

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

177e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

177e JAARGANG

N. 106

JEUDI 5 AVRIL 2007

DONDERDAG 5 APRIL 2007

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Cour d'arbitrage

Extrait de l'arrêt n° 48/2007 du 21 mars 2007, p. 19160.

Schiedshof

Auszug aus dem Urteil Nr. 48/2007 vom 21. März 2007, S. 19162.

Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion

28 DECEMBRE 2006. — Loi contenant le quatrième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006, p. 19164.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

16 MARS 2007. — Loi relative à la modification de la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale ainsi que la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, p. 19229.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

1^{er} MARS 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1^{er}, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution, p. 19248.

1^{er} MARS 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux, p. 19252.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Arbitragehof

Uittreksel uit arrest nr. 48/2007 van 21 maart 2007, bl. 19158.

Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole

28 DECEMBER 2006. — Wet houdende vierde aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006, bl. 19164.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

16 MAART 2007. — Wet tot wijziging van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad alsook van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, bl. 19229.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

1 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden, bl. 19248.

1 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend, bl. 19252.

20 MARS 2007. — Arrêté royal désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Centre hospitalier universitaire Brugmann », p. 19253.

20 MARS 2007. — Arrêté royal désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Institut Jules Bordet », p. 19254.

20 MARS 2007. — Arrêté royal désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Cliniques universitaires UCL de Mont-Godinne », p. 19255.

20 MARS 2007. — Arrêté royal désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Universitair Psychiatrisch Centrum Salve Mater », p. 19256.

20 MARS 2007. — Arrêté royal désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Hôpital universitaire des Enfants Reine Fabiola », p. 19256.

28 FEVRIER 2007. — Arrêté ministériel portant agrément définitif de cercles de médecins généralistes, p. 19257.

23 MARS 2007. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 11 juin 2001 fixant les critères généraux d'agrément des dentistes spécialistes, p. 19271.

23 MARS 2007. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 29 mars 2002 fixant les critères d'agrément des praticiens de l'art dentaire, porteurs du titre professionnel particulier de dentiste généraliste, p. 19271.

Service public fédéral Justice

23 MARS 2007. — Arrêté royal relatif au remboursement par le Service public fédéral Justice des frais exposés dans le cadre de l'exécution de la peine de travail et du travail d'intérêt général, p. 19272.

Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale

26 MARS 2007. — Arrêté royal portant octroi d'un subside aux centres publics d'action sociale qui participent au "Plan clusters pour petits C.P.A.S." pour l'année 2007, p. 19273.

Cour d'arbitrage

Extrait de l'arrêt n° 49/2007 du 21 mars 2007, p. 19278.

Schiedshof

Auszug aus dem Urteil Nr. 49/2007 vom 21. März 2007, S. 19281.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

2 MARS 2007. — Décret portant statut des agences de voyage, p. 19286.

2 MARS 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au décernement de primes pour l'année scolaire 2006-2007 aux élèves dans certaines orientations d'études de la première année d'études du deuxième degré de l'enseignement secondaire conduisant à un emploi dans le secteur de l'Horeca, p. 19290.

20 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Universitair Verplegingscentrum Brugmann », bl. 19253.

20 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Jules Bordet Instituut », bl. 19254.

20 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Cliniques universitaires UCL de Mont-Godinne », bl. 19255.

20 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Universitair Psychiatrisch Centrum Salve Mater », bl. 19256.

20 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Universitair Kinderziekenhuis Koningin Fabiola », bl. 19256.

28 FEBRUARI 2007. — Ministerieel besluit houdende definitieve erkenning van huisartsenkringen, bl. 19257.

23 MAART 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 juni 2001 tot vaststelling van de gemeenschappelijke criteria voor de erkenning van tandartsen-specialisten, bl. 19271.

23 MAART 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 29 maart 2002 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van beoefenaars van de tandheelkunde, houders van de bijzondere beroepstitel van algemeen tandarts, bl. 19271.

Federale Overheidsdienst Justitie

23 MAART 2007. — Koninklijk besluit betreffende de terugbetaling door de Federale Overheidsdienst Justitie van de kosten in het kader van de uitvoering van de werkstraf en de dienstverlening, bl. 19272.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integriteit, Armoedebestrijding en Sociale Economie

26 MAART 2007. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelag aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die deelnemen aan het "Clusterplan voor kleine O.C.M.W.'s" voor het jaar 2007, bl. 19273.

Arbitragehof

Uittreksel uit arrest nr. 49/2007 van 21 maart 2007, bl. 19276.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

2 MAART 2007. — Decreet houdende het statuut van de reisbureaus, bl. 19283.

2 MAART 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de uitreiking van premies voor het schooljaar 2006-2007 aan leerlingen in bepaalde studierichtingen van het eerste leerjaar van de tweede graad van het secundair onderwijs die leiden naar tewerkstelling binnen de horecasector, bl. 19289.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

1^{er} MARS 2007. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 1997 concernant les aides à l'agriculture, p. 19291.

29 MARS 2007. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 février 1996 visant à exécuter les articles 186bis, 188, 193, 194, 196 et 197 du titre XIV de la loi du 19 décembre 1854 contenant le Code forestier, p. 19296.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

1 MAART 2007. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 1997 betreffende steun aan de landbouw, bl. 19295.

29 MAART 2007. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 29 februari 1996 tot uitvoering van artikelen 186bis, 188, 193, 194, 196 en 197 van Titel XIV van de wet van 19 december 1854 houdende het Boswetboek, bl. 19299.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

1. MÄRZ 2007 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 1997 über die Beihilfen in der Landwirtschaft, S. 19293.

29. MÄRZ 2007 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Februar 1996 zur Durchführung der Artikel 186bis, 188, 193, 194, 196 und 197 des Titels XIV des Gesetzes vom 19. Dezember 1854, das das Forstgesetzbuch beinhaltet, bl. 19297.

Autres arrêtés*Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*

Personnel. Promotions, p. 19300.

Service public fédéral Intérieur

Commissaire divisionnaire de police. Renouvellement de mandat, p. 19300. — Chef de corps de la police locale. Désignation, p. 19300.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Personnel. Nomination, p. 19301.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Personnel. Nomination, p. 19301.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil technique pharmaceutique institué auprès du Service des soins de santé. Nomination de membres, p. 19301. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Groupe de direction de l'accréditation, institué auprès du Service des soins de santé. Nomination de membres, p. 19301. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Comité de gestion du Service des indemnités. Démission et nomination de membres, p. 19302. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Comité du Service du contrôle administratif. Démission et nomination de membres, p. 19302.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

19 MARS 2007. — Arrêté royal portant nomination de membres du Conseil national de la Kinésithérapie, p. 19302.

21 MARS 2007. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la commission d'agrégation des médecins, porteurs du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine du travail, p. 19303.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Personeel. Bevorderingen, bl. 19300.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Hoofdcommissaris van politie. Hernieuwing van het mandaat, bl. 19300. — Korpschef van de lokale politie. Aanstelling, bl. 19300.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Personeel. Benoeming, bl. 19301.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Personeel. Benoeming, bl. 19301.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Technische farmaceutische raad, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Benoeming van leden, bl. 19301. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Accreditingsstuurgroep, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Benoeming van leden, bl. 19301. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van leden, bl. 19302. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Comité van de Dienst voor administratieve controle. Ontslag en benoeming van leden, bl. 19302.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

19 MAART 2007. — Koninklijk besluit houdende benoeming van leden van de Nationale Raad voor de Kinesithérapie, bl. 19302.

21 MAART 2007. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de erkenningscommissie van artsen, houders van een bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de arbeidsgeneeskunde, bl. 19303.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie
Personnel et Organisation. Nomination à titre définitif, p. 19305.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire
Personnel. Nominations à titre définitif, p. 19305.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté française
Ministère de la Communauté française
Admission à la retraite, p. 19386.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Personeel en Organisatie. Benoeming in vast verband, bl. 19305.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen
Personeel. Benoemingen in vast dienstverband, bl. 19305.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen
Vlaamse Gemeenschap
Vlaamse overheid
Bestuurszaken

Binnenlands Bestuur. Gewoon provinciebedrijf. Antwerpen : Provinciaal Centrum voor Volwassenenonderwijs Antwerpen, bl. 19306.

Economie, Wetenschap en Innovatie

19 FEBRUARI 2007. — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 3 van het ministerieel besluit van 18 november 2003 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor investeringen in het Vlaamse Gewest, bl. 19306.

Landbouw en Visserij

Personeel. Eervol ontslag. Pensioen, bl. 19310.

Leefmilieu, Natuur en Energie

Oprichting van het ruilverkavelingscomité Sint-Lievens-Houtem, bl. 19310. — Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij, bl. 19311.

Mobiliteit en Openbare Werken

22 FEBRUARI 2007. — Ministerieel besluit betreffende de mobiliteitsconvenants, bl. 19311.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Ruimtelijke ordening. Gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'specifiek regionaal bedrijventerrein transport, distributie en logistieke zone Westrode te Meise en Londerzeel' : voorlopige vaststelling. Aankondiging openbaar onderzoek, bl. 19386. — Provincie West-Vlaanderen. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 19386.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

Inruststelling, bl. 19386.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Deutschsprachige Gemeinschaft

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

25. JANUAR 2007 — Ministerialerlass zur Bezeichnung der Mitglieder des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Aushändigung des pädagogischen Befähigungsnachweises, S. 19387.

Communauté germanophone

Ministère de la Communauté germanophone

25 JANVIER 2007. — Arrêté ministériel portant désignation des membres du jury d'examen de la Communauté germanophone pour la délivrance du certificat d'aptitude pédagogique, p. 19388.

Duitstalige Gemeenschap

Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap

25 JANUARI 2007. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van de leden van de examencommissie van de Duitstalige Gemeenschap voor het verlenen van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid, bl. 19389.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Van Giersbergen Logistics, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19390. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Jan Mattheeuws-Desimpele », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19392. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Geeraert-Lutterer, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19394. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Ets Felix Deroo, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19396. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Wase Auto Banden Service », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19398. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Lucien Allard, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19400.

Avis officiels*Pouvoir judiciaire*

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, p. 19402. — Tribunal de commerce de Courtrai. Erratum, p. 19402.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultats, p. 19402.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 19402.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 19403. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publication, p. 19403. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 19403. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 19403.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Prix du gaz naturel pour le mois de mars 2007, p. 19405. — Prix de l'énergie électrique pour le mois de mars 2007, p. 19406.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Politique envers les personnes étrangères ou d'origine étrangère. Appel à projets au secteur associatif actif dans le domaine de l'intégration sociale, p. 19406.

*Région de Bruxelles-Capitale**Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale*

Constitution d'une réserve de recrutement. Appel aux candidats, p. 19408. — Constitution d'une réserve de recrutement. Appel aux candidats, p. 19409.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 19411 à 19466.

Officiële berichten*Rechterlijke Macht*

Rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, bl. 19402. — Rechtbank van koophandel te Kortrijk. Erratum, bl. 19402.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslagen, bl. 19402.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 19402.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 19403. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmaking, bl. 19403. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 19403. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 19403.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Prijzen van het aardgas voor de maand maart 2007, bl. 19405. — Prijzen van de elektrische energie voor de maand maart 2007, bl. 19406.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Samenstelling van een wervingsreserve. Oproep van kandidaten, bl. 19408. — Samenstelling van een wervingsreserve. Oproep van kandidaten, bl. 19409.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 19411 tot bl. 19466.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

ARBITRAGEHOF

N. 2007 — 1460

[2007/200960]

Uittreksel uit arrest nr. 48/2007 van 21 maart 2007

Rolnummer 4025

In zake : het beroep tot vernietiging van artikel 117 van de wet van 27 december 2005 houdende diverse bepalingen (wijziging van de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon), ingesteld door de Vlaamse Regering.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters A. Arts en M. Melchior, en de rechters P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot en J.-P. Snappe, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter A. Arts, wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van het beroep en rechtspleging*

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 30 juni 2006 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 3 juli 2006, heeft de Vlaamse Regering beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 117 van de wet van 27 december 2005 houdende diverse bepalingen (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 30 december 2005, tweede editie).

(...)

II. *In rechte*

(...)

B.1. De Vlaamse Regering vordert de vernietiging van artikel 117 van de wet van 27 december 2005 houdende diverse bepalingen, dat luidt :

« Artikel 2, 11° van de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon, vernietigd bij arrest nr. 164/2005 van het Arbitragehof, wordt vervangen als volgt :

' 11° Experiment : elke op de menselijke persoon uitgevoerde proef, studie of onderzoek, met het oog op de ontwikkeling van de kennis eigen aan de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen zoals bedoeld in koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen. ' ».

B.2. Het eerste middel is afgeleid uit een schending van artikel 6*bis* van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, afzonderlijk gelezen en, voor zover als nodig, in samenhang gelezen met de artikelen 39 en 127 tot 130 van de Grondwet en met de artikelen 4 tot 6 van dezelfde bijzondere wet, inzonderheid artikel 4, 9°, artikel 5, § 1, I, 2°, en artikel 6, § 1, II, 1°.

Het tweede middel voert een schending aan van artikel 128, § 1, van de Grondwet en artikel 5, § 1, I, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Het derde middel is afgeleid uit een schending van het evenredigheidsbeginsel.

B.3.1. De wet van 7 mei 2004, zoals gewijzigd bij de wet van 27 december 2005, is van toepassing op het uitvoeren van experimenten op de menselijke persoon en regelt derhalve het wetenschappelijk onderzoek. Hoofdstuk II bevat definities van een reeks begrippen die in de wet worden gehanteerd en omschrijft haar toepassingsgebied. In de daaropvolgende hoofdstukken bepaalt de wetgever de voorwaarden waaraan experimenten moeten voldoen en regelt hij de rol van de verschillende actoren die bij een experiment op mensen zijn betrokken, zoals de deelnemer, de opdrachtgever, de onderzoeker, de ethische comités en de bevoegde minister. De wet heeft daarbij bijzondere aandacht voor de bescherming van de proefpersonen.

B.3.2. De respectieve bevoegdheden van de Staat, de gemeenschappen en de gewesten inzake wetenschappelijk onderzoek zijn vastgelegd in artikel 6*bis* van bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, dat luidt :

« § 1. De Gemeenschappen en Gewesten zijn bevoegd voor het wetenschappelijk onderzoek in het raam van hun respectieve bevoegdheden, met inbegrip van het onderzoek ter uitvoering van internationale of supranationale overeenkomsten of akten.

§ 2. De federale overheid is evenwel bevoegd voor :

1° het wetenschappelijk onderzoek dat nodig is voor de uitoefening van haar eigen bevoegdheden, met inbegrip van het wetenschappelijk onderzoek ter uitvoering van internationale of supranationale overeenkomsten of akten;

2° de uitvoering en organisatie van netwerken voor gegevensuitwisseling tussen wetenschappelijke instellingen op nationaal en internationaal vlak;

3° het ruimtevaartonderzoek in het raam van internationale of supranationale instellingen en overeenkomsten of akten;

4° de federale wetenschappelijke en culturele instellingen, met inbegrip van hun onderzoeksactiviteiten en hun activiteiten van openbare dienstverlening. De Koning wijst deze instellingen bij in Ministerraad overlegd besluit aan. Het eensluidend advies van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen is vereist voor elke latere wijziging van dit besluit;

5° de programma's en acties die een homogene uitvoering vereisen op nationaal of internationaal vlak in domeinen en volgens nadere regels vastgesteld in samenwerkingsakkoorden bedoeld in artikel 92*bis*, § 1;

6° het bijhouden van een permanente inventaris van het wetenschappelijk potentieel van het land volgens regels vastgesteld in een samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 92*bis*, § 1;

7° de Belgische medewerking aan activiteiten van internationale onderzoeksorganen volgens regels vastgesteld in samenwerkingsakkoorden bedoeld in artikel 92*bis*, § 1.

§ 3. Onverminderd de bepalingen van § 1, kan de federale overheid initiatieven nemen, structuren opzetten en in financiële middelen voorzien voor het wetenschappelijk onderzoek in de aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen of de Gewesten behoren, en dat bovendien :

a) ofwel het voorwerp uitmaakt van internationale of supranationale overeenkomsten of akten waarbij België verdragspartner is of als zodanig wordt beschouwd;

b) ofwel betrekking heeft op acties of programma's die de belangen van een Gemeenschap of een Gewest overschrijden.

In die gevallen legt de federale overheid voorafgaand aan haar beslissing aan de Gemeenschappen en/of Gewesten een voorstel tot samenwerking voor, op advies van de overeenkomstig artikel 92^{ter} samengestelde Federale Raad voor het Wetenschapsbeleid.

Elke Gemeenschap en elk Gewest kunnen iedere deelneming weigeren wat hen betreft en wat de instellingen aangaat die onder hun bevoegdheid ressorteren ».

B.3.3. Artikel 6bis, §§ 1 en 2, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen verdeelt de bevoegdheid om het wetenschappelijk onderzoek te regelen tussen de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten volgens het stelsel van de parallelle uitoefening van exclusieve bevoegdheden waarbij iedere wetgever bevoegd is om het wetenschappelijk onderzoek te regelen met betrekking tot de aangelegenheden die tot zijn bevoegdheid behoren. Artikel 6bis, § 3, staat de federale overheid toe, in de twee in a) en b) van die bepaling vermelde gevallen en mits inachtneming van de voorgeschreven procedure, initiatieven te nemen, structuren op te zetten en in financiële middelen te voorzien voor het wetenschappelijk onderzoek in de aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de gemeenschappen of de gewesten behoren.

B.4.1. De wet omschrijft een experiment als « elke op de menselijke persoon uitgevoerde proef, studie of onderzoek, met het oog op de ontwikkeling van de kennis eigen aan de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen zoals bedoeld in koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen ». Uit artikel 2, 17^o, van de wet blijkt ook dat de onderzoekers die door de wet worden beoogd, artsen zijn of andere personen bedoeld in voormeld koninklijk besluit.

B.4.2. Een proef is « elk onderzoek bij de menselijke persoon dat bedoeld is om de klinische, farmacologische en/of andere farmacodynamische effecten van één of meerdere geneesmiddelen voor onderzoek vast te stellen of te bevestigen, en/of eventuele bijwerkingen van één of meer geneesmiddelen voor onderzoek te signaleren en/of de resorptie, de distributie, het metabolisme en de uitscheiding van één of meer geneesmiddelen voor onderzoek te bestuderen, teneinde de veiligheid en/of de werkzaamheid van deze geneesmiddelen vast te stellen » (artikel 2, 7^o).

B.4.3. De federale wetgever is bevoegd voor de geneesmiddelenreglementering (*Parl. St.*, Senaat, 1979-1980, nr. 434-1, p. 7, *Parl. St.*, Senaat, 1979-1980, nr. 434-2, p. 125, en *Parl. St.*, Kamer, 1979-1980, nr. 627/10, p. 52). Op grond van die bevoegdheid vermag hij een regeling te treffen voor proeven op de menselijke persoon opgezet in het kader van het biomedisch wetenschappelijk geneesmiddelenonderzoek, zoals bedoeld in artikel 2, 7^o, van de bestreden wet, en schendt hij niet de regels die de onderscheiden bevoegdheid van de Staat, de gemeenschappen en de gewesten inzake wetenschappelijk onderzoek bepalen.

B.5.1. Zoals blijkt uit de bestreden bepaling, geldt de wet van 7 mei 2004 niet enkel ten aanzien van experimenten met geneesmiddelen, maar is ze ook van toepassing op studies of onderzoek « met het oog op de ontwikkeling van de kennis eigen aan de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen zoals bedoeld in koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen ».

B.5.2. Artikel 5, § 1, I, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wijst de bevoegdheid, wat het gezondheidsbeleid betreft, toe aan de gemeenschappen, onder voorbehoud van de uitzonderingen die het bepaalt.

Uit de voorbereiding van het voormelde artikel blijkt dat het regelen van de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen niet behoort tot de materies die, wat het gezondheidsbeleid betreft, als persoonsgebonden aangelegenheden aan de gemeenschappen zijn overgedragen, zodat het regelen van die aangelegenheid tot de residuaire bevoegdheid van de federale wetgever behoort. De federale wetgever is derhalve bevoegd om het wetenschappelijk onderzoek in die aangelegenheid te regelen.

B.6.1. Aangezien echter, enerzijds, moet worden geoordeeld dat de Grondwetgever en de bijzondere wetgever, in zoverre zij daarover niet anders hebben beschikt, aan de gemeenschappen en de gewesten de volledige bevoegdheid hebben toegekend om de regels uit te vaardigen eigen aan het wetenschappelijk onderzoek in de aangelegenheden waarvoor zij bevoegd zijn en, anderzijds, dat de bevoegdheid van de federale wetgever om de gezondheidszorgberoepen te regelen een residuaire bevoegdheid is, moet de bestreden bepaling zo worden geïnterpreteerd dat geen studies of onderzoeken worden beoogd in aangelegenheden die onder de bevoegdheid van de gemeenschappen en de gewesten vallen.

Artikel 6bis, § 2, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bakent de federale bevoegdheid inzake wetenschappelijk onderzoek af als uitzonderingen op de algemene en principiële bevoegdheid van de gemeenschappen en de gewesten (*Parl. St.*, Senaat, 1992-1993, nr. 558/5, pp. 167 en 168).

B.6.2. Aldus geïnterpreteerd, is de bestreden bepaling niet aangetast door bevoegdheidsoverschrijding. Doordat de federale wetgever, in die interpretatie, geen aangelegenheden heeft geregeld die tot de bevoegdheid van de gemeenschappen of de gewesten behoren, diende hij niet de procedure te volgen waarin is voorzien in artikel 6, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

B.7. De middelen zijn niet gegrond.

Om die redenen,

het Hof

verwerpt het beroep onder voorbehoud dat artikel 2, 11^o, van de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon, zoals gewijzigd bij artikel 117 van de wet van 27 december 2005 houdende diverse bepalingen, wordt geïnterpreteerd zoals vermeld in B.6.1.

Aldus uitgesproken in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 21 maart 2007.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,

A. Arts.

COUR D'ARBITRAGE

F. 2007 — 1460

[2007/200960]

Extrait de l'arrêt n° 48/2007 du 21 mars 2007

Numéro du rôle : 4025

En cause : le recours en annulation de l'article 117 de la loi du 27 décembre 2005 portant des dispositions diverses (modification de la loi du 7 mai 2004 relative aux expérimentations sur la personne humaine), introduit par le Gouvernement flamand.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents A. Arts et M. Melchior, et des juges P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot et J.-P. Snappe, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président A. Arts,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 30 juin 2006 et parvenue au greffe le 3 juillet 2006, le Gouvernement flamand a introduit un recours en annulation de l'article 117 de la loi du 27 décembre 2005 portant des dispositions diverses (publiée au *Moniteur belge* du 30 décembre 2005, deuxième édition).

(...)

II. *En droit*

(...)

B.1. Le Gouvernement flamand demande l'annulation de l'article 117 de la loi du 27 décembre 2005 portant des dispositions diverses, qui énonce :

« L'article 2, 11°, de la loi du 7 mai 2004 relative aux expérimentations sur la personne humaine, annulé par l'arrêt n° 164/2005 de la Cour d'arbitrage, est remplacé par la disposition suivante :

' 11° Expérimentation : essai, étude ou investigation menée sur la personne humaine qui a pour objectif le développement des connaissances propres à l'exercice des professions de soins de santé tel que visé à l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions de soins de santé. ' ».

B.2. Le premier moyen est pris de la violation de l'article 6bis de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, lu isolément et, pour autant que de besoin, combiné avec les articles 39 et 127 à 130 de la Constitution et avec les articles 4 à 6 de la même loi spéciale, en particulier l'article 4, 9°, l'article 5, § 1^{er}, I, 2°, et l'article 6, § 1^{er}, II, 1°.

Le deuxième moyen dénonce la violation de l'article 128, § 1^{er}, de la Constitution et de l'article 5, § 1^{er}, I, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. Le troisième moyen est pris de la violation du principe de proportionnalité.

B.3.1. La loi du 7 mai 2004, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 27 décembre 2005, s'applique à la réalisation d'expérimentations sur la personne humaine et elle règle donc la recherche scientifique. Le chapitre II définit une série de notions utilisées dans la loi ainsi que le champ d'application de celle-ci. Dans les chapitres suivants, le législateur détermine les conditions auxquelles les expérimentations doivent satisfaire et il règle le rôle des différents acteurs qui sont associés aux expérimentations sur les personnes, comme le participant, le promoteur, l'investigateur, les comités d'éthique et le ministre compétent. La loi prête à cet égard une attention particulière à la protection des personnes.

B.3.2. Les compétences respectives de l'Etat, des communautés et des régions en matière de recherche scientifique sont fixées par l'article 6bis de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, qui énonce :

« § 1^{er}. Les Communautés et les Régions sont compétentes pour la recherche scientifique, dans le cadre de leurs compétences respectives, en ce compris la recherche en exécution d'accords ou d'actes internationaux ou supranationaux.

§ 2. L'autorité fédérale est toutefois compétente pour :

1° la recherche scientifique nécessaire à l'exercice de ses propres compétences, en ce compris la recherche scientifique en exécution d'accords ou d'actes internationaux ou supranationaux;

2° la mise en œuvre et l'organisation de réseaux d'échange de données entre établissements scientifiques sur le plan national et international;

3° la recherche spatiale dans le cadre d'institutions, d'accords ou d'actes internationaux ou supranationaux;

4° les établissements scientifiques et culturels fédéraux, en ce compris les activités de recherche et de service public de ces derniers. Le Roi désigne ces établissements par arrêté délibéré en Conseil des Ministres. L'avis conforme des Gouvernements de Communauté et de Région est requis pour toute modification ultérieure de cet arrêté;

5° les programmes et actions nécessitant une mise en œuvre homogène sur le plan national ou international dans des domaines et suivant des modalités fixés par des accords de coopération visés à l'article 92bis, § 1^{er};

6° la tenue d'un inventaire permanent du potentiel scientifique du pays suivant des modalités fixées par un accord de coopération visé à l'article 92bis, § 1^{er};

7° la participation de la Belgique aux activités des organismes internationaux de recherche suivant des modalités fixées par des accords de coopération visés à l'article 92bis, § 1^{er}.

§ 3. Sans préjudice des dispositions du § 1^{er}, l'autorité fédérale peut prendre des initiatives, créer des structures et prévoir des moyens financiers pour la recherche scientifique dans les matières qui sont de la compétence des Communautés ou des Régions, et qui, en outre :

a) soit fait l'objet d'accords ou d'actes internationaux ou supranationaux auxquels la Belgique est partie contractante ou considérée comme telle;

b) soit se rapporte à des actions et programmes qui dépassent les intérêts d'une Communauté ou d'une Région.

Dans ces cas, l'autorité fédérale soumet, préalablement à sa décision, une proposition de collaboration aux Communautés et/ou aux Régions, sur avis du Conseil fédéral de la politique scientifique composé conformément à l'article 92^{ter}.

Chaque Communauté et chaque Région peut refuser toute participation en ce qui la concerne et en ce qui concerne les établissements relevant de sa compétence ».

B.3.3. L'article 6bis, §§ 1^{er} et 2, de la loi spéciale de réformes institutionnelles répartit la compétence en matière de réglementation de la recherche scientifique entre l'Etat fédéral, les communautés et les régions selon le système dit de l'exercice parallèle de compétences exclusives, chaque législateur étant compétent pour régler la recherche scientifique dans les matières qui relèvent de sa compétence. L'article 6bis, § 3, autorise l'autorité fédérale, dans les deux cas mentionnés en a) et b) de cette disposition et moyennant le respect de la procédure prévue, à prendre des initiatives, à créer des structures et à prévoir des moyens financiers pour la recherche scientifique dans les matières qui sont de la compétence des communautés et des régions.

B.4.1. La loi définit l'expérimentation comme tout « essai, étude ou investigation menée sur la personne humaine qui a pour objectif le développement des connaissances propres à l'exercice des professions de soins de santé tel que visé à l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions de soins de santé ». Il ressort également de l'article 2, 1^{er}, de la loi que les investigateurs visés par la loi sont des médecins ou toute autre personne visée dans ledit arrêté royal.

B.4.2. Un essai est « toute investigation menée chez la personne humaine, afin de déterminer ou de confirmer les effets cliniques, pharmacologiques et/ou les autres effets pharmacodynamiques d'un ou de plusieurs médicaments expérimentaux et/ou de mettre en évidence tout effet indésirable d'un ou de plusieurs médicaments expérimentaux et/ou d'étudier l'absorption, la distribution, le métabolisme et l'élimination d'un ou de plusieurs médicaments expérimentaux dans le but de s'assurer de leur innocuité et/ou efficacité » (article 2, 7^o).

B.4.3. Le législateur fédéral est compétent pour la réglementation en matière de médicaments (*Doc. parl., Sénat, 1979-1980, 434-1, p. 7, Doc. parl., Sénat, 1979-1980, 434-2, p. 125, et Doc. parl., Chambre, 1979-1980, 627/10, p. 52*). Sur la base de cette compétence, il peut édicter une réglementation pour des essais sur la personne humaine, réalisés dans le cadre de la recherche scientifique biomédicale portant sur les médicaments, visée à l'article 2, 7^o, de la loi attaquée, et il ne viole pas les règles qui déterminent les compétences respectives de l'Etat, des communautés et des régions en matière de recherche scientifique.

B.5.1. Comme le fait apparaître la disposition attaquée, la loi du 7 mai 2004 s'applique non seulement aux expérimentations au moyen de médicaments, mais aussi aux études ou investigations qui ont « pour objectif le développement des connaissances propres à l'exercice des professions de soins de santé tel que visé à l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions de soins de santé ».

B.5.2. L'article 5, § 1^{er}, I, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles attribue aux communautés la compétence en matière de politique de santé, sous réserve des exceptions qu'il détermine.

Il ressort des travaux préparatoires de l'article précité que la réglementation de l'exercice des professions des soins de santé ne relève pas des matières concernant la politique de santé qui ont été transférées aux communautés en tant que matières personnalisables, de sorte que la réglementation de cette matière fait partie de la compétence résiduelle du législateur fédéral. Celui-ci est dès lors compétent pour régler la recherche scientifique dans ce domaine.

B.6.1. Cependant, étant donné, d'une part, qu'il faut considérer que le Constituant et le législateur spécial, dans la mesure où ils n'en ont pas disposé autrement, ont attribué aux communautés et aux régions toute la compétence d'édicter les règles propres à la recherche scientifique dans les matières qui relèvent de leur compétence et, d'autre part, que la compétence du législateur fédéral pour régler les professions de soins de santé est une compétence résiduelle, la disposition attaquée doit être interprétée comme ne visant pas les études ou investigations dans des matières qui relèvent de la compétence des communautés et des régions.

L'article 6bis, § 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles délimite la compétence fédérale en matière de recherche scientifique comme l'exception à la compétence générale et de principe des communautés et des régions (*Doc. parl., Sénat, 1992-1993, n° 558/5, pp. 167 et 168*).

B.6.2. Ainsi interprétée, la disposition attaquée n'est pas entachée d'excès de compétence. Puisque, selon cette interprétation, le législateur fédéral n'a pas réglé des matières relevant de la compétence des communautés et des régions, il n'était pas tenu de suivre la procédure prévue par l'article 6, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

B.7. Les moyens ne sont pas fondés.

Par ces motifs,

la Cour

rejette le recours sous réserve que l'article 2, 11^o, de la loi du 7 mai 2004 relative aux expérimentations sur la personne humaine, tel qu'il a été modifié par l'article 117 de la loi du 27 décembre 2005 portant des dispositions diverses, soit interprété de la façon indiquée en B.6.1.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 21 mars 2007.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

A. Arts.

SCHIEDSHOF

D. 2007 — 1460

[2007/200960]

Auszug aus dem Urteil Nr. 48/2007 vom 21. März 2007

Geschäftsverzeichnisnummer 4025

In Sachen: Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 117 des Gesetzes vom 27. Dezember 2005 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (Abänderung des Gesetzes vom 7. Mai 2004 über Experimente am Menschen), erhoben von der Flämischen Regierung.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden A. Arts und M. Melchior, und den Richtern P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot und J.-P. Snappe, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden A. Arts,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. *Gegenstand der Klage und Verfahren*

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 30. Juni 2006 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 3. Juli 2006 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die Flämische Regierung Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 117 des Gesetzes vom 27. Dezember 2005 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 30. Dezember 2006, zweite Ausgabe).

(...)

II. *In rechtlicher Beziehung*

(...)

B.1. Die Flämische Regierung beantragt die Nichtigerklärung von Artikel 117 des Gesetzes vom 27. Dezember 2005 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen; dieser lautet wie folgt:

«Artikel 2 Nr. 11 des Gesetzes vom 7. Mai 2004 über Experimente am Menschen, annulliert durch den Entscheid Nr. 164/2005 des Schiedshofes, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

‘ 11. “ Experiment “: jede am Menschen durchgeführte Prüfung, Studie oder Untersuchung im Hinblick auf die Weiterentwicklung der Kenntnisse im Bereich der Ausübung der Gesundheitspflegeberufe, wie erwähnt im Königlichen Erlass Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe ‘».

B.2. Der erste Klagegrund ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen Artikel 6*bis* des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, an sich und nötigenfalls in Verbindung mit den Artikeln 39 und 127 bis 130 der Verfassung sowie mit den Artikeln 4 bis 6 desselben Sondergesetzes, insbesondere Artikel 4 Nr. 9, Artikel 5 § 1 I Nr. 2 und Artikel 6 § 1 II Nr. 1.

Im zweiten Klagegrund wird ein Verstoß gegen Artikel 128 § 1 der Verfassung und Artikel 5 § 1 I Nr. 1 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen geltend gemacht. Der dritte Klagegrund ist aus einem Verstoß gegen den Verhältnismäßigkeitsgrundsatz abgeleitet.

B.3.1. Das Gesetz vom 7. Mai 2004, abgeändert durch das Gesetz vom 27. Dezember 2005, ist anwendbar auf die Durchführung von Experimenten am Menschen und regelt daher die wissenschaftliche Forschung. Kapitel II enthält Definitionen mehrerer im Gesetz verwendeter Begriffe und umschreibt dessen Anwendungsbereich. In den darauf folgenden Kapiteln legt der Gesetzgeber die Bedingungen, die die Experimente erfüllen müssen, fest und regelt er die Rolle der verschiedenen an einem am Menschen durchgeführten Experiment Beteiligten, etwa des Teilnehmers, des Sponsors, des Prüfers, der Ethik-Kommissionen und des zuständigen Ministers. Besondere Aufmerksamkeit widmet das Gesetz dem Schutz der Versuchspersonen.

B.3.2. Die jeweiligen Zuständigkeiten von Staat, Gemeinschaften und Regionen im Bereich der wissenschaftlichen Forschung sind in Artikel 6*bis* des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen festgelegt; dieser Artikel lautet folgendermaßen:

«§ 1. Die Gemeinschaften und Regionen sind im Rahmen ihrer jeweiligen Befugnisse zuständig für die wissenschaftliche Forschung, einschließlich der Forschung zur Ausführung internationaler oder überstaatlicher Abkommen oder Rechtsakte.

§ 2. Die Föderalbehörde ist jedoch zuständig für:

1. die für die Ausübung ihrer eigenen Befugnisse erforderliche wissenschaftliche Forschung, einschließlich der Forschung zur Ausführung internationaler oder überstaatlicher Abkommen oder Rechtsakte;

2. die Durchführung und Organisation von Netzen für Datenaustausch zwischen wissenschaftlichen Einrichtungen auf nationaler und internationaler Ebene;

3. die Raumforschung im Rahmen internationaler oder überstaatlicher Einrichtungen und Abkommen oder Rechtsakte;

4. die föderalen wissenschaftlichen und kulturellen Einrichtungen, einschließlich deren Forschungstätigkeiten und Tätigkeiten des öffentlichen Dienstes. Der König bestimmt diese Einrichtungen durch einen im Ministerrat beratenen Erlass. Jede nachträgliche Änderung dieses Erlasses erfordert die gleichlautende Stellungnahme der Gemeinschafts- und Regionalregierungen;

5. die Programme und Aktionen, die eine homogene Durchführung auf nationaler oder internationaler Ebene erfordern, und zwar in den Bereichen und gemäß den Modalitäten, die in Zusammenarbeitsabkommen im Sinne von Artikel 92*bis* § 1 festgelegt sind;

6. die Führung eines ständigen Inventars des wissenschaftlichen Potentials des Landes gemäß den Modalitäten, die in einem Zusammenarbeitsabkommen im Sinne von Artikel 92*bis* § 1 festgelegt sind;

7. die Mitwirkung Belgiens an Tätigkeiten internationaler Forschungsanstalten gemäß den Modalitäten, die in Zusammenarbeitsabkommen im Sinne von Artikel 92*bis* § 1 festgelegt sind.

§ 3. Unbeschadet der Bestimmungen von Paragraph 1 kann die Föderalbehörde für die wissenschaftliche Forschung in den Angelegenheiten, die zum Zuständigkeitsbereich der Gemeinschaften oder der Regionen gehören, Initiativen ergreifen, Strukturen schaffen und Finanzmittel vorsehen, wobei diese wissenschaftliche Forschung außerdem:

a) entweder den Gegenstand internationaler oder überstaatlicher Abkommen oder Rechtsakte darstellt, an denen Belgien als Vertragspartei beteiligt ist oder als solche betrachtet wird;

b) oder sich auf Aktionen oder Programme bezieht, die die Interessen einer Gemeinschaft oder einer Region übersteigen.

In diesen Fällen unterbreitet die Föderalbehörde vor ihrer Entscheidung den Gemeinschaften und/oder Regionen einen Vorschlag zur Zusammenarbeit, nach eingeholter Stellungnahme des gemäß Artikel 92ter zusammengesetzten Föderalen Rates für Wissenschaftspolitik.

Jede Gemeinschaft und jede Region kann für ihren Bereich und in Bezug auf die ihrem jeweiligen Zuständigkeitsbereich unterstehenden Einrichtungen jede Beteiligung ablehnen».

B.3.3. Artikel 6bis §§ 1 und 2 des Sondergesetzes zur Reform der Institutionen verteilt die Zuständigkeit für die Regelung der wissenschaftlichen Forschung zwischen Föderalbehörde, Gemeinschaften und Regionen gemäß dem System der parallelen Ausübung ausschließlicher Zuständigkeiten, wobei jeder Gesetzgeber dafür zuständig ist, die wissenschaftliche Forschung in Bezug auf die zu seinem jeweiligen Zuständigkeitsbereich gehörenden Angelegenheiten zu regeln. Artikel 6bis § 3 ermöglicht es der Föderalbehörde, in den zwei in a) und b) dieser Bestimmung erwähnten Fällen und unter Einhaltung des vorgeschriebenen Verfahrens, für die wissenschaftliche Forschung in den Angelegenheiten, die zum Zuständigkeitsbereich der Gemeinschaften oder der Regionen gehören, Initiativen zu ergreifen, Strukturen zu schaffen und Finanzmittel vorzusehen.

B.4.1. Das Gesetz definiert ein Experiment als «jede am Menschen durchgeführte Prüfung, Studie oder Untersuchung im Hinblick auf die Weiterentwicklung der Kenntnisse im Bereich der Ausübung der Gesundheitspflegeberufe, wie erwähnt im Königlichen Erlass Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe». Aus Artikel 2 Nr. 17 des Gesetzes geht auch hervor, dass die Prüfer, auf die sich das Gesetz bezieht, Ärzte oder andere Personen im Sinne des vorerwähnten königlichen Erlasses sind.

B.4.2. Eine Prüfung ist «jede am Menschen durchgeführte Untersuchung, um klinische, pharmakologische und/oder sonstige pharmakodynamische Wirkungen von Prüfpräparaten zu erforschen oder nachzuweisen und/oder jede Nebenwirkung von Prüfpräparaten festzustellen und/oder die Resorption, die Verteilung, den Stoffwechsel und die Ausscheidung von Prüfpräparaten zu untersuchen, mit dem Ziel, sich von deren Unbedenklichkeit und/oder Wirksamkeit zu überzeugen» (Artikel 2 Nr. 7).

B.4.3. Der föderale Gesetzgeber ist zuständig für die Arzneimittelgesetzgebung (*Parl. Dok.*, Senat, 1979-1980, Nr. 434-1, S. 7, *Parl. Dok.*, Senat, 1979-1980, Nr. 434-2, S. 125, und *Parl. Dok.*, Kammer, 1979-1980, Nr. 627/10, S. 52). Aufgrund dieser Zuständigkeit kann er für am Menschen durchgeführte Versuche im Rahmen der biomedizinischen wissenschaftlichen Arzneimittelforschung im Sinne von Artikel 2 Nr. 7 des angefochtenen Gesetzes eine Regelung treffen und verstößt er nicht gegen die Regeln zur Bestimmung der jeweiligen Zuständigkeiten von Staat, Gemeinschaften und Regionen im Bereich der wissenschaftlichen Forschung.

B.5.1. Wie aus der angefochtenen Bestimmung ersichtlich wird, gilt das Gesetz vom 7. Mai 2004 nicht nur für Arzneimittelversuche; es ist vielmehr auch anwendbar auf Studien oder Untersuchungen «im Hinblick auf die Weiterentwicklung der Kenntnisse im Bereich der Ausübung der Gesundheitspflegeberufe, wie erwähnt im Königlichen Erlass Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe».

B.5.2. Artikel 5 § 1 I des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen erteilt den Gemeinschaften die Zuständigkeit für die Gesundheitspolitik, vorbehaltlich der darin vorgesehenen Ausnahmen.

Aus den Vorarbeiten zum vorerwähnten Artikel wird ersichtlich, dass die Regelung der Ausübung der Gesundheitspflegeberufe nicht zu jenen Angelegenheiten gehört, die im Bereich der Gesundheitspolitik den Gemeinschaften als personenbezogene Angelegenheiten übertragen worden sind, so dass die Regelung dieser Angelegenheit in die Restkompetenz des föderalen Gesetzgebers fällt. Der föderale Gesetzgeber ist demnach dafür zuständig, die wissenschaftliche Forschung in dieser Angelegenheit zu regeln.

B.6.1. Da jedoch einerseits davon auszugehen ist, dass der Verfassungsgeber und der Sondergesetzgeber insofern, als sie nicht anders darüber entschieden haben, den Gemeinschaften und Regionen die uneingeschränkte Zuständigkeit zum Erlassen von Regeln bezüglich der wissenschaftlichen Forschung in den Angelegenheiten, für die sie zuständig sind, erteilt haben, und andererseits, dass die Zuständigkeit des föderalen Gesetzgebers, die Gesundheitspflegeberufe zu regeln, eine Restkompetenz darstellt, ist die angefochtene Bestimmung so auszulegen, dass sie sich nicht auf Studien oder Untersuchungen in Angelegenheiten, die in die Zuständigkeit der Gemeinschaften und Regionen fallen, bezieht.

Artikel 6bis § 2 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen grenzt die föderale Zuständigkeit im Bereich der wissenschaftlichen Forschung als Ausnahmen von der allgemeinen und grundsätzlichen Zuständigkeit der Gemeinschaften und Regionen ab (*Parl. Dok.*, Senat, 1992-1993, Nr. 558/5, SS. 167 und 168).

B.6.2. In dieser Auslegung ist die angefochtene Bestimmung nicht mit dem Fehler der Zuständigkeitsüberschreitung behaftet. Indem der föderale Gesetzgeber in dieser Auslegung keine in die Zuständigkeit der Gemeinschaften und Regionen fallenden Angelegenheiten geregelt hat, brauchte er nicht das in Artikel 6 § 3 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen vorgesehene Verfahren zu befolgen.

B.7. Die Klagegründe sind nicht begründet.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

weist die Klage vorbehaltlich dessen, dass Artikel 2 Nr. 11 des Gesetzes vom 7. Mai 2004 über Experimente am Menschen, abgeändert durch Artikel 117 des Gesetzes vom 27. Dezember 2005 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen, in dem in B.6.1 angegebenen Sinne ausgelegt wird, zurück.

Verkündet in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 21. März 2007.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,
A. Arts.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION**

F. 2007 — 1461

[S - C - 2007/03012]

**28 DECEMBRE 2006. — Loi contenant le quatrième ajustement
du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3^o, de la Constitution.

Art. 2. Le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 est ajusté conformément aux totaux des programmes figurant dans les budgets départementaux ajustés, annexés à la présente loi.

CHAPITRE II. — Dispositions particulières des départements

*Section 14. — SPF Affaires étrangères,
Commerce extérieur et Coopération au Développement*

Art. 3. Les opérations de recettes et de dépenses pour ordre effectuées dans le cadre de l'assistance au Bénin pour l'opération MONUC sont comptabilisées sur le compte ouvert à cette fin 87.05.10.28 B+ de la section « Opérations pour ordre de la Trésorerie ». Les paiements imputés sur ce compte d'ordre sont exécutés via le compte bancaire 100-0086139-37 ouvert auprès de la Banque Nationale de Belgique au nom du « SPF Affaires étrangères - Fonds de roulement des postes diplomatiques ».

Ce compte peut présenter un solde débiteur en attendant les remboursements par les Nations unies.

Section 17. — Police fédérale et Fonctionnement intégré

Art. 4. Par dérogation à l'article 1.01.3, § 2, de la loi du 20 décembre 2005 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006, les allocations de base visées dans le paragraphe précité concernant les dépenses de personnel, peuvent également être redistribuées vers l'allocation de base 11.13 - indemnisation aux sociétés publiques de transport pour prestations insuffisamment rémunérées - de la section 17 - Police fédérale et Fonctionnement intégré.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE**

N. 2007 — 1461

[S - C - 2007/03012]

**28 DECEMBER 2006. — Wet houdende vierde aanpassing
van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006 (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3^o, van de Grondwet.

Art. 2. De Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006 wordt aangepast overeenkomstig de totalen van de programma's zoals vermeld in de bij deze wet gevoegde aangepaste departementale begrotingen.

HOOFDSTUK II. — Bijzondere bepalingen van de departementen

*Sectie 14. — FOD Buitenlandse Zaken,
Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Art. 3. De voor orde verrichte ontvangsten en uitgaven in het kader van de bijstand te verlenen aan Benin voor de operatie MONUC worden geboekt op de hiervoor geopende rekening 87.05.10.28 B+ van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde ». De op deze orderekening aangerekende betalingen worden uitgevoerd via de bankrekening 100-0086139-37 geopend bij de Nationale Bank van België op naam van « SPF Affaires étrangères - Fonds de roulement des postes diplomatiques ».

Deze rekening mag een debetsaldo vertonen in afwachting van de terugbetalingen door de Verenigde Naties.

Sectie 17. — Federale Politie en Geïntegreerde Werking

Art. 4. In afwijking van artikel 1.01.3, § 2, van de wet van 20 december 2005 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006, mogen de in voornoemde paragraaf bedoelde basisallocaties met betrekking tot de personeelskosten, eveneens herverdeeld worden naar de basisallocatie 11.13 - vergoeding van de openbare vervoermaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties - van de sectie 17 - Federale Politie en Geïntegreerde Werking.

Section 19. — Régie des Bâtiments

Art. 5. Dans l'article 2.19.2 de la loi du 11 juillet 2006 contenant le premier ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006, le montant de 190.981.360 euros est remplacé par 208.605.666 euros. En outre, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

	Montant maximum à financer	A engager en 2006
Ittre, prison	41.500.000	730.000
Louvain, site Philips, services policiers	14.592.080	14.592.080
Hasselt, prison	47.438.202	810.097
Mons, extension palais de justice	21.846.541	21.846.541
Gand, nouveau palais de justice	140.124.306	140.124.306
Péronnes-lez-Binche, Archives du Royaume et IRSN	12.210.935	0
Mons, nouveau palais de justice	56.100.000	8.502.642
Liège, extension palais de justice	74.368.057	16.000.000
Bruxelles, Palais des Beaux-Arts	6.000.000	6.000.000

Art. 6. Le coût d'investissement total de la construction du nouveau Palais de Justice de Gand, à prendre en compte comme base de calcul du loyer, est porté à 140.124.306 EUR.

Section 25. — SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Art. 7. Dans l'article 2.25.4 de la loi du 20 décembre 2005 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2006 est ajoutée la mention suivante :

— PROGRAMME 54/1 - CONCEPTION :

Subsides destinés à promouvoir le Plan national de Nutrition Santé pour la Belgique par le biais du projet « Communes en Forme ».

Section 33. — SPF Mobilité et Transports

Art. 8. L'article 2.33.2 de la loi du 11 juillet 2006 concernant le premier ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 est remplacé par la disposition suivante :

Les frais liés à l'accompagnement relatif à la transaction entre les actionnaires de BIAC, ainsi que la contribution fédérale unique de 6.692.000 euros dans les frais de sécurisation de l'aéroport de Bruxelles-National dans le cadre du plan final d'action en exécution de la directive européenne n° 2320/2002, peuvent être compensés sur les recettes de la vente d'actions.

Sectie 19. — Regie der Gebouwen

Art. 5. In artikel 2.19.2 van de wet van 11 juli 2006 houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2006 wordt het bedrag van 190.981.360 euro vervangen door 208.605.666 euro. Bovendien wordt de tabel door de volgende tabel vervangen :

	Maximum-bedrag te financieren	Vast te leggen in 2006
Ittre, gevangenis	41.500.000	730.000
Leuven, Philipssite, politiediensten	14.592.080	14.592.080
Hasselt, gevangenis	47.438.202	810.097
Bergen, uitbreiding gerechtshof	21.846.541	21.846.541
Gent, nieuw gerechtshof	140.124.306	140.124.306
Péronnes-lez-Binche, Rijksarchief en KBINW	12.210.935	0
Bergen, nieuw gerechtshof	56.100.000	8.502.642
Luik, uitbreiding gerechtshof	74.368.057	16.000.000
Brussel, Paleis voor Schone Kunsten	6.000.000	6.000.000

Art. 6. De totale investeringskost van de oprichting van het nieuw gerechtshof van Gent, die zal dienen als basis voor de berekening van de huurprijs, wordt verhoogd tot 140.124.306 EUR.

Sectie 25. — FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Art. 7. In artikel 2.25.4 van de wet van 20 december 2005 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006 wordt volgende bepaling toegevoegd :

— PROGRAMMA 54/1 - CONCEPTIE :

Toelagen bestemd om het Nationaal Voedings- en Gezondheidsplan voor België aan te moedigen door middel van het project « Gemeenten in Vorm ».

Sectie 33. — FOD Mobiliteit en Vervoer

Art. 8. Het artikel 2.33.2 van de wet van 11 juli 2006 houdende de eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006 wordt vervangen door de volgende bepaling :

De kosten verbonden aan de begeleiding van de transactie tussen de aandeelhouders in BIAC, alsmede de éénmalige federale bijdrage van 6.692.000 euro in de beveiligingskosten van de luchthaven Brussel-Nationaal in het kader van het finaal action plan in uitvoering van de Europese richtlijn nr. 2320/2002, kunnen worden gecompenseerd op de ontvangsten van de verkoop van aandelen.

CHAPITRE III. — *Fonds de restitution et d'attribution*

Art. 9. Les opérations effectuées sur les fonds de restitution et d'attribution pendant l'année budgétaire 2006, sont réévalués conformément au tableau y afférant annexé à la présente loi.

Le transfert des montants visé à l'article 2, § 2, de la loi du (...) portant octroi d'une dotation spéciale unique au profit de la Communauté germanophone et de l'article 2, § 3, de la loi spéciale du (...) portant octroi d'une dotation spéciale unique au profit de la Communauté française, de la Région wallonne, de la Communauté flamande, de la Région flamande, de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Commission communautaire commune se fera par l'intermédiaire des fonds d'attribution 66.21.B, 66.22.B, 66.23.B et 66.24.B

CHAPITRE IV. — *Services d'Etat à gestion séparée*

Art. 10. Le budget 2006 de l'Institut national de Criminologie et de Criminologie est ajusté conformément au tableau y afférant annexé à la présente loi.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 11. Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 12. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 28 décembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre du Budget, absent :
Le Ministre de la Mobilité,
R. LANDUYT

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) *Session 2006-2007.*

Chambre des représentants

Documents. — Projet de loi, 51 2803/001. — Rapport, 51 2803/002. — Amendement, 51 2803/003. — Rapport, 51 2803/004. — Texte adopté par la commission, 51 2803/005. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, 51 2803/006.

Voir aussi :

Compte rendu intégral. — 21 décembre 2006.

HOOFDSTUK III. — *Terugbetalings- en toewijzingsfondsen*

Art. 9. De verrichtingen op de terugbetalings- en toewijzingsfondsen tijdens het begrotingsjaar 2006 worden herraamd overeenkomstig de desbetreffende bij deze wet gevoegde tabel.

De overheveling van de bedragen bedoeld in artikel 2, § 2, van de wet van (...) houdende de toekenning van een bijzondere eenmalige toelage ten voordele van de Duitstalige Gemeenschap en in artikel 2, § 3, van de bijzondere wet van (...) houdende de toekenning van een bijzondere eenmalige toelage ten voordele van de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, zal gebeuren door middel van de toewijzingsfondsen 66.21.B, 66.22.B, 66.23.B en 66.24.B.

HOOFDSTUK IV. — *Staatsdiensten met afzonderlijk beheer*

Art. 10. De begroting 2006 van het Nationaal Instituut voor Criminologie en Criminologie van het begrotingsjaar 2006 wordt aangepast overeenkomstig de desbetreffende bij deze wet gevoegde tabel.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 11. De door deze wet geopende kredieten zullen door de algemene middelen van de Schatkist worden gedekt.

Art. 12. Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 28 december 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Begroting, afwezig :
De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) *Zitting 2006-2007.*

Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken. — Wetsontwerp, 51 2803/001. — Verslag, 51 28031/002. — Amendement, 51 2803/003. — Verslag, 51 2803/004. — Tekst aangenomen door de commissie, 51 2803/005. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, 51 2803/006.

Zie ook :

Integraal verslag. — 21 december 2006.

TABLEAUX ANNEXES A LA LOI

TABELLEN GEVOEGD BIJ DE WET

TABLEAU 1

TABEL 1
**AJUSTEMENT DES CREDITS
POUR LES DOTATIONS****AANPASSING VAN DE KREDIETEN
VOOR DE DOTATIES**

pour l'année budgétaire 2006

voor het begrotingsjaar 2006

LEGENDE

LEGENDE

Colonne (2) :

Sc = sorte de crédit

cnd = crédits non dossociés (*)

Colonnes (3) et (6) : votés antérieurement = crédits
2006 après premier ajustement.

Kolom (9) :

Ks = kredietsoort

ngk = niet-gesplitste kredieten (*)

Kolommen (3) en (6) : eerder goedgekeurd =
kredieten 2006 na eerste aanpassing.

 (*) Les crédits pour années antérieures sont
renseignés entre parenthèses.

 (*) De kredieten voor schuldvorderingen van
vorige jaren staan tussen haakjes vermeld.

01 DOTATIONS

(en milliers d'euros)

DIVISIONS Programmes	sc	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
		votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
DIVISION 31				
LISTE CIVILE ET DOTATIONS A LA FAMILLE ROYALE				
1 Liste civile	cnd	8 695	613	9 308
Totaux pour la division 01-31			+ 613	
DIVISION 34				
DOTATIONS AUX COMMUNAUTES				
1 Communauté germanophone	cnd	118 917	- 50	118 867
Totaux pour la division 01-34			- 50	
TOTAUX POUR LE BUDGET 01			+ 563	

(in duizendtallen euro)

01 DOTATIES

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	AFDELINGEN Programma's
votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
8 695	613	9 308	ngk	AFDELING 31 CIVILE LIJST EN DOTATIES AAN DE KONINKLIJKE FAMILIE
	+ 613		ngk	1 Civiele lijst Totalen voor de afdeling 01-31
118 917	- 50	118 867	ngk	AFDELING 34 DOTATIES AAN DE GEMEENSCHAPPEN
	- 50		ngk	1 Duitstalige Gemeenschap Totalen voor de afdeling 01-34
	+ 563		ngk	TOTALEN VOOR DE BEGROTING 01

TABLEAU 2
PROGRAMMES AJUSTES
pour l'année budgétaire 2006

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique.
- PA : programme d'activité.
- AB : allocation de base.

Check digit : les 4 valeurs à 2 chiffres correspondent aux check digits des 4 types des dépenses :

- année en cours (cb1)
- années antérieures (cb2)
- reports de crédits de l'année en cours (cb3)
- reports de crédits années antérieures (cb4).

Colonne (3) : sc = sorte de crédit :

- cnd : crédits non dissociés (entre parenthèses : les crédits pour créances d'années antérieures)
- crd : crédits dissociés
- fon : crédits variables des fonds organiques
- tot : cnd + crd + fon.

Colonnes (4) et (8) : votés antérieurement = crédits 2006 après premier ajustement.

Colonnes (5) et (9) : les redistributions d'allocations de base + les crédits transférés ou répartis par arrêté royal au 20 novembre 2006.

Colonne (13) : CRIP

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
- P : transfert (en tout ou en partie) à un "parastatal".

TABEL 2
AANGEPASTE PROGRAMMA'S
voor het begrotingsjaar 2006

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling.
- PA : programma-activiteit.
- BA : basisallocatie.

Check digit : de 4 waarden met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgaventypes :

- lopend jaar (bk1)
- vorige jaren (bk 2)
- transporten van kredieten van het lopend jaar (bk3)
- transporten van kredieten vorige jaren (bk4).

Kolom (12) : ks = kredietsoort :

- ngk : niet-gesplitste kredieten (tussen haakjes : kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren)
- gkr : gesplitste kredieten
- fon : veranderlijke kredieten van de organieke fondsen
- tot : ngk + gkr + fon.

Kolommen (4) en (8) : eerder goedgekeurd = kredieten 2006 na eerste aanpassing.

Kolommen (5) en (9) : de herverdelingen van basisallocaties + de bij koninklijk besluit getransfereerde of verdeelde kredieten op 20 november 2006.

Kolom (13) : CRIP

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering
- P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een "parastataal".

03 SPF BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	SC (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
DIVISION 21						
ORGANES DE GESTION						
0 Direction et gestion						
01 Moyens de subsistance						
Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.	21 01 0301 05 40 74 11	cnd	109	—	+ 25	134
Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.	21 01 1103 32 66 03 37	cnd	908	+ 5	—	913
Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.	21 01 1104 33 67 04 38	cnd	381	+ 26	—	407
Dépenses diverses du service social.	21 01 1105 34 68 05 39	cnd	37	—	—	37
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques.	21 01 1201 33 67 04 38	cnd	482	—	—	482
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.	21 01 1204 36 70 07 41	cnd	184	—	—	184
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques.	21 01 7401 25 59 93 30	cnd	50	—	—	50
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.	21 01 7404 29 62 96 33	cnd	45	—	—	45
Dépenses d'investissement en vue d'économiser l'énergie	21 01 7414 33 72 09 43	cnd	1	—	—	1
Totaux pour le programme 03.21.0 et pour la division organique 03-21		cnd	2 197	+ 31	+ 25	2 253
DIVISION 31						
SERVICES OPERATIONNELS: BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION						
0 Préparation, suivi et exécution de la politique budgétaire fédérale						
01 Moyens de subsistance						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.	31 01 1103 11 45 79 16	cnd	5 889	+ 15	—	5 904
Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.	31 01 1104 12 46 80 17	cnd	439	+ 13	—	452
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques.	31 01 1201 12 46 80 17	cnd	517	—	- 25	492
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.	31 01 1204 15 49 03 20	cnd	649	—	—	649

(in duizendtallen euro)

03 FOD BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringsbestedingen</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						AFDELING 21
						BEHEERSORGANEN
						0 Leiding en beheer
						01 Bestaansmiddelen
109	—	+ 25	134	ngk		Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.
908	+ 5	—	913	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.
381	+ 26	—	407	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.
37	—	—	37	ngk		Allerhande uitgaven voor de sociale dienst.
482	—	—	482	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.
184	—	—	184	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.
50	—	—	50	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.
45	—	—	45	ngk		Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica
1	—	—	1	ngk		Energiebesparende investeringsuitgaven
2 197	+ 31	+ 25	2 253	ngk		Totalen voor het programma 03.21.0 en voor de organisatieafdeling 03-21
						AFDELING 31
						OPERATIONELE DIENSTEN:
						BUDGET EN BEHEERCONTROLE
						0 Voorbereiding, opvolging en uitvoering van de federale begrotingspolitiek
						01 Bestaansmiddelen
5 889	+ 15	—	5 904	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.
439	+ 13	—	452	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.
517	—	- 25	492	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.
649	—	—	649	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

03 SPF BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	SC	Crédits d'engagement - <i>Vasileggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts - <i>transfers</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Experts FEDOCM	31 01 1220 31 65 02 36	cnd	1 500	—	—	1 500
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques.	31 01 7401 04 38 72 09	cnd	96	—	—	96
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.	31 01 7404 07 41 75 12	cnd	274	—	—	274
Totaux pour le programme 03.31.0		cnd	9 364	+ 28	- 25	9 367
Totaux pour la division organique 03-31		cnd			- 25	
TOTAUX POUR LE BUDGET 03		cnd			—	

(in duizendtallen euro)

03 FOD BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties				
votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts - <i>transfers</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1 500	—	—	1 500	ngk		Experten FEDCOM				
96	—	—	96	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.				
274	—	—	274	ngk		Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica				
9 364	+ 28	- 25	9 367	ngk		Totalen voor het programma 03.31.0				
		- 25		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 03-31				
		—		ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 03				

12 SPF JUSTICE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
DIVISION 40						
ADMINISTRATION CENTRALE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	40 01 1103	cnd	18 791	—	—	18 791
- personnel statutaire définitif et stagiaire	15 50 84 21					
- personnel autre que statutaire	40 01 1104	cnd	9 727	—	+ 52	9 779
	17 51 85 22					
Dépenses diverses du service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés - cfr. art. 2.12.3 du Budget général des dépenses)	40 01 1105	cnd	1 533	—	—	1 533
	13 52 86 23					
Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (cfr. art. 2.12.3 du Budget général des dépenses)	40 01 8301	cnd	158	—	—	158
	35 70 07 41					
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques - cfr. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	40 02 1201	cnd	8 047	+ 59	—	8 106
	25 60 94 31					
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique (cfr. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	40 02 1204	cnd	3 264	—	—	3 264
	29 63 97 34					
Loyer des biens immobiliers	40 02 1206	cnd	13	—	—	13
	31 65 02 36					
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)	40 02 7401	cnd	802	—	—	802
	13 52 86 23					
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	40 02 7404	cnd	1 240	—	—	1 240
	21 55 89 26					
Dépenses d'investissement en vue d'économiser l'énergie	40 02 7414	cnd	162	—	—	162
	31 65 02 36					
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Frais de fonctionnement des services de photocopie	40 03 1220	cnd	232	—	—	232
	54 88 25 59					
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cfr. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	40 03 3401	cnd	755	+ 3 400	—	4 155
	04 38 72 09					
Indemnisation des membres des services de police et de secours ainsi que des sauveteurs bénévoles (articles 42 et 43 de la loi du 1er août 1985)	40 03 3421	cnd	166	—	—	166
	24 58 92 29					
Totaux pour le programme 12.40.0		cnd	44 890	+ 3 459	+ 52	48 401

(in duizendtallen euro)

12 FOD JUSTITIE

Crédits d'ordonnement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts -	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>			Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	Basisallocaties
						(14)
						AFDELING 40
						CENTRAAL BESTUUR
						0 Bestaansmiddelenprogramma
						01 Personeelsuitgaven
18 791	—	—	18 791	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
9 727	—	+ 52	9 779	ngk		- ander dan statutair personeel
1 533	—	—	1 533	ngk		Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbe- toon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door para- statale organismen en private restaurateurs - cfr. art. 2.12.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
158	—	—	158	ngk		Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (cfr. art. 2.12.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
						02 Werkingskosten
8 047	+ 59	—	8 106	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven - cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
3 264	—	—	3 264	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
13	—	—	13	ngk		Huur van onroerende goederen
802	—	—	802	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica- uitgaven)
1 240	—	—	1 240	ngk		Investeringsuitgaven inzake de informatica
162	—	—	162	ngk		Energiebesparende investeringsuitgaven
						03 Andere werkingsuitgaven
232	—	—	232	ngk		Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie
755	+ 3 400	—	4 155	ngk		Allerhande schadevergoedingen aan derden voort- vloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegro- ting)
166	—	—	166	ngk		Vergoeding van de leden der politie- en hulpdien- sten alsmede van de vrijwillige redders (artikelen 42 en 43 van de wet van 1 augustus 1985)
44 890	+ 3 459	+ 52	48 401	ngk		Totalen voor het programma 12.40.0

12 SPF JUSTICE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	SC (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgebeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
3 Etudes et documentation						
31 Biens et services						
Dépenses de toute nature relatives aux actions pour l'amélioration du fonctionnement de la Justice	40 31 1239 34 68 03 39	cnd	533	—	- 10	523
Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants (cfr. art. 2.12.5 du Budget général des dépenses).	40 31 3309 67 04 38 72	cnd	39	—	—	39
Subvention à l' ASBL 'Commission contentieux voyages' (cfr. art. 2.12.5 du Budget général des dépenses).	40 31 3310 68 05 39 73	cnd	40	—	—	40
Subvention à l'Institution d'intérêt public 'Comité belge pour l'UNICEF' (cfr. art. 2.12.5 du Budget général des dépenses)	40 31 3311 69 06 40 74	cnd	25	—	—	25
Subvention à la Kinderrechten Coalitie Vlaanderen et à la Coordination des ONG pour les droits de l'enfant	40 31 3313 71 08 42 76	cnd	41	—	—	41
Subvention à l'Institut des Juristes d'entreprise (cfr. art. 2.12.5 du Budget général des dépenses)	40 31 3314 72 09 43 77	cnd	20	—	—	20
Subvention à l'ASBL 'Commission de conciliation - construction' (cfr. art. 2.12.5 du Budget général des dépenses)	40 31 3315 73 10 44 78	cnd	163	—	—	163
Totaux pour le programme 12.40.3		cnd	861	—	- 10	851
Totaux pour la division organique 12-40		cnd			+ 42	
DIVISION 51						
DIRECTION GENERALE EXECUTION DES PEINES ET MESURES						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	51 01 1103 22 56 90 27	cnd	249 446	—	—	249 446
- personnel statutaire définitif et stagiaire						
- personnel autre que statutaire	51 01 1104 23 57 91 28	cnd	42 740	—	—	42 740
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques - cfr. art. 1.01.7 et 2.12.2 du Budget général des dépenses)	51 02 1201 32 66 03 31	cnd	28 577	—	—	28 577
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique (cfr. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	51 02 1204 35 69 06 43	cnd	1 422	—	—	1 422
Loyer des biens immobiliers	51 02 1206 37 71 08 42	cnd	66	—	—	66

(in duizendtallen euro)

12 FOD JUSTITIE

Crédits d'ordonnement - <i>Ordonnanceringsbestedingen</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	Basisallocaties (14)
						3 Studies en documentatie
533	—	- 10	523	ngk		31 Goederen en diensten Allerhande uitgaven met betrekking tot de acties voor de verbetering van de werking van Justitie
39	—	—	39	ngk		Toelage aan publicaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden (cfr. art. 2.12.5 van de Algemene Uitgavenbegroting).
40	—	—	40	ngk		Toelage aan de vzw 'Ges chillencommissie Reizen' (cfr. art. 2.12.5 van de Algemene Uitgavenbegroting).
25	—	—	25	ngk		Toelage aan de Instelling van Openbaar Nut 'Belgisch Comité voor UNICEF' (cfr. art. 2.12.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
41	—	—	41	ngk		Toelage aan de Kinderrechten Coalitie Vlaanderen en aan de Coordination des ONG pour les droits de l'enfant
20	—	—	20	ngk		Toelage aan het Instituut voor bedrijfsjuristen (cfr. art. 2.12.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
163	—	—	163	ngk		Toelage aan de vzw 'Verzoeningscommissie - bouw' (cfr. art. 2.12.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
861	—	- 10	851	ngk		Totalen voor het programma 12.40.3
		+ 42		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 12-40
						AFDELING 51
						DIRECTORAAT-GENERAAL UITVOERING VAN STRAFFEN EN MAATREGELEN
						0 Bestaansmiddelenprogramma
						01 Personeelsuitgaven
249 446	—	—	249 446	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
42 740	—	—	42 740	ngk		- ander dan statutair personeel
						02 Werkingskosten
28 577	—	—	28 577	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven - cfr. art. 1.01.7 en 2.12.2 van de Algemene uitgavenbegroting)
1 422	—	—	1 422	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
66	—	—	66	ngk		Huur van onroerende goederen

12 SPF JUSTICE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	SC (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)	51 02 7401 24 58 92 29	cnd	4 443	—	—	4 443
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	51 02 7404 27 61 95 32	cnd	1 982	—	—	1 982
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Subsides à des organismes chargés de l'accompagnement thérapeutique des auteurs d'agressions sexuelles (cfr. art. 2.12.5 du Budget général des dépenses)	51 03 3307 13 47 81 18	cnd	756	—	+ 10	766
04 Surveillance électronique						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	51 04 1103 49 83 20 54	cnd	1 311	—	—	1 311
- personnel statutaire définitif et stagiaire						
- personnel autre que statutaire	51 04 1104 50 84 21 55	cnd	760	—	—	760
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	51 04 1201 50 84 21 55	cnd	1 615	—	—	1 615
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique (cfr. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	51 04 1204 53 87 24 58	cnd	59	—	—	59
Loyer des biens immobiliers	51 04 1206 55 89 26 60	cnd	8	—	—	8
Revenu d'intégration sociale pour les détenus sous surveillance électronique (cfr. art. 2.12.7 du Budget général de dépenses)	51 04 3301 15 50 84 21	cnd	829	—	—	829
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51 04 7401 42 76 13 47	cnd	107	—	—	107
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	51 04 7404 45 79 16 50	cnd	64	—	—	64
Totaux pour le programme 12.51.0		cnd	334 185	—	+ 10	334 195
Totaux pour la division organique 12-51		cnd			+ 10	
TOTAUX POUR LE BUDGET 12		cnd			+ 52	

(in duizendtallen euro)

12 FOD JUSTITIE

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringsbestedingen</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
4 443	—	—	4 443	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)
1 982	—	—	1 982	ngk		Investeringsuitgaven inzake de informatica
						03 Andere werkingsuitgaven
756	—	+ 10	766	ngk		Toelagen aan organismen belast met de therapeutische begeleiding van de daders van seksuele misdrijven (cfr. art. 2.12.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
						04 Elektronisch toezicht
1 311	—	—	1 311	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
760	—	—	760	ngk		- ander dan statutair personeel
1 615	—	—	1 615	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)
59	—	—	59	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
8	—	—	8	ngk		Huur van onroerende goederen
829	—	—	829	ngk		Leefloon voor gedetineerden onder elektronisch toezicht (cfr. art. 2.12.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
107	—	—	107	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
64	—	—	64	ngk		Investeringsuitgaven inzake de informatica
334 185	—	+ 10	334 195	ngk		Totalen voor het programma 12.51.0
		+ 10		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 12-51
		+ 52		ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 12

13 SPF INTERIEUR

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A.	SC	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts - <i>transfers</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 40						
LOGISTIQUE ET COORDINATION						
4 Financement des provinces et des communes						
40 Financement des provinces et des communes						
Paiement par l'Etat aux communes concernées, de montants constituant la contrepartie des centimes additionnels communaux non perçus en raison de l'exonération dont jouissent certains immeubles situés sur leur territoire	40 40 4307 31 65 02 36	cnd	35 126	—	+ 141	35 267
Dotation au profit de la ville de Bruxelles	40 40 4308 32 66 03 37	cnd	91 794	—	—	91 794
Totaux pour le programme 13.40.4		cnd	126 920	—	+ 141	127 061
Totaux pour la division organique 13-40		cnd			+ 141	
DIVISION 54						
SECURITE CIVILE						
2 Opérations de la Sécurité Civile; équipement et formation pour la Protection civile, les services d'incendie et les centres "100"						
<i>FONDS ORGANIQUE</i>						
<i>FONDS DE SECURITE CONTRE L'INCENDIE ET L'EXPLOSION</i>						
- Solde au 1 janvier			2 202	—	—	2 202
- Recettes de l'année en cours			780	—	—	780
- Disponible pendant l'année en cours			2 982	—	—	2 982
20 Direction des achats et des développements						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)	54 20 1201 33 67 04 33	cnd	394	—	—	394
Frais de fonctionnement des unités opérationnelles (nouvelle A.B.)	54 20 1202 34 68 05 39	cnd	689	—	—	689
Frais de fonctionnement lutte contre les incendies (nouvelle A.B.)	54 20 1203 35 69 06 40	cnd	38	—	—	38
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique	54 20 1204 36 70 07 41	cnd	—	—	—	—
Subvention à la Région de Bruxelles-Capitale, aux intercommunales et aux communes pour l'acquisition de matériel spécial concernant le fonctionnement des services d'incendie	54 20 6307 95 32 66 03	cnd	1 090	—	—	1 090
Crédit d'investissement pour l'acquisition pour compte de la Région de Bruxelles-Capitale, des intercommunales et des communes, de matériel et d'équipements concernant le fonctionnement des services d'incendie	54 20 6308 96 33 67 04	cnd	20 712	—	—	20 712
Acquisition de matériel et d'équipements pour l'infrastructure de la Protection civile	54 20 7405 29 63 97 34	cnd	1 888	—	—	1 888

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	13 FOD BINNENLANDSE ZAKEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>			ORGANISATIE-AFDELINGEN
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						Programma's
						Activiteiten
						Basisallocaties
						AFDELING 40
						LOGISTIEK EN COÖRDINATIE
						4 Financiering van de provincies en de gemeenten
35 126	—	+ 141	35 267	ngk		40 Financiering van de provincies en de gemeenten
						Betaling door de Staat aan de betrokken gemeenten van bedragen die de tegenprestatie vormen van de gemeentelijke opcentiemen die niet werden geïnd wegens de vrijstelling die sommige op hun grondgebied gelegen onroerende goederen genieten
91 794	—	—	91 794	ngk		Dotatie ten voordele van de stad Brussel
126 920	—	+ 141	127 061	ngk		Totalen voor het programma 13.40.4
		+ 141		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 13-40
						AFDELING 54
						CIVIELE VEILIGHEID
						2 Operaties van de Civiele Veiligheid; uitrusting en opleiding van de Civiele Veiligheid, de brandweerdiensten en de "100" - centra
						<i>ORGANIEK FONDS</i>
						<i>FONDS VOOR BEVEILIGING TEGEN BRAND EN ONTPLOFFING</i>
2 813	—	—	2 813			- Saldo op 1 januari
780	—	—	780			- Ontvangsten van het lopend jaar
3 593	—	—	3 593			- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
						20 Directie van de aankopen en ontwikkelingen
394	—	—	394	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)
689	—	—	689	ngk		Werkingskosten operationele eenheden (nieuwe B.A.)
38	—	—	38	ngk		Werkingskosten brandbestrijding (nieuwe B.A.)
—	—	—	—	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica
174	—	—	174	gkr		Toelage aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, aan de intercommunales en aan de gemeenten voor het aanschaffen van bijzonder materieel betreffende de werking van de brandweerdiensten
16 075	—	—	16 075	gkr		Investeringskrediet voor aanschaffing voor rekening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de intercommunales en de gemeenten van materieel en uitrustingsvoorwerpen betreffende de werking van de brandweerdiensten
2 106	—	—	2 106	gkr		Aanschaffing van materieel en uitrusting voor de infrastructuur van de Civiele Bescherming

13 SPF INTERIEUR

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts - <i>transfers</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dépenses destinées à l'acquisition de matériel d'intervention, entre autres en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres	54 20 7407 31 65 02 36	cnd	135	—	—	135
21 Direction Télécom et bâtiments						
Dépenses d'entretien des centres de diffusion d'alerte - Entretien, aménagement et extension du réseau téléphonique d'alerte civile - Entretien d'un réseau radio-téléphonique et de la chaîne nationale de détection	54 21 1234 75 12 46 80	cnd	223	—	—	223
Frais d'exploitation du réseau informatique national des services de secours	54 21 1238 79 16 50 84	cnd	3 787	—	—	3 787
Intervention du Ministère de l'Intérieur dans les dépenses occasionnées aux communes par l'installation et l'équipement des centres de secours "100" ("900"). (Le paiement peut être effectué directement aux fournisseurs)	54 21 6302 02 36 70 07	cnd	60	—	—	60
Crédit destiné à la réalisation du réseau national d'informatique des services de secours	54 21 7408 41 75 12 46	crd	1 764	—	- 500	1 264
22 Direction de l'Inspection des services de secours						
Crédit variable destiné au financement de la formation professionnelle des membres des services d'incendie et de la Sécurité Civile, ainsi qu'au financement de la recherche et de l'information en matière de prévention et de lutte contre les incendies et les explosions et à la couverture des dépenses résultant de l'octroi de subventions aux communes pour le besoin des services d'incendie	54 22 1247 97 34 66 05	fon	470	—	—	470
23 Dépenses relatives à la grippe aviaire						
Frais de fonctionnement divers relatives à la grippe aviaire (nouvelle A.B.)	54 23 1201 60 94 31 65	cnd	126	—	—	126
Frais d'investissement divers relatives à la grippe aviaire	54 23 7401 52 86 23 57	cnd	36	—	—	36
Totaux pour le programme 13.54.2		cnd	5 488	—	—	5 488
		crd	25 454	—	- 500	24 954
		fon	470	—	—	470
		tot	31 412	—	- 500	30 912
- Solde du fonds organique au 31 décembre			2 512	—	—	2 512
Totaux pour la division organique 13-54		cnd			—	
		crd			- 500	
		fon			—	
		tot			- 500	

(in duizendtallen euro)

13 FOD BINNENLANDSE ZAKEN

Crédits d'ordonnement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
135	—	—	135	ngk		Investeringsuitgaven voor het aanschaffen van materieel bestemd voor de interventies ondermeer in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofes of schadegevallen 21 Directie Telecom en gebouwen
223	—	—	223	ngk		Onderhoudsuitgaven van de alarmverspreidingscentra. - Onderhoud, aanpassing en uitbreiding van het burgerlijk telefonisch alarmeringsnet. - Onderhoud van een radio-telefonisch net en van de nationale detectieketen
3 787	—	—	3 787	ngk		Exploitatiekosten van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten
60	—	—	60	ngk		Bijdrage van het Ministerie van Binnenlandse Zaken in de uitgaven veroorzaakt aan de gemeenten door de installatie en de uitrusting van de hulpcentra "100" ("900"). (De betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers geschieden)
1 443	—	- 500	943	gkr		Krediet bestemd voor de verwezenlijking van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten 22 Directie van de Inspectie van de hulpdiensten
902	—	—	902	fon		Variabel krediet bestemd voor het financieren van de beroepsopleiding voor leden van de brandweerkorpsen en van de Civiele Veiligheid, alsmede van het onderzoek en de informatie betreffende preventie en bestrijding van brand en ontploffing en tot het dekken van de uitgaven voor het toekennen van subsidies aan de gemeenten voor de behoeften van de brandweerdiensten 23 Uitgaven i.v.m. de vogelgriep
126	—	—	126	ngk		Werkingskosten van allerlei aard inzake vogelgriep (nieuwe BA)
36	—	—	36	ngk		Investeringskosten van allerlei aard inzake vogelgriep (nieuwe B.A.)
5 488	—	—	5 488	ngk		Totalen voor het programma 13.54.2
19 798	—	- 500	19 298	gkr		
902	—	—	902	fon		
26 188	—	- 500	25 688	tot		
2 691	—	—	2 691			- Saldo van het organiek fonds op 31 december
		—		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 13-54
		- 500		gkr		
		—		fon		
		- 500		tot		

13 SPF INTERIEUR

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	SC	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingsshreldieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgebeurd</i>	transferts - <i>transfers</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 56						
POLITIQUE DE SECURITE ET DE PREVENTION						
1 Police administrative générale. - Formation, prévention et équipement						
<i>FONDS ORGANIQUE</i>						
<i>FONDS DES ENTREPRISES DE GARDIENNAGE, DES ENTRE- PRISES DE SECURITE ET DES SERVICES INTERNES DE GARDIENNAGE</i>						
- Solde au 1 janvier			7 927	—	—	7 927
- Recettes de l'année en cours			2 777	—	—	2 777
- Disponible pendant l'année en cours			10 704	—	—	10 704
10 Police administrative générale						
Dépenses pour le développement de la coordination des services de police et pour le développement d'actions provinciales en matière de sécurité	56 10 0114 74 11 45 79	cnd	550	—	—	550
nouvelle A.B. : Personnel fonds gardiennage	56 10 1103 93 30 64 01	fon	160	—	—	160
Crédit pour couvrir les frais du personnel chargé de la gestion du fonds des entreprises de gardien- nage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés	56 10 1109 02 36 70 07	fon	1 738	—	—	1 738
Coopération policière internationale (provenant de l'A.B. 56/10.43.21)	56 10 1221 17 51 85 22	cnd	24	—	—	24
Crédit pour le soutien d'un fonctionnement de spotters fédéraux	56 10 1222 18 52 86 23	cnd	9	—	—	9
Centre de documentation "police et sécurité"	56 10 1227 23 57 91 26	cnd	63	—	—	63
Crédit en faveur d'initiatives spécifiques visant à promouvoir le fonctionnement de la police et la sécurité dans les villes et communes	56 10 1228 24 58 92 29	cnd	456	—	—	456
Crédit pour les frais de fonctionnement ayant trait à la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés	56 10 1250 46 80 17 31	fon	789	—	—	789
Subside à la S.A. ASTRID destiné à couvrir les frais de fonctionnement de l'infrastructure com- mune	56 10 3101 54 00 25 59	cnd	22 662	—	+ 500	23 162
Crédit pour des dépenses patrimoniales pour cou- vrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaires à l'application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardien- nage, les entreprises de sécurité, les services in- ternes de gardiennage et les détectives privés	56 10 7402 87 24 58 92	fon	254	—	—	254
11 Politique scientifique						
Crédit pour les frais de personnel liés au déve- loppement scientifique, administratif et financier et à la coordination de la recherche scientifique en rapport avec la sécurité du citoyen	56 11 1110 12 46 80 17	cnd	151	—	—	151

(in duizendtallen euro)

13 FOD BINNENLANDSE ZAKEN

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>			Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						AFDELING 56
						PREVENTIE EN VEILIGHEIDSBELEID
						1 Algemene administratieve politie. - Opleiding, preventie en uitrusting
						<i>ORGANIEK FONDS</i>
						<i>FONDS VAN DE BEWAKINGSONDERNEMINGEN, DE BEVEILIGINGSONDERNEMINGEN EN DE INTERNE BEWAKINGSDIENSTEN</i>
						- Saldo op 1 januari
						- Ontvangsten van het lopend jaar
						- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
8 768	—	—	8 768			10 Algemene administratieve politie
2 777	—	—	2 777			Uitgaven voor de ontwikkeling van de coördinatie van de politiediensten en voor de ontwikkeling van de provinciale acties inzake veiligheid
11 545	—	—	11 545			nieuwe B.A. : Personeel fonds bewakingsond.
550	—	—	550	ngk		Krediet voor de personeelskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privé-detectives
160	—	—	160	fon		Internationale Politiesamenwerking (overgekomen van B.A. 56/10.43.21)
1 738	—	—	1 738	fon		Krediet ter ondersteuning van een federale spotterswerking
24	—	—	24	ngk		Documentatiecentrum "politie en veiligheid"
9	—	—	9	ngk		Krediet voor specifieke initiatieven ter bevordering van de werking van de politie en de veiligheid in steden en gemeenten
63	—	—	63	ngk		Krediet voor de werkingskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privé-detectives
456	—	—	456	ngk		Toelage aan de N.V. ASTRID ter dekking van de werkingskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur
789	—	—	789	fon		Krediet voor patrimoniale uitgaven voor het dekken van de kosten voor administratie, controle en toezicht nodig voor de toepassing van de wet van 10 april 1990 betreffende de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privé-detectives
22 662	—	+ 500	23 162	ngk		11 Wetenschapsbeleid
254	—	—	254	fon		Krediet voor de personeelskosten verbonden aan de wetenschappelijke, administratieve en financiële uitwerking en coördinatie van het wetenschappelijk onderzoek in verband met de veiligheid van de burger
151	—	—	151	ngk		

13 SPF INTERIEUR

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingshredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedkeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
Recherche scientifique en rapport avec la sécurité des citoyens	56 11 1241 46 00 17 51	cnd	668	—	—	668
Totaux pour le programme 13.56.1		cnd	24 583	—	+ 500	25 083
		fon	2 941	—	—	2 941
		tot	27 524	—	+ 500	28 024
- Solde du fonds organique au 31 décembre			7 763	—	—	7 763
3 Conseil de discipline(nouveau programme)						
32 Frais de fonctionnement						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire	56 32 1103 97 34 68 05	cnd	10	—	—	10
Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire	56 32 1104 01 35 69 06	cnd	17	—	+ 27	44
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion de dépenses informatiques	56 32 1201 01 35 69 06	cnd	6	—	—	6
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique	56 32 1204 04 38 72 09	cnd	2	—	—	2
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion de dépenses informatiques)	56 32 7401 90 27 61 95	cnd	5	—	—	5
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	56 32 7404 93 30 64 01	cnd	5	—	—	5
Totaux pour le programme 13.56.3		cnd	45	—	+ 27	72
Totaux pour la division organique 13-56		cnd			+ 527	
		fon			—	
		tot			+ 527	
DIVISION 58						
GOVERNEMENTS PROVINCIAUX						
1 Loi sur les armes (nouveau programme)						
12 Fonctionnement						
Dépenses permanentes pour l'achat de de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques (nouvelle A.B.)	58 12 1201 69 06 40 74	cnd	—	—	+ 47	47
Dépenses d'investissements relatives à l'informatique (nouvelle A.B.)	58 12 7404 64 01 35 69	cnd	—	—	+ 17	17
Totaux pour le programme 13.58.1		cnd	—	—	+ 64	64
Totaux pour la division organique 13-58		cnd			+ 64	
TOTAUX POUR LE BUDGET 13		cnd			+ 732	
		crd			- 500	
		fon			—	
		tot			+ 232	

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
668	—	—	668	ngk		Wetenschappelijk onderzoek in verband met de veiligheid van de burgers
24 583	—	+ 500	25 083	ngk		Totalen voor het programma 13.56.1
2 941	—	—	2 941	fon		
27 524	—	+ 500	28 024	tot		
8 604	—	—	8 604			- Saldo van het organiek fonds op 31 december
						3 Tuchtraad(nieuw programma)
						32 Werkingskosten
10	—	—	10	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel
17	—	+ 27	44	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel
6	—	—	6	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven
2	—	—	2	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica
5	—	—	5	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)
5	—	—	5	ngk		Investeringsuitgaven inzake de informatica
45	—	+ 27	72	ngk		Totalen voor het programma 13.56.3
		+ 527		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 13-56
		—		fon		
		+ 527		tot		
						AFDELING 58
						PROVINCIALE GOVERNEMENTEN
						1 Wapenwet (nieuw programma)
						12 Werking
—	—	+ 47	47	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame roerende goederen en van diensten, met uitzondering van de informatica-uitgaven (nieuwe BA)
—	—	+ 17	17	ngk		Investeringsuitgaven inzake de informatica (nieuwe B.A.)
—	—	+ 64	64	ngk		Totalen voor het programma 13.58.1
		+ 64		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 13-58
		+ 732		ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 13
		- 500		gkr		
		—		fon		
		+ 232		tot		

**14 SPF AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
DIVISION 42						
POSTES DIPLOMATIQUES, CONSULAIRES ET DE COOPERATION						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Traitements et indemnités du personnel statutaire des carrières extérieures (cfr. Art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	42 01 1113 61 10 52 06	cnd	79 043	- 417	—	78 626
Traitements et indemnités du personnel contractuel expatrié (cfr. Art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	42 01 1114 62 19 53 87	cnd	17 022	—	—	17 022
Traitements du personnel contractuel recruté localement (cfr. Art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	42 01 1115 83 20 54 88	cnd	27 513	+ 417	—	27 930
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 1-01-7 et art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	42 02 1201 81 18 52 86	cnd	18 492	—	—	18 492
Frais de mutation, de retour en congé et de garde-meubles du personnel des carrières extérieures (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	42 02 1202 82 19 53 87	cnd	3 407	—	—	3 407
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	42 02 1204 84 21 55 89	cnd	364	—	—	364
Loyers de biens immobiliers (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	42 02 1206 86 23 57 91	cnd	10 100	—	—	10 100
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	42 02 7401 73 10 44 70	cnd	2 694	—	—	2 694
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	42 02 7404 76 13 47 81	cnd	1 365	—	—	1 365
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Remboursement au Ministère de la Défense nationale des indemnités des militaires assurant la protection des personnes et des biens dans certains postes diplomatiques, consulaires et de coopération	42 03 0353 10 52 05 23	cnd	1 100	—	—	1 100
Frais relatifs à la surveillance et à la sécurité des postes diplomatiques, consulaires et de coopération (cfr. Art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	42 03 1221 13 47 81 28	cnd	743	—	—	743
Travaux d'entretien quotidien et de sécurité des immeubles (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	42 03 1229 21 53 89 26	cnd	882	—	—	882

**14 FOD BUTTENLANDSE ZAKEN, BUTTENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieure- ment 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts - <i>transfers</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>			Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						AFDELING 42
						DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN EN POSTEN VOOR SAMENWERKING
						0 Bestaansmiddelprogramma
						01 Personeelsuitgaven
79 043	- 417	—	78 626	ngk		Wedden en vergoedingen van het statutair personeel van de buitenlandse carrières (cfr. Art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
17 022	—	—	17 022	ngk		Wedden en vergoedingen van het uitgezonden contractueel personeel (cfr. Art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
27 513	+ 417	—	27 930	ngk		Wedden van het ter plaatse aangeworven contractueel personeel (cfr. Art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
						02 Werkingskosten
18 492	—	—	18 492	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven) (cf. art. 1-01-7 en art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
3 407	—	—	3 407	ngk		Verplaatsingskosten, kosten voor terugkeer met verlof en kosten voor meubelopslag van het personeel van de buitenlandse carrières (cfr. Art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
364	—	—	364	ngk		Allerhande werkingskosten met betrekking tot de informatica (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
10 100	—	—	10 100	ngk		Huur van onroerende goederen (cf. art. 2.14.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
2 694	—	—	2 694	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
1 365	—	—	1 365	ngk		Investeringsuitgaven inzake de informatica (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
						03 Andere werkingsuitgaven
1 100	—	—	1 100	ngk		Terugbetaling aan het Ministerie van Landsverdediging van vergoedingen aan militairen die instaan voor de bescherming van personen en goederen van sommige diplomatieke of consulaire posten of posten van internationale samenwerking
743	—	—	743	ngk		Kosten betreffende de bewaking en de veiligheid van de diplomatieke en consulaire posten en de posten voor samenwerking (cfr. Art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
882	—	—	882	ngk		Dagelijkse onderhouds- en veiligheidswerken aan gebouwen (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)

**14 SPF AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>oerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
04 Divers						
Avances permanentes en vue des paiements de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient à postériori (cf. art. 2.14.4 du Budget général des dépenses)	42 04 0350 24 58 92 29	cnd	675	—	—	675
Pertes résultant de déficits, dus à des cas de force majeure, de comptables de l'Etat	42 04 0352 26 60 94 31	cnd	7	—	—	7
Régularisation sur le compte 1068 de dépenses déjà effectuées (pour mémoire)	42 04 0353 27 61 95 32	cnd	—	—	+ 14 200	14 200
Achat d'immeubles pour les ambassades, consulats de carrière et autres immeubles relevant du département - frais divers y relatifs	42 04 7101 82 19 53 87	crd	50	—	—	50
Construction, aménagement, rénovation et gros entretien d'immeubles pour les ambassades, consulats, de carrière et autres immeubles relevant du département - frais divers y relatifs (cf. art. 2.14.16 du Budget général des dépenses)	42 04 7201 85 22 56 93	crd	2 547	—	—	2 547
Totaux pour le programme 14.42.0		cnd crd	163 407 2 597	— —	+ 14 200 —	177 607 2 597
Totaux pour la division organique 14-42		tot	166 004	—	+ 14 200	180 204
		cnd crd			+ 14 200 —	
TOTAUX POUR LE BUDGET 14		tot			+ 14 200	

**14 FOD BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnement - <i>Ordonnanceringkredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts -	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						04 Diversen
675	—	—	675	ngk		Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgettaire regularisatie a posteriori zal geschieden (cf. art. 2.14.4 van de Algemene uitgavenbegroting)
7	—	—	7	ngk		Verliezen voortspuitend uit tekorten ingevolge overmacht, van rekenplichtigen van de Staat
—	—	+ 14 200	14 200	ngk		Regularisatie op de rekening 1068 van reeds in het verleden gedane uitgaven (pro memorie)
75	—	—	75	gkr		Aankoop van gebouwen voor de ambassades, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het departement afhangen - allerhandekosten in in betrekking ermee
2 522	—	—	2 522	gkr		Bouw, inrichting, renovatie en groot onderhoud van gebouwen voor de ambassades, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het departement afhangen - allerhande kosten in betrekking ermee (cfr. art. 2.14.16 van de Algemene Uitgavenbegroting)
163 407	—	+ 14 200	177 607	ngk		Totalen voor het programma 14.42.0
2 597	—	—	2 597	gkr		
166 004	—	+ 14 200	180 204	tot		
		+ 14 200		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 14-42
		—		gkr		
		+ 14 200		tot		
		+ 14 200		ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 14
		—		gkr		
		+ 14 200		tot		

17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	SC (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgebeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
DIVISION 44						
DIRECTION GENERALE RESSOURCES HUMAINES						
0 Moyens de subsistance						
01 Traitements et indemnités et allocations non liées à des prestations						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	44 01 1103 78 15 49 83	cnd	36 740	- 846	—	35 894
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	44 01 1104 79 16 50 84	cnd	1 306	+ 871	- 27	2 150
Totaux pour le programme 17.44.0		cnd	38 046	+ 25	- 27	38 044
1 Coordination et fonctionnement des Moyens en personnel						
11 Indemnités et allocations liées à des prestations						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	44 11 1103 71 08 42 76	cnd	1 290	—	—	1 290
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	44 11 1104 72 09 43 77	cnd	117	—	—	117
12 Fonctionnement et équipement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 2.17.1 et 2.17.4 du Budget général des dépenses)	44 12 1201 81 18 52 86	cnd	5 483	—	—	5 483
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique	44 12 1204 84 21 55 89	cnd	16	—	—	16
Loyers de biens immobiliers	44 12 1206 86 23 57 91	cnd	—	—	—	—
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	44 12 1207 87 24 58 92	cnd	—	—	—	—
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques)	44 12 7401 73 10 44 78	cnd	331	—	—	331
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	44 12 7404 76 13 47 81	cnd	345	—	—	345
13 Dépenses fédérales communes						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.1 et art. 2.17.4 du Budget général des dépenses)	44 13 1103 89 26 60 94	cnd	7 350	—	- 50	7 300

(in duizendtallen euro)

17 FEDERALE POLITIE EN GEINTEGREERDE WERKING

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringsbestedingen</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						AFDELING 44
						ALGEMENE DIRECTIE PERSONEELSBEHEER
						0 Bestaansmiddelen
36 740	- 846	—	35 894	ngk		01 Bezoldigingen en niet prestatiegebonden vergoedingen en toelagen
						Bezoldigingen en allerhande toelagen - vast en stagedoend personeel
1 306	+ 871	- 27	2 150	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
38 046	+ 25	- 27	38 044	ngk		Totalen voor het programma 17.44.0
						1 Coördinatie en werking van de Personele middelen
						11 Prestatiegebonden vergoedingen en toelagen
1 290	—	—	1 290	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
117	—	—	117	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
						12 Werking en uitrusting
5 483	—	—	5 483	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven) (cf. art. 2.17.1 en 2.17.4 van de Algemene uitgavenbegroting)
16	—	—	16	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica
—	—	—	—	ngk		Huur van onroerende goederen
—	—	—	—	ngk		Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
331	—	—	331	ngk		Aankoop van meubilair, machines, materieel, voermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)
345	—	—	345	ngk		Investeringsuitgaven inzake de informatica
						13 Gezamenlijke federale uitgaven
7 350	—	- 50	7 300	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.1 en art. 2.17.4 van de Algemene uitgavenbegroting)

17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	SC	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgebeurd</i>	transferts - <i>transfers</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Exécution de la loi du 20 juillet 1991 relative à la sécurité sociale des membres du personnel statutaire de la Police fédérale dont la relation de travail avec le service public est rompue unilatéralement	44 13 1111 97 34 68 05	cnd	59	—	—	59
Salaires en nature : alimentation	44 13 1112 01 35 69 06	cnd	—	—	—	—
Indemnisation aux sociétés de transport publiques pour prestations insuffisamment rémunérées	44 13 1113 02 36 70 07	cnd	2 818	—	—	2 818
Subside aux Centres d'Etudes de Police (cf. art. 2.17.3 du Budget général des dépenses)	44 13 3305 60 94 31 65	cnd	26	—	—	26
Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés (cf. art. 2.17.1 et 2.17.4 du Budget général des dépenses)	44 13 3401 59 93 30 64	cnd	76	—	+ 50	126
14 Service médical						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 2.17.2 et art. 2.17.4 du Budget général des dépenses).	44 14 1201 02 36 70 07	cnd	2 568	—	—	2 568
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique	44 14 1204 05 39 73 10	cnd	—	—	—	—
Loyers de biens immobiliers	44 14 1206 07 41 75 12	cnd	—	—	—	—
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	44 14 1207 08 42 76 13	cnd	—	—	—	—
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques)	44 14 7401 91 28 62 96	cnd	85	—	—	85
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	44 14 7404 94 31 65 02	cnd	—	—	—	—
15 Service social						
Subvention l'ASBL "Service social de la police intégrée - Horeca" (cf. art. 2.17.3 du Bdgét général des dépenses)	44 15 3301 74 11 45 79	cnd	2 460	—	—	2 460
Subside à l'ASBL "Service Social de la police intégrée" (cf. art. 2.17.3 du Budget général des dépenses)	44 15 3302 75 12 46 80	cnd	758	—	—	758
16 Ecoles et formation						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)	44 16 1201 20 54 88 25	cnd	347	—	—	347
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique	44 16 1204 23 57 91 23	cnd	12	—	—	12

(in duizendtallen euro)

17 FEDERALE POLITIE EN GEÏNTEGREERDE WERKING

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
59	—	—	59	ngk		Uitvoering van de wet van 20 juli 1991 betreffende de maatschappelijke zekerheid van statutaire personeelsleden van de federale politie waarvan de arbeidsrelatie met de openbare dienst unilateraal wordt verbroken
—	—	—	—	ngk		Loon in natura : voeding
2 818	—	—	2 818	ngk		Vergoeding aan de openbare vervoermaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties
26	—	—	26	ngk		Toelage aan de Centra voor Politiestudies (cf. art. 2.17.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
76	—	+ 50	126	ngk		Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden (cf. art. 2.17.1 en art. 2.17.4 van de Algemene uitgavenbegroting) 14 Medische dienst
2 568	—	—	2 568	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven) (cf. art. 2.17.2 en art. 2.17.4 van de Algemene begroting)
—	—	—	—	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica
—	—	—	—	ngk		Huur van onroerende goederen
—	—	—	—	ngk		Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
85	—	—	85	ngk		Aankoop van meubilair, machines, materieel, voeremiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)
—	—	—	—	ngk		Investeringsuitgaven inzake de informatica
2 460	—	—	2 460	ngk		15 Sociale dienst Subsidie aan de VZW "Sociale dienst van de geïntegreerde politie - Horeca" (cf. art. 2.17.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
758	—	—	758	ngk		Subsidie aan de VZW "Sociale Dienst van de geïntegreerde politie" (cf. art. 2.17.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
347	—	—	347	ngk		16 Scholen en vorming Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)
12	—	—	12	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digil (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
Loyers de biens immobiliers	44 16 1206 25 59 93 30	cnd	—	—	—	—
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	44 16 1207 26 60 94 31	cnd	—	—	—	—
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques)	44 16 7401 12 45 80 17	cnd	434	—	—	434
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	44 16 7404 15 49 83 20	cnd	350	—	—	350
Totaux pour le programme 17.44.1		cnd	24 925	—	—	24 925
Totaux pour la division organique 17-44		cnd	62 971	+ 25	- 27	62 969
TOTAUX POUR LE BUDGET 17		cnd			- 27	

(in duizendtallen euro)

17 FEDERALE POLITIE EN GEINTEGREERDE WERKING

Crédits d'ordonnement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (14)
votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (8)	transferts - <i>transfers</i> (9)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (10)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (11)			
—	—	—	—	ngk		Huur van onroerende goederen
—	—	—	—	ngk		Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
434	—	—	434	ngk		Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)
350	—	—	350	ngk		Investeringsuitgaven inzake de informatica
24 925	—	—	24 925	ngk		Totalen voor het programma 17.44.1
62 971	+ 25	- 27	62 969	ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 17-44
		- 27		ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 17

23 SPF EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	SC	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts -	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 56						
DIRECTION GENERALE EMPLOI ET MARCHE DU TRAVAIL						
6 Centre de connaissances emploi handicapés						
60 Centre de connaissances emploi handicapés						
Rémunérations et allocations quelconques :	56 60 1103	cnd	—	—	+ 125	125
- personnel statutaire définitif et stagiaire	63 97 34 68					
- personnel autre que statutaire.	56 60 1104	cnd	—	—	+ 100	100
	64 01 35 69					
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses) (p.m.).	56 60 1201	cnd	—	—	+ 19	19
	64 01 35 69					
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	56 60 7404	cnd	—	—	+ 50	50
	59 93 30 64					
Totaux pour le programme 23.56.6		cnd	—	—	+ 294	294
Totaux pour la division organique 23-56		cnd			+ 294	
TOTAUX POUR LE BUDGET 23		cnd			+ 294	

(in duizendtallen euro)

23 FOD WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnancingskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties					
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts -	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
—	—	+ 125	125	ngk							
—	—	+ 100	100	ngk							
—	—	+ 19	19	ngk							
—	—	+ 50	50	ngk							
—	—	+ 294	294	ngk							
		+ 294		ngk							
		+ 294		ngk							

AFDELING 56**ALGEMENE DIRECTIE WERKGELEGENHEID EN ARBEIDSMARKT****6 Kenniscentrum tewerkstelling gehandicapten**

60 Kenniscentrum tewerkstelling gehandicapten

Bezoldigingen en allerlei toelagen :
- vast en stagedoend statutair personeel

- ander dan statutair personeel.

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting) (p.m.).

Investeringsuitgaven inzake de informatica

Totalen voor het programma 23.56.6**Totalen voor de organisatieafdeling 23-56****TOTALEN VOOR DE BEGROTING 23**

24 SPF SECURITE SOCIALE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	SC	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts - <i>transfers</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 21						
ORGANES DE GESTION						
5 ICT						
52 Fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques	21 52 1201 66 03 37 71	cnd	103	+ 3	—	106
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique	21 52 1204 69 06 40 74	cnd	10 286	—	—	10 286
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	21 52 1207 72 09 43 77	cnd	10	—	—	10
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion de dépenses informatiques	21 52 7401 58 92 29 63	cnd	8	- 3	—	5
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	21 52 7404 61 95 32 66	cnd	2 886	—	- 50	2 836
Totaux pour le programme 24.21.5		cnd	13 293	—	- 50	13 243
6 SECRETARIAT ET SERVICES LOGISTIQUES						
62 Fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques	21 62 1201 59 93 30 64	cnd	4 020	- 26	- 19	3 975
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services, aménagements et déménagements	21 62 1207 65 02 36 70	cnd	48	—	—	48
Frais de première installation	21 62 1229 87 24 58 92	cnd	47	—	—	47
Dégâts locatifs bâtiments abandonnés	21 62 1279 40 74 11 45	cnd	4	—	—	4
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques	21 62 7401 51 85 22 56	cnd	197	—	—	197
Dépenses d'investissement en vue d'économiser l'énergie	21 62 7414 64 01 35 69	cnd	4	—	—	4
Totaux pour le programme 24.21.6		cnd	4 320	- 26	- 19	4 275
Totaux pour la division organique 24-21		cnd			- 69	

(in duizendtallen euro)

24 FOD SOCIALE ZEKERHEID

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						AFDELING 21
						BEHEERSORGANEN
						5 ICT
						52 Werking
103	+ 3	—	106	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven
10 286	—	—	10 286	ngk		Allerhande Werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica
10	—	—	10	ngk		Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
8	- 3	—	5	ngk		Uitgaven voor duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven
2 886	—	- 50	2 836	ngk		Investeringsuitgaven inzake de informatica
13 293	—	- 50	13 243	ngk		Totalen voor het programma 24.21.5
						6 SECRETARIAAT EN LOGISTIEKE DIENSTEN
						62 Werking
4 020	- 26	- 19	3 975	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven
48	—	—	48	ngk		Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten, inrichtingen en verhuizingen
47	—	—	47	ngk		Eerste inrichtingskosten
4	—	—	4	ngk		Huurschade bij verlaten gebouwen
197	—	—	197	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven
4	—	—	4	ngk		Energiebesparende investeringsuitgaven
4 320	- 26	- 19	4 275	ngk		Totalen voor het programma 24.21.6
		- 69		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 24-21

24 SPF SECURITE SOCIALE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	SC (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingshredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgebeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
DIVISION 54						
Administration du statut social des indépendants						
1 Statut social des indépendants						
11 Subvention						
Subvention annuelle de l'Etat pour les différents régimes et secteurs du Statut social des travailleurs indépendants	54 11 4201 96 33 67 04	cnd	1 102 350	—	+ 1 085	1 103 435
Totaux pour le programme 24.54.1		cnd	1 102 350	—	+ 1 085	1 103 435
Totaux pour la division organique 24-54		cnd			+ 1 085	
DIVISION 55						
Administration des Handicapés						
0 Programme de subsistance						
01 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	55 01 1103 39 73 10 44	cnd	11 311	—	- 125	11 186
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	55 01 1104 40 74 11 45	cnd	4 729	- 90	- 100	4 539
Totaux pour le programme 24.55.0		cnd	16 040	- 90	- 225	15 725
Totaux pour la division organique 24-55		cnd			- 225	
DIVISION 58						
POLITIQUE SOCIALE						
4 Dotations						
41 Centre expertise						
Dotation au Centre d'Expertise des soins de santé	58 41 4142 27 61 95 32	cnd	1 104	—	—	1 104
42 Maladie						
Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre	58 42 3112 73 10 44 78	cnd	58 497	—	+ 57	58 554
Sécurité sociale des marins de la marine marchande-subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins	58 42 4204 01 35 69 06	cnd	4 718	—	—	4 718
43 Invalidité						
Sécurité sociale des marins de la marine marchande-subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins	58 43 4204 10 44 78 15	cnd	1 566	—	—	1 566
44 Sécurité sociale des travailleurs salariés						
Subvention générale de l'Etat en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés	58 44 4203 18 52 86 23	cnd	5 403 649	—	+ 5 315	5 408 964

(in duizendtallen euro)

24 FOD SOCIALE ZEKERHEID

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringsbestedingen</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts - <i>transfers</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>			Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						AFDELING 54
						BESTUUR VAN HET SOCIAAL STATUUT DER ZELFSTANDIGEN
						1 Sociaal statuut der zelfstandigen
						11 Toelage
1 102 350	—	+ 1 085	1 103 435	ngk		Jaarlijkse rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen
1 102 350	—	+ 1 085	1 103 435	ngk		Totalen voor het programma 24.54.1
		+ 1 085		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 24-54
						AFDELING 55
						Bestuur van de Gehandicapten
						0 Bestaansmiddelen-programma
						01 Personeel
11 311	—	- 125	11 186	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
4 729	- 90	- 100	4 539	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
16 040	- 90	- 225	15 725	ngk		Totalen voor het programma 24.55.0
		- 225		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 24-55
						AFDELING 58
						SOCIAAL BELEID
						4 Toelagen
						41 Kenniscentrum
1 104	—	—	1 104	ngk		Dotatie Kenniscentrum
						42 Ziekte
58 497	—	+ 57	58 554	ngk		Toelage ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering
4 718	—	—	4 718	ngk		Sociale zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij-jaarlijkse toelage aan de Hulp-en Voorzorgkas voor zeevarenden
						43 Invaliditeit
1 566	—	—	1 566	ngk		Sociale zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij-jaarlijkse toelage aan de Hulp-en Voorzorgkas voor zeevarenden
						44 Sociale zekerheid loontrekkenden
5 403 649	—	+ 5 315	5 408 964	ngk		Algemene toelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers

24 SPF SECURITE SOCIALE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts - <i>transfers</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
45 Accidents du travail - maladies professionnelle						
Remboursement au Fonds des accidents du travail des indemnités pour accidents du travail dus aux risques de guerre	58 45 4215 39 73 10 44	cnd	13	—	—	13
46 Securite sociale outre-mer						
Subvention à l'office de sécurité sociale d'outre-mer en application de l'art. 8 de la loi du 17 juillet 1963	58 46 4209 42 76 13 47	cnd	292 907	—	- 7 797	285 110
47 Pensions et prestations assimilées						
Intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés	58 47 4205 47 81 18 52	cnd	6 545	—	—	6 545
Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins	58 47 4206 43 82 19 53	cnd	40	—	—	40
Intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy	58 47 4208 50 04 21 55	cnd	5	—	—	5
Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale	58 47 4212 54 88 25 59	cnd	382	—	—	382
Totaux pour le programme 24.58.4		cnd	5 769 426	—	- 2 425	5 767 001
6 Garantie de revenus aux personnes âgées						
61 GRAPA						
Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées et de la loi du 22 mars 2001 instaurant la garantie de revenus aux personnes âgées	58 61 3408 55 89 26 60	cnd	265 759	—	+ 14 188	279 947
Totaux pour le programme 24.58.6		cnd	265 759	—	+ 14 188	279 947
7 Prestations familiales						
Somme à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'art.101, alinéas 3, 2° à 4°, et 5 de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration et les frais d'envoi, et montant destiné à régulariser les paiements de même nature financés à charge d'un compte de trésorerie au cours des années antérieures.	58 71 1150 21 55 89 26	cnd	35 959	—	+ 1 134	37 093
Totaux pour le programme 24.58.7		cnd	35 959	—	+ 1 134	37 093
Totaux pour la division organique 24-58		cnd			+ 12 897	

(in duizendtallen euro)

24 FOD SOCIALE ZEKERHEID

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts -	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						Basisallocaties
13	—	—	13	ngk		45 Arbeidsongevallen-beroepsziekte
						Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongevallen van de vergoedingen voor arbeidsongevallen verschuldigd voor oorlogsrisico's
292 907	—	- 7 797	285 110	ngk		46 Overzeesesociale zekerheid
						Toelage aan de Dienst voor overzeese sociale zekerheid bij toepassing van art.8 van de wet van 17 juli 1963
6 545	—	—	6 545	ngk		47 Pensioenenen gelijkgestelde prestaties
						Tegemoetkoming van het Rijk in de uitgaven van de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en ermee gelijkgestelden
40	—	—	40	ngk		Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp-en Voorzorgkas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen
5	—	—	5	ngk		Tussenkomst van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy
382	—	—	382	ngk		Rentebijslag voor de begunstigden met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen
5 769 426	—	- 2 425	5 767 001	ngk		Totalen voor het programma 24.58.4
						6 Gewaarborgde inkomsten voor bejaarden
						61 GIB
265 759	—	+ 14 188	279 947	ngk		Dotatie aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden en uit de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen
265 759	—	+ 14 188	279 947	ngk		Totalen voor het programma 24.58.6
						7 Kinderbijslagen
35 959	—	+ 1 134	37 093	ngk		Bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers dient gesteld om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101,3e lid,2° tot 4°, en 5e lid van de wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling te verzekeren van de vergoedingen betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de bestuurskosten en de verzendingskosten, en bedrag voor de regularisatie van de gelijkaardige betalingen gefinancierd ten laste van een thesaurierekening in de loop van de vorige jaren.
35 959	—	+ 1 134	37 093	ngk		Totalen voor het programma 24.58.7
		+ 12 897		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 24-58

24 SPF SECURITE SOCIALE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	SC (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgebeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
DIVISION 59						
Administration des Victimes de guerre						
1 Victimes de guerre						
11 Subsidés victimes de la guerre						
Subsidés à l'action sociale	59 11 3330 39 73 10 44	cnd	16	—	—	16
Exécution de la législation des victimes de la guerre	59 11 3418 30 64 01 35	cnd	18	—	—	18
12 Subside à l'Institut National des Invalides de Guerre, Anciens combattants et Victimes de guerre (I.N.I.G.)						
Subside à l'INIG	59 12 4135 77 14 48 82	cnd	56 903	—	- 1 071	55 832
13 Pensions, indemnités et prestations assimilées						
Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit	59 13 3404 34 68 05 39	cnd	814	—	—	814
Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit	59 13 3406 36 70 07 41	cnd	42 070	—	—	42 070
Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi	59 13 3407 37 71 08 42	cnd	1 336	—	—	1 336
Rentes en faveur des pêcheurs marins pour services rendus en temps de guerre	59 13 3426 56 90 27 61	cnd	25	—	—	25
Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre	59 13 3427 57 91 28 62	cnd	814	—	—	814
Totaux pour le programme 24.59.1		cnd	101 996	—	- 1 071	100 925
Totaux pour la division organique 24-59		cnd			- 1 071	
TOTAUX POUR LE BUDGET 24		cnd			+ 12 617	

(in duizendtallen euro)

24 FOD SOCIALE ZEKERHEID

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>			Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						AFDELING 59
						Bestuur oorlogsslachtoffers
						1 Oorlogsslachtoffers
16	—	—	16	ngk		11 Toelage oorlogsslachtoffers Toelagen sociale actie
18	—	—	18	ngk		Uitvoering wetgeving oorlogsslachtoffers
56 903	—	- 1 071	55 832	ngk		12 Toelage aan het Nationaal Instituut voor Oorlog invaliden, Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers (N.I.O.O.O.) Toelage aan het NI000
814	—	—	814	ngk		13 Pensioenen, vergoedingen en gelijkgestelde prestaties
42 070	—	—	42 070	ngk		Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1914-1918 en van hun rechthebbers
1 336	—	—	1 336	ngk		Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1940-1945 en van hun rechthebbers
25	—	—	25	ngk		Renten toegekend aan zeevissers voor in oorlogstijd bewezen diensten
814	—	—	814	ngk		Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers
101 996	—	- 1 071	100 925	ngk		Totalen voor het programma 24.59.1
		- 1 071		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 24-59
		+ 12 617		ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 24

**25 SPF SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	SC (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>oeder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
DIVISION 54						
DG4 - ANIMAUX, PLANTES ET ALIMENTATION						
1 Conception						
11 Contributions organisations internationales						
Subside à diverses organisations internationales	54 11 3581 10 44 78 15	cnd	389	—	—	389
12 Protection phytosanitaire						
Subsides agriculture et horticulture	54 12 3127 50 84 21 55	cnd	—	—	—	—
Subside à diverses organisations internationales	54 12 3581 19 53 07 24	cnd	—	—	—	—
13 Bien-être animal						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	54 13 1104 73 10 44 78	cnd	—	—	—	—
Acquisition de biens meubles non durables et de services	54 13 1201 73 10 44 78	cnd	—	—	—	—
Etudes	54 13 1234 09 43 77 14	cnd	14	—	—	14
Subside à diverses organisations internationales	54 13 3501 45 79 16 50	cnd	—	—	—	—
Acquisition de biens meubles durables	54 13 7401 65 02 36 70	cnd	—	—	—	—
Dépenses d'investissements relatives à l'informatique	54 13 7404 60 05 39 73	cnd	—	—	—	—
14 Politique nutritionnelle						
Etudes plan national nutrition santé	54 14 1201 82 19 53 87	cnd	1 027	—	- 125	902
Collecte de données habitudes alimentaires - Conseil National Nutrition	54 14 1211 92 29 63 97	cnd	174	—	—	174
Subside collecte données habitudes alimentaires - Conseil National Nutrition	54 14 3350 97 34 68 05	cnd	—	—	—	—
Subside études Nubel	54 14 3351 01 35 69 06	cnd	50	—	—	50
Subside études Centre de Recherche et d'Informa- tion et de Organisations de Consommateurs (CRIOCC)	54 14 3352 02 36 70 07	cnd	78	—	—	78
Subside Plan national nutrition santé "Communes en forme"	54 14 4353 33 67 04 36	cnd	—	—	+ 125	125
15 Relations Pays Tiers						
Acquisition de biens non durables et de services	54 15 1201 91 28 62 96	cnd	—	—	—	—

25 FOD VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

EN LEEFMILIEU

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnement - <i>Ordonnanceringstekredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts -	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
AFDELING 54						
DG4-DIEREN, PLANTEN EN VOEDING						
1 Conceptie						
389	—	—	389	ngk		11 Bijdragen internationale organisaties Toelagen aan diverse internationale organisaties
—	—	—	—	ngk		12 Bescherming van de planten Toelagen land- en tuinbouw
—	—	—	—	ngk		Toelagen aan diverse internationale organisaties
—	—	—	—	ngk		13 Dierenwelzijn Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
—	—	—	—	ngk		Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten
14	—	—	14	ngk		Studies
—	—	—	—	ngk		Toelagen aan diverse internationale organisaties
—	—	—	—	ngk		Aankoop van duurzame roerende goederen
—	—	—	—	ngk		Investeringsuitgaven inzake de informatica
1 027	—	- 125	902	ngk		14 Eetgewoontenbeleid Studies nationaal voedings- en gezondheidsprogramma
174	—	—	174	ngk		Gegevenscollecte eetgewoonten - Nationale Raad Voeding
—	—	—	—	ngk		Toelage gegevenscollecte eetgewoonten - Nationale Raad Voeding
50	—	—	50	ngk		Toelage studies Nubel
78	—	—	78	ngk		Toelage studies Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruiksorganisaties (OIV0)
—	—	+ 125	125	ngk		Toelage Nationaal Voedings- en Gezondheidsplan "Gemeenten in vorm"
—	—	—	—	ngk		15 Relaties Derde Landen Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten

**25 SPF SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
16 Politique "Animaux, plantes et alimentation"						
Subsides à associations diverses pour encadrement et/ou support d'initiatives citoyennes dans le cadre de la politique fédérale "Animaux, Plantes et Alimentation"	54 16 3350 13 52 86 23	cnd	30	—	—	30
Totaux pour le programme 25.54.1		cnd	1 762	—	—	1 762
Totaux pour la division organique 25-54		cnd				
DIVISION 55						
DG5-ENVIRONNEMENT						
7 Inspection						
71 Frais de fonctionnement inspection						
Acquisition de biens meubles non durables et de services	55 71 1201 40 74 11 45	cnd	118	+ 11	—	129
Services d'inspection, études, etc ...	55 71 1208 47 81 18 52	cnd	151	- 14	—	137
Déchêts chimiques - Monitoring Paardenmarkt	55 71 1211 50 84 21 55	crd	137	—	- 14	123
Transit des déchets	55 71 1212 51 85 22 56	cnd	100	+ 22	—	122
Investissements déchets chimiques/paardenmarkt	55 71 7211 36 70 07 41	crd	39	—	+ 14	53
Totaux pour le programme 25.55.7		cnd	369	+ 19	—	388
		crd	176	—	—	176
		tot	545	+ 19	—	564
Totaux pour la division organique 25-55		cnd				
		crd				
		tot				
DIVISION 58						
DEVELOPPEMENT DURABLE						
0 Développement durable						
01 Personnel SPP Développement Durable						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	58 01 1103 72 09 43 77	cnd	150	—	—	150
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	58 01 1104 73 10 44 78	cnd	160	—	—	160
02 SPP Développement durable						
Provision actions développement durable - fédéral	58 02 0101 49 83 20 54	cnd	214	—	- 24	190
Acquisition de biens meubles non durables et de services	58 02 1201 82 19 53 87	cnd	769	+ 15	+ 5	789
Subsides dans le cadre de la réduction d'énergie	58 02 3101 42 76 13 47	cnd	1 000	—	—	1 000

25 FOD VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

EN LEEFMILIEU

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties				
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts - <i>transfers</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
30	—	—	30	ngk		16 Beleid "Dier, plant en voeding"				
1 762	—	—	1 762	ngk		Toelagen aan diverse organisaties voor de omkadering en/of ondersteuning van initiatieven, van de burger in het kader van het federaal beleid "Dier, Plant en Voeding"				
				ngk		Totalen voor het programma 25.54.1				
				ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 25-54				
						AFDELING 55				
						DG5-LEEFMILIEU				
						7 Inspectie				
118	+ 11	—	129	ngk		71 Werkingskosten inspectie				
151	- 14	—	137	ngk		Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten				
176	—	- 14	162	gkr		Inspectiediensten, studies, enz ...				
100	+ 22	—	122	ngk		Chemisch afval - Monitoring Paardenmarkt				
46	+ 8	+ 14	68	gkr		Doorvoer van afval				
369	+ 19	—	388	ngk		Investeringen chemisch afval/paardenmarkt				
222	+ 8	—	230	gkr		Totalen voor het programma 25.55.7				
591	+ 27	—	618	tot		Totalen voor de organisatieafdeling 25-55				
				ngk						
				gkr						
				tot						
						AFDELING 58				
						DUURZAME ONTWIKKELING				
						0 Duurzame Ontwikkeling				
150	—	—	150	ngk		01 Personeel POD Duurzame Ontwikkeling				
160	—	—	160	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel				
214	—	- 24	190	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel				
769	+ 15	+ 5	789	ngk		02 POD Duurzame ontwikkeling				
1 000	—	—	1 000	ngk		Provisie acties duurzame ontwikkeling - federaal				
						Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten				
						Toelagen in het kader van de reductie van energie				

**25 SPF SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
Subsides à des associations	58 02 3301 48 82 19 53	cnd	818	—	—	818
Subsides à des institutions internationales	58 02 3501 54 88 25 59	cnd	44	—	—	44
Subsides à d'autres services publics	58 02 4101 72 09 43 77	cnd	165	—	+ 19	184
Subsides à des administrations publiques locales	58 02 4301 78 15 49 83	cnd	98	—	—	98
Subsides aux régions et communautés	58 02 4501 84 21 55 89	cnd	—	—	—	—
Totaux pour le programme 25.58.0 et pour la division organique 25-58 TOTAUX POUR LE BUDGET 25		cnd	3 418	+ 15	—	3 433
		cnd			—	
		crd			—	
		tot			—	

25 FOD VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

(in duizendtallen euro)

EN LEEFMILIEU

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnancingskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (14)
votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (8)	transferts - <i>transfers</i> (9)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (10)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (11)			
818	—	—	818	ngk		Toelagen aan verenigingen
44	—	—	44	ngk		Toelagen aan internationale instellingen
165	—	+ 19	184	ngk		Toelagen aan andere overheidsdiensten
98	—	—	98	ngk		Toelagen aan lokale overheden
—	—	—	—	ngk		Toelagen aan gewesten en gemeenschappen
3 418	+ 15	—	3 433	ngk		Totales voor het programma 25.58.0 en voor de organisatieafdeling 25-58
		—		ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 25
		—		gkr		
		—		tot		

33 SPF MOBILITE ET TRANSPORTS

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	SC (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgebeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
DIVISION 51						
DIRECTION GENERALE TRANSPORT TERRESTRE						
1 Transport ferroviaire						
<i>FONDS ORGANIQUE</i>						
<i>RESEAU EXPRESS REGIONAL (RER)</i>						
- Solde au 1 janvier			—	—	—	—
- Recettes de l'année en cours			—	—	—	—
- Disponible pendant l'année en cours			—	—	—	—
10 Exploitation ferroviaire						
Contribution destinée à couvrir la tâche de service public impartie à la SNCB, relative au transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.	51 10 3102 27 61 95 32	cnd	595 451	—	—	595 451
Contribution destinée à la couverture des coûts nets d'entretien, de gestion et d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire par la SNCB, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB	51 10 3103 20 62 96 33	cnd	702 690	—	—	702 690
Contribution destinée à couvrir les coûts d'exploitation de la SNCB pour l'offre ferroviaire de la ligne 26.	51 10 3105 30 64 01 35	cnd	4 500	—	—	4 500
Charges du personnel de la SNCB placé sous l'autorité de la Direction générale Transport Terrestre.	51 10 3106 31 65 02 36	cnd	792	—	—	792
Financement de mesures en faveur de la promotion du transport public.	51 10 3107 32 66 03 37	cnd	23 550	—	—	23 550
Exécution des décisions dans le cadre du "plan-Rosetta"	51 10 3108 33 67 04 38	cnd	—	—	—	—
Contribution à la mission de service public relative au transport intérieur de voyageurs assuré par des trains à grande vitesse.	51 10 3109 34 68 05 39	cnd	7 149	—	—	7 149
Contribution destinée à couvrir les frais de formation de personnel.	51 10 3197 25 59 93 30	cnd	10 950	—	—	10 950
Contribution à la couverture des coûts liés à la sécurité et au gardiennage.	51 10 3198 26 60 94 31	cnd	4 800	—	—	4 800
SNCB-Holding-Missions particulières (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	51 10 3199 27 61 95 32	cnd	500	—	—	500
Contribution au Conseil Consultatif des Usagers (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	51 10 3301 32 66 03 37	cnd	51	—	—	51
Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne.	51 10 3501 38 72 09 43	cnd	28	—	—	28

(in duizendtallen euro)

33 FOD MOBILITEIT EN VERVOER

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringsbedragen</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>			Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	Basisallocaties
						(14)
						AFDELING 51
						DIRECTORAAT-GENERAAL VERVOER TE LAND
						1 Spoorwegvervoer
						<i>ORGANIEK FONDS</i>
						<i>GEWESTELIJK EXPRESS NET (GEN)</i>
						- Saldo op 1 januari
						- Ontvangsten van het lopend jaar
						- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
						10 Exploitatie spoorwegnet
—	—	—	—			Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de taak van openbare dienst, met betrekking tot het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst, te verrekenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.
—	—	—	—			Bijdrage tot dekking van de netto onderhoudskosten het beheer en de exploitatie van de spoorweginfrastructuur door de NMBS, te verrekenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.
—	—	—	—			Bijdrage tot dekking van de exploitatiekosten van de NMBS voor de spooraanbieding op lijn 26.
595 451	—	—	595 451	ngk		Lasten van NMBS-personeel dat onder de bevoegdheid van het Directoraat-generaal Vervoer te Land wordt geplaatst
702 690	—	—	702 690	ngk		Financieringmaatregelen ter bevordering van het openbaar vervoer.
4 500	—	—	4 500	ngk		Uitvoering van de beslissingen in het kader van het "Rosetta-plan".
792	—	—	792	ngk		Bijdrage voor de opdracht van openbare dienst, met betrekking tot het binnenlands vervoer van reizigers met hoge snelheidstreinen.
23 550	—	—	23 550	ngk		Bijdrage tot dekking van de vormingskosten van het personeel.
—	—	—	—	ngk		Bijdrage voor het dekken van de kosten voor veiligheid en toezicht.
7 149	—	—	7 149	ngk		NMBS-Holding-Bijzondere opdrachten (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).
10 950	—	—	10 950	ngk		Bijdrage voor het raadgevend comité voor gebruikers (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).
4 800	—	—	4 800	ngk		Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per spoorweg, te Bern.
500	—	—	500	ngk		
51	—	—	51	ngk		
28	—	—	28	ngk		

33 SPF MOBILITE ET TRANSPORTS

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	SC (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingshredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgebeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
11 Investissements ferroviaires						
Participation de l'Etat dans le capital des entreprises publiques ferroviaires en vue du financement des investissements, à liquider par virement dans les écritures.	51 11 5101 95 32 66 03	cnd	952 056	—	—	952 056
13 S.N.C.B. - Masse des pensions						
Compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel et charges assimilées, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.	51 13 3202 57 91 28 62	cnd	547 662	—	+ 48 415	596 077
14 Promotion du transport combiné de marchandises.						
Promotion du transport combiné de marchandises (cf. art. 2.33.4 du Budget général des Dépenses).	51 14 3101 62 96 33 67	cnd	30 000	—	—	30 000
16 Fonds RER géré par la SNCB						
Transfert au fonds RER géré par la SNCB	51 16 6101 73 10 44 78	cnd	—	—	+ 210 709	210 709
Totaux pour le programme 33.51.1		cnd	2 880 179	—	+ 259 124	3 139 303
- Solde du fonds organique au 31 décembre			—	—	—	—
Totaux pour la division organique 33-51		cnd			+ 259 124	
DIVISION 52						
DIRECTION GENERALE TRANSPORT AERIEN						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.	52 01 1103 11 45 79 16	cnd	5 914	—	—	5 914
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.	52 01 1104 12 46 80 17	cnd	932	—	—	932
Rémunérations et allocations quelconques : personnel de l'Autorité de Surveillance des Services de la Navigation Aérienne.	52 01 1106 14 48 82 19	cnd	483	—	—	483
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).	52 02 1201 21 55 89 26	cnd	646	—	- 46 (+ 46)	600 (46)
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.	52 02 1204 24 58 92 29	cnd	86	—	—	86
Participation à l'entretien de la Low Airdatabase (cfr. art. 2.33.4 du budget général des dépenses).	52 02 3101 78 15 49 83	cnd	34	—	—	34
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.	52 02 7404 16 50 84 21	cnd	30	—	—	30

(in duizendtallen euro)

33 FOD MOBILITEIT EN VERVOER

Crédits d'ordonnement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>transfers</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						11 Investerings spoorwegwet
952 056	—	—	952 056	ngk		Deelname van de Staat in het kapitaal van de openbare spoorbedrijven, met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schriften.
547 662	—	+ 48 415	596 077	ngk		13 NMBS - Pensioenmassa Compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiend uit de normalisatie van de rekeningen inzake de pensioenen van het personeel en gelijkgestelde lasten te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS
30 000	—	—	30 000	ngk		14 Bevordering van gecombineerd goederenvervoer. Bevordering van het gecombineerd goederenvervoer (cfr. art. 2.33.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
—	—	+ 210 709	210 709	ngk		16 GEN-FONDS beheerd door NMBS Transfert aan het GEN-fonds beheerd door de NMBS
2 880 179	—	+ 259 124	3 139 303	ngk		Totalen voor het programma 33.51.1
—	—	—	—			- Saldo van het organiek fonds op 31 december
		+ 259 124		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 33-51
						AFDELING 52
						DIRECTORAAT-GENERAAL LUCHTVAART
						0 Bestaansmiddelenprogramma
						01 Personeelsuitgaven
5 914	—	—	5 914	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.
932	—	—	932	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.
483	—	—	483	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : Personeel van de Toezichhoudende Instantie van de Luchtvaartnavigatiediensten.
						02 Werkingskosten
646	—	- 46 (+ 46)	600 (46)	ngk		Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitzondering van de informatica-uitgaven).
86	—	—	86	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.
34	—	—	34	ngk		Bijdrage aan het onderhoud van de Low Airdatabase (cfr. art. 2.33.4 van de algemene uitgavenbegroting).
30	—	—	30	ngk		Investeringsuitgaven inzake de informatica.

33 SPF MOBILITE ET TRANSPORTS

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	SC (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
03 Autres dépenses de fonctionnement						
Indemnités à des tiers.	52 03 3401 96 33 67 04	cnd	20	—	—	20
Totaux pour le programme 33.52.0		cnd	8 145	—	- 46 (+ 46)	8 099 (46)
Totaux pour la division organique 33-52		cnd	8 145	—	- 46 (+ 46)	8 099
DIVISION 56						
DIRECTION GENERALE MOBILITE ET SECURITE ROUTIERE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	56 01 1103 22 56 90 27	cnd	11 265	—	—	11 265
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel autre que statutaire.	56 01 1104 23 57 91 20	cnd	2 307	—	—	2 307
Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel "plans d'actions en matière de la sécurité routière".	56 01 1106 25 59 93 30	cnd	135	—	—	135
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).	56 02 1201 32 66 03 37	cnd	368 (1)	—	- 11 (+ 11)	357 (12)
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.	56 02 1204 35 69 06 40	cnd	—	—	—	—
Affiliation à des organismes belges et internationaux. (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	56 02 3302 95 33 67 04	cnd	2	—	—	2
03 Autres dépenses de fonctionnement.						
Indemnités à des tiers.	56 03 3401 10 44 78 15	cnd	1 (1)	—	—	1 (1)
Totaux pour le programme 33.56.0		cnd	14 078 (2)	—	- 11 (+ 11)	14 067 (13)
Totaux pour la division organique 33-56		cnd	14 078	—	- 11 (+ 11)	14 067
TOTAUX POUR LE BUDGET 33		cnd			+ 259 067 (+ 57)	+ 259 067

(in duizendtallen euro)

33 FOD MOBILITEIT EN VERVOER

Crédits d'ordonnement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts <i>- transfers</i>	présent ajustement <i>- huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						Basisallocaties
20	—	—	20	ngk		03 Andere werkingsuitgaven
						Schadevergoedingen aan derden.
8 145	—	- 46	8 099	ngk		Totalen voor het programma 33.52.0
		(+ 46)	(46)			
8 145	—	- 46	8 099	tot		Totalen voor de organisatieafdeling 33-52
		- 46		ngk		
		(+ 46)				
		- 46		tot		
						AFDELING 56
						DIRECTORAAT-GENERAAL MOBILITEIT EN VERKEERS-VEILIGHEID
						0 Bestaansmiddelenprogramma
						01 Personeelsuitgaven
11 265	—	—	11 265	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend personeel
2 307	—	—	2 307	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel
135	—	—	135	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : personeel "actieplannen inzake de verkeersveiligheid".
368 (1)	—	- 11 (+ 11)	357 (12)	ngk		02 Werkingskosten
—	—	—	—	ngk		Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitzondering van de informatica-uitgaven).
2	—	—	2	ngk		Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.
1 (1)	—	—	1 (1)	ngk		Toetreding tot Belgische en internationale organisaties. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).
14 078 (2)	—	- 11 (+ 11)	14 067 (13)	ngk		03 Andere werkingsuitgaven
14 078	—	- 11	14 067	tot		Schadevergoedingen aan derden.
		- 11		ngk		Totalen voor het programma 33.56.0
		(+ 11)				
		- 11		tot		Totalen voor de organisatieafdeling 33-56
		+ 259 067 (+ 57)		ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 33
		+ 259 067		tot		

**44 SPP INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE
ET ECONOMIE SOCIALE**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	SC (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
DIVISION 55						
Direction Intégration sociale (DIS)						
1 SECURITE D'EXISTENCE						
11 SECURITE D'EXISTENCE						
Frais de fonctionnement	55 11 1201 43 77 14 48	cnd	101	+ 18	—	119
Informatique - frais de fonctionnement	55 11 1204 46 80 17 51	cnd	1 553	+ 15	—	1 568
Etudes et recherches lutte contre la pauvreté	55 11 1234 76 13 47 81	cnd	820	—	+ 370	1 190
Fonctionnement Commission consultative fédérale de l'aide sociale	55 11 1240 82 19 53 87	cnd	14	—	—	14
Intervention des organismes, lutte contre la pauvreté	55 11 3334 42 76 13 47	cnd	1 058	+ 823	—	1 881
Soins aux drogués en cure	55 11 3335 43 77 14 48	cnd	682	—	—	682
Indemnisation des victimes du drame du Heysel 29 mai 1985	55 11 3480 91 28 62 96	cnd	18	—	—	18
Service de lutte contre la pauvreté	55 11 4101 33 67 04 38	cnd	421	—	—	421
Subside CPAS participation sociale et culturelle	55 11 4301 39 73 10 44	cnd	6 224	—	—	6 224
Prime d'installation sans - abris	55 11 4302 40 74 11 45	cnd	2 922	—	—	2 922
Fracture digitale	55 11 4303 41 75 12 46	cnd	2 473	- 823	- 370	1 280
Subside CPAS droit à l'intégration sociale	55 11 4316 54 88 25 59	cnd	386 712	—	—	386 712
Pouvoirs locaux	55 11 4343 81 18 52 86	cnd	8 780	—	—	8 780
Subside CPAS pension alimentaire enfants	55 11 4381 22 56 90 27	cnd	5 505	—	—	5 505
12 SECURITE D'EXISTENCE GROUPES CIBLES						
Allocations aux organisations groupes cibles	55 12 3326 43 77 14 46	cnd	173	—	—	173
Actions humanitaire	55 12 3425 45 79 16 50	cnd	2	—	—	2
Subsides CPAS Loi 2-4-65	55 12 4323 70 07 41 75	cnd	367 725	—	—	367 725
Totaux pour le programme 44.55.1		cnd	785 183	+ 33	—	785 216

**44 POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING
EN SOCIALE ECONOMIE**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnement - <i>Ordonnanceringkredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
votés antérieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts -	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						AFDELING 55
						BESTUUR MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE
						1 BESTAANSZEKERHEID
						11 BESTAANSZEKERHEID
101	+ 18	—	119	ngk		Werkingskosten
1 553	+ 15	—	1 568	ngk		Informatica werkingskosten
820	—	+ 370	1 190	ngk		Projecten armoedebestrijding
14	—	—	14	ngk		Werking Federale Adviescommissie Maatschappelijk Welzijn
1 058	+ 823	—	1 881	ngk		Tussenkost organismen, projecten armoedebestrijding
682	—	—	682	ngk		Nazorg drugsverslaafden
18	—	—	18	ngk		Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985
421	—	—	421	ngk		Steunpunt armoedebestrijding
6 224	—	—	6 224	ngk		Toelage OCMW's sociale en culturele participatie
2 922	—	—	2 922	ngk		Installatiepremie daklozen
2 473	- 823	- 370	1 280	ngk		Digitale kloof
386 712	—	—	386 712	ngk		Toelage OCMW's recht op maatschappelijke integratie
8 780	—	—	8 780	ngk		Lokale machten
5 505	—	—	5 505	ngk		Toelage OCMW's onderhoudsgeld kinderen
						12 BESTAANSZEKERHEID BIJZONDERE DOELGROEPEN
173	—	—	173	ngk		Toelagen organisaties doelgroepen
2	—	—	2	ngk		Humanitaire acties
367 725	—	—	367 725	ngk		Toelagen OCMW's Wet 2-4-65
785 183	+ 33	—	785 216	ngk		Totalen voor het programma 44.55.1

**44 SPP INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE
ET ECONOMIE SOCIALE**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>oerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
5 POLITIQUE DES GRANDES VILLES						
51 PERSONNEL						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	55 51 1104 15 49 83 20	cnd	543	+ 23	—	566
52 DEPENSES DE FONCTIONNEMENT						
Frais de fonctionnement	55 52 1201 24 58 92 29	cnd	92	+ 10	—	102
Frais de fonctionnement informatique	55 52 1204 27 61 95 32	cnd	10	—	—	10
Frais pour missions, études, expertises, conférences et autre manifestations organisées dans le cadre de la politique des grandes villes, y compris les collaborations internationales	55 52 1220 43 77 14 43	cnd	715	+ 67	—	782
Etudes pilotes en matière de santé	55 52 1251 74 11 45 79	cnd	203	—	- 153	50
Subsides dans le cadre de la politique de la ville	55 52 3301 87 24 58 92	cnd	230	—	+ 153	383
Crédit en vue d'attribuer des subsides à différentes associations pour réaliser des initiatives dans le cadre de la lutte contre la pauvreté et de la promotion de l'économie sociale	55 52 3320 09 43 77 14	cnd	—	—	—	—
Contributions aux réseaux internationaux	55 52 3501 93 30 64 01	cnd	50	—	—	50
Subsides grandes villes	55 52 4322 41 75 12 43	cnd	—	—	—	—
Subsides Commissions paritaires de location	55 52 4323 42 76 13 47	cnd	75	—	—	75
	55 52 4324 43 77 14 43	cnd	—	+ 256	—	256
Transfert à la Régie des Bâtiments en vue de travaux de construction de bâtiments entrepris dans le cadre de programmes de revitalisation des quartiers en crise	55 52 6120 93 30 64 01	cnd	—	—	—	—
Transfert à des pouvoirs locaux en vue d'encourager des investissements répondant à des priorités établies en matière de revitalisation des quartiers en crise	55 52 6320 02 36 70 07	cnd	—	—	—	—
Dépenses patrimoniales	55 52 7401 16 50 84 21	cnd	111	—	—	111
Investissements informatique	55 52 7404 19 53 87 24	cnd	83	—	—	83

**44 POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING
EN SOCIALE ECONOMIE**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnement - <i>Ordonnanceringkredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties				
votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i>	transferts - <i>transfers</i>	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i>	ajustés 2006 <i>aangepast</i>				(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
						5 GROOTSTEDENBELEID				
						51 PERSONEEL				
543	+ 23	—	566	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel				
						52 WERKINGSKOSTEN				
92	+ 10	—	102	ngk		Werkingskosten				
10	—	—	10	ngk		Informatica werkingskosten				
715	+ 67	—	782	ngk		Kosten voor zending, studie, expertise, conferenties en andere manifestaties die worden georganiseerd in het raam van het grootstedenbeleid met inbegrip van de internationale samenwerking				
203	—	- 153	50	ngk		Pilootstudies gezondheid				
230	—	+ 153	383	ngk		Toelagen in het kader van het stedenbeleid				
—	—	—	—	ngk		Kredieten bestemd om subsidies te geven aan verschillende verenigingen om initiatieven te realiseren op het gebied van sociale integratie, de strijd tegen armoede en de promotie van de sociale economie				
50	—	—	50	ngk		Bijdragen aan internationale samenwerkingsverbanden				
45 494	—	—	45 494	gkr		Betoelaging grote steden				
75	—	—	75	ngk		Subsidies Paritaire Huurcommissie				
—	+ 256	—	256	ngk						
—	—	—	—	ngk		Overdracht naar de Regie der Gebouwen met het oog op bouwprojecten in het raam van de programma's tot herwaardering van de crisiswijken				
—	—	—	—	ngk		Transfers aan lokale besturen om investeringen aan te moedigen, die beantwoorden aan prioriteiten vastgesteld inzake de heropleving van de crisiswijken				
111	—	—	111	ngk		Vermogensuitgaven				
83	—	—	83	ngk		Investeringen informatica				

**44 SPP INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE
ET ECONOMIE SOCIALE**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
53 POLITIQUE DES GRANDES VILLES						
Transfert aux CPAS en matière de personnes régularisées	55 53 4301 29 63 97 34	cnd	1 151	—	—	1 151
Totaux pour le programme 44.55.5		cnd crd tot	3 263 — 3 263	+ 356 — + 356	— — —	3 619 — 3 619
Totaux pour la division organique 44-55		cnd crd tot			— — —	
TOTAUX POUR LE BUDGET 44		cnd crd tot			— — —	

**44 POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING
EN SOCIALE ECONOMIE**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringkredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (14)
votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (8)	transferts - <i>transfers</i> (9)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (10)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (11)			
1 151	—	—	1 151	ngk		53 GROOTSTEDENBELEID Overdracht OCMW's inzake geregulariseerden
3 263	+ 356	—	3 619	ngk		Totalen voor het programma 44.55.5
45 494	—	—	45 494	gkr		
48 757	+ 356	—	49 113	tot		Totalen voor de organisatieafdeling 44-55
		—		ngk		
		—		gkr		
		—		tot		
		—		ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 44
		—		gkr		
		—		tot		

51 SPF FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	SC (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (4)	transferts - <i>transfers</i> (5)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (6)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (7)
DIVISION 42						
INFRASTRUCTURE						
4 SNCB						
40 SNCB-Transferts						
Dotation d'investissements au Fonds d'Infra- structure ferroviaire	42 40 5102 26 60 94 31	cnd	—	—	+ 150 000	150 000
SNCB - Transfert en capital au Fonds d'Infras- tructure Ferroviaire	42 40 6102 58 90 27 61	cnd	177 679	—	—	177 679
Totaux pour le programme 51.42.4		cnd	177 679	—	+ 150 000	327 679
Totaux pour la division organique 51-42		cnd			+ 150 000	
TOTAUX POUR LE BUDGET 51		cnd			+ 150 000	
TOTAUX POUR LE BUDGET GENERAL DES DEPENSES		cnd			+ 437 498	
		crd			(+ 57)	
		fon			- 500	
		tot			—	
					+ 436 998	

(in duizendtallen euro)

51 FOD FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringshredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (14)
votés anté- rieurement 2006 <i>eerder goedgekeurd</i> (8)	transferts - <i>transfers</i> (9)	présent ajustement - <i>huidige aanpassing</i> (10)	ajustés 2006 <i>aangepast</i> (11)			
						AFDELING 42
						INFRASTRUCTUUR
						4 NMBS
						40 NMBS-Transferts
—	—	+ 150 000	150 000	ngk		Investeringsdotatie aan het Fonds voor Spoorweg- infrastructuur
177 679	—	—	177 679	ngk		NMBS - Transfert in kapitaal aan het Fonds voor Spoorweginfrastructuur
177 679	—	+ 150 000	327 679	ngk		Totalen voor het programma 51.42.4
		+ 150 000		ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 51-42
		+ 150 000		ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 51
		+ 437 498		ngk		TOTALEN VOOR DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING
		(+ 57)		gkr		
		- 500		fon		
		—		tot		
		+ 436 998				

TABLEAU 3 - FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

TABEL 3 – TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONSEN

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en milliers d'euros)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1er janvier 2006 --- Saldo op 1 januari 2006	Recettes de l'année --- Ontvangsten van het jaar
18. FINANCES					
1. RESTITUTIONS					
66	01 (01)	C	Administration des Contributions directes. - Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc. Intérêts moratoires.	-	7.358.657
66	02 (04)	C	Administration des Douanes et Accises. - Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accises et taxes de consommation, taxes d'ouverture et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'Union économique belgo-luxembourgeoise et du Benelux.	-	41.902
66	03 (07)	C	Administration de la TVA, de l'Enregistrement et des Domaines. - Restitutions de sommes perçues en matière de TVA, de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc.	-	11.714.041
66	04 (10)	C	Administration des contributions directes. - Remboursements et imputations sur l'impôt sur les revenus dans le cadre de l'immunisation sociale du ticket modérateur.	-	56.118
66	05 (13)	C	Administration de la TVA, de l'Enregistrement et des Domaines. - Fonds de restitution en matière de recettes non fiscales.	-	5.428
66	07 (19)	C	Administration des Douanes et Accises. - Restitutions de sommes perçues indûment pour compte de l'Administration de la TVA, de l'Enregistrement et des Domaines.	-	859
66	09 (25)	B	Administration de la Trésorerie. - Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique (<i>pour mémoire</i>).	-	p.m.
66	10 (28)	B	Administration de la Trésorerie. - Restitution des commissions de vente et des frais afférents à la réalisation de la transmission de titres de propriété (<i>pour mémoire</i>).	-	p.m.
Totaux des restitutions				-	19.177.005
2. ATTRIBUTIONS AUX COMMUNAUTES, AUX REGIONS ET AUX COMMISSIONS COMMUNAUTAIRES FRANCAISE ET FLAMANDE					
66	21 (61)	B	Administration de la TVA, de l'Enregistrement et des Domaines. - Part de la TVA attribuée aux Communautés.	-	11.842.600
66	22 (64)	B	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés.	-	5.932.463
66	23 (67)	B	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Régions.	-	8.763.384
66	24 (70)	B	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée à la Commission Communautaire française, à la Commission Communautaire flamande et à la Région de Bruxelles-Capitale.	-	56.600
66	61 (47)	B	Administration de la Trésorerie - Affectation aux Régions dans le cadre de la déclaration libératoire unique.	-	p.m.
Totaux des attributions aux Communautés, aux Régions et aux Commissions Communautaires				-	26.595.047

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in duizend euro)

Dépenses de l'année --- Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 2006 --- Saldo op 31 december 2006	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
		18. FINANCIEN			
		1. TERUGBETALINGEN			
7.358.657	-	Administratie der Directe Belastingen. - Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten : directe belastingen en ermee gelijkgestelde taksen, nalatigheidsinteressen, enz. Moratoriuminteressen.	66	01 (01)	C
41.902	-	Administratie der Douane en Accijnzen. - Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaks, openingsbelastingen en diverse opbrengsten, alsmede de terugbetalingen in het kader van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Benelux.	66	02 (04)	C
11.714.041	-	Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. - Teruggaven van geheven sommen inzake BTW, taksen, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz..	66	03 (07)	C
56.118	-	Administratie der directe belastingen. - Terugbetalingen en verrekeningen met de inkomstenbelastingen in het kader van de sociale vrijstelling van het remgeld.	66	04 (10)	C
5.428	-	Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen.- Terugbetalingsfonds inzake niet-fiscale ontvangsten.	66	05 (13)	C
859	-	Administratie der Douane en Accijnzen. - Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen.	66	07 (19)	C
p.m.	-	Administratie der Thesaurie. - Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België (<i>pro memorie</i>).	66	09 (25)	B
p.m.	-	Administratie der Thesaurie. - Teruggave van de commissielonen en kosten eigen aan de totstandkoming van de overdracht van eigendomstitels (<i>pro memorie</i>).	66	10 (28)	B
19.177.005	-	Totalen van de terugbetalingen			
		2. TOEWIJZINGEN AAN DE GEMEENSCHAPPEN, AAN DE GEWESTEN EN AAN DE FRANSE EN VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIES			
11.842.600	-	Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. - Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de BTW.	66	21 (61)	B
5.932.463	-	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de personenbelasting.	66	22 (64)	B
8.763.384	-	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting.	66	23 (67)	B
56.600	-	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de franse Gemeenschapscommissie, aan de vlaamse Gemeenschapscommissie en aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegewezen gedeelte van de personenbelasting.	66	24 (70)	B
-	-	Administratie der Thesaurie -- Affectatie aan de Gewesten inzake de eenmalige bevrijdende aangifte.	66	81 (47)	B
26.595.047	-	Totalen van de toewijzingen aan de Gemeenschappen, aan de Gewesten en aan de Gemeenschapscommissies			

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en milliers d'euros)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1er janvier 2006 --- Saldo op 1 januari 2006	Recettes de l'année --- Ontvangsten van het jaar
3. ATTRIBUTIONS A LA SECURITE SOCIALE					
66	31 (91)	B	Fonds d'attribution concernant la contribution de la T.V.A. au Fonds ONEM pour le congé éducatif.	-	84.360
66	32 (94)	B	Fonds d'attribution concernant le financement de l'allocation d'attente CECA assumé par le financement alternatif de la gestion globale de la sécurité sociale.	-	-
66	33 (97)	B	Affectation à la sécurité sociale du produit d'accises et taxes assimilées et du produit d'accises sur les tabacs manufacturés.	-	753.319
66	36 (09)	B	Affectation à la sécurité sociale du produit de l'imposition des avantages obtenus lors de l'attribution d'options sur des actions (Loi du 26 mars 1999).	-	35.805
66	37 (12)	B	Fonds d'attribution concernant la contribution de la T.V.A. à la sécurité sociale et au Fonds des pensions de la police intégrée.	-	9.183.599
66	38 (15)	B	Affectation à la sécurité sociale du produit de la cotisation spéciale pour la sécurité sociale.	-	177.159
66	39 (18)	B	Affectation à la sécurité sociale du produit de la majoration exceptionnelle de la taxe sur les producteurs d'électricité (pour mémoire).	-	-
66	91 (77)	B	Impôt sur la participation des travailleurs.	-	16.263
66	92 (80)	B	Affectation du précompte mobilier à la sécurité sociale.	-	435.316
66	93 (83)	B	Fonds d'attribution concernant l'attribution provenant de la taxe annuelle sur les contrats provenant de la taxe annuelle sur les contrats d'assurance à l'INASTI	-	1.500
Totaux des attributions à la Sécurité sociale				-	10.687.321
4. ATTRIBUTION AU BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE (SELOR)					
66	40 (21)	C	Attribution des droits d'inscription au Bureau de sélection de l'Administration fédérale (SELOR), service de l'Etat à gestion séparée (pour mémoire).	-	p.m.
5. AFFECTATION AU FONDS DE VIEILLISSEMENT					
66	51 (54)	B	Affectation des licences UMTS (pour mémoire).	-	-
6. ATTRIBUTIONS AUX ZONES DE POLICE					
66	61 (84)	B	Fonds d'attribution aux zones de police et à la police fédérale dans le cadre de la sécurité routière.	-	65.700
7. ATTRIBUTION AUX MENAGES					
66	71 (17)	B	Attribution aux ménages de l'intervention dans les frais de fourniture de gasoil de chauffage, de pétrole lampant, de gaz propane en vrac et de gaz naturel pour une habitation privée.	-	117.000

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in duizend euro)

Dépenses de l'année --- Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 2006 --- Saldo op 31 december 2006	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
		3. TOEWIJZINGEN AAN DE SOCIALE ZEKERHEID			
84.360	-	Toewijzingsfonds betreffende de bijdrage van de BTW aan het Fonds VDAB inzake het educatief verlof.	66	31 (91)	B
-	-	Toewijzingsfonds betreffende de financiering van de wachtvergoeding EGKS gedragen door de alternatieve financiering van het globaal beheer van de sociale zekerheid.	66	32 (94)	B
753.319	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van de accijnzen en de gelijkgestelde taksen en van de opbrengst van de accijnzen op tabakfabrikaten.	66	33 (97)	B
35.805	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van de belasting verkregen uit de toekenning van een aandelenoptie (Wet van 26 maart 1999).	66	36 (09)	B
9.183.599	-	Toewijzingsfonds betreffende de bijdrage van de BTW aan de sociale zekerheid en aan het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie.	66	37 (12)	B
177.159	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid.	66	38 (15)	B
-	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen gedeelte van de uitzonderlijke verhoging van de belasting op de elektriciteitsproducenten (<i>pro memorie</i>).	66	39 (18)	B
16.263	-	Belasting op de werknemersparticipatie.	66	91 (77)	B
435.316	-	Affectatie van de roerende voorheffing aan de sociale zekerheid.	66	92 (80)	B
1.500	-	Toewijzingsfonds betreffende de toewijzing vanuit de jaarlijkse taks op de verzekeringscontracten aan de RSZ-zelfstandigen	66	93 (83)	B
10.687.321	-	Totalen van de toewijzingen aan de Sociale Zekerheid			
		4. TOEWIJZING AAN HET SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID (SELOR)			
p.m.	-	Toewijzing van de inschrijvingsrechten aan het Selectiebureau van de Federale Overheid (SELOR), Staatsdienst met afzonderlijk beheer (<i>pro memorie</i>).	66	40 (21)	C
		5. TOEWIJZING AAN HET ZILVERFONDS			
-	-	Affectatie inzake de UMTS-licenties (<i>pro memorie</i>).	66	51 (54)	B
		6. TOEWIJZINGEN AAN DE POLITIEZONES			
65.700	-	Toewijzingen aan de politiezones en aan de federale politie in het kader van de verkeersveiligheid	66	61 (84)	B
		7. TOEWIJZING AAN DE GEZINNEN			
117.000	-	Toewijzing aan de gezinnen van de tegemoetkoming in de leveringskosten van huisbrandolie, lamppetroleum, propaangas in bulk en aardgas voor een privé-woning.	66	71 (17)	B

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en milliers d'euros)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1er janvier 2006 --- Saldo op 1 januari 2006	Recettes de l'année --- Ontvangsten van het jaar
8. ATTRIBUTIONS DIVERSES					
66	80 (44)	B	Attribution de la taxe annuelle sur les contrats d'assurance à la Caisse nationale des Calamités.	-	26.700
66	82 (50)	B	Attribution de l'impôt des sociétés pour le financement des fonds CREG.	-	p.m.
66	83 (53)	B	Attribution du droit d'accise spécial pour le financement des fonds CREG.	-	p.m.
66	84 (56)	B	Attribution de recettes TVA au profit du CREG.	-	p.m.
Totaux généraux				-	56.668.773

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in duizend euro)

Dépenses de l'année --- Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 2006 --- Saldo op 31 december 2006	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
8. DIVERSE TOEWIJZINGEN					
26.700	-	Toewijzing van de jaarlijkse taks op de verzekeringscontracten aan de Nationale Kas voor Rampenschade	66	80 (44)	B
p.m.	-	Toewijzing vennootschapsbelasting ter financiering van de CREG-fondsen.	66	82 (50)	B
p.m.	-	Toewijzing van het bijzonder accijnsrecht voor de financiering van de CREG fondsen.	66	83 (53)	B
p.m.	-	Toewijzing van BTW-ontvangsten aan de CREG.	66	84 (56)	B
56.668.773	-	Algemene totalen			

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2007 — 1462

[C — 2007/11143]

16 MARS 2007. — Loi relative à la modification de la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale ainsi que la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. Les mots "réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion" de l'intitulé de la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale telle que modifiée par la loi du 8 juillet 2001, la loi du 12 mai 2003 et la loi du 22 décembre 2003 sont remplacés par les mots "réseaux de communications électroniques et services de communications électroniques".

Art. 3. Dans l'intitulé du chapitre Ier de la même loi, le mot "champs d'application" est remplacé par le mot "champ d'application".

Art. 4. A l'article 1^{er} de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° la disposition du point 2. est remplacée comme suit :

« 2. "réseau de communications électroniques": les systèmes de transmission, actifs ou passifs et, le cas échéant, les équipements de commutation ou de routage et les autres ressources qui permettent l'acheminement de signaux par câble, par voie hertzienne, par moyen optique ou par d'autres moyens électromagnétiques, dans la mesure où ils sont utilisés pour la transmission de signaux de radiodiffusion et de télévision; »;

2° la disposition du point 3. est remplacée comme suit :

« 3. "service de communications électroniques": le service fourni normalement contre rémunération qui consiste entièrement ou principalement en la transmission de signaux de programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle sur des réseaux de communications électroniques; il ne comprend pas les services de la société de l'information tels que définis à l'article 2 de loi du 11 mars 2003 sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information qui ne consistent pas entièrement ou principalement en la transmission de signaux sur des réseaux de communications électroniques; »;

3° les mots "programmes sonores" sont remplacés par "programme de radiodiffusion sonore", les mots "émissions radiophoniques" sont remplacés par les mots "programmes radio" et les mots "qui sont diffusées par le biais d'un seul canal" sont supprimés dans la disposition du point 4.;

4° les mots "programmes de télévision" sont remplacés par "programmes de radiodiffusion télévisuelle", les mots "émissions télévisuelles" sont remplacés par les mots "programmes de télévision" et les mots "qui sont diffusées par le biais d'un seul canal" sont supprimés dans la disposition du point 5.;

5° la disposition du point 6. est remplacée comme suit :

« 6. » opérateur": toute personne qui, conformément à l'article 4, a introduit une notification; »;

6° il est inséré un point *6bis*, rédigé comme suit :

« *6bis.* "Organisme de radiodiffusion": toute personne qui assume la responsabilité éditoriale de la fourniture de programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle en vue de les diffuser ou de les faire diffuser. Par fourniture de programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle l'on entend le fait de produire, faire produire ou acquérir des programmes radio ou de télévision, ainsi que constituer la programmation; »;

7° au point 7°, les mots "service de radiodiffusion télévisuelle" sont remplacés par "programme de radiodiffusion télévisuelle" et dans la version néerlandaise, le mot "onverstaanbaar" est remplacé par le mot "onbegrijpelijk";

8° au point 8 les mots "services de radiodiffusion" sont remplacés par les mots "programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle";

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2007 — 1462

[C — 2007/11143]

16 MAART 2007. — Wet tot wijziging van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad alsook van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. De woorden "netten voor distributie voor omroepuitzendingen" in het opschrift van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad zoals gewijzigd door de wet van 8 juli 2001, de wet van 12 mei 2003 en de wet van 22 december 2003 worden vervangen door de woorden "elektronische-communicatienetwerken en -diensten".

Art. 3. In het opschrift van hoofdstuk I van dezelfde wet wordt het woord "toepassingsgebieden" vervangen door het woord "toepassingsgebied".

Art. 4. In artikel 1 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 2. wordt vervangen als volgt :

« 2. "elektronische-communicatienetwerk": de actieve of passieve transmissiesystemen en, in voorkomend geval, de schakel- of routingsapparatuur en andere middelen die het mogelijk maken signalen over te brengen via draad, radiogolven, optische of andere elektromagnetische middelen, voorzover zij worden gebruikt voor de transmissie van radio-omroep- en televisiesignalen; »;

2° de bepaling onder 3. wordt vervangen als volgt :

« 3. "elektronische-communicatiedienst": een gewoonlijk tegen vergoeding aangeboden dienst die geheel of hoofdzakelijk bestaat in het overbrengen van signalen van radio- of televisieomroepprogramma's via elektronische-communicatienetwerken; hij omvat niet de diensten van de informatiemaatschappij zoals omschreven in artikel 2 van de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij, die niet geheel of hoofdzakelijk bestaan uit het overbrengen van signalen via elektronische-communicatienetwerken; »;

3° in de bepaling 4. wordt het woord "klankprogramma's" vervangen door het woord "radioprogramma's" en worden de volgende woorden ", dat via één kanaal worden doorgegeven" geschrapt. In de Franse tekst worden de woorden "programmes sonores" vervangen door de woorden "programme de radiodiffusion sonore";

4° in de bepaling 5. worden de volgende woorden geschrapt ", dat via één kanaal worden doorgegeven". Vervolgens worden in de Franse tekst de woorden "programmes de télévision" vervangen door de woorden "programmes de radiodiffusion télévisuelle" en worden de woorden "émissions télévisuelles" vervangen door de woorden "programmes de télévision";

5° de bepaling onder 6. wordt vervangen als volgt :

« 6. "operator": elke persoon die overeenkomstig artikel 4 een kennisgeving heeft ingediend; »;

6° er wordt een onderdeel *6bis* ingevoegd luidende als volgt :

« *6bis.* "Omroeporganisatie": elke persoon die de redactionele verantwoordelijkheid draagt voor het verzorgen van radio- of televisieomroepprogramma's met de bedoeling deze uit te zenden of te laten uitzenden. Onder verzorgen van radio- of televisieomroepprogramma's wordt verstaan het produceren, laten produceren of verwerven van radio- of televisieprogramma's alsook het samenstellen van het programma- aanbod; »;

7° in de bepaling onder 7 wordt het woord "televisieomroepdienst" vervangen door het woord "televisieomroepprogramma" en wordt het woord "onverstaanbaar" vervangen door het woord "onbegrijpelijk";

8° in de bepaling onder 8 wordt het woord "omroepdiensten" vervangen door "radio- of televisieomroepprogramma's";

9° au point 9. les mots "service de radiodiffusion" sont remplacés par les mots "programme de radiodiffusion télévisuelle";

10° au point 11. de la version néerlandaise, le mot "omroep" est remplacé par le mot "omroep organisatie";

11° au point 12. les mots "programmes télévisés" sont remplacés par les mots "programmes de télévision";

12° au point 14. les mots "de radiodiffusion sonore ou de radiodiffusion télévisuelle" sont remplacés par les mots "de l'organisme de radiodiffusion";

13° la disposition 16. est supprimée;

14° dans la disposition du point 17., le mot "dispositifs" est remplacé par le mot "systèmes";

15° dans la disposition du point 18., les mots "permettre l'accès à un service protégé" sont remplacés par les mots "regarder et écouter des programmes protégés";

16° les définitions suivantes sont ajoutées à la liste :

« 19. "accès" : la mise à la disposition d'un opérateur d'éléments de réseaux, de ressources associées ou de services de communications électroniques en vue de la fourniture par ledit opérateur de réseaux ou services de communications électroniques;

20. "programme de télévision au format large" : un programme de télévision produit et édité pour être diffusés au format large (16-9);

21. "ressources associées" : les ressources associées à un réseau de communications électroniques et/ou à un service de communications électroniques, qui permettent ou soutiennent la fourniture de services via ce réseau ou ce service, notamment les systèmes d'accès conditionnel et les guides électroniques de programmes;

22. "Institut" : l'Institut belge des services postaux et des télécommunications tel que visé à l'article 13 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, en abrégé IBPT;

23. "utilisateur" : une personne physique ou morale qui utilise ou demande un service de communications électroniques;

24. "consommateur" : toute personne physique qui utilise ou demande un service de communications électroniques à des fins autres que professionnelles;

25. "abonné" : toute personne physique ou morale qui utilise un service de communications électroniques en exécution d'un contrat conclu avec un opérateur ou un organisme de radiodiffusion;

26. "fourniture d'un réseau de communications électroniques" : la mise en place, l'exploitation, la surveillance ou la mise à disposition d'un tel réseau;

27. "utilisateur final" : un utilisateur qui ne fournit pas de réseau de communications électroniques ou de services de communications électroniques;

28. "équipement de télévision numérique avancé" : appareils équipés d'un convertisseur et d'un décodeur ou postes de télévision numérique à décodeur intégré destinés à la réception de programmes de télévision numériques interactifs;

29. "Interface de programme d'application (API)" : l'interface logicielle entre des applications externes, fourni par les organismes de radiodiffusion ou prestataires de service, et les ressources de radiodiffusion numérique télévisée et sonore de l'équipement terminal;

30. "guide de programme électronique (GPE)" : service qui consiste à reproduire l'offre de programmes des organismes de radiodiffusion qui se distinguent ou non du fournisseur du guide de programme électronique, et à fournir un accès total ou partiel aux programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle ou aux services établis sous la forme d'une liste;

31. "équipements terminaux" : un produit ou une part importante de celui-ci qui permet la communication et qui est destiné au raccordement direct ou indirect aux interfaces d'un réseau de communications électroniques. »

9° in de bepaling onder 9. wordt het woord "televisieomroepdienst" vervangen door "televisieomroepprogramma";

10° in de bepaling onder 11. wordt het woord "omroep" vervangen door het woord "omroeporganisatie";

11° in bepaling 12. worden in de Franse tekst de woorden "programmes télévisés" vervangen door de woorden "programmes de télévision";

12° in de bepaling onder 14. worden de woorden "radio-omroep of televisieomroep" vervangen door het woord "omroeporganisatie";

13° de bepaling 16. wordt geschrapt;

14° in de bepaling onder 17. wordt het woord "uitrusting" vervangen door de woorden "een systeem";

15° in de bepaling onder 18. worden de volgende woorden "toegang te verschaffen tot een beschermde dienst" vervangen door de woorden "beschermde programma's te bekijken en te beluisteren";

16° de volgende definities worden aan de lijst toegevoegd :

« 19. "toegang" : het beschikbaar stellen aan een operator van netwerkdelen, bijbehorende faciliteiten of elektronische communicatiediensten opdat de genoemde operator elektronische-communicatienetwerken of -diensten kan aanbieden;

20. "breedbeeldtelevisieprogramma" : televisieprogramma dat is geproduceerd en gemonteerd om te worden weergegeven in een schermvullend breedbeeldformaat (16-9);

21. "bijbehorende faciliteiten" : de bij een elektronische-communicatienetwerk en/of een elektronische-communicatiedienst behorende faciliteiten die het aanbieden van diensten via dat netwerk en/of dienst mogelijk maken en/of ondersteunen, onder andere systemen voor voorwaardelijke toegang en elektronische programmagidsen;

22. "Instituut" : het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie zoals bedoeld in artikel 13 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, afgekort BIPPT;

23. "gebruiker" : een natuurlijke of rechtspersoon die gebruik maakt van of verzoekt om een elektronische-communicatiedienst;

24. "consument" : een natuurlijke persoon die gebruik maakt van of verzoekt om een elektronische-communicatiedienst voor andere dan beroepsdoeleinden;

25. "abonnee" : een natuurlijke of rechtspersoon die gebruik maakt van een elektronische-communicatie-dienst ingevolge een met een operator of een omroeporganisatie gesloten contract;

26. "aanbieden van een elektronische-communicatienetwerk" : het bouwen, exploiteren, toezicht houden op of beschikbaar stellen van een dergelijk netwerk;

27. "eindgebruiker" : een gebruiker die geen elektronische-communicatienetwerk of elektronische-communicatiediensten aanbiedt;

28. "geavanceerde digitale eindapparatuur" : toestellen met converter en decoder of geïntegreerde digitale televisietoestellen voor de ontvangst van digitale interactieve televisieprogramma's;

29. "Application Program Interface - toepassings-programmaverbinding (API)" : de software-interface tussen externe toepassingen, beschikbaar gesteld door omroeporganisaties of dienstleveranciers, en de hulpmiddelen voor digitale televisie- en radio-omroep in de eindapparatuur;

30. "elektronische programmagids (EPG)" : dienst die bestaat uit het weergeven van het programma-aanbod van omroeporganisaties die al dan niet onderscheiden zijn van de aanbieder van de elektronische programmagids, en uit het verschaffen van gehele of gedeeltelijke toegang tot de opgelijste radio- of televisieomroepprogramma's of diensten;

31. "eindapparatuur" : een product of relevant onderdeel ervan dat communicatie mogelijk maakt en dat bedoeld is voor directe of indirecte aansluiting op interfaces van een elektronisch communicatienetwerk. »

Art. 5. L'article 2 de la même loi est remplacé comme suit :

« Les Chapitres I^{er}, II, III section 3, IIIbis et IV sont d'application aux opérateurs, tel que défini à l'article 1^{er}, 6^o, qui sont établis dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale et dont les activités ne peuvent pas être considérées comme appartenant exclusivement à l'une ou à l'autre communauté, au sens de l'article 127, § 2 de la Constitution.

Les Chapitres I^{er}, III, IIIbis et IV sont d'application aux organismes de radiodiffusion, tel que défini à l'article 1^{er}, 6bis, qui sont établis dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale et pour autant que leurs programmes de radiodiffusion sonore et télévisuelle ne peuvent pas être considérés comme appartenant exclusivement à l'une ou à l'autre communauté, au sens de l'article 127, § 2 de la Constitution.

Le Chapitre III, section 4, est d'application, selon le cas, aux opérateurs et aux organismes de radiodiffusion qui sont établis dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, ainsi qu'aux fabricants, distributeurs et vendeurs d'appareils destinés au grand public et aux équipements terminaux distribués, vendus, commercialisés ou mis à disposition dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

Le Chapitre IIIter s'applique à toute personne qui, dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, détient, commercialise ou utilise un équipement de transmission ou de transport.

L'article 41 s'applique à toute personne qui commet les délits mentionnés dans cet article. »

Art. 6. L'article 3 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. La présente loi transpose les directives suivantes :

1^o Directive 2002/19/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à l'accès aux réseaux de communications électroniques et aux ressources associées, ainsi qu'à leur interconnexion (Directive "accès");

2^o Directive 2002/20/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à l'autorisation de réseaux et de services de communications électroniques (Directive "autorisation");

3^o Directive 2002/21/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques (Directive "cadre");

4^o Directive 2002/22/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques (Directive "service universel");

5^o Directive 2002/77/CE de la Commission du 16 septembre 2002 relative à la concurrence dans les marchés des réseaux et des services de communications électroniques. »

CHAPITRE II. — Conditions de pénétration du marché

Art. 7. L'intitulé du chapitre II de cette même loi est remplacé comme suit :

« Réseaux de communications électroniques et services de communications électroniques ».

Art. 8. L'intitulé de la section Ière du chapitre II de la même loi est remplacé comme suit : "Notification".

Art. 9. L'article 4 de la même loi est remplacé comme suit :

« Art. 4. La fourniture ou la revente en nom propre et pour son propre compte de services ou de réseaux de communications électroniques, y compris les ressources associées, ne peut débiter qu'après une notification à l'Institut contenant les éléments suivants :

1^o le nom, l'adresse, le numéro de T.V.A. et de registre de commerce du prestataire ou un numéro d'identification similaire regroupant valablement ces données;

2^o la personne de contact avec l'Institut;

3^o une description de son service ou réseau ainsi que, le cas échéant, une liste des programmes de radiodiffusion sonore et télévisuelle transmis;

4^o la date à laquelle les activités devraient débiter.

La notification se fait par envoi recommandé.

Les personnes morales peuvent introduire valablement une notification pour autant que leur siège social et siège d'exploitation soient établis dans un Etat membre de l'Union européenne. »

Art. 5. Artikel 2 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Hoofdstuk I, II, III afdeling 3, IIIbis en IV is van toepassing op de operatoren, zoals gedefinieerd in artikel 1, 6^o, die gevestigd zijn in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en waarvan de activiteiten niet kunnen worden beschouwd als uitsluitend te behoren tot de ene of de andere gemeenschap, in de zin van artikel 127, § 2 van de Grondwet.

Hoofdstuk I, III, IIIbis en IV is van toepassing op de omroeporganisaties, zoals gedefinieerd in artikel 1, 6bis, die gevestigd zijn in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en voorzover hun radio- en televisieomroepprogramma's niet kunnen worden beschouwd als uitsluitend behorend tot de ene of de andere gemeenschap, in de zin van artikel 127, § 2 van de Grondwet.

Hoofdstuk III, afdeling 4, is van toepassing, al naargelang, op operatoren en omroeporganisaties die gevestigd zijn in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, alsook op fabrikanten, verdelers en verkopers van consumentenapparatuur en eindapparatuur die in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad wordt verdeeld, verkocht, gecommercialiseerd of ter beschikking gesteld.

Hoofdstuk IIIter is van toepassing op eenieder die in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad zend- of transportapparatuur houdt, commercialiseert of gebruikt.

Artikel 41 is van toepassing op eenieder die de in dat artikel vermelde misdrijven begaat. »

Art. 6. Artikel 3 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Artikel 3. Deze wet zet de volgende Europese richtlijnen om :

1^o Richtlijn 2002/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de toegang tot en interconnectie van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten ("Toegangsrichtlijn");

2^o Richtlijn 2002/20/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 betreffende de machtiging voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten ("Machtigingsrichtlijn");

3^o Richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten ("Kaderrichtlijn");

4^o Richtlijn 2002/22/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronische-communicatienetwerken en -diensten ("Universeledienstrichtlijn");

5^o Richtlijn 2002/77/EG van de Europese Commissie van 16 september 2002 betreffende de mededinging op de markten voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten. »

HOOFDSTUK II. — Voorwaarden voor het betreden van de markt

Art. 7. Het opschrift van hoofdstuk II van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Elektronische-communicatienetwerken en elektronische-communicatiediensten ».

Art. 8. Het opschrift van afdeling I van hoofdstuk II van de wet wordt vervangen als volgt : "Kennisgeving".

Art. 9. Artikel 4 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 4. Het aanbieden of het doorverkopen in eigen naam en voor eigen rekening van elektronische-communicatiediensten alsook de aanleg en exploitatie van elektronische-communicatienetwerken, met inbegrip van bijbehorende faciliteiten, kan pas aangevat worden na een kennisgeving aan het Instituut die de volgende elementen bevat :

1^o de naam, het adres, het BTW- en handelsregisternummer van de aanbieder of een vergelijkbaar identificatienummer dat deze gegevens op een rechtsgeldige manier bundelt;

2^o de contactpersoon met het Instituut;

3^o een beschrijving van zijn dienst of netwerk, evenals in voorkomend geval een lijst met de radio- en televisieomroepprogramma's die worden doorgegeven;

4^o de datum waarop de activiteiten van start gaan.

De kennisgeving geschiedt per aangetekende zending.

Rechtspersonen kunnen slechts op een geldige wijze een kennisgeving indienen voorzover hun maatschappelijke zetel en bedrijfszetel in een lidstaat van de Europese Unie zijn gevestigd. »

Art. 10. L'article 5 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. Suite à la notification, l'opérateur en question peut, dans le respect des conditions établies dans cette loi, fournir des services ou des réseaux de communications électroniques et il peut, conformément à la législation existante, introduire des demandes d'installation de ressources. »

Art. 11. L'article 6 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. Chaque opérateur informe préalablement l'Institut de :

1° toute modification apportée aux éléments visés à l'article 4, sauf dans les cas où un numéro d'identification, regroupant valablement les données visées, a été communiqué;

2° l'arrêt prévu de ses activités. »

Art. 12. L'article 7 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 7. § 1^{er} Les redevances administratives qui sont imposées aux opérateurs servent à couvrir les coûts liés :

1° à l'établissement, la gestion, au contrôle et à l'application de la législation et des droits d'utilisation;

2° aux missions spécifiques de l'Institut en matière d'accès;

3° à la coopération internationale, l'harmonisation et la normalisation, l'analyse du marché, le contrôle de la conformité et autres contrôles du marché;

4° aux avis et à l'application d'une législation secondaire ainsi qu'à la prise de décisions administratives.

L'Institut recouvre les redevances administratives.

§ 2. Le Roi, par un arrêté délibéré en Conseil de Ministres et après avis de l'Institut, fixe le montant et les modalités en matière de redevance administrative en vue d'une répartition objective, transparente et proportionnelle.

§ 3. L'Institut publie et actualise sur son site Internet toutes les informations pertinentes concernant les droits, les conditions, les procédures, les redevances et les décisions relatives aux notifications et aux droits d'utilisation. »

Art. 13. L'article 8 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. Après réception de la notification, l'Institut remet à l'opérateur une déclaration uniformisée confirmant qu'il a fait une notification relative à la fourniture des services ou réseaux de communications électroniques et que celui-ci peut, le cas échéant :

1° introduire une demande en vue de l'installation de ressources;

2° négocier l'accès;

3° obtenir l'accès. »

Art. 14. A l'article 8*bis* de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° le mot "distributeur" est remplacé chaque fois par le mot "opérateur";

2° dans le § 2 le troisième, quatrième et cinquième alinéas sont remplacés comme suit :

« Le propriétaire ou l'ayant droit débiteur de la servitude conserve le droit d'exécuter tous autres travaux à la propriété privée, sous réserve de ne prendre aucune mesure qui viserait uniquement à modifier ou déplacer les câbles, lignes aériennes et équipements connexes.

Il en avertit tout opérateur d'un réseau public de communications électroniques concerné par lettre recommandée à la poste, au moins deux mois avant le début des travaux qui impliquent une modification ou un déplacement des câbles, lignes aériennes et équipements connexes.

Art. 10. Artikel 5 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 5. Door de kennisgeving kan de betreffende operator, onder de voorwaarden van deze wet, elektronische-communicatiediensten of -netwerken aanbieden en kan hij zijn aanvragen laten behandelen om, overeenkomstig de bestaande wetgeving, faciliteiten te installeren. »

Art. 11. Artikel 6 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 6. Iedere operator brengt het Instituut voorafgaandelijk op de hoogte van :

1° iedere wijziging aan de elementen vermeld in artikel 4, behoudens in de gevallen waarbij een identificatienummer werd meegedeeld dat de bedoelde gegevens op een rechtsgeldige manier bundelt;

2° de geplande stopzetting van zijn activiteiten. »

Art. 12. Artikel 7 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Artikel 7. § 1. De administratieve bijdragen die worden opgelegd aan de operatoren dienen ter dekking van de kosten inzake :

1° het opstellen, het beheer, de controle en de toepassing van de wetgeving en van de gebruiksrechten;

2° de specifieke opdrachten van het Instituut inzake toegang;

3° internationale samenwerking, harmonisatie en normering, marktanalyse, controle op de naleving en ander markttoezicht;

4° het adviseren en handhaven van secundaire wetgeving en het nemen van administratieve beslissingen.

Het Instituut int de administratieve bijdragen.

§ 2. De Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na advies van het Instituut, bepaalt het bedrag en de nadere regels inzake de administratieve bijdrage met het oog op een objectieve, transparante en evenredige verdeling.

§ 3. Het Instituut publiceert en actualiseert alle relevante informatie over rechten, voorwaarden, procedures, bijdragen en beslissingen betreffende de kennisgeving en de gebruiksrechten op de website van het Instituut. »

Art. 13. Artikel 8 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 8. Na ontvangst van de kennisgeving bezorgt het Instituut de operator een standaardverklaring waarin bevestigd wordt dat hij een kennisgeving heeft gedaan om elektronische-communicatiediensten of -netwerken aan te bieden en dat hij in voorkomend geval de mogelijkheid heeft om :

1° een aanvraag in te dienen met het oog op het installeren van faciliteiten;

2° te onderhandelen over toegang;

3° toegang te krijgen. »

Art. 14. In artikel 8*bis* van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het woord "kabelmaatschappij" wordt telkens vervangen door het woord "operator";

2° in § 2 worden het derde, vierde en vijfde lid vervangen als volgt :

« De eigenaar of de rechthebbende op wie de gedoogplicht rust, behoudt het recht om alle werken aan het privé-eigendom uit te voeren, onder voorbehoud geen maatregelen te nemen, die alleen een wijziging of verplaatsing van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen tot doel zouden hebben.

Hij verwittigt ten minste twee maanden voor het aanvangen van de werken, die een wijziging of verplaatsing van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen tot gevolg hebben, elke betrokken operator van een openbaar elektronische-communicatienetwerk hiervan bij ter post aange tekende brief.

Les frais de modification ou de déplacement des câbles, lignes aériennes et équipements connexes sont à charge de tout opérateur d'un réseau public de communications électroniques concerné.

Sauf en cas de force majeure, lorsque les travaux envisagés n'ont pas débuté dans un délai d'un an à dater de cet avertissement, tout opérateur d'un réseau public de communications électroniques concerné peut mettre les frais occasionnés par la modification des câbles, lignes aériennes et équipements connexes à charge du propriétaire ou de l'ayant droit et également rétablir la situation primitive aux frais de celui-ci, si cela s'avère nécessaire. »

Art. 15. L'article 9 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. Chaque opérateur envoie chaque année à l'Institut avant le 30 juin un rapport d'activités, mentionnant le nombre d'abonnés, les programmes de radiodiffusion sonore et télévisuelle transmis et le prix de ceux-ci pour l'utilisateur final.

L'opérateur indique quelles parties du contenu du rapport revêtent un caractère confidentiel. »

Art. 16. Dans l'article 12 de la même loi, le mot "autorisation" est remplacé par le mot "notification".

CHAPITRE III. — *Distribution de programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle*

Art. 17. L'intitulé de la section 2 du chapitre II de la même loi est remplacé par l'intitulé suivant :

« Programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle. »

Art. 18. Dans l'intitulé de la sous-section I^{re} de la section première du chapitre II de la même loi, les mots "émissions de radiodiffusion télévisuelle" sont remplacés par les mots "programmes de radiodiffusion télévisuelle".

Art. 19. A l'article 13 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots "le distributeur qui est autorisé à exploiter un réseau de télédistribution dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale" sont remplacés par les mots "l'opérateur";

2° le mot "programmes" et les mots "programmes de télévision" sont remplacés par les mots "programmes de radiodiffusion télévisuelle";

3° sont insérés entre les mots "doit" et "transmettre", les mots "en vue de garantir le pluralisme et la diversité culturelle";

4° au deuxième tiret, les termes "que le ministre compétent désigne" sont remplacés par les termes "que le Roi désigne dans un arrêté délibéré en Conseil des ministres".

5° l'article est complété par les dispositions suivantes :

« - les programmes de radiodiffusion télévisuelle diffusés par l'organisme de radiodiffusion de service public relevant de la Communauté germanophone et qui sont désignés par le Roi dans un arrêté délibéré en Conseil des ministres. Le ministre compétent pour cette loi détermine, après avis de l'Institut, les modalités de cette diffusion (le cas échéant via un canal partagé);

- les programmes de radiodiffusion télévisuelle axés sur Bruxelles-Capitale qui sont diffusés par les organismes de radiodiffusion régionaux autorisés par la Communauté française et la Communauté flamande, compte tenu de leur champ de diffusion.

La nécessité des obligations visées à l'alinéa précédent est périodiquement vérifiée par l'Institut. Si l'Institut estime que le maintien de ces obligations n'est plus nécessaire, il le mentionne clairement dans le rapport annuel visé à l'article 34 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.

Le ministre peut, sur avis de l'Institut, prévoir qu'un opérateur sera dispensé de cet article.

De kosten wegens wijziging of verplaatsing van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen zijn ten laste van elke betrokken operator van een openbaar elektronisch-communicatienetwerk.

Wanneer, behoudens een geval van overmacht, de voorgenomen werken niet binnen één jaar vanaf de dag van de verwittiging zijn aangevangen, kan elke betrokken operator van een openbaar elektronisch-communicatienetwerk de kosten die veroorzaakt zijn door de wijziging van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen, ten laste leggen van de eigenaar of de rechthebbende en de oorspronkelijke toestand eveneens op zijn kosten herstellen, voor zover dit nodig blijkt. »

Art. 15. Artikel 9 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 9. Elke operator zendt jaarlijks voor 30 juni aan het Instituut een activiteitenverslag, met vermelding van het aantal abonnees, de doorgegeven radio- en televisieomroepprogramma's en de eindgebruikersprijs daarvoor.

De operator geeft aan welke delen van de inhoud van het verslag een vertrouwelijk karakter hebben. »

Art. 16. In artikel 12 van dezelfde wet wordt het woord "vergunning" vervangen door het woord "kennisgeving".

HOOFDSTUK III. — *Distributie van radio- of televisieomroepprogramma's*

Art. 17. Het opschrift van afdeling 2 van hoofdstuk II van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Radio- of televisieomroepprogramma's. »

Art. 18. In het opschrift van onderafdeling 1 van de afdeling 1 van hoofdstuk II van dezelfde wet wordt het woord "televisieomroepuitzendingen" vervangen door het woord "televisieomroepprogramma's".

Art. 19. In artikel 13 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "kabelmaatschappij die een vergunning heeft gekregen om in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad een net voor distributie van televisieomroepuitzendingen te exploiteren" worden vervangen door het woord "operator";

2° het woord "omroepprogramma's" en het woord "televisieprogramma's" worden vervangen door het woord "televisieomroepprogramma's";

3° tussen de woorden "moet" en "gelijktijdig" worden de woorden "met het oog op het verzekeren van pluralisme en culturele diversiteit" ingevoegd;

4° in het tweede streepje worden de woorden "bevoegde minister wordt aangewezen" vervangen door de woorden "Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, worden aangewezen".

5° het artikel wordt aangevuld als volgt :

« - de televisie-omroepprogramma's uitgezonden door de openbare omroeporganisatie die ressorteert onder de Duitstalige Gemeenschap en die worden aangewezen door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. De voor deze wet bevoegde minister bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels van deze doorgifte (in voorkomend geval via een gedeeld kanaal);

- de op Brussel-Hoofdstad gerichte televisieomroepprogramma's van door de Vlaamse Gemeenschap en Franse gemeenschap erkende regionale omroeporganisaties, rekening houdend met hun zendgebied.

De noodzaak van de in vorig lid vermelde verplichtingen wordt periodiek door het Instituut geïnficeerd. Indien het Instituut van oordeel is dat het handhaven van deze verplichtingen niet langer noodzakelijk is, stelt het dit duidelijk in het jaarverslag vermeld in artikel 34 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

De minister kan, op advies van het Instituut, bepalen dat een operator vrijgesteld wordt van dit artikel.

L'opérateur qui souhaite bénéficier de cette dispense adresse une demande motivée à l'Institut prouvant l'existence d'au moins un des éléments suivants :

- a) c'est techniquement impossible pour l'opérateur;
- b) il n'y a pas suffisamment d'utilisateurs finals sur le réseau l'utilisant comme principale ressource pour capter les programmes de radiodiffusion télévisuelle de sorte que les investissements nécessaires pour supprimer l'impossibilité technique sont déraisonnables.

L'Institut communique son avis au ministre au plus tard six semaines après la réception de cette demande. Ce délai est suspendu si l'Institut estime qu'un complément d'informations de la part du demandeur est nécessaire.

Si à l'expiration du délai, l'Institut n'a pas donné d'avis au ministre, l'Institut est réputé avoir fourni un avis favorable. »

Art. 20. A l'article 14 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

- 1° le mot "distributeur" est remplacé deux fois par le mot "opérateur";
- 2° les mots "au moment de leur radiodiffusion et" sont supprimés.
- 3° le mot "programmes" est remplacé trois fois par les mots "programmes de radiodiffusion télévisuelle", les mots "programmes de télévision" sont remplacés trois fois par les mots "programmes de radiodiffusion télévisuelle";
- 4° A la version néerlandaise on remplace le mot "televisieomroep" par le mot "omroeporganisatie".

Art. 21. L'article 15 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Le Roi peut fixer, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Institut et après consultation publique, conformément à l'article 40/14, § 1^{er} de la présente loi, la date à partir de laquelle la transmission des programmes de radiodiffusion sonore et télévisuelle doit être entièrement numérique. »

Art. 22. Dans l'intitulé de la sous-section 2 de la section première du chapitre II de la même loi, les mots "émissions de radiodiffusion sonores" sont remplacés par les mots "programmes de radiodiffusion sonore".

Art. 23. A l'article 16 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

- 1° les mots "le distributeur qui est autorisé à exploiter un réseau de radiodistribution dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale" sont remplacés par les mots "l'opérateur";
- 2° les mots "programmes sonores" sont remplacés par les mots "programmes de radiodiffusion sonore";
- 3° sont insérés entre les mots "doit" et "transmettre", les mots "en vue de garantir le pluralisme et la diversité culturelle";
- 4° l'article est complété comme suit :

« La nécessité des obligations visées à l'alinéa précédent est périodiquement vérifiée par l'Institut. Si l'Institut estime que le maintien de ces obligations n'est plus nécessaire, il le mentionne clairement dans le rapport annuel visé à l'article 34 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.

Le ministre peut, sur avis de l'Institut, prévoir qu'un opérateur sera dispensé de cet article.

L'opérateur qui souhaite bénéficier de cette dispense adresse une demande motivée à l'Institut prouvant au moins l'existence d'un des éléments suivants :

- a) c'est techniquement impossible pour l'opérateur;
- b) il n'y a pas suffisamment d'utilisateurs finals sur le réseau l'utilisant comme principale ressource pour capter les programmes de radiodiffusion sonore de sorte que les investissements nécessaires pour supprimer l'impossibilité technique sont déraisonnables.

L'Institut communique son avis au ministre au plus tard un mois après la réception de cette demande. Ce délai est suspendu si l'Institut estime qu'un complément d'informations de la part du demandeur est nécessaire.

Si à l'expiration du délai, l'Institut n'a pas donné d'avis au ministre, l'Institut est réputé avoir fourni un avis favorable. »

De operator die daarvoor in aanmerking wenst te komen richt een gemotiveerd verzoek tot het Instituut waarbij hij minstens een van de volgende elementen aantoont :

- a) het is voor de operator technisch onmogelijk;
- b) er is geen significant aantal eindgebruikers op het netwerk die dat netwerk gebruiken als belangrijkste middel om televisieomroep-programma's te ontvangen zodat de investeringen noodzakelijk om de technische onmogelijkheid op te heffen onredelijk zijn.

Het Instituut bezorgt zijn advies uiterlijk zes weken na de ontvangst ervan aan de minister. Deze termijn wordt geschorst indien het Instituut bijkomende informatie vanwege de aanvrager noodzakelijk acht.

Indien het Instituut na het verstrijken van de termijn geen advies aan de minister heeft bezorgd, wordt het Instituut geacht een gunstig advies verstrekt te hebben. »

Art. 20. In het artikel 14 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° het woord "kabelmaatschappij" wordt tweemaal vervangen door het woord "operator";
- 2° de woorden "gelijktijdig en" worden geschrapt.
- 3° het woord "televisieprogramma's" wordt driemaal vervangen door het woord "televisie-omroepprogramma's". het woord "programma's" wordt driemaal vervangen door het woord "televisie-omroepprogramma's".
- 4° het woord "televisieomroep" wordt vervangen door het woord "omroeporganisatie".

Art. 21. Artikel 15 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« De Koning kan in een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut en na een openbare raadpleging overeenkomstig artikel 40/14, § 1 van deze wet, de datum bepalen vanaf wanneer de transmissie van radio- of televisieomroep-programma's volledig digitaal dient te zijn. »

Art. 22. In het opschrift van onderafdeling 2 van de afdeling 1 van hoofdstuk II van dezelfde wet wordt het woord "radio-omroepuitzendingen" vervangen door het woord "radio-omroepprogramma's".

Art. 23. In artikel 16 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden "kabelmaatschappij die een vergunning heeft gekregen om in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad een net voor distributie van radio-omroepuitzendingen te exploiteren," worden vervangen door het woord "operator";
- 2° in de Franse tekst worden de woorden "programmes sonores" vervangen door de woorden "programmes de radiodiffusion sonore";
- 3° tussen de woorden "moet" en "gelijktijdig" worden de woorden "met het oog op het verzekeren van pluralisme en culturele diversiteit" ingevoegd;
- 4° het artikel wordt aangevuld als volgt :

« De noodzaak van de in vorig lid vermelde verplichtingen wordt periodiek door het Instituut geverifieerd. Indien het Instituut van oordeel is dat het handhaven van deze verplichtingen niet langer noodzakelijk is, stelt het dit duidelijk in het jaarverslag vermeld in artikel 34 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

De minister kan, op advies van het Instituut, bepalen dat een operator vrijgesteld wordt van dit artikel.

De operator die daarvoor in aanmerking wenst te komen richt een gemotiveerd verzoek tot het Instituut waarbij hij minstens een van de volgende elementen aantoont :

- a) het is voor de operator technisch onmogelijk;
- b) er is geen significant aantal eindgebruikers op het netwerk die dat netwerk gebruiken als belangrijkste middel om radio-omroepprogramma's te ontvangen zodat de investeringen noodzakelijk om de technische onmogelijkheid op te heffen onredelijk zijn.

Het Instituut bezorgt zijn advies uiterlijk één maand na de ontvangst ervan aan de minister. Deze termijn wordt geschorst indien het Instituut bijkomende informatie vanwege de aanvrager noodzakelijk acht.

Indien het Instituut na het verstrijken van de termijn geen advies aan de minister heeft bezorgd, wordt het Instituut geacht een gunstig advies verstrekt te hebben. »

Art. 24. A l'article 17 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° le mot "distributeur" est remplacé par le mot "opérateur";
- 2° les mots "au moment de leur diffusion et" sont supprimés.

3° les mots "programmes sonores" sont deux fois remplacés par les mots "programmes de radiodiffusion sonore".

CHAPITRE IV. — *Autorisation pour l'exercice des activités de radiodiffusion télévisuelle et sonore*

Art. 25. Le titre du chapitre III, qui comprend les articles 28 à 40/13, de la même loi est remplacé par l'intitulé "Exercice des activités de radiodiffusion télévisuelle et sonore".

Art. 26. Est inséré dans le chapitre III de la même loi, dans une nouvelle section première intitulée "Autorisation pour l'exercice des activités de radiodiffusion télévisuelle et sonore" l'article 28/1, rédigé comme suit :

« Art. 28/1. Dans les conditions fixées dans ce chapitre, les organismes de radiodiffusion peuvent obtenir une autorisation de l'Institut pour un programme de radiodiffusion sonore ou télévisuelle. »

Art. 27. Dans cette même section première de la même loi est inséré un article 28/2, libellé comme suit :

« Art. 28/2. Les organismes de radiodiffusion qui offrent leur programme de radiodiffusion sonore ou télévisuelle exclusivement via un site web sont dispensés d'une autorisation. Ils font une notification tel que mentionné à l'article 4. »

Art. 28. Dans cette même section première de la même loi est inséré un article 28/3, libellé comme suit :

« Art. 28/3. § 1^{er}. En vue d'obtenir une autorisation, les organismes de radiodiffusion fournissent par envoi recommandé les informations suivantes à l'Institut :

- 1° nom et adresse de l'organisme de radiodiffusion;
- 2° toutes les données pouvant servir à déterminer si l'Institut est compétent pour le programme de radiodiffusion sonore ou télévisuelle en question;
- 3° les statuts;
- 4° la programmation;
- 5° le schéma de diffusion;
- 6° une description précise du mode de distribution des émissions;
- 7° la date à laquelle les émissions autorisées commencent.

§ 2. L'Institut dispose d'un délai de deux mois dès réception du dossier complet pour décider si l'organisme de radiodiffusion obtient l'autorisation. Ce délai est suspendu lorsque l'Institut estime que des renseignements supplémentaires sont nécessaires ou lorsqu'il souhaite entendre l'organisme de radiodiffusion concerné.

§ 3. L'Institut transmet, dans les dix jours ouvrables à partir de la réception du dossier complet tel que déposé par l'organisme de radiodiffusion, le dossier aux Communautés. Les Communautés disposent d'un délai de vingt jours ouvrables pour prouver que le programme de radiodiffusion sonore ou télévisuelle pour lequel l'organisme de radiodiffusion demande une autorisation, relève de leur compétence. Dans ce cas, toutes les parties concernées se concertent sur le dossier. L'autorité fédérale et les communautés développeront les conditions de coopération dans un accord de coopération.

§ 4. Si un organisme de radiodiffusion modifie les données mentionnées aux paragraphes précédents, il est tenu d'en informer l'Institut dans un délai d'un mois. Si les modifications portent sur la programmation, l'Institut fait part de cette information aux Communautés dans le mois suivant la réception des modifications. A partir de cette notification, commence un nouveau délai de vingt jours ouvrables dans lequel les Communautés doivent démontrer que le programme de radiodiffusion sonore ou télévisuelle modifié relève de leur compétence. Dans ce cas, une concertation telle que visée au § 3 est menée entre toutes les parties concernées.

§ 5. L'autorisation est valable pour une période renouvelable de neuf ans. Elle est personnelle et intransmissible. »

Art. 24. In het artikel 17 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° het woord "kabelmaatschappij" wordt vervangen door het woord "operator";
- 2° de woorden "volgende programma's gelijktijdig en" worden geschrapt.

3° in de Franse tekst worden de woorden "programmes sonores" tweemaal vervangen door de woorden "programmes de radiodiffusion sonore".

HOOFDSTUK IV. — *Vergunning voor het uitoefenen van televisie- en radio-omroepactiviteiten*

Art. 25. De titel van het hoofdstuk III, dat artikelen 28 tot 40/13 omvat, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt : "Uitoefening van televisie- en radio-omroepactiviteiten".

Art. 26. In hoofdstuk III van dezelfde wet, in een nieuwe afdeling 1 genoemd "Vergunning voor het uitoefenen van televisie- en radio-omroepactiviteiten", wordt een artikel 28/1, ingevoegd, luidende :

« Art. 28/1. Onder de voorwaarden bepaald in dit hoofdstuk, kunnen omroeporganisaties voor een radio- of televisieomroepprogramma een vergunning krijgen van het Instituut. »

Art. 27. In dezelfde afdeling 1 van dezelfde wet wordt een artikel 28/2 ingevoegd, luidende :

« Art. 28/2. Omroeporganisaties die hun radio- of televisieomroepprogramma uitsluitend via een website aanbieden, behoeven geen vergunning te krijgen. Zij doen een kennisgeving zoals vermeld in artikel 4. »

Art. 28. In dezelfde afdeling 1 van dezelfde wet wordt een artikel 28/3 ingevoegd, luidende :

« Art. 28/3. § 1. Met het oog op het krijgen van een vergunning bezorgen de omroeporganisaties per aangetekend schrijven de volgende informatie aan het Instituut :

- 1° naam en adres van de omroeporganisatie;
- 2° alle gegevens die kunnen dienen om te bepalen of het Instituut bevoegd is voor het radio- of televisieomroepprogramma in kwestie;
- 3° de statuten;
- 4° het programma-aanbod;
- 5° het uitzendschema;
- 6° een precieze beschrijving van de manier waarop de uitzendingen worden gedistribueerd;
- 7° de datum waarop de vergunde uitzendingen van start gaan.

§ 2. Het Instituut beschikt over twee maanden vanaf de ontvangst van het volledige dossier om te beoordelen of de omroeporganisatie de vergunning krijgt. Deze termijn wordt geschorst wanneer het Instituut bijkomende inlichtingen nodig acht of wanneer het de betrokken omroeporganisatie wenst te horen.

§ 3. Het Instituut maakt binnen de tien werkdagen te rekenen vanaf de ontvangst van het volledige dossier zoals neergelegd door de omroeporganisatie, het dossier over aan de Gemeenschappen. De Gemeenschappen hebben twintig werkdagen de tijd om aan te tonen dat het radio- of televisieomroepprogramma waarvoor de omroeporganisatie een vergunning aanvraagt, onder hun bevoegdheid valt. In dat geval wordt over het dossier overleg gepleegd tussen alle betrokken partijen. De federale overheid en de gemeenschappen zullen in een samenwerkingsakkoord de voorwaarden voor deze samenwerking uitwerken.

§ 4. Indien een omroeporganisatie de in vorige paragrafen vermelde gegevens wijzigt, dient ze het Instituut daarvan binnen één maand in kennis te stellen. Indien de wijzigingen betrekking hebben op het programma-aanbod, dan stelt het Instituut de Gemeenschappen binnen de maand volgend op ontvangst van de wijzigingen, in kennis van deze informatie. Vanaf deze kennisgeving start een nieuwe termijn van twintig werkdagen voor de Gemeenschappen om aan te tonen dat het gewijzigde radio- of televisieprogramma onder hun bevoegdheid valt. In dat geval wordt, zoals in § 3 van dit artikel, overleg gepleegd tussen alle betrokken partijen.

§ 5. De vergunning geldt voor een hernieuwbare termijn van negen jaar. Zij is persoonlijk en niet overdraagbaar. »

Art. 29. Dans cette même section première de la même loi est inséré un article 28/4, libellé comme suit :

« Art. 28/4. Les organismes de radiodiffusion ne peuvent diffuser :

1° des programmes contraires aux lois ou à l'intérêt général, portant atteinte au respect de la dignité humaine ou contenant des incitations à la discrimination, à la haine ou à la violence, en particulier pour des raisons de race, de sexe, de nationalité, de religion ou de conception philosophique, ou tendant à la négation, la minimisation, la justification, l'approbation du génocide commis par le régime nazi allemand pendant la seconde guerre mondiale ainsi que toute autre forme de génocide;

2° des programmes susceptibles de nuire gravement à l'épanouissement physique, mental ou moral des mineurs, notamment des programmes comprenant des scènes de pornographie ou de violence gratuite. Cette dernière interdiction s'étend aux autres programmes ou séquences de programmes, notamment les bandes annonces, susceptibles de nuire à l'épanouissement physique, mental ou moral des mineurs, sauf s'il est assuré notamment par le choix de l'heure de diffusion du programme que les mineurs se trouvant dans le champ de diffusion ne voient pas ou n'écourent normalement pas ces programmes et pour autant que ce programme soit précédé d'un avertissement acoustique ou identifié par la présence d'un symbole visuel tout au long de sa diffusion. Le Roi détermine le mode d'avertissement desdits programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle, éléments de programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle ou bandes annonces;

3° des programmes qui favorisent un courant de pensée, de croyance ou d'opinion constituant une menace pour les libertés fondamentales garanties par la Constitution ou la Convention européenne des droits de l'homme ou visant à abuser de la crédulité du public. »

Art. 30. Dans cette même section première de la même loi est inséré un article 28/5, libellé comme suit :

« Art. 28/5. Les programmes radio ou de télévision d'information sont assurés dans un esprit de stricte impartialité et selon les règles de la déontologie journalistique en garantissant l'indépendance éditoriale. »

Art. 31. Dans cette même section 1ère de la même loi est inséré un article 28/6, libellé comme suit :

« Art. 28/6. La collaboration entre les organismes de radiodiffusion ne conduit pas à une uniformité structurée de la politique de programmation. »

Art. 32. Dans cette même section première de la même loi est inséré un article 28/7, libellé comme suit :

« Art. 28/7. Un rédacteur en chef est responsable du journal télévisé. »

Art. 33. Dans cette même section première de la même loi est inséré un article 28/8, libellé comme suit :

« Art. 28/8. § 1^{er}. Si l'Institut constate une infraction aux dispositions des articles 28/1 jusque 28/3, 28/5 jusque 28/7 et 28/9, il entend l'organisme de radiodiffusion concerné. Le cas échéant, l'Institut fixe un délai de maximum trois mois afin de mettre fin à l'infraction.

Si l'n'est pas mis fin à l'infraction dans le délai fixé, l'Institut peut, après avoir entendu l'organisme de radiodiffusion concerné, procéder à la suspension de la licence octroyée pour le programme de radiodiffusion sonore ou télévisuelle en question.

La suspension imposée est de maximum deux mois.

Si à la fin de ce délai, l'Institut constate qu'il n'a pas été remédié à l'infraction en question, il peut, après avoir entendu l'organisme de radiodiffusion, retirer la licence du programme de radiodiffusion sonore ou télévisuelle en question.

§ 2. Si l'Institut constate qu'en application de l'article 40 de la présente loi, la suspension de la diffusion d'un programme de radiodiffusion sonore ou télévisuelle a été ordonnée, il peut, après avoir entendu l'organisme de radiodiffusion concerné, retirer l'autorisation relative au programme de radiodiffusion sonore ou télévisuelle dont le programme de radiodiffusion sonore ou télévisuelle faisait partie. »

Art. 29. In dezelfde afdeling 1 van dezelfde wet wordt een artikel 28/4 ingevoegd, luidende :

« Art. 28/4. Het is de omroeporganisaties, verboden radio- of televisieprogramma's aan te bieden die :

1° tegenstrijdig zijn met de wetten of het algemeen belang, die de menselijke waardigheid aantasten, of die aansporen tot discriminatie, haat of geweld, in het bijzonder op grond van ras, geslacht, nationaliteit, godsdienst of filosofische overtuiging, of die ertoe aanzetten de genocide gepleegd door het Duitse nationaal-socialistische regime gedurende de tweede wereldoorlog of elke andere vorm van genocide te ontkennen, minimaliseren, rechtvaardigen of goed te keuren;

2° de lichamelijke, geestelijke of zedelijke ontwikkeling van minderjarigen ernstig zouden kunnen aantasten, inzonderheid programma's met pornografische scènes of met nodeloos geweld. Dit verbod geldt ook voor de andere programma's of programmafragmenten, inzonderheid trailers, die schade kunnen toebrengen aan de fysieke, mentale of zedelijke ontwikkeling van minderjarigen, tenzij door inzonderheid de keuze van het tijdstip van uitzending van het programma gewaarborgd wordt dat minderjarigen in het zendgebied de uitzendingen normaliter niet kunnen zien of beluisteren of voorzover dat programma voorafgegaan wordt door een akoestische waarschuwing of het gedurende de gehele uitzending herkenbaar is aan een visueel symbool. De Koning bepaalt de wijze waarop die radio- of televisieomroepprogramma's, gedeelten van radio- of televisieomroepprogramma's of trailers, worden aangekondigd;

3° een gedachten-, geloofs- of opiniestrekking aanmoedigen die een bedreiging uitmaakt voor de fundamentele vrijheden die door de Grondwet of het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden worden gewaarborgd of die tot doel hebben misbruik te maken van de goedgelovigheid van het publiek. »

Art. 30. In dezelfde afdeling 1 van dezelfde wet wordt een artikel 28/5 ingevoegd, luidende :

« Art. 28/5. De informatieve radio- of televisieprogramma's worden verzorgd in een geest van strikte onpartijdigheid en volgens de regels van de journalistieke deontologie met waarborg van de redactionele onafhankelijkheid. »

Art. 31. In dezelfde afdeling 1 van dezelfde wet wordt een artikel 28/6 ingevoegd, luidende :

« Art. 28/6. Samenwerking tussen de omroeporganisaties leidt niet tot gestructureerde eenvormigheid in het programmabeleid. »

Art. 32. In dezelfde afdeling 1 van dezelfde wet wordt een artikel 28/7 ingevoegd, luidende :

« Art. 28/7. Voor de journaals is een hoofdredacteur verantwoordelijk. »

Art. 33. In dezelfde afdeling 1 van dezelfde wet wordt een artikel 28/8 ingevoegd, luidende :

« Art. 28/8. § 1. Indien het Instituut een overtreding vaststelt van de bepalingen van de artikelen 28/1 tot 28/3, 28/5 tot 28/7 en 28/9, hoort zij de betrokken omroeporganisatie. In voorkomend geval legt het Instituut een termijn van maximaal drie maanden op om aan de overtreding een einde te maken.

Indien binnen de opgelegde termijn geen einde is gemaakt aan de overtreding, kan het Instituut, na de betrokken omroeporganisatie te hebben gehoord, overgaan tot de schorsing van de vergunning die voor het betrokken radio- of televisieomroepprogramma was toegekend.

De opgelegde schorsing bedraagt maximaal twee maanden.

Indien het Instituut op het einde van deze termijn vaststelt dat de betreffende overtreding niet is verholpen, kan het, na de omroeporganisatie te hebben gehoord, de vergunning voor het betrokken radio- of televisieomroepprogramma intrekken.

§ 2. Indien het Instituut vaststelt dat met toepassing van artikel 40 van deze wet de schorsing van de doorgifte van een radio of televisieprogramma werd bevolen, kan het, na de betrokken omroeporganisatie te hebben gehoord, de vergunning voor het radio- of televisieomroepprogramma waarvan het radio of televisieprogramma deel uitmaakte, intrekken. »

Art. 34. La section première existante de la même loi est renumérotée en section *1bis* et l'article *28bis* est renuméroté en article 28/9.

Art. 35. A l'article *28bis*, de la même loi, inséré par la loi du 8 juillet 2001, qui devient l'article 28/9, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots „, en prenant éventuellement avis auprès d'une ou plusieurs instances de son choix” sont supprimés;

2° au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, le mot “à cet effet” est inséré avant les mots “Ces événements”;

3° au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “de manière telle qu'une partie importante du public soit privée d'accès” après la virgule sont remplacés par les mots “privant ainsi une partie importante du public d'accès”;

4° au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “par le biais d'émissions de télévision diffusées sur une télévision à accès libre” sont remplacés par les mots “par le biais d'un service de programme à accès libre”.

5° le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les organismes de radiodiffusion télévisuelle s'abstiennent d'exercer des droits d'exclusivité s'ils devaient conduire à ce qu'une partie importante du public dans un autre Etat membre ne puisse pas suivre sur la télévision gratuite des événements désignés par un autre Etat membre par le biais d'un reportage diffusé entièrement ou partiellement en direct ou, là où c'est nécessaire ou approprié pour des raisons objectives d'intérêt général, par le biais d'un reportage diffusé entièrement ou partiellement en différé tel que déterminé par cet autre Etat membre. »;

6° il est inséré un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. A la demande de l'autorité compétente, chaque organisme de radiodiffusion diffuse tout message urgent d'intérêt général en cas de catastrophe aérienne, de risque nucléaire, de tremblement de terre, d'attaques au virus importantes, de pollution grave ou d'événement assimilé. Ces messages sont clairement reconnaissables et sont précédé et suivi d'un avis adéquat indiquant qu'il s'agit d'un message urgent d'intérêt général. »

Art. 36. Dans l'article 31, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi le mot “Etats membres” est remplacé par le mot “Etats Membres. »

Art. 37. Le titre de la Section III du Chapitre III de la même loi est remplacée comme suit : “Section III. Protection de la dignité humaine”.

Art. 38. L'article 40 de la même loi est remplacé par un nouvel article 40 rédigé comme suit :

« § 1^{er}. Le Roi peut, soit de sa propre initiative, soit sur la proposition de l'Institut, suspendre la transmission :

1° d'un programme de radiodiffusion sonore ou télévisuelle visé à l'article 28/4, 1° ou 3°;

Le Roi peut faire débiter la suspension du programme radio ou de télévision au moment où il est informé du programme radio ou de télévision.

2° a) un programme radio ou de télévision visé à l'article 28/4, 2°, où le choix de l'heure de la diffusion de celui-ci n'assure pas que les mineurs se trouvant dans le champ de diffusion ne voient pas ou n'écourent pas normalement ces programmes ou lorsque ces programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle, éléments de programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle ou des bandes annonces ne sont pas embrouillés, et ne sont pas davantage clairement identifiés, soit par la présence d'un symbole visuel tout au long de leur durée, soit par un avertissement acoustique avant leur diffusion, et

b) l'organisme de radiodiffusion en question a déjà enfreint au moins deux fois les mêmes dispositions au cours des douze derniers mois.

A cet effet, le Roi avertira au préalable par écrit l'organisme de radiodiffusion en question, et la Commission européenne dans le cas d'un organisme de radiodiffusion provenant d'un Etat membre de l'Union européenne, des infractions incriminées et de l'intention d'imposer des restrictions à la transmission si une telle infraction est à nouveau commise.

Art. 34. De bestaande afdeling 1 van dezelfde wet wordt afdeling *1bis* en artikel *28bis* wordt artikel 28/9.

Art. 35. In artikel *28bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 8 juli 2001, dat artikel 28/9 wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden „, waarbij hij mogelijkerwijs het advies van één of meer instanties van zijn keuze inwint” worden geschrapt;

2° in § 1, eerste lid, wordt tussen het woord “mag” en het woord “exclusieve” wordt het woord “hiervoor” ingevoegd;

3° in § 1, eerste lid, wordt het woord “zodat” na de komma wordt vervangen door het woord “waardoor”;

4° in § 1, eerste lid, worden de woorden “uitzendingen op een kosteloze televisie” worden vervangen door de woorden “een kosteloze programmadienst”;

5° paragraaf 2 wordt als volgt vervangen :

« § 2. De televisieomroeporganisaties zien af van de uitoefening van exclusieve rechten indien deze ertoe zouden leiden dat een belangrijk deel van het publiek in een andere lidstaat evenementen die door een andere lidstaat zijn aangewezen niet op de kosteloze televisie kan volgen via volledige of gedeeltelijke rechtstreekse verslaggeving dan wel, waar nodig of passend om objectieve redenen van algemeen belang, via volledige of gedeeltelijke uitgestelde verslaggeving zoals die door die andere lidstaat is bepaald. »;

6° er wordt een § 3 toegevoegd luidende als volgt :

« § 3. Iedere omroeporganisatie zendt op aanvraag van de bevoegde overheid, elke dringende boodschap van algemeen nut in geval van vliegcrash, kernongeval, aardbeving, ernstige virusaanvallen, ernstige vervuiling of ermee gelijkgestelde gebeurtenis uit. Deze boodschappen zijn duidelijk herkenbaar en ze worden voorafgegaan en gevolgd door een passende aankondiging dat het om een dringende boodschap van algemeen nut gaat. »

Art. 36. In artikel 31, § 1, tweede lid, van dezelfde wet wordt het woord “lidstaten” vervangen door het woord “Lid-Staten. »

Art. 37. De titel van Afdeling III van Hoofdstuk III van dezelfde wet wordt vervangen als volgt : “Afdeling III. Bescherming van de menselijke waardigheid”.

Art. 38. Artikel 40 van dezelfde wet wordt vervangen door een nieuw artikel 40 dat luidt als volgt :

« § 1. De Koning kan, hetzij op eigen initiatief, hetzij op voorstel van het Instituut, de doorgifte schorsen van :

1° een radio- of televisieprogramma vermeld in artikel 28/4, 1° of 3°;

De Koning kan de schorsing van het radio- of televisieprogramma laten ingaan op het ogenblik dat hij van het betreffende radio- of televisieprogramma op de hoogte wordt gesteld.

2° a) een radio- of televisieprogramma vermeld in artikel 28/4, 2°, waarbij door de keuze van het tijdstip van de uitzending ervan niet gewaarborgd wordt dat de minderjarigen in het zendgebied de programma's normaliter niet kunnen zien of beluisteren of wanneer dergelijke radio- of televisieomroepprogramma's, gedeelten van radio- of televisieomroepprogramma's of trailers, niet gescrembeld zijn, en evenmin duidelijk herkenbaar gemaakt zijn, hetzij met een visueel symbool gedurende de gehele uitzending ervan, hetzij met een akoestische waarschuwing vóór de uitzending ervan, en

b) de omroeporganisatie in kwestie de voorgaande twaalf maanden al ten minste tweemaal een inbreuk gepleegd heeft op dezelfde bepalingen.

De Koning zal hiertoe vooraf de omroeporganisatie in kwestie, en in geval van een omroeporganisatie uit een lidstaat van de Europese Unie de Europese Commissie, schriftelijk in kennis stellen van de ten laste gelegde inbreuken en van het voornemen om beperkingen aan het doorgeven op te leggen als nogmaals een dergelijke inbreuk gepleegd wordt.

Si, dans le cas d'un organisme de radiodiffusion étranger, dans un délai de quinze jours, à compter de la présente notification, la concertation avec la Commission et l'Etat membre de l'Union européenne d'où l'émission est effectuée, n'a pas abouti à un arrangement à l'amiable et que l'infraction incriminée continue, la suspension provisoire deviendra effective.

§ 2. Un programme radio ou de télévision qui a donné lieu à la suspension par le Roi conformément au § 1^{er}, 1°, n'est diffusé par aucun opérateur.

§ 3. L'Institut publie immédiatement les décisions de suspension sur son site Internet, y compris les raisons de la suspension et, le cas échéant, l'applicabilité du § 2. »

CHAPITRE V. — Programmes de radiodiffusion sonore ou télévisuelle

Art. 39. L'article 40bis de la même loi devient l'article 40/1 et est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 40/1. Chaque organisme de radiodiffusion télévisuelle :

1° assure ses émissions par un système 16-9 entièrement compatible avec PAL; s'il s'agit d'émissions sur écran large et en 625 lignes qui ne sont pas entièrement numériques;

2° assure ses émissions par un système de transmission normalisé par une instance de normalisation européenne agréée, si ses émissions sont entièrement numériques. »

Art. 40. L'article 40ter de la même loi devient l'article 40/2 et est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 40/2. Les réseaux de communications électroniques, installés pour la distribution de programmes de télévision numériques sont en mesure de transmettre des programmes de télévision au format large.

Après avis de l'Institut et uniquement dans le cadre de restrictions techniques, le Roi peut exempter certains réseaux de communications électroniques de l'obligation énoncée à l'alinéa 1^{er}.

Les opérateurs qui captent et diffusent des services ou des programmes de télévision au format large maintiennent ce forme d'image. »

Art. 41. L'article 40quater de la même loi devient l'article 40/3 et est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 40/3. Tous les équipements terminaux destinés à la réception de signaux numériques de télévision, qui sont vendus, loués ou mis à disposition d'une quelconque autre manière et qui sont capables de débrouiller des signaux numériques de télévision permet :

1° de débrouiller ces signaux selon l'algorithme européen commun d'embrouillage administré par un organisme de normalisation européen reconnu;

2° de reproduire des signaux qui ont été transmis en clair, à condition que, dans le cas où l'équipement considéré est loué, le locataire se conforme au contrat de location applicable. »

Art. 42. L'article 40quinquies de la même loi devient l'article 40/4 et est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 40/4. Tout récepteur de télévision analogique équipé d'un écran d'affichage intégral d'une diagonale visible supérieure à 42 centimètres et qui est mis sur le marché à des fins de vente ou de location est doté d'au moins une prise d'interface ouverte, normalisée par un organisme de normalisation européen reconnu, permettant le raccordement simple d'équipements terminaux, et notamment de décodeurs supplémentaires et de récepteurs numériques.

Tout récepteur de télévision numérique équipé d'un écran d'affichage intégral d'une diagonale visible supérieure à 30 centimètres et qui est mis sur le marché à des fins de vente ou de location est doté d'au moins une prise d'interface ouverte (normalisée par un organisme de normalisation européen reconnu ou conforme à une norme adoptée par un tel organisme, ou conforme à une spécification acceptée par l'ensemble du secteur industriel concerné) permettant le raccordement simple d'équipements terminaux et capable de transférer tous les éléments d'un signal de télévision numérique, y compris les informations relatives aux services interactifs et à accès conditionnel. »

Art. 43. L'article 40sexies de la même loi devient l'article 40/5 et est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 40/5. § 1^{er}. Les systèmes d'accès conditionnel exploités proposent les possibilités techniques nécessaires pour assurer un transfert de contrôle abordable vers les stations principales.

Als in geval van een buitenlandse omroeporganisatie, binnen een termijn van vijftien dagen, te rekenen vanaf deze kennisgeving, overleg met de Commissie en de lidstaat van de Europese Unie van waaruit uitgezonden wordt, niet tot een minnelijke schikking heeft geleid en de ten laste gelegde inbreuk blijft doorgaan, wordt de voorlopige schorsing effectief.

§ 2. Een radio- of televisieprogramma dat aanleiding gaf tot schorsing door de Koning overeenkomstig § 1, 1°, wordt door geen enkele operator uitgezonden.

§ 3. Het Instituut publiceert onverwijld de schorsingsbeslissingen op haar website, met inbegrip van de reden van de schorsing en, in voorkomend geval, de toepasselijkheid van § 2. »

HOOFDSTUK V. — Radio- of televisieomroepprogramma's

Art. 39. Artikel 40bis van dezelfde wet wordt hernoemd tot artikel 40/1 en vervangen als volgt :

« Art. 40/1. Elke televisieomroeporganisatie :

1° verzorgt zijn uitzendingen via een 16-9-systeem dat volledig compatibel is met PAL, indien het uitzendingen in breedbeeld en 625 lijnen betreft die niet volledig digitaal zijn;

2° verzorgt zijn uitzendingen via een transmissiesysteem dat door een erkende Europese normalisatie-instantie genormaliseerd is, indien het uitzendingen betreft die volledig digitaal zijn. »

Art. 40. Artikel 40ter van dezelfde wet wordt hernoemd tot artikel 40/2 en vervangen als volgt :

« Art. 40/2. Elektronische-communicatienetwerken die zijn opgezet voor de distributie van digitale televisieprogramma's, zijn in staat om breedbeeldtelevisieprogramma's door te geven.

De Koning kan na advies van het Instituut en enkel en alleen in het kader van technische beperkingen, elektronische-communicatienetwerken vrijstellen van de in het eerste lid opgenomen verplichting.

Operatoren die breedbeeldtelevisiediensten of -programma's ontvangen en doorgeven, handhaven dat beeldformaat. »

Art. 41. Artikel 40quater van dezelfde wet wordt hernoemd tot artikel 40/3 en vervangen als volgt :

« Art. 40/3. Alle voor de ontvangst van digitale televisiesignalen bestemde eindapparatuur die op de markt wordt verkocht, verhuurd of anderszins ter beschikking wordt gesteld, en waarmee digitale televisiesignalen kunnen worden gedecodeerd, is geschikt om :

1° het decoderen van dergelijke signalen mogelijk te maken volgens het gemeenschappelijke Europese coderingsalgoritme dat beheerd wordt door een erkende Europese normalisatie-instantie;

2° de signalen weer te geven die ongecodeerd worden uitgezonden mits, in geval van gehuurde apparatuur, de houder de huurovereenkomst naleeft. »

Art. 42. Artikel 40quinquies van dezelfde wet wordt hernoemd tot artikel 40/4 en vervangen als volgt :

« Art. 40/4. Elk analoog televisietoestel met een integraal scherm waarvan de zichtbare diagonaal groter is dan 42 cm, dat op de markt wordt verkocht of verhuurd, is voorzien van ten minste één open interface contrastekker zoals genormaliseerd door een erkend Europees normalisatie-instituut, waarmee eenvoudige aansluiting van eindapparatuur mogelijk is, vooral extra decoders en digitale ontvangers.

Elk digitaal televisietoestel met een integraal scherm waarvan de zichtbare diagonaal groter is dan 30 cm, dat op de markt wordt verkocht of verhuurd, is voorzien van ten minste één open interface contrastekker (zoals genormaliseerd, of in overeenstemming met een norm die is vastgesteld door een erkend Europees normalisatie-instituut, of in overeenstemming met een door de industrie algemeen aanvaarde specificatie), waarmee eenvoudige aansluiting van eindapparatuur mogelijk is en die alle elementen van een digitaal televisiesignaal doorlaat, met inbegrip van informatie betreffende interactieve en voorwaardelijk toegankelijke diensten. »

Art. 43. Artikel 40sexies van dezelfde wet wordt hernoemd tot artikel 40/5 en vervangen als volgt :

« Art. 40/5. § 1. De systemen van voorwaardelijke toegang die worden geëxploiteerd, bieden de nodige technische mogelijkheden voor een goedkope controleoverdracht naar de kopstations.

§ 2. Tous les fournisseurs de services d'accès conditionnel doivent, quel que soit le mode de transmission dont dépendent les organismes de radiodiffusion pour atteindre des spectateurs ou auditeurs :

1° proposer à tous les organismes de radiodiffusion de manière honnête, raisonnable et non discriminatoire les services techniques permettant aux spectateurs et auditeurs autorisés de recevoir des émissions numériques, au moyen d'un décodeur géré par le fournisseur de service;

2° avoir une comptabilité séparée pour leurs activités en tant que fournisseurs d'accès conditionnel, pour autant qu'ils exercent d'autres activités.

Art. 44. L'article 40septies de la même loi devient l'article 40/6 et est remplacé par la disposition suivante :

« Article 40/6. § 1^{er}. Lorsque les détenteurs de droits de propriété industriels en matière de systèmes et de produits d'accès conditionnel accordent des licences à des fabricants pour des appareils destinés au grand public, ils le font de manière honnête, raisonnable et non discriminatoire. Les détenteurs de droits ne font pas dépendre l'octroi de licences, qui tient compte des facteurs techniques et commerciaux, de conditions où il serait interdit, dissuadé ou inintéressant que le produit concerné :

1° ou bien, soit intégré dans une interface commune qui permet de se raccorder à d'autres systèmes d'accès;

2° ou bien, soit intégré dans des fonctions caractéristiques appartenant à un autre système d'accès, à condition que le détenteur de la licence respecte les conditions raisonnables et appropriées en matière de protection des transactions des exploitants et des systèmes d'accès conditionnel.

§ 2. Les opérateurs de réseaux de communications électroniques publient les spécifications techniques exactes des interfaces avant qu'elles ne soient accessibles au public. Les spécifications sont suffisamment précises pour concevoir des équipements terminaux avec lesquels tous les services fournis via l'interface peuvent être utilisés. Elles sont régulièrement actualisées. »

Art. 45. Un article 40/7 est inséré dans la même loi, rédigé comme suit :

« Art. 40/7. Sans préjudice des obligations de l'article 14 et 16, un opérateur peut demander à l'Institut d'être dispensé des conditions de l'article 40/5, § 2, 1°, s'il estime qu'il ne peut pas les remplir pour des raisons techniques.

Il adresse à cet effet une demande motivée à l'Institut. L'Institut dispose de trente jours ouvrables pour se prononcer sur la demande. Si l'Institut ne se prononce pas sur la demande dans ce délai, son silence équivaut à une approbation.

L'Institut peut cependant retirer l'accord octroyé lorsque les raisons techniques sur base desquelles la dispense de l'article 40/5, § 2, 1°, a été attribuée ne sont plus pertinentes en raison de l'évolution technique. »

Art. 46. Dans la même loi est inséré un article 40/8 libellé comme suit :

« Art. 40/8. Dans la mesure où cela est nécessaire pour garantir l'accès à des programmes de radiodiffusion sonore et télévisuelle numérique spécifiques aux utilisateurs finals, l'Institut peut obliger les fournisseurs API ou GPE à fournir l'accès à ces services à des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires. »

CHAPITRE VI. — *Garantir une concurrence loyale*

Art. 47. Dans la même loi il est inséré un nouveau chapitre IIIbis intitulé "Chapitre IIIbis. - Dispositions en vue de garantir une concurrence loyale".

Art. 48. Dans la même loi est inséré un article 40/9 libellé comme suit :

« Art. 40/9. § 1^{er}. Dans le cadre de l'exercice de ses compétences, l'Institut prend toutes les mesures adéquates afin de réaliser les objectifs définis aux §§ 2 à 4. Ces mesures sont basées sur la nature des problèmes constatés, sont appliquées proportionnellement et justifiées. Elles doivent être proportionnelles à ces objectifs, respecter les principes d'objectivité, de transparence, de non-discrimination et de neutralité technologique, et contribuent à promouvoir la diversité culturelle et linguistique et le pluralisme des médias.

§ 2. Ongeacht de wijze van doorgifte, zijn alle aanbieders van diensten voor voorwaardelijke toegang waarvan de omroeporganisaties afhangen om kijkers of luisteraars te kunnen bereiken, verplicht :

1° aan alle omroeporganisaties op eerlijke, redelijke en niet-discriminerende wijze de technische diensten aan te bieden waarmee hun digitale uitzendingen kunnen worden ontvangen door kijkers en luisteraars die daartoe gerechtigd zijn, middels een decoder die door de dienstverlener wordt beheerd;

2° een gescheiden boekhouding te voeren voor hun activiteiten als aanbieders van voorwaardelijke toegang, voorzover zij andere activiteiten uitoefenen.

Art. 44. Artikel 40septies van dezelfde wet wordt hernummerd tot artikel 40/6 en vervangen als volgt :

« Artikel 40/6. § 1. Als de houders van industriële eigendomsrechten inzake voorwaardelijke toegangssystemen en -producten licenties verlenen aan fabrikanten van consumentenapparatuur, doen zij dat tegen eerlijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden. De houders van rechten maken het verlenen van licenties, waarbij rekening wordt gehouden met de technische en commerciële factoren, niet afhankelijk van voorwaarden waardoor het verboden, ontraden of onaantrekkelijk gemaakt wordt om in het product in kwestie :

1° hetzij een gemeenschappelijke interface in te bouwen die aansluiting op andere toegangssystemen mogelijk maakt;

2° hetzij tot een ander toegangssysteem behorende kenmerkende functies in te bouwen, mits de licentiehouders zich houdt aan de redelijke en passende voorwaarden inzake de beveiliging van de transacties van de exploitanten en de voorwaardelijke toegangssystemen.

§ 2. De operatoren van elektronische communicatienetwerken publiceren de exacte technische specificaties van de interfaces vooraleer deze voor het publiek beschikbaar zijn. De specificaties zijn nauwkeurig genoeg om eindapparatuur te ontwerpen waarmee alle via de interface verstrekte diensten kunnen worden gebruikt. Ze worden regelmatig bijgewerkt. »

Art. 45. In dezelfde wet wordt een artikel 40/7 ingevoegd, luidende :

« Art. 40/7. Onverminderd de verplichtingen van artikel 14 en 16, kan een operator, indien hij meent omwille van technische redenen niet te kunnen voldoen aan de voorwaarden van artikel 40/5, § 2, 1°, aan het Instituut vragen daarvan vrijgesteld te worden.

Hij richt daartoe een gemotiveerd verzoek aan het Instituut. Het Instituut beschikt over dertig werkdagen om zich over het verzoek uit te spreken. Indien het Instituut zich binnen deze termijn niet uitspreekt over het verzoek, geldt zijn stilzwijgen als instemming.

Het Instituut kan de verleende instemming evenwel intrekken wanneer omwille van de technologische evolutie de technische redenen op grond waarvan de vrijstelling van artikel 40/5, § 2, 1°, werd verleend, niet langer relevant zijn. »

Art. 46. In dezelfde wet wordt een artikel 40/8 ingevoegd, luidende :

« Art. 40/8. Voorzover het noodzakelijk is om de toegang van eindgebruikers tot specifieke digitale radio- en televisieomroepprogramma's te waarborgen, kan het Instituut de aanbieders van API of EPG verplichten om toegang aan te bieden tot deze faciliteiten tegen billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden. »

HOOFDSTUK VI. — *Het waarborgen van een eerlijke mededinging*

Art. 47. In dezelfde wet wordt een hoofdstuk IIIbis ingevoegd, luidende : "Hoofdstuk IIIbis. - Bepalingen met het oog op het waarborgen van een eerlijke mededinging".

Art. 48. In dezelfde wet wordt een artikel 40/9 ingevoegd, luidende :

« Art. 40/9. § 1. Binnen het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden treft het Instituut alle passende maatregelen om de in de §§ 2 tot 4 genoemde doelstellingen te verwezenlijken. De maatregelen worden op de aard van het vastgestelde probleem gebaseerd, proportioneel toegepast en gerechtvaardigd. Ze dienen in evenredigheid te zijn met die doelstellingen, leven de beginselen van objectiviteit, transparantie, niet-discriminatie en technologische neutraliteit na, en dragen bij tot het bevorderen van culturele en taalkundige verscheidenheid en het pluralisme in de media.

§ 2. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut promeut la concurrence dans la fourniture des réseaux de communications électroniques, des services de communications électroniques et des ressources associées :

1° en veillant à ce que les utilisateurs retirent un bénéfice maximal en termes de choix, de prix et de qualité;

2° en veillant à ce que la concurrence ne soit pas faussée ni entravée dans le secteur des communications électroniques;

3° en promouvant des investissements efficaces en matière d'infrastructures, et en soutenant l'innovation.

§ 3. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut contribue au développement d'un marché intérieur des réseaux et services de communications électroniques :

1° en encourageant la fourniture de réseaux et services de communications électroniques au niveau européen;

2° en encourageant la mise en place et le développement de réseaux transeuropéens et l'interopérabilité des services paneuropéens;

3° en veillant à ce qu'il n'y ait pas, dans des circonstances analogues, de discrimination dans le traitement des opérateurs qui fournissent des réseaux et des services de communications électroniques;

4° en coopérant avec d'autres autorités réglementaires nationales ainsi qu'avec la Commission européenne, de manière transparente, afin de veiller à l'élaboration de pratiques réglementaires cohérentes au niveau belge et européen;

§ 4. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut veille aux intérêts des utilisateurs :

1° en assurant un niveau élevé de protection des consommateurs dans leurs relations avec les fournisseurs;

2° en promouvant la fourniture d'informations claires, notamment en exigeant la transparence des tarifs et des conditions d'utilisation des services de communications électroniques;

3° en tenant compte des besoins de groupes sociaux particuliers, notamment les utilisateurs finals handicapés;

4° en veillant à l'intégrité et la sécurité des réseaux de communications électroniques;

5° en contribuant à assurer un niveau élevé de protection des données à caractère personnel et de la vie privée. »

Art. 49. Dans la même loi est inséré un article 40/10 libellé comme suit :

« Art. 40/10. § 1^{er}. Tout opérateur négocie de bonne foi, avec tout opérateur qui en fait la demande, un accord d'accès en vue de la fourniture des services de communications électroniques.

Toute information communiquée d'un opérateur vers un autre opérateur dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès est confidentielle, sans préjudice du droit de toute personne intéressée de communiquer ces informations confidentielles à l'Institut ou à toute autre instance administrative ou judiciaire. Les informations obtenues ne sont pas transmises à une autre partie, en particulier à une autre division des opérateurs concernés, à des filiales ou des partenaires, qui pourraient bénéficier d'un avantage concurrentiel grâce à ces informations.

La présente disposition ne peut pas être invoquée pour ne pas communiquer à l'Institut ou à une autre instance administrative ou judiciaire certaines informations nécessaires pour pouvoir exercer ses tâches de régulateur.

§ 2. Si les parties ne parviennent pas à se mettre d'accord pendant les négociations relatives à l'accès, l'Institut peut, soit de sa propre initiative, soit à la demande d'une des parties, après avoir entendu les parties concernées, intervenir pour garantir les objectifs de base prévus à l'article 40/9. »

Art. 50. Dans la même loi est inséré un article 40/11 libellé comme suit :

« Art. 40/11. § 1^{er}. Après chaque publication par la Commission européenne de sa "Recommandation concernant les marchés pertinents de produits et de services dans le secteur des communications électroniques", également dénommée ci-après : la "Recom- mandation", et à intervalles réguliers, l'Institut détermine les marchés pertinents pour les réseaux et les services de communications électroniques, ainsi que leur étendue géographique respective.

§ 2. Bij de uitvoering van de taken die aan het Instituut krachtens deze wet zijn opgelegd, bevordert het de concurrentie bij de levering van elektronische-communicatienetwerken, van elektronische-communicatiediensten en van bijbehorende faciliteiten, op de volgende wijze :

1° het zorgt ervoor dat de gebruikers maximaal voordeel halen wat betreft keuze, prijs en kwaliteit;

2° het zorgt ervoor dat er in de sector van de elektronische communicatie geen verstoring of beperking van de concurrentie is;

3° het bevordert efficiënte investeringen op het gebied van infrastructuur en steunt innovaties.

§ 3. Bij de uitvoering van de taken die krachtens deze wet aan het Instituut zijn opgelegd, draagt het bij tot de ontwikkeling van een interne markt van elektronische-communicatienetwerken en -diensten, op de volgende wijze :

1° het moedigt het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken en -diensten op Europees niveau aan;

2° het moedigt het opzetten en ontwikkelen van trans-Europese netwerken en de interoperabiliteit van pan-Europese diensten aan;

3° het zorgt ervoor dat er in vergelijkbare omstandigheden geen verschil in behandeling is van operatoren die elektronische-communicatienetwerken en -diensten aanbieden;

4° het werkt met andere nationale regelgevende instanties en met de Europese Commissie op transparante wijze samen om te zorgen voor de ontwikkeling van consistente regulerende praktijken op Belgisch en Europees niveau.

§ 4. Bij de uitvoering van de taken die krachtens deze wet aan het Instituut zijn opgelegd, waakt het over de belangen van de gebruikers, op de volgende wijze :

1° het waarborgt de consument een hoog niveau van bescherming bij zijn relaties met de leveranciers;

2° het bevordert de verstrekking van duidelijke informatie, met name door te verplichten tot transparantie ten aanzien van tarieven en de voorwaarden voor het gebruik van elektronische-communicatiediensten;

3° het houdt rekening met de behoeften van specifieke maatschappelijke groepen, met name gehandicapte eindgebruikers;

4° het zorgt voor de integriteit en de veiligheid van de elektronische-communicatienetwerken;

5° het draagt bij tot het waarborgen van een hoog niveau van bescherming van de persoonsgegevens en de persoonlijke levenssfeer. »

Art. 49. In dezelfde wet wordt een artikel 40/10 ingevoegd, luidende :

« Art. 40/10. § 1. Elke operator onderhandelt met elke operator die daarom verzoekt, te goeder trouw over een toegangsovereenkomst met het doel elektronische-communicatiediensten aan te bieden.

Alle inlichtingen die in het kader van onderhandelingen over een toegangsovereenkomst door de ene operator aan de andere worden meegedeeld, zijn vertrouwelijk, onverminderd het recht van elke belanghebbende om deze vertrouwelijke inlichtingen mee te delen aan het Instituut of aan een andere administratieve of gerechtelijke instantie. De verkregen informatie wordt niet doorgegeven aan een andere partij, meer bepaald een andere divisie van de betrokken operatoren, filialen of partners, die zouden kunnen genieten van een concurrentieel voordeel dankzij deze informatie.

Deze bepaling kan niet worden ingeroepen om bepaalde gegevens niet over te maken aan het Instituut of aan een andere administratieve of gerechtelijke instantie die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van haar regulerende taken.

§ 2. Indien er tijdens onderhandelingen met betrekking tot toegang geen overeenstemming kan worden bereikt tussen de partijen, kan het Instituut, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van één van de partijen, na ze gehoord te hebben, ingrijpen ter waarborging van de basisdoelstellingen bepaald in artikel 40/9. »

Art. 50. In dezelfde wet wordt een artikel 40/11 ingevoegd, luidende :

« Art. 40/11. § 1. Na elke publicatie door de Europese Commissie van haar "Aanbeveling betreffende relevante producten- en dienstenmarkten in de elektronische-communicatiesector", hierna ook de "Aanbeveling" genoemd, en op gezette tijden bepaalt het Instituut de relevante markten voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten, als ook hun respectieve geografische uitgestrektheid.

§ 2. Conformément au § 5, l'Institut effectue au moins le plus rapidement possible après l'adoption de la Recommandation ou d'une révision de celle-ci, une analyse de ces marchés pertinents afin de déterminer si ceux-ci sont effectivement concurrentiels. L'échange d'informations nécessaires à cette analyse, se fait conformément au § 13 de cet article.

§ 3. Si l'Institut conclut conformément au § 5, qu'un marché pertinent est effectivement concurrentiel, il n'impose ni ne maintient une quelconque des obligations visées aux §§ 7 à 12.

Lorsque l'Institut décide de ne pas maintenir une obligation conformément à l'alinéa 1^{er}, il en informe les parties concernées dans le mois qui suit sa décision.

§ 4. Si l'Institut conclut qu'un marché pertinent n'est pas effectivement concurrentiel, il identifie conformément au § 5, tout opérateur disposant d'une puissance significative sur ce marché, et lui impose celles parmi les obligations visées aux §§ 7 à 12 qu'il estime appropriées. En vue d'assurer le respect de ces obligations, l'Institut peut imposer la modification des accords d'accès déjà conclus.

Un opérateur est considéré comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent si, individuellement ou conjointement avec d'autres, il se trouve dans une position équivalente à une position dominante, c'est-à-dire qu'il est en mesure de se comporter, dans une mesure appréciable, de manière indépendante de ses concurrents, de ses clients ou des consommateurs.

Lorsqu'un opérateur est considéré comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, il peut également être considéré comme disposant d'une puissance significative sur un marché étroitement lié, lorsque les liens entre les deux marchés sont tels qu'ils permettent à l'opérateur d'utiliser sur un des deux marchés, par effet de levier, la puissance détenue sur l'autre marché.

Dans ce cas, l'Institut impose sur le marché lié celle ou celles parmi les obligations visées aux §§ 7 à 12 qu'il estime appropriées.

Pour chaque marché pertinent, l'Institut publie au *Moniteur belge* et sur son site Internet, la liste des opérateurs disposant d'une puissance significative et, le cas échéant, des opérateurs disposant d'une puissance significative sur un marché étroitement lié, ainsi que la liste des obligations imposées à chacun de ces opérateurs.

§ 5. L'Institut soumet ses décisions renvoyant à ce paragraphe à une concertation préalable avec le Conseil de la Concurrence.

Le Conseil de la Concurrence émet son avis dans les trente jours calendriers à dater de l'envoi du projet de décision par l'Institut. Passé ce délai, le silence du Conseil de la Concurrence équivaut à une approbation du projet de décision susmentionné.

§ 6. Sans préjudice de la nécessité :

- 1° de se conformer à des engagements internationaux;
- 2° d'assurer le respect des dispositions en matière de colocalisation et de partage des ressources;
- 3° d'assurer le respect des dispositions contenues à l'article 40/12;
- 4° de faire respecter les engagements pris par les opérateurs ayant obtenu le droit d'utilisation de radiofréquences au cours d'une procédure de sélection comparative ou concurrentielle;
- 5° de faire respecter les dispositions relatives au traitement de données à caractère personnel et à la protection de la vie privée

L'Institut n'impose aucune des obligations énoncées aux §§ 7 à 11 à des opérateurs qui n'ont pas été désignés comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent.

Si des circonstances exceptionnelles le justifient, le Roi peut, sur avis de l'Institut, imposer aux opérateurs qui disposent d'une puissance significative sur un marché pertinent des obligations en matière d'accès autres que celles qui sont énoncées aux §§ 7 à 11. Dans ce cas, l'autorisation de la Commission européenne est requise.

§ 7. En ce qui concerne l'accès, l'Institut peut, conformément aux §§ 4 et 5, imposer des obligations de non-discrimination.

§ 8. L'Institut peut, conformément aux §§ 4 et 5, définir les obligations de transparence concernant l'accès, en vertu desquelles les opérateurs doivent rendre publiques certaines informations, définies par l'Institut. L'Institut précise les informations à fournir, le niveau de détail requis et les modalités de publication.

§ 2. Overeenkomstig § 5 voert het Instituut minstens zo spoedig mogelijk na de aanneming van de Aanbeveling of een bijwerking daarvan een analyse van die relevante markten uit om te bepalen of zij daadwerkelijk concurrentieel zijn. De informatie-uitwisseling nodig voor die analyse gebeurt overeenkomstig § 13 van dit artikel.

§ 3. Wanneer het Instituut overeenkomstig § 5 concludeert dat een relevante markt daadwerkelijk concurrentieel is, legt het de in §§ 7 tot 12 bedoelde verplichtingen niet op en handhaaft het die ook niet.

Als het Instituut beslist dat het een verplichting niet handhaaft overeenkomstig het eerste lid, brengt het de betrokken partijen daarvan op de hoogte in de loop van de maand die volgt op zijn beslissing.

§ 4. Wanneer het Instituut vaststelt dat een relevante markt niet daadwerkelijk concurrentieel is, identificeert het overeenkomstig § 5 elke operator die op die markt over een sterke machtspositie beschikt, en legt hem van de verplichtingen als beschreven in §§ 7 tot 12, diegene op die het gepast acht. Om deze verplichtingen te doen naleven, kan het Instituut een wijziging van de reeds gesloten toegangsovereenkomst opleggen.

Een operator wordt geacht een sterke machtspositie op een relevante markt te hebben, wanneer hij, alleen of samen met anderen, een aan machtspositie gelijkwaardige positie bezit, dit wil zeggen een economische kracht die hem in staat stelt zich in belangrijke mate onafhankelijk van zijn concurrenten, klanten of consumenten te gedragen.

Als een operator wordt geacht een sterke machtspositie op een relevante markt te hebben, kan hij ook worden geacht een sterke machtspositie op een nauw verwante markt te hebben, als de koppelingen tussen beide markten van dien aard zijn dat de operator, via het hefboomeffect, op de ene markt de marktmacht kan gebruiken die hij op de andere heeft.

In dat geval legt het Instituut op de verwante markt, van de verplichtingen als beschreven in §§ 7 tot 12, diegene op die het gepast acht.

Voor elke relevante markt publiceert het Instituut in het *Belgisch Staatsblad* en op zijn website de lijst van de operatoren met een sterke machtspositie en, in voorkomend geval, van de operatoren met een sterke machtspositie op een nauw verwante markt, alsook de lijst van de verplichtingen die aan elk van die operatoren is opgelegd.

§ 5. Voor de beslissingen van het Instituut waarvoor naar deze paragraaf wordt verwezen pleegt het Instituut vooraf overleg met de Raad voor de Mededinging.

De Raad voor de Mededinging geeft binnen dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de toezending van de ontwerpbeslissing door het Instituut, zijn advies. Zodra die termijn verstreken is, geldt het stilzwijgen van de Raad voor de Mededinging als goedkeuring van de voormelde ontwerpbeslissing.

§ 6. Onverminderd de noodzaak :

- 1° zich te schikken naar internationale verbintenissen;
- 2° de bepalingen inzake co-locatie en gedeeld gebruik van faciliteiten te doen naleven;
- 3° de bepalingen van artikel 40/12 te doen naleven;
- 4° de toezeggingen te doen naleven die operatoren die het gebruiksrecht voor radiofrequenties hebben verkregen, in de loop van een op mededinging gebaseerde of vergelijkende selectieprocedure hebben gedaan;
- 5° de bepalingen te doen naleven aangaande de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

legt het Instituut geen enkele van de in §§ 7 tot 11 vermelde verplichtingen op aan operatoren die niet aangewezen zijn als beschikende over een sterke machtspositie op een relevante markt.

Indien uitzonderlijke omstandigheden het rechtvaardigen, kan de Koning, na advies van het Instituut, operatoren met een sterke machtspositie op een relevante markt andere verplichtingen inzake toegang opleggen dan diegene waarvan sprake in §§ 7 tot 11. In dat geval is de toestemming van de Europese Commissie vereist.

§ 7. Het Instituut kan, overeenkomstig §§ 4 en 5, verplichtingen inzake niet-discriminatie opleggen.

§ 8. Het Instituut kan, overeenkomstig §§ 4 en 5, de verplichtingen inzake transparantie met betrekking tot toegang opleggen, op grond waarvan operatoren door het Instituut bepaalde informatie openbaar moeten maken. Het Instituut preciseert welke informatie beschikbaar moet worden gesteld, hoe gedetailleerd zij moet zijn en op welke wijze zij moet worden gepubliceerd.

Lorsqu'un opérateur est soumis à des obligations de non-discrimination, l'Institut peut lui imposer de publier une offre de référence qui soit suffisamment détaillée pour garantir que les opérateurs ne sont pas tenus de payer pour des ressources qui ne sont pas nécessaires pour le service demandé. Elle comprend une description des offres pertinentes réparties en divers éléments selon les besoins du marché, accompagnée des modalités et conditions correspondantes, y compris des tarifs.

L'Institut peut imposer que l'offre de référence fasse l'objet des modifications qu'il estime nécessaires en vue d'imposer les mesures prévues par la présente loi.

Toute offre de référence est, préalablement à sa publication, approuvée par l'Institut, et est disponible gratuitement, sous forme électronique, sur un site web librement accessible.

La publication d'une offre de référence ne fait pas obstacle à des demandes raisonnables d'accès non prévues dans cette offre.

§ 9. L'Institut peut conformément aux modalités fixées par le Roi, et conformément aux §§ 4 et 5 imposer des obligations de séparation comptable en ce qui concerne des activités dans le domaine de l'accès.

Le Roi spécifie, après avis de l'Institut, le modèle et la méthodologie comptables à utiliser.

L'Institut peut exiger d'un opérateur intégré verticalement de recevoir ces documents comptables afin de vérifier le respect de l'obligation de non-discrimination prévue au § 7.

Un réviseur d'entreprises agréé désigné par l'opérateur vérifie, aux frais de l'opérateur, le respect de l'arrêté mentionné à l'alinéa 2. L'Institut publie chaque année une déclaration relative au respect du système sur la base des conclusions du rapport du réviseur d'entreprises.

Lorsque l'Institut le juge nécessaire, il peut demander, de manière motivée, de présenter tous les documents comptables, y compris les données concernant les recettes provenant de tiers. L'Institut fixe le délai dans lequel les documents doivent être fournis.

L'Institut peut publier ces informations dans la mesure où elles contribuent à l'instauration d'un marché ouvert et concurrentiel, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.

§ 10. L'Institut peut conformément aux §§ 4 et 5 imposer l'obligation de satisfaire les demandes raisonnables d'accès à des éléments de réseau spécifiques et à des ressources associées et d'en imposer l'utilisation, entre autres lorsque l'Institut estime que le refus d'accès ou l'imposition de conditions déraisonnables avec un même effet pourraient entraver le développement d'un marché commercial de détail caractérisé par une concurrence durable ou ne seraient pas dans l'intérêt de l'utilisateur final.

Les opérateurs peuvent se voir imposer :

1° d'accorder à des tiers l'accès à certains éléments et/ou ressources de réseau;

2° de négocier de bonne foi avec les opérateurs qui demandent un accès;

3° de ne pas retirer l'accès aux ressources lorsqu'il a déjà été accordé;

4° d'offrir des services particuliers en gros en vue de la revente à des tiers;

5° d'accorder un accès ouvert aux interfaces techniques, protocoles ou autres technologies clés qui revêtent une importance essentielle pour l'interopérabilité des services;

6° de fournir une possibilité de colocalisation ou d'autres formes de partage des ressources, y compris le partage des gaines, des bâtiments ou des pylônes;

7° de fournir l'accès à des systèmes d'assistance opérationnelle ou à des systèmes logiciels similaires nécessaires pour garantir l'existence d'une concurrence loyale dans la fourniture des services.

L'Institut peut associer à ces obligations des conditions portant sur l'équité, le caractère raisonnable et l'opportunité.

Lorsque l'Institut examine s'il y a lieu d'imposer les obligations visées à l'alinéa 2, il prend notamment en considération les éléments suivants :

1° la viabilité technique et économique de l'utilisation ou de la mise en place de ressources concurrentes, compte tenu du rythme auquel le marché évolue et du type d'accès concerné;

Wanneer voor een operator verplichtingen inzake niet-discriminatie gelden, kan het Instituut van die operator eisen dat hij een referentieaanbod publiceert dat voldoende gespecificeerd is om te garanderen dat de operatoren niet hoeven te betalen voor faciliteiten die voor de gewenste dienst niet nodig zijn. Daarin wordt een beschrijving gegeven van de betrokken aanbiedingen, uitgesplitst in diverse elementen naargelang van de marktbehoeften, en van de daaraan verbonden eisen en voorwaarden, met inbegrip van de tarieven.

Het Instituut kan de wijzigingen aan het referentieaanbod opleggen die het nodig acht teneinde de maatregelen op te leggen waarin deze wet voorziet.

Elk referentieaanbod wordt, voordat het gepubliceerd wordt, door het Instituut goedgekeurd en is gratis elektronisch beschikbaar op een vrij consulteerbare website.

De publicatie van een referentieaanbod vormt geen belemmering voor redelijke verzoeken om toegang waarin dat aanbod niet voorziet.

§ 9. Het Instituut kan, volgens de nadere regels bepaald door de Koning, en overeenkomstig §§ 4 en 5, het voeren van gescheiden boekhoudingen voorschrijven met betrekking tot met toegang verband houdende activiteiten.

De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, welk model en boekhoudkundige methode gehanteerd moeten worden.

Het Instituut kan van een verticaal geïntegreerde onderneming eisen om de betreffende boekhoudkundige documenten te ontvangen teneinde na te gaan of de niet-discriminatievoorschriften als bedoeld in § 7 nagekomen worden.

Een erkende bedrijfsrevisor, aangewezen door de operator, ziet op kosten van de operator toe op de naleving van het in het tweede lid vermelde besluit. Op basis van de conclusie van het rapport van die bedrijfsrevisor, publiceert het Instituut ieder jaar een verklaring betreffende de inachtneming van het systeem.

Wanneer het Instituut dit nodig acht, kan het, op gemotiveerde wijze, alle boekhoudkundige documenten, met inbegrip van gegevens over van derden ontvangen inkomsten, doen overleggen. Het Instituut bepaalt de termijn binnen dewelke de documenten moeten worden verstrekt.

Het Instituut kan dergelijke informatie publiceren wanneer zij bijdraagt tot een open en concurrentiële markt, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.

§ 10. Het Instituut kan, overeenkomstig §§ 4 en 5, de verplichting opleggen in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van bepaalde netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten, onder meer wanneer het Instituut van mening is dat het weigeren van toegang of het opleggen van onredelijke voorwaarden met eenzelfde effect de ontwikkeling van een door duurzame concurrentie gekenmerkte detailhandelsmarkt zou belemmeren of niet in het belang van de eindgebruiker zou zijn.

Aan operatoren kan worden opgelegd dat zij :

1° derden toegang verlenen tot bepaalde netwerkelementen en/of faciliteiten;

2° te goeder trouw onderhandelen met ondernemingen die verzoeken om toegang;

3° reeds verleende toegang tot faciliteiten niet intrekken;

4° op groothandelsbasis bepaalde diensten aanbieden voor doorverkoop aan derden;

5° open toegang verlenen tot technische interfaces, protocollen of andere kerntechnologieën die onmisbaar zijn voor de interoperabiliteit van diensten;

6° co-locatie of andere vormen van gedeeld gebruik van faciliteiten aanbieden, inclusief gedeeld gebruik van kabelgoten, gebouwen of masten;

7° toegang verlenen tot operationele ondersteuningssystemen of vergelijkbare softwaresystemen die nodig zijn om billijke concurrentie bij het aanbieden van diensten te waarborgen.

Het Instituut kan aan die verplichtingen voorwaarden verbinden aangaande billijkheid, redelijkheid en opportuniteit.

Wanneer het Instituut overweegt de in het tweede lid genoemde verplichtingen op te leggen, betreft het met name de volgende factoren in zijn overwegingen :

1° de technische en economische levensvatbaarheid van het gebruik of de installatie van concurrerende faciliteiten, in het licht van het tempo van de marktontwikkeling, rekening houdende met het type toegang;

2° le degré de faisabilité de la fourniture d'accès proposée, compte tenu de la capacité disponible;

3° l'investissement initial réalisé par le propriétaire des ressources, sans négliger les risques inhérents à l'investissement;

4° la nécessité de préserver la concurrence à long terme;

5° le cas échéant, les éventuels droits de propriété intellectuels;

6° la fourniture de services paneuropéens.

Pour autant que cela soit nécessaire pour mettre à exécution les obligations imposées par l'Institut, les opérateurs négocient entre eux les accords appropriés en matière d'accès à fournir.

Si les parties ne parviennent pas à se mettre d'accord pendant les négociations relatives à l'accès, l'Institut fixe, soit de sa propre initiative, soit à la demande d'une des parties, après avoir entendu les parties concernées, les obligations concernant l'accès à fournir.

§ 11. En matière d'accès, l'Institut peut, conformément aux §§ 4 et 5 et lorsqu'il ressort en outre d'une analyse du marché que l'opérateur concerné peut, en raison de l'absence de concurrence réelle, maintenir les prix à un niveau exagéré ou réduire les marges au détriment des utilisateurs finals, imposer des obligations liées à la récupération des coûts et le contrôle des prix, y compris les obligations concernant l'orientation des prix en fonction des coûts et les obligations concernant les systèmes de comptabilisation des coûts en matière de coûts d'un opérateur efficient.

Dans ce cadre, l'Institut tient compte des investissements réalisés par l'opérateur et autorise qu'il retire un profit raisonnable de son apport en capital, compte tenu des risques encourus.

En matière d'accès, l'Institut peut aussi, conformément aux §§ 4 et 5, imposer des obligations en matière de contrôle des prix.

Tout opérateur soumis à l'obligation d'orientation de ses tarifs en fonction des coûts fournit à l'Institut, à la demande de celui-ci, la preuve du respect de cette obligation.

Lorsqu'une obligation d'orientation sur les coûts est imposée à un opérateur, les coûts pris en compte sont les coûts liés à la fourniture d'une prestation efficace, y compris un retour sur investissement raisonnable.

Afin de déterminer les coûts liés à la fourniture d'une prestation efficace, l'Institut peut utiliser des méthodes de comptabilisation et de calcul des coûts distinctes de celles appliquées par l'opérateur.

Lorsque la mise en place d'un système de comptabilisation des coûts est rendue obligatoire dans le cadre d'un contrôle des prix, l'Institut publie une description du système de comptabilisation des coûts faisant apparaître au moins les principales catégories au sein desquelles les coûts sont regroupés et les règles appliquées en matière de répartition des coûts.

Lorsque le système de comptabilisation des coûts appliqué par l'Institut le rend nécessaire, le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié, aux frais de l'opérateur, par un réviseur d'entreprises agréé désigné par cet opérateur.

L'Institut publie chaque année une déclaration relative au respect du système sur la base des conclusions du rapport du réviseur d'entreprises.

§ 12. Si l'Institut constate que les obligations imposées en vertu des §§ 7 à 11 ne permettraient pas de réaliser les objectifs fixés par l'article 40/9, il peut imposer, conformément aux §§ 4 et 5, une ou plusieurs des obligations visées au deuxième alinéa aux opérateurs désignés comme des opérateurs disposant d'une puissance significative sur un marché de détail donné.

Les obligations imposées par l'Institut portent sur l'interdiction :

1° d'utiliser des prix anormalement hauts;

2° d'entraver l'accès au marché;

3° d'utiliser des prix d'éviction restreignant la concurrence;

4° d'appliquer des préférences injustifiées pour certains utilisateurs finals;

5° de grouper des services de manière injustifiée.

2° de graad van haalbaarheid van de voorgestelde toegangverlening, rekening houdende met de beschikbare capaciteit;

3° de door de eigenaar van de faciliteit verrichte initiële investering, daarbij ook rekening houdende met de aan de investering verbonden risico's;

4° de noodzaak om op lange termijn de concurrentie in stand te houden;

5° in voorkomend geval, de terzake geldende intellectuele eigendomsrechten;

6° het verlenen van pan-Europese diensten.

Voorzover dat nodig is om de door het Instituut opgelegde verplichtingen ten uitvoer te brengen, onderhandelen de operatoren onderling over de gepaste overeenkomsten inzake de te verstrekken toegang

Indien tijdens onderhandelingen met betrekking tot de toegang er geen overeenstemming kan worden bereikt tussen de partijen, bepaalt het Instituut, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van één van de partijen, na de betrokken partijen gehoord te hebben, de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang.

§ 11. Het Instituut kan, overeenkomstig §§ 4 en 5, en wanneer bovendien uit een marktanalyse blijkt dat de betrokken operator de prijzen door het ontbreken van werkelijke concurrentie op een buitensporig peil kan handhaven of de marges kan uithollen ten nadele van de eindgebruikers, op het gebied van toegang verplichtingen inzake het terugverdienen van kosten en prijscontrole opleggen, inclusief onder meer verplichtingen inzake kostenoriëntering van prijzen en kostentoerekeningssystemen inzake kosten van een efficiënte operator.

Het Instituut houdt hierbij rekening met de door de operator gedane investeringen en laat toe dat hij een redelijke opbrengst verkrijgt uit zijn kapitaalbreng, rekening houdend met de aangegane risico's.

Het Instituut kan op het gebied van toegang ook, overeenkomstig §§ 4 en 5, verplichtingen opleggen inzake prijscontrole.

Iedere operator onderworpen aan een verplichting inzake kostenoriëntering van zijn tarieven, verstrekt aan het Instituut, wanneer het erom verzoekt, het bewijs van de naleving van die verplichting.

Wanneer voor een operator een verplichting inzake kostenoriëntering geldt, wordt rekening gehouden met de kosten verbonden aan efficiënte dienstverlening, met inbegrip van een redelijk investeringsrendement.

Voor de berekening van de kosten verbonden aan efficiënte dienstverlening, kan het Instituut boekhoudkundige en kostenberekenningsmethoden gebruiken die los staan van de door de operator gebruikte methoden.

Wanneer de invoering van een kostentoerekeningssysteem verplicht wordt gesteld, publiceert het Instituut een beschrijving van dit systeem waarin ten minste de hoofdcategorieën waarin de kosten worden ingedeeld en de voor de toerekening van de kosten toegepaste regels worden vermeld.

Wanneer het door het Instituut toegepaste kostentoerekeningssysteem dit noodzakelijk maakt, ziet een door de operator aangewezen erkende bedrijfsrevisor op kosten van de operator toe op de inachtneming van het kostentoerekeningssysteem.

Op basis van de conclusie van het rapport van die bedrijfsrevisor publiceert het Instituut ieder jaar een verklaring betreffende de inachtneming van het systeem.

§ 12. Indien het Instituut vaststelt dat de verplichtingen die werden opgelegd krachtens de §§ 7 tot 11 niet zouden leiden tot het verwezenlijken van de doelstellingen die zijn bepaald bij artikel 40/9, kan het, overeenkomstig §§ 4 en 5, één of meer van de in het tweede lid genoemde verplichtingen opleggen aan operatoren die zijn aangeduid als operatoren met een sterke machtspositie op een gegeven eindgebruikersmarkt.

De verplichtingen die het Instituut oplegt, hebben betrekking op het verbod om :

1° abnormaal hoge prijzen te hanteren;

2° de toegang tot de markt te belemmeren;

3° afbraakprijzen te hanteren die de mededinging beperken;

4° ongegronde voorkeuren voor bepaalde eindgebruikers toe te passen;

5° diensten op onredelijke wijze te bundelen.

Si l'Institut souhaite contrôler les tarifs des utilisateurs finals conformément aux alinéas 1 et 2, il peut déterminer les systèmes de comptabilisation des coûts nécessaires et appropriés, que l'opérateur visé applique.

En aucun cas, les compétences qui sont attribuées à l'Institut dans l'alinéa précédent, ne peuvent impliquer l'obligation pour un opérateur puissant sur un marché déterminé, de soumettre ses tarifs des utilisateurs finals à l'approbation préalable de l'Institut.

Un réviseur d'entreprises agréé désigné par l'opérateur vérifie, aux frais de cet opérateur, le respect des systèmes de comptabilisation des coûts.

L'Institut publie chaque année une attestation de conformité de ces systèmes.

§ 13. Dans le cadre de ses compétences, l'Institut peut exiger de chaque opérateur ou organisme de radiodiffusion concernés, par demande motivée, toute information utile afin de garantir le respect de la présente loi. Afin de faciliter le contrôle du respect des obligations en matière de transparence et de non discrimination, l'Institut peut imposer la présentation de documents comptables, y compris les données sur les revenus perçus par des tiers.

L'Institut fixe le délai de fourniture des informations demandées.

La communication préalable d'informations à l'Institut ne peut constituer une des conditions d'accès au marché mentionnées.

Les informations demandées par l'Institut doivent être proportionnelles à l'exécution de la compétence en question. L'Institut donne les raisons de sa demande d'informations.

L'article 137, § 2, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques fixe les modalités en matière d'échange d'information. » .

Art. 51. Dans la même loi est inséré un article 40/12 libellé comme suit :

« Art. 40/12. § 1^{er}. Tout opérateur qui offre des réseaux ou des services de communications électroniques et qui dispose de droits exclusifs ou spéciaux pour d'autres activités est obligé de :

1° soit tenir une comptabilité séparée pour la fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques, de la même façon que si ces activités étaient exercées par des sociétés juridiquement indépendantes, de manière à identifier, sur la base de leurs calculs et du détail des méthodes d'imputation appliquées, tous les éléments de dépenses et de recettes liés à leurs activités dans le cadre de la fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques, en y incluant une ventilation par poste des immobilisations et des dépenses structurelles;

2° soit de mettre en place une séparation structurelle pour les activités liées à la fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques.

§ 2. Les transferts de ressources, y compris les transferts de capital et d'équipement des activités soumises à des droits exclusifs ou spéciaux vers les activités en matière de réseaux ou de services de communications électroniques, se font sur la base des conditions du marché.

§ 3. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, le modèle et les méthodologies comptables à utiliser qui doivent être appliqués afin de remplir les obligations du présent article.

La comptabilité séparée, visée au § 1^{er}, 1°, est soumise à un contrôle effectué par un réviseur d'entreprises agréé désigné par et aux frais de l'opérateur.

L'Institut détermine la manière dont est publié le rapport financier relatif à la comptabilité séparée.

§ 4. Afin de veiller au respect de cet article, l'Institut ou ses délégués peuvent entendre toute personne que l'Institut souhaite.

L'Institut ou ses délégués peuvent consulter tous les documents et demander tous les renseignements qu'ils estiment nécessaires pour vérifier si cet article est respecté. »

Art. 52. Dans la même loi est inséré un article 40/13 libellé comme suit :

« Art. 40/13. § 1^{er}. L'Institut peut pour l'application de la présente loi organiser une consultation publique conformément à l'article 14 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.

Indien het Instituut krachtens het eerste en tweede lid de eindgebruikerstarieven wenst te controleren, kan het de noodzakelijke en geëigende kostentoe-rekeningssystemen bepalen, die de geviseerde operator toepast.

In geen geval kunnen de bevoegdheden die door het vorige lid aan het Instituut worden toegekend, de verplichting inhouden voor een operator met een sterke machtspositie op een bepaalde markt, om zijn eindgebruikerstarieven vooraf ter goedkeuring aan het Instituut voor te leggen.

Een erkende bedrijfsrevisor, aangewezen door de operator, ziet, op kosten van die operator, toe op de inachtneming van de kostentoe-rekeningssystemen.

Het Instituut publiceert ieder jaar een verklaring betreffende de inachtneming van deze systemen.

§ 13. In het kader van zijn bevoegdheden kan het Instituut van elke betrokken operator of omroeporganisatie op gemotiveerde wijze alle informatie opvragen die nodig is om de naleving van deze wet te waarborgen. Teneinde het toezicht op de naleving van verplichtingen inzake transparantie en niet-discriminatie te vergemakkelijken, kan het Instituut opleggen dat boek- houdkundige documenten, met inbegrip van gegevens over van derden ontvangen inkomsten, worden voorgelegd.

Het Instituut bepaalt de termijn waarbinnen de inlichtingen moeten worden meegedeeld.

De voorafgaande informatieverstrekking aan het Instituut kan geen vermelde voorwaarde voor toegang tot de markt zijn.

De door het Instituut gevraagde informatie dient in evenredigheid te zijn met de uitvoering van de betrokken bevoegdheid. Het Instituut geeft de redenen voor zijn verzoek om informatie.

Artikel 137, § 2, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie bepaalt de nadere regels inzake de informatie-uitwisseling. » .

Art. 51. In dezelfde wet wordt een artikel 40/12 ingevoegd, luidende :

« Art. 40/12. § 1. Een operator die elektronische-communicatienetwerken of -diensten aanbiedt en die inzake andere activiteiten over uitsluitende of bijzondere rechten beschikt is verplicht :

1° ofwel voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten een gescheiden boekhouding te voeren, in dezelfde mate als vereist zou zijn wanneer de betrokken activiteiten door juridisch onafhankelijke ondernemingen zouden worden verricht, teneinde alle kosten en inkomsten, met de daarvoor gebruikte berekeningsgrondslag en gedetailleerde toewijzingsmethoden, aan te geven die betrekking hebben op het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten, met inbegrip van een puntsgewijs overzicht van de vaste activa en de structurele kosten;

2° ofwel een structurele scheiding op te zetten voor de activiteiten in verband met het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten.

§ 2. Overdrachten van middelen, met inbegrip van overdrachten van kapitaal en uitrusting vanuit activiteiten die aan uitsluitende of bijzondere rechten onderworpen zijn naar de activiteiten inzake elektronische-communicatienetwerken of -diensten, geschieden op grond van de marktvoorwaarden.

§ 3. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, welk model en welke boekhoudkundige methodologie moeten worden gehanteerd met het oog op de invulling van de verplichtingen van dit artikel.

De gescheiden boekhouding, bedoeld in § 1, 1°, wordt onderworpen aan een controle door een erkende bedrijfsrevisor aangewezen door en op kosten van de operator.

Het Instituut bepaalt de wijze waarop het financiële verslag in verband met de gescheiden boekhouding wordt gepubliceerd.

§ 4. Teneinde toe te zien op de naleving van dit artikel kan het Instituut of zijn gevolmachtigden elke persoon horen die het wenst.

Het Instituut of zijn gevolmachtigden kunnen zich alle documenten laten overleggen en alle inlichtingen vragen die zij nodig achten voor de verificatie van de naleving van dit artikel. »

Art. 52. In dezelfde wet wordt een artikel 40/13 ingevoegd, luidende :

« Art. 40/13. § 1. Het Instituut kan voor de toepassing van deze wet een openbare raadpleging houden overeenkomstig artikel 14 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

§ 2. Pour autant qu'un projet de décision de l'Institut soit susceptible d'avoir des incidences importantes sur un marché pertinent, l'Institut organise une consultation publique préalable d'une durée maximale de deux mois, dans le respect des règles en matière de confidentialité des informations d'entreprise.

Une consultation publique est en tout cas organisée avant la détermination et l'analyse d'un marché pertinent ainsi que lors de la désignation d'un opérateur disposant d'une puissance significative sur le marché.

Toutes les informations relatives aux consultations publiques en cours sont centralisées à l'Institut.

Les résultats de la consultation publique sont rendus publics, dans le respect des règles en matière de confidentialité des informations d'entreprise.

Le Roi précise, sur avis de l'Institut, les modalités de la consultation publique et de la publicité de ses résultats.

§ 3. Pour autant qu'un projet de décision de l'Institut puisse avoir des incidences sur les échanges entre les Etats membres et qu'il tende à :

1° définir un marché pertinent, en application de l'article 40/11, § 1^{er}, ou

2° conclure qu'un marché pertinent est ou non concurrentiel, en application de l'article 40/11, §§ 2, 3 et 4, ou

3° imposer ou modifier des obligations à un opérateur disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, en application de l'article 40/11, § 4, ou

4° imposer des obligations à des opérateurs qui n'ont pas été désignés comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, en application de l'article 40/11, § 6, ou

5° imposer la modification d'accords d'accès déjà conclus, en application de l'article 40/11, § 4, ou

6° imposer la modification de l'offre de référence, en application de l'article 40/11, § 8, ou

7° déterminer les conditions de l'accès à fournir, en application des articles 40/11, § 10, 6^e alinéa, et 40/10, § 2, l'Institut consulte sans délai la Commission européenne et les autorités réglementaires nationales des Etats membres.

L'Institut prend en considération les observations qui lui sont adressées par la Commission européenne et les autorités réglementaires des Etats membres dans le délai fixé par le Roi.

Les décisions définitives, dont les projets sont visés à l'alinéa 1^{er}, sont notifiées à la Commission européenne et aux autorités réglementaires nationales des Etats membres.

Le Roi précise, sur avis de l'Institut, les modalités de la consultation visée à l'alinéa 1^{er} et de la notification de la décision définitive visée à l'alinéa 3.

§ 4. Les mesures provisoires au sens de l'article 20 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges prises pour assurer le respect de la présente loi sont dispensées des consultations prévues aux §§ 2 et 3 de cet article. Elles sont toutefois notifiées sans délai à la Commission européenne et aux autorités réglementaires nationales des Etats membres.

§ 5. Lorsque son projet de décision visé au § 3, alinéa 1^{er} tend à :

1° définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés par la Commission européenne, ou

2° désigner ou non un opérateur comme disposant, individuellement ou conjointement avec d'autres, d'une puissance significative sur un marché pertinent, l'Institut, sur décision de la Commission européenne prise dans le délai visé au § 3, alinéa 2, prolonge celui-ci de deux mois supplémentaires.

Dans le délai tel que prorogé à l'alinéa 1^{er}, la Commission européenne peut, par décision motivée de façon circonstanciée et objective en formulant des propositions précises de modifications, exiger de l'Institut le retrait du projet de décision visé à l'alinéa 1^{er}.

§ 6. L'Institut rend publiques, selon les modalités fixées par le Roi, sur avis de l'Institut, les décisions rendues par la Commission européenne en vertu du § 5. »

§ 2. Voorzover een ontwerpbeslissing van het Instituut aanzienlijke gevolgen zou kunnen hebben voor een relevante markt, organiseert het Instituut een voorafgaande openbare raadpleging met een maximale tijdsduur van twee maanden, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.

Een openbare raadpleging wordt in elk geval georganiseerd voorafgaand aan het bepalen en analyseren van een relevante markt, alsook bij het aanwijzen van een operator met een sterke machtspositie.

Alle inlichtingen in verband met aan de gang zijnde openbare raadplegingen worden bij het Instituut gecentraliseerd.

De resultaten van de openbare raadpleging worden openbaar gemaakt, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.

De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels van de openbare raadpleging en van de bekendmaking van de resultaten ervan.

§ 3. Voorzover een ontwerpbeslissing van het Instituut invloed kan hebben op de handel tussen de lidstaten en erop gericht is :

1° een relevante markt te bepalen, overeenkomstig artikel 40/11, § 1, of

2° vast te stellen of er op een relevante markt concurrentie aanwezig is, overeenkomstig artikel 40/11, §§ 2, 3 en 4, of

3° verplichtingen ten aanzien van een operator met een sterke machtspositie op een relevante markt op te leggen of te wijzigen, overeenkomstig artikel 40/11, § 4, of

4° verplichtingen op te leggen aan operatoren die niet zijn aangemerkt als beschikkende over een sterke machtspositie op een relevante markt, overeenkomstig artikel 40/11, § 6, of

5° de wijziging van reeds gesloten toegangsovereenkomsten op te leggen, overeenkomstig artikel 40/11, § 4, of

6° de wijziging van het referentieaanbod op te leggen, overeenkomstig artikel 40/11, § 8, of

7° de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang te bepalen, overeenkomstig de artikelen 40/11, § 10, zesde lid en 40/10, § 2, raadpleegt het Instituut onverwijld de Europese Commissie en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.

Het Instituut neemt de opmerkingen in aanmerking die de Europese Commissie en de regelgevende instanties van de lidstaten eraan bezorgd hebben binnen de door de Koning bepaalde termijn.

De definitieve beslissingen, genomen op basis van de ontwerpen bedoeld in het eerste lid, worden aan de Europese Commissie en aan de nationale regelgevende instanties van de lidstaten meegedeeld.

De Koning preciseert, na advies van het Instituut, de nadere regels van de raadpleging bedoeld in het eerste lid en van de notificatie van de definitieve beslissing bedoeld in het derde lid.

§ 4. De voorlopige maatregelen in de zin van artikel 20 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector die genomen zijn om deze wet te doen naleven, worden vrijgesteld van de raadplegingen waarvan sprake in de §§ 2 en 3 van dit artikel. Zij worden echter onverwijld ter kennis gebracht van de Europese Commissie en van de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.

§ 5. Indien de in § 3, eerste lid, bedoelde ontwerpbeslissing gericht is op :

1° het definiëren van een relevante markt die verschilt van de markten die reeds gedefinieerd zijn door de Europese Commissie, of

2° het al dan niet aanwijzen van een operator die, hetzij individueel of gezamenlijk met anderen, een sterke machtspositie op een relevante markt bezit, verlengt het Instituut, na een beslissing van de Europese Commissie die genomen is binnen de in § 3, tweede lid, beoogde termijn, die termijn met twee bijkomende maanden.

Binnen de termijn zoals verlengd in het eerste lid kan de Europese Commissie, door middel van een gedetailleerde en objectieve beslissing met precieze voorstellen tot wijzigingen, het Instituut doen afzien van zijn in het eerste lid bedoelde ontwerpbesluit.

§ 6. Volgens de nadere regels die door de Koning, na advies van het Instituut zijn vastgesteld, maakt het Instituut de beslissingen van de Europese Commissie die genomen zijn krachtens § 5, openbaar. »

CHAPITRE VII. — *Autorisations d'émissions et de transport*

Art. 53. Il est inséré dans la même loi un nouveau chapitre intitulé "Chapitre IIIter. Autorisations d'émission et de transport" et dans ce chapitre un article 40/14 libellé comme suit :

« Art. 40/14. Les articles 39 à 44 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques sont d'application aux équipements d'émission et de transport qui sont détenus, commercialisés ou utilisés dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale. »

CHAPITRE VIII. — *Dispositions pénales, dispositions transitoires et dispositions finales*

Art. 54. A l'article 41 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa premier est remplacé comme suit : "Sans préjudice de la suspension visée à l'article 40, § 2, toute infraction à la présente loi ou à ses arrêtés d'exécution est sanctionnée par une amende de 25 à 12.500 euros. »;

2° entre le premier et le deuxième alinéa est inséré l'alinéa suivant :

« Est puni d'une peine d'emprisonnement de huit jours à cinq ans et d'une amende de 25 à 2.500 euros ou d'une de ces peines uniquement, celui qui :

1° fabrique des équipements ou des logiciels, dont entre autres des cartes à puce, en propose la vente ou la location, les vend, les loue, les importe, les distribue, en fait la promotion, les installe, en assure la maintenance ou les remplace, qui sont, sans l'autorisation du fournisseur de services, destinés à :

a) capter des programmes radio ou de télévision transmis par le biais d'un réseau de communications électroniques;

b) permettre l'accès sous une forme intelligible à des programmes et/ou services de radio ou de télévision qui sont uniquement offerts au public moyennant un paiement supplémentaire et sur la base d'un accès conditionnel;

2° achète, loue ou a en sa possession cet équipement ou ces logiciels, dont entre autres les cartes à puce, en vue de les utiliser ou à des fins commerciales;

3° décode entièrement ou partiellement et/ou utilise, de quelque manière que ce soit, les programmes radio ou de télévision et/ou services codés sans l'autorisation du propriétaire de la technologie de codage ou du tiers désigné par le propriétaire susmentionné pour attribuer cette autorisation;

4° utilise la communication commerciale pour vanter cet équipement ou ces logiciels illégaux.

5° au deuxième alinéa, qui devient le troisième alinéa, les mots "l'alinéa précédent" sont remplacés par les mots "cet article".

Art. 55. L'article 42 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 42. § 1^{er}. Le Roi peut, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, avant le 31 décembre 2008, abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions de la présente loi, afin de prendre toutes les mesures nécessaires pour exécuter les obligations découlant des directives en vigueur de l'Union européenne.

§ 2. L'arrêté royal pris en exécution du § 1^{er} de cet article est abrogé lorsqu'il n'a pas été confirmé par la loi dans les quinze mois qui suivent sa publication au *Moniteur belge*. »

Art. 56. Les articles 10, 11, 12bis, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 35bis, 35ter et 36 de la même loi sont abrogés. Le quatrième paragraphe de l'article 38 est également abrogé.

Art. 57. Les titulaires d'une autorisation valable pour l'exploitation de réseaux de communications électroniques lors de l'entrée en vigueur de la présente loi modificative transmettent à l'Institut dans un délai de six mois après l'entrée en vigueur de la présente loi modificative une copie de leur autorisation et du dossier y afférent.

HOOFDSTUK VII. — *Zend- en transportvergunningen*

Art. 53. Er wordt een nieuw hoofdstuk ingevoerd in dezelfde wet met als titel "Hoofdstuk IIIter. Zend- en transportvergunningen" en in dit hoofdstuk een artikel 40/14 luidende als volgt :

« Art. 40/14. De artikelen 39 tot 44 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie zijn van toepassing op de zend- en transportapparatuur die gehouden, gecommmercialiseerd of gebruikt wordt in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad. »

HOOFDSTUK VIII. — *Strafbepalingen, overgangsbepalingen en slotbepalingen*

Art. 54. In artikel 41 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt "Onverminderd de schorsing vermeld in artikel 40, § 2, wordt de overtreding van deze wet of van de uitvoeringsbesluiten ervan gestraft met een geldboete van 25 tot en met 12.500 euro. »;

2° tussen het eerste en tweede lid wordt het volgende lid ingevoerd :

« Wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot vijf jaar en met een geldboete van 25 tot 2.500 euro of met een van die straffen alleen, degene die :

1° uitrusting of programmatuur, waaronder chipkaarten, fabriceert, te koop of te huur aanbiedt, verkoopt, verhuurt, invoert, verdeelt, promoot, installeert, in stand houdt of vervangt die bestemd is om zonder toestemming van de dienstenleverancier :

a) radio- of televisieprogramma's te ontvangen die via een elektronisch communicatienetwerk doorgegeven worden;

b) in een begrijpelijke vorm toegang te verschaffen tot radio- of televisieprogramma's en/of -diensten die enkel tegen extra betaling en op basis van voorwaardelijke toegang worden aangeboden aan het publiek;

2° met het oog op het gebruik ervan of voor commerciële doeleinden die uitrusting of programmatuur, waaronder chipkaarten, koopt, huurt of in zijn bezit heeft;

3° gecodeerde radio- of televisieprogramma's en/of -diensten geheel of gedeeltelijk decodeert en/of gebruikt, op welke wijze ook, zonder de toestemming van de eigenaar van de coderingstechnologie of van een derde die door voormelde eigenaar werd aangeduid om die toestemming te verlenen;

4° gebruik maakt van commerciële communicatie om die illegale uitrusting of programmatuur aan te prijzen;

5° in het tweede lid, dat het derde lid wordt, worden de woorden "het vorige lid" vervangen door de woorden "dit artikel".

Art. 55. Artikel 42 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 42. § 1. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, vóór 31 december 2008 de bepalingen van deze wet opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen om alle maatregelen te nemen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de verplichtingen die voortvloeien uit de van kracht zijnde richtlijnen van de Europese Unie.

§ 2. Het koninklijk besluit genomen krachtens § 1 van dit artikel wordt opgeheven wanneer het niet binnen vijftien maanden na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* bij wet werd bekrachtigd. »

Art. 56. De artikelen 10, 11, 12bis, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 35bis, 35ter en 36 van dezelfde wet worden opgeheven. De vierde paragraaf van artikel 38 wordt eveneens opgeheven.

Art. 57. De houders van een bij de inwerkingtreding van onderhavige wijzigingswet geldige vergunning voor het uitbaten van elektronische communicatienetten maken aan het Instituut binnen een termijn van zes maanden na de inwerkingtreding van onderhavige wijzigingswet, een kopie over van hun vergunning en het daarbij horende dossier.

Art. 58. Un nouvel article "42ter" est inséré au chapitre IV et libellé comme suit :

« L'arrêté ministériel du 17 janvier 2001 portant désignation des organismes de radiodiffusion visés à l'article 13, 2^e tiret de la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale demeure applicable jusqu'à l'entrée en vigueur de l'arrêté royal délibéré en Conseil des ministres en application de l'article 13, 2^e tiret. »

CHAPITRE IX. — Autorité de régulation

Art. 59. À l'article 14, § 1^{er} de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au 3^o, les mots ", de la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale" sont insérés entre les mots "21 mars 1991" et "et de leurs arrêtés d'exécution";

2^o au 4^o, les mots "ou en cas de litige entre les fournisseurs de services ou de réseaux de communications électroniques ou d'organismes de radiodiffusion visés par la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale," sont insérés entre les mots "opérateurs postaux," et "la formulation".

Art. 60. A l'article 24 de la même loi, les mots "et à la loi du 21 mars 1991" sont remplacés par ", à la loi du 21 mars 1991 et à la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale".

Art. 61. A l'article 30, 4^o, de la même loi, sont ajoutés les mots "ainsi que l'ensemble des redevances perçues sur la base de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie,
du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,
M. VERWILGHEN

La Vice-Première Ministre
et Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
L. ONKELINX

—
Note

(1) Session 2006-2007.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 51-2763/1. — Rapport, n° 51-2763/2. — Texte corrigé par la commission, n° 51-2763/3.

Compte rendu intégral : 21 décembre 2006.

Art. 58. Er wordt een nieuw artikel "42ter" in hoofdstuk IV ingevoegd, luidende :

« Het ministerieel besluit van 17 januari 2001 tot aanwijzing van de omroeporganisaties als bedoeld in artikel 13, 2^e streepje, van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van televisieomroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, blijft van kracht tot aan de inwerkingtreding van het in uitvoering van artikel 13, 2^e streepje, genomen koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Minister-raad. »

HOOFDSTUK IX. — Regulerende instantie

Art. 59. In artikel 14, § 1, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in 3^o worden de woorden ", van de wet van 30 maart 1995 betreffende de elektronische communicatienetwerken en -diensten en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad" ingevoegd tussen de woorden "21 maart 1991" en "en hun uitvoeringsbesluiten";

2^o in 4^o, worden de woorden "of in geval van een geschil tussen de in de wet van 30 maart 1995 betreffende de elektronische communicatienetwerken en -diensten en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedoelde aanbieders van elektronische communicatiediensten of -netwerken of omroeporganisaties," ingevoegd tussen de woorden "postoperatoren," en "het formuleren".

Art. 60. In artikel 24 van dezelfde wet worden de woorden "en de wet van 21 maart 1991" vervangen door ", de wet van 21 maart 1991 en de wet van 30 maart 1995 betreffende de elektronische communicatienetwerken en -diensten en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad".

Art. 61. In artikel 30, 4^o, van dezelfde wet, worden de woorden toegevoegd "alsook het geheel van rechten geïnd op basis van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en de wet van 30 maart 1995 betreffende de elektronische communicatienetwerken en -diensten en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie, Energie,
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,
M. VERWILGHEN

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Begroting en Consumentenzaken,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Zitting 2006-2007.

Parlementaire stukken. — Wetsontwerp, nr. 51-2763/1. — Verslag, nr. 51-2763/2. — Tekst verbeterd door de commissie, nr. 51-2763/3.

Integraal verslag : 21 december 2006.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2007 — 1463

[C — 2007/22476]

1^{er} MARS 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1^{er}, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution

RAPPORT AU ROI

Sire,

Concernant ce projet, le Conseil d'Etat a donné le 23 janvier 2007 son avis.

Je tiens à réfuter comme suit les remarques formulées dans cet avis.

1. En ce qui concerne la remarque générale 3

L'Etat, les Communautés et les Régions ont à leur disposition plusieurs formes de coopération.

La conclusion d'un accord de coopération tel que visé à l'article 92bis de la loi spéciale du 8 août 1990, est l'une de ces formes.

Toutefois, et en dehors des cas prévus à l'article 92bis, §§ 2 à 4quinquies compris, la conclusion d'un tel accord de coopération est l'une des possibilités que l'Etat, les Communautés et les Régions pourraient mettre en œuvre, sur une base volontaire, s'ils le désiraient.

Il ne s'agit, en l'occurrence, pas d'une matière telle que visée aux §§ 2 à 4quinquies compris susmentionnés. Par ailleurs, l'Etat, les Communautés et les Régions n'ont pas opté, dans le cas présent, pour la conclusion d'un accord de coopération sur une base volontaire en exécution de l'article 92bis visé.

Par contre, ils ont préféré organiser une concertation dans le contexte de la Conférence interministérielle 'Santé publique' et promouvoir la collaboration et l'implication dans les politiques respectives menées, sans toutefois pour cela disposer d'un pouvoir de décision contraignant (article 31bis de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles). L'article 46bis de la loi sur les hôpitaux stipule, à son tour, que seule la concertation avec les autorités prévues aux articles 128, 130 ou 135 de la Constitution est requise. La concertation a abouti en l'occurrence à la conclusion du protocole d'accord 'Calendrier de construction' du 19 juin 2006.

2. En ce qui concerne la remarque générale 4

Les Communautés et les Régions sont compétentes pour l'octroi de subsides à la construction, au reconditionnement et à l'équipement des hôpitaux ou services. L'autorité fédérale n'est pas compétente pour l'octroi de subsides. Elle intervient cependant, par le biais du budget des moyens financiers (via les amortissements), pour chaque Communauté et pour un montant déterminé, dans les investissements visés des hôpitaux. Ces interventions fédérales sont liées au financement par les Communautés et Régions (par exemple, la Communauté fournit un subside de 60 % et les autorités fédérales interviennent via le budget pour 40 %) C'est dans cette optique qu'il faut lire les articles 46 et 46bis de la loi sur les hôpitaux.

Nous avons l'honneur,

Sire,
d'être de Votre Majesté
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Ministre de la Santé publique,
R. DEMOTTE

—
Avis 42.068/3-42.069/3
de la section de législation
du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 8 janvier 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur :

1° un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1^{er}, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution" (42.068/3);

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2007 — 1463

[C — 2007/22476]

1 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Omtrent dit ontwerp werd door de Raad van State op 23 januari 2007 advies gegeven.

De opmerkingen geformuleerd in dit advies wens ik als volgt te weerleggen.

1. Wat betreft algemene opmerking 3

De Staat, Gemeenschappen en Gewesten beschikken over verschillende samenwerkingsvormen.

Het afsluiten van een samenwerkingsakkoord zoals bedoeld in artikel 92bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 is een van deze vormen.

Echter, buiten de gevallen bedoeld in artikel 92bis, §§ 2 tot en met 4quinquies, betreft het afsluiten van dergelijk samenwerkingsakkoord een mogelijkheid waarvan Staat, Gemeenschappen en Gewesten, indien ze dat zouden wensen, op vrijwillige basis gebruik kunnen maken.

In casu betreft het geen materie zoals bedoeld in voornoemde §§ 2 tot en met 4quinquies. Bovendien opteerden de Staat, Gemeenschappen en Gewesten er in casu niet op vrijwillige basis voor om een samenwerkingsakkoord af te sluiten in toepassing van bedoeld artikel 92bis.

Daarentegen werd er gebruik gemaakt van de mogelijkheid om in het kader van de Interministeriële Conferentie 'Volksgezondheid' overleg te plegen en de samenwerking en de betrokkenheid bij het wederzijds beleid te bevorderen, zonder daarbij evenwel te beschikken over een dwingende beslissingsbevoegdheid (artikel 31bis van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen). Ook artikel 46bis van de wet op de ziekenhuizen stelt enkel dat overleg met de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130 of 135 van de Grondwet, noodzakelijk is. Het overleg leidde in casu tot het sluiten van het protocolakkoord 'Bouwkalender' van 19 juni 2006.

2. Wat betreft algemene opmerking 4

Het zijn de Gemeenschappen en Gewesten die bevoegd zijn voor het verlenen van toelagen bij de bouw, herconditionering en uitrusting van ziekenhuizen of diensten. De federale overheid is evenwel niet bevoegd voor het verlenen van toelagen. Wel komt ze via het budget van financiële middelen (via afschrijvingen), voor elke Gemeenschap voor een vastgesteld bedrag, tussen bij bedoelde investeringen van de ziekenhuizen. Deze federale tussenkomsten zijn gelinkt aan de betoelaging door Gemeenschappen en Gewesten. (bijvoorbeeld : Gemeenschap verleent een toelage van 60 % en de federale overheid komt via budget tussen voor 40 %) Het is in deze optiek dat de artikelen 46 en 46bis van de wet op de ziekenhuizen moeten worden gelezen.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
Van Uw Majesteit,
De zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

—
Advies 42.068/3 - 42.069/3
van de afdeling wetgeving
van de Raad van State

De Raad van State, afdeling wetgeving, derde kamer, op 8 januari 2007 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over :

1° een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden" (42.068/3);

2° un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux" (42.069/3),

a donné le 23 janvier 2007 l'avis suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTEE DU PROJET

2. Les projets d'arrêté royal soumis pour avis entendent pourvoir à l'exécution d'un "protocole d'accord" du 19 juin 2006 conclu entre l'autorité fédérale, les communautés et la Commission communautaire commune, concernant le "calendrier de construction" (investissements dans les infrastructures hospitalières) pour la période 2006-2015.

En exécution des accords qui pour l'autorité fédérale ont été conclus dans le cadre de ce protocole d'accord, des modifications sont apportées à l'arrêté royal du 4 mai 1999 (1) qui a pourvu à l'exécution d'un protocole précédent sur le même sujet. Des modifications sont également apportées à un arrêté royal du 13 décembre 1966 (2) qui concerne un régime de subvention plus ancien pour les investissements dans les infrastructures hospitalières.

OBSERVATIONS GENERALES

3. Les dispositions en projet reposent principalement sur des accords politiques passés dans le cadre du protocole d'accord du 19 juin 2006. Force est de constater à cet égard que ce protocole comporte des engagements par lesquels les autorités compétentes promettent d'octroyer certains moyens financiers.

Dès lors qu'il s'agit d'accords qui pourraient grever ces autorités, ils n'ont d'effet à l'égard de celles-ci qu'après avoir reçu l'assentiment des assemblées législatives concernées, conformément à l'article 92bis, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Cet assentiment est requis tant de l'autorité fédérale, vu l'origine des subventions prévues par le protocole d'accord, que des entités fédérées concernées, vu entre autres les accords sur les investissements pour le calendrier de construction précédent (3).

En conclusion, les arrêtés en projet ne sont pas en état d'être examinés par le Conseil d'Etat dès lors qu'ils ne peuvent pas être adoptés tant que le protocole d'accord n'a pas reçu l'assentiment des assemblées législatives concernées.

4.1. Le Conseil d'Etat souhaite d'ores et déjà attirer l'attention des auteurs du projet sur le fait qu'il serait recommandable, dans le cadre de l'adoption de la loi d'assentiment au protocole d'accord, d'envisager une modification des articles 46 et 46bis de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987 (ci-après : la loi sur les hôpitaux), dont les arrêtés en projet entendent tirer leur fondement juridique, afin de conférer un fondement juridique sûr et précis aux dispositions en projet.

4.2. Selon l'article 46bis de la loi sur les hôpitaux, le Roi détermine, après concertation avec les communautés et la Commission communautaire commune, les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier pour tous les travaux pour lesquels l'intervention visée à l'article 46 est octroyée.

L'article 46 de la loi sur les hôpitaux dispose que les communautés et la Commission communautaire commune peuvent octroyer des subventions concernant les frais de construction et de reconditionnement d'un hôpital ou d'un service, les frais de premier équipement et de première acquisition d'appareils et les frais d'investissement de l'appareillage médical lourd. Cette disposition légale habilite le Roi à fixer les normes pour le calcul de ces subventions, ainsi que les conditions et les modalités de leur octroi.

La loi du 14 janvier 2002 a remplacé, à l'article 46, les mots "l'Etat" par les mots "l'autorité visée aux articles 128, 130 ou 135 de la Constitution". Selon les travaux préparatoires, ce remplacement se justifiait par la considération "que l'octroi de subsides ne relève plus de la compétence de l'autorité fédérale" (4).

2° een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend" (42.069/3),

heeft op 23 januari 2007 het volgende advies gegeven :

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Met de voor advies voorgelegde ontwerpen van koninklijk besluit wordt beoogd uitvoering te geven aan een "protocolakkoord" van 19 juni 2006, gesloten tussen de federale overheid, de gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie met betrekking tot de zogenaamde bouwkalender (investeringen in ziekenhuisinfrastructuur) voor de periode 2006-2015.

Ter uitvoering van de afspraken die voor wat betreft de federale overheid in dat protocolakkoord werden gemaakt, wordt het koninklijk besluit van 4 mei 1999 (1) gewijzigd, dat de uitvoering vormde van een vroeger protocol over hetzelfde onderwerp. Tevens worden wijzigingen aangebracht in een koninklijk besluit van 13 december 1966 (2), dat een oudere regeling betreft met betrekking tot de toelagen voor investeringen in ziekenhuisinfrastructuur.

ALGEMENE OPMERKINGEN

3. De ontworpen regelingen zijn in hoofdzaak gesteund op de beleidsafspraken die zijn gemaakt in het protocolakkoord van 19 juni 2006. Te dezen moet worden vastgesteld dat in dat akkoord bindende afspraken worden gemaakt waarin de bevoegde overheden bepaalde financiële middelen toezeggen.

Aangezien het gaat om akkoorden die deze overheden kunnen bezwaren, is overeenkomstig artikel 92bis, § 1, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de instemming van de betrokken wetgevende vergaderingen vereist vooraleer die akkoorden gevolgd kunnen hebben ten aanzien van de betrokken overheden.

Dit instemmingsvereiste geldt zowel voor de federale overheid, gezien de herkomst van de toelagen waarin het protocolakkoord voorziet, als voor de betrokken deelgebieden, gelet op onder meer de afspraken over de investeringen voor de vorige bouwkalender (3).

De conclusie is dan ook dat de ontworpen besluiten niet gereed zijn om door de Raad te worden onderzocht, aangezien ze geen doorgang kunnen vinden zolang het protocolakkoord geen instemming heeft gekregen van de betrokken wetgevende vergaderingen.

4.1. Nu reeds wenst de Raad van State er de stellers van het ontwerp op te wijzen dat het aanbeveling zou verdienen, naar aanleiding van de federale instemmingswet met het protocolakkoord, een wijziging te overwegen van de als rechtsgrond voor de ontworpen besluiten ingeroepen artikelen 46 en 46bis van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987 (hierna : de wet op de ziekenhuizen), teneinde een zekere en duidelijke rechtsgrond te creëren voor de ontworpen regelingen.

4.2. Naar luid van artikel 46bis van de wet op de ziekenhuizen bepaalt de Koning, na overleg met de gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender voor alle werken waarvoor een tegemoetkoming wordt verleend overeenkomstig artikel 46.

Luidens artikel 46 van de wet op de ziekenhuizen, kunnen de gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie toelagen verlenen met betrekking tot de kosten voor de bouw en de herconditionering van een ziekenhuis of van een dienst, de kosten van de eerste uitrusting en de eerste aankoop van toestellen en de financiering van de investeringskosten van zware medische apparatuur. Bij die wetsbepaling wordt de Koning gemachtigd om de normen van berekeningen van die toelagen vast te stellen, alsook de voorwaarden waaronder en de wijze waarop ze worden toegekend.

Bij de wet van 14 januari 2002 werd in artikel 46 de woorden "de Staat" vervangen door de woorden "de overheid bedoeld in de artikelen 128, 130 of 135 van de Grondwet". Volgens de parlementaire voorbereiding was deze vervanging ingegeven door de overweging "dat het verlenen van toelagen niet meer tot de bevoegdheid van de federale overheid behoort" (4).

Toutefois, le Conseil d'Etat, section de législation, ne peut pas souscrire à cette considération. En effet, l'autorité fédérale est bel et bien encore compétente pour le financement des hôpitaux en général et de l'infrastructure en particulier, sans préjudice des compétences que la loi spéciale reconnaît aux communautés en la matière. Il est erroné d'affirmer que l'autorité fédérale n'aurait plus de compétence en cette matière. Le texte actuel de l'article 46 paraît néanmoins partir de ce point de vue erroné en excluant de prime abord toute subvention de l'autorité fédérale.

Il résulte du protocole d'accord du 19 juin 2006 que les moyens mentionnés dans cet accord et dans le projet (7.580.000 euros) proviennent de l'autorité fédérale, et non des communautés ou de la Commission communautaire commune. Si ce montant est réparti entre ces dernières, il ne s'agit toutefois pas, étant donné que ces moyens proviennent du fédéral, de subventions au sens des articles 46 et 46bis précités, si bien qu'il n'est pas possible que ces dispositions légales procurent un fondement juridique aux dispositions en projet.

La chambre était composée de :

Messieurs :

J. Smets, conseiller d'Etat, président;

B. Seutin, W. Van Vaerenbergh, conseillers d'Etat;

H. Cousy, J. Velaers, assesses de la section de législation;

Mme G. Verberckmoes, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. Van Nieuwenhove, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. B. Seutin.

Le greffier,

G. Verberckmoes.

Le président,

J. Smets.

Notes

(1) Arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1^{er}, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution.

(2) Arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux.

(3) Voir le protocole d'accord, p. 4, à la fin.

(4) *Doc. parl.*, Chambre, DOC 50 1322/001, 58.

1^{er} MARS 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1^{er}, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 46bis, inséré par la loi du 30 décembre 1988 et modifié par la loi du 14 janvier 2002;

Vu l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1^{er}, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution;

Vu la concertation avec les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution;

Vu l'avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers, section Financement, donné le 9 novembre 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 décembre 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 21 décembre 2006;

De Raad van State, afdeling wetgeving, kan zich bij die overweging echter niet aansluiten. De federale overheid is immers wel degelijk nog bevoegd voor de financiering van ziekenhuizen in het algemeen en van de infrastructuur in het bijzonder, onverminderd de door de bijzondere wet erkende bevoegdheden van de gemeenschappen ter zake. Het is verkeerd voor te houden dat de federale overheid hieromtrent geen bevoegdheid meer zou hebben. De huidige tekst van artikel 46 lijkt nochtans van die verkeerde zienswijze uit te gaan, door elke toelagen van de federale overheid op het eerste gezicht uit te sluiten.

Uit het protocolakkoord van 19 juni 2006 blijkt dat de middelen waarvan gewag wordt gemaakt in dat akkoord en in het ontwerp (7.580.000 euro) afkomstig zijn van de federale overheid, en niet van de gemeenschappen of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Dat bedrag wordt wel omgeslagen onder deze laatste, maar het gaat, gezien de federale herkomst van deze middelen, niet om toelagen in de zin van de genoemde artikelen 46 en 46bis, zodat het niet mogelijk is om aan die wetsbepalingen rechtsgrond te ontleen voor de ontworpen regelingen.

De kamer was samengesteld uit :

de Heren :

J. Smets, staatsraad, voorzitter;

B. Seutin, W. Van Vaerenbergh, staatsraden;

H. Cousy, J. Velaers, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. G. Verberckmoes, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. Van Nieuwenhove, auditeur.

De griffier,

G. Verberckmoes.

De voorzitter,

J. Smets.

Nota's

(1) Koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden.

(2) Koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend.

(3) Zie het protocolakkoord, blz. 4 *in fine*.

(4) *Parl. St.*, Kamer, DOC 50 1322/001, 58.

1 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 46bis, ingevoegd bij de wet van 30 december 1988 en gewijzigd bij de wet van 14 januari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden;

Gelet op het overleg met de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, afdeling Financiering, gegeven op 9 november 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 december 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 21 december 2006;

Vu l'avis n° 42.068/3 du Conseil d'Etat, donné le 23 janvier 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1^{er}, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution, la mention '130' est insérée entre les mentions '128' et 'et 135'.

Art. 2. A l'article 1^{er} du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le 1° est remplacé par la disposition suivante :

'1° la loi sur les hôpitaux : la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987;';

2° le 3° est remplacé par la disposition suivante :

'3° les Communautés/Régions :

a) jusque l'exercice 2006 : les autorités compétentes pour la politique de santé sur la base des articles 128 et 135 de la Constitution;

b) à partir de l'exercice 2006 : les autorités compétentes pour la politique de santé sur la base des articles 128, 130 et 135 de la Constitution;';

3° le 7° est supprimé;

4° le 8 est remplacé par la disposition suivante :

'8° le budget hospitalier : le budget fixé pour chaque hôpital conformément au Titre III, Chapitre V, de la loi sur les hôpitaux.'.

Art. 3. Dans l'article 4 du même arrêté royal, il est inséré un 1°bis, rédigé comme suit :

'1°bis pour les travaux de chacun des exercices 2006 à 2015 inclus qui sont repris dans le calendrier, il est prévu un montant de 7.580.000 EUR (index 01/01/2006);'.

Art. 4. A l'article 5 du même arrêté royal sont apportées les modifications suivantes :

1° la mention 'l'article 4' est remplacée par la mention 'l'article 4, 1°';

2° l'article est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit :

'Pour l'application de l'article 3, le montant visé à l'article 4, 1°bis, est réparti comme suit :

a) pour la Communauté flamande : 4.351.678 EUR (index 01/01/2006);

b) pour la Région wallonne : 2.380.120 EUR (index 01/01/2006);

c) pour la Communauté française : 58.366 EUR (index 01/01/2006);

d) pour la Commission de la Communauté française : 58.366 EUR (index 01/01/2006);

e) pour la Commission communautaire commune : 649.606 EUR (index 01/01/2006);

f) pour la Communauté germanophone : 81.864 EUR (index 01/01/2006);'.

Art. 5. A l'article 6, § 1^{er}, du même arrêté royal, la mention 'modifié par l'arrêté royal du 14 décembre 1987' est supprimée.

Art. 6. A l'article 8 du même arrêté royal sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1^{er} est complété par la disposition suivante :

'Si, à la fin des exercices visés à l'article 4, 1°, de cet arrêté ou visés à l'article 4 de l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa premier, de la loi sur les hôpitaux pour l'autorité compétente en matière de politique de santé sur base de l'article 130 de la Constitution, une Communauté/Région dispose d'un solde, ce solde reste à la disposition de la Communauté/Région concernée pendant les exercices 2006 et 2007.';

2° il est ajouté un alinéa 2, rédigé comme suit :

'Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, une Communauté/Région peut décider d'ajouter le solde au montant visé à l'article 4, si les montants visés à l'article 5 n'ont pas été entièrement épuisés.'.

Gelet op advies nr. 42.068/3 van de Raad van State, gegeven op 23 januari 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de titel van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden, wordt tussen de vermelding '128' en en '135' de vermelding '130' ingevoegd.

Art. 2. In artikel 1 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt :

'1° de wet op de ziekenhuizen : de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987;';

2° de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt :

'3° de Gemeenschappen/Gewesten :

a) tot dienstjaar 2006 : de overheidsinstanties die op grond van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegd zijn voor het gezondheidsbeleid;

b) vanaf dienstjaar 2006 : de overheidsinstanties die op grond van de artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet bevoegd zijn voor het gezondheidsbeleid;';

3° de bepaling onder 7° wordt geschrapt;

4° de bepaling onder 8° wordt vervangen als volgt :

'8° het ziekenhuisbudget : het overeenkomstig Titel III, Hoofdstuk V, van de wet op de ziekenhuizen, per ziekenhuis vastgestelde budget.'.

Art. 3. In artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit wordt er een punt 1°bis ingevoegd luidend als volgt :

'1°bis voor de in de kalender opgenomen werken van elk van de dienstjaren 2006 tot en met 2015 wordt er een bedrag van 7.580.000 EUR (index 01/01/2006) voorzien;'.

Art. 4. In artikel 5 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de vermelding 'artikel 4' wordt vervangen door de vermelding 'artikel 4, 1°';

2° het artikel wordt aangevuld met een tweede lid luidend als volgt :

'Voor de toepassing van artikel 3 wordt het in artikel 4, 1°bis, bedoelde bedrag als volgt verdeeld :

a) voor de Vlaamse Gemeenschap : 4.351.678 EUR (index 01/01/2006);

b) voor het Waals Gewest : 2.380.120 EUR (index 01/01/2006);

c) voor de Franse Gemeenschap : 58.366 EUR (index 01/01/2006);

d) voor de Franse Gemeenschapscommissie : 58.366 EUR (index 01/01/2006);

e) voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie : 649.606 EUR (index 01/01/2006);

f) voor de Duitstalige Gemeenschap : 81.864 EUR (index 01/01/2006);'.

Art. 5. In artikel 6, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit wordt de vermelding 'gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 december 1987' geschrapt.

Art. 6. In artikel 8 van hetzelfde koninklijk besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt aangevuld met volgende bepaling :

'Indien een Gemeenschap/Gewest na de dienstjaren bedoeld in artikel 4, 1°, van dit besluit of artikel 4 van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, eerste lid, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van artikel 130 van de Grondwet bevoegde overheid, over een saldo beschikt dan blijft dit saldo echter enkel ter beschikking van de betreffende Gemeenschap/Gewest gedurende de dienstjaren 2006 en 2007.';

2° een tweede lid wordt toegevoegd luidend als volgt :

'In afwijking op het eerste lid kan een Gemeenschap/Gewest indien de bedragen bedoeld in artikel 5, niet volledig zijn opgebruikt, beslissen het saldo toe te voegen aan het bedrag bedoeld in artikel 4.'.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2006.

Art. 8. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006.

Art. 8. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2007 — 1464

[C — 2007/22477]

1^{er} MARS 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 46, modifié par la loi du 14 janvier 2002;

Vu l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux, modifié par les arrêtés royaux des 1^{er} septembre 1967, 19 mars 1970, 21 novembre 1972, 15 mai 1975, 30 juillet 1986 et 21 avril 1987;

Vu l'avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers, section Financement, donné le 9 novembre 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 décembre 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 21 décembre 2006;

Vu l'avis n° 42.069/3 du Conseil d'Etat, donné le 23 janvier 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 3 de l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux, modifié par les arrêtés royaux des 1^{er} septembre 1967, 19 mars 1970, 21 novembre 1972, 15 mai 1975, 30 juillet 1986 et 21 avril 1987, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er} il est inséré entre la mention 'est fixé' et la mention 'à 60 p.c.' la mention 'au maximum';

2° il est inséré un § 1^{er}bis, rédigé comme suit :

§ 1^{er}bis. Par dérogation au § 1^{er}, le montant des subventions pour l'exécution des travaux visés à l'article 1^{er} peut être fixé au maximum à 10 % du coût des travaux, fournitures et services si ceux-ci sont considérés comme prioritaires.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, sont considérés comme prioritaires :

1° en ce qui concerne les hôpitaux généraux, à l'exception des services Sp isolés :

a) les investissements nécessaires pour répondre à de nouvelles normes d'agrément;

b) les investissements conduisant à une rationalisation de l'offre de soins. Il s'agit plus précisément :

— des investissements consécutifs à des mesures de restructuration interne conduisant à une concentration des activités ou à une réduction du nombre de sites d'exploitation;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2007 — 1464

[C — 2007/22477]

1 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 46 gewijzigd bij de wet van 14 januari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 september 1967, 19 maart 1970, 21 november 1972, 15 mei 1975, 30 juli 1986 en 21 april 1987;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, afdeling Financiering, gegeven op 9 november 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 december 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 21 december 2006;

Gelet op advies nr. 42.069/3 van de Raad van State, gegeven op 23 januari 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 september 1967, 19 maart 1970, 21 november 1972, 15 mei 1975, 30 juli 1986 en 21 april 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt tussen de vermelding 'vastgesteld op' en '60 pct' de vermelding 'maximum' ingevoegd;

2° een § 1bis wordt ingevoegd luidend als volgt :

§ 1bis. In afwijking op § 1, eerste lid, kan het bedrag van de toelagen voor het uitvoeren van de in artikel 1 bedoelde werken worden vastgesteld op maximum 10 % van de kostprijs van de werken, leveringen en diensten indien deze als prioritair worden beschouwd.

Voor de toepassing van het eerste lid worden als prioritair beschouwd :

1° voor wat betreft de algemene ziekenhuizen met uitzondering van de geïsoleerde Sp-diensten :

a) investeringen die noodzakelijk zijn om aan nieuwe erkenningsnormen te voldoen;

b) investeringen die leiden tot een rationalisering van het zorgaanbod. Het betreft meer bepaald :

— investeringen die het gevolg zijn van interne herstructureringsmaatregelen die leiden tot een concentratie van activiteiten of een beperking van het aantal vestigingsplaatsen;

— des investissements consécutifs à des mesures de restructuration prises dans le cadre d'une convention de collaboration juridiquement formalisée entre 2 ou plusieurs hôpitaux et conduisant à une concentration des activités et/ou à une réduction du nombre de sites d'exploitation;

— des investissements consécutifs à une spécialisation des activités dans le cadre d'une convention de collaboration juridiquement formalisée entre deux ou plusieurs hôpitaux. La convention en question est conclue en particulier en vue de l'organisation et de l'exploitation conjointes d'un programme de soins, d'un service hospitalier ou d'une fonction hospitalière en application des normes de programmation et d'agrément en vigueur;

c) des investissements relatifs à l'hospitalisation de jour;

d) des investissements améliorant l'accessibilité et le confort du patient;

2° en ce qui concerne les services Sp isolés et les hôpitaux psychiatriques :

a) les investissements conduisant à une rationalisation du nombre de sites d'exploitation;

b) les investissements nécessaires à la concrétisation d'accords donnés dans le cadre de la restructuration du secteur;

c) les investissements en vue d'une extension nécessaire pour accroître l'activité;

d) les investissements qui améliorent l'accessibilité et le confort du patient.

3° le § 2 est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit :

'Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le Ministre de la Santé publique peut fixer, pour l'hôpital ou pour chaque service, la base ainsi que les tarifs en fonction desquels est établi le coût maximum susceptible d'être pris en considération pour l'octroi des subventions, et ce de façon distincte pour les travaux, l'équipement et l'appareillage.'

Art. 2. Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
R. DEMOTTE

— investeringen die het gevolg zijn van herstructureringsmaatregelen in het kader van een juridische geformaliseerde samenwerkingsovereenkomst tussen 2 of meerdere ziekenhuizen die leiden tot een concentratie van activiteiten en/of een beperking van het aantal vestigingsplaatsen;

— investeringen die het gevolg zijn van een specialisatie van activiteiten in het kader van een juridisch geformaliseerde samenwerkingsovereenkomst tussen twee of meerdere ziekenhuizen. Bedoelde overeenkomst wordt in het bijzonder aangegaan met het oog op de gezamenlijke inrichting en uitbating van een zorgprogramma, een ziekenhuisdienst of ziekenhuisfunctie in toepassing van de vigerende programmatie- en erkenningsnormen;

c) investeringen inzake daghospitalisatie;

d) investeringen die de toegankelijkheid en het comfort van de patiënt bevorderen;

2° voor wat betreft de geïsoleerde Sp-diensten en de psychiatrische ziekenhuizen :

a) investeringen die leiden tot een rationalisering van het aantal vestigingsplaatsen;

b) investeringen noodzakelijk om akkoorden die in het kader van de herstructurering van de sector werden verleend, te concretiseren;

c) investeringen met het oog op een uitbreiding die noodzakelijk is voor een toename van de activiteit;

d) investeringen die de toegankelijkheid en het comfort van de patiënt bevorderen.

3° § 2 wordt aangevuld met een tweede lid luidend als volgt :

'In afwijking op het eerste lid kan de Minister van Volksgezondheid voor het ziekenhuis of per dienst de basis en tarieven vaststellen volgens welke de maximumkostprijs wordt bepaald die voor betoelaging in aanmerking kan komen en dit afzonderlijk voor de werken, de uitrusting en de apparatuur.'

Art. 2. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2007 — 1465

[C — 2007/22507]

20 MARS 2007. — Arrêté royal désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Centre hospitalier universitaire Brugmann »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 4, remplacé par la loi du 22 août 2002;

Vu l'arrêté royal du 7 juin 2004 fixant les conditions de désignation en qualité d'hôpital universitaire, de service hospitalier universitaire, fonction hospitalière universitaire ou programme de soins hospitalier universitaire, modifié par l'arrêté royal du 17 novembre 2006;

Vu l'arrêté royal du 13 octobre 2006 désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Centre hospitalier universitaire Brugmann »;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont désignés à l'hôpital « Centre hospitalier universitaire Brugmann », à Laeken, en qualité de service hospitalier universitaire, les services suivants :

— le service de diagnostic et de traitement chirurgical (index C);

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2007 — 1465

[C — 2007/22507]

20 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Universitair Verplegingscentrum Brugmann »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 4, vervangen bij de wet van 22 augustus 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juni 2004 tot vaststelling van de voorwaarden om te worden aangewezen als universitair ziekenhuis, universitaire ziekenhuisdienst, universitaire ziekenhuisfunctie of universitair zorgprogramma, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 november 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 oktober 2006 tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Universitair Verplegingscentrum Brugmann »;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De hierna volgende ziekenhuisdiensten van het ziekenhuis « Universitair Verplegingscentrum Brugmann », te Laken, worden aangewezen als universitaire ziekenhuisdienst :

— de dienst voor diagnose en heelkundige behandeling (kenletter C);

- le service de diagnostic et de traitement médical (index D);
- le service de maternité (index M);
- le service neuro-psychiatrique d'observation et de traitement (index A);
- le service spécialisé pour le traitement et la réadaptation fonctionnelle, affections neurologiques (index Sp);
- le service spécialisé pour le traitement et la réadaptation fonctionnelle, soins palliatifs (index Sp).

Art. 2. Sont désignées à l'hôpital « Centre hospitalier universitaire Brugmann », à Laeken, en qualité de fonction hospitalière universitaire, les fonctions suivantes :

- la fonction de soins intensifs;
- la fonction de soins palliatifs;
- la fonction de soins périnataux régionaux (fonction P*).

Art. 3. Est désigné à l'hôpital « Centre hospitalier universitaire Brugmann », à Laeken, en qualité de programme de soins universitaire, le programme de soins « pathologie cardiaque B ».

Art. 4. L'arrêté royal du 13 octobre 2006 désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Centre hospitalier universitaire Brugmann » est abrogé.

Art. 5. Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
R. DEMOTTE

- de dienst voor diagnose en geneeskundige behandeling (kenletter D);
- de dienst voor kraaminrichting (kenletter M);
- de dienst neuro-psychiatrie voor observatie en behandeling (kenletter A);
- de gespecialiseerde dienst voor behandeling en revalidatie, neurologische aandoeningen (kenletter Sp);
- de gespecialiseerde dienst voor behandeling en revalidatie, palliatieve verzorging (kenletter Sp).

Art. 2. De hierna volgende ziekenhuisfuncties van het ziekenhuis « Universitair Verplegingscentrum Brugmann », te Laken, worden aangewezen als universitaire ziekenhuisfunctie :

- de functie voor intensieve zorg;
- de functie van palliatieve zorg;
- de functie van regionale perinatale zorg (P*-functie).

Art. 3. Het zorgprogramma voor « cardiale pathologie B » van het ziekenhuis « Universitair Verplegingscentrum Brugmann », te Laken, wordt aangewezen als universitair zorgprogramma.

Art. 4. Het koninklijk besluit van 13 oktober 2006 tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Universitair Verplegingscentrum Brugmann » wordt opgeheven.

Art. 5. Onze Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2007 — 1466

[C — 2007/22506]

20 MARS 2007. — Arrêté royal désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Institut Jules Bordet »

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 4, remplacé par la loi du 22 août 2002;

Vu l'arrêté royal du 7 juin 2004 fixant les conditions de désignation en qualité d'hôpital universitaire, de service hospitalier universitaire, fonction hospitalière universitaire ou programme de soins hospitalier universitaire, modifié par l'arrêté royal du 17 novembre 2006;

Vu l'arrêté royal du 25 septembre 2006 désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Institut Jules Bordet »;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont désignés à l'hôpital « Institut Jules Bordet », à Bruxelles, en qualité de service hospitalier universitaire, les services suivants :

- le service de diagnostic et de traitement chirurgical (index C);
- le service de diagnostic et de traitement médical (index D).

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2007 — 1466

[C — 2007/22506]

20 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Jules Bordet Instituut »

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 4, vervangen bij de wet van 22 augustus 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juni 2004 tot vaststelling van de voorwaarden om te worden aangewezen als universitair ziekenhuis, universitaire ziekenhuisdienst, universitaire ziekenhuisfunctie of universitair zorgprogramma, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 november 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 september 2006 tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Jules Bordet Instituut »;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De hierna volgende ziekenhuisdiensten van het ziekenhuis « Jules Bordet Instituut », te Brussel, worden aangewezen als universitaire ziekenhuisdienst :

- de dienst voor diagnose en heelkundige behandeling (kenletter C);
- de dienst voor diagnose en geneeskundige behandeling (kenletter D).

Art. 2. Sont désignées à l'hôpital « Institut Jules Bordet », à Bruxelles, en qualité de fonction hospitalière universitaire, les fonctions suivantes :

- la fonction de soins intensifs;
- la fonction de soins palliatifs;
- la fonction d'officine hospitalière.

Art. 3. Est désigné à l'hôpital « Institut Jules Bordet », à Bruxelles, en qualité de programme de soins universitaire, le programme de soins d'oncologie.

Art. 4. L'arrêté royal du 25 septembre 2006 désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Institut Jules Bordet » est abrogé.

Art. 5. Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Art. 2. De hierna volgende ziekenhuisfuncties van het ziekenhuis « Jules Bordet Instituut », te Brussel, worden aangewezen als universitaire ziekenhuisfunctie :

- de functie voor intensieve zorg;
- de functie van palliatieve zorg;
- de functie van ziekenhuisapotheek.

Art. 3. Het zorgprogramma voor oncologie van het ziekenhuis « Jules Bordet Instituut », te Brussel, wordt aangewezen als universitair zorgprogramma.

Art. 4. Het koninklijk besluit van 25 september 2006 tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Jules Bordet Instituut » wordt opgeheven.

Art. 5. Onze Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2007 — 1467

[C - 2007/22510]

20 MARS 2007. — Arrêté royal désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Cliniques universitaires UCL de Mont-Godinne »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 4, remplacé par la loi du 22 août 2002;

Vu l'arrêté royal du 7 juin 2004 fixant les conditions de désignation en qualité d'hôpital universitaire, de service hospitalier universitaire, fonction hospitalière universitaire ou programme de soins hospitalier universitaire, modifié par l'arrêté royal du 17 novembre 2006;

Vu l'arrêté royal du 24 septembre 2006 désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Cliniques universitaires UCL de Mont-Godinne »;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Tous les services hospitaliers, fonctions hospitalières et programmes de soins exploités par l'hôpital « Cliniques universitaires UCL de Mont-Godinne », à Yvoir, sont désignés en qualité de service hospitalier universitaire, fonction hospitalière universitaire et programme de soins universitaire.

Art. 2. L'arrêté royal du 24 septembre 2006 désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Cliniques Universitaires UCL de Mont-Godinne » est abrogé.

Art. 3. Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2007 — 1467

[C - 2007/22510]

20 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Cliniques universitaires UCL de Mont-Godinne »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 4, vervangen bij de wet van 22 augustus 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juni 2004 tot vaststelling van de voorwaarden om te worden aangewezen als universitair ziekenhuis, universitaire ziekenhuisdienst, universitaire ziekenhuisfunctie of universitair zorgprogramma, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 november 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 september 2006 tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Cliniques universitaires UCL de Mont-Godinne »;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Alle ziekenhuisdiensten, ziekenhuisfuncties en zorgprogramma's van het ziekenhuis « Cliniques Universitaires UCL de Mont-Godinne », te Yvoir, worden aangewezen als universitaire ziekenhuisdienst, universitaire ziekenhuisfunctie en universitair zorgprogramma.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 24 september 2006 tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Cliniques universitaires UCL de Mont-Godinne » wordt opgeheven.

Art. 3. Onze Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2007 — 1468

[C — 2007/22509]

20 MARS 2007. — Arrêté royal désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Universitair Psychiatrisch Centrum Salve Mater »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 4, remplacé par la loi du 22 août 2002;

Vu l'arrêté royal du 7 juin 2004 fixant les conditions de désignation en qualité d'hôpital universitaire, de service hospitalier universitaire, fonction hospitalière universitaire ou programme de soins hospitalier universitaire, modifié par l'arrêté royal du 17 novembre 2006;

Vu l'arrêté royal du 25 septembre 2006 désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Universitair Psychiatrisch Centrum Salve Mater »;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est désigné à l'hôpital « Universitair Psychiatrisch Centrum Salve Mater », à Leuven, en qualité de service hospitalier universitaire, le service suivant :

— le service neuro-psychiatrique d'observation et de traitement (index A).

Art. 2. L'arrêté royal du 25 septembre 2006 désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Universitair Psychiatrisch Centrum Salve Mater » est abrogé.

Art. 3. Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2007 — 1468

[C — 2007/22509]

20 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Universitair Psychiatrisch Centrum Salve Mater »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 4, vervangen bij de wet van 22 augustus 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juni 2004 tot vaststelling van de voorwaarden om te worden aangewezen als universitair ziekenhuis, universitaire ziekenhuisdienst, universitaire ziekenhuisfunctie of universitair zorgprogramma, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 november 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 september 2006 tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Universitair Psychiatrisch Centrum Salve Mater »;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De hierna volgende ziekenhuisdienst van het ziekenhuis « Universitair Psychiatrisch Centrum Salve Mater », te Leuven, wordt aangewezen als universitaire ziekenhuisdienst :

de dienst neuro-psychiatrie voor observatie en behandeling (kenletter A).

Art. 2. Het koninklijk besluit van 25 september 2006 tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Universitair Psychiatrisch Centrum Salve Mater » wordt opgeheven.

Art. 3. Onze Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2007 — 1469

[C — 2007/22508]

20 MARS 2007. — Arrêté royal désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Hôpital universitaire des Enfants Reine Fabiola »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 4, remplacé par la loi du 22 août 2002;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2007 — 1469

[C — 2007/22508]

20 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Universitair Kinderziekenhuis Koningin Fabiola »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 4, vervangen bij de wet van 22 augustus 2002;

Vu l'arrêté royal du 7 juin 2004 fixant les conditions de désignation en qualité d'hôpital universitaire, de service hospitalier universitaire, fonction hospitalière universitaire ou programme de soins hospitalier universitaire, modifié par l'arrêté royal du 17 novembre 2006;

Vu l'arrêté royal du 25 septembre 2006 désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Hôpital universitaire des Enfants Reine Fabiola »;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont désignés à l'hôpital « Hôpital universitaire des Enfants Reine Fabiola », à Bruxelles, en qualité de service hospitalier universitaire, les services suivants :

- le service de diagnostic et de traitement chirurgical (index C);
- le service des maladies infantiles (index E);
- le service pour la neonatologie intensive (index NIC);
- le service de neuro-psychiatrie infantile (index K).

Art. 2. Sont désignées à l'hôpital « Hôpital universitaire des Enfants Reine Fabiola », à Bruxelles, en qualité de fonction hospitalière universitaire, les fonctions suivantes :

- la fonction de soins intensifs;
- la fonction de soins palliatifs;
- la fonction « soins urgents spécialisés ».

Art. 3. Est désigné à l'« Hôpital universitaire des Enfants Reine Fabiola », à Bruxelles, en qualité de programme de soins universitaire, le programme de soins de base en oncologie.

Art. 4. L'arrêté royal du 25 septembre 2006 désignant les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de l'hôpital « Hôpital universitaire des Enfants Reine Fabiola » est abrogé.

Art. 5. Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juni 2004 tot vaststelling van de voorwaarden om te worden aangewezen als universitair ziekenhuis, universitaire ziekenhuisdienst, universitaire ziekenhuisfunctie of universitair zorgprogramma, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 november 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 september 2006 tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Universitair Kinderziekenhuis Koningin Fabiola »;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De hierna volgende ziekenhuisdiensten van het ziekenhuis « Universitair Kinderziekenhuis Koningin Fabiola », te Brussel, worden aangewezen als universitaire ziekenhuisdienst :

- de dienst voor diagnose en heelkundige behandeling (kenletter C);
- de dienst voor kindergeneeskunde (kenletter E);
- de dienst voor intensieve neonatologie (kenletter NIC);
- de dienst neuro-psychiatrie voor kinderen (kenletter K).

Art. 2. De hierna volgende ziekenhuisfuncties van het ziekenhuis « Universitair Kinderziekenhuis Koningin Fabiola », te Brussel, worden aangewezen als universitaire ziekenhuisfunctie :

- de functie voor intensieve zorg;
- de functie van palliatieve zorg;
- de functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg ».

Art. 3. Het zorgprogramma voor oncologische basiszorg van het ziekenhuis « Universitair Kinderziekenhuis Koningin Fabiola », te Brussel, wordt aangewezen als universitair zorgprogramma.

Art. 4. Het koninklijk besluit van 25 september 2006 tot aanwijzing van de universitaire ziekenhuisdiensten, universitaire ziekenhuisfuncties en universitaire zorgprogramma's voor het ziekenhuis « Universitair Kinderziekenhuis Koningin Fabiola » wordt opgeheven.

Art. 5. Onze Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2007 — 1470

[C — 2007/22317]

**28 FEVRIER 2007. — Arrêté ministériel
portant agrément définitif de cercles de médecins généralistes**

Le Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, notamment l'article 9 modifié par la loi du 10 août 2001;

Vu l'arrêté royal du 8 juillet 2002 fixant les missions confiées aux cercles de médecins généralistes, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 2004;

Vu l'arrêté ministériel du 28 juin 2002 fixant les conditions en vue de l'obtention de l'agrément des cercles de médecins généralistes;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2007 — 1470

[C — 2007/22317]

**28 FEBRUARI 2007. — Ministerieel besluit
houdende definitieve erkenning van huisartsenkringen**

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, inzonderheid op artikel 9 gewijzigd bij de wet van 10 augustus 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juli 2002 tot vaststelling van de opdrachten verleend aan huisartsenkringen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 2004;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 juni 2002 tot vaststelling van de voorwaarden tot het verkrijgen van de erkenning van huisartsenkringen;

Vu l'arrêté ministériel du 16 décembre 2002 fixant les modalités d'agrément des cercles de médecins généralistes,

Arrête :

Article 1^{er}. Les associations sans but lucratif mentionnées ci-après reçoivent un agrément définitif en qualité de cercle de médecins généralistes pour la zone de médecins généralistes reprise sous leur nom :

Huisartsenkring Opwijk :

Opwijk;

Cercle des Médecins d'Ans :

Ans;

Dokterskring van Berchem :

Berchem (Antwerpen) 2600;

Huisartsenkring Hoboken-Kiel-Valaar :

Antwerpen 2020,

Hoboken;

Huisartsenvereniging Antwerpen-Centrum :

Antwerpen 2000,

Antwerpen 2018,

Antwerpen 2060;

Huisartsenkring « 't Vlaemsch Hoofd » :

Zwijndrecht,

Antwerpen 2050;

Huisartsenkring Deurne-Borgerhout :

Deurne (Antwerpen) 2100,

Borgerhout (Antwerpen) 2140;

Huisartsenkring Borsbeek-Wommelgem :

Borsbeek,

Wommelgem;

Geneesherenkring Merksem-Schoten :

Merksem,

Schoten;

Huisartsenkring VZW Dijle en Netevallei :

Kapelle op den Bos,

Sint-Katelijne Waver,

Keerbergen,

Bonheiden,

Zemst,

Mechelen,

Putte,

Herenthout,

Heist op den Berg;

Huisartsenvereniging Regio Mol :

Mol;

Huisartsenkring Pajottenland :

Bever,

Dilbeek,

Galmaarden,

Gooik,

Herne,

Ternat,

Roosdaal,

Lennik;

Cercle médical Malonne-Floreffe :

Floreffe;

Huisartsenvereniging Wilrijk :

Wilrijk;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 december 2002 tot vaststelling van de erkenningsmodaliteiten van de huisartsenkringen,

Besluit :

Artikel 1. Onderstaande verenigingen zonder winstoogmerk krijgen een definitieve erkenning als huisartsenkring voor de huisartsenzone die onder hun naam vermeld staat :

Huisartsenkring Opwijk :

Opwijk;

Cercle des Médecins d'Ans :

Ans;

Dokterskring van Berchem :

Berchem (Antwerpen) 2600;

Huisartsenkring Hoboken-Kiel-Valaar :

Antwerpen 2020,

Hoboken;

Huisartsenvereniging Antwerpen-Centrum :

Antwerpen 2000,

Antwerpen 2018,

Antwerpen 2060;

Huisartsenkring « 't Vlaemsch Hoofd » :

Zwijndrecht,

Antwerpen 2050;

Huisartsenkring Deurne-Borgerhout :

Deurne (Antwerpen) 2100,

Borgerhout (Antwerpen) 2140;

Huisartsenkring Borsbeek-Wommelgem :

Borsbeek,

Wommelgem;

Geneesherenkring Merksem-Schoten :

Merksem,

Schoten;

Huisartsenkring VZW Dijle en Netevallei :

Kapelle op den Bos,

Sint-Katelijne Waver,

Keerbergen,

Bonheiden,

Zemst,

Mechelen,

Putte,

Herenthout,

Heist op den Berg;

Huisartsenvereniging Regio Mol :

Mol;

Huisartsenkring Pajottenland :

Bever,

Dilbeek,

Galmaarden,

Gooik,

Herne,

Ternat,

Roosdaal,

Lennik;

Cercle médical Malonne-Floreffe :

Floreffe;

Huisartsenvereniging Wilrijk :

Wilrijk;

Huisartsenvereniging Klein-Brabant :
Bornem,
Puurs,
Sint-Amands;
Huisartsenkring Brasschaat :
Brasschaat;
Huisartsenvereniging Brecht-Wuustwezel :
Brecht,
Wuustwezel;
Huisartsenvereniging Malle-Zoersel :
Zoersel,
Malle;
Herkenrode Huisartsen :
Diepenbeek,
Hasselt,
Zonhoven;
Vereniging Zonder Winstoogmerk Landense Huisartsenkring :
Landen;
Huisartsvereniging Maasmechelen :
Maasmechelen;
Huisartsenvereniging Dilsen-Stokkem :
Dilsen-Stokkem;
Huisartsen Tongeren :
Tongeren,
Herstappe;
Huisartsenkring Groot-Riemst :
Riemst;
Noord-Limburgse Huisartsenkring :
Bocholt,
Neerpelt,
Overpelt,
Peer,
Hamont-Achel,
Hechtel-Eksel;
Lommelse Huisartsenkring :
Lommel;
Huisartsen Bree & omgeving :
Bree,
Meeuwen-Gruitrode;
Garde médicale de 1315 Incourt :
Incourt;
Association des Médecins généralistes de Chaumont-Gistoux :
Chaumont-Gistoux;
Association des Médecins généralistes Walhain, Chastre, Mont-Saint-Guibert :
Mont- Saint-Guibert,
Chastre,
Walhain;
Union des Médecins généralistes de Tubize et Rebecq :
Tubize,
Rebecq;
Association des Médecins généralistes d'Ottignies, Court-St-Etienne :
Court-Saint-Etienne,
Ottignies-Louvain-La-Neuve;
Artsenkring Halle en Omgeving :
Beersel,
Halle,
Pepingen,

Huisartsenvereniging Klein-Brabant :
Bornem,
Puurs,
Sint-Amands;
Huisartsenkring Brasschaat :
Brasschaat;
Huisartsenvereniging Brecht-Wuustwezel :
Brecht,
Wuustwezel;
Huisartsenvereniging Malle-Zoersel :
Zoersel,
Malle;
Herkenrode Huisartsen :
Diepenbeek,
Hasselt,
Zonhoven;
Vereniging Zonder Winstoogmerk Landense Huisartsenkring :
Landen;
Huisartsvereniging Maasmechelen :
Maasmechelen;
Huisartsenvereniging Dilsen-Stokkem :
Dilsen-Stokkem;
Huisartsen Tongeren :
Tongeren,
Herstappe;
Huisartsenkring Groot-Riemst :
Riemst;
Noord-Limburgse Huisartsenkring :
Bocholt,
Neerpelt,
Overpelt,
Peer,
Hamont-Achel,
Hechtel-Eksel;
Lommelse Huisartsenkring :
Lommel;
Huisartsen Bree & omgeving :
Bree,
Meeuwen-Gruitrode;
Garde médicale de 1315 Incourt :
Incourt;
Association des Médecins généralistes de Chaumont-Gistoux :
Chaumont-Gistoux;
Association des Médecins généralistes Walhain, Chastre, Mont-St-Guibert :
Mont- Saint-Guibert,
Chastre,
Walhain;
Union des Médecins généralistes de Tubize et Rebecq :
Tubize,
Rebecq;
Association des Médecins généralistes d'Ottignies, Court-St-Etienne :
Court-Saint-Etienne,
Ottignies-Louvain-La-Neuve;
Artsenkring Halle en Omgeving :
Beersel,
Halle,
Pepingen,

Sint-Pieters-Leeuw,
Drogenbos,
Linkebeek,
Sint-Genesius-Rode;
Société de Médecine de Waremme et Environs :
Berloz,
Crisnée,
Donceel,
Geer,
Oreye,
Remicourt,
Waremme,
Faimés;
Association des Médecins généralistes de Grez-Doiceau :
Beuvechain,
Grez-Doiceau,
Association des Médecins généralistes de Tilff, Esneux et environs :
Esneux,
Comblain-au-pont;
Médecins généralistes sprimontois :
Sprimont;
Association des Médecins généralistes d'Hannut :
Hannut;
Aide médicale en Hesbaye :
Burdinne,
Héron,
Verlaine,
Villers-le-Bouillet,
Wanze,
Braives;
Société de Médecine de Fléron et de Beyne-Heusay :
Beyne-Heusay,
Fléron;
MEDI-MAGNE :
Soumagne,
Olne;
Association des Médecins généralistes du Sud-Luxembourg :
Arlon,
Attert,
Aubange,
Martelange,
Messancy,
Fauvillers,
Etalle,
Meix-Devant-Virton,
Musson,
Saint-Léger,
Tintigny,
Virton,
Habay,
Rouvroy
Huisartsenkring Brugge en Omgeving :
Blankenberge,
Brugge,
Damme,
Jabbeke,
Oostkamp,

Sint-Pieters-Leeuw,
Drogenbos,
Linkebeek,
Sint-Genesius-Rode;
Société de Médecine de Waremme et Environs :
Berloz,
Crisnée,
Donceel,
Geer,
Oreye,
Remicourt,
Waremme,
Faimés;
Association des Médecins généralistes de Grez-Doiceau :
Beuvechain,
Grez-Doiceau,
Association des Médecins généralistes de Tilff, Esneux et environs :
Esneux,
Comblain-au-pont;
Médecins généralistes sprimontois :
Sprimont;
Association des Médecins généralistes d'Hannut :
Hannut;
Aide médicale en Hesbaye :
Burdinne,
Héron,
Verlaine,
Villers-le-Bouillet,
Wanze,
Braives;
Société de Médecine de Fléron et de Beyne-Heusay :
Beyne-Heusay,
Fléron;
MEDI-MAGNE :
Soumagne,
Olne;
Association des Médecins généralistes du Sud-Luxembourg :
Arlon,
Attert,
Aubange,
Martelange,
Messancy,
Fauvillers,
Etalle,
Meix-Devant-Virton,
Musson,
Saint-Léger,
Tintigny,
Virton,
Habay,
Rouvroy
Huisartsenkring Brugge en Omgeving :
Blankenberge,
Brugge,
Damme,
Jabbeke,
Oostkamp,

Zuienkerke,
Knokke-Heist,
De Haan;
Medisch Centrum Tessenderlo en Omstreken :
Beringen,
Leopoldsburg,
Tessenderlo,
Hamont-Achel,
Heusden-Zolder,
Fédération des Médecins généralistes du Centre et de Binche :
Binche,
Chapelle-lez-Herlaimont,
Erquelinnes,
Estinnes,
La Louvière,
Le Roeulx,
Manage,
Merbes-le-Château,
Morlanwelz,
Seneffe;
Société des Généralistes cominois :
Comines-Warneton;
Huisartsen van 't Oosten van West-Vlaanderen :
Dentergem,
Meulebeke,
Oostrozebeke,
Pittem,
Ruisselede,
Tielt,
Wielsbeke,
Wingene;
Huisartsenkring Willebroek :
Willebroek;
Huisartsenkring Rupelstreek :
Aartselaar,
Boom,
Hemiksem,
Niel,
Rumst,
Schelle;
Medische Kring van Diest en Omgeving :
Diest;
Association des Médecins généralistes du Centre-Ardennes :
Bastogne,
Bertogne,
Houffalize,
Vaux-sur-Sûre,
Sainte-Ode,
Tenneville,
Bertrix,
Bouillon,
Herbeumont,
Léglise,
Libin,
Neufchâteau,
Paliseul,
Saint-Hubert,

Zuienkerke,
Knokke-Heist,
De Haan;
Medisch Centrum Tessenderlo en Omstreken :
Beringen,
Leopoldsburg,
Tessenderlo,
Hamont-Achel,
Heusden-Zolder,
Fédération des Médecins généralistes du Centre et de Binche :
Binche,
Chapelle-lez-Herlaimont,
Erquelinnes,
Estinnes,
La Louvière,
Le Rœulx,
Manage,
Merbes-le-Château,
Morlanwelz,
Seneffe;
Société des Généralistes cominois :
Comines-Warneton;
Huisartsen van 't Oosten van West-Vlaanderen :
Dentergem,
Meulebeke,
Oostrozebeke,
Pittem,
Ruisselede,
Tielt,
Wielsbeke,
Wingene;
Huisartsenkring Willebroek :
Willebroek;
Huisartsenkring Rupelstreek :
Aartselaar,
Boom,
Hemiksem,
Niel,
Rumst,
Schelle;
Medische Kring van Diest en Omgeving :
Diest;
Association des Médecins généralistes du Centre-Ardennes :
Bastogne,
Bertogne,
Houffalize,
Vaux-sur-Sûre,
Sainte-Ode,
Tenneville,
Bertrix,
Bouillon,
Herbeumont,
Léglise,
Libin,
Neufchâteau,
Paliseul,
Saint-Hubert,

Libramont-Chevigny,
Chiny,
Florenville,
Bièvre;
Huisartsenkring Aalst :
Aalst,
Haaltert;
Cercle des Médecins généralistes de Namur Ouest :
Fosses-la-Ville,
Mettet,
Sambreville,
Jemeppe-sur-Sambre,
Florennes;
Huisartsenkring Izegem-Ingelmunster-Lendeledede :
Izegem,
Lendeledede,
Ingelmunster;
Huisartsenvereniging Gent :
Gent 9030,
Gent 9031,
Gent 9032,
Gent 9041,
Gent 9042,
Gent 9050 Gentbrugge,
Gent 9050 Ledeborg,
Destelbergen,
Melle,
Gent 9000,
Association des Médecins généralistes de Mons :
Jurbise,
Lens,
Mons,
Union des Médecins généralistes Borains :
Boussu,
Dur,
Frameries,
Hensies,
Quaregnon,
Quiévrain,
Saint-Ghislain,
Colfontaine,
Honnelles,
Quévy;
Huisartsenkring Wendelen :
Halen,
Herk-de-Stad,
Lummen;
Associations des Généralistes du Tournaisis :
Beloëil,
Bernissart,
Frasnes-lez-Anvaing,
Antoing,
Celles,
Pecq,
Péruwelz,
Rumes,
Tournai,

Libramont-Chevigny,
Chiny,
Florenville,
Bièvre;
Huisartsenkring Aalst :
Aalst,
Haaltert;
Cercle des Médecins généralistes de Namur Ouest :
Fosses-la-Ville,
Mettet,
Sambreville,
Jemeppe-sur-Sambre,
Florennes;
Huisartsenkring Izegem-Ingelmunster-Lendeledede :
Izegem,
Lendeledede,
Ingelmunster;
Huisartsenvereniging Gent :
Gent 9030,
Gent 9031,
Gent 9032,
Gent 9041,
Gent 9042,
Gent 9050 Gentbrugge,
Gent 9050 Ledeborg,
Destelbergen,
Melle,
Gent 9000,
Association des Médecins généralistes de Mons :
Jurbise,
Lens,
Mons,
Union des Médecins généralistes Borains :
Boussu,
Dur,
Frameries,
Hensies,
Quaregnon,
Quiévrain,
Saint-Ghislain,
Colfontaine,
Honnelles,
Quévy;
Huisartsenkring Wendelen :
Halen,
Herk-de-Stad,
Lummen;
Associations des Généralistes du Tournaisis :
Beloëil,
Bernissart,
Frasnes-lez-Anvaing,
Antoing,
Celles,
Pecq,
Péruwelz,
Rumes,
Tournai,

Brunehaut,
 Leuze-en-Hainaut,
 Mont-de-l'Enclus;
 Associations des Généralistes de Mouscron-Estaimpuis :
 Mouscron,
 Estaimpuis;
 Huisartsenkring Kruibeke :
 Kruibeke;
 Vesalius Huisartsenkring Wetteren-Wichelen-Laarne :
 Laarne,
 Wetteren,
 Wichelen;
 Huisartsenkring Zuid-West-Vlaanderen VZW :
 Anzegem,
 Avelgem,
 Deerlijk,
 Harelbeke,
 Kortrijk,
 Menen,
 Waregem,
 Wevelgem,
 Zwevegem,
 Spiere-Helkijn,
 Kuurne;
 Oudenaardse Vereniging Van Omnipracticci :
 Oudenaarde,
 Maarkedal,
 Horebeke,
 Kluisbergen,
 Wortegem-Petegem,
 Kruishoutem,
 Zingem,
 Gavere,
 Zwalm;
 Huisartsen Midden West-Vlaanderen :
 Houthulst,
 Zonnebeke,
 Hooglede,
 Ledegem,
 Lichtervelde,
 Moorslede,
 Roeselare,
 Staden,
 Ardooie;
 Herstal Santé :
 Herstal;
 Association des Généralistes de la Haute Hesbaye namuroise :
 Wasseiges,
 Eghezée,
 Sombrefe,
 Fernelmont,
 La Bruyère,
 Gembloux;
 Rassemblement des Généralistes namurois :
 Assesse,
 Namur,
 Profondeville,

Brunehaut,
 Leuze-en-Hainaut,
 Mont-de-l'Enclus;
 Associations des Généralistes de Mouscron-Estaimpuis :
 Mouscron,
 Estaimpuis;
 Huisartsenkring Kruibeke :
 Kruibeke;
 Vesalius Huisartsenkring Wetteren-Wichelen-Laarne :
 Laarne,
 Wetteren,
 Wichelen;
 Huisartsenkring Zuid-West-Vlaanderen VZW :
 Anzegem,
 Avelgem,
 Deerlijk,
 Harelbeke,
 Kortrijk,
 Menen,
 Waregem,
 Wevelgem,
 Zwevegem,
 Spiere-Helkijn,
 Kuurne;
 Oudenaardse Vereniging Van Omnipracticci :
 Oudenaarde,
 Maarkedal,
 Horebeke,
 Kluisbergen,
 Wortegem-Petegem,
 Kruishoutem,
 Zingem,
 Gavere,
 Zwalm;
 Huisartsen Midden West-Vlaanderen :
 Houthulst,
 Zonnebeke,
 Hooglede,
 Ledegem,
 Lichtervelde,
 Moorslede,
 Roeselare,
 Staden,
 Ardooie;
 Herstal Santé :
 Herstal;
 Association des Généralistes de la Haute Hesbaye namuroise :
 Wasseiges,
 Eghezée,
 Sombrefe,
 Fernelmont,
 La Bruyère,
 Gembloux;
 Rassemblement des Généralistes namurois :
 Assesse,
 Namur,
 Profondeville,

Cercle médical Meuse et Samson :

Andenne,

Gesves,

Ohey,

Fédération des Médecins généralistes de Charleroi :

Charleroi,

Châtelet,

Courcelles,

Farciennes,

Fleurus,

Fontaine-l'Evêque,

Gerpennes,

Montigny-le-Tilleul,

Pont-à-Celles,

Aiseau-Presles,

Les Bons Villers,

Anderlues,

Lobbès,

Thuin,

Ham-sur-Heures-Nalinnes,

Walcourt;

Vereniging Huisartsen van de Medische Eenheidskring Dendermonde :

Berlare,

Buggenhout,

Dendermonde,

Hamme,

Lebbeke,

Zelee;

Zaventemse Huisartsenorganisatie :

Zaventem;

Le Cercle des Généralistes de Seraing :

Seraing,

Grâce-Hollogne

Association des Généralistes de la Région des Fagnes :

Beaumont,

Chimay,

Froidchapelle,

Momignies,

Sivry-Rance,

Cerfontaine,

Couvin,

Doische,

Philippeville,

Viroinval;

Fédération des Associations de Médecins généralistes de Bruxelles :

Anderlecht,

Auderghem,

Berchem-Sainte-Agathe,

Bruxelles,

Etterbeek,

Ixelles,

Evere,

Forest,

Ganshoren,

Jette,

Koekelberg,

Molenbeek-Saint-Jean,

Cercle médical Meuse et Samson :

Andenne,

Gesves,

Ohey,

Fédération des Médecins généralistes de Charleroi :

Charleroi,

Châtelet,

Courcelles,

Farciennes,

Fleurus,

Fontaine-l'Evêque,

Gerpennes,

Montigny-le-Tilleul,

Pont-à-Celles,

Aiseau-Presles,

Les Bons Villers,

Anderlues,

Lobbès,

Thuin,

Ham-sur-Heures-Nalinnes,

Walcourt;

Vereniging Huisartsen van de Medische Eenheidskring Dendermonde :

Berlare,

Buggenhout,

Dendermonde,

Hamme,

Lebbeke,

Zelee;

Zaventemse Huisartsenorganisatie :

Zaventem;

Le Cercle des Généralistes de Seraing :

Seraing,

Grâce-Hollogne

Association des Généralistes de la Région des Fagnes :

Beaumont,

Chimay,

Froidchapelle,

Momignies,

Sivry-Rance,

Cerfontaine,

Couvin,

Doische,

Philippeville,

Viroinval;

Fédération des Associations de Médecins généralistes de Bruxelles :

Anderlecht,

Oudergem,

Sint-Agatha- Berchem,

Brussel,

Etterbeek,

Elsene,

Evere,

Vorst,

Ganshoren,

Jette,

Koekelberg,

Sint-Jans-Molenbeek,

Saint-Gilles,
 Saint-Josse-ten-Noode,
 Schaerbeek,
 Uccle,
 Watermael-Boitsfort,
 Woluwe-Saint-Lambert,
 Woluwe-Saint-Pierre;
 Brusselse Huisartsenkring :
 Anderlecht,
 Auderghem,
 Berchem-Sainte-Agathe,
 Bruxelles,
 Etterbeek,
 Ixelles,
 Evere,
 Forest,
 Ganshoren,
 Jette,
 Koekelberg,
 Molenbeek-Saint-Jean,
 Saint-Gilles,
 Saint-Josse-ten-Noode,
 Schaerbeek,
 Uccle,
 Watermael-Boitsfort,
 Woluwe-Saint-Lambert,
 Woluwe-Saint-Pierre;
 Associations des Généralistes de l'Est Francophone de la Belgique :
 Aubel,
 Baelen,
 Dison,
 Herve,
 Jalhay,
 Kelmis,
 Lierneux,
 Limburg,
 Lontzen,
 Malmedy,
 Pepinster,
 Spa,
 Stavelot,
 Stoumont,
 Theux,
 Verviers,
 Welkenraedt,
 Trois-Pont,
 Plombières,
 Thimister-Clermont,
 Vielsalm,
 Gouvry;
 Union des Omnipraticiens de l'Arrondissement de Dinant :
 Daverdisse,
 Welin,
 Anhée,
 Beauraing,
 Ciney,
 Dinant,

Sint-Gillis,
 Sint-Joost-ten-Node,
 Schaarbeek,
 Ukkel,
 Watermaal-Bosvoorde,
 Sint-Lambrechts-Woluwe,
 Sint-Pieters-Woluwe,
 Brusselse Huisartsenkring :
 Anderlecht,
 Oudergem,
 Sint-Agatha- Berchem,
 Brussel,
 Etterbeek,
 Elsene,
 Evere,
 Vorst,
 Ganshoren,
 Jette,
 Koekelberg,
 Sint-Jans- Molenbeek,
 Sint-Gillis,
 Sint-Joost-ten-Node,
 Schaarbeek,
 Ukkel,
 Watermaal-Bosvoorde,
 Sint-Lambrechts-Woluwe,
 Sint-Pieters-Woluwe,
 Associations des Généralistes de l'Est francophone de la Belgique :
 Aubel,
 Baelen,
 Dison,
 Herve,
 Jalhay,
 Kelmis,
 Lierneux,
 Limburg,
 Lontzen,
 Malmedy,
 Pepinster,
 Spa,
 Stavelot,
 Stoumont,
 Theux,
 Verviers,
 Welkenraedt,
 Trois-Pont,
 Plombières,
 Thimister-Clermont,
 Vielsalm,
 Gouvry;
 Union des Omnipraticiens de l'Arrondissement de Dinant :
 Daverdisse,
 Welin,
 Anhée,
 Beauraing,
 Ciney,
 Dinant,

Gedinne,
Hamois,
Havelange,
Houyet,
Onhayé,
Rochefort,
Somme-Leuze,
Yvoir,
Hastièrre,
Vresse-sur-Semois;
Association des Médecins généralistes Famennes-Ardenne :
Durbuy,
Erezée,
Hotton,
La-Roche-en-Ardenne,
Marche-en-Famenne,
Nassogne,
Rendeux,
Manhay,
Tellin;
Groupement liégeois des Associations des Médecins omnipraticiens :
Rocourt,
Bressoux,
Glain,
Jupille-sur-Meuse,
Angleur,
Grivegnée,
Liège;
Association des Médecins généralistes de la Basse-Meuse :
Voeren,
Visé,
Dalhem,
Blegny,
Oupeye,
Bassenge,
Wandre 4020,
Huisartsenvereniging Groot-Lochristi. :
Lochristi ;
Huisartsenkring Ronse :
Ronse;
Huisartsenkring VZW Huisartsen Noordrand :
Vilvoorde,
Machelen,
Grimbergen,
Kampenhout,
Steenokkerzeel,
Meise,
Wemmel;
Huisartsenkring Merelbeke :
Merelbeke;
Huisartsenkring Bertem, Oud-Heverlee, Bierbeek :
Oud-Heverlee,
Bertem,
Bierbeek,
Huldenberg,
Huisartsenkring Lanaken :
Lanaken;

Gedinne,
Hamois,
Havelange,
Houyet,
Onhayé,
Rochefort,
Somme-Leuze,
Yvoir,
Hastièrre,
Vresse-sur-Semois;
Association des Médecins généralistes Famennes-Ardenne :
Durbuy,
Erezée,
Hotton,
La-Roche-en-Ardenne,
Marche-en-Famenne,
Nassogne,
Rendeux,
Manhay,
Tellin;
Groupement liégeois des Associations des Médecins omnipraticiens :
Rocourt,
Bressoux,
Glain,
Jupille-sur-Meuse,
Angleur,
Grivegnée,
Liège;
Association des Médecins généralistes de la Basse-Meuse :
Voeren,
Visé,
Dalhem,
Blegny,
Oupeye,
Bassenge,
Wandre 4020,
Huisartsenvereniging Groot-Lochristi. :
Lochristi ;
Huisartsenkring Ronse :
Ronse;
Huisartsenkring vzw Huisartsen Noordrand :
Vilvoorde,
Machelen,
Grimbergen,
Kampenhout,
Steenokkerzeel,
Meise,
Wemmel;
Huisartsenkring Merelbeke :
Merelbeke;
Huisartsenkring Bertem, Oud-Heverlee, Bierbeek :
Oud-Heverlee,
Bertem,
Bierbeek,
Huldenberg,
Huisartsenkring Lanaken :
Lanaken;

Cercle des Médecins généralistes de la Sennette :

Ittre,
 Braine-le-Comte,
 Ecaussinnes;
 Huisartsenkring Panacea :
 Sint-Lievens-Houtem,
 Herzele,
 Zottegem,
 Oosterzele,
 Brakel,
 Lierde;
 Huisartsenkring Kalmthout VZW :
 Kalmthout;
 Huisartsen van IJzerstreek en Westkust :
 Diksmuide,
 Nieuwpoort,
 Veurne,
 De Panne,
 Koksijde,
 Alveringem,
 Huisartsen Jan Yperman :
 Heuveland,
 Ieper,
 Langemark-Poelkapelle,
 Poperinge,
 Vleteren;
 Association des Médecins généralistes de Wavre :
 Wavre;
 Huisartsenkring Middenkust :
 Oostende,
 Middelkerke,
 Bredene,
 Association des Médecins généralistes de Lasne-La Hulpe-Rixensart :
 Lasne,
 La Hulpe,
 Rixensart;
 Cercle de Médecine générale de la Commune de Saint-Nicolas :
 Saint-Nicolas;
 Huisartsenkring Alden Biesen :
 Bilzen,
 Hoeselt,
 Zutendaal ;
 Huisartsenkring Kanton Borgloon :
 Alken,
 Kortesseem,
 Wellen,
 Borgloon,
 Heers,
 Artsenkring Houtland :
 Zedelgem,
 Oudenburg,
 Gistel,
 Ichtegem,
 Kortemark,
 Torhout,
 Koekelare;

Cercle des médecins généralistes de la Sennette :

Ittre,
 Braine-le-Comte,
 Ecaussinnes;
 Huisartsenkring Panacea :
 Sint-Lievens-Houtem,
 Herzele,
 Zottegem,
 Oosterzele,
 Brakel,
 Lierde;
 Huisartsenkring Kalmthout VZW :
 Kalmthout;
 Huisartsen van IJzerstreek en Westkust :
 Diksmuide,
 Nieuwpoort,
 Veurne,
 De Panne,
 Koksijde,
 Alveringem,
 Huisartsen Jan Yperman :
 Heuveland,
 Ieper,
 Langemark-Poelkapelle,
 Poperinge,
 Vleteren;
 Association des Médecins généralistes de Wavre :
 Wavre;
 Huisartsenkring Middenkust :
 Oostende,
 Middelkerke,
 Bredene,
 Association des Médecins généralistes de Lasne-La Hulpe-Rixensart :
 Lasne,
 La Hulpe,
 Rixensart;
 Cercle de Médecine générale de la Commune de Saint-Nicolas :
 Saint-Nicolas;
 Huisartsenkring Alden Biesen :
 Bilzen,
 Hoeselt,
 Zutendaal ;
 Huisartsenkring Kanton Borgloon :
 Alken,
 Kortesseem,
 Wellen,
 Borgloon,
 Heers,
 Artsenkring Houtland :
 Zedelgem,
 Oudenburg,
 Gistel,
 Ichtegem,
 Kortemark,
 Torhout,
 Koekelare;

Association des Médecins généralistes de Genappe :

Genappe;

Huisartsenkoepel Dr. Hemerijckx :

Geraardsbergen,

Ninove,

Huisartsenkring Sint-Truiden en Omgeving :

Sint-Truiden,

Gingelom,

Nieuwerkerken;

Huisartsenkring Kring Huisartsen Oost-Brabant :

Herent,

Holsbeek,

Kortenberg,

Leuven,

Lubbeek,

Boortmeerbeek,

Haacht,

Rotselaar,

Cercle médical du Condroz :

Neupré,

Nandrin,

Tinlot,

Modave,

Ouffet,

Marchin,

Anthisnes,

Clavier;

Huisartsenkring West-Meetjesland :

Aalter,

Beernem,

Knesselare,

Maldegem;

Geneeskundige Kring Lede :

Lede;

Association des Médecins généralistes de Jodoigne :

Jodoigne;

Association des Généralistes de Chaudfontaine Chênée Trooz :

Chaudfontaine,

Chênée,

Trooz;

Vereniging Huisartsenkringen Zuiderkempen :

Herentals,

Balen,

Westerlo,

Herselt,

Hulshout,

Geel,

Laakdal,

Meerhout,

Olen;

HAK VZW Affligem :

Affligem;

Huisartsenkring Schelde & Leie :

Sint-Denijs-Westrem 9051,

Afsnee 9051,

Zwijnaarde 9052,

Deinze,

Association des Médecins généralistes de Genappe :

Genappe;

Huisartsenkoepel Dr. Hemerijckx :

Geraardsbergen,

Ninove,

Huisartsenkring Sint-Truiden en Omgeving :

Sint-Truiden,

Gingelom,

Nieuwerkerken;

Huisartsenkring Kring Huisartsen Oost-Brabant :

Herent,

Holsbeek,

Kortenberg,

Leuven,

Lubbeek,

Boortmeerbeek,

Haacht,

Rotselaar,

Cercle Médical du Condroz :

Neupré,

Nandrin,

Tinlot,

Modave,

Ouffet,

Marchin,

Anthisnes,

Clavier;

Huisartsenkring West-Meetjesland :

Aalter,

Beernem,

Knesselare,

Maldegem;

Geneeskundige Kring Lede :

Lede;

Association des Médecins généralistes de Jodoigne :

Jodoigne;

Association des Généralistes de Chaudfontaine Chênée Trooz :

Chaudfontaine,

Chênée,

Trooz;

Vereniging Huisartsenkringen Zuiderkempen :

Herentals,

Balen,

Westerlo,

Herselt,

Hulshout,

Geel,

Laakdal,

Meerhout,

Olen;

HAK VZW Affligem :

Affligem;

Huisartsenkring Schelde & Leie :

Sint-Denijs-Westrem 9051,

Afsnee 9051,

Zwijnaarde 9052,

Deinze,

Nazareth,
Sint-Martens-Latem,
De Pinte,
Nevele,
Zulte;
Huisartsen vereniging zonder winstoogmerk Kinema :
Maaseik,
Kinrooi;
OMEHAK :
Assenede,
Eeklo,
Evergem,
Kaprijke,
Sint-Laureins,
Lovendegem,
Waarschoot,
Zomergem,
Wachtebeke,
Zelzate;
Association des Médecins généralistes de Braine-l'Alleud et Waterloo :
Braine-l'Alleud,
Waterloo;
Huisartsenkring Pallieterland en omstreken :
Ranst,
Zandhoven,
Berlaar,
Lier,
Nijlen,
Duffel,
Grobbendonk,
Vorselaar,
Schilde,
Wijnegem;
Huisartsenkring Hoppeland :
Asse,
Merchtem,
Huisartsenkring Tervuren :
Tervuren;
Huisartsenkoepel Waasland :
Sint-Gillis-Waas,
Stekene,
Beveren,
Sint-Niklaas,
Temse,
Waasmunster;
Huisartsenkring van Wezembeek-Oppem en Kraainem VZW :
Kraainem 1950,
Wezembeek-Oppem ;
Huisartsenvereniging Hagewacht :
Tremelo,
Begijnendijk,
Aarschot,
Scherpenheuvel-Zichem,
Tielt-Winge,
Bekkevoort;
Association des Généralistes du Grand Ath et Collines :
Lessines,

Nazareth,
Sint-Martens-Latem,
De Pinte,
Nevele,
Zulte;
Huisartsen vereniging zonder winstoogmerk Kinema :
Maaseik,
Kinrooi;
OMEHAK :
Assenede,
Eeklo,
Evergem,
Kaprijke,
Sint-Laureins,
Lovendegem,
Waarschoot,
Zomergem,
Wachtebeke,
Zelzate;
Association des Médecins généralistes de Braine-l'Alleud et Waterloo :
Braine-l'Alleud,
Waterloo;
Huisartsenkring Pallieterland en omstreken :
Ranst,
Zandhoven,
Berlaar,
Lier,
Nijlen,
Duffel,
Grobbendonk,
Vorselaar,
Schilde,
Wijnegem;
Huisartsenkring Hoppeland :
Asse,
Merchtem,
Huisartsenkring Tervuren :
Tervuren;
Huisartsenkoepel Waasland :
Sint-Gillis-Waas,
Stekene,
Beveren,
Sint-Niklaas,
Temse,
Waasmunster;
Huisartsenkring van Wezembeek-Oppem en Kraainem VZW :
Kraainem 1950,
Wezembeek-Oppem ;
Huisartsenvereniging Hagewacht :
Tremelo,
Begijnendijk,
Aarschot,
Scherpenheuvel-Zichem,
Tielt-Winge,
Bekkevoort;
Association des Généralistes du Grand Ath et Collines :
Lessines,

Chièvres,
Brugelette,
Silly,
Flobecq,
Ellezelles;
AMGE :
Enghien;
Huisartsenkring Wervik-Geluwe :
Wervik;
Cercle des Médecins généralistes d'Aywaille :
Aywaille ;
IRIS :
Awans,
Fexhe-le-Haut-Clocher;
Huisartsenvereniging Regio Turnhout :
Arendonk,
Baarle-Hertog,
Beerse,
Dessel,
Hoogstraten,
Kasterlee,
Lille,
Merksplas,
Oud-Turnhout,
Ravels,
Retie,
Rijkevorsel,
Turnhout,
Vosselaar;
Geneeskundige Kring Houthalen-Helchteren :
Houthalen-Helchteren;
Vereinigung der Eifeler Allgemeinmediziner :
Amel,
Bullingen,
Butgenbach,
Sankt Vith,
Waimès,
Burg-Reuland;
Huisartsenkring Asklepios :
Erpe-Mere,
Huisartsenvereniging der Durmestreek :
Lokeren,
Moerbeke;
Huisartsenkring Denderland :
Liedekerke,
Denderleeuw;
Association des Généralistes nivellois :
Nivelles;
Huisartsen Regio Mortsel :
Boechout,
Hove,
Lint,
Kontich,
Mortsel,
Edegem,

Chièvres,
Brugelette,
Silly,
Flobecq,
Ellezelles;
AMGE :
Enghien;
Huisartsenkring Wervik-Geluwe :
Wervik;
Cercle des Médecins généralistes d'Aywaille :
Aywaille ;
IRIS :
Awans,
Fexhe-le-Haut-Clocher;
Huisartsenvereniging Regio Turnhout :
Arendonk,
Baarle-Hertog,
Beerse,
Dessel,
Hoogstraten,
Kasterlee,
Lille,
Merksplas,
Oud-Turnhout,
Ravels,
Retie,
Rijkevorsel,
Turnhout,
Vosselaar;
Geneeskundige Kring Houthalen-Helchteren :
Houthalen-Helchteren;
Vereinigung der Eifeler Allgemeinmediziner :
Amel,
Bullingen,
Butgenbach,
Sankt Vith,
Waimès,
Burg-Reuland;
Huisartsenkring Asklepios :
Erpe-Mere,
Huisartsenvereniging der Durmestreek :
Lokeren,
Moerbeke;
Huisartsenkring Denderland :
Liedekerke,
Denderleeuw;
Association des Généralistes nivellois :
Nivelles;
Huisartsen Regio Mortsel :
Boechout,
Hove,
Lint,
Kontich,
Mortsel,
Edegem,

Garde médicale de Juprelle :

Juprelle;

Cercle généraliste Perwez :

Perwez.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets au 15 décembre 2006.

Bruxelles, le 28 février 2007.

R. DEMOTTE

Garde médicale de Juprelle :

Juprelle;

Cercle généraliste Perwez :

Perwez.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 december 2006.

Brussel, 28 februari 2007.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2007 — 1471

[C — 2007/22497]

23 MARS 2007. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 11 juin 2001 fixant les critères généraux d'agrément des dentistes spécialistes

Le Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, notamment l'article 35^{sexies}, inséré par la loi du 19 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 établissant la liste des titres professionnels particuliers réservés aux praticiens de l'art médical, en ce compris l'art dentaire, notamment les articles 3 et 4, modifiés par l'arrêté royal du 17 février 2002;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1996 fixant les modalités de l'agrément des praticiens de l'art dentaire titulaires d'un titre professionnel particulier, modifié par les arrêtés royaux du 31 août 1999 et 27 novembre 2001;

Vu l'arrêté ministériel du 11 juin 2001 fixant les critères généraux d'agrément des dentistes spécialistes;

Vu l'avis du Conseil de l'Art dentaire, donné le 24 janvier 2007;

Vu l'avis 42.263/3 du Conseil d'Etat, donné le 27 février 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article unique. L'article 8, 4°, de l'arrêté ministériel du 11 juin 2001 fixant les critères généraux d'agrément des dentistes spécialistes, est remplacé par la disposition suivante :

« 4° assurer au candidat-spécialiste une rémunération indexable d'au minimum 15.000 euros lors de la première année de stage, au minimum 17.000 euros lors de la deuxième année de stage, au minimum 19.000 euros lors de la troisième année de stage et au minimum 21.000 euros lors de la quatrième année de stage ».

Bruxelles, le 23 mars 2007.

R. DEMOTTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2007 — 1471

[C — 2007/22497]

23 MAART 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 juni 2001 tot vaststelling van de gemeenschappelijke criteria voor de erkenning van tandartsenspecialisten

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, inzonderheid op artikel 35^{sexies}, ingevoegd bij de wet van 19 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels voorbehouden aan de beoefenaars van de geneeskunde, met inbegrip van de tandheelkunde, inzonderheid op artikelen 3 en 4, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 februari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1996 tot vaststelling van de erkenningsmodaliteiten van de beoefenaars van de tandheelkunde, houders van een bijzondere beroepstitel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 31 augustus 1999 en 27 november 2001;

Gelet op het ministerieel besluit van 11 juni 2001 tot vaststelling van de gemeenschappelijke criteria voor de erkenning van tandartsenspecialisten;

Gelet op het advies van de Raad van de Tandheelkunde, gegeven op 24 januari 2007;

Gelet op het advies 42.263/3 van de Raad van State, gegeven op 27 februari 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Enige artikel. Artikel 8, 4°, van het ministerieel besluit van 11 juni 2001 tot vaststelling van de gemeenschappelijke criteria voor de erkenning van tandartsenspecialisten, wordt vervangen als volgt :

« 4° ervoor zorgen dat de kandidaat-specialist een indexeerbare vergoeding krijgt van minimaal 15.000 euro tijdens het eerste stagejaar, minimaal 17.000 euro tijdens het tweede stagejaar, minimaal 19.000 euro tijdens het derde stagejaar en minimaal 21.000 euro tijdens het vierde stagejaar ».

Brussel, 23 maart 2007.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2007 — 1472

[C — 2007/22498]

23 MARS 2007. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 29 mars 2002 fixant les critères d'agrément des praticiens de l'art dentaire, porteurs du titre professionnel particulier de dentiste généraliste

Le Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, notamment l'article 35^{sexies}, inséré par la loi du 19 décembre 1990;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2007 — 1472

[C — 2007/22498]

23 MAART 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 29 maart 2002 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van beoefenaars van de tandheelkunde, houders van de bijzondere beroepstitel van algemeen tandarts

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, inzonderheid op artikel 35^{sexies}, ingevoegd bij de wet van 19 december 1990;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 établissant la liste des titres professionnels particuliers réservés aux praticiens de l'art médical, en ce compris l'art dentaire, notamment les articles 3 et 4, modifiés par l'arrêté royal du 17 février 2002;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1996 fixant les modalités de l'agrément des praticiens de l'art dentaire titulaires d'un titre professionnel particulier, modifié par les arrêtés royaux du 31 août 1999 et 27 novembre 2001;

Vu l'arrêté ministériel du 29 mars 2002 fixant les critères d'agrément des praticiens de l'art dentaire, porteurs du titre professionnel particulier de dentiste généraliste, modifié par l'arrêté ministériel du 16 janvier 2006;

Vu l'avis du Conseil de l'Art dentaire, donné le 24 janvier 2007;

Vu l'avis 42.264/3 du Conseil d'Etat, donné le 27 février 2007, en application de l'article 84, §1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article unique. L'article 5, 4^o, de l'arrêté ministériel du 29 mars 2002 fixant les critères d'agrément des praticiens de l'art dentaire, porteurs du titre professionnel particulier de dentiste généraliste, est remplacé par la disposition suivante :

« 4^o assurer au candidat une rémunération indexable d'au minimum 15.000 euros ».

Bruxelles, 23 mars 2007.

R. DEMOTTE

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels voorbehouden aan de beoefenaars van de geneeskunde, met inbegrip van de tandheelkunde, inzonderheid op artikelen 3 en 4, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 februari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1996 tot vaststelling van de erkenningsmodaliteiten van de beoefenaars van de tandheelkunde, houders van een bijzondere beroepstitel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 31 augustus 1999 en 27 november 2001;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 maart 2002 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van beoefenaars van de tandheelkunde, houders van de bijzondere beroepstitel van algemeen tandarts, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 16 januari 2006;

Gelet op het advies van de Raad van de Tandheelkunde, gegeven op 24 januari 2007;

Gelet op het advies 42.264/3 van de Raad van State, gegeven op 27 februari 2007, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Enige artikel. Artikel 5, 4^o, van het ministerieel besluit van 29 maart 2002 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van beoefenaars van de tandheelkunde, houders van de bijzondere beroepstitel van algemeen tandarts, wordt vervangen als volgt :

« 4^o ervoor zorgen dat de kandidaat een indexeerbare vergoeding krijgt van minimaal 15.000 euro ».

Brussel, 23 maart 2007.

R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2007 — 1473

[C — 2007/09317]

23 MARS 2007. — Arrêté royal relatif au remboursement par le Service public fédéral Justice des frais exposés dans le cadre de l'exécution de la peine de travail et du travail d'intérêt général

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37^{ter}, 37^{quater} et 37^{quinquies} du Code pénal;

Vu l'article 216^{ter}, § 1, alinéa 3, du Code d'instruction criminelle;

Vu les articles 5, § 1^{er}, 2^o, et 5, § 2, de la loi du 6 décembre 2005 relative à l'établissement et au financement de plans d'action en matière de sécurité routière;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés les 5 et 26 janvier 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 7 mars 2007;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que, dans le cadre de l'exécution de la peine de travail et du travail d'intérêt général, il faut prévoir suffisamment de possibilités de renvoi vers les lieux de prestations;

Considérant que l'arrêté royal du 6 juillet 2004 relatif aux vêtements de travail, l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs et l'arrêté royal du 13 juin 2005 relatif à l'utilisation des équipements de protection individuelle s'appliquent aux condamnés qui doivent exécuter une peine de travail en vertu des articles 37^{ter}, 37^{quater} et 37^{quinquies} du Code pénal ou un travail d'intérêt général en vertu de l'article 216^{ter} du Code d'instruction criminelle;

Que l'application de ces arrêtés royaux occasionne des coûts pour les lieux de prestation où se déroulent les peines de travail et les travaux d'intérêt général;

Considérant qu'il est dès lors fondé d'octroyer une intervention financière aux lieux de prestations à ces conditions bien définies pour le remboursement des frais occasionnés pendant l'exécution de la peine de travail et du travail d'intérêt général;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2007 — 1473

[C — 2007/09317]

23 MAART 2007. — Koninklijk besluit betreffende de terugbetaling door de Federale Overheidsdienst Justitie van de kosten in het kader van de uitvoering van de werkstraf en de dienstverlening

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37^{ter}, 37^{quater} en 37^{quinquies} van het Strafwetboek;

Gelet op artikel 216^{ter}, § 1, derde lid, van het Wetboek van strafvordering;

Gelet op de artikelen 5, § 1^{er}, 2^o en 5, § 2, van de wet van 6 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 en 26 januari 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 7 maart 2007;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat, in het kader van de uitvoering van de werkstraf en de dienstverlening, in voldoende verwijsmogelijkheden naar prestatieplaatsen moet worden voorzien;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 6 juli 2004 betreffende de werkkledij, het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht van de werknemers en het koninklijk besluit van 13 juni 2005 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen van toepassing zijn op veroordeelden die een werkstraf moeten uitvoeren op grond van de artikelen 37^{ter}, 37^{quater} en 37^{quinquies} van het Strafwetboek of een dienstverlening op grond van artikel 216^{ter} van het Wetboek van strafvordering;

Dat de toepassing van deze koninklijke besluiten kosten teweegbrengt voor prestatieplaatsen waar dergelijke werkstraffen en dienstverleningen worden uitgevoerd;

Overwegende dat het verantwoord is om onder welbepaalde voorwaarden aan de prestatieplaatsen een financiële tegemoetkoming toe te kennen voor de betaling van de gemaakte onkosten gedurende de uitvoering van de werkstraf en de dienstverlening;

Qu'il faut prévoir de toute urgence une procédure permettant au SPF Justice de rembourser les coûts aux lieux de prestation en raison des difficultés rencontrées actuellement dans l'exécution pratique des peines de travail et des travaux d'intérêt général;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° le ministre : le Ministre de la Justice;

2° l'administration : le Service public fédéral Justice;

3° le justiciable : le justiciable qui, dans le cadre des articles 37^{ter}, 37^{quater} en 37^{quinquies} du Code pénal et dans le cadre de l'article 216^{ter}, § 1, alinéa 3, du Code d'instruction criminelle, doivent respectivement exécuter une peine de travail ou un travail d'intérêt général;

4° lieu de prestation : service public de l'Etat, des communes, des provinces, des communautés ou des régions, association sans but lucratif ou fondation à but social, scientifique ou culturel au sein duquel la peine de travail et le travail d'intérêt général peut être exécuté.

Art. 2. § 1^{er}. Dans les conditions fixées par le présent arrêté, le ministre peut rembourser au lieu de prestation les frais exposés dans le cadre de l'exécution des peines de travail et des travaux d'intérêt général.

§ 2. Il s'agit du remboursement des frais engendrés par l'application de l'arrêté royal du 6 juillet 2004 relatif aux vêtements de travail, l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs et l'arrêté royal du 13 juin 2005 relatif à l'utilisation des équipements de protection individuelle et qui sont directement liés à l'activité du justiciable sur le lieu de prestation.

Art. 3. § 1^{er}. Afin de pouvoir obtenir le remboursement des frais définis à l'article 2, le lieu de prestation transmet une déclaration de créance à l'administration, conformément au modèle établi par le ministre.

§ 2. Chaque trimestre, à la requête de l'administration, les montants approuvés sont versés au lieu de prestation.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2007.

Donné à Bruxelles, le 23 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Dat er met hoogdringendheid een procedure moet ontwikkeld worden die de FOD Justitie toelaat om de kosten terug te betalen en dit vanwege de problemen die zich actueel stellen met betrekking tot de praktische uitvoering van de werkstraffen en de dienstverleningen;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de minister : de Minister van Justitie;

2° de administratie : de Federale Overheidsdienst Justitie;

3° de justitiabele : de justitiabele die in het kader van de artikelen 37^{ter}, 37^{quater} en 37^{quinquies} van het Strafwetboek en in het kader van het artikel 216^{ter}, § 1, derde lid, van het Wetboek van strafveroordening, respectievelijk een werkstraf of dienstverlening dient uit te voeren;

4° prestatieplaats : openbare diensten van de Staat, de gemeenten, de provincies, de gemeenschappen en de gewesten, verenigingen zonder winstoogmerk of bij stichtingen met een sociaal, wetenschappelijk of cultureel oogmerk, waarbinnen de werkstraf en de dienstverlening kan worden uitgevoerd.

Art. 2. § 1. Onder de bij dit besluit vastgestelde voorwaarden, kan de minister de kosten die voortvloeien uit de uitvoering van werkstraffen en dienstverleningen terugbetalen aan de prestatieplaats.

§ 2. Het betreft de terugbetaling van de kosten die verbonden zijn aan de toepassing van het koninklijk besluit van 6 juli 2004 betreffende de werkkledij, het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht van de werknemers en het koninklijk besluit van 13 juni 2005 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen en die rechtstreeks verbonden zijn aan de activiteit van de justitiabele op de prestatieplaats.

Art. 3. § 1. Om de terugbetaling van de kosten, bedoeld in artikel 2, te kunnen ontvangen, maakt de prestatieplaats een schuldvordering over aan de administratie, volgens een door de minister bepaald model.

§ 2. Elk trimester, worden op verzoek van de administratie de goedgekeurde bedragen uitgekeerd aan de prestatieplaats.

Art. 4. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007.

Gegeven te Brussel, 23 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE

F. 2007 — 1474

[C — 2007/02056]

26 MARS 2007. — Arrêté royal portant octroi d'un subside aux centres publics d'action sociale qui participent au "Plan clusters pour petits C.P.A.S." pour l'année 2007

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2007, notamment le programme 44.55.1;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, notamment l'article 22;

PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

N. 2007 — 1474

[C — 2007/02056]

26 MAART 2007. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die deelnemen aan het "Clusterplan voor kleine O.C.M.W.'s" voor het jaar 2007

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op programma 44.55.1;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op artikel 22;

Considérant que le Ministre de l'Intégration sociale est notamment chargé de stimuler les initiatives visant à intégrer par le biais de la formation et de mise à l'emploi; que les petits C.P.A.S. doivent être soutenus afin de mener une politique de l'emploi à part entière;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1 mars 2007;

Sur proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

- un cluster : un groupe de petits C.P.A.S. qui s'engagent à collaborer à une politique commune de formation et de mise à l'emploi des bénéficiaires du droit au revenu d'intégration et assimilés;
- un promoteur de cluster : le C.P.A.S. qui représente le cluster. Ce C.P.A.S. est mentionné en premier dans la liste en annexe;
- le Ministre : le Ministre de l'Intégration sociale.

Art. 2. § 1 Un subside de 250.000 EUR au maximum est accordé afin de soutenir le fonctionnement des clusters.

Ce subside est imputé au programme 44.55.1 "Sécurité d'existence", allocation de base 43.43, exercice budgétaire 2007.

§ 2 Le subside par cluster s'élève à 12.500 EUR. Au maximum 20 clusters peuvent être subsidiés.

Art. 3. Afin de pouvoir prétendre à un subside, une convention est conclue entre le promoteur de cluster et le Ministre. Cette convention fixe les modalités de la collaboration à une politique de formation et de mise à l'emploi commune.

Ces conventions valent pour un an et prennent cours au plus tôt le 1^{er} février 2007, et au plus tard le 1^{er} octobre 2007.

Art. 4. Après la signature de la convention, le SPP Intégration sociale verse une avance de 75 % du subside au promoteur de cluster.

Les 25 % restant sont versés après communication d'une déclaration de créance et des pièces justificatives concernant la politique de formation et de mise à l'emploi menée.

Ces preuves doivent être à la disposition de l'administration au plus tard le 31 octobre 2008

Art. 5. Le subside est utilisé pour les frais de fonctionnement et de personnel des clusters.

Art. 6. Les clusters qui reçoivent un subside sont énumérés dans la liste jointe en annexe du présent arrêté.

Si le nombre de clusters est inférieur à 20, le Ministre peut compléter cette liste.

Art. 7. Le Service public fédéral de Programmation, Intégration sociale, Boulevard Anspach, 1, 14^e étage, 1000 Bruxelles se charge du traitement administratif des dossiers

Art. 8. Notre Ministre qui à l'Intégration sociale dans ces attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,
Ch. DUPONT

Annexe

Liste des Centres Publics d'Action sociale qui participent au "Plan clusters pour petits C.P.A.S." pour l'année 2007.

Les C.P.A.S. dont les noms sont mentionnés en caractères gras sont ceux qui signent la convention au nom du cluster.

En province d'Anvers :

- **Putte**
- Sint-Katelijne-Waver
- Duffel

Overwegende dat de Minister van Maatschappelijke Integratie onder meer belast is met het stimuleren van initiatieven gericht op de integratie via opleiding en tewerkstelling; dat kleine O.C.M.W.'s moeten gestimuleerd worden om samen te werken met het oog op volwaardig tewerkstellingsbeleid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 1 maart 2007;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van de dit besluit wordt verstaan onder:

- een cluster: een groep van kleine O.C.M.W.'s die er zich toe verbinden samen te werken aan een gemeenschappelijk opleidings- en tewerkstellingsbeleid van leefloongerechtigden en gelijkgestelden;
- een clusterpromotor: het O.C.M.W. dat de cluster vertegenwoordigt. Dit O.C.M.W. wordt als eerste vermeld in de lijst als bijlage;
- de Minister: de Minister van Maatschappelijke Integratie.

Art. 2. § 1 Om de werking van de clusters te ondersteunen wordt aan de clusters een toelage toegekend van maximaal 250.000 EUR.

Deze toelage wordt aangerekend op het programma 44.55.1 "Bestaanszekerheid", basisallocatie 43.43, begrotingsjaar 2007.

§ 2 Per cluster bedraagt de toelage 12.500 EUR. Er kunnen maximaal 20 clusters worden betoelaagd.

Art. 3. Om aanspraak te kunnen maken op een toelage sluit de clusterpromotor een overeenkomst met de Minister. Deze overeenkomst bepaalt de modaliteiten van de samenwerking aan een gemeenschappelijk opleidings- en tewerkstellingsbeleid.

Deze overeenkomsten gelden één jaar en nemen ten vroegste op 1 februari 2007 aanvang en ten laatste op 1 oktober 2007.

Art. 4. Na de ondertekening van de overeenkomst maakt de POD Maatschappelijke Integratie een voorschot van 75 % van de toelage over aan de clusterpromotor.

De overige 25 % van de toelage wordt overgemaakt na voorlegging van een schuldvorderingen en verantwoordingsstukken met betrekking tot het gevoerde opleidings- en tewerkstellingsbeleid.

Deze bewijsstukken dienen uiterlijk op 31 oktober 2008 in het bezit te zijn van de administratie.

Art. 5. De toelage wordt besteed aan de werking- en personeelskosten van de clusters.

Art. 6. De clusters die een toelage ontvangen worden opgesomd in de lijst die als bijlage bij dit besluit wordt gevoegd.

Wanneer het aantal van deze clusters lager is dan 20 kan de Minister deze lijst aanvullen.

Art. 7. De Programmatorische Federale Overheidsdienst, Maatschappelijke Integratie, Anspachlaan 1, 14^e verdieping, 1000 Brussel, staat in voor de administratieve behandeling van de dossiers.

Art. 8. Onze Minister bevoegd voor Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Ch. DUPONT

Bijlage

Lijst van Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn die deelnemen aan het "Clusterplan voor kleine O.C.M.W.'s" voor het jaar 2007.

De O.C.M.W.'s waarvan de namen vetgedrukt staan, ondertekenen de overeenkomst namens de cluster.

In de provincie Antwerpen :

- **Putte**
- Sint-Katelijne-Waver
- Duffel

- Berlaar
- Nijlen
- Bonheiden

En province de Flandre-Orientale :

- **Eeklo**
- Sint-Laureins
- Kaprijke
- Maldegem
- Assenede

En province de Flandre-Occidentale :

- **Roeselare**
- Moorslede
- Lichtervelde
- Hooglede
- Pittem
- Staden
- Ardooie
- Meulebeke
- Koekelare

En province du Limbourg :

- **Alken**
- Kortesseem
- Borgloon
- Nieuwerkerken

En province du Brabant flamand :

- **Tremelo**
- Keerbergen
- Haacht

En province du Hainaut :

- **Beaumont**
- Sivry-Rance
- Froidchapelle

En province du Brabant wallon :

- **Grez-Doiceau**
- Walhain
- Chastres
- Incourt

En province de Luxembourg :

- **Houffalize**
- Bertogne
- Gouvy
- Vielsalm

En province de Liège :

- **Welkenraedt**
- Aubel
- Thimister-Clermont
- Plombières

En Communauté germanophone :

- **Raeren**
- Büllingen
- Sankt-Vith
- Burg-Reuland
- Bütgenbach
- Amel
- Lontzen

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 mars 2007 portant octroi d'un subside aux centres publics d'action sociale qui participent au "Plan clusters pour petits C.P.A.S." pour l'année 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,
Ch. DUPONT

- Berlaar
- Nijlen
- Bonheiden

In de provincie Oost-Vlaanderen :

- **Eeklo**
- Sint-Laureins
- Kaprijke
- Maldegem
- Assenede

In de provincie West-Vlaanderen :

- **Roeselare**
- Moorslede
- Lichtervelde
- Hooglede
- Pittem
- Staden
- Ardooie
- Meulebeke
- Koekelare

In de provincie Limburg :

- **Alken**
- Kortesseem
- Borgloon
- Nieuwerkerken

In de provincie Vlaams-Brabant

- **Tremelo**
- Keerbergen
- Haacht

In de provincie Henegouwen :

- **Beaumont**
- Sivry-Rance
- Froidchapelle

In de provincie Waals-Brabant :

- **Grez-Doiceau**
- Walhain
- Chastres
- Incourt

In de provincie Luxemburg :

- **Houffalize**
- Bertogne
- Gouvy
- Vielsalm

In de provincie Luik :

- **Welkenraedt**
- Aubel
- Thimister-Clermont
- Plombières

In de Duitstalige Gemeenschap :

- **Raeren**
- Büllingen
- Sankt-Vith
- Burg-Reuland
- Bütgenbach
- Amel
- Lontzen

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 26 maart 2007 houdende toekenning van een toelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die deelnemen aan het "Clusterplan voor kleine O.C.M.W.'s" voor het jaar 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Ch. DUPONT

ARBITRAGEHOF

N. 2007 — 1475

[2007/200959]

Uittreksel uit arrest nr. 49/2007 van 21 maart 2007

Rolnummer 4109

In zake: het beroep tot vernietiging van artikel 53, § 2, vijfde lid, van het decreet van het Vlaamse Gewest betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, zoals van toepassing vóór de inwerkingtreding van artikel 67 van het decreet van 21 november 2003, ingesteld door Lutgarde Maria Goessens.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters A. Arts en M. Melchior, en de rechters P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot en A. Alen, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter A. Arts,

wijst na beraad het volgende arrest:

I. *Onderwerp van het beroep en rechtspleging*

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 22 december 2006 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 26 december 2006, heeft Lutgarde Maria Goessens, wonende te 9090 Melle, Geraardsbergsesteenweg 72, een beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 53, § 2, vijfde lid, van het decreet van het Vlaamse Gewest betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996 (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 15 maart 1997), zoals van toepassing vóór de inwerkingtreding van artikel 67 van het decreet van 21 november 2003.

Op 17 januari 2007 hebben de rechters-verslaggevers M. Bossuyt en P. Martens, met toepassing van artikel 72, eerste lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, het Hof ervan in kennis gesteld dat zij ertoe zouden kunnen worden gebracht voor te stellen een arrest van onmiddellijk antwoord te wijzen.

(...)

II. *In rechte*

(...)

B.1. De verzoekende partij vordert de vernietiging van artikel 53, § 2, vijfde lid, van het decreet van het Vlaamse Gewest betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, zoals van toepassing vóór de inwerkingtreding van artikel 67 van het decreet van 21 november 2003 «houdende wijziging van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening en van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996».

B.2. Artikel 53 van het voormelde decreet luidde, vóór de inwerkingtreding van artikel 67 van het decreet van 21 november 2003, als volgt:

« Art. 53. § 1. De aanvrager kan binnen dertig dagen na de ontvangst van de beslissing van het schepencollege in beroep gaan bij de bestendige deputatie. Bij ontstentenis van een beslissing binnen de in artikel 52, § 1, bepaalde termijn kan hij eveneens in beroep gaan. De bestendige deputatie zendt een afschrift van het beroepschrift binnen vijf dagen na ontvangst aan de gemeente en aan de gemachtigde ambtenaar.

De aanvrager of zijn raadsman, het college van burgemeester en schepenen of zijn gemachtigde, alsook de gemachtigde ambtenaar worden op hun verzoek door de bestendige deputatie gehoord. Wanneer een partij vraagt te worden gehoord, worden ook de andere partijen opgeroepen.

Van de beslissing van de bestendige deputatie wordt aan de aanvrager, aan het college en aan de gemachtigde ambtenaar kennis gegeven binnen zestig dagen na de datum van afgifte bij de post van de aangetekende zending die het beroep bevat.

Ingeval de partijen worden gehoord, wordt de termijn met vijftien dagen verlengd.

§ 2. Het college van burgemeester en schepenen alsook de gemachtigde ambtenaar kunnen bij de Vlaamse Regering in beroep komen binnen dertig dagen na de ontvangst van de beslissing van de bestendige deputatie tot verlening van een vergunning. Dit beroep, evenals de termijn voor instelling van het beroep, schorst de vergunning. Het wordt tezelfder tijd ter kennis van de aanvrager en van de Vlaamse Regering gebracht. Komt de gemachtigde ambtenaar in beroep, dan geeft deze daarvan bovendien kennis aan het college.

De aanvrager kan bij de Vlaamse Regering in beroep gaan bij gebreke van een beslissing van de bestendige deputatie, na afloop van de termijn waarbinnen deze plaats moest hebben. Dit beroep wordt bij een ter post aangetekende brief gezonden aan de Vlaamse Regering, die een afschrift ervan aan het College en de bestendige deputatie stuurt binnen vijf dagen na ontvangst.

De aanvrager of zijn raadsman, alsook het college of zijn gemachtigde worden op hun verzoek door de Vlaamse Regering of diens gemachtigde gehoord. Wanneer een partij vraagt te worden gehoord, worden ook de andere partijen opgeroepen.

Van de beslissing van de Vlaamse Regering wordt aan de partijen kennis gegeven binnen zestig dagen na afgifte bij de post van de aangetekende zending die het beroep bevat. Ingeval de partijen worden gehoord, wordt de termijn met vijftien dagen verlengd. Bij gebreke kan de aanvrager de zaak bij aangetekende brief aan de Vlaamse Regering rappeleren.

Heeft de aanvrager geen beslissing ontvangen bij het verstrijken van een nieuwe termijn van dertig dagen met ingang van de dag waarop de rappelbrief ter post is afgegeven, dan mag hij zonder verdere formaliteiten overgaan tot het uitvoeren van het werk of het verrichten van de handelingen, mits hij zich gedraagt naar de aanwijzingen van het dossier dat hij heeft ingediend, naar de decreten en verordeningen, met name naar de voorschriften van de goedgekeurde plannen van aanleg, alsmede naar de bepalingen van de verkavelingsvergunning; is het beroep door het college of de gemachtigde ambtenaar ingesteld, dan mag de aanvrager overgaan tot het uitvoeren van het werk of het verrichten van de handelingen, mits hij zich gedraagt naar de beslissing van de bestendige deputatie.

§ 3. De beslissingen van de bestendige deputatie en de Vlaamse Regering worden met redenen omkleed.

De vergunning kan worden geweigerd om dezelfde redenen, worden verleend onder de voorwaarden of kan de afwijkingen toestaan, bedoeld in de artikelen 43, 44 en 49 ».

Ten aanzien van de ontvankelijkheid van het beroep

B.3. Bij arrest nr. 74/2006 van 10 mei 2006, gewezen in antwoord op een prejudiciële vraag, heeft het Hof voor recht gezegd :

« Artikel 53, § 2, vijfde lid, van het decreet van het Vlaamse Gewest betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet ».

Het arrest nr. 74/2006 is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 27 juli 2006. Het beroep, ingesteld op 22 december 2006, is gericht tegen dezelfde bepaling en is ontvankelijk *ratione temporis* op grond van artikel 4, tweede lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.

B.4. De Grondwet en de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof vereisen dat elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die een beroep tot vernietiging instelt, doet blijken van een belang. Van het vereiste belang doen slechts blijken de personen wier situatie door de bestreden norm rechtstreeks en ongunstig zou kunnen worden geraakt.

Het bij artikel 4, tweede lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 vereiste belang verschilt niet van datgene dat wordt vereist in artikel 2 van dezelfde wet.

B.5. De verzoekende partij motiveert haar belang door erop te wijzen dat zij in de onmiddellijke nabijheid woont van gronden waarvoor de eigenaars, met toepassing van de bestreden bepaling, kunnen overgaan tot verkavelen, zonder daarbij te beschikken over een uitdrukkelijke verkavelingsvergunning.

Zij wijst erop dat het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Melle bij besluit van 4 februari 1998 de verkavelingsvergunning heeft geweigerd, dat de bestendige deputatie van de provincieraad van Oost-Vlaanderen bij besluit van 7 mei 1998 het beroep tegen die weigeringsbeslissing heeft verworpen en dat ook het beroep bij de Vlaamse Regering werd verworpen, bij besluit van 25 september 1998 van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Vervoer en Ruimtelijke Ordening.

Het laatstvermelde besluit van 25 september 1998 werd echter door de Raad van State nietig verklaard (RvSt, 28 april 2005, nr. 143.871), omdat de minister niet heeft beslist binnen de in artikel 53, § 2, vierde lid, van het decreet van het Vlaamse Gewest betreffende de ruimtelijke ordening bepaalde termijn. Daardoor kunnen de eigenaars zich beroepen op de bestreden bepaling voor het uitvoeren van werken en het verrichten van handelingen in het kader van de voorgenomen verkaveling.

De verzoekende partij is van oordeel dat ze belang heeft bij de vernietiging van de bestreden bepaling, aangezien die bepaling haar belet om op efficiënte wijze rechtsmiddelen aan te wenden om woningbouw op de bedoelde gronden te verhinderen.

B.6. De verzoekende partij kan rechtstreeks en ongunstig worden geraakt door de bestreden bepaling en doet zodoende blijken van het vereiste belang bij het beroep. In de situatie die door de bestreden bepaling wordt gecreëerd, beschikt zij immers niet over de mogelijkheid om een administratieve beslissing aan te vechten en heeft de jurisdictionele controle een draagwijdte die niet gelijkwaardig is met die van de controle die ten aanzien van een administratieve handeling zou kunnen worden uitgeoefend.

Ten gronde

B.7. De verzoekende partij leidt een middel af uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, op de wijze die aanleiding gaf tot het antwoord op de prejudiciële vraag verstrekt in het arrest nr. 74/2006.

B.8. In dat arrest werd die prejudiciële vraag beantwoord als volgt :

« B.3.1. In de [...] prejudiciële vraag wordt aan het Hof de vraag gesteld of het inzake stedenbouw niet discriminerend is dat, enerzijds, het resultaat van een administratieve procedure niet voor de Raad van State kan worden betwist door de personen die belang hebben bij die procedure en dat, anderzijds, de controle die door de gewone rechtscolleges kan worden uitgeoefend ten aanzien van de werken die krachtens de in het geding zijnde bepaling kunnen worden uitgevoerd, niet gelijkwaardig is met die welke ten aanzien van een administratieve handeling zou kunnen worden uitgeoefend.

B.3.2. In tegenstelling met wat in de prejudiciële vraag lijkt te worden gesuggereerd, voorziet de in het geding zijnde bepaling niet in de toekenning van een stilzwijgende vergunning door de administratie, maar wel in de toelating, door het rechtstreekse effect van het decreet, om over te gaan tot de uitvoering van de werken. Naar luid van het decreet heeft het stilzitten van de administratie dus niet de betekenis van een stilzwijgende administratieve handeling tot weigering of aanvaarding van de aanvraag van de bestuurder.

B.4. Het ontbreken van een administratieve handeling in het betrokken wetgevend stelsel maakt het optreden van de Raad van State onmogelijk, zowel op grond van artikel 14, § 1, van de gecoördineerde wetten als op grond van artikel 14, § 3, van dezelfde wetten.

Er moet evenwel worden vastgesteld dat, krachtens de in het geding zijnde bepaling, de uitvoering van de werken door de aanvrager van de vergunning, door de gewone rechter kan worden gecontroleerd inzake de overeenstemming van de werken met de 'aanwijzingen van het dossier dat hij heeft ingediend, [met] de decreten en verordeningen, met name [met] de voorschriften van de goedgekeurde plannen van aanleg, alsmede [met] de bepalingen van de [eventuele] verkavelingsvergunning '.

B.5. Het verschil in behandeling tussen de rechtzoekenden naargelang beroepen voor de gewone rechtscolleges of voor de Raad van State kunnen worden ingesteld, is op zich niet discriminerend. Het wordt slechts discriminerend wanneer de waarborgen geboden door het ene rechtsmiddel aanzienlijk minder zouden zijn dan die welke door het andere rechtsmiddel worden geboden.

B.6.1. Het verschil in behandeling dat voortvloeit uit de toepassing van artikel 53, § 2, vijfde lid, van het decreet berust op een objectief criterium : de ontstentenis van een administratieve akte waartegen een beroep voor de Raad van State kan worden ingesteld.

B.6.2. Die bepaling neemt de inhoud over van artikel 55, § 2, van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedenbouw, gewijzigd bij artikel 12 van de wet van 22 december 1970. Uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 29 maart 1962 (*Parl. St.*, Senaat, 1969-1970, nr. 275, p. 67), alsmede uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 22 december 1970 (*Parl. St.*, Senaat, 1969-1970, nr. 525, pp. 69-70) blijkt dat de wetgever met de invoering van een dergelijke procedure tot doel had de bestuurde niet te bestraffen voor de passiviteit, of zelfs de zorgeloosheid of slechte wil, van het bestuur.

B.6.3. Het in het decreet aangewende middel om dat doel te bereiken is pertinent : de mogelijkheid om over te gaan tot de uitvoering van de werken, mits bepaalde voorafgaande formaliteiten worden vervuld en een zekere termijn verstrijkt, stelt de aanvrager van de vergunning immers ertoe in staat voldoening te krijgen wanneer de administratie in gebreke blijft.

B.6.4. Toch moet nog worden nagegaan of het door het decreet aangewende middel om het door de decreetgever nagestreefde doel te bereiken geen onevenredige inbreuk maakt op de rechten van derden, niettegenstaande de mogelijkheid die voor hen bestaat om de zaak bij de gewone rechter aanhangig te maken.

B.7. Inzake stedenbouw is het doorgaans van essentieel belang, zowel voor de aanvrager van de vergunning als voor de betrokken derden, dat hun niet de dienst zou worden ontzegd die een gespecialiseerde overheid kan bieden door hun situatie *in concreto* te beoordelen en dat door de rechter kan worden onderzocht of de administratie geen kennelijke beoordelingsfout heeft gemaakt door van mening te zijn dat de aanvraag al dan niet in overeenstemming is met de goede ruimtelijke ordening of door een afwijking van de van kracht zijnde planologische bepalingen toe te kennen.

Die controle kan door de Raad van State worden uitgeoefend wanneer een administratieve beslissing is genomen of, in geval van stilzwijgen van de administratie, wordt geacht te zijn genomen. In geval van een dergelijke administratieve beslissing zou de gewone rechter, krachtens artikel 159 van de Grondwet, een vergelijkbare controle kunnen uitoefenen.

In de situatie die door de in het geding zijnde bepaling wordt gecreëerd, beschikt de gewone rechter evenwel niet over een administratieve beslissing waarop hij controle zou kunnen uitoefenen. In dergelijke omstandigheden de gewone rechter ermee belasten zijn beoordeling in de plaats te stellen van de discretionaire beoordelingsbevoegdheid van de administratie zou overigens erop neerkomen hem een bevoegdheid toe te kennen die onverenigbaar is met de beginselen die de verhoudingen regelen tussen de administratie en de rechtscolleges.

B.8. Hieruit dient te worden afgeleid dat op onevenredige wijze afbreuk wordt gedaan aan de rechten van de belanghebbende derden, waardoor die categorie van personen gediscrimineerd wordt ten opzichte van personen die de waarborgen van een jurisdictionele toetsing genieten.

B.9. De [...] prejudiciële vraag dient bevestigend te worden beantwoord ».

B.9. Om dezelfde redenen als in het arrest nr. 74/2006 is het middel gegrond.

B.10. De terugwerkende kracht van de vernietiging van de bestreden bepaling leidt ertoe dat de wettigheid van alle met toepassing van die bepaling uitgevoerde werken en handelingen, binnen de door de wetgeving bepaalde grenzen, zou kunnen worden betwist.

Om redenen van rechtszekerheid, dienen de gevolgen van de vernietigde bepaling te worden gehandhaafd voor de werken waarvan de uitvoering was aangevangen vóór 27 juli 2006 (datum waarop het arrest nr. 74/2006 in het *Belgisch Staatsblad* is verschenen).

Om die redenen,
het Hof

- vernietigt artikel 53, § 2, vijfde lid, van het decreet van het Vlaamse Gewest betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, zoals van toepassing vóór de inwerkingtreding van artikel 67 van het decreet van 21 november 2003 « houdende wijziging van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening en van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996 »;

- handhaaft de gevolgen van de vernietigde bepaling voor de werken waarvan de uitvoering was aangevangen vóór 27 juli 2006.

Aldus uitgesproken in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 21 maart 2007.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,
A. Arts.

COUR D'ARBITRAGE

F. 2007 — 1475

[2007/200959]

Extrait de l'arrêt n° 49/2007 du 21 mars 2007

Numéro du rôle : 4109

En cause : le recours en annulation de l'article 53, § 2, alinéa 5, du décret de la Région flamande relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996, tel qu'il était applicable avant l'entrée en vigueur de l'article 67 du décret du 21 novembre 2003, introduit par Lutgarde Maria Goessens.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents A. Arts et M. Melchior, et des juges P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot et A. Alen, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président A. Arts,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 22 décembre 2006 et parvenue au greffe le 26 décembre 2006, Lutgarde Maria Goessens, demeurant à 9090 Melle, Geraardsbergsesteenweg 72, a introduit un recours en annulation de l'article 53, § 2, alinéa 5, du décret de la Région flamande relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996 (publié au *Moniteur belge* du 15 mars 1997), tel qu'il était applicable avant l'entrée en vigueur de l'article 67 du décret du 21 novembre 2003.

Le 17 janvier 2007, en application de l'article 72, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, les juges-rapporteurs M. Bossuyt et P. Martens ont informé la Cour qu'ils pourraient être amenés à proposer de rendre un arrêt de réponse immédiate.

(...)

II. En droit

(...)

B.1. La partie requérante demande l'annulation de l'article 53, § 2, alinéa 5, du décret de la Région flamande relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996, tel qu'il était applicable avant l'entrée en vigueur de l'article 67 du décret du 21 novembre 2003 « modifiant le décret du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire et le décret relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996 ».

B.2. L'article 53 du décret précité, avant l'entrée en vigueur de l'article 67 du décret du 21 novembre 2003, énonçait :

« Art. 53. § 1^{er}. Le demandeur peut former un recours auprès de la députation permanente dans les trente jours après la réception du collège des échevins. A défaut d'une décision dans le délai fixé à l'article 52, § 1^{er}, il peut également former un recours. La députation permanente envoie une copie du recours à la commune et au fonctionnaire autorisé dans les cinq jours après réception.

Le demandeur ou son conseil, le collège des bourgmestre et échevins ou son délégué, ainsi que le fonctionnaire délégué sont, à leur demande, entendus par la députation permanente. Lorsqu'une partie demande à être entendue, les autres parties sont invitées à comparaître.

La décision de la députation permanente est notifiée au demandeur, au collège et au fonctionnaire délégué, dans les soixante jours de la date du dépôt à la poste de l'envoi recommandé contenant le recours. Lorsque les parties sont entendues, le délai est prolongé de quinze jours.

§ 2. Le collège des bourgmestre et échevins ainsi que le fonctionnaire délégué peuvent introduire un recours auprès du Gouvernement flamand, dans les trente jours qui suivent la réception de la décision de la députation permanente octroyant un permis. Ce recours de même que le délai pour former recours est suspensif. Il est adressé en même temps au demandeur et au Gouvernement flamand. Lorsque le recours est introduit par le fonctionnaire délégué, ce dernier avertit également le collège.

Le demandeur peut former un recours auprès du Gouvernement flamand en cas de défaut d'une décision de la députation permanente passé le délai dans lequel cette décision doit avoir lieu. Ce recours est envoyé au Gouvernement flamand par lettre recommandée qui envoie une copie au collège et à la députation permanente dans les cinq jours après réception.

Le demandeur ou son conseil ainsi que le collège ou son délégué, sont, à leur demande, entendus par le Gouvernement flamand ou son délégué. Lorsqu'une partie demande à être entendue, les autres parties sont invitées à comparaître.

La décision du Gouvernement flamand est notifiée aux parties dans les soixante jours de la date du dépôt à la poste de l'envoi recommandé contenant le recours. Lorsque les parties sont entendues, le délai est prolongé de quinze jours. A défaut, le demandeur peut, par lettre recommandée, adresser un rappel au Gouvernement flamand.

Si, à l'expiration d'un nouveau délai de trente jours prenant cours à la date du dépôt à la poste de l'envoi recommandé contenant rappel, le demandeur n'a pas reçu de décision, il peut sans autre formalité, passer à l'exécution des travaux ou accomplir les actes, en se conformant aux indications du dossier qu'il a déposé, aux décrets et règlements, notamment aux prescriptions des plans d'aménagement approuvés, ainsi qu'aux dispositions du permis de lotir; lorsque le recours a été introduit par le collège ou le fonctionnaire délégué, le demandeur peut passer à l'exécution des travaux ou accomplir les actes en se conformant à la décision de la députation permanente.

§ 3. Les décisions de la députation permanente et du Gouvernement flamand sont motivées.

Le permis peut être refusé pour les motifs ou être assorti de conditions ou consentir les dérogations prévues aux articles 43, 44 et 49 ».

Quant à la recevabilité du recours

B.3. Par arrêt n° 74/2006 du 10 mai 2006, rendu en réponse à une question préjudicielle, la Cour a dit pour droit :

« L'article 53, § 2, alinéa 5, du décret de la Région flamande relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996, viole les articles 10 et 11 de la Constitution ».

L'arrêt n° 74/2006 a été publié au *Moniteur belge* du 27 juillet 2006. Le recours, introduit le 22 décembre 2006, est dirigé contre la même disposition et est recevable *ratione temporis* sur la base de l'article 4, alinéa 2, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

B.4. La Constitution et la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage imposent à toute personne physique ou morale qui introduit un recours en annulation de justifier d'un intérêt. Ne justifient de l'intérêt requis que les personnes dont la situation pourrait être affectée directement et défavorablement par la norme entreprise.

L'intérêt requis par l'article 4, alinéa 2, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 ne diffère pas de celui qui est requis à l'article 2 de la même loi.

B.5. La partie requérante motive son intérêt en soulignant qu'elle habite dans les environs immédiats des terrains que les propriétaires peuvent lotir, par application de la disposition attaquée, sans disposer à cet égard d'un permis de lotir explicite.

Elle souligne que, par délibération du 4 février 1998, le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Melle a refusé le permis de lotir, que par résolution du 7 mai 1998, la députation permanente du conseil provincial de la Flandre orientale a rejeté le recours introduit contre cette décision de refus et que le recours introduit auprès du Gouvernement flamand a également été rejeté par arrêt du 25 septembre 1998 du Ministre flamand des Travaux publics, des Transports et de l'Aménagement du territoire.

L'arrêté 25 du septembre 1998 mentionné en dernier lieu a toutefois été annulé par le Conseil d'Etat (CE, 28 avril 2005, n° 143.871), parce que le ministre n'avait pas pris de décision dans le délai fixé à l'article 53, § 2, alinéa 4, du décret de la Région flamande relatif à l'aménagement du territoire. De ce fait, les propriétaires peuvent se prévaloir de la disposition litigieuse pour exécuter des travaux et poser des actes dans le cadre du lotissement envisagé.

La partie requérante considère qu'elle a un intérêt à l'annulation de la disposition contestée, puisque cette disposition l'empêche d'utiliser de manière efficace des voies de recours en vue d'empêcher la construction d'habitations sur lesdits terrains.

B.6. La partie requérante peut être affectée directement et défavorablement par la disposition attaquée et justifie, ce faisant, de l'intérêt requis au recours. Dans la situation créée par la disposition attaquée, elle ne dispose effectivement pas de la possibilité d'attaquer une décision administrative et le contrôle juridictionnel a une portée qui n'est pas équivalente à celle du contrôle qui pourrait être exercé à l'égard d'un acte administratif.

Quant au fond

B.7. La partie requérante prend un moyen de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, reprenant le grief qui a donné lieu à la réponse à la question préjudicielle donnée dans l'arrêt n° 74/2006.

B.8. Dans cet arrêt, il a été répondu comme suit à cette question préjudicielle :

« B.3.1. La [...] question préjudicielle interroge la Cour sur le point de savoir s'il n'est pas discriminatoire, en matière d'urbanisme, que, d'une part, à l'issue d'une procédure administrative, les personnes intéressées par cette procédure ne puissent contester devant le Conseil d'Etat le résultat de celle-ci et que, d'autre part, le contrôle qui peut être exercé par les juridictions judiciaires quant aux travaux qui peuvent être exécutés en vertu de la disposition en cause n'équivaut pas à celui qui pourrait être exercé à l'égard d'un acte administratif.

B.3.2. Contrairement à ce que paraît suggérer la question préjudicielle, la disposition en cause ne prévoit pas l'octroi d'un permis tacite par l'administration, mais bien l'autorisation, par l'effet direct du décret, de passer à l'exécution des travaux. Le silence de l'administration ne reçoit donc pas, aux termes du décret, la signification d'un acte administratif tacite de refus ou d'acceptation de la demande de l'administré.

B.4. L'absence d'acte administratif, dans le système législatif considéré, rend impossible l'intervention du Conseil d'Etat, tant sur la base de l'article 14, § 1^{er}, des lois coordonnées que sur celle de l'article 14, § 3, des mêmes lois.

Il y a toutefois lieu de constater que, en vertu de la disposition en cause, l'exécution des travaux par le demandeur de permis peut être contrôlée par le juge judiciaire quant à la conformité des travaux par rapport ' aux indications du dossier qu'il a déposé, aux décrets et règlements, notamment aux prescriptions des plans d'aménagement approuvés, ainsi qu'aux dispositions [de l'éventuel] permis de lotir '.

B.5. En soi, la différence de traitement entre les justiciables selon que des recours peuvent être introduits devant les juridictions judiciaires ou devant le Conseil d'Etat n'est pas discriminatoire. Elle ne le devient que lorsque les garanties offertes par l'une des voies de recours sont sensiblement inférieures à celles qu'offre l'autre.

B.6.1. La différence de traitement qui résulte de l'application de l'article 53, § 2, alinéa 5, du décret repose sur un critère objectif : l'absence d'acte administratif susceptible d'un recours au Conseil d'Etat.

B.6.2. Cette disposition reprend le contenu de l'article 55, § 2, de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme, modifié par l'article 12 de la loi du 22 décembre 1970. Il ressort des travaux préparatoires de la loi du 29 mars 1962 (*Doc. parl.*, Sénat, 1959-1960, n° 275, p. 67) ainsi que des travaux préparatoires de la loi du 22 décembre 1970 (*Doc. parl.*, Sénat, 1969-1970, n° 525, pp. 69-70) que l'objectif poursuivi par le législateur en instituant une telle procédure était de ne pas pénaliser l'administré pour la passivité, voire l'incurie ou la mauvaise volonté, de l'administration.

B.6.3. Le moyen employé par le décret pour atteindre ce but est pertinent : la possibilité de passer à l'exécution des travaux moyennant l'accomplissement de certaines formalités préalables et l'écoulement d'un certain délai permet, en effet, au demandeur de permis d'obtenir satisfaction en cas de carence de l'administration.

B.6.4. Il reste toutefois à vérifier si le moyen employé par le décret pour atteindre l'objectif poursuivi par le législateur décretal ne porte pas une atteinte disproportionnée aux droits des tiers, malgré la possibilité qui existe pour eux de saisir le juge judiciaire.

B.7. En matière d'urbanisme, il est, de façon générale, essentiel, tant pour le demandeur du permis que pour les tiers intéressés, qu'ils ne soient pas privés du service qu'une administration spécialisée peut rendre en appréciant leur situation *in concreto* et que puisse être examinée par le juge la question de savoir si l'administration n'a pas commis une erreur manifeste d'appréciation en estimant que la demande est ou non conforme au bon aménagement des lieux ou en accordant une dérogation aux dispositions planologiques en vigueur.

Ce contrôle peut être exercé par le Conseil d'Etat lorsqu'une décision administrative a été prise ou est réputée, en cas de silence de l'administration, avoir été prise. En présence d'une telle décision administrative, le juge judiciaire pourrait, en vertu de l'article 159 de la Constitution, exercer un contrôle comparable.

Dans la situation créée par la disposition en cause, toutefois, le juge judiciaire n'est pas en présence d'une décision administrative dont il puisse exercer le contrôle. Par ailleurs, charger le juge judiciaire, dans de telles circonstances, de substituer son appréciation au pouvoir discrétionnaire d'appréciation de l'administration reviendrait à lui reconnaître une compétence incompatible avec les principes qui régissent les rapports entre l'administration et les juridictions.

B.8. Il en résulte une atteinte disproportionnée aux droits des tiers intéressés, ce qui discrimine cette catégorie de personnes par rapport à celles auxquelles un contrôle juridictionnel est garanti.

B.9. La [...] question préjudicielle appelle une réponse positive ».

B.9. Pour les mêmes raisons que celles invoquées dans l'arrêt n° 74/2006, le moyen est fondé.

B.10. La rétroactivité de l'annulation de la disposition litigieuse a pour effet que la légalité de tous les travaux et actes exécutés par application de cette disposition pourrait être contestée dans les limites fixées par la législation.

Pour des raisons de sécurité juridique, les effets de la disposition annulée doivent être maintenus pour les travaux dont l'exécution avait été entamée avant le 27 juillet 2006 (date à laquelle l'arrêt n° 74/2006 a été publié au *Moniteur belge*).

Par ces motifs,

la Cour

- annule l'article 53, § 2, alinéa 5, du décret de la Région flamande relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996, tel qu'il était applicable avant l'entrée en vigueur de l'article 67 du décret du 21 novembre 2003 « modifiant le décret du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire et le décret relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996 »;

- maintient les effets de la disposition annulée pour les travaux dont l'exécution avait été entamée avant le 27 juillet 2006.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 21 mars 2007.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

A. Arts.

SCHIEDSHOF

D. 2007 — 1475

[2007/200959]

Auszug aus dem Urteil Nr. 49/2007 vom 21. März 2007

Geschäftsverzeichnisnummer 4109

In Sachen: Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 53 § 2 Absatz 5 des am 22. Oktober 1996 koordinierten Dekrets der Flämischen Region über die Raumordnung, in der vor dem Inkrafttreten von Artikel 67 des Dekrets vom 21. November 2003 anwendbaren Fassung, erhoben von Lutgarde Maria Goessens.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden A. Arts und M. Melchior, und den Richtern P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot und A. Alen, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden A. Arts,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der Klage und Verfahren

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 22. Dezember 2006 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 26. Dezember 2006 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob Lutgarde Maria Goessens, wohnhaft in 9090 Melle, Geraardsbergsesteenweg 72, Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 53 § 2 Absatz 5 des am 22. Oktober 1996 koordinierten Dekrets der Flämischen Region über die Raumordnung (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 15. März 1997), in der vor dem Inkrafttreten von Artikel 67 des Dekrets vom 21. November 2003 anwendbaren Fassung.

Am 17. Januar 2007 haben die referierenden Richter M. Bossuyt und P. Martens in Anwendung von Artikel 72 Absatz 1 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof den Hof davon in Kenntnis gesetzt, dass sie dazu veranlasst werden könnten, vorzuschlagen, ein Urteil in unverzüglicher Beantwortung zu verkünden.

(...)

II. In rechtlicher Beziehung

(...)

B.1. Die klagende Partei beantragt die Nichtigerklärung von Artikel 53 § 2 Absatz 5 des am 22. Oktober 1996 koordinierten Dekrets der Flämischen Region über die Raumordnung, in der vor dem Inkrafttreten von Artikel 67 des Dekrets vom 21. November 2003 «zur Abänderung des Dekrets vom 18. Mai 1999 über die Organisation der Raumordnung und des am 22. Oktober 1996 koordinierten Dekrets über die Raumordnung» geltenden Fassung.

B.2. Artikel 53 des vorerwähnten Dekrets lautete vor dem Inkrafttreten von Artikel 67 des Dekrets vom 21. November 2003 wie folgt:

«Art. 53. § 1. Der Antragsteller kann innerhalb von dreißig Tagen nach dem Empfang der Entscheidung des Schöffenkollegiums Berufung beim Ständigen Ausschuss einlegen. In Ermangelung einer Entscheidung innerhalb der in Artikel 52 § 1 vorgesehenen Frist kann er ebenfalls Berufung einlegen. Der Ständige Ausschuss schickt eine Abschrift der Klageschrift innerhalb von fünf Tagen nach deren Empfang an die Gemeinde und an den beauftragten Beamten.

Der Antragsteller oder sein Beistand, das Bürgermeister- und Schöffenkollegium oder dessen Beauftragter sowie der beauftragte Beamte werden auf ihren Wunsch hin vom Ständigen Ausschuss angehört. Wenn eine Partei beantragt, angehört zu werden, werden auch die anderen Parteien vorgeladen.

Die Entscheidung des Ständigen Ausschusses wird dem Antragsteller, dem Kollegium und dem beauftragten Beamten innerhalb von sechzig Tagen nach dem Datum, an dem der Einschreibebrief mit der Berufung bei der Post abgegeben wurde, zur Kenntnis gebracht.

Im Falle der Anhörung der Parteien wird die Frist um fünfzehn Tage verlängert.

§ 2. Das Bürgermeister- und Schöffenkollegium sowie der beauftragte Beamte können bei der Flämischen Regierung innerhalb von dreißig Tagen nach dem Empfang der Entscheidung des Ständigen Ausschusses über die Erteilung einer Genehmigung Berufung einlegen. Diese Berufung sowie die Frist für das Einreichen der Berufung setzen die Genehmigung aus. Gleichzeitig wird sie dem Antragsteller und der Flämischen Regierung zur Kenntnis gebracht. Wenn der beauftragte Beamte Berufung einlegt, setzt er außerdem das Kollegium darüber in Kenntnis.

Der Antragsteller kann bei der Flämischen Regierung in Ermangelung einer Entscheidung des Ständigen Ausschusses nach Ablauf der Frist, innerhalb deren sie hätte erfolgen müssen, Berufung einlegen. Diese Berufung wird durch einen bei der Post eingeschriebenen Brief an die Flämische Regierung geschickt, die dem Kollegium und dem Ständigen Ausschuss innerhalb von fünf Tagen nach dem Empfang eine Abschrift davon zusendet.

Der Antragsteller oder sein Beistand sowie das Kollegium oder sein Beauftragter werden auf ihren Antrag hin durch die Flämische Regierung oder ihren Beauftragten angehört. Wenn eine Partei beantragt, angehört zu werden, werden auch die anderen Parteien vorgeladen.

Die Entscheidung der Flämischen Regierung wird den Parteien innerhalb von sechzig Tagen nach dem Datum, an dem der Einschreibebrief mit der Berufung bei der Post abgegeben wurde, zur Kenntnis gebracht. Im Falle der Anhörung der Parteien wird die Frist um fünfzehn Tage verlängert. In Ermangelung kann der Antragsteller die Sache durch Einschreibebrief bei der Flämischen Regierung in Erinnerung rufen.

Wenn der Antragsteller bei Ablauf einer erneuten Frist von dreißig Tagen ab dem Tag, an dem der Erinnerungsbrief bei der Post aufgegeben wurde, keine Entscheidung erhalten hat, darf er ohne weitere Formalitäten zur Ausführung der Arbeiten oder zur Verrichtung der Handlungen übergehen, sofern er sich an die Angaben der von ihm hinterlegten Akte, die Dekrete und Verordnungen, vor allem die Vorschriften der genehmigten Raumordnungspläne sowie die Bestimmungen der Parzellierungsgenehmigung hält; wenn die Berufung durch das Kollegium oder den beauftragten Beamten eingelegt wurde, darf der Antragsteller zur Ausführung der Arbeiten oder zur Verrichtung der Handlungen übergehen, sofern er sich an die Entscheidung des Ständigen Ausschusses hält.

§ 3. Die Entscheidungen des Ständigen Ausschusses und der Flämischen Regierung werden begründet.

Die Genehmigung kann aus den gleichen Gründen verweigert, unter Bedingungen erteilt werden oder Abweichungen erlauben im Sinne der Artikel 43, 44 und 49».

In Bezug auf die Zulässigkeit der Klage

B.3. In seinem in Beantwortung einer präjudiziellen Frage ergangenen Urteil Nr. 74/2006 vom 10. Mai 2006 hat der Hof für Recht erkannt:

«Artikel 53 § 2 Absatz 5 des am 22. Oktober 1996 koordinierten Dekrets der Flämischen Region über die Raumordnung verstößt gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung».

Das Urteil Nr. 74/2006 wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 27. Juli 2006 veröffentlicht. Die am 22. Dezember 2006 erhobene Klage richtet sich gegen dieselbe Bestimmung und ist aufgrund von Artikel 4 Absatz 2 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof zeitlich zulässig.

B.4. Die Verfassung und das Sondergesetz vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof erfordern, dass jede natürliche oder juristische Person, die eine Nichtigkeitsklage erhebt, ein Interesse nachweist. Das erforderliche Interesse liegt nur bei jenen Personen vor, deren Situation durch die angefochtene Rechtsnorm unmittelbar und ungünstig beeinflusst werden könnte.

Das in Artikel 4 Absatz 2 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 vorgeschriebene Interesse unterscheidet sich nicht von demjenigen, das in Artikel 2 desselben Gesetzes vorgeschrieben ist.

B.5. Die klagende Partei begründet ihr Interesse dadurch, dass sie darauf hinweist, dass sie in unmittelbarer Nähe von Grundstücken wohne, deren Erschließung die Eigentümer in Anwendung der angefochtenen Bestimmung durchführen könnten, ohne dabei über eine ausdrückliche Erschließungsgenehmigung zu verfügen.

Sie hebt hervor, dass das Bürgermeister- und Schöffenkollegium der Gemeinde Melle durch Beschluss vom 4. Februar 1998 die Erteilung der Erschließungsgenehmigung abgelehnt habe, dass der Ständige Ausschuss des Provinzialrates von Ostflandern durch Beschluss vom 7. Mai 1998 den Widerspruch gegen diesen Ablehnungsbeschluss zurückgewiesen habe und dass auch der bei der Flämischen Regierung erhobene Widerspruch zurückgewiesen worden sei, und zwar durch Erlass des flämischen Ministers der Öffentlichen Arbeiten, des Transportwesens und der Raumordnung vom 25. September 1998.

Der letztgenannte Erlass vom 25. September 1998 sei jedoch vom Staatsrat für nichtig erklärt worden (Staatsrat, 28. April 2005, Nr. 143.871), weil der Minister nicht innerhalb der in Artikel 53 § 2 Absatz 4 des Dekrets der Flämischen Region über die Raumordnung vorgesehenen Frist eine Entscheidung getroffen habe. Infolgedessen könnten sich die Eigentümer zur Ausführung der Arbeiten und zur Verrichtung von Handlungen im Rahmen der geplanten Erschließung auf die angefochtene Bestimmung berufen.

Die klagende Partei meint, sie habe ein Interesse an der Nichtigerklärung der angefochtenen Bestimmung, weil diese sie daran hindere, auf wirksame Weise Rechtsmittel einzulegen, um den Wohnungsbau auf den betreffenden Grundstücken zu verhindern.

B.6. Die klagende Partei kann unmittelbar und in ungünstigem Sinne durch die angefochtene Bestimmung betroffen werden und weist insofern das erforderliche Interesse an der Klageerhebung nach. In der durch die angefochtene Bestimmung geschaffenen Situation verfügt sie nämlich nicht über die Möglichkeit, eine Verwaltungsentscheidung anzufechten, und hat die richterliche Kontrolle eine Tragweite, die nicht der Tragweite jener Kontrolle gleichwertig ist, welche angesichts eines Verwaltungsaktes ausgeübt werden könnte.

Zur Hauptsache

B.7. Die klagende Partei leitet einen Klagegrund aus dem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung ab, und zwar auf die Weise, die zur Beantwortung der präjudiziellen Frage im Urteil Nr. 74/2006 geführt hat.

B.8. Im besagten Urteil wurde die präjudizielle Frage wie folgt beantwortet:

«B.3.1. In der [...] präjudiziellen Frage wird dem Hof die Frage vorgelegt, ob es hinsichtlich des Städtebaus nicht diskriminierend ist, dass einerseits das Resultat eines administrativen Verfahrens nicht vor dem Staatsrat von Personen beanstandet werden kann, die ein Interesse an diesem Verfahren haben, und dass andererseits die Kontrolle, die durch ordentliche Rechtsprechungsorgane über die Arbeiten ausgeübt werden kann, die kraft der beanstandeten Bestimmung ausgeführt werden können, nicht gleichwertig ist mit der Kontrolle, der eine administrative Handlung unterzogen werden könnte.

B.3.2. Im Gegensatz zu dem, was in der präjudiziellen Frage anscheinend suggeriert wird, sieht die beanstandete Bestimmung nicht die Erteilung einer stillschweigenden Genehmigung durch die Verwaltung vor, sondern - aufgrund der direkten Wirkung des Dekrets - die Genehmigung, zur Ausführung der Arbeiten überzugehen. Laut dem Dekret gilt das Schweigen der Verwaltung somit nicht als eine stillschweigende administrative Handlung zur Ablehnung oder Annahme des Antrags des Bürgers.

B.4. Wenn keine administrative Handlung in dem betreffenden gesetzgebenden System vorliegt, kann der Staatsrat sowohl aufgrund von Artikel 14 § 1 der koordinierten Gesetze als auch aufgrund von Artikel 14 § 3 derselben Gesetze unmöglich intervenieren.

Es muss jedoch festgestellt werden, dass kraft der beanstandeten Bestimmung die Ausführung der Arbeiten durch den Genehmigungsantragsteller, was die Übereinstimmung der Arbeiten mit den 'Angaben der von ihm hinterlegten Akte, den Dekreten und Verordnungen, vor allem den Vorschriften der genehmigten Raumordnungspläne sowie den Bestimmungen der [eventuellen] Parzellierungsgenehmigung' angeht, durch den ordentlichen Richter kontrolliert werden kann.

B.5. Der Behandlungsunterschied zwischen den Rechtsuchenden - je nachdem, ob die Klagen vor den normalen Rechtsprechungsorganen oder vor dem Staatsrat eingereicht werden können - ist als solcher nicht diskriminierend. Er wäre erst dann diskriminierend, wenn die durch ein Rechtsmittel gebotenen Garantien deutlich unter den durch das andere Rechtsmittel gebotenen lägen.

B.6.1. Der aus der Anwendung von Artikel 53 § 2 Absatz 5 des Dekrets sich ergebende Behandlungsunterschied beruht auf einem objektiven Kriterium: das Fehlen einer administrativen Handlung, gegen die eine Klage vor dem Staatsrat eingereicht werden kann.

B.6.2. Diese Bestimmung übernimmt den Inhalt des durch Artikel 12 des Gesetzes vom 22. Dezember 1970 abgeänderten Artikels 55 § 2 des Grundlagengesetzes vom 29. März 1962 über die Raumordnung und den Städtebau. Aus den Vorarbeiten zum Gesetz vom 29. März 1962 (*Parl. Dok.*, Senat, 1959-1960, Nr. 275, S. 67) sowie aus den Vorarbeiten zum Gesetz vom 22. Dezember 1970 (*Parl. Dok.*, Senat, 1969-1970, Nr. 525, SS. 69-70) wird ersichtlich, dass der Gesetzgeber mit der Einführung eines solchen Verfahrens darauf abzielte, den Bürger nicht für die Passivität oder sogar Nachlässigkeit oder schlechten Willen der Verwaltung zu bestrafen.

B.6.3. Das im Dekret zur Erreichung dieses Ziels angewandte Mittel ist sachdienlich; die Möglichkeit, zur Ausführung der Arbeiten überzugehen, vorausgesetzt, bestimmte vorhergehende Formalitäten werden erfüllt und eine gewisse Frist verstreicht, bietet nämlich dem Antragsteller im Fall einer unzulänglichen Verwaltung Genugtuung.

B.6.4. Es muss aber noch untersucht werden, ob das Mittel, das das Dekret zur Erreichung des durch den Dekretgeber angestrebten Ziels anwendet, die Rechte Dritter - trotz der ihnen offen stehenden Möglichkeit, die Rechtssache bei dem ordentlichen Richter anhängig zu machen - nicht auf unverhältnismäßige Weise beeinträchtigt.

B.7. Bezüglich des Städtebaus ist es normalerweise wesentlich sowohl für den Antragsteller der Genehmigung als auch für die betroffenen Dritten, dass sie nicht auf den Dienst verzichten müssen, die eine spezialisierte Behörde ihnen mit einer Beurteilung ihrer Situation *in concreto* bieten kann und dass durch den Richter untersucht werden kann, ob die Verwaltung keinen deutlichen Beurteilungsfehler begangen hat, indem sie urteilt, dass der Antrag mit der guten Raumordnung übereinstimmt oder nicht, oder indem sie eine Abweichung von den geltenden planologischen Bestimmungen bewilligt.

Diese Kontrolle kann durch den Staatsrat ausgeübt werden, wenn eine Verwaltungsentscheidung getroffen worden ist oder - falls die Verwaltung untätig bleibt - als getroffen angesehen wird. Im Falle einer solchen Verwaltungsentscheidung könnte der ordentliche Richter kraft Artikel 159 der Verfassung eine vergleichbare Kontrolle ausüben.

In der Situation, die aufgrund der beanstandeten Bestimmung entsteht, verfügt der ordentliche Richter jedoch nicht über eine Verwaltungsentscheidung, die er kontrollieren könnte. Unter solchen Umständen den ordentlichen Richter damit zu beauftragen, seine Beurteilung an die Stelle der Ermessensbefugnis der Verwaltung zu setzen, liefe übrigens darauf hinaus, ihm eine Befugnis einzuräumen, die mit den die Beziehungen zwischen der Verwaltung und den Rechtsprechungsorganen regelnden Grundsätzen unvereinbar ist.

B.8. Hieraus muss gefolgert werden, dass die Rechte interessierter Dritter auf unverhältnismäßige Weise beeinträchtigt werden, was zu einer Diskriminierung dieser Kategorie von Personen hinsichtlich der Personen führt, die die Garantien einer richterlichen Kontrolle genießen.

B.9. Die [...] präjudizielle Frage muss bejahend beantwortet werden».

B.9. Aus denselben Gründen wie im Urteil Nr. 74/2006 ist der Klagegrund begründet.

B.10. Die Rückwirkung der Nichtigerklärung der angefochtenen Bestimmung führt dazu, dass die Gesetzmäßigkeit sämtlicher in Anwendung dieser Bestimmung ausgeführten Arbeiten und Handlungen innerhalb der durch die Gesetzgebung bestimmten Grenzen bestritten werden könnte.

Aus Gründen der Rechtssicherheit sind die Folgen der für nichtig erklärten Bestimmung für jene Arbeiten aufrechtzuerhalten, deren Ausführung vor dem 27. Juli 2006 (dem Datum der Veröffentlichung des Urteils Nr. 74/2006 im *Belgischen Staatsblatt*) begonnen wurde.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

- erklärt Artikel 53 § 2 Absatz 5 des am 22. Oktober 1996 koordinierten Dekrets der Flämischen Region über die Raumordnung, in der vor dem Inkrafttreten von Artikel 67 des Dekrets vom 21. November 2003 «zur Abänderung des Dekrets vom 18. Mai 1999 über die Organisation der Raumordnung und des am 22. Oktober 1996 koordinierten Dekrets über die Raumordnung» geltenden Fassung, für nichtig;

- erhält die Folgen der für nichtig erklärten Bestimmung für jene Arbeiten, deren Ausführung vor dem 27. Juli 2006 begonnen wurde, aufrecht.

Verkündet in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 21. März 2007.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,
A. Arts.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 1476

[C - 2007/35475]

2 MAART 2007. — Decreet houdende het statuut van de reisbureaus (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :
Decreet houdende het statuut van de reisbureaus.

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

HOOFDSTUK I. — Algemene Bepalingen

Art. 2. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° reisbureau : een onderneming die een activiteit uitoefent die bestaat uit het bemiddelen of sluiten van een overeenkomst tot het verstrekken van hetzij een combinatie van een reis en logies, hetzij het verstrekken door een derde van een reis of logies;

2° onderneming : een natuurlijke of rechtspersoon die op duurzame wijze een economische activiteit uitoefent;

3° bemiddelen : het aanbieden, voorstellen of voorbereidend werk realiseren tot het sluiten van een overeenkomst;

4° reis : een verplaatsing van een of meer personen naar een of meer bestemmingen;

5° logies : een plaats waar een persoon gedurende minstens één nacht buiten de woonplaats overnacht;

6° verkooppunt : elke vestiging van een reisbureau waar een reisbureau-activiteit wordt uitgeoefend;

7° reisbureau-activiteit : een activiteit die bestaat uit het bemiddelen of sluiten van een overeenkomst tot het verstrekken van hetzij een combinatie van een reis en logies, hetzij het verstrekken door een derde van een reis of logies.

Art. 3. § 1. Elk reisbureau met een of meer verkooppunten in het Vlaamse Gewest moet beschikken over de vergunning die onder de voorwaarden bepaald in dit decreet wordt toegekend door Toerisme Vlaanderen.

§ 2. De verplichting vermeld in § 1 geldt niet voor :

1° degenen wiens reisbureau-activiteit enkel betrekking heeft op reizen die geen logies behelzen, zich niet uitstrekken over een tijdspanne van meer dan vierentwintig uur en geen vliegvervoer inhouden;

2° de exploitanten van logies, als hun reisbureauactiviteit enkel betrekking heeft op excursies in combinatie met het door hen verstrekte logies, en deze excursies zich niet uitstrekken over een tijdspanne van meer dan vierentwintig uur en geen vliegvervoer inhouden;

3° degenen die de reisbureau-activiteit uitsluitend uitoefenen met niet-commerciële doeleinden en binnen het kader van hun onderwijzende taak of van hun jeugd-, sport-, cultuur-, welzijns-, gezondheids- of volwassenenwerk;

4° Toerisme Vlaanderen;

5° de door Toerisme Vlaanderen erkende gemeentelijke, provinciale of regionale toeristische entiteiten, op voorwaarde dat de door hen uitgeoefende reisbureau-activiteit enkel betrekking heeft op reizen en logies die hoofdzakelijk beperkt zijn tot hun grondgebied.

§ 3. De vergunning wordt toegekend aan de onderneming die aan de voorwaarden bepaald in dit decreet voldoet.

Een vergunning is geldig voor de onderneming en de toegestane verkooppunten. Bijkomende verkooppunten kunnen slechts geëxploiteerd worden nadat de vergunninghouder een toestemming heeft verkregen waarvoor de Vlaamse Regering de procedure en voorwaarden bepaalt.

Art. 4. Niemand mag de titel van reisbureau of enige andere titel die de indruk zou geven dat hij houder is van een vergunning in de zin van dit decreet, voeren, tenzij hij houder is van de vergunning afgegeven overeenkomstig artikel 7.

HOOFDSTUK II. — *Toekenningsvoorwaarden van de vergunning of toestemming*

Art. 5. De Vlaamse Regering bepaalt de voorwaarden voor het verlenen van de in artikel 3 vermelde vergunning of toestemming die betrekking hebben op :

1° voor de met de dagelijkse leiding van een verkooppunt belaste personen :

- voorwaarden betreffende beroepskennis;

2° voor de onderneming :

a) voorwaarden in verband met de financiële mogelijkheden;

b) voorwaarden in verband met de bedragen, de aard en de wijze van het stellen van een borgtocht, uitsluitend tot zekerheidsstelling van de verbintenissen die in het kader van de reisbureau-activiteit worden aangegaan;

c) voorwaarden in verband met de technische uitrusting;

d) voorwaarden in verband met verzekeringen.

HOOFDSTUK III. — *Verplichtingen van de vergunninghouder*

Art. 6. § 1. De Vlaamse Regering bepaalt :

1° de normen betreffende het gebruikmaken en de wijze van opnieuw samenstellen en teruggeven van de borgtocht en de rechten van de gewaarborgde schuldeisers;

2° de gegevens die de vergunninghouder aan Toerisme Vlaanderen moet verstrekken;

3° het herkenningsteken, verleend aan de vergunninghouder, en het gebruik dat daarvan moet worden gemaakt;

4° de informatie die ter beschikking gesteld moet worden van de afnemers van de diensten van de vergunninghouder en de wijze waarop deze moet worden ter beschikking gesteld;

5° de maatregelen die gelden bij overlijden, ontslag of afwezigheid van de persoon die belast is met de dagelijkse leiding van een verkooppunt;

6° de voorschriften betreffende de gedragscode, na advies van het adviescomité vermeld in artikel 7.

§ 2. De vergunninghouder dient te allen tijde de overeenkomstig dit decreet of zijn uitvoeringsbesluiten opgelegde verplichtingen na te leven.

HOOFDSTUK IV. — *De procedure voor toekenning, weigering, schorsing of intrekking van de vergunning of toestemming*

Art. 7. § 1. De vergunning en toestemming, vermeld in artikel 3, wordt door Toerisme Vlaanderen verleend, geweigerd, geschorst of ingetrokken, onder de voorwaarden, binnen de termijn en in de vorm bepaald door de Vlaamse Regering. Ingeval van schorsing of intrekking van de vergunning of toestemming, dient Toerisme Vlaanderen vooraf het advies te hebben ingewonnen van een adviescomité waarvan de Vlaamse Regering de samenstelling en werking bepaalt. Dit adviescomité wordt tevens geraadpleegd over de maatregelen tot uitvoering van dit decreet en kan ook op eigen initiatief adviezen uitbrengen.

De procedure waarborgt de rechten van verdediging, inzonderheid het recht om gehoord te worden.

§ 2. In geval van weigering, schorsing of intrekking van de vergunning of toestemming kan de aanvrager beroep aantekenen bij de Vlaamse minister bevoegd voor het toerisme, volgens een procedure bepaald door de Vlaamse Regering. Het beroep wordt behandeld binnen de termijn bepaald door de Vlaamse Regering en na advies van een beroepscommissie waarvan de Vlaamse Regering de samenstelling en werking bepaalt en waarvan de samenstelling verschilt van het adviescomité. Het beroep is in geval van schorsing of intrekking van de vergunning of toestemming opschortend, behalve indien de schorsing of de intrekking gesteund is op het niet voldaan zijn aan de voorwaarden, vermeld in artikel 5, 2°, d), of artikel 8, 3°. De procedure waarborgt de rechten van verdediging, inzonderheid het recht om gehoord te worden.

Art. 8. Toerisme Vlaanderen heeft de mogelijkheid de vergunning of toestemming, vermeld in artikel 3, te weigeren, te schorsen of in te trekken als één of meer van de volgende gronden voorhanden zijn :

1° een of meer overeenkomstig dit decreet of zijn uitvoeringsbesluiten opgelegde verplichtingen of vergunningsvoorwaarden worden niet of niet meer nageleefd;

2° de aanvrager of de houder van de vergunning, of één van de personen belast met het dagelijkse of feitelijke bestuur van de onderneming of een verkooppunt, is in België door een in kracht van gewijsde gegane rechterlijke uitspraak veroordeeld voor een van de misdrijven, omschreven in boek II, titel VII, hoofdstukken V, VI en VII, titel VIII, hoofdstukken I, IV, VI, of titel IX, hoofdstukken I en II, van het Strafwetboek, of in het buitenland veroordeeld wegens een feit dat overeenstemt met de kwalificatie van een van die misdrijven; het bedrag van de betwiste schulden van de houder van de vergunning en gewaarborgd door de borgtocht, bereikt één derde hiervan.

HOOFDSTUK V. — *Controle en Sancties*

Art. 9. Onverminderd de bevoegdheden van de agenten van de federale en de lokale politie oefenen de personen die door de Vlaamse Regering daartoe zijn gemachtigd, toezicht en controle uit op de naleving van de bepalingen van dit decreet en zijn uitvoeringsbesluiten. Ze worden ermee belast de overtredingen van dit decreet en zijn uitvoeringsbesluiten op te sporen en door middel van processen-verbaal vast te stellen, zonder de exploitatie onnodig te hinderen. Ze kunnen in de uitoefening van hun ambt de bijstand van de lokale en federale politie vorderen.

Het opgestelde en betekende proces-verbaal heeft bewijskracht tot het tegendeel is bewezen.

Een afschrift van het proces-verbaal wordt, op straffe van het verlies van de aan de akte toekomende bijzondere bewijskracht, met een ter post aangetekende brief, per fax of elektronisch, als dat een ontvangstbewijs van de geadresseerde oplevert, aan de overtreder bezorgd en in voorkomend geval aan de eigenaar van het pand waarin de exploitatie gevestigd is, binnen een termijn van vijftien kalenderdagen die aanvangt de eerste kalenderdag nadat het proces-verbaal is opgesteld.

Een afschrift van het proces-verbaal wordt binnen dezelfde termijn met een ter post aangetekende brief, per fax of elektronisch, als dat een ontvangstbewijs van de geadresseerde oplevert, bezorgd aan Toerisme Vlaanderen en aan de burgemeester van de gemeente waar de exploitatie ligt.

De Vlaamse Regering kan de regels voor de inhoud van het proces-verbaal nader bepalen.

Art. 10. De agenten van de federale en de lokale politie, en de personen die door de Vlaamse Regering zijn gemachtigd om toezicht en controle uit te oefenen op de naleving van de bepalingen van dit decreet en zijn uitvoeringsbesluiten, kunnen ter plaatse de onmiddellijke stopzetting bevelen van de exploitatie die plaatsvindt zonder vergunning of toestemming. Ze zijn ertoe gemachtigd om alle maatregelen te nemen, met inbegrip van verzegeling en inbeslagname van materiaal en materieel, om het bevel tot stopzetting te kunnen toepassen.

De stopzetting wordt opgelegd door middel van een schriftelijk bevel tot onmiddellijke stopzetting van de exploitatie.

Als ze niemand ter plaatse aantreffen, brengen ze het voornoemde bevel op een zichtbare plaats aan.

De vaststellingen tot stopzetting van de exploitatie worden vastgelegd in een proces-verbaal dat conform artikel 9 wordt opgesteld. Een afschrift van dat proces-verbaal wordt bezorgd aan de Vlaamse minister bevoegd voor het toerisme met een ter post aangetekende brief, per fax of elektronisch, als dat een ontvangstbewijs van de geadresseerde oplevert.

Op straffe van verval moet het bevel tot stopzetting van de exploitatie binnen een termijn van vijftien kalenderdagen, na ontvangst van het proces-verbaal door de minister en nadat de betrokkene werd gehoord, door de Vlaamse minister bevoegd voor het toerisme worden bekrachtigd. Die bekrachtiging wordt binnen vijf werkdagen verzonden naar de personen, vermeld in artikel 9, met een ter post aangetekende brief, per fax of elektronisch, als dat een ontvangstbewijs van de geadresseerde oplevert.

De betrokkene kan met een procedure zoals in kort geding de opheffing van de maatregel vorderen. De vordering wordt gebracht voor de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg in wiens rechtsgebied de exploitatie gelegen is. Deel IV, boek II, titel VI, van het Gerechtelijk Wetboek is van toepassing op de inleiding en de behandeling van de vordering.

Art. 11. § 1. Een administratieve geldboete van 250 euro tot 25.000 euro kan worden opgelegd aan degene die één of meer bepalingen van dit decreet of zijn uitvoeringsbesluiten schendt, of die wederrechtelijk houder is van het herkenningsteken, vermeld in artikel 6.

§ 2. Toerisme Vlaanderen beschikt over een termijn van zes maanden om een administratieve geldboete op te leggen, te rekenen vanaf de dag van ontvangst van het proces-verbaal, vermeld in artikel 9.

§ 3. De beslissing van Toerisme Vlaanderen wordt genomen nadat de betrokkene werd gehoord. Als een administratieve geldboete wordt opgelegd, vermeldt de beslissing het bedrag, de wijze waarop en de termijn waarbinnen die moet worden betaald.

§ 4. De betrokkene wordt van de beslissing, vermeld in § 3, op de hoogte gebracht met een ter post aangetekende brief, per fax of, als dat een ontvangstbewijs van de geadresseerde oplevert, elektronisch. De kennisgeving vermeldt de wijze waarop en de termijn waarbinnen beroep ingesteld kan worden.

§ 5. In geval van betwisting van de beslissing, vermeld in § 3, moet op straffe van verval binnen een termijn van twee maanden vanaf de ontvangst van de kennisgeving, vermeld in § 4, door middel van indiening van een verzoekschrift, beroep aangetekend worden bij de rechtbank van eerste aanleg in wiens rechtsgebied de exploitatie gelegen is. Titel *Vbis* van boek II van het vierde deel van het Gerechtelijk Wetboek is van overeenkomstige toepassing. Dat beroep schorst de uitvoering van de beslissing.

§ 6. Toerisme Vlaanderen, of in geval van beroep, de rechtbank van eerste aanleg, kan bij verzachtende omstandigheden het bedrag van de opgelegde administratieve boete verminderen, zelfs tot onder het toepasselijke minimumbedrag.

§ 7. Als verscheidene overtredingen, die de opeenvolgende en voortgezette uitvoering zijn van eenzelfde bijzonder opzet, gelijktijdig worden voorgelegd aan Toerisme Vlaanderen of aan de rechtbanken van eerste aanleg, worden de bedragen van de administratieve geldboeten samengevoegd, zonder dat ze evenwel meer mogen bedragen dan 250.000 euro.

Als Toerisme Vlaanderen of de rechtbank van eerste aanleg vaststelt dat overtredingen die al het voorwerp waren van een in kracht van gewijsde getreden beslissing en andere feiten die erbij aanhangig zijn en die, in de veronderstelling dat ze bewezen zouden zijn, aan die beslissing voorafgaan en samen met de eerste overtredingen de opeenvolgende en voortgezette uitvoering zijn van eenzelfde bijzonder opzet, wordt bij de straftoemeting rekening gehouden met de al opgelegde sancties. Als die voor een juiste bestraffing van al die overtredingen voldoende lijken, spreekt Toerisme Vlaanderen of de rechtbank van eerste aanleg zich over de schuldvraag uit en verwijst in de beslissing naar de al opgelegde sancties.

§ 8. Als binnen vijf jaar, te rekenen vanaf de datum van het proces-verbaal, een nieuwe overtreding wordt vastgesteld, worden de bedragen, vermeld in §§ 1 en 7, verdubbeld.

§ 9. De Vlaamse Regering bepaalt de termijn en de andere regels voor betaling van de administratieve geldboete nader.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 12. De wet van 21 april 1965 houdende het statuut van de reisbureaus wordt opgeheven.

Art. 13. De houders van een vergunning op grond van de wet van 21 april 1965 en hun verkooppunten, beschikken over een termijn van drie jaar, ingaand op de datum van de inwerkingtreding van dit decreet, om zich te schikken naar de bepalingen ervan. Deze termijn kan worden verlengd met ten hoogste zes maanden, als daarvoor een gemotiveerd verzoek werd ingediend bij Toerisme Vlaanderen.

De personen die in de periode van vijf jaar voor de inwerkingtreding van dit decreet, een jaar voltijds of drie jaar deeltijds werkzaam zijn geweest in een vergunde onderneming, worden geacht te voldoen aan de verplichtingen voorgeschreven bij artikel 5, 1°.

Wie niet vergunningsplichtig is op grond van de wet van 21 april 1965, maar een vergunning moet aanvragen krachtens de inwerkingtreding van dit decreet, moet binnen zes maanden volgend op de inwerkingtreding van dit decreet, een vergunningsaanvraag indienen. Deze ondernemingen mogen hun reisbureau-activiteit blijven uitoefenen zonder vergunning tot op het ogenblik van de beslissing tot toekenning of weigering van de vergunning.

Art. 14. De Vlaamse Regering bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 2 maart 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,
G. BOURGEOIS.

—
Nota

(1) *Zitting 2006-2007.*

Stukken. — Ontwerp van decreet, 1000, nr. 1. — Verslag over hoorzitting, 1000, nr. 2. — Verslag, 1000, nr. 3. — Amendement, 1000, nr. 4. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 1000, nr. 5.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 14 februari 2007.

—
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 1476

[C - 2007/35475]

2 MARS 2007. — Décret portant statut des agences de voyage (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant statut des agences de voyage.

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Art. 2. Dans le présent décret, on entend par :

1° agence de voyages : soit à organiser et à vendre des voyages ou des séjours à forfait comprenant, notamment, le logement, soit à vendre, en qualité d'intermédiaire, de tels voyages ou séjours une entreprise exerçant une activité qui consiste à agir en intermédiaire ou à conclure un contrat tendant à fournir soit une combinaison d'un voyage et de logement, soit à fournir, par le biais d'un tiers, d'un voyage ou de logement;

2° entreprise : une personne physique ou morale exerçant une activité économique de manière permanente;

3° activité en qualité d'intermédiaire : offrir, proposer ou réaliser le travail préparatoire à la conclusion d'un contrat;

4° voyage : un déplacement d'une ou plusieurs personnes à une ou plusieurs destinations;

5° logement : une place où une personne passe au moins une nuit hors du domicile;

6° point de vente : toute implantation d'une agence de voyage où est exercée une activité d'agence de voyage;

7° activité d'agence de voyage : une activité qui consiste à agir en intermédiaire ou à conclure un contrat tendant à fournir soit une combinaison d'un voyage et de logement, soit à fournir, par le biais d'un tiers, d'un voyage ou de logement.

Art. 3. § 1^{er}. Toute agence ayant un ou plusieurs points de vente en Région flamande doit disposer de l'autorisation accordée par « Toerisme Vlaanderen » aux conditions fixées dans le présent décret.

§ 2. L'obligation du § 1^{er} ne s'applique pas :

1° aux personnes dont l'activité d'agence de voyage ne concerne que des voyages sans logement, qui n'excèdent pas une durée de vingt-quatre heures et n'impliquent pas de transport par avion;

2° aux exploitants de logement, si leur activité d'agence de voyage ne concerne que des excursions en combinaison avec le logement fourni par eux, qui n'excèdent pas une durée de vingt-quatre heures et n'impliquent pas de transport par avion;

3° aux personnes qui exercent l'activité d'agence de voyage exclusivement à des fins non commerciales et dans le cadre de leur mission éducative ou de leurs activités dans les domaines de l'animation des jeunes, des sports, de la culture, de l'aide sociale, de la santé ou de l'animation des adultes;

4° Toerisme Vlaanderen;

5° aux entités touristiques communales, provinciales ou régionales, à condition que l'activité d'agence de voyage qu'elles exercent ne concernent que des voyages et logements restreints essentiellement à leur territoire.

§ 3. L'autorisation est accordée à l'entreprise qui remplit les conditions fixées dans le présent décret.

Une autorisation est valable pour l'entreprise et les points de vente autorisés. Des points de vente supplémentaires ne peuvent être exploités qu'après que le titulaire de l'autorisation ait obtenu une permission dont le Gouvernement flamand fixe la procédure et les conditions.

Art. 4. Nul ne peut utiliser le titre d'agence de voyages ou tout autre titre donnant l'impression qu'il est titulaire d'une autorisation au sens du présent décret, à moins qu'il ne soit titulaire d'une autorisation délivrée conformément à l'article 7.

CHAPITRE II. — *Conditions d'octroi de l'autorisation ou de la permission*

Art. 5. Le Gouvernement flamand fixe les conditions d'octroi de l'autorisation ou de la permission visées à l'article 3 concernant :

1° personnes chargées de la direction journalière d'un point de vente :

- les conditions relatives aux connaissances professionnelles;

2° pour l'entreprise :

- les conditions relatives aux capacités financières;

- les conditions relatives aux montants, à la nature et aux modalités de constitution d'un cautionnement destiné à la garantie des engagements professionnels contractés dans le cadre de l'activité d'agence de voyage;

- les conditions relatives à l'équipement technique;

- les conditions relatives aux assurances.

CHAPITRE III. — *Obligations du titulaire de l'autorisation*

Art. 6. § 1. Le Gouvernement flamand détermine :

1° les normes concernant la mise en jeu et les modalités de reconstitution et de restitution du cautionnement ainsi que les droits des créanciers garantissant;

2° les renseignements que le titulaire de l'autorisation est tenu de fournir à Toerisme Vlaanderen;

3° l'écusson octroyé au titulaire d'une autorisation, et l'usage qui doit en être fait;

4° les informations qui doivent être fournies aux clients des services du titulaire de l'autorisation et le mode de leur mise à disposition;

5° les mesures à prendre en cas de décès, de licenciement ou d'absence de la personne chargée de la direction journalière d'un point de vente;

6° les prescriptions relatives au code de conduite, sur avis du comité consultatif mentionné à l'article 7.

§ 2. Le titulaire de l'autorisation est tenu de respecter en tout temps les obligations imposées conformément au présent décret ou à ses arrêtés d'exécution.

CHAPITRE IV. — *La procédure d'octroi, de refus, de suspension ou de retrait de l'autorisation ou de la permission*

Art. 7. § 1^{er}. L'autorisation et la permission visées à l'article 3 sont octroyées, refusées, suspendues ou retirées par Toerisme Vlaanderen aux conditions, dans le délai et sous la forme déterminées par le Gouvernement flamand. En cas de suspension ou de retrait de l'autorisation ou de la permission, Toerisme Vlaanderen est tenu de prendre au préalable l'avis d'un comité consultatif dont le Gouvernement flamand détermine la composition et le fonctionnement. Ce comité consultatif est consulté également sur les mesures prises en exécution du présent décret, et peut formuler des avis d'initiative.

La procédure garantit le droit de défense, notamment le droit d'être entendu.

§ 2. En cas de refus, de suspension ou de retrait de l'autorisation ou de la permission, le demandeur peut exercer un recours auprès du Ministre flamand en charge du tourisme, suivant une procédure fixée par le Gouvernement flamand. Le recours est traité dans le délai fixé par le Gouvernement flamand et sur avis d'une commission de recours dont le Gouvernement flamand détermine la composition et le fonctionnement, la composition étant différente de celle du comité consultatif. Le recours est suspensif en cas de suspension ou de retrait de l'autorisation ou de la permission, sauf si la suspension ou le retrait sont basés sur le non-respect des conditions énoncées aux articles 5, 2°, d) ou 8, 3°. La procédure garantit le droit de défense, notamment le droit d'être entendu.

Art. 8. Toerisme Vlaanderen peut refuser, suspendre ou retirer l'autorisation ou la permission visées à l'article 3, sur un ou plusieurs fondements suivants :

1° une ou plusieurs obligations ou conditions d'autorisation imposées en vertu du présent décret ou de ses arrêtés d'exécution ne sont pas ou plus respectées;

2° le demandeur ou le titulaire de l'autorisation, ou l'une des personnes chargées de la direction journalière ou de fait de l'entreprise ou d'un point de vente, a été condamné en Belgique, par une décision judiciaire coulée en force de chose jugée pour une des infractions visées au livre II, titre III, chapitres I à V, titre VII, chapitres IV à VII, titre VIII, chapitres I, IV et VI, et titre IX, chapitres I et II du Code pénal, ou condamné à l'étranger pour un fait correspondant à la qualification de l'une de ces infractions; le montant des dettes contestées du titulaire de l'autorisation et garanties par le cautionnement en atteint le tiers.

CHAPITRE V. — *Contrôle et Sanctions*

Art. 9. Sans préjudice des compétences des membres de la police fédérale ou locale, les personnes habilitées à cet effet par le Gouvernement flamand surveillent et contrôlent le respect des dispositions du présent décret et de ses arrêtés d'exécution. Ils sont chargés de détecter les infractions aux dispositions du présent décret et de ses arrêtés d'exécution et de les constater par des procès-verbaux, sans entraver inutilement l'exploitation. Ils peuvent requérir l'assistance de la police locale et fédérale dans l'exercice de leur fonction.

Le procès-verbal dressé et notifié fait foi jusqu'à preuve du contraire.

Sous peine de perte de la force probante de l'acte, copie du procès-verbal est communiquée au contrevenant et, le cas échéant, au propriétaire du bien dans lequel est établie l'exploitation, par lettre recommandée à la poste, par fax ou par la voie électronique, résultant en un accusé de réception du destinataire, dans un délai de quinze jours calendaires prenant cours le premier jour après la rédaction du procès-verbal.

Copie du procès-verbal est communiquée dans le même délai à Toerisme Vlaanderen et au bourgmestre de la commune où est située l'exploitation, par lettre recommandée à la poste, par fax ou par la voie électronique, résultant en un accusé de réception du destinataire.

Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités relatives au contenu du procès-verbal.

Art. 10. Les membres de la police fédérale ou locale, et les personnes habilitées par le Gouvernement flamand à surveiller et contrôler le respect des dispositions du présent décret et de ses arrêtés d'exécution, peuvent ordonner sur place la cessation immédiate de l'exploitation qui a lieu sans autorisation ou permission. Ils sont habilités à prendre toute mesure, y compris l'apposition des scellés et la saisie des matériaux et du matériel, afin de pouvoir exécuter l'ordre d'arrêt.

L'arrêt est ordonné au moyen d'un ordre écrit de cessation immédiate de l'exploitation.

Lorsqu'ils ne trouvent personne sur les lieux, ils affichent l'ordre susvisé à un endroit visible.

Les constatations de cessation de l'exploitation sont consignées dans un procès-verbal dressé conformément à l'article 9. Copie de ce procès-verbal est communiquée au Ministre flamand en charge du tourisme par lettre recommandée à la poste, par fax ou par la voie électronique, résultant en un accusé de réception du destinataire.

Sous peine de déchéance, l'ordre de cessation de l'exploitation doit être confirmée par le Ministre flamand en charge du tourisme, dans les quinze jours calendaires de la réception du procès-verbal par le Ministre et après que l'intéressé a été entendu. Cette confirmation est envoyée dans les cinq jours ouvrables aux personnes visées à l'article 9, par lettre recommandée à la poste, par fax ou par la voie électronique, résultant en un accusé de réception du destinataire.

L'intéressé peut demander la suppression de la mesure, au moyen d'une procédure comme en référé. La demande est portée devant le président du tribunal de première instance du ressort dans lequel l'exploitation est située. La Partie IV, Livre II, Titre VI du Code judiciaire s'applique à l'introduction et au traitement de l'action.

Art. 11. § 1^{er}. Une amende administrative de 250 euros à 25.000 euros peut être imposée à celui qui transgresse une ou plusieurs dispositions du présent décret ou des arrêtés d'exécution de celui-ci, ou qui est détenteur illégitime de l'écusson visé à l'article 6.

§ 2. Toerisme Vlaanderen dispose d'un délai de six mois pour infliger une amende administrative, à compter de la réception du procès-verbal mentionné à l'article 9.

§ 3. La décision de Toerisme Vlaanderen est prise après avoir entendu l'intéressé. S'il est imposé une amende administrative, la décision mentionne le montant, le mode de paiement et le délai de paiement de celle-ci.

§ 4. La décision mentionnée au § 3 est notifiée à l'intéressé par lettre recommandée à la poste, par fax ou par la voie électronique, résultant en un accusé de réception du destinataire. La notification mentionne la manière de former recours et le délai de ce recours.

§ 5. En cas de litige concernant la décision visée au § 3, le recours doit être introduit, sous peine de déchéance, dans les deux mois de la réception de la notification visée au § 4, au moyen d'une requête, devant le tribunal de première instance du ressort dans lequel l'exploitation est située. Le Titre Vbis du Livre II de la quatrième partie du Code judiciaire s'applique par analogie. Ce recours suspend l'exécution de la décision.

§ 6. Toerisme Vlaanderen, ou en cas de recours, le tribunal de première instance, peut, s'il y a des circonstances atténuantes, réduire le montant de l'amende administrative imposée, même à un montant inférieur au montant minimum applicable.

§ 7. Lorsque plusieurs infractions, constituant la manifestation successive et continue de la même intention délictueuse, les montants des amendes administratives sont cumulés, sans toutefois dépasser le montant de 20.000 euros.

Lorsque Toerisme Vlaanderen ou le tribunal de première instance constate que des infractions ayant antérieurement fait l'objet d'une décision définitive et d'autres faits dont il est saisi et qui, à les supposer établis, sont antérieurs à ladite décision et constituent avec les premières la manifestation successive et continue de la même intention délictueuse, il tient compte, pour la fixation de la peine, des peines déjà prononcées. Si celles-ci lui paraissent suffire à une juste répression de l'ensemble des infractions, Toerisme Vlaanderen ou le tribunal de première instance se prononce sur la culpabilité et renvoie dans sa décision aux peines déjà prononcées.

§ 8. Si dans les cinq ans, à compter de la date du procès-verbal, une nouvelle infraction est constatée, les montants mentionnés aux §§ 1 et 7 sont portés au double.

§ 9. Le Gouvernement flamand arrête le délai et les modalités du paiement de l'amende administrative.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 12. La loi du 21 avril 1965 portant statut des agences de voyages est abrogée.

Art. 13. Les titulaires d'une autorisation en vertu de la loi du 21 avril 1965 et leurs points de vente disposent d'un délai de trois ans, prenant cours à la date d'entrée en vigueur du présent décret, pour se conformer aux dispositions de celui-ci. Ce délai peut être prorogé de six mois au maximum, si une demande motivée à cet effet a été introduite auprès de Toerisme Vlaanderen.

Les personnes qui, pendant la période de cinq ans avant l'entrée en vigueur du présent décret, ont été occupées par une entreprise autorisée, à temps plein pendant une année ou à temps partiel pendant trois années, sont censées remplir les obligations prescrites par l'article 5, 1^o.

Celui qui n'est pas soumis à autorisation en vertu de la loi du 21 avril 1965, mais est tenu de demander une autorisation en vertu de l'entrée en vigueur du présent décret, doit introduire une demande d'autorisation dans les six mois suivant l'entrée en vigueur du présent décret. Ces entreprises peuvent continuer à exercer leur activité d'agence de voyage sans autorisation, jusqu'au moment de la décision d'accorder ou de refuser l'autorisation.

Art. 14. Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 2 mars 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand des Affaires administratives,
de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,

G. BOURGEOIS

—
Note

(1) *Session 2006-2007.*

Documents. — Projet de décret, 1000, n^o 1. — Rapport de l'audition, 1000, n^o 2. — Rapport, 1000, n^o 3. — Amendement, 1000, n^o 4. — Texte adopté en séance plénière, 1000, n^o 5.

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 14 février 2007.

—————
VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 1477

[C - 2007/35490]

2 MAART 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de uitreiking van premies voor het schooljaar 2006-2007 aan leerlingen in bepaalde studierichtingen van het eerste leerjaar van de tweede graad van het secundair onderwijs die leiden naar tewerkstelling binnen de horecasector

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 18 november 2005 houdende diverse bepalingen inzake onderwijs, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 13 december 2006;

Gelet op advies 42.027/1 van de Raad van State, gegeven op 18 januari 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o betrokken personen : de meerderjarige leerling of de personen die de leerling in rechte of in feite onder hun bewaring hebben;

2^o BSO : beroepssecundair onderwijs;

3^o DBSO : deeltijds beroepssecundair onderwijs;

4^o onderwijsinstelling : school voor voltijds secundair onderwijs of centrum voor deeltijds beroepssecundair onderwijs

5^o tellingdatum : 2 oktober 2006;

6^o TSO : technisch secundair onderwijs.

Art. 2. Er wordt in het schooljaar 2006-2007 een premie uitgereikt ten behoeve van leerlingen die ingeschreven zijn in :

1^o hetzij het eerste leerjaar van de tweede graad van de volgende studierichtingen en opleidingen :

a) hotel TSO

b) Restaurant en keuken BSO

c) Hulpkok DBSO

2^o hetzij de module basis keuken of de module basis zaal van het studiegebied voeding, zoals bepaald in de bijlage 1 bij het Besluit van de Vlaamse Regering van 1 maart 2002 betreffende het experimenteel secundair onderwijs volgens een modulair stelsel

Art. 3. De in artikel 2 bedoelde premie wordt toegekend binnen de beschikbare begrotingskredieten en bedraagt maximaal 250 euro per regelmatige leerling op de tellingdatum in de in artikel 2 opgesomde studierichtingen en opleidingen.

Art. 4. De aanrekening gebeurt op pr. 32.1 ba 12.14 van de algemene uitgavenbegroting 2006.

Art. 5. De toegekende middelen mogen uitsluitend worden aangewend om de financiële bijdrage van de betrokken personen voor de studies, vermeld in artikel 2, met het voorziene premiebedrag te verminderen. De betrokken personen worden via de schoolrekening expliciet van de maatregel op de hoogte gebracht. Documenten die betrekking hebben op de aanwending en de kennisgeving aan de betrokken personen worden in de school ter beschikking gehouden van de voor de controle bevoegde ambtenaren.

Art. 6. Van de betrokken inrichtende macht zal het departement Onderwijs en Vorming het deel terugvorderen van de toegekende middelen waarvan werd vastgesteld dat het niet werd aangewend conform de bepalingen van dit besluit.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang vanaf 1 september 2006.

Art. 8. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 maart 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME
De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 1477

[C - 2007/35490]

2 MARS 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au décernement de primes pour l'année scolaire 2006-2007 aux élèves dans certaines orientations d'études de la première année d'études du deuxième degré de l'enseignement secondaire conduisant à un emploi dans le secteur de l'Horeca

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 18 novembre 2005 portant diverses dispositions en matière d'enseignement, notamment l'article 9;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 13 décembre 2006;

Vu l'avis 42.027/1 du Conseil d'Etat, donné le 18 janvier 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o personnes concernées : l'élève majeur ou les personnes assumant de droit ou de fait la garde de l'élève;

2^o BSO : enseignement secondaire professionnel;

3^o DBSO : enseignement secondaire professionnel à temps partiel;

4^o établissement scolaire : école d'enseignement secondaire à temps plein ou centre d'enseignement secondaire professionnel à temps partiel;

5^o date de comptage : le 2 octobre 2006;

6^o TSO : enseignement secondaire technique.

Art. 2. Dans l'année scolaire 2006-2007, une prime est décernée aux élèves inscrits :

1^o soit dans la première année d'études du deuxième degré des suivantes orientations d'études et formations :

a) hotel TSO

b) Restaurant en keuken BSO

c) Hulpkok DBSO

2^o soit pour la module « basis keuken » ou la module « basis zaal » de la discipline « voeding », telle que visée à l'annexé 1re à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} mars 2002 relatif à l'enseignement secondaire expérimental suivant un régime modulaire.

Art. 3. La prime visée à l'article 2 est accordée dans les limites des crédits budgétaires disponibles et est plafonnée à 250 euros par élève régulier à la date de comptage dans les orientations d'études et formations énumérées à l'article 2.

Art. 4. L'imputation s'effectue au PR. 32.1 - AB 12.14 du budget général des dépenses 2006.

Art. 5. Les moyens octroyés ne peuvent être utilisés que pour réduire la contribution financière des personnes concernées pour les études visées à l'article 2, du montant prévu de la prime. Les personnes concernées sont explicitement informées de cette mesure par le biais de la facture scolaire. Les documents portant sur l'utilisation et la notification aux personnes concernées sont tenus à disposition des fonctionnaires chargés de la vérification à l'école.

Art. 6. Le Département de l'Enseignement et de la Formation réclamera du pouvoir organisateur concerné la partie des moyens octroyés dont il a été constaté qu'elle n'a pas été affectée conformément aux dispositions du présent arrêté.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2006.

Art. 8. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 mars 2007

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME
Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,
F. VANDENBROUCKE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 1478

[2007/201050]

**1^{er} MARS 2007. — Arrêté du Gouvernement wallon
modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 1997 concernant les aides à l'agriculture**

Le Gouvernement wallon,

Vu l'article 11 de la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu la décision n° C(2000)2825 de la Commission du 25 septembre 2000 portant approbation du document de programmation en matière de développement rural pour la Région wallonne et couvrant la période de programmation 2000-2006 et vu l'approbation par la Commission de la modification 2002 qui y a été apportée;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 1997 concernant les aides à l'agriculture, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 26 octobre 2000, 17 janvier 2002, 27 mars 2003, 24 juillet 2003, 27 mai 2004 et 14 septembre 2006;

Considérant le Règlement (CE) n° 817/2004 de la Commission du 29 avril 2004 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA);

Considérant le Règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant certains règlements, modifié par les Règlements (CE) n°s 1783/2003, 567/2004 et 583/2004;

Considérant que le label de qualité wallon étant tombé en désuétude le 1^{er} septembre 2004, il convient de réintroduire la possibilité d'accès aux aides du Fonds d'investissement agricole pour les producteurs adhérant à des filières de production de qualité différenciée dans les secteurs bovin, porcin et avicole;

Considérant qu'il est opportun d'étendre cette possibilité au secteur ovin-caprin;

Considérant qu'une proposition de modification en ce sens du document de programmation en matière de développement rural pour la Région wallonne couvrant la période de programmation 2000-2006 a été notifiée à la Commission européenne le 18 août 2005;

Considérant que la Commission européenne a estimé que la modification envisagée était conforme aux dispositions pertinentes des Règlements (CE) n° 1257/1999 et (CE) n° 817/2004, que cette position de la Commission a été notifiée à la Belgique le 27 septembre 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 21 septembre 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 octobre 2006;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale intervenue en date du 27 novembre 2006;

Vu l'avis 42.081/4 du Conseil d'Etat, donné le 29 janvier 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 1997, concernant les aides à l'agriculture, remplacé par l'arrêté du 27 mai 2004 et complété par l'arrêté du 14 septembre 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le 23^o devient le 22^o;

2^o l'article est complété comme suit :

« 23^o "Produit de qualité différenciée" : produit se distinguant des productions standardisées par une différenciation de son mode de production (amélioration de la traçabilité du produit, amélioration du bien-être animal, amélioration de l'environnement, spécificité traditionnelle garantie (S.T.G.), entre autres) et/ou par une plus-value qualitative sur le produit fini (notamment, amélioration des qualités gustatives) et/ou par une identification géographique reconnue (appellation d'origine protégée (A.O.P.), indication géographique protégée (I.G.P.)).

Répondent à cette définition :

— les produits enregistrés au sens du Règlement (CEE) n° 2081/92 du Conseil du 14 juillet 1992 relatif à la protection des indications géographiques et des appellations d'origine des produits agricoles et des denrées alimentaires;

— les produits enregistrés au sens du Règlement (CEE) n° 2082/92 du Conseil du 14 juillet 1992 relatif aux attestations de spécificité des produits agricoles et des denrées alimentaires;

— les produits issus de l'agriculture biologique au sens du Règlement (CE) n° 2092/91 du Conseil du 24 juin 1991 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires;

— les produits répondant aux exigences minimales fixées pour les "œufs de poules élevées en plein air" ou les "œufs de poules élevées au sol" au sens du Règlement (CE) n° 2295/2003 de la Commission du 23 décembre 2003 établissant les modalités d'application du Règlement (CEE) n° 1907/90 du Conseil concernant certaines normes de commercialisation applicables aux œufs;

— les produits répondant aux exigences minimales fixées pour les modes d'élevage "élevé à l'intérieur-système extensif", "sortant à l'extérieur", "fermier-élevé en plein air", ou "fermier-élevé en liberté" au sens du Règlement (CEE) n° 1538/91 de la Commission du 5 juin 1991 portant modalités d'application du Règlement (CEE) n° 1906/90 du Conseil établissant des normes de commercialisation pour la viande de volailles;

— les autres produits obtenus conformément à un cahier des charges répondant à des normes minimales définies, au niveau sectoriel, par le Ministre et ayant été, en outre, agréé par le Ministre en vue de l'octroi des aides à l'investissement." et répondant aux critères énoncés à l'article 24^{ter}, § 3, du Règlement (CE) n° 1257/1999.

24° "Filière de production de qualité différenciée": opérateur ou groupe d'opérateurs de production, de transformation et de distribution qui respectent un cahier des charges conduisant à un produit de qualité différenciée. »

Art. 2. L'article 8 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 octobre 2000, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. Les aides visées à l'article 6 font l'objet des restrictions sectorielles suivantes :

§ 1^{er}. Secteur laitier.

Les aides visées à l'article 6 ne peuvent être accordées pour des investissements dans le secteur de la production laitière ayant pour effet un dépassement de la quantité de référence sauf si une quantité de référence supplémentaire a été préalablement accordée ou obtenue par un transfert.

Dans ce cas, les aides ne sont accordées que si l'investissement ne porte pas le nombre de vaches laitières à plus de 50 par UTH et à plus de 80 par exploitation lorsque l'exploitation dispose de moins de 1,6 UTH ou ne conduit pas à augmenter de plus de 15 % le nombre des vaches laitières lorsque l'exploitation dispose de plus de 1,6 UTH.

§ 2. Secteur porcin.

Sont éligibles uniquement les investissements rendus nécessaires à l'élaboration de produits de qualité différenciée ou s'inscrivant dans le cadre de filières de production de qualité différenciée, et pour autant que les investissements relèvent des classes 2 et 3 en matière de permis unique ou d'environnement.

Pour le calcul du nombre de places, il y a lieu de considérer qu'une truie d'élevage correspond à 6,5 porcs sevrés destinés à l'engraissement.

Le taux d'intérêt minimum à charge de l'exploitant agricole est d'1 %.

§ 3. Secteur viande bovine.

Les aides visées ci-dessus qui sont octroyées pour des investissements concernant le secteur de production de viande bovine, à l'exception des aides visant la protection de l'environnement ainsi que l'hygiène des élevages et le bien-être des animaux lorsqu'il n'y a pas d'augmentation des capacités, sont limitées aux élevages dont la densité de bovins à viande ne dépasse pas, dans la dernière année du plan d'investissement, deux unités de gros bétail (UGB) par hectare de superficie fourragère consacrée à l'alimentation de ces bovins.

En outre, le taux d'intérêt minimum à charge de l'exploitant agricole est d'1 % pour des investissements rendus nécessaires à l'élaboration de produits de qualité différenciée ou s'inscrivant dans le cadre de filières de production de qualité différenciée, et pour autant que les investissements relèvent des classes 2 et 3 en matière de permis unique ou d'environnement.

§ 4. Secteurs œufs et volaille, autruche, dindon, palmipèdes et assimilés.

Sont éligibles uniquement les investissements rendus nécessaires à l'élaboration de produits de qualité différenciée ou s'inscrivant dans le cadre de filières de production de qualité différenciée, et pour autant que les investissements relèvent des classes 2 et 3 en matière de permis unique ou d'environnement.

Le taux d'intérêt minimum à charge de l'exploitant agricole est d'1 %.

§ 5. Secteur ovin-caprin.

Le taux d'intérêt minimum à charge de l'agriculteur est d'1 % pour des investissements rendus nécessaires à l'élaboration de produits de qualité différenciée ou s'inscrivant dans le cadre de filières de production de qualité différenciée, et pour autant que les investissements relèvent des classes 2 et 3 en matière de permis unique ou d'environnement. »

Art. 3. A l'article 69 du même arrêté, à la suite du 1^{er} alinéa, est inséré l'alinéa suivant :

« Peuvent être prises en considération les demandes d'aides relatives aux investissements nécessaires à l'élaboration de produits de qualité différenciée visés à l'article 8 du présent arrêté et anciennement couverts par le Label de Qualité wallon en application du décret du 7 septembre 1989, introduites entre le 1^{er} septembre 2004 et l'entrée en vigueur des arrêtés ministériels agréant les cahiers des charges relatifs aux productions visées en tant que cahier des charges conduisant à une production de qualité différenciée donnant droit aux aides à l'investissement. »

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 1^{er} mars 2007.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2007 — 1478

[2007/201050]

1. MÄRZ 2007 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 1997 über die Beihilfen in der Landwirtschaft

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund Artikels 11 des Gesetzes vom 15. Februar 1961 zur Schaffung eines Fonds für landwirtschaftliche Investitionen;

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen;

Aufgrund der Entscheidung Nr. C(2000) 2825 der Kommission vom 25. September 2000 zur Genehmigung des Dokuments für die Programmplanung im Bereich der ländlichen Entwicklung für die wallonische Region des Programmplanungszeitraums 2000-2006 und aufgrund der Zustimmung durch die Kommission der Abänderung 2002, die darin vorgenommen worden ist;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 1997 über die Beihilfen in der Landwirtschaft, abgeändert durch die Erlasse der Wallonischen Regierung vom 26. Oktober 2000, vom 17. Januar 2002, vom 27. März 2003, vom 24. Juli 2003, vom 27. Mai 2004 und vom 14. September 2006;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 817/2004 der Kommission vom 29. April 2004 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 1257/1999 des Rates über die Förderung der Entwicklung des ländlichen Raums durch den Europäischen Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL);

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1257/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 über die Förderung der Entwicklung des ländlichen Raums durch den Europäischen Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL) und zur Änderung bzw. Aufhebung bestimmter Verordnungen, abgeändert durch die Verordnungen (EG) Nrn. 1783/2003, 567/2004 und 583/2004;

In der Erwägung, dass es, insofern das wallonische Qualitätszeichen am 1. September 2004 außer Gebrauch gekommen ist, angebracht ist, den Erzeugern, die sich Produktionssparten mit differenzierter Qualität in den Bereichen Rind, Schwein und Geflügel angeschlossen haben, erneut die Möglichkeit zu geben, Zugang zu den Beihilfen des Fonds für landwirtschaftliche Investitionen zu erhalten;

In der Erwägung, dass es angebracht ist, diese Möglichkeit auf den Sektor der Schafe und Ziege auszudehnen;

In der Erwägung, dass in diesem Sinne ein Änderungsvorschlag des Dokuments für die Programmplanung im Bereich der ländlichen Entwicklung für die wallonische Region des Programmplanungszeitraums 2000-2006 am 18. August 2005 der Europäischen Kommission mitgeteilt worden ist;

In der Erwägung, dass die Europäische Kommission der Meinung ist, dass die geplante Abänderung den betreffenden Bestimmungen der Verordnungen (EG) Nr. 1257/1999 und (EG) Nr. 817/2004 entspricht und dass dieser Standpunkt Belgien am 27. September 2005 mitgeteilt worden ist;

Aufgrund des am 21. September 2006 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 5. Oktober 2006 abgegebenen Gutachtens des Ministers des Haushalts;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 27. November 2006;

Aufgrund des am 29. Januar 2007 in Anwendung des Artikels 84 § 1 1° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 42.081/4;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;
Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. Juli 1997 über die Beihilfen in der Landwirtschaft, ersetzt durch den Erlass vom 27. Mai 2004 und ergänzt durch den Erlass vom 14. September 2006 werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° der Punkt 23° wird zum Punkt 22°;

2° der Artikel wird wie folgt ergänzt:

«23° "Produkt von differenzierter Qualität": Produkt, das sich von den standardisierten Produktionen durch eine Differenzierung seiner Produktionsart (u.a. Verbesserung der Rückverfolgbarkeit, Verbesserung des tierischen Wohlbefindens, Verbesserung seiner Umwelt, garantierte traditionelle Spezifität (G.T.S.)) und/oder durch einen qualitativen Mehrwert auf dem Endprodukt (insbesondere Verbesserung der Geschmacksqualitäten) und/oder durch eine anerkannte geographische Identifizierung (geschützte Ursprungsbezeichnung), geschützte geographische Angabe (g.g.A.) unterscheidet.

Folgendes entspricht dieser Definition:

— die im Sinne der Verordnung (EWG) Nr. 2071/92 des Rates vom 14. Juli 1992 zum Schutz von geographischen Angaben und Ursprungsbezeichnungen für Agrarerzeugnisse und Lebensmittel registrierten Produkte;

— die im Sinne der Verordnung (EWG) Nr. 2082/92 des Rates vom 14. Juli 1992 über Bescheinigungen besonderer Merkmale von Agrarerzeugnissen und Lebensmitteln registrierten Produkte;

— die Produkte, die im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 2092/91 des Rates vom 24. Juni 1991 über biologische Produktionsmethoden von landwirtschaftlichen Erzeugnissen und die entsprechende Kennzeichnung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse und Lebensmittel aus der biologischen Landwirtschaft stammen;

— die Produkte, die den Mindestanforderungen genügen, die für die "Eier aus intensiver Auslaufhaltung" oder "Eier aus Bodenhaltung" im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 2295/2003 der Kommission vom 23. Dezember 2003 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EWG) Nr. 1907/90 des Rates über bestimmte Vermarktungsnormen für Eier festgelegt worden sind;

— die Produkte, die den Mindestanforderungen genügen, die für die Haltungsformen "extensive Bodenhaltung", "Auslaufhaltung", "Bäuerliche Auslaufhaltung" oder "Bäuerliche Freilandhaltung" im Sinne der Verordnung (EWG) Nr. 1538/91 der Kommission vom 5. Juni 1991 mit ausführlichen Durchführungsrichtlinien zur Verordnung (EWG) Nr. 1906/90 des Rates über bestimmte Vermarktungsnormen für Geflügelfleisch festgelegt worden sind;

— die sonstigen Produkte, die gemäß eines Lastenheftes erzeugt worden sind, das den auf Sektorebene vom Minister festgelegten Mindestnormen genügt und außerdem vom Minister zwecks der Gewährung der Investitionsbeihilfen zugelassen worden ist, und die den in Artikel 24^{ter}, § 3 der Verordnung (EG) Nr. 1257/1999 angeführten Kriterien genügen.

24° "auf differenzierte Produktqualität spezialisierten Sparten": Operator oder Gruppe von Operatoren, die mit der Erzeugung, der Verarbeitung und der Vermarktung beauftragt sind und die ein Lastenheft beachten, das zu einem Produkt von differenzierter Qualität führt.»

Art. 2 - Artikel 8 desselben Erlasses, ersetzt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 26. Oktober 2000, wird durch die folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 8 - Die in Artikel 6 erwähnten Beihilfen sind Gegenstand der folgenden sektorgebundenen Beschränkungen:

§ 1 - Der Milchsektor.

Die in Artikel 6 erwähnten Beihilfen dürfen nicht für Investitionen im Bereich der Milcherzeugung gewährt werden, die zu einer Überschreitung der Referenzmenge führen, es sei denn, dass zuvor eine zusätzliche Referenzmenge gewährt oder durch eine Übertragung erhalten wurde.

In diesem Fall werden die Beihilfen nur unter der Bedingung gewährt, dass durch die Investition die Anzahl der Milchkühe nicht über 50 je AKE und auf über 80 je Betrieb heraufgesetzt wird, wenn der Betrieb über weniger als 1,6 AKE verfügt, oder dass sie nicht dazu führt, die Zahl der Milchkühe um mehr als 15 % zu erhöhen, wenn der Betrieb über mehr als 1,6 AKE verfügt.

§ 2 - Die Schweinproduktion.

Zuschussfähig sind nur die Investitionen, die für die Erzeugung von Produkten differenzierter Qualität notwendig geworden sind oder die im Rahmen von auf differenzierte Produktqualität spezialisierten Sparten getätigt werden, und dies soweit die Investitionen unter die Klassen 2 und 3 der Global- oder Umweltgenehmigung fallen.

Für die Berechnung der Schweineplätze ist zu berücksichtigen, dass eine Zuchtsau 6,5 abgesetzten Mastschweinen entspricht.

Der Mindestsatz zu Lasten des landwirtschaftlichen Betreibers wird auf 1% festgesetzt.

§ 3 - Die Rindfleischerzeugung.

Die oben angeführten Beihilfen für Investitionen im Bereich der Rindfleischerzeugung, mit Ausnahme der Beihilfen im Bereich des Umweltschutzes, der Hygienebedingungen in der Tierhaltung und des Tierschutzes, die nicht mit einer Ausweitung der Produktionskapazität verbunden sind, werden nur für Tierhaltungen gewährt, bei denen die Anzahl von Fleischrindern je Hektar für die Ernährung dieser Rinder benötigter Gesamtfutteranbaufläche im letzten Jahr des Investitionsplanzeitraums 2 Großvieheinheiten (GVE) nicht übersteigt.

Außerdem wird der Mindestsatz zu Lasten des landwirtschaftlichen Betreibers für die Investitionen, die für die Erzeugung von Produkten von differenzierter Qualität notwendig geworden sind oder die im Rahmen von auf differenzierte Produktqualität spezialisierten Sparten getätigt werden, und dies soweit die Investitionen unter die Klassen 2 und 3 der Global- oder Umweltgenehmigung fallen, auf 1% festgesetzt.

§ 4 - Der Eier-, Geflügel-, Strauß-, Truthahn- und Schwimmvogelsektor und die gleichgestellten Sektoren.

Zuschussfähig sind nur die Investitionen, die für die Erzeugung von Produkten von differenzierter Qualität notwendig geworden sind oder die im Rahmen von auf differenzierte Produktqualität spezialisierten Sparten getätigt werden, und dies soweit die Investitionen unter die Klassen 2 und 3 der Global- oder Umweltgenehmigung fallen.

Der Mindestsatz zu Lasten des landwirtschaftlichen Betreibers wird auf 1% festgesetzt.

§ 5 - Der Schaf- und Ziegensektor.

Der Mindestsatz zu Lasten des landwirtschaftlichen Betreibers wird für die Investitionen, die für die Erzeugung von Produkten von differenzierter Qualität notwendig geworden sind oder die im Rahmen von auf differenzierte Produktqualität spezialisierten Sparten getätigt werden, und dies soweit die Investitionen unter die Klassen 2 und 3 der Global- oder Umweltgenehmigung fallen, auf 1% festgesetzt.»

Art. 3 - In Artikel 69 desselben Erlasses wird nach dem ersten Absatz den folgenden Absatz eingefügt.

«Die Anträge auf Beihilfen für Investitionen, die für die Erzeugung von in Artikel 8 erwähnten Produkten von differenzierter Qualität notwendig geworden sind und vorher mit dem Wallonischen Qualitätszeichen in Anwendung des Dekrets vom 7. September 1989 versehen waren, können berücksichtigt werden, wenn sie zwischen dem 1. September 2004 und dem Inkrafttreten der Ministerialerlasse zur Zulassung der Lastenhefte betreffend die erwähnten Produktionen als Lastenheft, das zu einer Produktion von differenzierter Qualität führt, die Anspruch auf die Beihilfen für Investitionen gibt.»

Art. 4 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 1. März 2007

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2007 — 1478

[C — 2007/201050]

1 MAART 2007. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 1997 betreffende steun aan de landbouw

De Waalse Regering,

Gelet op artikel 11 van de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouwinvesteringsfonds;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de beslissing nr. C(2000)2825 van de Commissie van 25 september 2000 tot goedkeuring van het programmeringsdocument voor de plattelandontwikkeling van het Waalse Gewest m.b.t. de programmeringsperiode 2000-2006 en gelet op de goedkeuring door de Commissie van de wijziging 2002 die erin is aangebracht;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 1997 betreffende steun aan de landbouw, gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 26 oktober 2000, 17 januari 2002, 27 maart 2003, 24 juli 2003, 27 mei 2004 en 14 september 2006;

Gelet op Verordening (EG) nr. 817/2004 van de Commissie van 29 april 2004 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL);

Gelet op Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en intrekking van een aantal verordeningen, gewijzigd bij de Verordeningen (EG) nrs.1783/2003, 567/2004 en 583/2004;

Overwegende dat, aangezien het Waalse kwaliteitslabel in onbruik geraakt is op 1 september 2004, de producenten die zich bij productieketens met gedifferentieerde kwaliteit aansluiten in de rundvlees-, varkens- en pluimveesectoren opnieuw de mogelijkheid moeten krijgen om in aanmerking te komen voor steun van het Landbouwinvesteringsfonds;

Overwegende dat het past deze mogelijkheid tot de sector van de geitachtigen uit te breiden;

Overwegende dat een voorstel tot wijziging in die zin van het programmeringsdocument inzake de ruimtelijke ontwikkeling in het Waalse Gewest op 18 augustus 2005 aan de Europese Commissie is meegedeeld voor de programmeringsperiode 2000-2006;

Overwegende dat de Europese Commissie geoordeeld heeft dat de overwogen wijziging overeenstemde met de relevante bepalingen van de Verordeningen (EG) nr. 1257/1999 en (EG) nr. 817/2004, dat dit standpunt van de Commissie aan België werd meegedeeld op 27 september 2005;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 september 2006;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 5 oktober 2006;

Gelet op het overleg gepleegd op 27 november 2006 tussen de Gewestregeringen en de federale overheid;

Gelet op het advies 42.081/4 van de Raad van State, gegeven op 29 januari 2007, overeenkomstig artikel 84, § 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 1997 betreffende steun aan de landbouw, vervangen bij het besluit van 27 mei 2004 en aangevuld bij het besluit van 14 september 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° 23° wordt 22°;

2° het artikel wordt aangevuld als volgt :

« 23° "Product van gedifferentieerde kwaliteit": product dat zich van de gestandaardiseerde producties onderscheidt door een differentiatie van de wijze waarop het geproduceerd wordt (betere traceerbaarheid, verhoogd dierenwelzijn, beter leefmilieu, gegarandeerde traditionele specificiteit (GTS), o.a.) en/of door een kwalitatieve meerwaarde op het eindproduct (met name, verhoogde smaakkwaliteiten) en/of door een erkende geografische identificatie (beschermde oorsprongsbenaming (BOB), beschermde geografische aanduiding (BGA).

Onder deze definitie vallen de volgende producten :

— de producten geregistreerd in de zin van Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de raad van 14 juli 1992 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen;

— de producten geregistreerd in de zin van Verordening (EEG) nr. 2082/92 van de raad van 14 juli 1992 inzake de specificiteitscertificering voor landbouwproducten en levensmiddelen;

— de producten uit de biologische landbouw in de zin van Verordening (EG) nr. 2092/91 van de Raad van 24 juni 1991 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen;

— de producten die voldoen aan de minimumvereisten opgelegd voor de "eieren van hennen met vrije uitloop" of de "scharreleieren" in de zin van Verordening (EG) nr. 2295/2003 van de Commissie van 23 december 2003 houdende bepalingen voor de toepassing van Verordening (EEG) nr. 1907/90 van de Raad betreffende bepaalde handelsnormen voor eieren;

— de producten die voldoen aan de minimumvereisten opgelegd voor de fokmethodes "Scharrel... binnengehouden", "met uitloop", "Boerenscharrel... met uitloop" of "Hoeve... met vrije uitloop" in de zin van Verordening (EEG) nr. 1538/91 van de Commissie van 5 juni 1991 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1906/90 van de Raad tot vaststelling van handelsnormen voor vlees van pluimvee;

— de overige producten verkregen overeenkomstig een bestek dat beantwoordt aan door de Minister bepaalde sectorale minimumnormen en bovendien door de Minister is erkend met het oog op de toekenning van investeringssteun, en die voldoen aan de criteria vermeld in artikel 24ter, § 3, van Verordening (EG) nr. 1257/1999;

24° "Productieketens met gedifferentieerde kwaliteit": operateur of groep van operateurs inzake productie, verwerking en distributie die voldoen aan een bestek dat een product van gedifferentieerde kwaliteit beoogt. »

Art. 2. Artikel 8 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Waalse Regering van 26 oktober 2000, wordt vervangen als volgt :

« Art. 8. De steun bedoeld in artikel 6 is het voorwerp van de volgende sectorale restricties :

§ 1. Melksector.

De steun bedoeld in artikel 6 mag niet verleend worden voor investeringen in de sector van de melkproductie die een overschrijding van de referentiehoeveelheid tot gevolg hebben, behalve als een bijkomende referentiehoeveelheid vooraf is toegekend of verkregen via een overdracht.

In dat geval wordt de steun slechts verleend indien de investering het aantal melkkoeien niet op meer dan 50 per UTH en op meer dan 80 per bedrijf brengt als het bedrijf over minder dan 1,6 UTH beschikt, of het aantal melkkoeien niet met meer dan 15 % verhoogt als het bedrijf over meer dan 1,6 UTH beschikt.

§ 2. Varkenssector.

In aanmerking komen alleen de investeringen die nodig zijn voor het uitwerken van producten van gedifferentieerde kwaliteit of passend in het kader van productieketens met gedifferentieerde kwaliteit, voor zover de investeringen onder de klassen 2 en 3 inzake eenmalige of milieuvergunning vallen.

Bij de berekening van het aantal plaatsen wordt er rekening mee gehouden dat een fokzeug gelijkstaat met 6,5 gespeende varkens die voor de fokkerij bestemd zijn.

De minimale rentevoet ten laste van de landbouwexploitant bedraagt 1 %.

§ 3. Rundvleessector.

Bovenbedoelde steun die verleend wordt voor investeringen betreffende de sector van de rundvleesproductie, met uitzondering van de steun voor de milieubescherming alsook de hygiëne van de fokkerijen en het dierenwelzijn als er geen verhoging van de capaciteiten is, wordt beperkt tot de fokkerijen waarvan de vleesrunderendichtheid in het laatste jaar van het investeringsplan niet hoger is dan twee grootvee-eenheden (GVE) per hectare voederoppervlakte bestemd voor de voeding van die runderen.

Bovendien bedraagt de minimale rentevoet ten laste van de landbouwexploitant 1 % voor investeringen die nodig zijn voor het uitwerken van producten van gedifferentieerde kwaliteit of passend in het kader van productieketens met gedifferentieerde kwaliteit, voor zover de investeringen onder de klassen 2 en 3 inzake eenmalige of milieuvergunning vallen.

§ 4. Sectoren eieren en pluimvee, struisvogels, kalkoenen, zwemvogels en daarmee gelijkgesteld.

In aanmerking komen alleen de investeringen die nodig zijn voor het uitwerken van producten van gedifferentieerde kwaliteit of passend in het kader van productieketens met gedifferentieerde kwaliteit, voorzover de investeringen onder de klassen 2 en 3 inzake eenmalige of milieuvergunning vallen.

De minimale rentevoet ten laste van de landbouwexploitant bedraagt 1 %.

§ 5. Sector van de geitachtigen.

De minimale rentevoet ten laste van de landbouwer bedraagt 1 % voor investeringen die nodig zijn voor het uitwerken van producten van gedifferentieerde kwaliteit of passend in het kader van productieketens met gedifferentieerde kwaliteit, voorzover de investeringen onder de klassen 2 en 3 inzake eenmalige of milieuvergunning vallen. »

Art. 3. In artikel 69 van hetzelfde besluit wordt na het eerste lid het volgende lid ingevoegd :

« In aanmerking kunnen worden genomen de steunaanvragen betreffende investeringen die nodig zijn voor het uitwerken van producten van gedifferentieerde kwaliteit bedoeld in artikel 8 van dit besluit en vroeger vallend onder het "Label de Qualité wallon" overeenkomstig het decreet van 7 september 1989, ingediend tussen 1 september 2004 en de inwerkingtreding van de ministeriële besluiten tot erkenning van de bestekken betreffende bedoelde producties als bestekken gericht op een productie van gedifferentieerde kwaliteit die recht geeft op investeringssteun. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Namen, 1 maart 2007.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 1479

[2007/201049]

29 MARS 2007. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 février 1996 visant à exécuter les articles 186bis, 188, 193, 194, 196 et 197 du titre XIV de la loi du 19 décembre 1854 contenant le Code forestier

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 19 décembre 1854 contenant le Code forestier;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 14 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêt n° 165.065, rendu par le Conseil d'Etat le 23 novembre 2006, entraîne un vide juridique par l'annulation des articles 12 à 16 de l'arrêté du Gouvernement wallon relatif à la circulation en forêt; que cet arrêt précise que le Gouvernement wallon est bien habilité à instituer des procédures d'autorisation de balisage sur les parties d'itinéraires ayant une valeur dérogatoire;

Considérant que des demandes d'autorisation de balisage temporaire dérogatoire ont été introduites et que d'autres sont imminentes;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'intitulé de la section 2 du chapitre III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 février 1996 visant à exécuter les articles 186bis, 188, 193, 194, 196 et 197 du titre XIV de la loi du 19 décembre 1854 contenant le Code forestier est remplacé par l'intitulé suivant :

« Section 2. — Du balisage dérogatoire temporaire ».

Art. 2. Les articles 14 à 16 du même arrêté sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 14. Le balisage d'un sentier permettant la circulation des usagers visés à l'article 193 du Code forestier et le balisage d'un chemin ou sentier permettant la circulation des usagers visés à l'article 194, ci-après dénommé balisage dérogatoire temporaire, peut être sollicité par toute personne dans tous les bois et forêts conformément aux dispositions de la présente section.

Art. 15. La demande de création d'un balisage dérogatoire temporaire contient, sous peine d'irrecevabilité, les indications suivantes :

1° le nom de la personne et la qualité du signataire de la demande;

2° une carte I.G.N. au 10 000^e, au 20 000^e ou au 25 000^e qui indique le tracé projeté;

3° un document marquant accord des propriétaires des voiries concernées autorisant le balisage envisagé;

4° un document marquant accord des propriétaires forestiers concernés dans le cas où les balises sont posées sur des propriétés adjacentes;

5° un document décrivant l'activité envisagée et le public attendu.

Art. 16. § 1^{er}. La demande de réalisation d'un balisage dérogatoire temporaire inter-massifs est soumise, en trois exemplaires, à l'inspecteur général.

Dans les dix jours de la réception du dossier, l'inspecteur général soit informe le demandeur de la nécessité sous peine d'irrecevabilité de compléter son dossier, soit adresse un accusé de réception.

Il statue sur la demande dans les soixante jours de la réception du dossier complet et arrête les modalités de balisage conformément à l'article 18 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 février 1996.

§ 2. La demande de réalisation d'un balisage dérogatoire temporaire de massif est soumise, en trois exemplaires, au directeur de centre qui est compétent pour le territoire qui doit être traversé par le tracé envisagé.

Dans les dix jours de la réception du dossier, le directeur de centre soit informe le demandeur de la nécessité sous peine d'irrecevabilité de compléter son dossier, soit adresse un accusé de réception.

Il statue sur la demande dans les quarante-cinq jours de la réception du dossier complet et arrête les modalités de balisage conformément à l'article 18 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 février 1996.

§ 3. La demande de réalisation d'un balisage dérogatoire temporaire local est soumise, en trois exemplaires, au chef de cantonnement qui est compétent pour le territoire qui doit être traversé par le tracé envisagé.

Dans les dix jours de la réception du dossier, le chef de cantonnement soit informe le demandeur de la nécessité sous peine d'irrecevabilité de compléter son dossier, soit adresse un accusé de réception.

Il statue sur la demande dans les trente jours de la réception du dossier complet et arrête les modalités de balisage conformément à l'article 18 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 février 1996. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre qui a les Forêts dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 29 mars 2007.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2007 — 1479

[2007/201049]

29. MÄRZ 2007 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Februar 1996 zur Durchführung der Artikel 186bis, 188, 193, 194, 196 und 197 des Titels XIV des Gesetzes vom 19. Dezember 1854, das das Forstgesetzbuch beinhaltet

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Dezember 1854, das das Forstgesetzbuch beinhaltet;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1 ersetzt durch das Gesetz vom 14. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass das durch den Staatsrat am 23. November 2006 verkündete Urteil Nr. 165.065 durch die Nichtigkeitserklärung der Artikel 12 bis 16 des Erlasses der Wallonischen Regierung über den Verkehr in den Forsten zu einer Gesetzeslücke geführt hat; dass dieses Urteil klarstellt, dass die Wallonische Regierung wohl befugt ist, die Verfahren für die Genehmigung der Markierung auf Streckenteilen mit abweichendem Wert einzuleiten;

In der Erwägung, dass Anträge auf Genehmigung zur abweichenden vorübergehenden Markierung eingereicht worden sind und dass andere in Kürze zu erwarten sind;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Überschrift des Abschnitts 2 des Kapitels III des Erlasses der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Februar 1996 zur Durchführung der Artikel 186bis, 188, 193, 194, 196 und 197 des Titels XIV des Gesetzes vom 19. Dezember 1854, das das Forstgesetzbuch beinhaltet, wird durch die folgende Überschrift ersetzt:

«Abschnitt 2 — Abweichende vorübergehende Markierung»

Art. 2 - Die Artikel 14 bis 16 desselben Erlasses werden durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«Art. 14 - Die hierunter abweichende vorübergehende Markierung genannte Markierung eines Pfades, die den Verkehr der in Artikel 193 des Forstgesetzbuches erwähnten Benutzer ermöglicht, und die Markierung eines Wegs oder eines Pfades, die den Verkehr der in Artikel 194 erwähnten Benutzer ermöglicht, kann durch jegliche Person in allen Wäldern und Forsten gemäß den Bestimmungen dieses Abschnitts beantragt werden.

Art.15 - Der Antrag zum Anbringen einer abweichenden vorübergehenden Markierung umfasst unter Gefahr der Unzulässigkeit folgende Angaben:

1° Name der Person und Eigenschaft des Unterzeichners des Antrags;

2° eine N.G.I.- Karte im Maßstab 1:10 000, 1:20 000 oder 1:25 000, die die geplante Wegstrecke angibt;

3° ein Dokument, in dem sich die Besitzer der betroffenen Wege mit der geplanten Markierung einverstanden erklären;

4° ein Dokument, in dem sich die betroffenen Waldbesitzer einverstanden erklären, falls die Markierungen an einander grenzende Grundbesitze angebracht werden.

5° ein Dokument, in dem die geplante Aktivität und das Zielpublikum beschrieben werden.

Art. 16 - § 1 - Der Antrag zum Anbringen einer abweichenden vorübergehenden gebietsübergreifenden Markierung wird beim Generalinspektor in dreifacher Ausfertigung eingereicht.

Innerhalb von zehn Tagen nach Eingang der Antragsakte informiert der Generalinspektor den Antragsteller entweder über die Notwendigkeit, seine Akte unter Gefahr der Unzulässigkeit zu vervollständigen, oder stellt ihm eine Empfangsbestätigung zu.

Er befindet über den Antrag innerhalb von sechzig Tagen nach Eingang der vollständigen Akte und legt gemäß Artikel 18 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Februar 1996 die für die Markierung anwendbaren Bestimmungen fest.

§ 2 - Der Antrag zum Anbringen einer abweichenden vorübergehenden gebietsübergreifenden Markierung wird beim Direktor des Zentrums, der für das Gebiet, das die geplante Wegstrecke überqueren wird, zuständig ist, in dreifacher Ausfertigung eingereicht.

Innerhalb von zehn Tagen nach Eingang der Antragsakte informiert der Direktor des Zentrums den Antragsteller entweder über die Notwendigkeit, seine Akte unter Gefahr der Unzulässigkeit zu vervollständigen, oder stellt ihm eine Empfangsbestätigung zu.

Er befindet über den Antrag innerhalb von vierzig Tagen nach Eingang der vollständigen Akte und legt gemäß Artikel 18 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Februar 1996 die für die Markierung anwendbaren Bestimmungen fest.

§ 3 - Der Antrag zum Anbringen einer abweichenden vorübergehenden lokalen Markierung wird beim Forstamtleiter, der für das Gebiet, das die geplante Wegstrecke überqueren wird, zuständig ist, in dreifacher Ausfertigung eingereicht.

Innerhalb von zehn Tagen nach Eingang der Antragsakte informiert der Forstamtleiter den Antragsteller entweder über die Notwendigkeit, seine Akte unter Gefahr der Unzulässigkeit zu vervollständigen, oder stellt ihm eine Empfangsbestätigung zu.

Er befindet über den Antrag innerhalb von dreißig Tagen nach Eingang der vollständigen Akte und legt gemäß Artikel 18 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Februar 1996 die für die Markierung anwendbaren Bestimmungen fest.»

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 4 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Forsten gehören, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 29. März 2007

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2007 — 1479

[C - 2007/201049]

29 MAART 2007. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 29 februari 1996 tot uitvoering van artikelen 186bis, 188, 193, 194, 196 en 197 van Titel XIV van de wet van 19 december 1854 houdende het Boswetboek

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 19 december 1854 houdende het Boswetboek;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 14 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het arrest nr. 165.065 van de Raad van State d.d. 23 november 2006, een juridisch vacuüm met zich brengt door de vernietiging van de artikelen 12 tot en met 16 van het besluit van de Waalse Regering betreffende het verkeer in de bossen; dat in dat besluit te lezen staat dat de Waalse Regering wel gemachtigd is om machtigingsprocedures voor de bewegwijzering in te stellen op de delen van routes met een afwijkende waarde;

Overwegende dat aanvragen voor machtigingen tot de tijdelijke afwijkende bewegwijzering zijn ingediend en andere nakend zijn;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het opschrift van afdeling 2 van hoofdstuk III van het besluit van de Waalse Regering van 29 februari 1996 tot uitvoering van artikelen 186bis, 188, 193, 194, 196 en 197 van Titel XIV van de wet van 19 december 1854 houdende het Boswetboek wordt vervangen door volgend opschrift :

« Afdeling 2. — Tijdelijke afwijkende bewegwijzering ».

Art. 2. De artikelen 14 tot en met 16 van hetzelfde besluit worden vervangen door volgende bepalingen :

« Art. 14. De bewegwijzering van een pad dat het verkeer mogelijk maakt van de gebruikers bedoeld in artikel 193 van het Boswetboek en de bewegwijzering van een weg of pad die het verkeer mogelijk maken van de gebruikers bedoeld in artikel 194, hierna tijdelijke afwijkende bewegwijzering genoemd, kan aangevraagd worden door iedere persoon in de bossen en wouden overeenkomstig de bepalingen van deze afdeling.

Art. 15. De aanvraag tot invoering van een tijdelijke afwijkende bewegwijzering bevat, op straffe van onontvankelijkheid, volgende gegevens :

1° de naam van de persoon en de hoedanigheid van de ondertekenaar van de aanvraag;

2° een NGI-kaart op schaal 1/10 000e, 1/20 000e of 1/25 000e met vermelding van het vooropgestelde tracé;

3° een document waaruit de instemming van de eigenaar van de betrokken wegen blijkt en waarbij de overwogen bewegwijzering toegelaten wordt;

4° een document waaruit de instemming van de betrokken boseigenaars blijkt indien de markeringstekens aangebracht worden op aangrenzenden eigendommen;

5° een document met omschrijving van de overwogen activiteit en het verwachte publiek.

Art. 16. § 1. De aanvraag tot invoering van een tijdelijke afwijkende bewegwijzering door bosgroeperingen wordt in drie exemplaren ingediend bij de inspecteur-generaal.

Binnen de tien dagen na ontvangst van het dossier licht de inspecteur-generaal de aanvrager in over de noodzaak, op straffe van onontvankelijkheid, om zijn dossier te vervolledigen of verstuurt hij een bericht van ontvangst.

Hij beslist over de aanvraag binnen zestig dagen na ontvangst van het volledige dossier en bepaalt de wijze van bewegwijzering overeenkomstig artikel 18 van het besluit van de Waalse Regering van 29 februari 1996.

§ 2. De aanvraag tot invoering van een tijdelijke afwijkende bewegwijzering in een bosgroepering wordt in drie exemplaren ingediend bij de directeur van het centrum dat bevoegd is voor het grondgebied waarover het overwogen tracé getrokken wordt.

Binnen de tien dagen na ontvangst van het dossier licht de directeur van het centrum de aanvrager in over de noodzaak, op straffe van onontvankelijkheid, om zijn dossier te vervolledigen of verstuurt hij een bericht van ontvangst.

Hij beslist over de aanvraag binnen vijfenveertig dagen na ontvangst van het volledige dossier en bepaalt de wijze van bewegwijzering overeenkomstig artikel 18 van het besluit van de Waalse Regering van 29 februari 1996.

§ 3. De aanvraag tot invoering van een plaatselijke afwijkende bewegwijzering wordt in drie exemplaren ingediend bij de houtvester die bevoegd is voor het grondgebied waarover het overwogen tracé getrokken wordt.

Binnen de tien dagen na ontvangst van het dossier licht de houtvester de aanvrager in over de noodzaak, op straffe van onontvankelijkheid, om zijn dossier te vervolledigen of verstuurt hij een bericht van ontvangst.

Hij beslist over de aanvraag binnen dertig dagen na ontvangst van het volledige dossier en bepaalt de wijze van bewegwijzering overeenkomstig artikel 18 van het besluit van de Waalse Regering van 29 februari 1996. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag van bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. De Minister bevoegd voor de Bossen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 29 maart 2007.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[2007/15048]

Personnel. — Promotions

Par arrêté royal du 8 janvier 2007, les agents mentionnés ci-après ont été promus à la deuxième classe administrative à la date du 1^{er} février 2006 :

MM. :

Bart Ouvry, Pol De Witte;

Mme Nancy Rossignol;

MM. :

Gunther Sleeuwagen, Luc Jacobs, Frank Carruet, Léopold Merckx;

Mme Machteld Fostier;

MM. :

Jan de Bruyne, Geert Muylle;

Mme Danielle Haven.

Carrière des Attachés de la Coopération internationale

Par arrêté royal du 15 janvier 2007, M. Marc Rifflet a été promu à la deuxième classe administrative à la date du 1^{er} novembre 2006.

Par arrêté royal du 15 janvier 2007, M. Marc Heirman a été promu à la deuxième classe administrative à la date du 1^{er} novembre 2006.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[2007/15048]

Personeel. — Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 8 januari 2007 werden de hiernavermelde ambtenaren bevorderd tot de tweede administratieve klasse op datum van 1 februari 2006 :

De heren :

Bart Ouvry, Pol De Witte;

Mevr. Nancy Rossignol;

De heren :

Gunther Sleeuwagen, Luc Jacobs, Frank Carruet, Léopold Merckx;

Mevr. Machteld Fostier;

De heren :

Jan de Bruyne, Geert Muylle;

Mevr. Danielle Haven.

Carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking

Bij koninklijk besluit van 15 januari 2007 werd de heer Marc Rifflet op datum van 1 november 2006 bevorderd tot de tweede administratieve klasse.

Bij koninklijk besluit van 15 januari 2007 werd de heer Marc Heirman op datum van 1 november 2006 bevorderd tot de tweede administratieve klasse.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeve van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen ten behoeve van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2007/00292]

Commissaire divisionnaire de police. — Renouvellement de mandat

Par arrêté royal du 20 mars 2007, la désignation de M. Pauwels, Roland, à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police de Bever/Galmaarden/Gooik/Herne/Lennik/Pepingen est prolongée pour un terme de cinq ans à partir du 27 décembre 2006.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2007/00292]

Hoofdcommissaris van politie. — Hernieuwing van het mandaat

Bij koninklijk besluit d.d. 20 maart 2007 wordt de aanwijzing van de heer Pauwels, Roland, tot korpschef van de lokale politie van de politiezone Bever/Galmaarden/Gooik/Herne/Lennik/Pepingen met ingang van 27 december 2006 voor vijf jaar verlengd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2007/00293]

Chef de corps de la police locale. — Désignation

Par arrêté royal du 20 mars 2007, M. Quaghebeur, Hans, est désigné chef de corps de la police locale de la zone de police de Blankenberge-Zuierenkerke pour une durée de cinq ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2007/00293]

Korpschef van de lokale politie. — Aanstelling

Bij koninklijk besluit d.d. 20 maart 2007 wordt de heer Quaghebeur, Hans, aangesteld tot korpschef van de lokale politie van de politiezone Blankenberge-Zuierenkerke voor een termijn van vijf jaar.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2007/14118]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 15 février 2007, Mme Marguerite Olivier est nommée à titre définitif dans la classe A1, avec le titre d'attaché, dans la filière de métiers « Mobilité et Transports », avec prise de rang au 1^{er} décembre 2005 et effet au 1^{er} décembre 2006.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2007/14118]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 15 februari 2007 wordt Mevr. Marguerite Olivier, vast benoemd in de klasse A1, met de titel van attaché, in de vakrichting « Mobiliteit en Vervoer », met ranginneming op 1 december 2005 en uitwerking op 1 december 2006.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2007/12158]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 28 mars 2007, M. Pierre-Paul Maeter est désigné comme président du comité de direction du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, à partir du 1^{er} septembre 2006.

Un recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2007/12158]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 28 maart 2007 wordt de heer Pierre-Paul Maeter, met ingang van 1 september 2006, benoemd tot voorzitter van het directiecomité van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Een beroep tot nietigverklaring tegen de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij een ter post aangetekend schrijven gericht te worden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2007/22471]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Conseil technique pharmaceutique institué auprès du Service des soins de santé. Nomination de membres

Par arrêté royal du 19 mars 2007, sont nommés membres du Conseil technique pharmaceutique, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, en tant que représentants d'une organisation représentative des médecins tenant dépôt de médicaments, à partir du 31 janvier 2007 :

- 1° en qualité de membre effectif :
médecin généraliste
- Dr Martens, Richard
2° en qualité de membre suppléant
médecin spécialiste
- Dr Debois, Jacques.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2007/22471]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Technische farmaceutische raad, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 19 maart 2007, worden benoemd tot leden van de Technische farmaceutische raad, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, als vertegenwoordigers van een representatieve organisatie van de geneesheren die een geneesmiddelen depot houden, vanaf 31 januari 2007 :

- 1° in de hoedanigheid van werkend lid :
algemeen geneeskundige
- Dr. Martens, Richard
2° in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid :
geneesheer-specialist
- Dr. Debois, Jacques.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2007/22462]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Groupe de direction de l'accréditation, institué auprès du Service des soins de santé. — Nomination de membres

Par arrêté royal du 19 mars 2007, sont nommés membres du Groupe de direction de l'accréditation, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, en tant que représentants des organisations professionnelles représentatives des médecins, à partir du 31 janvier 2007 :

- 1° médecins généralistes agréés :

Dr Bauval, M.; Dr Mouawad, F.; Dr Scheveneels, D.; Dr Schraepen, G. et Dr Vermeylen, M., en qualité de membres effectifs et Dr Blonda, Q.; Dr De Roeck, M.; Dr Drielsma, P.; Dr Lemye, R. et Dr Toussaint, D., en qualité de membres suppléants;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2007/22462]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Accréditeringsstuurgroep, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 19 maart 2007, worden benoemd tot leden van de Accréditeringsstuurgroep, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering als vertegenwoordigers van de representatieve beroepsorganisaties van de geneesheren, vanaf 31 januari 2007 :

- 1° erkende huisartsen :

Dr. Bauval, M.; Dr. Mouawad, F.; Dr. Scheveneels, D.; Dr. Schraepen, G. en Dr. Vermeylen, M., in de hoedanigheid van werkende leden en Dr. Blonda, Q.; Dr. De Roeck, M.; Dr. Drielsma, P.; Dr. Lemye, R. en Dr. Toussaint, D., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

2° médecins spécialistes :

Dr Bernard, D.; Dr Léonard, J.-P.; Dr Moens, M.; Dr Poriau, S.; Dr Vanhecke, W. et Dr Ziegels, P., en qualité de membres effectifs et Dr Debois, J.; Dr Demeere, J.-L.; Dr De Schouwer, P.; Dr Fonze, V. et Dr Van Driessche, R., en qualité de membres suppléants.

2° geneesheren-specialisten :

Dr. Bernard, D.; Dr. Léonard, J.-P.; Dr. Moens, M.; Dr. Poriau, S.; Dr. Vanhecke, W. et Dr. Ziegels, P., in de hoedanigheid van werkende leden en Dr. Debois, J.; Dr. Demeere, J.-L.; Dr. De Schouwer, P.; Dr. Fonze, V. en Dr. Van Driessche, R., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2007/22467]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité de gestion du Service des indemnités. — Démission et nomination de membres

Par arrêté royal du 19 mars 2007, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de leur mandat au Comité de gestion du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à MM. De Saeger, C., membre effectif et Vandevoorde, A., membre suppléant.

Par le même arrêté, sont nommés audit Comité de gestion, M. Vandevoorde, A., en qualité de membre effectif et Mme Horlin, M., en qualité de membre suppléant, au titre de représentants d'un organisme assureur, en remplacement de MM. De Saeger, C. et Vandevoorde, A., dont ils achèveront le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2007/22467]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen. — Ontslag en benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 19 maart 2007, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag uit hun mandaat bij het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan de heren De Saeger, C., werkend lid en Vandevoorde, A., plaatsvervangend lid.

Bij hetzelfde besluit, worden benoemd bij voornoemd Beheerscomité, de heer Vandevoorde, A., in de hoedanigheid van werkend lid en Mevr. Horlin, M., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, als vertegenwoordigers van een verzekeringinstelling, ter vervanging van de heren De Saeger, C. en Vandevoorde, A., wier mandaat zij zullen voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2007/22484]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité du Service du contrôle administratif. — Démission et nomination de membres

Par arrêté royal du 19 mars 2007, qui produit ses effets le 1^{er} mars 2007, démission honorable de leurs mandats au Comité du Service du contrôle administratif de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à M. De Saeger, C., membre effectif et à MM. Hurkmans, P. et Maes, J., membres suppléants.

Par le même arrêté, sont nommés audit Comité :

- M. Ledune, J.-Y., en qualité de membre effectif et M. Allein, J., en qualité de membre suppléant, au titre de représentants d'organismes assureurs, en remplacement respectivement de M. De Saeger, C. et Hurkmans, P., dont ils achèveront le mandat;

- Mme Ceulemans, E., en qualité de membre suppléant, au titre de représentante d'une organisation représentative des travailleurs salariés, en remplacement de M. Maes, J., dont elle achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2007/22484]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Comité van de Dienst voor administratieve controle. — Ontslag en benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 19 maart 2007, dat uitwerking heeft met ingang van 1 maart 2007 wordt eervol ontslag verleend uit hun mandaat bij het Comité van de Dienst voor administratieve controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, aan de heer De Saeger, C., werkend lid en aan de heren Hurkmans, P. en Maes, J., plaatsvervangende leden.

Bij hetzelfde besluit, worden benoemd bij genoemd Comité :

- de heer Ledune, J.-Y., in de hoedanigheid van werkend lid en de heer Allein, J., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, als vertegenwoordigers van verzekeringsinstellingen, ter vervanging van respectievelijk de heren De Saeger, C. en Hurkmans, P., wier mandaat zij zullen voleindigen;

- Mevr. Ceulemans, E., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, als vertegenwoordigster van een representatieve werknemersorganisatie, ter vervanging van de heer Maes, J., wiens mandaat ze zal voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2007/22480]

19 MARS 2007. — Arrêté royal portant nomination de membres du Conseil national de la Kinésithérapie

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, modifiée par les lois des 17 juillet 1997 et 3 mai 2003;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C - 2007/22480]

19 MAART 2007. — Koninklijk besluit houdende benoeming van leden van de Nationale Raad voor de Kinesithérapie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1997 en 3 mei 2003;

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, notamment l'article 21^{ter}, §§ 1^{er}, 4 et 5, inséré par la loi du 5 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 4 juillet 2004 portant nomination de membres du Conseil national de la Kinésithérapie;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est nommée membre effectif du Conseil national de la Kinésithérapie, représentant des kinésithérapeutes :

Bertinchamps, Didier, Auvelais, en remplacement de Despiegelaere, Daniël, dont il achèvera le mandat.

Art. 2. Est nommée membre suppléant du Conseil national de la Kinésithérapie, représentant des kinésithérapeutes :

Degive, Geneviève, Liège, en remplacement de Bertinchamps, Didier, dont elle achèvera le mandat.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, inzonderheid op artikel 21^{ter}, §§ 1, 4 en 5, ingevoegd bij de wet van 5 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juli 2004 houdende de benoeming van de leden van de Nationale Raad voor de Kinesithérapie;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Wordt benoemd als werkend lid van de Nationale Raad voor de Kinesithérapie, vertegenwoordiger van de kinesitherapeuten :

Bertinchamps, Didier, Auvelais, ter vervanging van Despiegelaere, Daniël, wiens mandaat hij zal voleindigen.

Art. 2. Wordt benoemd als plaatsvervangend lid van de Nationale Raad voor de Kinesithérapie, vertegenwoordiger van de kinesitherapeuten :

Degive, Geneviève, Liège, ter vervanging van Bertinchamps, Didier, wiens mandaat zij zal voleindigen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister bevoegd voor de Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2007/22479]

21 MARS 2007. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la commission d'agrégation des médecins, porteurs du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine du travail

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis modifiée par les lois des 17 juillet 1997 et 3 mai 2003;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrégation des médecins spécialistes et des médecins généralistes, notamment à l'article 7;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 établissant la liste des titres professionnels particuliers réservés aux praticiens de l'art médical, en ce compris l'art dentaire, notamment l'article 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux du 22 juin 1993, 8 novembre 1995, 11 avril 1999, 15 octobre 2001, 17 février 2002, 17 février 2005, 10 août 2005, 24 mai 2006 et 15 septembre 2006;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2007/22479]

21 MAART 2007. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de erkenningscommissie van artsen, houders van een bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de arbeidsgeneeskunde

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1997 en 3 mei 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels voorbehouden aan de beoefenaars van de geneeskunde, met inbegrip van de tandheelkunde, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 juni 1993, 8 november 1995, 11 april 1999, 15 oktober 2001, 17 februari 2002, 17 februari 2005, 10 augustus 2005, 24 mei 2006 en 15 september 2006;

Vu l'arrêté ministériel du 5 septembre 2006 fixant les critères spéciaux d'agrément des médecins, porteurs du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine du travail, ainsi que des maîtres de stage et des service de stage en médecine du travail,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés pour un terme de six ans en qualité de membres de la chambre d'expression française de la commission d'agrément des médecins, porteurs du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine du travail:

1° sur la proposition des Facultés de médecine, les médecins suivants :

Dr Lison, Dominique, Bruxelles;

Dr Hoet, Perrine, Ohain;

Dr Debrouwer, Christophe, Sambreville;

Dr Rezette, Jean-Pierre, Etterbeek;

Dr Mairiaux, Philippe, Stoumont;

Dr Surleraux, Cécile, Sprimont.

2° sur la proposition de leur association professionnelle, les médecins suivants :

Dr Brusco, Fiorella, Woluwe-Saint-Lambert;

Dr Carlier, Pierre, Woluwe-Saint-Pierre;

Dr Huberlant, Jean-Michel, Grez-Doiceau;

Dr Laigle, Florence, Woluwe-Saint-Lambert;

Dr Thielemans, Christian, Genval;

Dr Schleich, Evelyne, Rochefort.

Art. 2. Sont nommés pour un terme de six ans en qualité de membres de la chambre d'expression néerlandaise de la commission d'agrément des médecins, porteurs du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine du travail:

1° sur la proposition des Facultés de médecine, les médecins suivants :

Dr Masschelein, Raphaël, Blanden;

Dr Nemery de Bellevaux, Benoit, Wezembeek-Oppem;

Dr Braeckman, Lutgart, Wichelen;

Dr De Ridder, Maurits, Gand;

Dr De Schryver, Antoon, De Pinte;

Dr Van Sprundel, Marc, Edegem;

Dr De Poorter, Annemarie, Brugge;

Dr Machtelinckx, Vera, Elewijt.

2° sur la proposition de leur association professionnelle, les médecins suivants :

Dr Carlier, Eric, Sint-Martens-Latem;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 september 2006 houdende speciale erkenningscriteria voor artsen, houders van een bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de arbeidsgeneeskunde, evenals voor stagemeesters en stagediensten voor arbeidsgeneeskunde,

Besluit :

Artikel 1. Worden benoemd voor een termijn van zes jaar tot lid van de Franstalige kamer van de erkenningscommissie van artsen, houders van een bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialisten in de arbeidsgeneeskunde :

1° op de voordracht van de Faculteiten van geneeskunde, de volgende artsen :

Dr. Lison, Dominique, Brussel;

Dr. Hoet, Perrine, Ohain;

Dr. Debrouwer, Christophe, Sambreville;

Dr. Rezette, Jean-Pierre, Etterbeek;

Dr. Mairiaux, Philippe, Stoumont;

Dr. Surleraux, Cécile, Sprimont.

2° op de voordracht van hun beroepsvereniging, de volgende artsen :

Dr. Brusco, Fiorella, Sint-Lambrechts-Woluwe;

Dr. Carlier, Pierre, Sint-Pieters-Woluwe;

Dr. Huberlant, Jean-Michel, Grez-Doiceau;

Dr. Laigle, Florence, Sint-Lambrechts-Woluwe;

Dr. Thielemans, Christian, Genval;

Dr. Schleich, Evelyne, Rochefort.

Art. 2. Worden benoemd voor een termijn van zes jaar tot lid van de Nederlandstalige kamer van de erkenningscommissie van artsen, houders van een bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de arbeidsgeneeskunde :

1° op de voordracht van de Faculteiten van geneeskunde, de volgende artsen :

Dr. Masschelein, Raphaël, Blanden;

Dr. Nemery de Bellevaux, Benoit, Wezembeek-Oppem;

Dr. Braeckman, Lutgart, Wichelen;

Dr. De Ridder, Maurits, Gent;

Dr. De Schryver, Antoon, De Pinte;

Dr. Van Sprundel, Marc, Edegem;

Dr. De Poorter, Annemarie, Brugge;

Dr. Machtelinckx, Vera, Elewijt.

2° op de voordracht van hun beroepsvereniging, de volgende artsen :

Dr. Carlier, Eric, Sint-Martens-Latem;

Dr De Veirman, Michèle, Nieuwpoort;

Dr Gryffroy, Myriam, Berchem;

Dr Quaeghebeur, Luc, Borgerhout;

Dr Saelen, Jacques, Brugge;

Dr Soogen, Marijke, Schoten;

Dr Vanden Eede, Roland, Hoboken;

Dr Willems, Hilde, Leest.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 30 mars 2007.

Bruxelles, le 21 mars 2007.

R. DEMOTTE

Dr. De Veirman, Michèle, Nieuwpoort;

Dr. Gryffroy, Myriam, Berchem;

Dr. Quaeghebeur, Luc, Borgerhout;

Dr. Saelen, Jacques, Brugge;

Dr. Soogen, Marijke, Schoten;

Dr. Vanden Eede, Roland, Hoboken;

Dr. Willems, Hilde, Leest.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 maart 2007.

Brussel, 21 maart 2007.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[2007/11071]

Personnel et Organisation. — Nomination à titre définitif

Par arrêté royal du 21 janvier 2007, M. Pierre-Yves Charles, a été nommé à titre définitif dans le titre d'attaché à partir du 1^{er} octobre 2006.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[2007/11071]

Personeel en Organisatie. — Benoeming in vast verband

Bij koninklijk besluit van 21 januari 2007 werd, met ingang van 1 oktober 2006, de heer Pierre-Yves Charles, in vast verband benoemd tot de titel van attaché.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[2007/22483]

Personnel. — Nominations à titre définitif

Auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, sont nommés à titre définitif, en qualité d'attaché :

1) M. Maudoux, Jean-Philippe, par arrêté ministériel du 24 janvier 2006, aux services centraux, à partir du 1^{er} février 2005.

2) Par arrêtés ministériels du 29 juin 2006 :

— Mme De Wolf, Martine, dans le cadre linguistique néerlandais, aux services centraux, à partir du 1^{er} avril 2005;

— M. Heyvaert, Rik, aux services extérieurs, à partir du 1^{er} juillet 2005.

3) Par arrêté ministériel du 21 septembre 2006 :

— Mme Defloor, Isabelle, aux services extérieurs, à partir du 16 mai 2005.

Les intéressés sont affectés à la filière de métiers « Sciences, Sciences appliquées, Etude et Recherche ».

Un recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[2007/22483]

Personeel. — Benoemingen in vast dienstverband

Bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, worden in vast dienstverband benoemd in de betrekking van attaché :

1) De heer Maudoux, Jean-Philippe, bij ministerieel besluit van 24 januari 2006, bij de centrale diensten, met ingang van 1 februari 2005.

2) Bij ministeriële besluiten van 29 juni 2006 :

— Mevr. De Wolf, Martine, in het Nederlandse taalkader, bij de centrale diensten, met ingang van 1 april 2005;

— De heer Heyvaert, Rik, bij de buitendiensten, met ingang van 1 juli 2005.

3) Bij ministerieel besluit van 21 september 2006 :

— Mevr. Defloor, Isabelle, bij de buitendiensten, met ingang van 16 mei 2005.

De betrokkenen worden toegewezen aan de vakrichting « Wetenschappen, Toegepaste Wetenschappen, Studie en Onderzoek ».

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel, te worden toegezonden.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[C – 2007/35500]

**Binnenlands Bestuur — Gewoon provinciebedrijf
Antwerpen : Provinciaal Centrum voor Volwassenenonderwijs Antwerpen**

Bij besluit van 12 maart 2007 hecht de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering zijn goedkeuring aan de jaarrekening 2005 van het bovenvermelde gewoon provinciebedrijf.

VLAAMSE OVERHEID

Economie, Wetenschap en Innovatie

[C – 2007/35494]

19 FEBRUARI 2007. — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 3 van het ministerieel besluit van 18 november 2003 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor investeringen in het Vlaamse Gewest

De Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,

Gelet op het decreet van 31 januari 2003 betreffende het economisch ondersteuningsbeleid, gewijzigd bij de decreten van 19 december 2003, 15 juli 2005 en 23 december 2005;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor investeringen in het Vlaamse Gewest, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 december 2004 en 17 november 2006 en bij het ministerieel besluit van 1 april 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005 en 19 mei 2006;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 november 2003 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor investeringen in het Vlaamse Gewest, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 1 februari 2005 en 22 december 2006;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 6 februari 2007;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de subsidie in het kader van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor investeringen in het Vlaamse Gewest, wordt toegekend volgens een wedstrijdformule, waarbij via een oproep die periodiek wordt georganiseerd, een subsidie-enveloppe wordt verdeeld over de best gerangschikte subsidieaanvragen;

Overwegende dat deze periodieke oproepen in tijd op elkaar dienen aan te sluiten aangezien de ondernemingen hun investeringen pas kunnen starten na het indienen van de subsidieaanvraag. Bij het ontbreken van de continuïteit van de maatregel kan het belangrijkste doel van de maatregel, namelijk het stimuleren van investeringen, derhalve niet meer bereikt worden;

Overwegende dat om deze redenen dit besluit dringend in werking dient te treden,

Besluit :

Artikel 1. Ter uitvoering van artikel 3 van het ministerieel besluit van 18 november 2003 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor investeringen in het Vlaamse Gewest, bevat dit besluit de oproep tot indiening van de subsidieaanvragen door kleine en middelgrote ondernemingen voor investeringen in het Vlaamse Gewest, en de vereiste gegevens.

Art. 2. De periode voor de indiening van de subsidieaanvragen gaat in op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit en eindigt op 30 april 2007. Begin- en einddatum zijn in deze periode inbegrepen.

Art. 3. De subsidie voor de oproep, vermeld in artikel 1, bedraagt voor kleine ondernemingen 10 % en voor middelgrote ondernemingen 5 %. Deze steunpercentages zijn van toepassing in het ganse Vlaamse Gewest.

Art. 4. § 1. Voor de beoordeling van de oproep zijn de volgende criteria van toepassing :

1° beleidscriteria :

a) duurzaam ondernemen. Dit criterium wordt beoordeeld op basis van het bezit van een van de volgende duurzaamheidscertificaten :

- 1) SA 8000;
- 2) EMAS;
- 3) ISO 14001;

4) Milieucharter

b) gebruik van de informatie- en communicatietechnologie. Dit criterium wordt beoordeeld op basis van het beschikken over een actieve website met een communicatiemogelijkheid via de website;

c) leeftijd van de onderneming. Dit criterium is enkel van toepassing op startende ondernemingen als vermeld in artikel 1, 6°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor investeringen in het Vlaamse Gewest;

d) tewerkstelling. Dit criterium wordt beoordeeld door de tewerkstellingsevolutie te vergelijken tussen twee periodes;

2° bedrijfseconomische criteria :

a) de autofinanciering ten opzichte van de in aanmerking komende investeringen;

b) economische leefbaarheid van de onderneming. Dit criterium wordt beoordeeld op basis van de volgende economische performantie-indicatoren :

1) de bruto toegevoegde waarde ten opzichte van de tewerkstelling;

2) de cashflowgeneratie voor belastingen ten opzichte van de totale activa;

§ 2. De criteria, vermeld in § 1, en de li-waarde, vermeld in artikel 18, § 2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen in het Vlaamse Gewest, worden verder toegelicht in de bijlage.

Art. 5. Het gewicht van de criteria, vermeld in artikel 4, wordt bepaald door de wegingscoëfficiënt, vermeld in artikel 11 van het ministerieel besluit van 18 november 2003 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor investeringen in het Vlaamse Gewest. De wegingscoëfficiënten voor elk van deze criteria bedragen :

Criteria	Wegingscoëfficiënt
1° beleidscriteria	
a) duurzaam ondernemen	0,25
b) gebruik van de informatie- en communicatietechnologie	0,25
c) leeftijd van de onderneming	0,25
d) tewerkstelling	0,50
2° bedrijfseconomische criteria	
a) percentage van de autofinanciering ten opzichte van het bedrag van de in aanmerking komende investeringen	0,20
b) economische leefbaarheid van de onderneming :	0,40
1) bruto toegevoegde waarde ten opzichte van de tewerkstelling	0,40
2) cashflowgeneratie voor belastingen ten opzichte van de totale activa	
TOTAAL	2,25

Art. 6. De subsidie-enveloppe is voor deze oproep vastgesteld op 15.858.000 euro.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 19 februari 2007.

Brussel, 19 februari 2007.

F. MOERMAN

Bijlage : toelichting bij de beoordelingscriteria, vermeld in artikel 4

Artikel 18 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor investeringen in het Vlaamse Gewest, bepaalt dat de aanvragen individueel getoetst worden aan een aantal criteria. De waarden van deze criteria worden genormaliseerd aan de hand van de volgende formule :

$L_n = (L_i - M) / D$ waarbij :

L_n = genormaliseerde waarde van een criterium;

L_i = te normaliseren waarde van een criterium;

M = gemiddelde van de som (Σ) van het aantal te normaliseren waarden;

N = aantal waarden van de groep;

D = de standaarddeviatie = $[\Sigma(L_i - M)^2 / (N-1)]^{0,5}$.

Aan het verkregen resultaat per criterium wordt een gewicht toegekend door middel van een wegingscoëfficiënt. De optelling van de genormaliseerde gewogen resultaten van de criteria levert de totaalscore op.

Beleidscriteria

1. Duurzaam ondernemen

1° SA 8000

SA 8000 staat voor Social Accountability 8000. Het is de internationale standaard die ethische zaken bij de productie van goederen en diensten veilig stelt. Het model stelt een reeks basiseisen met betrekking tot kinderarbeid, dwangarbeid, pesten, gezondheid, veiligheid, vakbondsrechten, niet-discriminatie, werkuren, loon en communicatie. De in België erkende certificeringsinstelling SGS zorgt voor de controle op de naleving van die normen.

Voor meer informatie hierover wordt verwezen naar de website van de Council on Economic Priorities Accreditation Agency :

<http://www.cepa.org/SA8000/SA8000.htm>.

2° EMAS (Communautair Milieubeheer- en Milieuauditsysteem)

EMAS beoogt de bevordering van een gestage verbetering van de milieuprestaties van alle Europese organisaties en van de informatie van het publiek en alle belanghebbenden. De reglementaire basis hiervoor is Verordening (EG) nr. 761/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 19 maart 2001 inzake de vrijwillige deelneming van organisaties aan een Communautair Milieubeheer- en Milieuauditsysteem (EMAS) (Publicatieblad L 114, 24.04.2001).

Voor meer uitleg hierover wordt verwezen naar de websites van de Europese Unie :

<http://europa.eu.int/scadplus/leg/nl/lvb/l28022.htm>

<http://europa.eu.int/business/nl/topics/environment/emas.html>.

3° ISO14001

ISO14001 is een Environmental Management System dat de minimumeisen beschrijft voor een milieuzorgsysteem. Het legt twee eisen voor milieuprestaties op, enerzijds het engagement om de vigerende wetgeving na te leven en anderzijds het engagement tot continue verbetering. Voor meer uitleg hierover wordt verwezen naar de website van de International Organisation for Standardization en van het Belgisch Instituut voor Normalisatie :

<http://www.iso.ch/iso/en/ISOOnline.openerpage>

<http://www.bin.be/NL/index.htm>.

4° MILIEUCHARTER

Het milieucharter kadert in het PRESTI4-programma van de Vlaamse overheid. PRESTI4 (Preventie STImulerend) is een geïntegreerd financieel steunverleningsprogramma voor innovatie en preventie, met als doel in elke Vlaamse provincie een Milieucharter-project in werking te stellen (met OVAM als beheerder van het project). Via PRESTI4 worden met andere woorden subsidies toegekend aan projecten die de ondernemingen in staat stellen het milieucharter te behalen, waarbij voornamelijk gemikt wordt op projecten van KMO's.

Deelname aan PRESTI4, en dus aan het Milieucharter, brengt met zich mee dat de geïnteresseerde onderneming de algemene beleidsprincipes en de doelstellingen van het Vlaamse PRESTI4-programma en haar Milieucharter onderschrijft. De onderneming dient vervolgens op basis van deze doelstellingen een aantal concrete acties te formuleren die binnen de onderneming gerealiseerd zullen worden. Op het einde van het actiejaar worden de milieuprestaties van de onderneming geëvalueerd door een commissie van onafhankelijke deskundigen en krijgen ondernemingen met een positieve beoordeling het Milieucharter uitgereikt. Ondernemingen die het charter halen mogen gedurende de toekenningsperiode (1 jaar) het certificaat vermelden in de interne en externe communicatie van de onderneming, waarbij het certificaat het symbool is voor het milieuvriendelijk imago van de onderneming.

Voor meer informatie hierover wordt verwezen naar de website <http://www.ovam.be> (zoeken onder PRESTI4)

Li-waarde

Als de onderneming over een duurzaamheidscertificaat (ISO14001, EMAS, SA8000, Milieucharter) beschikt dat geldig is op de indieningsdatum van de subsidieaanvraag, wordt een li-waarde 1 toegekend. Anders is de li-waarde gelijk aan 0.

2. Gebruik van de informatie- en communicatietechnologie (ICT)

Li-waarde

Een onderneming met een actieve website met communicatiemogelijkheid verkrijgt een li-waarde van 1. Als er geen communicatiemogelijkheid via de actieve website is, is de li-waarde gelijk aan 0.

3. Leeftijd van de onderneming

Alleen ondernemingen die op het moment van de indieningsdatum van de aanvraag maximaal vijf jaar oud zijn, scoren op dit criterium.

De leeftijd van een onderneming, uitgedrukt in dagen, is het verschil tussen de indieningsdatum van de aanvraag en de startdatum van de onderneming.

Li-waarde

De li-waarde is gelijk aan $1 - (\text{leeftijd van de onderneming} / 1828 \text{ dagen})$.

4. Tewerkstelling

Bij de analyse van de tewerkstellingsevolutie wordt de tewerkstelling in de onderneming één jaar voor de indieningsdatum (A-1) vergeleken met de tewerkstelling in de onderneming drie jaar voor de indieningsdatum (A-3) :

1° A-1 = de laatste vier kwartalen voor de indieningsdatum die beschikbaar zijn en die door de RSZ aangeleverd kunnen worden;

2° A-3 = de oudste vier kwartalen van de twee jaar die voorafgaan aan de periode (A-1).

Li-waarde

Er wordt rekening gehouden met zowel de absolute als de relatieve tewerkstellingsevolutie en voor beide wordt een li-waarde berekend.

De li-waarde van de absolute aangroei is het verschil tussen (A-1) en (A-3).

De li-waarde van de relatieve aangroei is het quotiënt van (A-1) en (A-3).

Bedrijfseconomische criteria

1. De autofinanciering ten opzichte van de in aanmerking komende investeringen

De ondernemingen moeten bij de indiening van een dossier vermelden hoeveel eigen middelen zij voorzien tijdens de boekjaren waarin het gepland investeringsprogramma zal worden gerealiseerd. Na de realisatie van de investeringen, zal bij de controle, voorafgaand aan de uitbetaling van het saldo van de subsidie, die geraamde autofinanciering aan de werkelijkheid getoetst worden.

De hiernavolgende definitie van eigen middelen is hanteerbaar voor alle ondernemingen, zowel voor die welke een jaarrekening moeten hebben, als voor die welke een vereenvoudigde boekhouding moeten bijhouden.

De volgende elementen worden als eigen middelen aanvaard, met uitzondering van alle andere mogelijke bronnen van autofinanciering.

Inbreng van nieuw kapitaal :

- 1° verhoging van maatschappelijk kapitaal (bron : code 10 van de balans);
- 2° verhoging van de uitgiftepremies (bron : code 11 van de balans);
- 3° inbreng van nieuwe eigen middelen in eenmanszaken door verkoop van activa (gronden, gebouwen, aandelen enzovoort) of opneming van spaarrekeningen die al bestonden voor de start van de investeringen (bron : verkoopsakten, facturen, andere bewijsmiddelen van de verkoop).

Cashflow

De cashflow wordt als volgt berekend : de som van de cashflow (afschrijvingen + winst of - verlies voor belastingen) van de boekjaren waarin de investeringen worden gerealiseerd.

Bronnen :

- 1° afschrijvingen : code 630 van de jaarrekening of het bedrag van de afschrijvingen, vermeld in de resultatenrekening bij de belastingaangifte van niet-jaarrekeningplichtige ondernemingen;
- 2° winst van het boekjaar voor belastingen : code 70/66 van de jaarrekening of de winst, vermeld in de resultatenrekening bij de belastingaangifte van niet-jaarrekeningplichtige ondernemingen;
- 3° verlies van het boekjaar voor belastingen : code 66/70 van de jaarrekening of het verlies, vermeld in de resultatenrekening bij de belastingaangifte van niet-jaarrekeningplichtige ondernemingen.

Li-waarde

De li-waarde is gelijk aan het quotiënt van de investeringen, gefinancierd met eigen middelen, en het totaal aanvaarde investeringsbedrag.

2. Economische leefbaarheid van de onderneming

De economische leefbaarheid van de onderneming wordt beoordeeld aan de hand van de bruto toegevoegde waarde ten opzichte van de tewerkstelling en van de cashflowgeneratie voor belastingen ten opzichte van de totale activa.

Voor ondernemingen waarvan de gegevens beschikbaar zijn in de referentiedatabank worden deze boekhoudkundige gegevens gehaald uit de laatst beschikbare jaarrekening die aanwezig is in de referentiedatabank.

Recentelijk opgerichte ondernemingen die reeds over een afgesloten jaarrekening beschikken, maar waarvan de gegevens nog niet beschikbaar zijn in de referentiedatabank, gebruiken de gegevens uit deze jaarrekening om de aanvraag in te vullen.

Ondernemingen die niet-jaarrekeningplichtig zijn, gebruiken de gegevens uit hun laatst afgesloten resultatenrekening (cf. de bijlage bij de fiscale aangifte).

Recentelijk opgerichte ondernemingen die nog niet over een afgesloten jaarrekening of resultatenrekening beschikken, gebruiken de gegevens, vermeld in het Businessplan van het eerste werkingsjaar.

De bruto toegevoegde waarde (BrTW) wordt op de volgende wijze berekend :

1° voor ondernemingen met een volledige jaarrekening :

BrTW = bedrijfsopbrengsten (70/74) – bedrijfssubsidies (740) – handelsgoederen, grond- en hulpstoffen (60) – diensten en diverse goederen (61);

2° voor ondernemingen met een verkorte jaarrekening :

BrTW = brutomarge (70/61) – bedrijfssubsidies;

3° voor investeerders zonder jaarrekening :

BrTW = omzet (= verkopen) – aankopen – (beginvoorraad – eindvoorraad) – diensten en diverse goederen – bedrijfssubsidies.

De investeerders zonder jaarrekening moeten de volgende gegevens invullen :

1° bedrijfsopbrengsten : omzet (= verkopen);

2° handelsgoederen, grond- en hulpstoffen : aankopen + (beginvoorraad - eindvoorraad);

3° diensten en diverse goederen : kosten van diensten en diverse goederen;

4° bedrijfssubsidies : bedrag van de verkregen subsidies;

5° resultaat : winst of verlies voor belastingen;

6° totale activa : nettoboekwaarde investeringen + eindvoorraad + klantenvorderingen.

Li-waarde

1° Bruto toegevoegde waarde ten opzichte van tewerkstelling

De li-waarde is gelijk aan het quotiënt van de bruto toegevoegde waarde en het gemiddelde personeelsbestand in voltijdse equivalenten.

2° Cashflowgeneratie voor belastingen ten opzichte van totale activa

De li-waarde is gelijk aan het quotiënt van de cashflow (= winst of verlies voor belastingen + afschrijvingen) en de totale activa.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 19 februari 2007 tot uitvoering van artikel 3 van het ministerieel besluit van 18 november 2003 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot toekenning van steun aan kleine en middelgrote ondernemingen voor investeringen in het Vlaamse Gewest.

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[C – 2007/35501]

Personeel. — Eervol ontslag. — Pensioen

Bij besluit van de secretaris-generaal van het Departement Landbouw en Visserij van 22 maart 2007 wordt aan de heer Johnny Demaiter, met ingang van 1 juni 2007 eervol ontslag verleend uit zijn ambt van directeur-ingenieur.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van diezelfde datum aanspraak op pensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2007/35493]

Oprichting van het ruilverkavelingscomité Sint-Lievens-Houtem

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 23 maart 2007 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Er wordt een ruilverkavelingscomité opgericht voor de uitvoering van de ruilverkaveling Sint-Lievens-Houtem. Dit comité is als volgt samengesteld :

1° voorzitter op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud : de heer Paul Kouckuyt, ingenieur;

2° effectief lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid : de heer Johan Verstrynge, ingenieur;

3° effectief lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begrotingen, en op voorstel van de minister van Financiën : de heer Jean-Marie Schamp, e.a. inspecteur;

4° effectief lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de ruimtelijke ordening : de heer Luc De Nocker, adjunct van de directeur;

5° effectief lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de landschappen : de heer Jean-Yves De Clippel, deskundige;

6° effectief lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor het natuurbehoud : Mevr. Viviane Vanden Bil, ingenieur;

7° effectief lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud, en op voorstel van de gouverneur van de provincie Oost-Vlaanderen : de heer Henk Schutyser, arrondissementscommissaris;

8° effectieve leden op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud, en op voorstel van de provinciale landbouwkamer van Oost-Vlaanderen :

a) de heer Marc Lassuyt, Veldekenswegel 41, 9340 Lede;

b) Mevr. Noëlla Desmedt, Essestraat 84, 9340 Impe;

c) Mevr. Lieve De Saedeleer, Eenhorenweg 1, 9420 Erpe-Mere;

d) Mevr. Jenny Druwez, Muizenhol 20, 9570 Lierde;

9° plaatsvervangend voorzitter op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud : de heer Johan Desmet, ingenieur;

10° plaatsvervangend lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid : de heer Bart Bollen, ingenieur;

11° plaatsvervangend lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begrotingen, en op voorstel van de minister van Financiën : de heer Freddy Donie, e.a. verificateur;

12° plaatsvervangend lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de ruimtelijke ordening : de heer Jozef Buyl, technicus;

13° plaatsvervangend lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de landschappen : de heer Axel Verhulst, adjunct van de directeur;

14° plaatsvervangend lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor het natuurbehoud : de heer Rudy De Mol, natuurwachter;

15° plaatsvervangend lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud, en op voorstel van de gouverneur van de provincie Oost-Vlaanderen : de heer Dirk Van Belleghem, industrieel ingenieur;

16° plaatsvervangende leden op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud, en op voorstel van de provinciale landbouwkamer van Oost-Vlaanderen :

a) de heer Valère Vantomme, Schoolstraat 57, 9520 Zottegem;

b) de heer Bert Matthijs, Erpenstraat 1, 9550 Herzele;

c) de heer Gaston Demeerleer, Nerenbroekstraat 556, 9420 Erpe-Mere;

d) de heer Carlos Steenhuis, Steenbekestraat 6, 9520 Velzeke.

Art. 2. In geval van overlijden van een effectief lid, genoemd in punt 1° tot 8° van artikel 1, wordt het mandaat van het overleden lid uitgeoefend door het plaatsvervangende lid, genoemd in punt 9° tot 16° van artikel 1, tot de benoeming van een nieuw effectief lid.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud, is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2007/35491]

Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij

Vaststelling als site overeenkomstig artikel 47ter van het Decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering

Bij besluit van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij van 5 februari 2007 wordt de lijst van percelen die opgenomen is in de site « Woonzone Turnhout » gewijzigd.

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[C – 2007/35487]

22 FEBRUARI 2007. — Ministerieel besluit betreffende de mobiliteitsconvenants

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur
en de Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen,

Gelet op het decreet van 20 april 2001 betreffende de mobiliteitsconvenants;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 december 2006 en 14/12/06, met als kenmerk 2006/257 en 2006/510;

Gelet op het ministerieel besluit betreffende de mobiliteitsconvenants van 21 december 2001;

Gelet op het ministerieel besluit betreffende de mobiliteitsconvenants van 28 juni 2002;

Gelet op het ministerieel besluit betreffende de mobiliteitsconvenants van 3 juli 2002;

Gelet op het ministerieel besluit betreffende de mobiliteitsconvenants van 18 december 2002;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

En op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluiten :

Artikel 1. Artikel 4, § 3 van het ministerieel besluit betreffende de mobiliteitsconvenants van 21 december 2001 wordt vervangen door wat volgt :

« § 3 De volgende modules worden als bijlage gevoegd :

1° bijlage III : Module 1 : Opmaak of bijsturing van een (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan;

2° bijlage IV : Module 2 : Aanleg van een rondweg en/of een andere nieuwe verbindende of ontsluitende gewestweg;

3° bijlage V : Module 3 : Herinrichting van een doortocht;

4° bijlage VI : Module 4 : Aan de bebouwde omgeving aangepaste verlichting van een gewestweg, geplaatst door de lokale overheid;

5° bijlage VII : Module 5 : Schermen en/of gronddammen langs een gewestweg, die het wegverkeerslawaaï verminderen;

6° bijlage VIII : Module 6 : Net houden van gewestwegen en van hun vrijliggende fietspaden door de lokale overheid;

7° bijlage IX : Module 7 : Informatieverstrekking over en promotie van het geregeld vervoer;

8° bijlage X : Module 8 : Doorstromingsmaatregelen voor het geregeld vervoer;

9° bijlage XI : Module 9 : Verhoging van het aanbod van geregeld vervoer;

10° bijlage XII : Module 10 : Herinrichting van een schoolbuurt aan of in de nabijheid van een gewestweg;

11° bijlage XIII : Module 11 : Aanleg of verbetering van fietspaden langs gewestwegen door het gewest;

12° bijlage XIV : Module 12 : Aanleg of verbetering van fietspaden van het bovenlokaal, functioneel fietsroutenetwerk buiten het gewestdomein als alternatief voor fietspaden langs gewestwegen;

13° bijlage XV : Module 13 : Aanleg of verbetering van fietspaden langs gewestwegen door de lokale overheid;

14° bijlage XVI : Module 14 : Aanleg of herinrichting van ontsluitingsinfrastructuur voor tewerkstellings-, winkel- en/of dienstzones van bovenlokaal belang;

15° bijlage XVII : Module 15 : Flankerende maatregelen ter ondersteuning van een duurzaam lokaal mobiliteitsbeleid;

16° bijlage XVIII : Module 16 : Herinrichting van een wegvak (niet-doortocht) van een gewestweg;

17° bijlage XIX : Module 17 : Verlichting van een gewestweg, geplaatst door het gewest;

18° bijlage XX : Module 18 : Herinrichting van een kruispunt of (her)aanleg van een oversteekplaats op een gewestweg;

19° bijlage XXI : Module 19 : Streefbeeldstudie (voor primaire II of secundaire gewestweg) of studie over een bovenlokaal mobiliteitsthema. »

Art. 2. Dit ministerieel besluit vervangt de tekst van de koepelmodule en van de modules die als bijlage gevoegd waren aan het ministerieel besluit van 21 december 2001.

Art. 3. De gewijzigde modellen zijn als bijlage toegevoegd bij dit besluit :

Bijlage II : Koepelmodule;

Bijlage III : Module 1 : Opmaak of bijsturing van een (inter) gemeentelijk mobiliteitsplan;

Bijlage III : Module 1 : Opmaak of bijsturing van een (inter) gemeentelijk mobiliteitsplan;

Bijlage IV : Module 2 : Aanleg van een rondweg en/of een andere nieuwe verbindende of ontsluitende gewestweg;

Bijlage V : Module 3 : Herinrichting van een doortocht;

Bijlage VI : Module 4 : Aan de bebouwde omgeving aangepaste verlichting van een gewestweg, geplaatst door de lokale overheid;

Bijlage VII : Module 5 : Schermen en/of gronddammen langs een gewestweg, die het wegverkeerslawaaï verminderen;

Bijlage VIII : Module 6 : Net houden van gewestwegen en van hun vrijliggende fietspaden door de lokale overheid;

Bijlage IX : Module 7 : Informatieverstrekking over en promotie van het geregeld vervoer;

Bijlage X : Module 8 : Doorstromingsmaatregelen voor het geregeld vervoer;

Bijlage XI : Module 9 : Verhoging van het aanbod van geregeld vervoer;

Bijlage XII : Module 10 : Herinrichting van een schoolbuurt aan of in de nabijheid van een gewestweg;

Bijlage XIII : Module 11 : Aanleg of verbetering van fietspaden langs gewestwegen door het gewest;

Bijlage IV : Module 12 : Aanleg of verbetering van fietspaden van het bovenlokaal, functioneel fietsroutenetwerk buiten het gewestdomein als alternatief voor fietspaden langs gewestwegen;

Bijlage XV : Module 13 : Aanleg of verbetering van fietspaden langs gewestwegen door de lokale overheid;

Bijlage XVI : Module 14 : Aanleg of herinrichting van ontsluitingsinfrastructuur voor tewerkstellings-, winkel- en/of dienstzones van bovenlokaal belang;

Bijlage XVII : Module 15 : Flankerende maatregelen ter ondersteuning van een duurzaam lokaal mobiliteitsbeleid;

Bijlage XVIII : Module 16 : Herinrichting van een wegvak (niet-doortocht) van een gewestweg;

Bijlage XIX : Module 17 : Verlichting van een gewestweg, geplaatst door het gewest;

Bijlage XX : Module 18 : Herinrichting van een kruispunt of (her)aanleg van een oversteekplaats op een gewestweg;

Bijlage XXI : Module 19 : Streefbeeldstudie (voor primaire II of secundaire gewestweg) of studie over een bovenlokaal mobiliteitsthema.

Brussel, 22 februari 2007.

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen,
K. VAN BREMPT

Bijlagen

- Artikel N1. Bijlage I – Vaststelling van het model van koepelmodule;
- Art. N2. Bijlage II. – Module 1 : Opmaak of bijsturing van een (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan;
- Art. N3. Bijlage III – Module 2 : Aanleg van een rondweg en/of een andere nieuwe verbindende of ontsluitende gewestweg;
- Art. N4. Bijlage IV – Module 3 : Herinrichting van een doortocht;
- Art. N5. Bijlage V – Module 4 : Aan de bebouwde omgeving aangepaste verlichting van een gewestweg, geplaatst door de lokale overheid;
- Art. N6. Bijlage VI – Module 5 : Schermen en/of gronddammen langs een gewestweg, die het wegverkeerslawaaï verminderen;
- Art. N7. Bijlage VII – Module 6 : Net houden van gewestwegen en van hun vrijliggende fietspaden door de lokale overheid;
- Art. N8. Bijlage VIII – Module 7 : Informatieverstrekking over en promotie van het geregeld vervoer;
- Art. N9. Bijlage IX – Module 8 : Doorstromingsmaatregelen voor het geregeld vervoer;
- Art. N10. Bijlage X – Module 9 : Verhoging van het aanbod van geregeld vervoer;
- Art. N11. Bijlage XI – Module 10 : Herinrichting van een schoolbuurt aan of in de nabijheid van een gewestweg;
- Art. N12. Bijlage XII – Module 11 : Aanleg of verbetering van fietspaden langs gewestwegen door het gewest;
- Art. N13. Bijlage XIII – Module 12 : Aanleg of verbetering van fietspaden van het bovenlokaal, functioneel fietsroutenetwerk buiten het gewestdomein als alternatief voor fietspaden langs gewestwegen;
- Art. N14. Bijlage XIV – Module 13 : Aanleg of verbetering van fietspaden langs gewestwegen door de lokale overheid;
- Art. N15. Bijlage XV – Module 14 : Aanleg of herinrichting van ontsluitingsinfrastructuur voor tewerkstellings-, winkel- en/of dienstenzones van bovenlokaal belang;
- Art. N16. Bijlage XVI – Module 15 : Flankerende maatregelen ter ondersteuning van een duurzaam lokaal mobiliteitsbeleid;
- Art. N17. Bijlage XVII – Module 16 : Herinrichting van een wegvak (niet-doortocht) van een gewestweg;
- Art. N18. Bijlage XVIII – Module 17 : Verlichting van een gewestweg, geplaatst door het gewest;
- Art. N19. Bijlage XIX – Module 18 : Herinrichting van een kruispunt of (her)aanleg van een oversteekplaats op een gewestweg;
- Art. N20. Bijlage XX – Module 19 : Streefbeeldstudie (voor primaire II of secundaire gewestweg) of studie over een bovenlokaal mobiliteitsthema.

Brussel, de 22 februari 2007.

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen,
K. VAN BREMPT

MOBILITEITSCONVENANT

KOEPELMODULE

..... /
L NIS- nr	L Volgnr. koepelmodule	L Datum

behorende bij het moederconvenant

..... / 0		.....
L NIS- nr		L Datum

DE PARTIJEN

Tussen:

- het Vlaamse Gewest, vertegenwoordigd door de Vlaamse regering in de personen van:
 - (naam), Vlaams minister van (de officiële titel van de Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken)
 - en
 - (naam), Vlaams minister van (de officiële titel van de Vlaamse minister, bevoegd voor Mobiliteit),
 hierna het gewest te noemen;

- de stad/gemeente, vertegenwoordigd door de gemeenteraad in de persoon van de burgemeester, (naam), en de secretaris, (naam), en die handelen ter uitvoering van de beslissing van de gemeenteraad van (datum:), hierna de lokale overheid te noemen;

(Herhaal dit onderdeel voor elke andere lokale overheid die als partij optreedt.)

- de Vlaamse Vervoermaatschappij, met zetel in de Motstraat 20, 2800 Mechelen, in de persoon van: de voorzitter van de raad van bestuur, (naam), en de directeur-generaal, (naam), hierna de VVM te noemen;

(Schrap dit onderdeel indien niet van toepassing.)

- de provincie, vertegenwoordigd door de provincieraad in de persoon van: de bestendig afgevaardigde, (naam), die handelt ter uitvoering

van de beslissing van de provincieraad (datum:)
, hierna de **provincie** te noemen,
 (Schrap dit onderdeel indien niet van toepassing.)

- andere betrokken partij, namelijk:
, vertegenwoordigd door
in de persoon van (naam)
, hierna
 te noemen, en zo genoemd in de mo-
 dule(s) nr(s).....,
 (Herhaal dit onderdeel voor elke andere betrokken partij)
 (Schrap dit onderdeel indien niet van toepassing.)

wordt overeengekomen wat volgt:

ARTIKEL 1. VOORWERF VAN DEZE OVEREENKOMST

§1. Korte projectomschrijving.

Met deze koepelmodule verbinden de partijen zich er toe het pro-
 ject of de activiteiten met betrekking tot
 (omschrijving van het project of de activiteit:)

.....

te verwezenlijken.

Deze koepelmodule maakt integraal deel uit van het moederconve-
 nant.

§2. Overzicht modules.

Deze koepelmodule is samengesteld uit de volgende modules:

Module (nr) - - (titel van de modu-
 le).....

..... / / x /	met looptijd van tot
---------------------------	----------------------------------

Module (nr) - - (titel van de modu-
 le).....

..... / / x /	met looptijd van tot
---------------------------	----------------------------------

Module (nr) - - (titel van de modu-
 le).....

..... / / x /	met looptijd van tot
---------------------------	----------------------------------

(Herhaal voor elke bijkomende module die deel uitmaakt van deze
 koepelmodule)

Voor een module 6 moet de looptijd hierboven ingevuld worden als de looptijd van de eerste onderhoudsperiode (zie module 6, art. 5).

De modules zijn als bijlage bij deze koepelmodule gevoegd en maken er integraal deel van uit.

ARTIKEL 2.

§1. Combinatie van meerdere modules.

Indien door de combinatie van meerdere modules onder de koepelmodule voor een project niet eenduidig is welke partij een bepaalde verbintenis op zich neemt (bijv. het maken van de start- of projectnota), dan worden in onderling overleg hierover de nodige duidelijke afspraken gemaakt.

Indien (een onderdeel van) een gevraagde bijlage bij een module al (een onderdeel van) een bijlage is van een andere module, dan volstaat verwijzing ernaar.

§2. Gemeenteraadsbesluiten.

Alle verbintenissen van de lokale overheid onder deze koepelmodule zijn het voorwerp van één of meerdere gemeenteraadsbesluiten. Deze gemeenteraadsbesluiten worden als bijlage bij deze koepelmodule gevoegd.

§3. (Inter)gemeentelijke mobiliteitsplan.

Deze koepelmodule kan alleen worden afgesloten als de provinciale auditcommissie het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan van de ondertekenende stad (steden) of gemeente(n) conform verklaard heeft.

Een uitzondering op deze voorwaarde vormen de gevallen waarin de koepelmodule uitsluitend één of meerdere van de volgende modules omvat:

- 1° **module 1:** Opmaak of bijsturing van een (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan;
- 2° **module 4:** Aan de bebouwde omgeving aangepaste verlichting van een gewestweg, geplaatst door de lokale overheid;
- 3° **module 5:** Schermen en/of gronddammen langs een gewestweg, die het wegverkeerslawaai verminderen;
- 4° **module 6:** Net houden van gewestwegen en hun vrijliggende fietspaden door de lokale overheid;
- 5° **module 7:** Informatieverstrekking over en promotie van het geregeld vervoer;
- 6° **module 17:** Verlichting van een gewestweg, geplaatst door het gewest;

BIJLAGEN

Bijlage 1: gemeenteraadsbesluit(en) tot goedkeuring van de koepelmodule (NIS-nr.)...../ (nr. koepelmodule) (art. 2, §2);

Bijlage 2: extra engagementen en/of verduidelijking ten gevolge van het verslag van de provinciale auditcommissie, (de naam van de auteur van het document en de datum waarop het document is opgesteld);

Bijlage 3: de bijbehorende module(s) (art. 1, §2).

Opgemaakt in(aantal) exemplaren, in Brussel op(datum)

Voor het gewest, (naam/namen en de officiële titel(s) van de Vlaamse minister(s), bevoegd voor Openbare Werken en voor Mobiliteit),
.....
.....

Voor de stad/gemeente
de secretaris, de burgemeester.
(namen)
.....

Voor de VVM,
de directeur-generaal, de voorzitter van de raad van bestuur.
(namen)
.....

Voor de provincie
de bestendig afgevaardigde.
(naam)
.....

Voor (andere betrokken partij)
(naam)
.....

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 1**OPMAAK OF BIJSTURING
VAN EEN (INTER)GEMEENTELIJK MOBILITEITSPLAN**

..... / / 1 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstelling en krachtlijnen.**

Deze module heeft tot doel de lokale overheid financieel en methodologisch te ondersteunen bij de opmaak of de bijsturing van een (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan zoals bedoeld in art. 3 van het moederconvenant.

De lokale overheid zorgt voor de opmaak of de bijsturing van het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan en kan daarvoor een beroep doen op een studiebureau. (Zie art. 3 voor alle verbintenissen van de lokale overheid).

Het gewest betaalt twee derde van de gemaakte kosten (met bepaalde maximumbedragen). (Zie art. 2 voor alle verbintenissen van het gewest).

§ 2. Begripsbepalingen.

1° Sneltoets : het instrument dat het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan toetst op zijn actualiteitswaarde en dat in een plan van aanpak definieert welke planningsactiviteiten eventueel nodig zijn om het plan bij te sturen.

Die sneltoets wordt opgemaakt en bekrachtigd door de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC). De provinciale auditcommissie (PAC) moet de sneltoets gunstig adviseren.

De sneltoets heeft 3 mogelijke uitkomsten :

a. het beleidsscenario van het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan moet worden geherdefinieerd en de strategische keuzes moeten worden bijgestuurd. Er wordt beslist het mobiliteitsplan grondig te vernieuwen. Deze beslissing wordt overgemaakt aan de vaste leden van de PAC.

b. het beleidsscenario van het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan wordt bevestigd, maar er wordt beslist een aantal aspecten en/of thema's toe te voegen (verbreden) en/of verder uit te diepen (verdiepen), bijv. duurzaam parkeerbeleid, verkeersveiligheid, sluipverkeer, routes voor zwaar vervoer, het lokale fietsroutenetwerk, autoluwe kernen,.... De sneltoets met plan van aanpak wordt in aanwezigheid van de lokale overheid in de PAC besproken.

c. het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan wordt bevestigd en kan verder worden uitgevoerd. De actietabel wordt geactualiseerd. De sneltoets en geactualiseerde tabel worden overgemaakt aan de vaste leden van de PAC.

2° Bijsturing : het kan gaan om

- vernieuwing van het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan (als uitkomst van de sneltoets, zie art. 1, § 2, 1°, a.)

De procedure voor Bijsturing - Vernieuwen kan worden opgestart. (Zie art. 1, § 3, 3°)

- verbreding/verdieping van het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan (als resultaat van de sneltoets, zie art. 1, § 2, 1°, b.)

De procedure voor Bijsturing - Verbreden/verdiepen kan worden opgestart. (Zie art. 1, § 3, 4°)

3° Kosten :

- de factuur van het aangestelde studiebureau (inclusief BTW);

en/of

- de personeelskost van de gemeentelijke mobiliteits- of planningsambtenaar die de planningsactiviteiten geheel of gedeeltelijk uitvoert en/of opvolgt van maximaal één jaar binnen de looptijd van het moederconvenant. De personeelskost bestaat uit :

- de totale bruto-loonkost (inclusief bedrijfsvoorheffing en sociale zekerheidsbijdragen);

- de omgeslagen werkingskost, die forfaitair wordt bepaald op 20 % van de loonkost. Een weddestaat dient als bewijsstuk.

4° Duurzaam parkeerbeleid : omvat onder meer onderstaande punten.

- Gebieden en functies moeten multimodaal bereikbaar zijn.

- Parkeren is ondergeschikt aan het « STOP »-principe : comfortabele bereikbaarheid voor voetgangers, fietsers en openbaarvervoer-gebruikers primeert op autoparkeren.

- Duurzaam parkeren impliceert een bereikbaarheid waarbij overbodig en ongewenst autogebruik ontmoedigd wordt ten voordele van andere verplaatsingsmodi.

Hiertoe worden « weerstanden » ingebouwd :

- In stedelijke centra zijn dat capaciteit, prijs, parkeerduur en loopafstanden.

- In landelijke gemeenten is de schaarste aan ruimte minder een probleem, maar wordt het parkeren getoetst aan « ruimtelijke kwaliteit ». De inrichting van de openbare ruimte komt eerst tegemoet aan de comforteisen voor voetgangers, fietsers, openbaarvervoergebruikers en activiteiten in het algemeen, en pas daarna in functie van parkeren.

- Voor de randgemeenten van/in een stadsgewest gelden beide bovenstaande regels, maar wordt vooral nagestreefd dat een groot (gratis) parkeeraanbod bij grootschalige functies (commercieel, dienstverlenend, tertiair,...) niet als concurrentie met analoge stedelijke functies wordt gehanteerd.

- Meervoudig gebruik van parkeerruimte. Gebiedsgericht optimaliseren van het gebruik van parkeervoorzieningen, rekening houdend met complementaire tijds-/gebruiksregimes.

- Parkeren, stallen en intermodaliteit. Een duurzaam parkeerbeleid behandelt uiteraard ook fietsparkeren en parkeervoorzieningen op intermodale knopen. Bijvoorbeeld : station, bushalte, P&R,...

- Evaluatie en monitoring van een duurzaam parkeerbeleid. Een duurzaam parkeerbeleid kan beoordeeld worden aan de hand van variabelen :

- evolutie in de modal split;
- kwaliteit van de inrichting van de openbare ruimte;
- doorstroming van het openbaar vervoer;
- verkeersveiligheid : afstanden tot kruispunten, aantal inritten, veiligheid in- en uitvoegbewegingen,...;
-

§ 3. Procedures.

1° Procedure voorafgaand aan het afsluiten van deze module.

- In geval van opmaak van een (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan wordt een moederconvenant afgesloten.
- De bijsturing van een (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan kan pas na een sneltoets die een bijsturing als uitkomst heeft.

2° Procedure voor de opmaak van een (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan.

- Er wordt gestart met de opmaak van een oriëntatienota. De oriëntatienota wordt ter conformverklaring voorgelegd aan de PAC.

- Na een gunstig advies op de oriëntatienota, wordt gestart met de opbouw van het plan. De synthesesnota, die de afweging van de scenario's weergeeft, wordt ter kennisgeving overgemaakt aan de PAC. De PAC kan nuttige informatie leveren voor de opmaak van het beleidsplan.

- Het beleidsplan wordt samen met de synthesesnota ter conformverklaring voorgelegd aan de PAC.

3° Procedure voor Bijsturing - Vernieuwen van het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan.

De procedure verloopt identiek aan de procedure voor de opmaak van een nieuw mobiliteitsplan, maar er wordt gewerkt op de nota's van het bestaande mobiliteitsplan.

4° Procedure voor Bijsturing - Verbreden/Verdiepen van het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan.

Er wordt gestart met het uitvoeren van de deelonderzoeken zoals vastgelegd in het plan van aanpak van de sneltoets. De resultaten worden ter conformverklaring voorgelegd aan de PAC.

Na een gunstig advies, worden de resultaten toegevoegd en geïntegreerd in de synthesesnota en het beleidsplan van het bestaande (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan.

Het beleidsplan wordt samen met de synthesesnota ter conformverklaring voorgelegd aan de PAC.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST

§ 1. Gewestbijdrage.

Het gewest betaalt twee derde van de gemaakte kosten (zoals bepaald in art. 1, § 2, 3°) die gepaard gaan met de opmaak of de bijsturing van het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan, met een maximum van.

- 30.000 euro per lokale overheid;
- 75.000 euro per lokale overheid in kleinstedelijk of regionaalstedelijk gebied (zoals bepaald in RSV);
- 150.000 euro per lokale overheid in grootstedelijk gebied (zoals bepaald in RSV).

Bij een intergemeentelijk mobiliteitsplan is de maximale gewestbijdrage gelijk aan de som van de maximale bijdrage per lokale overheid.

§ 2. Uitbetaling.

De gewestbijdrage wordt in één keer uitbetaald aan de lokale overheid nadat de PAC het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan conform verklaard heeft en na ontvangst van de betalingsaanvraag.

§ 3. Begeleiding en coherentiebewaking.

Het gewest begeleidt de opmaak of de bijsturing van het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan en bewaakt de coherentie (in methodiek en visie) ervan tussen de verschillende beleidsniveaus.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID

§ 1. Mobiliteitsplan.

De lokale overheid stelt bij de inwerkingtreding van deze module het in art. 1 vermelde mobiliteitsplan op of stuurt het bij. De lokale overheid kan hiervoor een overeenkomst afsluiten met een studie bureau.

De lokale overheid zorgt ervoor dat het parkeerplan dat als onderdeel van het mobiliteitsplan vermeld wordt in het moederconvenant, een duurzaam parkeerbeleidsplan is.

§ 2. Gemeenteraadsbesluit.

De lokale overheid neemt een gemeenteraadsbesluit tot goedkeuring van het nieuwe of bijgestuurde (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan, en dit uiterlijk 2 maanden na het conform verklaren van het mobiliteitsplan door de PAC.

§ 3. Kosten voor de lokale overheid.

De lokale overheid betaalt de kosten, verminderd met de gewestbijdrage, voor de opmaak of de bijsturing van het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan.

§ 4. Betalingsaanvraag.

Met het oog op het krijgen van de gewestbijdrage zoals bepaald in art. 2, § 1, stuurt de lokale overheid een door haar ondertekende betalingsaanvraag naar het gewest, bestaande uit :

1° schuldvordering van de lokale overheid ten laste van het gewest (= eindafrekening) met vermelding van het rekeningnummer waarop het bedrag moet worden gestort;

2° kopie van de ondertekende module 1;

3° kopie van de ereloonovereenkomsten met het studiebureau;

4° collegebeslissing tot gunning aan het studiebureau (uittreksel uit register der raadsbeslissingen);

5° kopie van de sneltoets en het advies van de auditor op de sneltoets;

6° kopie van de adviezen van de auditor voor de verschillende procedureel vereiste fasen van de opmaak of bijsturing van het (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan;

7° kopie van de betalingsaanvraag (= schuldvordering) van het studiebureau;

8° gemeenteraadsbesluit tot goedkeuring van het nieuwe of bijgestuurde (inter)gemeentelijk mobiliteitsplan (zie art. 3, § 2).

9° Als ook een betalingsaanvraag voor de gemeentelijke mobiliteitsambtenaar ingediend wordt, moet worden aangetoond dat beide aanvragen samen de maximale gewestbijdrage niet overstijgen.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM**§ 1. Advies over ontwerp.**

De VVM adviseert de andere partijen bij het in art. 1 vermelde mobiliteitsplan.

ARTIKEL 5. EVALUATIE

De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobiliteit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 6. SANCTIES

Als een van de partijen de aangegeven verbintenissen niet naleeft, kunnen de kosten die door de andere partijen worden gedragen, verhaald worden op de in gebreke blijvende partij.

ARTIKEL 7. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 1 is 6 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

ARTIKEL 8. BIJLAGEN

(Te schrappen indien niet van toepassing)

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

Bijlagen

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 2**AANLEG VAN EEN RONDWEG
EN/OF EEN ANDERE NIEUWE VERBINDENDE
OF ONTSLUITENDE GEWESTWEG**

..... / / 2 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstellingen en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe :

een verkeersveilige rondweg en/of een andere verbindingsweg aan te leggen om de verbindende en/of ontsluitende functie van het wegennetwerk te verbeteren en om een doortocht te ontlasten van het doorgaand verkeer;

de vroegere doortocht herin te richten met als doel de verkeersleefbaarheid, de verkeersveiligheid en de multimodale bereikbaarheid in het centrum te verbeteren.

Het gewest zorgt voor de aanleg van de nieuwe rondweg en/of verbindende of ontsluitende gewestweg. (Zie artikel 2 voor alle verbintenissen van het gewest.)

De lokale overheid neemt de wegvakken van de vroegere doortocht over en zorgt voor de herinrichting ervan. De lokale overheid neemt ook extra maatregelen die het doel van deze module ondersteunen. (Zie artikel 3 voor alle verbintenissen van de lokale overheid.)

§ 2. Begripsbepalingen.

1° Vroegere doortocht : door de lokale overheid over te nemen doortocht(en), waar het doorgaand verkeer sterk vermindert door de aanleg van de rondweg en/of de nieuwe verbindende of ontsluitende gewestweg.

2° Projectzone 1 : de projectzone voor het aanleggen van de nieuwe rondweg en/of de nieuwe verbindende of ontsluitende gewestweg.

3° Projectzone 2 : de projectzone voor het herinrichten van de vroegere doortocht.

§ 3. Procedure voorafgaand aan de ondertekening van deze module.

Het gewest en de lokale overheid stellen samen één startnota op voor respectievelijk projectzone 1 en 2 (zie art. 2, § 3 en art. 3, § 3). Hiervoor kan verwezen worden naar een actuele, conformverklarde streefbeeldstudie die met een startnota gelijkgesteld kan worden.

Over die startnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Vervolgens moet ze door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard worden met het gemeentelijk mobiliteitsplan en het Vlaams mobiliteits- en verkeersveiligheidsbeleid.

Daarna wordt één projectnota opgesteld (zie art. 2, § 3 en art. 3, § 3). Over die projectnota moet binnen de GBC naar een consensus gestreefd worden. Pas als die projectnota door de PAC conform verklaard is en het gewest het voorstel tot aanbesteding heeft goedgekeurd, kan de module ondertekend worden en kan het gewest de aanbesteding voor projectzone 1 aankondigen.

De gunning van de werken in projectzone 1 wordt door het gewest niet aan de aannemer betekend voordat de lokale overheid het gemeenteraadsbesluit voor de uitvoering van de verbintenis bepaald in art. 3, § 1, van deze module heeft goedgekeurd.

De start- en projectnota en de conformverklaringen worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Afbakening van de nieuwe gewestweg (projectzone 1).**

Het gewest zorgt voor en betaalt (uitgezonderd de kosten zoals bepaald in art. 3, § 7) de aanleg van de nieuwe gewestweg N..... tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt.....

§ 2. Budgetteren.

Het gewest budgetteert een bedrag in hetzij het goedgekeurde, lopende indicatieve driejarenprogramma, hetzij het investeringsprogramma van het lopende jaar, voor de aanleg van de gewestweg bepaald in art. 2, § 1.

§ 3. Start- en projectnota (het deel m.b.t. de nieuwe gewestweg).

Het gewest staat in voor het opstellen van het deel van de startnota en de projectnota, inbegrepen de toelichting voor de PAC, voor wat betreft projectzone 1.

Dat deel van de startnota omvat minstens :

1° probleemstelling;

2° doelstellingen;

3° ruimtelijke en de verkeerskundige analyse;

4° randvoorwaarden;

- 5° visie van de partners en actoren;
- 6° mogelijke oplossingsrichtingen met hun effecten;
- 7° afweging en keuze van de oplossing;
- 8° verdere procedure;
- 9° kostenraming;
- 10° verslag(en) van de GBC.

Dat deel van de projectnota omvat minstens :

- 1° korte recapitulatie van de startnota met de eventuele gewijzigde elementen;
- 2° detaillering en verantwoording van de gekozen oplossing met ontwerpplan(nen);
- 3° gedetailleerde kostenraming gebaseerd op de samenvattende opmeting' van het project, uitgesplitst per partij;
- 4° te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van het project;
- 5° verslag(en) van de GBC.

§ 4. Ontwerp voor nieuwe gewestweg.

Het gewest zorgt voor het volledige ontwerp voor projectzone 1.

Het stemt het ontwerp af op de visuele perceptie van de rondweg of de verbindende/ontsluitende gewestweg in zijn drie dimensies door de weggebruiker. Het schenkt alle aandacht aan de integratie van het project in zijn natuurlijke of verstedelijkte omgeving.

Bij het opstellen van het ontwerpplan voor de aanleg houdt het gewest rekening met de adviezen van de VVM ter vrijwaring van de doorstroming van het openbaar vervoer.

§ 5. Start van de realisatie.

Het gewest start binnen de 60 dagen na de ondertekening van de koepelmodule de procedures (aanbestedings-, eventueel onteigeningsprocedures) die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de werken in de projectzone 1 zoals bepaald in art. 2, § 1. Een afschrift van de opdracht tot aanvang van de procedures wordt naar de overige partijen gestuurd.

§ 6. Onteigeningen.

Het gewest zorgt m.b.t. de projectzone 1 voor de samenstelling van het onteigeningsdossier, stelt het ministerieel besluit op voor de onteigeningen en betaalt de onteigenen en de andere rechthebbenden (pachters, huurders,...).

§ 7. Verplaatsen van leidingen en installaties.

Als er leidingen of installaties verplaatst moeten worden in projectzone 1, geeft het gewest daartoe het bevel aan de vergunninghoudende nutsmaatschappijen.

De bij wet of decreet geregelde subsidies aan bepaalde vergunninghouders worden door het gewest uitbetaald.

§ 8. VVM verwittigen.

Het gewest verwittigt de VVM minstens 2 maanden vóór de aanvang van de werken in projectzone 1 over de geplande tijdsduur, de precieze locatie van de werken en de geplande wegomleggingen.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID

§ 1. Overname van vroegere doortocht.

De lokale overheid neemt de vroegere doortocht over, meer bepaald de gewestweg N..... van kilometerpunt..... tot kilometerpunt, in de staat waarin de weg zich bevindt.

(Herhaal indien nodig)

Het gemeenteraadsbesluit m.b.t. tot deze overname wordt als bijlage bij deze module gevoegd.

§ 2. Herinrichting van vroegere doortocht (projectzone 2).

De lokale overheid neemt de nodige herinrichtingsmaatregelen op de overgedragen weg(en) vanaf de ingebruikneming van de in art. 2, § 1 genoemde nieuwe infrastructuur.

De VVM zal om advies gevraagd worden over deze herinrichting.

§ 3. Start- en projectnota (het deel m.b.t. de herinrichting van de vroegere doortocht).

De lokale overheid staat in voor het opstellen van het deel van de startnota en de projectnota, inbegrepen de toelichting voor de PAC, voor wat betreft projectzone 2.

Dat deel van de startnota omvat minstens :

- 1° probleemstelling;
- 2° doelstellingen;
- 3° ruimtelijke en de verkeerskundige analyse;

- 4° randvoorwaarden;
- 5° visie van de partners en actoren;
- 6° mogelijke oplossingsrichtingen met hun effecten;
- 7° afweging en keuze van de oplossing;
- 8° verdere procedure;
- 9° kostenraming;
- 10° verslag(en) van de GBC.

Dat deel van de projectnota omvat minstens :

- 1° korte recapitulatie van de startnota met de eventuele gewijzigde elementen;
- 2° detaillering en verantwoording van de gekozen oplossing met ontwerpplan(nen);
- 3° gedetailleerde kostenraming gebaseerd op de samenvattende opmeting' van het project, uitgesplitst per partij;
- 4° te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van het project;
- 5° verslag(en) van de GBC.

§ 4. Extra infrastructurele maatregelen buiten de projectzones.

De lokale overheid neemt de nodige infrastructurele maatregelen buiten de beide projectzones die het gebruik van de in art. 2, § 1 genoemde nieuwe infrastructuur kunnen bevorderen.

Die extra infrastructurele maatregelen, met inbegrip van een gedetailleerde kostenraming, worden als bijlage bij deze module gevoegd.

§ 5. Geluidswerende maatregelen.

De lokale overheid zorgt voor de noodzakelijke geluidswerende maatregelen ter hoogte van de in art. 2, § 1 bepaalde nieuwe gewestweg, met uitzondering van de aanleg van een geluidsarme wegverharding.

§ 6. Bewegwijzering.

De lokale overheid past uiterlijk binnen 14 dagen na de ingebruikneming van de in art. 2, § 1, genoemde weginfrastructuur, de bewegwijzering aan langs de gemeentewegen, met inbegrip van het bewegwijzeringsplan, aan de nieuwe verkeersinfrastructuur.

§ 7. Kosten.

Naast de kosten voor projectzone 2 (de herinrichting van de vroegere doortocht), neemt de lokale overheid de volgende kosten voor haar rekening voor projectzone 1 (nieuwe gewestweg) :

- 1° levering, plaatsing van nieuwe stoepen en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;
- 2° levering en plaatsing van het straatmeubilair en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;
- 3° levering en aanplanting van het groen binnen de bebouwde kom en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module. (De lokale overheid moet dus geen kosten betalen voor het groen buiten de bebouwde kom);
- 4° eventuele aanleg van of aanpassing aan DWA-riolering en het percentage in de RWA-riolering dat niet ten laste valt van het gewest.

§ 8. Aanvullend verkeersreglement en doorstroming geregeld vervoer.

De lokale overheid stelt vóór de ingebruiknemingen van zowel de nieuwe gewestweg als de heringerichte vroegere doortocht telkens een aanvullend verkeersreglement vast ter ondersteuning van deze module.

De lokale overheid zorgt ervoor dat de aanvullend verkeersreglementen de doorstroming van bus en tram niet hinderen.

De lokale overheid brengt de VVM op de hoogte van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement als dat reglement enige invloed zou kunnen hebben op het door de VVM georganiseerde vervoer. In dat geval wordt het ontwerp van aanvullend verkeersreglement voor advies aan de VVM meegedeeld. De lokale overheid wacht op het advies van de VVM (zie art. 4, § 3 voor de termijn waarbinnen de VVM het advies moet verlenen) vooraleer het te laten bekrachtigen door de gemeenteraad.

§ 9. Stedenbouwkundige maatregelen.

Binnen het kader van haar bevoegdheid treft de lokale overheid de passende stedenbouwkundige maatregelen met betrekking tot beide projectzones om het doel van deze module (art. 1, § 1) te ondersteunen. De lokale overheid treft geen stedenbouwkundige maatregelen die afbreuk zouden doen aan het doel van deze module.

Met stedenbouwkundige maatregelen worden bedoeld :

- adviezen over gewestelijke en provinciale ruimtelijke plannen;
- het vaststellen van gemeentelijke ruimtelijke plannen;
- het opmaken van gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen;
- het afleveren van de vergunningen zoals bedoeld onder titel III van het decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

De ondersteunende stedenbouwkundige maatregelen worden getroffen door de gemeenteraad en/of het college van burgemeester en schepenen in uitvoering van het hierboven genoemde decreet houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

Concreet, voor de projectzone 1, moeten stedenbouwkundige maatregelen genomen worden om de inplanting van nieuwe bedrijfsgebouwen, baanwinkels en elke andere vorm van lintbebouwing, met rechtstreekse erftoegang tot de nieuwe rondweg of gewestweg, te voorkomen of in elk geval maximaal te beperken.

Met betrekking tot de projectzone 2 worden stedenbouwkundige maatregelen genomen die bijdragen tot de versterking van de erf functie van de heringerichte vroegere doortocht. Zonodig worden stedenbouwkundige maatregelen genomen om grootschalige ontwikkelingen met een sterk verkeersgenererend effect en die de draagkracht van heringerichte vroegere doortocht overstijgen, te verhinderen.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM

§ 1. Advies over ontwerp.

De VVM adviseert de andere partijen over het ontwerp van de nieuwe gewestweg en de herinrichting van de vroegere doortocht m.b.t. de organisatie van het geregeld vervoer.

§ 2. Maatregelen tijdens de werken.

De VVM neemt voor de duur van de werken de nodige maatregelen met betrekking tot de reisroutes, de halte-inplantingen, het aanpassen van de dienstregelingen en het informeren van de gebruikers van het geregeld vervoer.

§ 3. Advies over aanvullend verkeersreglement.

De VVM verleent voorafgaand advies over het ontwerp van aanvullend verkeersreglement (zie art. 3, § 8).

De VVM verleent dat advies uiterlijk drie weken (21 kalenderdagen) na ontvangst van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement. Komt er geen advies van de VVM binnen die termijn, dan wordt het advies van de VVM geacht positief te zijn.

ARTIKEL 5. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel «Evaluatie» in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie in de GBC vindt plaats op basis van een door het gewest opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobiliteit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 6. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 deze module, op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen uit artikel 3 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module, op de lokale overheid verhalen.

ARTIKEL 7. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 2 is 10 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

Het gewest en de lokale overheid kunnen een overeenkomst afsluiten over het onderhoud na de looptijd van de module van :

- stoepen en straatmeubilair in projectzone 1;
- het groen binnen de bebouwde kom in projectzone 1.

ARTIKEL 8. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : startnota (art. 2, § 3 en art. 3, § 3)

Bijlage 2 : conformverklaring van de startnota (art. 1, § 3)

Bijlage 3 : projectnota (art. 2, § 3 en art. 3, § 3)

Bijlage 4 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 3)

Bijlage 5 : gemeenteraadsbesluit m.b.t. de over te nemen wegvakken (art. 3, § 1)

Bijlage 6 : extra infrastructurele herinrichtingsmaatregelen buiten de projectzones, met inbegrip van een gedetailleerde kostenraming (art. 3, § 4)

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 3**HERINRICHTING VAN EEN DOORTOCHT**

..... / / 3 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstellingen en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe een doortocht in te passen in zijn ruimtelijke omgeving en herin te richten met als doel :

- de verkeersleefbaarheid in de bebouwde kom te bevorderen;
- de verkeersveiligheid in de bebouwde kom te bevorderen;
- de multimodale bereikbaarheid te bevorderen;
- een evenwicht na te streven tussen de verschillende categorieën verkeersdeelnemers.

Concreet betekent dat onder meer : infrastructurele maatregelen die

- een snelheidsremmend effect hebben;
- meer plaats bieden aan voetgangers, fietsers en openbaarvervoergebruikers;
- de onderlinge zichtbaarheid van de weggebruikers verbeteren;
- de oversteekbaarheid van de weg door de zachte weggebruikers verbeteren;
- het woonklimaat gunstig beïnvloeden;
- de voorzieningen voor het openbaar vervoer inpassen.

Deze module 3 is alleen van toepassing als er in de heringerichte doortocht een snelheidslimiet geldt van maximaal 50 km/uur.

In het overgangsgebied waarbinnen de snelheid naar 50 km/uur teruggebracht wordt, kunnen met deze module ook snelheidsremmende voorzieningen aangelegd worden voorzover die noodzakelijk zijn en voorzover dat overgangsgebied geen onderdeel is van een ruimer wegvak dat in zijn geheel heringericht wordt met een module 16 (Herinrichting van een wegvak (niet-doortocht) van een gewestweg).

Het gewest maakt het ontwerp (tenzij het anders overeengekomen wordt). Het gewest betaalt de herinrichting van de doortocht, uitgezonderd de kosten die de lokale overheid voor haar rekening neemt.

Het gewest legt niet meer ruimte voor laden/lossen en parkeren aan dan nodig om tegemoet te komen aan de noden van de lokale gemeenschap en aan de principes van een duurzaam parkeerbeleid. Er wordt evenwel bij voorrang rekening gehouden met de nodige accommodaties voor de zwakke weggebruikers en het openbaar vervoer. (Zie artikel 2 voor alle verbintenissen van het gewest.)

De lokale overheid maakt de start- en projectnota en betaalt de kosten voor stoepen en straatmeubilair. Ze betaalt ook de kosten van het groen op het gewestdomein binnen de bebouwde kom. (Zie artikel 3 voor alle verbintenissen van de lokale overheid.)

Zowel het gewest als de lokale overheid kunnen de rol van aanbestedende overheid vervullen.

Als de startnota van deze module de noodzaak aantoont om de heringerichte wegvakken (beter) te verlichten, dan kan daarvoor een module 4 (Aan de bebouwde omgeving aangepaste verlichting van een gewestweg, geplaatst door de lokale overheid) of module 17 (Verlichting van een gewestweg, geplaatst door het gewest) afgesloten worden.

§ 2. Begripsbepalingen.

1° Doortocht : wegvak van een gewestweg dat in de bebouwde kom ligt.

2° Overgangsgebieden : gebieden in de bebouwde omgeving, aanpalend aan een doortocht, waarbinnen de snelheid vanaf de poorten van een hogere snelheidslimiet tot 70 en 50 km/uur teruggebracht wordt.

§ 3. Procedure voorafgaand aan de ondertekening van deze module.

De lokale overheid stelt een startnota op over het project (zie art. 3, § 3) of verwijst hiervoor naar een actuele, conformverklearde streefbeeldstudie die met een startnota gelijkgesteld kan worden. Over die startnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Vervolgens moet ze door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard worden met het gemeentelijk mobiliteitsplan en het Vlaams doortochten-, mobiliteits- en verkeersveiligheidsbeleid.

Daarna wordt een projectnota opgesteld (zie art. 3, § 3). Over die projectnota moet binnen de GBC naar een consensus gestreefd worden. Pas als die projectnota door de PAC conform verklaard is en het gewest het voorstel tot aanbesteding heeft goedgekeurd, kan de module ondertekend worden en kan het gewest of de lokale overheid de aanbesteding aankondigen.

De start- en projectnota en de conformverklaringen worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Afbakening van de doortocht.**

Het gewest betaalt de kosten, uitgezonderd de kosten die de lokale overheid voor haar rekening neemt zoals bepaald in art. 3, § 9 en eventueel art. 4, § 2), voor de herinrichting van de doortocht (inclusief eventuele overgangsgebieden) op

de gewestweg N..... tussen kilometerpunt..... en.....

(Herhaal indien nodig)

Als het gewest de aanbestedende overheid is, zorgt zij voor de uitvoering van de herinrichting.

§ 2. Budgetteren.

Het gewest budgetteert een bedrag in hetzij het goedgekeurde, lopende indicatieve driejarenprogramma, hetzij het investeringsprogramma van het lopende jaar, voor de herinrichting van de wegvakken bepaald in art. 2, § 1.

§ 3. Overlegvergaderingen.

Het gewest organiseert overlegvergaderingen ten behoeve van het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier. Hiervoor wijst het gewest een verantwoordelijke ambtenaar aan.

Als de lokale overheid de aanbestedende overheid is, neemt het gewest deel aan de overlegvergaderingen die de lokale overheid organiseert ten behoeve van het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier. Hiervoor wijst het gewest een verantwoordelijke ambtenaar aan.

§ 4. Ontwerp.

Het gewest zorgt voor het volledig ontwerp. Het stemt het ontwerp af op de visuele perceptie van de hele omgeving in haar drie dimensies door de weggebruiker. Het schenkt alle aandacht aan de maximale integratie van het project in zijn directe bebouwde omgeving en ruimer in zijn globale stedenbouwkundige context.

Het gewest legt niet meer ruimte voor laden/lossen en parkeren aan dan nodig om tegemoet te komen aan de noden van de lokale gemeenschap en de principes van een duurzaam parkeerbeleid (met een maximum van 200 parkeerplaatsen voor personenwagens per kilometer project). Er wordt evenwel bij voorrang rekening gehouden met de nodige accommodaties voor de zwakke weggebruikers en het openbaar vervoer.

Bij het opstellen van het ontwerpplan voor de herinrichting houdt het gewest rekening met de adviezen van de VVM ter vrijwaring van de doorstroming van het openbaar vervoer.

In het overgangsgebied waarbinnen de snelheid naar 50 km/uur teruggebracht wordt, kunnen snelheidsremmende voorzieningen aangelegd worden voor zover die noodzakelijk zijn en voor zover die overgangszone geen onderdeel is van een ruimer wegvak dat in zijn geheel heringericht wordt met een module 16.

Het gewest en de lokale overheid kunnen afspreken, in afwijking van de bovenstaande rolverdeling, dat de lokale overheid voor het ontwerp zorgt. In dat geval stelt het gewest zijn kennis en vaardigheden, zowel verkeerskundig, bouwtechnisch als organisatorisch, met betrekking tot de herinrichting van de doortocht, ter beschikking van de lokale overheid.

§ 5. Start van de realisatie.

Het gewest start binnen de 60 dagen na de ondertekening van de koepelmodule de eventuele onteigeningsprocedures en, als het gewest ook de aanbestedende overheid is, de aanbestedingsprocedures die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de in art. 2, § 1 bepaalde herinrichting. Een afschrift van de opdracht tot aanvang van de procedures wordt naar de overige partijen gestuurd.

§ 6. Onteigeningen.

Het gewest zorgt in geval van onteigeningen voor de samenstelling van het onteigeningsdossier, stelt het ministerieel besluit op voor de onteigeningen en betaalt de onteigenden en de andere rechthebbenden (pachters, huurders,...).

§ 7. Verplaatsen van leidingen en installaties op het gewestdomein.

Als er leidingen of installaties op het domein van het gewest verplaatst moeten worden, geeft het gewest daartoe het bevel aan de vergunninghoudende nutsmaatschappijen. Gelijkijdig bezorgt het gewest aan de lokale overheid ter informatie een afschrift van het bevel tot verplaatsing.

De bij wet of decreet geregelde subsidies aan bepaalde vergunninghouders worden door het gewest uitbetaald.

§ 8. VVM verwittigen.

Als het gewest de aanbestedende overheid is, verwittigt ze de VVM minstens 2 maanden vóór de aanvang van de werken over de geplande tijdsduur, de precieze locatie van de werken en de geplande wegomleggingen.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID**§ 1. Financieringsplan.**

De lokale overheid neemt alle budgettaire maatregelen opdat het project op korte termijn wordt gerealiseerd.

Een financieringsplan wordt als bindende overeenkomst als bijlage aan de module toegevoegd.

§ 2. Overlegvergaderingen.

De lokale overheid neemt deel aan overlegvergaderingen die het gewest organiseert ten behoeve van het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier. Hiervoor wijst de lokale overheid een verantwoordelijke ambtenaar aan.

Als de lokale overheid de aanbestedende overheid is, organiseert de lokale overheid overlegvergaderingen ten behoeve van het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier. Hiervoor wijst de lokale overheid een verantwoordelijke ambtenaar aan.

§ 3. Start- en projectnota.

De lokale overheid staat in voor het opstellen van de startnota, de projectnota en de toelichting van beide nota's voor de PAC.

De startnota omvat minstens :

1° probleemstelling;

2° doelstellingen;

3° ruimtelijke en de verkeerskundige analyse (er wordt o.a. nagegaan hoeveel ruimte er op het openbaar domein van het herin te richten doortocht strikt nodig is om personen- en vrachtwagens te laten laden/lossen en/of te parkeren. Daarbij wordt rekening gehouden met de principes van duurzaam parkeerbeleid en met de noden van de lokale gemeenschap;

4° randvoorwaarden;

5° visie van de partners en actoren;

6° mogelijke oplossingsrichtingen met hun effecten;

7° afweging en keuze van de oplossing;

8° verdere procedure;

9° kostenraming, uitgesplitst per partij;

10° verslag(en) van de GBC.

De projectnota omvat minstens :

1° korte recapitulatie van de startnota met de eventuele gewijzigde elementen;

2° detaillering en verantwoording van de gekozen oplossing met ontwerpplan(nen);

3° gedetailleerde kostenraming gebaseerd op de samenvattende opmeting' van het project, uitgesplitst per partij;

4° te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van het project;

5° verslag(en) van de GBC.

§ 4. Terbeschikkingstelling of onteigening van onroerende goederen.

De lokale overheid draagt de onroerende goederen die ze al bezit langs de gewestweg en die nodig zijn voor de herinrichting kosteloos over aan het gewest en stelt ze ter beschikking voor het project.

De lokale overheid neemt ten aanzien van de aangelanden initiatieven die kunnen bijdragen tot de snellere onteigening van onroerende goederen.

§ 5. Bouwaanvraag.

Als de lokale overheid de aanbestedende overheid is, stelt de lokale overheid het dossier bouwaanvraag samen, dient ze de aanvraag in bij de bevoegde instantie en treedt ze op als bouwheer.

§ 6. Aanbesteding van en toezicht op de herinrichtingswerken.

Als de lokale overheid de aanbestedende overheid is,

- staat zij in voor de aanbesteding van en het toezicht op de werken. De lokale overheid kan hiervoor een beroep doen op een extern studiebureau;
- is zij bewaarder van het domein dat gebruikt wordt om de werken uit te voeren vanaf het begin van de werken tot de voorlopige oplevering van de werken;
- staat zij toe dat het gewest de werfvergaderingen bijwoont, de werf bezoekt en deelneemt aan het toezicht op de werken;
- staat zij de voorlopige en definitieve oplevering van de werken alleen toe na goedkeuring van de werken door het gewest.

§ 7. Belangrijke datums doorgeven.

Als de lokale overheid de aanbestedende overheid is, informeert zij het gewest over de datum van de gunning en de datum van de voorlopige oplevering van de werken.

§ 8. VVM verwittigen.

Als de lokale overheid de aanbestedende overheid is, verwittigt zij de VVM minstens 2 maanden vóór de aanvang van de werken over de geplande tijdsduur, de precieze locatie van de werken en de geplande wegomleggingen.

§ 9. Kosten.

De lokale overheid neemt de kosten van de volgende onderdelen van de herinrichting van de doortocht en eventuele overganggebieden (inclusief studiekosten m.b.t. die onderdelen), voor haar rekening :

- 1° levering en plaatsing van nieuwe stoepen en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;
- 2° levering en plaatsing van het straatmeubilair en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;

Als een provincieweg deel uitmaakt van het project, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere verdeling van de kosten m.b.t. het straatmeubilair op de provincieweg overeenkomen.

3° levering en aanplanting van het groen op het gewestdomein binnen de bebouwde kom en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module. (De lokale overheid moet dus geen kosten betalen voor het groen op het gewestdomein buiten de bebouwde kom);

Als een provincieweg deel uitmaakt van het project, kunnen de lokale overheid en de provincie een verdeling van de kosten m.b.t. het groen op de provincieweg overeenkomen;

4° aanleg van of aanpassing aan DWA-riolering en het percentage in de RWA-riolering dat niet ten laste valt van het gewest.

§ 10. Aanvullend verkeersreglement en doorstroming geregeld vervoer.

De lokale overheid stelt vóór de ingebruikneming van heringerichte wegvakken een aanvullend verkeersreglement vast ter ondersteuning van deze module.

De lokale overheid zorgt ervoor dat het aanvullend verkeersreglement de doorstroming van bus en tram niet hindert.

De lokale overheid brengt de VVM op de hoogte van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement als dat reglement enige invloed zou kunnen hebben op het door de VVM georganiseerde vervoer. In dat geval wordt het ontwerp van aanvullend verkeersreglement voor advies aan de VVM meegedeeld. De lokale overheid wacht op het advies van de VVM (zie art. 5, § 3 voor de termijn waarbinnen de VVM het advies moet verlenen) vooraleer het te laten bekrachtigen door de gemeenteraad.

§ 11. Stedenbouwkundige maatregelen.

Binnen het kader van haar bevoegdheid treft de lokale overheid de passende stedenbouwkundige maatregelen met betrekking tot de heringerichte wegvakken om het doel van deze module (art. 1, § 1) te ondersteunen. De lokale overheid treft geen stedenbouwkundige maatregelen die afbreuk zouden doen aan het doel van deze module.

Met stedenbouwkundige maatregelen worden bedoeld :

- adviezen over gewestelijke en provinciale ruimtelijke plannen;
- het vaststellen van gemeentelijke ruimtelijke plannen;
- het opmaken van gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen;
- het afleveren van de vergunningen zoals bedoeld onder titel III van het decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

De ondersteunende stedenbouwkundige maatregelen worden getroffen door de gemeenteraad en/of het college van burgemeester en schepenen in uitvoering van het hierboven genoemde decreet houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

Concreet worden stedenbouwkundige maatregelen genomen die bijdragen tot de versterking van de gebiedsontsluitende en/of erf functie van de heringerichte doortocht. Zonodig worden stedenbouwkundige maatregelen genomen om grootschalige ontwikkelingen met een sterk verkeersgenererend effect en die de draagkracht van de doortocht overstijgen, te verhinderen.

§ 12. Geen vraag voor nieuwe weginfrastructuur ter ontlasting van de heringerichte doortocht.

De lokale overheid ziet af van de vraag om nieuwe weginfrastructuur aan te leggen tot ontlasting van de in art. 2, § 1 genoemde gewestweg die heringericht wordt.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE PROVINCIE

Dit artikel is niet van toepassing als er in het in art. 2, § 1 bepaalde project geen provincieweg is die de doortocht kruist.

§ 1. Terbeschikkingstelling of onteigening van onroerende goederen.

De provincie draagt de onroerende goederen die ze al bezit langs de gewestweg en die nodig zijn voor de (her)aanleg kosteloos over aan het gewest en stelt ze ter beschikking voor het project.

De provincie stelt onroerende goederen die ze al bezit langs de provincieweg en die nodig zijn voor de (her)aanleg kosteloos ter beschikking.

§ 2. Kosten.

De provincie neemt de volgende kosten voor haar rekening :

1° levering en aanplanting van het groen op de provincieweg en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module.

De lokale overheid en de provincie kunnen een andere verdeling van de kosten m.b.t. het groen op de provincieweg overeenkomen.

ARTIKEL 5. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM**§ 1. Advies over ontwerp.**

De VVM adviseert de andere partijen over het ontwerp van de doortocht in kwestie m.b.t. de organisatie van het geregeld vervoer.

§ 2. Maatregelen tijdens de werken.

De VVM neemt voor de duur van de werken de nodige maatregelen met betrekking tot de reisroutes, de halte-inplantingen, het aanpassen van de dienstregelingen en het informeren van de gebruikers van het geregeld vervoer.

§ 3. Advies over aanvullend verkeersreglement.

De VVM verleent voorafgaand advies over het ontwerp van aanvullend verkeersreglement (zie art. 3, § 10).

De VVM verleent dat advies uiterlijk drie weken (21 kalenderdagen) na ontvangst van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement. Komt er geen advies van de VVM binnen die termijn, dan wordt het advies van de VVM geacht positief te zijn.

ARTIKEL 6. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel «Evaluatie» in het moederconvenant (NIS-nr)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie in de GBC vindt plaats op basis van een door de lokale overheid opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobiliteit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 7. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 van deze module, op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen uit artikel 3 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module, op de lokale overheid verhalen.

§ 3. Als de provincie de verbintenissen uit artikel 4 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module, op de provincie verhalen.

ARTIKEL 8. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 3 is 10 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

Het gewest en de lokale overheid (en desgevallend de provincie) kunnen een overeenkomst afsluiten over het onderhoud na de looptijd van de module van :

- stoepen en straatmeubilair;
- het groen op het gewestdomein binnen de bebouwde kom.

ARTIKEL 9. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : startnota (art. 3, § 3)

Bijlage 2 : conformverklaring van de startnota (art. 1, § 3)

Bijlage 3 : projectnota (art. 3, § 3)

Bijlage 4 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 3)

Bijlage 5 : financieringsplan van de lokale overheid (art. 3, § 1)

Bijlage (nr.)..... :

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

(* : Schrap wat niet past)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 4**AAN DE BEBOUWDE OMGEVING AANGEPASTE VERLICHTING VAN EEN GEWESTWEG, GEPLAATST DOOR DE LOKALE OVERHEID**

..... / / 4 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstellingen en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe om een aan de bebouwde omgeving aangepaste verlichting aan te brengen of te vernieuwen in doortochten van gewestwegen en in overgangsgebieden in bebouwde omgeving, met als doel de verkeersveiligheid, de sociale veiligheid en de ruimtelijke kwaliteit te verbeteren.

Deze module is van toepassing op :

- doortochten met inbegrip van hun aanpalende overgangsgebieden en poorten, inclusief in het project aanwezige rotondes en kruispunten;
- wegvakken in een bebouwde omgeving die niet als bebouwde kom zijn afgebakend, maar waarop een aangepaste verlichting vereist is, inclusief rotondes en kruispunten.

De lokale overheid zorgt voor eigen rekening voor studie, efficiënte plaatsing, beheer en onderhoud van de verlichting en betaalt het elektriciteitsverbruik. De verlichtingsinstallatie moet voldoen aan de voorschriften van het typebestek van de Beroepsfederatie van de Elektriciteitssector in België. (Zie artikel 3 voor alle verbintenissen van de lokale overheid.)

Het gewest betaalt een eenmalige forfaitaire bijdrage per km gewestweg die verlicht wordt. (Zie artikel 2 voor alle verbintenissen van het gewest.)

§ 2. Begripsbepalingen.

1° Bebouwde omgeving : een samenhangend gebied met aanwezige bebouwing met woonfunctie, overwegend gelegen in gebieden die op het gewestplan bestemd zijn als woongebied.

2° Aan de bebouwde omgeving aangepaste verlichting : wegverlichting die zowel ruimtelijk (paalhoogte, esthetisch uitzicht, enz.) als verlichtingstechnisch (lichtkleur, verlichtingssterkte, enz.) bijdraagt tot de herkenbaarheid van de bebouwde omgeving en de presentatie van de potentiële conflictsituaties.

3° Doortocht : wegvak van een gewestweg dat in de bebouwde kom ligt.

4° Poort : een ruimtelijke inrichting die de overgang tussen twee te onderscheiden gebieden laat ervaren.

5° Overgangsgebieden : gebieden in de bebouwde omgeving, aanpalend aan een doortocht, waarbinnen de snelheid vanaf de poorten van een hogere snelheidslimiet tot 70 en 50 km/uur teruggebracht wordt.

§ 3. Procedure voorafgaand aan de ondertekening van deze module.

De lokale overheid stelt een startnota op over het project (zie art. 3, § 3). Over die startnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Vervolgens moet ze door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard worden met het Vlaams mobiliteits- en verkeersveiligheidsbeleid.

Daarna wordt een projectnota opgesteld (zie art. 3, § 3). Over die projectnota moet binnen de GBC naar een consensus gestreefd worden. Pas als die projectnota door de PAC conform verklaard is, kan de module ondertekend worden.

Als deze module gecombineerd wordt met een module 18 (Herinrichting van een kruispunt of (her)aanleg van een oversteekplaats op een gewestweg), dan zorgt het gewest voor de projectnota.

De start- en projectnota en de conformverklaringen worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Eenmalige betaling door het gewest per km gewestweg.**

Het gewest betaalt een forfaitair (niet-geïndexeerd) bedrag van 75.000 euro per km gewestweg. Dat bedrag dient als eenmalige en globale tegemoetkoming aan de lokale overheid voor de kosten die verbonden zijn aan de plaatsing, het beheer, het elektriciteitsverbruik en het onderhoud van de verlichting die bepaald is in artikel 3, § 1.

Bij de berekening van het aantal km gewestweg dat aangepaste verlichting krijgt, geldt het volgende :

- voor een eventuele rotonde mag de omtrek in plaats van de diameter gebruikt worden;
- het aantal km gewestweg mag worden vermeerderd met de lengte van elke eventuele vrije bus- en/of trambaan die niet samen met de rijbaan verlicht kan worden;
- waar twee rijbanen door een berm gescheiden zijn en beide rijbanen (inclusief fietspad) niet door één rijlichtpunten kunnen worden verlicht, mag het wegvak in kwestie dubbel tellen.

§ 2. Uitbetaling.

Het gewest betaalt de lokale overheid in één keer na de voorlopige oplevering van de werken en na ontvangst van de betalingsaanvraag.

§ 3. Wegnemen van bestaande eigen verlichting.

Als het wegvak in kwestie al uitgerust is met verlichting van het gewest, neemt het gewest die op eigen kosten weg.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID**§ 1. Afbakening.**

De lokale overheid zorgt op haar kosten voor het efficiënt aanbrengen of vernieuwen van de verlichting

- van de gewestweg N.....

tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt.....

(herhaal indien nodig)

§ 2. Effectieve realisatie.

De lokale overheid neemt alle organisatorische en budgettaire maatregelen opdat het project op korte termijn wordt gerealiseerd.

§ 3. Start- en projectnota.

De lokale overheid staat in voor het opstellen van de startnota, de projectnota en de toelichting van beide nota's voor de PAC. De lokale overheid kan hiervoor een beroep doen op een extern studiebureau.

De lokale overheid stelt de projectnota op in samenwerking met de GBC en de bevoegde afdeling Elektriciteit en Mechanica van het Agentschap Infrastructuur en bezorgt de projectnota aan de bevoegde afdeling van het gewest belast met de verlichting en aan de PAC.

De startnota omvat minstens :

1° een gedetailleerde, gekwantificeerde beschrijving en analyse van de verkeerssituatie (zoals verkeerstellingen en ongevallenstatistieken);

2° probleem- en doelstelling m.b.t. verlichting (conflictsituaties,...).

Als deze module samen met een infrastructuurmodule wordt afgesloten, dan geldt de startnota van dat infrastructuurproject als startnota van deze module 4.

De projectnota omvat minstens :

1° een beschrijving van de wijze waarop het voorgestelde verlichtingsconcept bijdraagt tot

- de verkeersveiligheid, vooral wanneer conflictsituaties zich voordoen;
- de sociale veiligheid, vooral met het oog op de kwaliteit van de verlichting voor de voetganger en de fietser;
- de ruimtelijke kwaliteit, vooral met het oog op de herkenbaarheid van de bebouwde omgeving;

2° een plan met aanduiding van de lichtpunten op het ontwerpplan en de dwarsprofielen van de herinrichting (of, als er geen herinrichting van de weg plaatsvindt, op het plan van de bestaande toestand), de kabelleidingen en de km-punten van het te verlichten wegvak op de gewestweg. Dat plan moet ook de aansluitingen vastleggen voor de verlichting van eventuele schuilhuisjes aan halten van openbaar vervoer en de eventuele aanstraling van gebouwen, groen en standbeelden en fonteinen;

3° de beschrijving van de installatie (bestek of technische kenmerken) omvattende de verlichtingsinstallatie met alle toebehoren;

4° een keuringsverslag, afgegeven door een erkend keuringsorgaan, waaruit blijkt dat de toestellen voldoen aan de gestelde eisen, of een attest van de verkoper dat de toestellen voor keuring zijn ingediend;

5° een lichtberekening per type opstelling;

6° de aanduiding van een representatief controlevak op het verlichtingsplan ter controle van de verlichting na plaatsing. Voor elke opstelling wordt één controlevak aangeduid dat overeenstemt met de lichtberekening van een type opstelling;

7° een verslag van de overlegbijeenkomst met de afdeling Elektriciteit en Mechanica ter voorbereiding van dit project;

8° de gedetailleerde berekening van de bijdrage van het gewest.

Als deze module gecombineerd wordt met een module 18, dan bezorgt de lokale overheid de bovenstaande inhoud voor de projectnota aan het gewest, die de projectnota maakt.

§ 4. Ontwerp.

De lokale overheid bepaalt de kenmerken van de aan te leggen openbare verlichting, rekening houdend met de door het gewest verstrekte voorschriften met betrekking tot de verlichting.

Op die plaatsen waar er al bruikbare dragers en palen zijn waaraan de verlichtingsarmaturen bevestigd kunnen worden, kunnen die gebruikt worden en moeten er dus geen nieuwe dragers/palen geplaatst worden.

§ 5. Wegnemen van bestaande eigen verlichting.

Als het wegvak in kwestie al uitgerust is met verlichting van de lokale overheid, neemt de lokale overheid die op eigen kosten weg.

§ 6. Leiding van de werken.

De lokale overheid neemt de leiding van de werken op zich of delegeert die aan de intercommunale.

§ 7. Belangrijke datums doorgeven.

De lokale overheid informeert het gewest over de datum van de gunning en de datum van de voorlopige oplevering van de werken.

§ 8. Betalingsaanvraag.

Na de voorlopige oplevering van de werken, stuurt de lokale overheid een door haar ondertekende betalingsaanvraag naar het gewest, bestaande uit :

1° een gedetailleerd uitvoeringsplan, met vermelding van het aantal km gewestweg van de aangebrachte of vernieuwde openbare verlichting;

2° het proces-verbaal van voorlopige oplevering van de verlichtingsinstallatie;

3° een keuringsverslag, afgegeven door een erkend keuringsorgaan, waaruit blijkt dat de verlichtingstechnische kenmerken voldoen aan de gestelde eisen;

4° de gedetailleerde berekening van de bijdrage van het gewest;

5° een schuldvordering in 4 exemplaren voor de bijdrage van het gewest.

§ 9. Beheer, onderhoud en elektriciteitsverbruik.

De lokale overheid beheert en onderhoudt de verlichting bepaald in § 1 van dit artikel en betaalt het elektriciteitsverbruik ervan.

§ 10. Bevoegdheid inzake openbare verlichting.

De verbintenissen van het gewest ontslaan de lokale overheid niet van haar bevoegdheid inzake openbare verlichting overeenkomstig art. 135 van de Nieuwe Gemeentewet.

ARTIKEL 4. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel «Evaluatie» in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie door de GBC vindt plaats op basis van een door de lokale overheid opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobiliteit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 5. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 van deze module op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen uit artikel 3 van deze module niet naleeft, kan het gewest zijn bijdrage weigeren.

ARTIKEL 6. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 4 is 10 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

ARTIKEL 7. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

Bijlagen

Bijlage 1 : startnota (art. 3, § 3)

Bijlage 2 : conformverklaring van de startnota (art. 1, § 3)

Bijlage 3 : projectnota (art. 3, § 3)

Bijlage 4 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 3)

Bijlage (nr.)..... :

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 5**SCHERMEN EN/OF GRONDDAMMEN LANGS EEN GEWESTWEG,
DIE HET WEGVERKEERSLAWAAI VERMINDEREN**

..... / / 5 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstelling en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe schermen en/of gronddammen te bouwen langs gewestwegen, om de geluidshinder afkomstig van het wegverkeer te verminderen en zo de verkeersleefbaarheid te verhogen, waar en in de mate dat het wegverkeerslawaaï onvoldoende kan worden verminderd door een stille wegverharding en/of een snelheidsbeperking.

Het gewest zorgt voor de bouw en het onderhoud van de lawaaiwerende schermen en/of gronddammen. Als het geluidsniveau LAeq 80 dB(A) bereikt of overstijgt, betaalt het gewest 100 % (Zie art. 2 voor alle verbintenissen van het gewest.)

De lokale overheid en/of het gewest betalen een specifiek berekend deel van de bouwkosten als een geluidsniveau LAeq = 65 dB(A) maar < 80 dB(A) wordt vastgesteld.

De bijdrage van de lokale overheid is kleiner :

- in de onmiddellijke omgeving van een ziekenhuis;
- op plaatsen waar meer dan de helft van de woningen die zich bevinden in een strook van 250 m vanaf de rand van de rijbaan, gebouwd werd vóór de openstelling van de gewestweg.

(Zie art. 3 voor alle verbintenissen van de lokale overheid).

§ 2. Procedure voorafgaand aan het afsluiten van deze module.

Het gewest stelt een projectnota op over het project (zie art. 2, § 4). Over die projectnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Vervolgens moet ze door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard worden met het gemeentelijk mobiliteitsplan, het Vlaams mobiliteitsbeleid en de Europese en Vlaamse richtlijnen inzake beheersing van het wegverkeerslawaaï.

De samenstelling van de GBC en de PAC wordt uitgebreid met minstens 1 specialist in de akoestiek, afgevaardigd door de Afdeling Wegenbouwkunde van het Agentschap Infrastructuur.

Pas als die projectnota door de PAC conform verklaard is, kan de module ondertekend worden.

De projectnota en de conformverklaring wordt als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Afbakening van de projectzone.**

Het gewest zorgt voor en betaalt de kosten (uitgezonderd de kosten zoals bepaald in art. 3, § 1, 3° of 4°) voor de bouw van lawaaiwerende schermen/gronddammen(*) langs de gewestweg N..... tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt.....

§ 2. Budgetteren.

Het gewest budgetteert een bedrag in hetzij het goedgekeurde, lopende indicatieve driejarenprogramma, hetzij in het investeringsprogramma van het lopende jaar, voor de bouw van de lawaaiwerende schermen en/of gronddammen bepaald in art. 2, § 1.

§ 3. Procedures starten.

Het gewest start binnen de 60 dagen na de ondertekening van de koepelmodule de procedures (aanbestedings-, eventueel onteigeningsprocedures) die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het in art. 2, § 1 bedoelde project. Een afschrift van de opdracht tot aanvang van de procedures wordt naar de overige partij gestuurd.

§ 4. Projectnota.

Het gewest staat in voor het opstellen van de projectnota en de toelichting van de nota voor de PAC.

De projectnota omvat minstens :

- 1° probleemstelling;
- 2° doelstellingen;
- 3° akoestische, ruimtelijke, stedenbouwkundige en verkeerskundige analyse;

Deze analyse omvat minstens :

- een rapport met representatieve geluidsmetingen of een terzake dienend uittreksel uit de strategische geluidsbelastingskaart(en);
- een inventaris van de woningen met vermelding van het totaal aantal woningen dat blootgesteld is aan wegverkeerslawaaï $L_{Aeq} = 65\text{dB(A)}$;
- een inventaris van de woningen gelegen binnen een strook van 250 m vanaf de rechterraand van de rijbaan met vermelding of ze gebouwd werden voor of na de openstelling van de gewestweg. Het totaal van iedere categorie wordt vermeld.
- het akoestisch actieplan, voorzover het beschikbaar is.
- 4° randvoorwaarden;
- 5° visie van de partners en actoren;
- 6° mogelijke oplossingsrichtingen met hun effecten;
- 7° afweging en keuze van de oplossing;
- 8° verdere procedure;
- 9° kostenraming per partij (zie art. 3, § 1);
- 10° verslag(en) van de GBC.

§ 5. Ontwerp.

Het gewest zorgt voor het volledig ontwerp. Het stemt het ontwerp in de allereerste plaats af op de akoestische behoeften van de buurtbewoners. In tweede orde streeft het gewest een maximale visuele integratie na van de lawaaiwerende schermen en/of gronddammen in hun natuurlijke of verstedelijkte omgeving. Bij voorkeur worden duurzame en milieuvriendelijke materialen gebruikt.

§ 6. Onteigeningen.

Voor zover er onteigeningen nodig zijn, zorgt het gewest voor de samenstelling van het onteigeningsdossier, stelt het ministerieel besluit op voor de onteigeningen en betaalt de onteigenden en de andere rechthebbenden (pachters, huurders, ...).

§ 7. Verplaatsen van leidingen en installaties.

Voor zover er leidingen of installaties verplaatst moeten worden, geeft het gewest daartoe het bevel aan de vergunninghoudende nutsmaatschappijen.

De bij wet of decreet geregelde subsidies aan bepaalde vergunninghouders worden door het gewest uitbetaald.

§ 8. Onderhoud.

Het gewest zorgt voor het net houden en het onderhoud (of in geval van beschadiging voor de vervanging) van de lawaaiwerende schermen, bepaald in art. 2, § 1.

Het gewest onderhoudt het groen op de (in art. 2, § 1 bepaalde) gronddammen buiten de bebouwde kom.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID

§ 1. Bepaling van de bijdrage van de lokale overheid in de bouwkosten.

De lokale overheid betaalt voor de in art. 2, § 1 genoemde lawaaiwerende schermen en/of gronddammen een financiële bijdrage die als volgt bepaald wordt.

Als het maximaal gemeten geluidsniveau (gevelbelasting) L_{Aeq} , veroorzaakt door het wegverkeer :

1° minstens 80 dB(A) bedraagt ter hoogte van de woning met de meeste geluidshinder, betaalt de lokale overheid 0 % van de bouwkosten;

2° minstens 65 dB(A) bedraagt ter hoogte van een ziekenhuis, betaalt de lokale overheid

0 % van de bouwkosten;

3° minstens 65 dB(A) bedraagt, maar kleiner is dan 80 dB(A), betaalt de lokale overheid een procentuele bijdrage (B), die wordt berekend volgens de volgende formule :

$$B = -5 L_{Aeq} + 400 \text{ (af te ronden op de eenheid).}$$

De procentuele tegemoetkoming wordt evenwel verminderd met 10 % als meer dan de helft van de woningen die zich bevinden in een strook van 250 m vanaf de rand van de rijbaan, gebouwd werd vóór de openstelling van de gewestweg.

De procentuele tussenkomst die op deze wijze bepaald wordt, bedraagt..... % - % =

4° minder dan 65 dB(A) bedraagt of als de maatregelen ter bestrijding van geluidshinder onvoldoende verantwoord kunnen worden :

- 100 % van de bouwkosten.

§ 2. Financieringsplan.

Ingeval de lokale overheid een bijdrage moet betalen volgens art. 3, § 1, 3° of 4°) neemt de lokale overheid budgettaire maatregelen opdat het project op korte termijn wordt gerealiseerd en wordt een financieringsplan als bindende overeenkomst als bijlage aan de module toegevoegd.

§ 3. Stedenbouwkundige maatregelen.

Binnen het kader van haar bevoegdheid treft de lokale overheid de passende stedenbouwkundige maatregelen met betrekking tot het wegverkeerslawaaï om het doel van deze module (art. 1, § 1) te ondersteunen. De lokale overheid treft geen stedenbouwkundige maatregelen die afbreuk zouden doen aan het doel van deze module of die het wegverkeerslawaaï naar andere, nieuw te ontwikkelen woonlocaties op haar grondgebied kunnen verplaatsen.

Met stedenbouwkundige maatregelen worden bedoeld :

- adviezen over gewestelijke en provinciale ruimtelijke plannen;
- het vaststellen van gemeentelijke ruimtelijke plannen;
- het opmaken van gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen;
- het afleveren van de vergunningen zoals bedoeld onder titel III van het decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

De ondersteunende stedenbouwkundige maatregelen worden getroffen door de gemeenteraad en/of het college van burgemeester en schepenen in uitvoering van het hierboven genoemde decreet houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

Minstens vaardigt de lokale overheid een gemeentelijke stedenbouwkundige verordening uit die geluidsisolerende maatregelen oplegt zowel bij nieuwbouw als verbouwing van bestaande woningen, gelegen in stroken met een breedte van 250 m aan weerszijden van de gewestwegen (op haar grondgebied) waar wegverkeerslawaaï $L_{Aeq} = 65$ dB(A) waargenomen wordt.

De stedenbouwkundige verordening schrijft minimaal een geluidsisolerende beglazing en geluidsgedempte ventilatievoorzieningen van het gebouw voor.

De lokale overheid bewaakt de naleving van bedoelde gemeentelijke stedenbouwkundige verordening.

§ 4. Onderhoud.

De lokale overheid onderhoudt het groen op de (in art. 2, § 1 bepaalde) gronddammen binnen de bebouwde kom.

ARTIKEL 4. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel «Evaluatie» in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie in de GBC vindt plaats op basis van een door het gewest opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobiliteit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 5. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen zoals bepaald in artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 van deze module op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen zoals bepaald in artikel 3 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module op de lokale overheid verhalen.

ARTIKEL 6. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 5 is 10 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

ARTIKEL 7. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : projectnota (art. 2, § 4)

Bijlage 2 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 2)

Bijlage 3 : financieringsplan van de lokale overheid in geval de lokale overheid een deel van de bouwkosten moet betalen (art. 3, § 2)

Bijlage (nr.)..... :

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

(* : Schrap wat niet past)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 6**NET HOUDEN VAN GEWESTWEGEN
EN HUN VRIJLIGGENDE FIETSPAD DOOR DE LOKALE OVERHEID**

..... / / 6 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstelling en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe bepaalde wegvakken van gewestwegen (al dan niet uitgerust met aanliggende fietspaden of fietsstroken) en/of vrijliggende fietspaden langs gewestwegen, inclusief de bermen en de bebakening erlangs, permanent te onderhouden en in nette staat te houden.

Ook aangelegde groenzones buiten het openbaar gewestdomein, d.w.z. op privaat gewestdomein (kadastraal), en die toegankelijk zijn voor het publiek, kunnen het voorwerp zijn van deze overeenkomst.

De lokale overheid neemt bepaalde onderhoudstaken op zich voor bepaalde wegvakken van de gewestweg, vrijliggende fietspaden of groenzones. De lokale overheid kan zelf kiezen welke onderhoudstaken ze al dan niet toevoegt aan het basistakenpakket, respectievelijk voor gewestwegtrajecten of voor vrijliggende fietspaden. (Zie art. 2 voor alle verbintenissen van de lokale overheid.)

Het gewest betaalt aan de lokale overheid jaarlijks een bijdrage per km te onderhouden gewestweg, per km te onderhouden vrijliggend fietspad, en per m² te onderhouden oppervlakte. De gewestbijdrage per km verschilt o.a. naargelang het al dan niet aanwezig zijn van middenbermen. (Zie art. 3 voor alle verbintenissen van het gewest.)

§ 2. Begripsbepalingen.

1° Onderhoud : omvat de uitvoering van de volgende taken :

Over de volledige breedte van het openbaar gewestdomein, d.w.z. tot de grenzen daarvan, voor alle typeprofielen van gewestwegen of vrijliggende fietspaden :

Taak 1. het maaien van de bermen, de grachten en de taluds, buiten de bebouwde kom en op hiervoor aangewezen en aangeduide wegvakken binnen de bebouwde kom (overeenkomstig het Besluit van 27 juni 1984 houdende maatregelen inzake natuurbehoud op de bermen beheerd door publiekrechtelijke rechtspersonen), alsook, voorzover dat nodig is, het veiligheidsmaaien tussen 15 april en 15 juni over een breedte van maximum 1,25 meter naast de verharde onderdelen van de weg;

Taak 2. het maaien van de gazons, in parkzones, binnen de bebouwde kom;

Taak 3. het onderhouden van alle beplantingen (exclusief de hoogstammige (lijn)bomen), d.w.z. de cyclische uitvoering van soortgerichte of zichtbaarheidsgerichte snoei met cyclisch spitten of hakken en wieden van de ondergrond, volgens behoefte, en de uitvoering van hakhoutbeheer in houtkanten;

Taak 4. het verwijderen van het zwerfvuil;

Taak 5. het zichtbaar en zuiver houden van de niet-inwendig verlichte bebakening en verkeersborden;

Taak 6. het cyclisch afsteken en verwijderen van alle over de rand van de verhardingen groeiende graskanten;

Taak 7. het cyclisch uitvoeren van zuigborstelwerken op de wegverhardingen, inclusief het mechanisch verwijderen van alle eventueel aanwezig onkruid in de verhardingsnaden;

Taak 8. het cyclisch snoeien van alle hoogstammige (lijn)bomen;

Taak 9. het cyclisch ledigen en zuiveren van de waterslikkers, aquadrains en onderzoekspuiten van RWA-afwateringen.

Het onderhoud van de slikkers van gemengde rioleringsstelsels binnen de bebouwde kom is altijd een taak van de lokale overheid (zie omzendbrief hierover).

Zie art. 6 voor meer gedetailleerde taakomschrijving per taak.

2° Vrijliggende fietspaden : de fietspaden in afzonderlijke zate en die van de rijwegverharding afgescheiden zijn door een niet-verharde berm van minimaal 1 m breedte of door een niet-overrijdbare tussenberm.

§ 3. Procedure voorafgaand aan het ondertekenen van deze module.

Als de lokale overheid in haar takenpakket(ten) bepaald in art. 3, § 1, taak 8 en/of taak 9 op zich neemt, dan moet er een tegensprekelijke opmeting gebeuren van het aantal eenheden die het voorwerp zijn van taken 8 en 9.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Gewestbijdrage per takenpakket of taak.**

Het gewest betaalt per jaar aan de lokale overheid voor het geheel van maatregelen opgesomd in art. 3, § 1, jaarlijks een bijdrage die als volgt wordt bepaald.

In geval van een rotonde, wordt bij de berekening van het aantal kilometer de omtrek i.p.v. de diameter in rekening gebracht.

1° Voor de gewestwegtrajecten, inclusief de eventuele aanliggende fietspaden of -stroken :

- voor het pakket van taken 1 t.e.m. 5 :
 - 1.250 euro per km zonder middenberm;
 - 1.775 euro per km met middenberm;
- voor taak 6 (afsteken en verwijderen van graskanten) :
 - 25 euro per km zonder middenberm;
 - 30 euro per km met middenberm;
- voor taak 7 (zuigborstelwerken) :
 - 380 euro per km zonder middenberm;
 - 580 euro per km met middenberm;
- voor taak 8 (snoeien van hoogstammen) geldt het aantal stuks (het inventarisaantal, volgens de gedetailleerde opmeting, en dus niet het aantal snoei- of onderhoudsbeurten per jaar) :
 - jonge bomen (begeleidingssnoei) : 5 euro per stuk;
 - volwassen bomen (onderhoudssnoei) : 13 euro per stuk.

Voor de hoogstammige (lijn)bomen die recent werden aangeplant (eventueel in het kader van een module 3 of 13,...), begint de vergoedingsperiode voor het snoeien van deze bomen pas na de waarborgperiode van de aanplanting, dat is op een datum die later kan zijn dan de startdatum van de onderhoudsperiode. (Deze waarborgperiode bedraagt, in de regel, 3 jaar na de aanplanting).

- voor taak 9 (ledigen en zuiveren waterslikkers, aquadraingoten (L = 4 m), onderzoekspotten van RWA-afwateringen) geldt het aantal stuks (het inventarisaantal, volgens de gedetailleerde opmeting, en dus niet het aantal uitgevoerde onderhoudsbeurten per jaar) : 5 euro per stuk.

2° Voor de vrijliggende fietspaden :

- voor het pakket van taken 1 t.e.m. 7 : 1.250 euro per km.

In geval van een afzonderlijk vrijliggend fietspad voor elke rijrichting, wordt het aantal km van elke rijrichting in rekening gebracht. Voor een afzonderlijk vrijliggend dubbelrichtingsfietspad, wordt slechts één keer het aantal km in rekening gebracht.

- voor taak 8 (snoeien van hoogstammen), zie art. 2, § 1, 1°, taak 8.
- voor taak 9 (ledigen en zuiveren waterslikkers, aquadraingoten, (L = 4 m), onderzoekspotten van RWA-afwateringen), zie art. 2, § 1, 1°, taak 9.

3° voor aangelegde groenzones buiten het openbaar gewestdomein : 0,25 euro per m².

§ 2. Prijsherziening.

De gewestbijdrage wordt jaarlijks herzien volgens deze contractuele prijsherzieningsformule :

$$p = P (0,65^{\frac{s}{S}} + 0,10^{\frac{i}{I}} + 0,25)$$

waarbij

- de jaarlijks door het Vlaams Gewest te betalen financiële tegemoetkoming, zoals die voortvloeit uit de applicatie van onderhavige module,
 - na indexatie = p (herziene bedrag);
 - voor indexatie = P (oorspronkelijk bedrag);
- het gemiddelde van de uurlonen van geschoolde werklieden, geoefende werklieden en handlangers, zoals die door het Nationaal Paritair Comité van het Bouwbedrijf vastgesteld zijn, vermeerderd met het totale percentage van sociale lasten en verzekeringen, zoals aangenomen door het federaal ministerie,
 - op datum van ondertekening van onderhavige module door de Vlaamse minister = S;
 - op iedere aanvangsdatum van een te beschouwen periode (onderhoudsjaar) = s;
- het referentie-indexcijfer op basis van een jaarlijks verbruik van de voornaamste materialen verwerkt in het bouwbedrijf op de inlandse markt, vastgesteld door het federaal ministerie voor de kalendermaand
 - die aan de ondertekening van onderhavige module door de Vlaamse minister voorafgaat = I;
 - die de beschouwde onderhoudsperiode voorafgaat = i.

§ 3. Uitbetaling.

Het gewest betaalt de gewestbijdrage aan de lokale overheid jaarlijks uit. Dit gebeurt voor het eerst een jaar na de startdatum van de uitvoering van de onderhoudstaken en na ontvangst van een schuldvordering.

§ 4. Onderhoudstaken uitgevoerd door het gewest.

Het gewest staat steeds in voor de uitvoering van :

- de bijkomende onderhoudstaken (op de in art. 3, § 1 afgebakende gewestwegen en/of vrijliggende fietspaden) die de lokale overheid niet op zich neemt in art. 3, § 1.
- de onderhouds- en beheerstaken die niet in de begripsbepaling van onderhoud (art. 1, § 2, 1°) staan opgesomd, in het bijzonder :
 - de wegmarkeringen;
 - het vellen van hoogstammige (lijn)bomen die een gevaar betekenen voor de weggebruikers en/of voor de omgeving (dode, kwijnende of hinderlijk ingeplante bomen);
 - alle onderhoudsherstellingen van de wegverharding en wegwitruiting, met uitzondering van de herstelling van gemeentelijke voetpaden of van andere gemeentelijke installaties in het gewestdomein;

- de winterdienstinterventies;
- het uitdiepen en/of herprofileren van bermen en/of grachten, door het verwijderen van overtollige specie, met eventueel herinzaaien van de oppervlakte, volgens noodzaak(uitvoering à rato van 1 x per 6 tot 10 jaar);
- de volgende vormen van herstelling na schade of slijtage :
 - het verwijderen van graffiti;
 - het vervangen van aangereden planten, het verzorgen van schorswonden aan bomen;
 - herstellen van weguitrusting (verkeersborden, bebakeningspalen, veiligheidsstootbanden,...), uitgezonderd de uitrusting waarvan de lokale overheid eigenaar is (bijv. straatmeubilair).

§ 5. Blijvende beheerdersverantwoordelijkheid.

Het afsluiten van deze module doet geen afbreuk aan de verantwoordelijkheden van het gewest als beheerder van de gewestwegvakken in kwestie. (Met betrekking tot de bomen, zie ook art. 6, § 8, laatste streepje).

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID

§ 1. Afbakening van de te onderhouden gebieden, bepaling van de taken en van de gewestbijdrage.

De wegvakken die het voorwerp uitmaken van deze overeenkomst, moeten een zo samenhangend mogelijk geheel vormen, om een te grote fractionering en wisseling van onderhoudsuitvoerder te voorkomen.

De lokale overheid voert

- op de gewestweg N... (inclusief eventuele aanliggende fietspaden of fietsstroken)

van kilometerpunt..... tot kilometerpunt.....

(Herhaal dit onderdeel indien nodig)

de volgende onderhoudstaken uit :

het verplichte basistakenpakket (Taak 1, 2, 3, 4 en 5)

en de bijkomende taken

- Taak 6 (*)
- Taak 7 (*)
- Taak 8 (*)
- Taak 9 (*)

op een totaal van..... km,

voor een gewestbijdrage van..... euro.

- op de vrijliggende fietspaden op de gewestweg N.....

van kilometerpunt..... tot kilometerpunt.....

(Herhaal dit onderdeel indien nodig)

de volgende onderhoudstaken uit :

het verplichte basistakenpakket (Taken 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)

en de bijkomende taken

- Taak 8 (*)
- Taak 9 (*)

op een totaal van..... km,

voor een gewestbijdrage van..... euro;

- voor de groenzone.....

langs de gewestweg N..... van kilometerpunt... tot kilometerpunt...

(Herhaal dit onderdeel indien nodig)

op een totaal van.... m²

voor een gewestbijdrage van..... euro;

Opgemeld komen de hierboven bepaalde onderhoudstaken overeen met een totale gewestbijdrage van..... euro.

§ 2. Uitbreiding van de taken.

De lokale overheid kan, op eigen kosten, elke in art. 3, § 1 opgesomde onderhoudstaak uitbreiden door een hogere uitvoeringsfrequentie of door een verfijning van de interventies.

§ 3. Aansprakelijkheid voor schade door uitvoering van werkzaamheden.

De lokale overheid neemt alle aansprakelijkheid en risico op zich, voor alle mogelijke schade, die kan ontstaan door de uitvoering van de betreffende werkzaamheden, rechtstreeks of onrechtstreeks, voorzien of onvoorzien, berokkend door haar of door haar werknemers of aangestelden, aan derden of aan het gewestdomein. Zij is gehouden het gewest te vrijwaren voor iedere vordering dienaangaande.

§ 4. Het gewest verwittigen.

De lokale overheid stelt het gewest systematisch in kennis van de planning van de uitvoering van de verschillende onderhoudswerkzaamheden. (Zie ook art. 6, § 8, vierde streepje).

ARTIKEL 4. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen zoals bepaald in artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 van deze module op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen zoals bepaald in artikel 3 van deze module niet of onvoldoende naleeft, zal het gewest zijn financiële tegemoetkoming verminderen, weigeren of terugvorderen van de lokale overheid.

ARTIKEL 5. BEGIN, DUUR EN VERLENGING VAN DE ONDERHOUDSPERIODE

De onderhoudsperiode gaat in vanaf de 1^e dag van de 2^e maand die volgt op de datum van de ondertekening van de koepelmodule en duurt de eerste keer minimum drie jaar.

De onderhoudsperiode is daarna stilzwijgend verlengbaar per jaar.

Voor de eventuele opzegging van de overeenkomst geldt een minimumtermijn van 5 maanden, vóór de einddatum van de lopende onderhoudsperiode.

ARTIKEL 6. GEDETAILLEERDE TAAKOMSCHRIJVINGEN

Al de onderstaande taken zijn altijd inclusief het verwijderen van alle afvalstoffen en alle onkosten voor de afgifte van afval op een wettelijke eindbestemming.

§ 1. Taak 1 : maaïen van bermen, grachten en taluds, overeenkomst het bermbesluit van 27 juni 1984.

1° Algemeen :

- het inkorten gebeurt tot op een gelijkmatige hoogte van 10 à 12 cm;
- er wordt handmatig gemaaid rond alle hindernissen zoals bomen, afstandspalen, signalisatiepalen, veiligheidsstootbanden,....;

2° Veiligheidsmaaïen :

- tussen 15 april en 15 juni, over een breedte van maximaal 1,25 m, naast de verharde onderdelen van de weg;
- in bebouwde kommen mag de buitenberm over de totale breedte worden gemaaid, om esthetische redenen;
- deze maaibeurt is uit te voeren voor zover als nodig is voor het vrijwaren van de zichtbaarheid en voor het vrijhouden van de bebakening en de signalisatie;
- het gras op de eventueel aanwezige tussenbermen wordt over de totale breedte gemaaid;
- in middenbermen worden alleen de noodzakelijke gedeelten gemaaid;

3° Eerste algemene maaibeurt op alle vlakke bermen :

- uitvoering na 15 juni;

4° Tweede algemene maaibeurt op alle vlakke bermen :

- uitvoering na 15 september;
- uitvoering mag worden beperkt tot de gedeelten van de vlakke berm, waar de zichtbaarheid op kruispunten en op de wegbebakening in het gedrang kan komen;

5° Maaïen van taluds :

- uitvoering na 15 augustus;
- taluds die palen aan landbouwpercelen worden 1 x per jaar gemaaid;
- andere taluds worden in principe slechts 1 x per 3 jaar gemaaid;

6° Uitmaaïen van de grachten :

- in principe 1 x per jaar;
- een 2de uitvoering per jaar gebeurt alleen op plaatsen waar dat noodzakelijk is, volgens de situering in de globale waterafvoerconfiguratie. (De afvloei-vertraging door aanwezige grasbegroeiing in de gracht mag niet worden verminderd, tenzij waar nodig is);

7° Distelbestrijding :

- door selectief uitmaaïen der schadelijke soorten, vóór de bloei, op het volledige domein;
- deze maaibeurt is herhaaldelijk uit te voeren, indien nodig;

8° Maaïen tussen beplantingen (als eventueel alternatief voor het wieden van onkruid) :

- à rato van 2 tot 4 x per jaar, tot tegen de grond, volgens noodzaak.

§ 2. Taak 2 : maaïen van gazonzones

- in parkzones, meestal in de bebouwde kom;
- 6 x tot 8 x per jaar;
- al of niet met ruiming van het maaïsel;
- tot op 3 à 6 cm hoogte.

§ 3. Taak 3 : onderhoud van alle beplantingen, exclusief de hoogstammige lijnbomen

- hakhoutbeheer van houtkanten, door cyclisch, systematisch verjongen;
 - o 1 x per 6 tot 12 jaar, plaats- en soortenafhankelijk, in principe uit te voeren à rato van 1/6 à 1/12 van het totale bestand per jaar;
 - o met ruiming van alle afval;
 - o door inkorting tot op stomp, hoogte < of = 20 cm;
 - o selectief dunnen door gelijkgronds afzagen, in combinatie met het hakhoutbeheer in houtkanten, volgens noodzaak;
 - terugsnoeien, telkens wanneer nodig, van alle plantendelen die de zichtbaarheid hinderen op de wegwitruiming of die indringen in het gabarriet van de gewestweg of van het fietspad. Dit is tot in het verticaal vlak op minimum 0,50 m buiten de verhardingsrand i.g.v. lijnbomen en op minimum 1,50 m buiten de verhardingsrand i.g.v. houtkanten. In horizontaal vlak is dit steeds tot op minimum 4,50 m hoogte boven de wegverharding;
 - alle onderhoud van de beplantingen in vluchtheuvels, perken en beplantingszones, door periodiek spitten of hakken van de ondergrond, met verwijdering van alle onkruid, zonder gebruik van biociden;
 - o à rato van 4 x per jaar;
 - o het uitvoeren van soorteigen, vaktechnische snoei, van struik- en siervormen, in beplantingszones, volgens noodzaak. Eventueel kan voor gesloten massieven een alternatieve, systematische scheer- en snoeibeurt in één horizontaal en in één verticaal vlak worden uitgevoerd;
 - o het snoeien van hagen, 1 x per jaar, volgens noodzaak.

§ 4. Taak 4 : verwijderen van zwerfvuil

- uitvoeren van minimaal 8 oprapbeurten per jaar, op het volledige domein, dit is op alle wegverhardingen en op al de grasbermen, tussen de beplantingen en in al de eventueel aanwezige langsgrachten;
- deze algemene oprapbeurten dienen, waar nodig, aangevuld te worden met tussentijdse, gedeeltelijke acties, op plaatsen die erg onderhevig zijn aan zwerfvuilvervuiling.

§ 5. Taak 5 : net houden van de niet-inwendig verlichte bebakening en signalisatie

- periodiek afwassen van de niet-inwendig verlichte signalisatieborden, afbakeningspaaltjes en reflectoren, volgens noodzaak;
- à rato van 1 tot 4 x per jaar, gemiddeld 2 beurten per jaar;

- het rechtzetten van afbakeningspaaltjes en signalisatieborden is inbegrepen, voor zover het scheef staan ervan niet te wijten is aan een schadegeval (aanrijdingen e.d.).

§ 6. Taak 6 : Het afsteken van over de rand van de verhardingen groeiende graskanten

- 1 x om de 3 tot 9 jaar, gemiddeld 1 x om de 6-7 jaar;
- in principe uit te voeren à rato van 1/6 à 1/7 van de totale lengte, per jaar;
- lager uitvoeringsritme in middenbermen.

§ 7. Taak 7 : Het zuigborstelen van de wegverharding, met mechanisch verwijderen van alle eventueel aanwezig onkruid in de verhardingsnaden

- dit betreft, in principe, uitsluitend het zuigborstelen van de buitenste (of laagste) strook, van 2 m breedte, der wegverhardingen van de gewone gewestwegen;

- voor de vrijliggende fietspaden betreft dit steeds de totale oppervlakte van de verharding;
- 6 beurten uit te voeren per jaar of 5 algemene beurten en 2 of 3 tussentijdse, gedeeltelijke beurten;
- de eventueel aanwezige langsgreppels en de daarin aanwezige roosters der waterslikkers dienen steeds in de behandeling te worden opgenomen;

- het kuisen, overwegend manueel, van verhardingen op en rond vluchtheuvels en andere verhoogde weginrichtingselementen, alsook van greppels die dwars in de bermen van de beschouwde wegvakken zijn gesitueerd, à rato van 5 x per jaar;

- op de vrijliggende fietspaden is het gebruik van smalspoorzuigborstelmachines verplicht (spoorbreedte maximum 1,50 m, hoogte maximum 2,30 m).

§ 8. Taak 8 : Het snoeien van hoogstammige (lijn)bomen

- Cyclisch uitvoeren van 1 snoeibeurt om de 2 jaar, deze snoeibeurt wordt in principe jaarlijks uitgevoerd t.o.v. de helft van het aantal betreffende bomen (Mits uitdrukkelijke, bijkomende overeenkomst kan ook 1 snoeibeurt om de 3 jaar worden toegestaan, d.w.z. 1 jaarlijkse snoeibeurt t.o.v. 1/3 van het bestand. Deze snoei gebeurt alsdan op een intensere manier).

- per stuk, volgens inventaris :

a) onderhoudssnoeibeurt van volwassen laanbomen

b) begeleidingssnoei van jonge laanbomen (dit zijn de laanbomen waarvan de opkruining tot ca 6 m hoogte nog moet worden gerealiseerd b.m.v. de opeenvolgende snoeibeurten);

- jaarlijks verwijderen van de waterscheuten op de stamopgang van hoogstammige laanbomen die hierdoor gekenmerkt zijn;

- het snoeien van hoogstammige (lijn)bomen maakt het voorwerp uit van een bijzonder nazicht door het gewest, kort na de uitvoering van de werkzaamheden. Dit nazicht staat in functie van de blijvende beheerdersverantwoordelijkheid van het gewest, over deze bomen.

§ 9. Taak 9 : Het ledigen en zuiveren van waterslikkers, aquadraingoten aan fietstunnelingen e.d., en (open) onderzoeksputten van RWA -afwateringen.

- minimum 2 reinigingsbeurten per jaar voor waterslikkers en aquadraingoten;

- minimum 1 reinigingsbeurt per 3 jaar voor (open) onderzoeksputten van RWA -afwateringen;

- het uitvoeren van bijkomende, tussentijdse reinigingsbeurten, op singuliere plaatsen, volgens noodzaak;

- binnen de bebouwde kom :

o gemengde rioleringstelsels (altijd de taak van de lokale overheid);

o gescheiden rioleringstelsels : slikkers, aquadraingoten en RWA-(open) onderzoeksputten, als optionele taak, i.g.v. overeenkomst;

- buiten de bebouwde kom :

o gemengde rioleringstelsels : slikkers en aquadraingoten, als optionele taak, i.g.v. overeenkomst;

o gescheiden rioleringstelsels : slikkers, aquadraingoten en RWA-(open) onderzoeksputten, als optionele taak, i.g.v. overeenkomst.

Het ledigen en zuiveren van DWA-onderzoeksputten is steeds een taak van de gemeente.

ARTIKEL 7. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijlage)

(* : Schrap wat niet past)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 7**INFORMATIEVERSTEEKING
OVER EEN PROMOTIE VAN HET GEREGLD VERVOER**

..... / / 7 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstellingen en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe de informatieverstrekking over en de promotie van het openbaarvervoeraanbod te optimaliseren met als doel het openbaar vervoer te stimuleren.

§ 2. Wettelijk kader.

Deze module kadert in de regelgeving zoals opgenomen in :

- het decreet betreffende de organisatie van het personenvervoer over de weg en tot oprichting van de Mobiliteitsraad van Vlaanderen (20/4/2001);
- het besluit van de Vlaamse Regering betreffende de Basismobiliteit in het Vlaamse Gewest (29/11/2002);
- het besluit van de Vlaamse Regering betreffende de exploitatie en de tarieven van de VVM (14/5/2004);
- het besluit van de Vlaamse Regering betreffende het netmanagement (13/12/2002).

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Wegenwerken en manifestaties.**

Het gewest deelt aan de VVM alle geplande wegenwerken of manifestaties mee die een invloed kunnen hebben op de lijnvoering of op de dienstregeling van de geregelde vervoerdiensten van de VVM, en dat minstens twee maanden voor de geplande start van de werken of manifestaties. De lokale overheid vermeldt daarbij de geplande start- en einddatum van de wegenwerken of manifestaties.

Het gewest zorgt ervoor dat tijdens de wegenwerken of manifestaties op het gewestdomein de lijnvoering van de geregelde vervoerdiensten van de VVM zoveel mogelijk behouden kan blijven.

Als er toch wijzigingen aan de lijnvoering noodzakelijk zijn door werkzaamheden of manifestaties op het gewestdomein, gebeuren eventuele aanpassingen van de reisweg in overleg met de VVM.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VAN DE LOKALE OVERHEID**§ 1. Informatieverstrekking en promotie.**

De lokale overheid informeert haar inwoners over het aanbod van de VVM op haar grondgebied door :

1° Ter beschikking stellen van informatiekkanalen.

De lokale overheid stelt haar informatiekkanalen vrij ter beschikking voor informatie van de VVM.

De lokale overheid besteedt bij het onthaal van nieuwe inwoners aandacht aan het openbaar vervoer door vermelding van de dienstregelingen, de tarieven, de aansluitingen met de trein, de VVM-infocentra, het webadres en het VVM-infonummer.

De lokale overheid plaatst op haar website het infonummer van de VVM en een link naar de website van de VVM.

De lokale overheid plaatst het infonummer van de VVM op haar informatieborden en zal op de gemeentelijke stratenplannen de haltes en lijnen van de VVM aanduiden in overeenstemming met de huisstijl van de VVM.

2° Verspreiding van materiaal.

De lokale overheid stelt haar centra (gemeentehuis, cultuurcentrum, bibliotheek, sporthal,...) ter beschikking voor de verspreiding van promotiemateriaal van de VVM.

Bij de start van een nieuw project staat de lokale overheid in voor de huis-aan-huisbedeling van het informatiemateriaal.

3° Inforegaderingen.

Indien nodig organiseert de lokale overheid, in overleg met de VVM, informatievergaderingen voor specifieke doelgroepen, waarop de VVM specifieke items kan toelichten.

4° Uitvoeren van communicatieplan.

De lokale overheid voert, in overleg met de VVM, het communicatieplan uit.

§ 2. Wegenwerken en manifestaties.

De lokale overheid deelt aan de VVM alle geplande wegenwerken of manifestaties mee die een invloed kunnen hebben op de lijnvoering of op de dienstregeling van de geregelde vervoerdiensten van de VVM, en dat minstens twee maanden vóór de geplande start van de werken of manifestaties. De lokale overheid vermeldt daarbij de geplande start- en einddatum van de wegenwerken of manifestaties.

De lokale overheid zorgt ervoor dat tijdens de wegenwerken of manifestaties op het domein van de lokale overheid de lijnvoering van de geregelde vervoerdiensten van de VVM zoveel mogelijk behouden kan blijven. Als er toch wijzigingen aan de lijnvoering noodzakelijk zijn door werkzaamheden of manifestaties op het domein van de lokale overheid, gebeuren aanpassingen van de reisweg in overleg met de VVM.

De lokale overheid ondersteunt bij zulke (tijdelijke) wijzigingen aan het openbaarvervoernet de informatieverbreiding aan haar bevolking en treft alle maatregelen die binnen haar bevoegdheid liggen om de te voorziene hinder maximaal te beperken.

De lokale overheid bezorgt de VVM een overzicht van manifestaties die een bekend en repetitief karakter hebben, met inbegrip van de latere actualiseringen.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM

§ 1. Overleg.

De VVM overlegt met de lokale overheden en met de TEC, MIVB en NMBS, en eventueel met andere aanbieders van geregeld vervoer, als die hun informatiekanalen ter beschikking stellen voor promotie- en informatiemateriaal van de VVM.

§ 2. Communicatieplan.

De VVM maakt bij de invoering van nieuwe projecten een communicatieplan op waarin de taken van de VVM en de lokale overheid, op het vlak van informatieverstrekking en promotie worden beschreven.

1° Informatieverstrekking.

De VVM verspreidt informatie i.v.m. het project zoals bepaald in de uitvoeringsbesluiten (zie regelgeving in artikel 1), nl. : een dienstregeling per lijn of groep van lijnen en een netplan (per vervoersgebied, per stedelijk en grootstedelijk gebied, per bedieningsgebied van vraagafhankelijk vervoer).

De VVM afficheert aan elke halte minstens de meest recente dienstregeling voor alle lijnen die de halte aandoen, en het infonummer. Ingeval een halte bediend wordt door vraagafhankelijk geregeld vervoer, zorgt de VVM ervoor dat de bedieningstijden, de bedieningsfrequentie, het aansluitingspunt, de belangrijkste aantrekkingspolen van het bedieningsgebied en de reserveringsmogelijkheden worden weergegeven.

2° Promotie.

De VVM zet een promotiecampagne op met de bedoeling de burgers van het gebied in kwestie te sensibiliseren over het geregeld vervoer.

§ 3. Info bij wijzigingen.

De VVM informeert de lokale overheid minstens een maand op voorhand over wijzigingen aan de dienstregelingen, reismogelijkheden, halte-inplanting, enz....

ARTIKEL 5. EVALUATIE

Als deze module gekoppeld afgesloten is met een module 8 of 9, dan wordt zij samen met de andere modules geëvalueerd door de openbaarvervoercommissie (OVC) (provinciale auditcommissie openbaarvervoeraanbod), die inhoudelijk geleid door een auditor, extern aan de VVM.

ARTIKEL 6. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 7 is 5 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

ARTIKEL 7. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de VVM de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 4 van deze module, op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen uit artikel 3 van deze module niet naleeft, kan de VVM de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 4 van deze module, op de lokale overheid verhalen.

§ 3. Als de VVM de verbintenissen uit artikel 4 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 van deze module, op de VVM verhalen.

ARTIKEL 8. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 8**DOORSTROMINGENSMATREGELEN
VOOR HET GEREGLD VERVOER**

..... / / 8 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstellingen en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe doorstromingsbevorderende maatregelen te nemen met als doel het aandeel van het geregeld vervoer te verhogen in de vervoersstroom binnen een bepaald bedieningsgebied.

In bijlage 1 wordt aangekruist welke doorstromingsbevorderende maatregelen met deze module zullen worden gerealiseerd. Er kan gekozen worden uit de volgende maatregelen, die ook kunnen gecombineerd worden :

- 1° a. aanleg van een vrije trambaan;
- b. aanleg van een vrije tram- en busbaan;
- c. aanleg van een vrije busbaan;
- 2° herinrichting van een kruispunt;
- 3° voorbehouden van een weggedeelte voor voertuigen van het geregeld vervoer door middel van een specifieke structuur :
 - a. bussluis;
 - b. slagboom;
 - c. verzinkbare paal;
- 4° uitrusten van een kruispunt met driekleurige, gefaseerde lichtsignalisatie met verkeerslichtenbeïnvloeding;
- 5° herinrichting van halteplaatsen van het geregeld vervoer (volgens de richtlijnen uit het dienstorder AWV 1999/12 : de inplanting en inrichting van halteplaatsen voor openbaar vervoer langs gewestwegen);
- 6° verminderen of anders inrichten van parkeerplaatsen;
- 7° voeren van een handhavingsbeleid, gericht op het ondersteunen van de in bijlage 1 gekozen maatregel(en) én van de algehele goede doorstroming van de voertuigen van het geregeld vervoer;
- 8° andere.

De maatregelen van 4° tot en met 8°, alleen of onderling gecombineerd, kunnen toegepast worden zonder het afsluiten van een module.

De partijen bepalen na onderling overleg in bijlage 1 ook het aandeel van elke partij in de reële kostprijs van de gekozen maatregel(en).

Als principieel engagement van alle partijen geldt dat, bij de (her)aanleg van alle door hen beheerde wegenis, een voldoende ruime maatvoering gehanteerd wordt, zodat de noodzakelijke bewegingen van bussen en/of trams van het geregeld vervoer op vlotte wijze kunnen plaatsvinden. Dat engagement geldt zowel op gewest- als op provinciale en gemeentewegen.

§ 2. Koppeling met andere modules.

De partijen sluiten bij deze module ook altijd module 7 af (Informatie-verstrekking over en promotie van het geregeld vervoer). Als tussen de partijen al een module 7 van kracht is, moet geen nieuwe module 7 afgesloten worden.

Deze module moet ook afgesloten worden bij het afsluiten van :

- module 9 (Verhoging van het aanbod van geregeld vervoer).

§ 3. Begripsbepaling.

1° Reële kostprijs :

- studiekosten, eventueel inclusief de kosten voor de begeleiding door een studie bureau van de uitvoering van het project/de maatregel;
- toezichtskosten in geval van infrastructurele maatregelen;
- kosten van de werken of de maatregel ;
- prijssherzieningen, eventuele verrekeningen, bijakten of bijwerken;
- BTW.

De raming van de reële kostprijs en de verdeling van de kosten komen tot stand na overleg tussen de partijen en zijn beschreven in bijlage 1.

De studiekosten en eventuele toezichtskosten worden verdeeld naar rato van het aandeel van elke partij in de kosten van de werken of de maatregel, tenzij anders wordt overeengekomen.

Behoren niet tot de reële kostprijs : onteigeningen en de communicatie rond het project.

§ 4. Wettelijk kader.

Deze module kadert in de regelgeving zoals opgenomen in :

- het decreet van betreffende de organisatie van het personenvervoer over de weg en tot oprichting van de Mobiliteitsraad van Vlaanderen (20/4/2001);
- het besluit van de Vlaamse Regering betreffende de Basismobiliteit in het Vlaamse Gewest (29/11/2002);
- het besluit van de Vlaamse Regering betreffende de exploitatie en de tarieven van de VVM (14/5/2004);
- het besluit van de Vlaamse Regering betreffende het netmanagement (13/12/2002).

§ 5. Procedure voorafgaand aan het ondertekenen van deze module.

De procedure verschilt naargelang het gaat over infrastructurele of niet-infrastructurele maatregelen.

- In geval van niet-infrastructurele maatregel(en) wordt er enkel een projectnota opgesteld, die positief geadviseerd moet worden door Provinciale Auditcommissie Openbaarvervoeraanbod (OVC).
- In geval van infrastructurele maatregel(en) worden er een startnota en een projectnota opgesteld, die beide conform verklaard moeten worden door de Provinciale Auditcommissie (PAC) Infrastructuur.
- In geval van een combinatie van infrastructurele en niet-infrastructurele maatregelen worden er een startnota en een projectnota opgesteld, die beide conform verklaard moeten worden door de PAC Infrastructuur.

De (start- en) projectnota en de conformverklaring(en) worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Realisatie.**

Het gewest zorgt voor de realisatie van de in bijlage 1 aangekruiste maatregelen die betrekking hebben op het door het gewest beheerde wegennet.

§ 2. Kosten.

Het gewest betaalt het afgesproken aandeel van de reële kosten voor de aangekruiste maatregel(en), zoals vermeld in bijlage 1.

Het gewest budgetteert een bedrag in het goedgekeurde, lopende indicatieve driejarenprogramma, het investeringsprogramma van het lopende jaar, of in het investeringsprogramma van de VVM.

§ 3. Projectnota.

In bepaalde gevallen kan het gewest verantwoordelijk zijn voor het opstellen van de projectnota (zie art. 4, § 1.)

§ 4. Start van de realisatie.

Het gewest start binnen de 60 dagen na ondertekening van de koepelmodule de procedures die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de in bijlage 1 aangekruiste maatregelen. Een afschrift van de opdracht tot aanvang van de procedures wordt naar de overige partijen gestuurd.

§ 5. Onteigeningen.

Het gewest stelt het ministerieel besluit op voor de onteigeningen langs de gewestweg en betaalt de onteigenden en de andere rechthebbenden (pachters, huurders,...).

§ 6. Verplaatsen van leidingen en installaties.

Als er leidingen of installaties op het domein van het gewest verplaatst moeten worden, geeft het gewest daartoe het bevel aan de vergunninghoudende nutsmaatschappijen. De bij wet of decreet geregelde subsidies aan bepaalde vergunninghouders worden door het gewest uitbetaald.

§ 7. Inplanting halten.

Het gewest plant de door de VVM geplande halten langs gewestwegen - in overleg met de VVM - verkeersveilig in.

Bij de heraanleg van een wegvak of een kruispunt zorgt het gewest voor meerdere verkeersveilige looproutes naar de halte. Die looproutes zijn aangepast aan de inrichting van de weg, zo kort mogelijk en vrij van obstakels.

§ 8. Toegankelijkheid.

Bij de aanleg van een nieuwe weg of de vernieuwing ervan, legt het gewest de halte-infrastructuur aan volgens de door VVM gehanteerde toegankelijkheidsnormen.

Het gewest engageert zich om jaarlijks een aantal halten, gekozen in overleg met De Lijn, aan te passen zodat ze voldoen aan de toegankelijkheidsnormen.

§ 9. Aanpassing verkeersregelsystemen.

Om de doorstroming van het geregeld vervoer te verbeteren, optimaliseert het gewest, in samenspraak met de VVM, de verkeersregelsystemen onder zijn beheer ter hoogte van de locaties van de in bijlage 1 aangekruiste maatregel(en).

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE PROVINCIALE EN/OF LOKALE OVERHEID**§ 1. Effectieve realisatie en financieringsplan.**

De lokale/provinciale overheid zorgt voor de realisatie van de in bijlage 1 aangekruiste maatregelen die betrekking hebben op haar grondgebied.

De lokale/provinciale overheid betaalt het afgesproken aandeel van de reële kosten voor de aangekruiste maatregel(en), zoals vermeld in bijlage 1.

De lokale/provinciale overheid neemt alle organisatorische en budgettaire maatregelen opdat de maatregelen op korte termijn worden gerealiseerd.

Een financieringsplan wordt als bindende overeenkomst als bijlage aan de module toegevoegd.

§ 2. Projectnota.

In bepaalde gevallen kan de provinciale of lokale overheid verantwoordelijk zijn voor het opstellen van de projectnota (zie art. 4, § 1).

§ 3. Terbeschikkingstelling of onteigening van onroerende goederen.

De lokale/provinciale overheid stelt onroerende goederen die ze al bezit langs de gemeente-/provincieweg(en) en die nodig zijn voor de herinrichting kosteloos ter beschikking. Deze terbeschikkingstelling wordt uitgewerkt door middel van een authentieke akte, tegenstelbaar tegenover derden.

De lokale/provinciale overheid onteigent de noodzakelijke onroerende goederen langs de gemeente-/provincieweg(en) en vergoedt de onteigenden en andere rechthebbenden.

De lokale overheid neemt ten aanzien van de aangelanden initiatieven die kunnen bijdragen tot de snellere onteigening van onroerende goederen.

§ 4. Aanpassing verkeersregelsystemen.

Om de doorstroming van het geregeld vervoer te verbeteren, optimaliseert de lokale/provinciale overheid, in samenspraak met de VVM, de verkeersregelsystemen onder haar beheer ter hoogte van de locaties van de in bijlage 1 aangekruiste maatregel(en).

§ 5. Duurzaam parkeerbeleid.

De lokale overheid voert een duurzaam parkeerbeleid. Dat duurzaam parkeerbeleid is een onderdeel van het gemeentelijke mobiliteitsplan en wordt bij de projectnota gevoegd.

§ 6. Inplanting halten.

De lokale overheid plant de door de VVM geplande halten langs gemeentewegen - in overleg met de VVM - verkeersveilig in (volgens de richtlijnen uit het dienstorder AWV 1999/12: de inplanting en inrichting van halteplaatsen voor openbaar vervoer langs gewestwegen). Als de halten gelegen zijn langs provinciewegen, zal de lokale overheid de inplanting van halten aankaarten bij de betrokken overheid.

Bij de heraanleg van een wegvak of een kruispunt zorgt de lokale overheid voor meerdere verkeersveilige looproutes naar de halte. Die looproutes zijn aangepast aan de inrichting van de weg, zo kort mogelijk en vrij van obstakels.

§ 7. Verbetering halteaccommodatie.

De lokale overheid verbetert, in samenwerking met de VVM, de bestaande halteaccommodatie van het geregeld vervoer. Daarbij wordt uitgegaan van de voorschriften over het uitrustingsniveau van de halten, terug te vinden in de uitvoeringsbesluiten van het decreet van 20 april 2001 betreffende de organisatie van het personenvervoer over de weg.

§ 8. Toegankelijkheid.

Bij de aanleg van een nieuwe weg of de vernieuwing ervan, legt de lokale overheid de halte-infrastructuur aan volgens de door VVM gehanteerde toegankelijkheidsnormen.

De lokale overheid engageert zich om jaarlijks een aantal halten, gekozen in overleg met De Lijn, aan te passen zodat ze voldoen aan de toegankelijkheidsnormen.

§ 9. Aanvullend verkeersreglement.

Specifiek in functie van de maatregelen in deze module, stelt de lokale overheid, vóór de ingebruikname van de nieuw aangelegde infrastructuur, een aanvullend verkeersreglement vast.

De lokale overheid legt alle aanvragen tot medegebruik van de infrastructuur die aangelegd werd ter bevordering van de doorstroming van de voertuigen van het geregeld vervoer, vooraf ter advies voor aan de VVM. De eventuele toelating daarvoor kan aan voorwaarden gebonden zijn.

§ 10. Verkeershandhavingsbeleid.

De lokale overheid neemt, binnen haar mogelijkheden, alle maatregelen, ter uitvoering van een globaal handhavingsbeleid ter ondersteuning van (de doorstroming van) het geregeld vervoer op haar grondgebied.

De lokale overheid neemt ook alle mogelijke maatregelen om de handhaving van de aanvullende gemeentelijke verkeersreglementen permanent te waarborgen.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM

§ 1. Nota's.

De VVM zorgt vooraf voor de nodige nota's.

Voor de nota's wordt gebruik gemaakt van de input van alle betrokken partijen.

Als het gaat over infrastructurele maatregelen (maatregel 1°, 2°, 3° en eventueel maatregel 4°, 5° en 6° in bijlage 1), of als het gaat over een combinatie van infrastructurele en niet-infrastructurele maatregelen, dan stelt de VVM een start- en een projectnota op. Als deze module samen met een module 3 wordt afgesloten, kan de VVM de opdracht voor het opstellen van de projectnota doorgeven aan de wegbeheerder.

In geval van infrastructurele aanpassingen op het door de lokale of provinciale overheid beheerde wegennet kan de omzendbrief m.b.t. de werking met startnota's als richtlijn gebruikt worden.

Gaat het alleen over niet-infrastructurele maatregelen, dan wordt er enkel een projectnota opgesteld.

De startnota voor infrastructurele maatregelen of de projectnota voor niet-infrastructurele maatregelen omvat minstens :

1° een kaart met het bedieningsgebied waarbinnen de doorstromingsbevorderende maatregelen voor het geregeld vervoer gepland worden;

2° een gedetailleerde gekwantificeerde beschrijving van de huidige verkeerssituatie voor het geregeld vervoer, zoals verkeersstellingen (input door wegbeheerder), de beschrijving en objectieve meting van de congestieproblematiek (input VVM) en, indien relevant, een beschrijving van de huidige parkeersituatie in de omgeving in kwestie (input lokale overheid);

3° een beschrijving van het effectieve gebruik van het geregeld vervoer (input VVM);

4° de raming van de impact van de doorstromingsbevorderende maatregel op de efficiëntie van de geregeldvervoerexploitatie in kwestie : de commerciële snelheid, de dienstregelmaat, de gemiddelde gerealiseerde tijdswinst op het betrokken weggedeelte (input VVM);

5° de te nemen begeleidende maatregelen ter ondersteuning van de impact van de doorstromingsbevorderende maatregel, gerangschikt volgens prioriteit en met vermelding van hun kritische randvoorwaarden;

6° de beschrijving van het geplande inspraak- en communicatieproces met de bewoners en andere betrokken actoren.

De projectnota voor infrastructurele maatregelen omvat minstens :

1° de herhaling van de krachtlijnen van het project uit de startnota met de eventuele gewijzigde elementen;

2° detaillering en verantwoording van de gekozen oplossing met ontwerpplan(nen);

3° te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van de module;

4° gedetailleerde kostenraming gebaseerd op de samenvattende opmeting' van het project, uitgesplitst per partij;

5° het luik duurzaam parkeerbeleid' uit het gemeentelijk mobiliteitsplan;

6° verslag(en) van de GBC;

7° eventueel de overeenkomst over het onderhoud en de daaraan verbonden kosten van infrastructuur op het domein van private partner (art. 5, § 3)

§ 2. Kosten.

De VVM betaalt het afgesproken aandeel van de reële kosten voor de aangekruiste maatregel(en), zoals vermeld in bijlage 1.

De VVM trekt de nodige investeringsmiddelen uit binnen de door het gewest beschikbaar gestelde investeringsruimte.

§ 3. Procedures starten.

De VVM start binnen 14 dagen na de ondertekening van de koepelmodule de procedures die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de in bijlage 1 aangekruiste maatregelen. Een afschrift van de opdracht tot aanvang van de procedures wordt naar de overige partijen gestuurd.

§ 4. Verwervingen en onteigeningen.

De VVM verwerft en gaat eventueel over tot onteigening van de noodzakelijke onroerende goederen die niet toebehoren aan de wegbeheerder, gelegen in de zone zoals beschreven in artikel 13 van het uitvoeringsbesluit Exploitatie en Tarieven en vergoedt de onteigenden en andere rechthebbenden.

§ 5. Verbetering halten.

De VVM verbetert, op vraag van de lokale overheid, de bestaande halteaccommodatie van het geregeld vervoer. Daarbij wordt uitgegaan van de voorschriften over het uitrustingsniveau van de halten, terug te vinden in de uitvoeringsbesluiten van het decreet van 20 april 2001.

§ 6. Optimalisering aanbod.

Als het aantal reizigers stijgt of de exploitatiekosten dalen ten gevolge van de verhoogde commerciële snelheid, zal de VVM, in overeenstemming met haar maatschappelijke opdracht en volgens de regels van het netmanagement, haar aanbod in het bedieningsgebied gepast optimaliseren.

§ 7. Advies m.b.t. eventueel medegebruik van doorstromingsbevorderende infrastructuur.

De VVM geeft advies bij de vraag tot het eventuele medegebruik van de doorstromingsbevorderende infrastructuur door derden.

ARTIKEL 5. VERBINTENISSEN VANWEGE PRIVATE PARTNER**§ 1. Kosten.**

Elke eventuele private partner betaalt het afgesproken aandeel van de reële kosten voor de aangekruiste maatregel(en), zoals vermeld in bijlage 1.

§ 2. Financieringsplan.

De private partner stelt een financieringsplan op waarin de eigen financiële inbreng wordt verzekerd. Dat plan wordt vooraf ter goedkeuring voorgelegd aan het gewest.

§ 3. Onderhoud van infrastructuur op het domein van de private partner.

Als in bijlage 1 een maatregel is aangekruist die de (her-)aanleg omvat van infrastructuur op het domein van de private partner, dan wordt vooraf een overeenkomst opgemaakt over het onderhoud van die infrastructuur en de daaraan verbonden kosten. Die overeenkomst wordt bij de projectnota van deze module gevoegd.

ARTIKEL 6. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel «Evaluatie» in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie inzonderheid betrekking op het bereiken van de betrapte maatschappelijke meerwaarde, uitgedrukt in een aantal parameters met betrekking tot de bijdrage van het geregeld vervoer tot de beoogde modal shift en met betrekking tot de weerslag van de maatregel op het rendement van de exploitatie (ook aan kostenzijde).

Het betreft hier parameters als :

- de evolutie van de graad van dienstregelmaat;
- de evolutie van de gemiddelde commerciële snelheid van de voertuigen;
- de evolutie in de gemiddelde rijtijden op het betrokken weggedeelte;
- de evolutie van het geregelde vervoergebruik.

§ 2. Deze module wordt geëvalueerd door de Provinciale Auditcommissie Openbaarvervoeraanbod (OVC), die inhoudelijk geleid wordt door een auditor, extern aan de VVM.

ARTIKEL 7. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 8 is 5 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

ARTIKEL 8. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kunnen de andere partijen de kosten die voortvloeien uit de door hen aangevane verbintenissen in deze module, op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale/provinciale overheid de verbintenissen uit artikel 3 van deze module niet naleeft, kunnen de andere partijen de kosten die voortvloeien uit de door hen aangevane verbintenissen in deze module, op de lokale overheid verhalen.

§ 3. Als de VVM de verbintenissen uit artikel 4 van deze module niet naleeft, kunnen de andere partijen de kosten die voortvloeien uit de door hen aangevane verbintenissen in deze module, op de VVM verhalen.

§ 4. Als de private partner de verbintenissen uit artikel 5 van deze module niet naleeft, kunnen de andere partijen de kosten die voortvloeien uit de door hen aangevane verbintenissen in deze module, op de private partner verhalen.

ARTIKEL 9. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module.

De inhoud van die bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1: Bepaling van de doorstromingsbevorderende maatregelen, de raming van de reële kostprijs en de verdeling van de kosten onder de betrokken partijen.

In geval van enkele niet-infrastructurele maatregel(en) :

Bijlage 2 : projectnota (art. 4, § 1) en advies van OVC (art. 1, § 5)

In geval van infrastructurele maatregelen (eventueel in combinatie met niet-infrastructurele maatregelen) :

Bijlage 2 : start- en projectnota (art. 4, § 1) en conformverklaringen ervan van de PAC (art. 1, § 5);

Bijlage 3 : financieringsplan van de lokale overheid (art. 3, § 1)

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 9**VERHOOGING VAN HET AANBOD VAN GEREGLD VERVOER**

..... / / 9 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstellingen en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe het aanbod van het geregeld vervoer te verbeteren om het aandeel van het geregeld vervoer in de vervoerstroom te verhogen. Dit door middel van een wezenlijke uitbreiding of aanpassing van het bestaande aanbod en/of de invoering van nieuwe lijnen.

De VVM ontvangt voor de vermelde aanbodswijzingen een bijkomende financiering van het gewest.

§ 2. Koppeling met andere modules.

De partijen sluiten bij deze module ook de volgende modules af :

- module 7 : informatieverstrekking over en promotie van het geregeld vervoer;
- module 8 : doorstromingsmaatregelen voor het geregeld vervoer.

§ 3. Wettelijk kader.

Deze module kadert in de regelgeving zoals opgenomen in :

- het decreet van betreffende de organisatie van het personenvervoer over de weg en tot oprichting van de Mobiliteitsraad van Vlaanderen (20/4/2001);
- het besluit van de Vlaamse Regering betreffende de Basismobiliteit in het Vlaamse Gewest (29/11/2002);
- het besluit van de Vlaamse Regering betreffende de exploitatie en de tarieven van de VVM (14/5/2004);
- het besluit van de Vlaamse Regering betreffende het netmanagement (13/12/2002).

§ 4. Procedure voorafgaand aan de ondertekening van deze module.

Voorafgaand aan het afsluiten van deze module stelt de VVM een projectnota op (zie art. 4, § 1). Die moet vervolgens op de PAC Openbaarvervoeraanbod (hierna vermeld als OVC (openbaarvervoercommissie), een positief advies krijgen van de auditor.

De projectnota en het positief advies worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Inplanting halten.**

Het gewest plant de door de VVM geplande halten langs gewestwegen - in overleg met de VVM - verkeersveilig in.

Bij de heraanleg van een wegvak of een kruispunt zorgt het gewest voor meerdere verkeersveilige looproutes naar de halte. Die looproutes zijn aangepast aan de inrichting van de weg, zo kort mogelijk en vrij van obstakels.

§ 2. Toegankelijkheid.

Bij de aanleg van een nieuwe weg of de vernieuwing ervan, legt het gewest de halte-infrastructuur aan volgens de door VVM gehanteerde toegankelijkheidsnormen.

Het gewest engageert zich om jaarlijks een aantal halten, gekozen in overleg met De Lijn, aan te passen zodat ze voldoen aan de toegankelijkheidsnormen.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID**§ 1. Duurzaam parkeerbeleid.**

De lokale overheid voert een duurzaam parkeerbeleid. Dat duurzaam parkeerbeleid is een onderdeel van het gemeentelijke mobiliteitsplan en wordt bij de projectnota gevoegd.

§ 2. Verkeershandhavingsbeleid.

De lokale overheid neemt, binnen haar mogelijkheden, alle maatregelen, ter uitvoering van een globaal handhavingsbeleid ter ondersteuning van (de doorstroming van) het geregeld vervoer op haar grondgebied.

§ 3. Inplanting haltes.

Het lokale overheid zorgt - in overleg met de VVM - voor een verkeersveilige inplanting van de door de VVM geplande haltes langs de gemeentewegen. Als de haltes gelegen zijn langs provinciewegen, kaart de lokale overheid de inplanting van haltes aan bij de overheid in kwestie.

Bij de heraanleg van een wegvak of een kruispunt zorgt de lokale overheid voor meerdere verkeersveilige looproutes naar de halte. Die looproutes zijn aangepast aan de inrichting van de weg, zo kort mogelijk en vrij van obstakels.

§ 4. Verbetering halteaccommodatie.

De lokale overheid zorgt voor schuilhuisjes aan elke halte in de woonzones en langs primaire en secundaire wegen (tenzij dat wegens andere reglementeringen of fysieke omstandigheden onmogelijk is, of tenzij het aantal opstappende reizigers aan de halte verwaarloosbaar klein is).

De lokale overheid verbetert, in samenwerking met de VVM, de bestaande halteaccommodatie van het geregeld vervoer. Daarbij wordt uitgegaan van de voorschriften over het uitrustingsniveau van de halten, terug te vinden in de uitvoeringsbesluiten van het decreet van 20 april 2001 betreffende de organisatie van het personenvervoer over de weg en de oprichting van de Mobiliteitsraad van Vlaanderen.

§ 5. Toegankelijkheid.

Bij de aanleg van een nieuwe weg of de vernieuwing ervan, legt de lokale overheid de halte-infrastructuur aan volgens de door VVM gehanteerde toegankelijkheidsnormen.

De lokale overheid engageert zich om jaarlijks een aantal halten, gekozen in overleg met De Lijn, aan te passen zodat ze voldoen aan de toegankelijkheidsnormen.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM**§ 1. Projectnota.**

De VVM maakt een projectnota op voor het hele bedieningsgebied. Die wordt/worden als bijlage bij de module gevoegd. De projectnota wordt aan de OVC bezorgd als basis voor het leveren van een advies.

Die projectnota omvat minstens :

- 1° opname in het jaarprogramma met verantwoording;
- 2° situering en inhoudelijke koppeling van het project in gemeentelijke mobiliteitsplan(nen);
- 3° situering van aantrekkingspolen en station(s) in het bestaande netwerk;
- 4° overzicht van het bestaande netwerk van geregeld vervoer in het gebied met o.a. een overzicht van de hoofdhalt(e)s en knooppunten en een overzicht van de bestaande lijnen (met frequentie en amplitude);

5° geplande verbetering van het aanbod volgens de normen en regelgeving van netmanagement met (eventueel) wijzigingen van :

- knooppunten en hoofdhalt(e)s;
- reisen;
- lijnvoeringsconcept;
- frequenties en amplitude;
- exploitatievorm(en);
- afdekking van de woonzones volgens de normen van basismobiliteit;

6° kaarten met de afdekking van de woonzones in het projectgebied, de intergemeentelijke openbaarvervoerstructuur en/of het relevante netplan;

7° raming van het gebruikresultaat, de gemiddelde bezettingsgraad van vaste lijndiensten of het uitvoeringspercentage van vraagafhankelijk vervoer;

8° overzicht van eventueel afgesloten of geplande derdebetalerssystemen;

9° communicatieplan voor promotie en communicatie, dat opgesteld wordt in het kader van module 7;

10° uitrusting hoofdhalt(e)s en knooppunten met een algemene evaluatie van de haltes in functie van de uitrustingsvoorschriften van netmanagement;

11° concrete actieplannen van de partners - gerangschikt volgens prioriteit;

12° advies van BTTB.

§ 2. Exploitatieplan.

De VVM maakt een nieuw exploitatieplan op voor het gebied in kwestie en voert dat uit binnen een, met de lokale overheid overeengekomen, vaste termijn.

De VVM zorgt dat de aard en het aantal van de ingezette voertuigen in overeenstemming zijn met het nieuwe exploitatieplan en trekt daarvoor, in overleg met het gewest, de nodige investeringsmiddelen uit.

§ 3. Haltebord.

De VVM verbindt zich ertoe om alle halten te voorzien van een haltebord.

§ 4. Rapportering.

Na de start van het project bezorgt de VVM jaarlijks een rapport i.v.m. de kosten van het project aan het gewest. De lokale overheid kan, op verzoek, een rapport ontvangen i.v.m. de kostenstructuur van het project.

§ 5. Wijzigingen na de start van het project.

De VVM is verplicht om wijzigingen in het aanbod aan de OVC te melden.

Als het gaat om ingrijpende wijzigingen, die een impact hebben op de reizigers, organiseert de VVM vóór de start van de wijziging een OVC met beperkte samenstelling en met voorafgaand advies van het gewest en de lokale overheid.

Als het gaat om dringende kwaliteitsbehoudende maatregelen, zoals het inzetten van versterkingsritten, dan is de VVM verplicht die in te voeren en kan dat zonder voorafgaand advies van de OVC. De VVM meldt die wijzigingen op de eerstvolgende OVC.

§ 6. Evaluatiedossiers.

De VVM zorgt voor de evaluatiedossiers.

ARTIKEL 5. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel « Evaluatie » in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1).

De evaluatie omvat :

- 1° bespreking van de maatschappelijke meerwaarde van het project in het kader van netmanagement;
- 2° bespreking van de procedurele elementen;
- 3° bespreking van de inhoudelijke elementen : doelstelling, budget, gebruik, netopbouw met lijnvoering en aansluitingen, bedieningsgebied met amplitude en de frequentie, doorstroming, haltes en informatie (module 7);
- 4° evaluatie van de verbintenissen en actieplannen van de betrokken partijen.

§ 2. OVC.

Deze module wordt geëvalueerd door de OVC, inhoudelijk geleid door een auditor, extern aan de VVM.

§ 3. Soorten evaluaties.

1° Volledige evaluatie.

De OVC evalueert na een looptijd van 12 maanden, tenzij de auditor of de VVM oordeelt dat het project over een kortere periode geëvalueerd moet worden of tenzij uit de resultaten van het project blijkt dat een vroegere evaluatie noodzakelijk is.

2° Voortgangsevaluatie.

Dit is een evaluatie na minstens 2 jaar werken en kan gevolgd worden voor projecten die al 1 positief advies kregen en waarin geen bijkomende knelpunten zitten en/of geen ingrijpende hervormingen werden doorgevoerd.

3° Gebiedsevaluatie.

Na 2 jaar wordt het aanbod opgenomen in het permanent aanbod van de VVM. Het permanent aanbod wordt periodiek geëvalueerd d.m.v. gebiedsevaluaties.

4° Tussentijdse bijsturingen.

De VVM kan op elk moment advies vragen aan de OVC i.v.m. knelpunten in de uitvoering van het project (zie art. 4, § 5)

ARTIKEL 6. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 9 is 5 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

ARTIKEL 7. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen zoals bepaald in artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 van deze module op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen zoals bepaald in artikel 3 van deze module niet naleeft, kan de VVM, na goedkeuring van het gewest, een financiële compensatie van de lokale overheid vorderen en/of het aanbod op het grondgebied van de betrokken lokale overheid terugschroeven.

§ 3. Als de VVM de verbintenissen zoals bepaald in artikel 4 van deze module niet naleeft, kan het gewest / de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in het artikel 2/3 op de VVM verhalen.

ARTIKEL 8. AANVULLENDE MAATREGELEN

§ 1. Derdebetalersystemen.

In onderling akkoord tussen partners en de VVM kunnen derdebetalersystemen afgesloten worden. Daarvoor moet een contract met de VVM worden afgesloten. De VVM informeert de mogelijke partners i.v.m. de mogelijkheden.

De contracten tussen de VVM en de andere partners worden als bijlage bij deze module gevoegd.

§ 2. Andere systemen.

In onderling akkoord - indien van toepassing - kunnen tussen de lokale overheid, eventueel andere partijen en de VVM afspraken gemaakt worden inzake de verdeling van de exploitatiekosten, de promotiekosten, de inzet van bedieningspersoneel, de aankoop en het onderhoud van het rollend materieel, rekeninghoudend met de volgende voorwaarden :

- 1° de VVM zorgt voor het beheer van de exploitatie;
- 2° de tarieven van de VVM zijn van toepassing;
- 3° het bedieningspersoneel is gekwalificeerd;
- 4° de VVM oordeelt over de bekwaamheid van het bedieningspersoneel.

De contracten tussen de VVM en de andere partijen worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 9. BIJLAGEN

§ 1. De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van die bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

§ 2. De contracten tussen de VVM en de andere partijen, die als bijlage bij deze module gevoegd zijn, kunnen enkel ingekeken worden door de auditoren, het kabinet van de voor de VVM bevoegde minister en de bijbehorende administratie van het gewest. Om de prijsbepaling in de offertes ter gelegenheid van overheidsopdrachten van vervoerdiensten op objectieve wijze te laten verlopen en de mededinging ten volle te laten spelen, kan de VVM geen financiële gegevens aangaande geplande projecten openbaar maken. De aanvraag tot inzage van die bijlagen moet gericht worden aan de VVM.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : projectnota voor het bedieningsgebied van de maatregelen tot verhoging van het aanbod aan openbaar vervoer (art. 4, § 1) en het positief advies (art. 1, 4)

Bijlage 2 : contracten tussen de VVM en de andere partijen (art. 8, § 1/2).

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 10**HERINRICHTING VAN EEN SCHOOLBUURT
AAN OF IN DE NABIJHEID VAN EEN GEWESTWEG**

..... / / 10 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstellingen en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich tot een herinrichting van een schoolbuurt aan of in de nabijheid van een gewestweg

- om de verkeersveiligheid voor de scholieren te verbeteren;
- om hun verplaatsingen te voet, met de fiets, bus, tram, trein of carpool te bevorderen;
- om een evenwicht na te streven tussen de verschillende categorieën verkeersdeelnemers.

Concreet betekent dat onder meer : snelheidsbeheersing, verbetering van de oversteekbaarheid, bescherming van de voetgangers en de fietsers, en veilige in- en uitstapmogelijkheden voor scholieren die met bus of tram komen of die met de auto worden gebracht.

De herinrichting moet gerealiseerd worden zonder het parkeeraanbod te verruimen en mag geen ingrepen bevatten die in hoofdzaak het wegbeeld verfraaien of vooral de commerciële context verbeteren.

De lokale overheid zorgt voor het ontwerp en de aanleg van de herinrichting van de schoolbuurt(en) vermeld in art. 2, § 1. (Zie artikel 3 voor alle verbintenissen van de lokale overheid.)

Het gewest betaalt 100 % van de reële kostprijs op het domein van het gewest, en, in geval van een herinrichting van een schoolbuurt in de nabijheid van een gewestweg, ook 50 % van de reële kostprijs op het domein van de lokale overheid of de provincie. (Zie artikel 2 voor alle verbintenissen van de lokale overheid.)

§ 2. Begripsbepalingen.

1° School : elke vestigingsplaats van een onderwijsinstelling voor basisonderwijs (kleuter- en/of lagere school) en/of secundair onderwijs.

2° Schooltoegang : in- en/of uitgang die een groot deel van de scholieren elke schooldag gebruikt om de school binnen te gaan en/of te verlaten.

Als de school meerdere schooltoegangen heeft, kan rond elke schooltoegang een schoolbuurt afgebakend worden (zoals in punten 3° en 4° hieronder beschreven). Zijn er verschillende vestigingsplaatsen in niet op elkaar aansluitende schoolbuurten, dan wordt per vestigingsplaats een module 10 afgesloten.

3° School aan een gewestweg : school met een schooltoegang aan een gewestweg.

Schoolbuurt aan een gewestweg :

a. het wegvak van de gewestweg dat als schoolomgeving' afgebakend is met de verkeersborden F4a-A23 en F4b, zoals bepaald in het Belgisch verkeersreglement.

Als de afstand tussen die borden groter is dan 300 meter, dan wordt de betaling door het gewest beperkt tot de herinrichting van het wegvak tot op maximaal 150 meter aan weerszijden van de schooltoegang.

b. het wegvak van de gewestweg tot maximaal 150 meter aan weerszijden van de schooltoegang,

- als er geen verkeersborden F4a-A23 en F4b geplaatst werden;

of

- als het wegvak een onderdeel is van een zone 30 afgebakend met de borden F4a-F4b.

Als er een trapsgewijze snelheidsvermindering van meer dan 20 km/uur (van 70 naar 30 km/uur) moet afgedwongen worden in de naderingszone naar de schoolbuurt, kunnen in de naderingszone(s) bijkomende herinrichtingswerken over maximaal 25 meter aan weerszijden van (en al dan niet direct aansluitend aan) de schoolbuurt door het gewest betaald worden.

4° School in de nabijheid van een gewestweg : school waarvan de schooltoegang aan een gemeente- of provincieweg ligt en waarvan die schooltoegang op maximaal 200 meter van de gewestweg ligt (afstand gemeten over het openbaar domein).

Schoolbuurt in de nabijheid van een gewestweg :

- het kruispunt van de gewestweg met de gemeente- en/of provincieweg (die naar de schooltoegang leidt)

en

- de gemeente- en/of provincieweg vanaf de gewestweg tot maximaal 25 meter voorbij de schooltoegang.

Als er meerdere routes (van maximaal 200 m) langs gemeente en/of provinciewegen vanaf de schooltoegang naar de gewestweg leiden, dan kunnen eventueel twee of meer van die routes naar en kruispunten op de gewestweg in aanmerking komen voor herinrichting.

5° Herinrichting : herinrichting bestaande uit gerichte, relatief kleinschalige ingrepen om de doelstellingen te realiseren die vermeld staan in art. 1, § 1.

a. Ingrepen die het gewest betaalt (voor 100 of 50 %) :

- verhoogde inrichting;
- rijbaanversmalling of averschuiving;
- verkeerstekens : wegmarkering, verkeersborden (al dan niet variabel), verkeerslichten (inbegrepen de verbeteringen ten bate van blinden en slechtzienden);
- paaltjes, hekken,.... die de verkeersveiligheid ten goede komen;
- lineaire wegelementen (trottoirbanden,...);
- aandachtsportiek bij een oversteekplaats met verkeerstekens F49 en/of geconcentreerde verlichting;
- aanleg van kiss-and-ridezone';

- bus- en tramhalte;
 - aanleg of herinrichting van een schoolpleintje dat hoofdzakelijk de toegang tot de school veiliger maakt;
 - aanleg of verbetering van fietspaden in een van de rijbaan onafhankelijke bedding of in een schoolbuurt waar geen permanente zone 30 geldt;
 - uitstulpingen van de stoepen ter hoogte van een oversteekplaats;
 - groen buiten de bebouwde kom op het gewestdomein;
 - e.d.
 - b. Ingrepen die het gewest niet betaalt :
 - stoepen, straatmeubilair (uitgezonderd paaltjes, hekken,... die de verkeersveiligheid ten goede komen);
 - groen binnen de bebouwde kom op het gewestdomein;
 - halteaccommodatie voor het door de VVM georganiseerd vervoer;
 - fietsenstalling;
 - e.d.
- Kunnen niet als gerichte, relatief kleinschalige ingrepen worden beschouwd :
- ingrepen die de inrichtingsprincipes van de categorie van de weg overtreffen;
 - vervanging van de volledige wegconstructie (nieuwe onderfundering + fundering + verharding) over de volledige oppervlakte van de schoolbuurt;
 - ingrijpende wijziging van het volledige lengteprofiel;
 - wijziging van het volledige tracé van de weg;
 - aanleg van of aanpassing aan DWA-riolering en het percentage in de RWA-riolering dat niet ten laste valt van het gewest;
 - herinrichting van een plein waarbij de klemtoon ligt op de verfraaiing en die slechts in ondergeschikte orde de toegang tot de school verbetert;
 - gebruik van luxematerialen;
 - e.d.
- 6° Reële kostprijs omvat de volgende onderdelen :
- studiekosten (met KVIV-barema's als maximum) uitgevoerd door het studie bureau (met BTW) en/of de lokale overheid (zonder BTW), onder andere :
 - o start- en projectnota (redactie, toelichting, eventuele aanpassingen) en alle studievereisten m.b.t. het ontwerp;
 - o topografische opmetingen;
 - o plannen van de bestaande toestand;
 - o eventueel grondonderzoek;
 - o samenstelling van het technische gedeelte van eventuele onteigeningsdossiers (plan, opzoekingen, tabel, opstellen, bodemattesten, terreinmarkering en documentatie over de onteigeningen zoals foto's);
 - o uitvoeringsplannen;
 - o bijzonder bestek;
 - o dossier bouwaanvraag;
 - o gunningsprocedure;
 - toezichtskosten uitgevoerd door het studie bureau (met BTW) en/of de lokale overheid (zonder BTW) :
 - o werftoezicht inclusief proefkosten;
 - o voorlopige en definitieve oplevering;
 - kosten van de werken voor de herinrichting (volgens inschrijvingsprijs van de aannemer) die in aanmerking komen voor betaling door het gewest (zie art. 1, § 2, 5°, a);
 - prijsherzieningen, eventuele verrekeningen, bijakten of bijwerken;
 - BTW.

§ 3. Procedure voorafgaand aan de ondertekening van deze module.

De lokale overheid stelt een startnota op over het project (zie art. 3, § 3). Over deze startnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Vervolgens moet ze door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard worden met het gemeentelijk mobiliteitsplan en het Vlaams mobiliteits- en verkeersveiligheidsbeleid.

Daarna wordt een projectnota opgesteld (zie art. 3, § 3). Over die projectnota moet binnen de GBC naar een consensus gestreefd worden. Pas als die projectnota door de PAC conform verklaard is, kan de module ondertekend worden en kan de lokale overheid de aanbesteding aankondigen.

De start- en projectnota en de conformverklaringen worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST

§ 1. Afbakening van de schoolbuurt(en) en bepaling van de gewestbijdrage.

• Voor de herinrichting van de schoolbuurt aan de gewestweg N....., tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt.....,

(Herhaal als de school meerdere schooltoegangen in dezelfde schoolbuurt of in op elkaar aansluitende schoolbuurten aan de gewestweg heeft)

betaalt het gewest 100 % van de reële kostprijs, uitgezonderd de kosten die de lokale overheid voor haar rekening neemt zoals bepaald in art. 3 § 11;

of/en

• voor de herinrichting van de schoolbuurt in de nabijheid van de gewestweg N....., meer bepaald :

o het kruispunt met de gewestweg aan kilometerpunt.....

o en op gemeentelijk en/of provinciaal domein de

(naam gemeente-/provincieweg(en)).....,

en dit over een afstand van..... m (= afstand vanaf het kruispunt tot de schooltoegang + 25 m),

(Herhaal indien nodig)

betaalt het gewest 100 % van de reële kostprijs voor de herinrichting van het kruispunt op de gewestweg en 50 % van de reële kostprijs voor de herinrichting op het domein van de lokale overheid of van de provincie, uitgezonderd de kosten die de lokale overheid voor haar rekening neemt zoals bepaald in art. 3, § 11.

§ 2. Uitbetaling.

Al naargelang de schoolbuurt binnen of (deels)buiten de bebouwde kom ligt, betaalt het gewest in twee of drie schijven uit.

- Een eerste schijf ten belope van de studiekosten en de helft van de kosten van de werken (volgens inschrijvingsprijs van de aannemer), inclusief BTW, wordt uitbetaald bij de betekening van de opdracht aan de aannemer van de werken.

- Een tweede schijf ten belope van het saldo van de kosten van de werken, de toezichtskosten, prijsherzieningen, eventuele verrekeningen, bijakten of bijwerken en BTW, wordt betaald op basis van de goedgekeurde eindafrekening na de voorlopige oplevering van de werken.

- Een (eventuele) derde schijf omvat de kosten van het onderhoud van het groen gedurende de waarborgtermijn, aangeplant op het domein van het gewest, buiten de bebouwde kom. Die schijf wordt uitbetaald na de definitieve oplevering van de werken.

§ 3. Overlegvergaderingen.

Het gewest neemt deel aan overlegvergaderingen die de lokale overheid organiseert ten behoeve van het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier. Hiervoor wijst het gewest een verantwoordelijke ambtenaar aan.

§ 4. Onteigeningen.

Het gewest stelt het ministerieel besluit op voor de onteigeningen langs de gewestweg en betaalt de onteigenden en de andere rechthebbenden (pachters, huurders,...).

§ 5. Verplaatsen van leidingen en installaties op het gewestdomein.

Als er leidingen of installaties op het domein van het gewest verplaatst moeten worden, geeft het gewest daartoe het bevel aan de vergunninghoudende nutsmaatschappijen. Gelijktijdig bezorgt het gewest aan de lokale overheid of de provincie ter informatie een afschrift van het bevel tot verplaatsing.

De bij wet of decreet geregelde subsidies aan bepaalde vergunninghouders worden door het gewest uitbetaald.

§ 6. Onderhoud van het groen op het domein van het gewest, buiten de bebouwde kom.

Het gewest zorgt voor het onderhoud van het groen langs de gewestweg, buiten de bebouwde kom, vanaf de datum van de definitieve oplevering.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID**§ 1. Effectieve realisatie en financieringsplan.**

De lokale overheid neemt alle organisatorische en budgettaire maatregelen opdat het project op korte termijn wordt gerealiseerd.

Een financieringsplan wordt als bindende overeenkomst als bijlage aan de module toegevoegd.

§ 2. Overlegvergaderingen.

De lokale overheid organiseert overlegvergaderingen ten behoeve van het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier. Hiervoor wijst de lokale overheid een verantwoordelijke ambtenaar aan. De lokale overheid kan hiervoor ook een beroep doen op een extern studie bureau.

§ 3. Start- en projectnota.

De lokale overheid staat in voor het opstellen van de startnota, de projectnota en de toelichting van beide nota's voor de PAC. De lokale overheid kan hiervoor een beroep doen op een extern studie bureau.

De startnota omvat minstens :

- 1° probleem- en doelstellingen;
- 2° ruimtelijke en de verkeerskundige analyse;
- 3° randvoorwaarden;
- 4° visie van de partners en actoren;
- 5° mogelijke oplossingsrichtingen met hun effecten;
- 6° afweging en keuze van de oplossing;
- 7° verdere procedure;
- 8° kostenraming (opgesteld volgens het Model Kostenraming Module 10);
- 9° informatief gedeelte van het schoolvervoerplan (zie art. 4, § 2);
- 10° verslag(en) van de GBC.

De projectnota omvat minstens :

- 1° korte recapitulatie van de startnota met de eventuele gewijzigde elementen;
- 2° detaillering en verantwoording van de gekozen oplossing met ontwerpplan(nen);
- 3° gedetailleerde kostenraming gebaseerd op de samenvattende opmeting' van het project, uitgesplitst per partij;
- 4° te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van het project;
- 5° het actieplan van het schoolvervoerplan (zie art. 4, § 2);
- 6° verslag(en) van de GBC.

§ 4. Ontwerp.

De lokale overheid zorgt voor het volledige ontwerp. De lokale overheid kan hiervoor voor een deel of voor het geheel een beroep doen op een extern studie bureau.

De lokale overheid houdt zich aan de richtlijnen en aanbevelingen uit onder meer de publicaties Schoolroutes en schoolomgeving, Naar een integraal en toegankelijk openbaar domein en de vademecums Verkeersvoorzieningen in bebouwde omgeving, Fietsvoorzieningen, Voetgangersvoorzieningen, e.d.

De lokale overheid consulteert over het ontwerp de inrichtende macht en/of de directie van de school, de VVM en de buurtbewoners.

§ 5. Terbeschikkingstelling of onteigening van onroerende goederen.

De lokale overheid draagt de onroerende goederen die ze al bezit langs de gewestweg en die nodig zijn voor de herinrichting kosteloos over aan het gewest en stelt ze ter beschikking voor de herinrichting.

De lokale overheid stelt het technische gedeelte op van het onteigeningsdossier langs de gewestweg(en).

De lokale overheid stelt onroerende goederen die ze al bezit langs de gemeenteweg en die nodig zijn voor de herinrichting kosteloos ter beschikking.

De lokale overheid onteigent de noodzakelijke onroerende goederen langs de gemeenteweg(en) en vergoedt de onteigenden en andere rechthebbenden.

De lokale overheid neemt ten aanzien van de aangelanden initiatieven die kunnen bijdragen tot de snellere onteigening van onroerende goederen.

De lokale overheid kan voor onteigeningsdossiers en de hierboven vermelde initiatieven een beroep doen op een extern studiebureau.

§ 6. Verplaatsen van leidingen en installaties.

De lokale overheid geeft bevel tot verplaatsing aan de vergunninghoudende maatschappijen, van wie installaties en leidingen moeten worden verplaatst.

§ 7. Bouwaanvraag.

De lokale overheid stelt het dossier bouwaanvraag samen en dient de aanvraag in bij de bevoegde instantie. De lokale overheid treedt op als bouwheer.

§ 8. Aanbesteding van en toezicht op de herinrichtingswerken.

De lokale overheid staat in voor de aanbesteding van en het toezicht op de herinrichtingswerken. De lokale overheid kan hiervoor een beroep doen op een extern studiebureau.

De lokale overheid is bewaarder van de schoolbuurt op het gewestelijk domein vanaf het begin van de werken tot de voorlopige oplevering van de werken.

De lokale overheid staat toe dat het gewest de werfvergaderingen bijwoont, de werf bezoekt en deelneemt aan het toezicht op de werken.

De lokale overheid staat de voorlopige en definitieve oplevering van de werken alleen toe na goedkeuring van de werken door het gewest.

§ 9. Belangrijke datums doorgeven.

De lokale overheid informeert het gewest over de datum van de gunning en de datum van de voorlopige oplevering van de werken.

§ 10. VVM verwittigen.

De lokale overheid verwittigt de VVM minstens 2 maanden vóór de aanvang van de werken over de geplande tijdsduur, de precieze locatie van de werken en de geplande wegomleggingen.

§ 11. Kosten.

De lokale overheid neemt de volgende kosten voor haar rekening :

1° levering, plaatsing van nieuwe stoepen op het domein van het gewest en onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;

2° levering, plaatsing van het straatmeubilair (uitgezonderd paaltjes, hekken,... die de verkeersveiligheid ten goede komen) op het domein van het gewest en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;

3° levering, aanplanting van het groen binnen de bebouwde kom op het domein van het gewest en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module. (De lokale overheid moet dus geen kosten betalen voor het groen op het gewestdomein buiten de bebouwde kom);

4° eventueel ingrepen die niet in aanmerking komen voor betaling door het gewest (zie art. 1, § 2 Begripsbepalingen, 5°);

en, als het gaat om een schoolbuurt in de nabijheid van een gewestweg, ook :

5° levering, plaatsing en onderhoud van nieuwe stoepen op het domein van de lokale overheid of de provincie;

6° levering, plaatsing en onderhoud van het straatmeubilair op het domein van de lokale overheid of de provincie;

7° levering, aanplanting en onderhoud van het groen op het domein van de lokale overheid of de provincie;

8° de onteigeningen op het domein van de lokale overheid (Het opstellen van onteigeningsdossiers wordt wel een deel van de reële kostprijs beschouwd, zie art. 1, § 2, 6°);

9° 50 % van de reële kostprijs van de herinrichting op het domein van de lokale overheid of de provincie;

10° het verplaatsen van de nutsleidingen langs gemeentewegen, voorzover die kosten niet gedragen worden door de vergunninghoudende maatschappijen zelf.

§ 12. Aanvullend verkeersreglement en doorstroming bus en tram.

De lokale overheid stelt vóór de ingebruikneming van de heringerichte schoolbuurt een ontwerp van aanvullend verkeersreglement vast ter ondersteuning van deze module.

De lokale overheid zorgt ervoor dat het aanvullend verkeersreglement de doorstroming van bus en tram niet hindert.

De lokale overheid brengt de VVM op de hoogte van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement als dat reglement enige invloed zou kunnen hebben op het door de VVM georganiseerde vervoer. In dat geval wordt het ontwerp van aanvullend verkeersreglement voor advies aan de VVM meegedeeld. De lokale overheid wacht op het advies van de VVM (zie art. 5, § 3 voor de termijn waarbinnen de VVM het advies moet verlenen) vooraleer het te laten bekrachtigen door de gemeenteraad.

§ 13. Stedenbouwkundige maatregelen.

Binnen het kader van haar bevoegdheid treft de lokale overheid de passende stedenbouwkundige maatregelen met betrekking tot de heringerichte schoolbuurt om het doel van deze module (art. 1, § 1) te ondersteunen. De lokale overheid treft geen stedenbouwkundige maatregelen die afbreuk zouden doen aan het doel van deze module.

Met stedenbouwkundige maatregelen worden bedoeld :

- adviezen over gewestelijke en provinciale ruimtelijke plannen;
- het vaststellen van gemeentelijke ruimtelijke plannen;
- het opmaken van gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen;
- het afleveren van de vergunningen zoals bedoeld onder titel III van het decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

De ondersteunende stedenbouwkundige maatregelen worden getroffen door de gemeenteraad en/of het college van burgemeester en schepenen in uitvoering van het hierboven genoemde decreet houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE SCHOOL

§ 1. Advies over ontwerp.

De school adviseert de lokale overheid bij het maken van het ontwerp.

§ 2. Schoolvervoerplan.

De school stelt een schoolvervoerplan op met een visie op korte en lange termijn en een reeks concrete acties op het vlak van informatie, vervoersorganisatie en sensibilisatie in samenwerking met de schoolraad en/of ouders. De school kan hiervoor een beroep doen op een door de lokale overheid aangesteld studiebureau.

Er wordt in het schoolvervoerplan onder meer aandacht geschonken aan het organiseren van de toegangen tot de school, het op- en afhalen van de scholieren, voldoende en veilige fietsstallingen, het halteren van de schoolbus, het begeleiden van de scholieren naar de dichtstbijzijnde halte van bus, tram of trein, de inzet van gemachtigde opzichters, het langparkeren van de leerkrachten en het organiseren van een carpool, voetpool en/of fietspool. Er wordt aandacht geschonken aan niet-infrastructurele maatregelen zoals informatie, advies, sensibilisatie, transportgebonden producten en diensten.

Het informatieve gedeelte van het schoolvervoerplan (met name het overzicht van de knelpunten in de schoolbuurt, op de schoolroutes en in de vervoersvraag) wordt als onderdeel van de startnota aan de PAC voorgelegd.

Het actieplan van het schoolvervoerplan (met name de concrete acties op het vlak van vervoersorganisatie, informatie, sensibilisatie en educatie) wordt als onderdeel van de projectnota aan de PAC voorgelegd.

§ 3. Acties.

De school organiseert in samenwerking met de ouders periodieke sensibiliseringsacties ter ondersteuning van het schoolvervoerplan.

ARTIKEL 5. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM

§ 1. Advies over ontwerp.

De VVM adviseert de andere partijen over het ontwerp van de herinrichting m.b.t het door de VVM georganiseerde vervoer.

§ 2. Maatregelen tijdens de werken.

De VVM treft voor de duur van de werken de nodige maatregelen met betrekking tot de reisroutes, de halte-inplantingen, het aanpassen van de dienstregelingen en het informeren van de gebruikers van het door de VVM georganiseerde vervoer.

§ 3. Advies over aanvullend verkeersreglement.

De VVM verleent voorafgaand advies over het ontwerp van aanvullend verkeersreglement (zie art. 3, § 12).

De VVM verleent dat advies uiterlijk drie weken (21 kalenderdagen) na ontvangst van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement. Komt er geen advies van de VVM binnen die termijn, dan wordt het advies van de VVM geacht positief te zijn.

§ 4. Schoolvervoerplan.

De VVM gaat in het kader van netmanagement na hoe ze tegemoet kan komen aan de openbaarvervoervragen die blijken uit het schoolvervoerplan.

ARTIKEL 6. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel «Evaluatie» in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie door de GBC vindt plaats op basis van een door de lokale overheid opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobiliteit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 7. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 van deze module, op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen uit artikel 3 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module, op de lokale overheid verhalen.

ARTIKEL 8. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 10 is 6 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

Het gewest en de lokale overheid kunnen een overeenkomst afsluiten over het onderhoud na de looptijd van de module van :

- stoepen en straatmeubilair;
- het groen binnen de bebouwde kom op het domein van het gewest.

ARTIKEL 9. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : startnota (art. 3, § 3)

Bijlage 2 : conformverklaring van de startnota (art. 1, § 3)

Bijlage 3 : projectnota (art. 3, § 3)

Bijlage 4 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 3)

Bijlage 5 : financieringsplan van de lokale overheid (art. 3, § 1)

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 11**AANLEG OF VERBETERING
VAN FIETSPADEN LANGS GEWESTWEGEN DOOR HET GEWEST**

..... / / 11 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstellingen en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe nieuwe fietspaden langs gewestwegen aan te leggen en/of fietspaden langs gewestwegen te verbeteren om de volgende aspecten te verhogen :

- de veiligheid en het comfort van elke weggebruiker die het fietspad mag gebruiken;
- de bereikbaarheid met de fiets;
- het aandeel van het fietsverkeer in de multimodale verkeersstromen.

Het gewest zorgt voor het ontwerp en de aanleg en/of de verbetering van de fietspaden vermeld in art. 2, § 1. (Zie artikel 2 voor alle verbintenissen van het gewest.)

De lokale overheid zorgt onder andere voor comfortabele en verkeersveilige aansluitingen van de bestaande fietsroutes op het nieuwe fietspad, past de bewegwijzering en het fietsrouteplan aan en plaatst waar nodig overdekte fietsenstallingen. (Zie artikel 3 voor alle verbintenissen van de lokale overheid.)

§ 2. Begripsbepalingen.

1° Aanleg van een nieuw fietspad langs een gewestweg :

a. aanleg van een fietspad langs een gewestweg in de rijrichting(en) waarin nog geen fietspad ligt op de datum van de ondertekening van de koepelmodule;

b. aanleg van een fietspad langs een gewestweg ter vervanging van een fietspad in één van de of in beide rijrichtingen dat minder dan 1 m breed is (in geval van overlangse fietspadmarkering de breedte van de onderbroken lijnen die het fietspad aanduiden inbegrepen).

2° Verbetering van een fietspad langs een gewestweg : verbetering van een fietspad van minimaal 1 m breed langs een gewestweg (in geval van overlangse fietspadmarkering de breedte van de onderbroken lijnen die het fietspad aanduiden inbegrepen). De verbetering van het fietspad gebeurt volgens de richtlijnen en aanbevelingen van het Vademecum Fietsvoorzieningen.

§ 3. Procedure voorafgaand aan de ondertekening van deze module.

Het gewest stelt een startnota op over het project (zie art. 2, § 3). Over die startnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Vervolgens moet ze door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard worden met het gemeentelijk mobiliteitsplan en het fietsbeleid van de Vlaamse overheid.

Daarna wordt een projectnota opgesteld (zie art. 2, § 3). Over die projectnota moet binnen de GBC naar een consensus gestreefd worden. Pas als die projectnota door de PAC conform verklaard is en het gewest het voorstel tot aanbesteding heeft goedgekeurd, kan de module ondertekend worden en kan het gewest de aanbesteding aankondigen.

De start- en projectnota en de conformverklaringen worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Afbakening van de fietspaden.**

Het gewest realiseert op eigen kosten (met uitzondering van de kosten zoals vermeld in art. 3, § 2)

op de gewestweg N..... :

het nieuwe enkelrichtings/dubbelrichtingsfietspad* langs één zijde/weerszijden* van de gewestweg

tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt.....,

(Herhaal indien nodig)

en/of

de verbetering van het fietspad langs één zijde/weerszijden* van de gewestweg

tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt....., (van enkelrichting/dubbelrichting* naar enkelrichting/dubbelrichting*);

(Herhaal indien nodig)

§ 2. Budgetteren.

Het gewest budgetteert een bedrag in hetzij het goedgekeurde, lopende indicatieve driejarenprogramma, hetzij het investeringsprogramma van het lopende jaar, voor de realisatie van de fietspaden bepaald in art. 2, § 1.

§ 3. Start- en projectnota.

Het gewest staat in voor het opstellen van de startnota, de projectnota en de toelichting van beide nota's voor de PAC.

De startnota omvat minstens :

1° probleemstelling;

2° doelstellingen (voor fietsinfrastructuur die een schakel is van een bovenlokaal, functioneel fietsrouten netwerk, volstaat verwijzing daarnaar);

3° ruimtelijke en de verkeerskundige analyse;

4° randvoorwaarden;

5° visie van de partners en actoren;

6° mogelijke oplossingsrichtingen met hun effecten;

7° afweging en keuze van de oplossing;

8° verdere procedure;

9° kostenraming;

10° verslag(en) van de GBC.

De projectnota omvat minstens :

1° korte recapitulatie van de startnota met de eventuele gewijzigde elementen;

2° detaillering en verantwoording van de gekozen oplossing met ontwerpplan(nen);

3° gedetailleerde kostenraming gebaseerd op de samenvattende opmeting' van het project, uitgesplitst per partij;

4° te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van het project;

5° verslag(en) van de GBC.

§ 4. Ontwerp.

Het gewest zorgt voor het volledige ontwerp.

Het gewest houdt zich aan de richtlijnen en aanbevelingen uit het Vademecum Fietsvoorzieningen en alle andere richtlijnen van het gewest.

§ 5. Start van de realisatie.

Het gewest start binnen de 60 dagen na de ondertekening van de koepelmodule de procedures (aanbestedings-, eventueel onteigeningsprocedures) die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de in art. 2, § 1 bepaalde verbintenissen. Een afschrift van de opdracht tot aanvang van de procedures wordt naar de overige partijen gestuurd.

§ 6. Onteigeningen.

Het gewest zorgt in geval van onteigeningen voor de samenstelling van het onteigeningsdossier, stelt het ministerieel besluit op voor de onteigeningen en betaalt de onteigenden en de andere rechthebbenden (pachters, huurders,...).

§ 7. Verplaatsen van leidingen en installaties.

Als er leidingen of installaties verplaatst moeten worden, geeft het gewest daartoe het bevel aan de vergunninghoudende nutsmaatschappijen.

De bij wet of decreet geregelde subsidies aan bepaalde vergunninghouders worden door het gewest uitbetaald.

§ 8. VVM verwittigen.

Het gewest verwittigt de VVM minstens 2 maanden vóór de aanvang van de werken over de geplande tijdsduur, de precieze locatie van de werken en de geplande wegomleggingen.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID

§ 1. Terbeschikkingstelling of onteigening van onroerende goederen.

De lokale overheid draagt de onroerende goederen die ze al bezit langs de gewestweg en die nodig zijn voor de herinrichting kosteloos over aan het gewest en stelt ze ter beschikking voor het project.

De lokale overheid neemt ten aanzien van de aangelanden initiatieven die kunnen bijdragen tot de snellere onteigening van onroerende goederen.

§ 2. Kosten.

De lokale overheid neemt de volgende kosten voor haar rekening :

1° levering en plaatsing van nieuwe stoepen en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;

2° levering en plaatsing van het straatmeubilair en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;

3° levering en aanplanting van het groen binnen de bebouwde kom en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module. (De lokale overheid moet dus geen kosten betalen voor het groen buiten de bebouwde kom);

4° aanleg van of aanpassing aan DWA-riolering (behalve het op de juiste hoogte brengen van de bovenbouw van bestaande inspectieputten in de verharding van de fietspaden en het leveren en plaatsen van geschikte riooldeksels) en het percentage in de RWA-riolering dat niet ten laste valt van het gewest;

5° kosten voor aanpassen van bewegwijzering en fietsrouteplan (art. 3, § 4);

6° kosten voor fietsenstallingen (zie art. 3, § 5);

7° kosten voor extra infrastructurele maatregelen buiten de projectzone (zie art. 3, § 6).

§ 3. Aanvullend verkeersreglement en doorstroming geregeld vervoer.

De lokale overheid stelt vóór de ingebruikneming van de nieuwe of verbeterde fietspaden een aanvullend verkeersreglement vast ter ondersteuning van deze module.

De lokale overheid zorgt ervoor dat het aanvullend verkeersreglement de doorstroming van bus en tram niet hindert.

De lokale overheid brengt de VVM op de hoogte van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement als dat reglement enige invloed zou kunnen hebben op het door de VVM georganiseerde vervoer. In dat geval wordt het ontwerp van aanvullend verkeersreglement voor advies aan de VVM meegedeeld. De lokale overheid wacht op het advies van de VVM (zie art. 4, § 3 voor de termijn waarbinnen de VVM het advies moet verlenen) vooraleer het te laten bekrachtigen door de gemeenteraad.

§ 4. Bewegwijzering en fietsrouteplan.

De lokale overheid past de bewegwijzering voor fietsers langs de gemeente- en/of provinciewegen en het bestaande fietsrouteplan aan aan de nieuwe verkeersstructuur of plaatst nieuwe fietsrouteplannen, uiterlijk binnen 30 dagen na de ingebruikneming van de nieuwe of verbeterde fietspaden.

§ 5. Fietsenstallingen.

Binnen een termijn die in onderling overleg met het gewest wordt vastgelegd, zorgt de lokale overheid waar nodig voor overdekte fietsenstallingen bij de locaties zoals vermeld op het plan in bijlage.

§ 6. Extra infrastructurele maatregelen buiten de projectzone.

De lokale overheid zorgt buiten de projectzone voor aansluitingen van de bestaande fietsroutes op het nieuwe fietspad. Die aansluitingen moeten comfortabel en verkeersveilig zijn.

Een plan met overzicht van die extra infrastructurele maatregelen, met inbegrip van een gedetailleerde kostenraming, wordt als bijlage bij deze module gevoegd.

§ 7. Stedenbouwkundige maatregelen.

Binnen het kader van haar bevoegdheid treft de lokale overheid de passende stedenbouwkundige maatregelen met betrekking tot de nieuwe of verbeterde fietspaden om het doel van deze module (art. 1, § 1) te ondersteunen. De lokale overheid treft geen stedenbouwkundige maatregelen die afbreuk zouden doen aan het doel van deze module.

Met stedenbouwkundige maatregelen worden bedoeld :

- adviezen over gewestelijke en provinciale ruimtelijke plannen;
- het vaststellen van gemeentelijke ruimtelijke plannen;
- het opmaken van gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen;
- het afleveren van de vergunningen zoals bedoeld onder titel III van het decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

De ondersteunende stedenbouwkundige maatregelen worden getroffen door de gemeenteraad en/of het college van burgemeester en schepenen in uitvoering van het hierboven genoemde decreet houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM

§ 1. Advies over ontwerp.

De VVM adviseert de andere partijen over het ontwerp van de nieuwe of verbeterde fietspaden m.b.t. de organisatie van het geregeld vervoer.

§ 2. Maatregelen tijdens de werken.

De VVM neemt voor de duur van de werken de nodige maatregelen met betrekking tot de reisroutes, de halte-inplantingen, het aanpassen van de dienstregelingen en het informeren van de gebruikers van het geregeld vervoer.

§ 3. Advies over aanvullend verkeersreglement.

De VVM verleent voorafgaand advies over het ontwerp van aanvullend verkeersreglement (zie art. 3, § 3.)

De VVM verleent dat advies uiterlijk drie weken (21 kalenderdagen) na ontvangst van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement. Komt er geen advies van de VVM binnen die termijn, dan wordt het advies van de VMM geacht positief te zijn.

ARTIKEL 5. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel «Evaluatie» in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie in de GBC vindt plaats op basis van een door het gewest opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobilititeit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 6. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 van deze module, op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen uit artikel 3 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module, op de lokale overheid verhalen.

ARTIKEL 7. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 11 is 10 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

Het gewest en de lokale overheid kunnen een overeenkomst afsluiten over het onderhoud na de looptijd van de module van :

- stoepen en straatmeubilair;
- het groen binnen de bebouwde kom.

ARTIKEL 8. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : startnota (art. 2, § 3)

Bijlage 2 : conformverklaring van de startnota (art. 1, § 3)

Bijlage 3 : projectnota (art. 2, § 3)

Bijlage 4 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 3)

Bijlage 5 : plan met aanduiding waar de overdekte fietsenstallingen worden gepland (art. 3, § 5)

Bijlage 6 : plan met gemeentewegen die de nieuwe infrastructuur kruisen met aanduiding waar extra infrastructurele maatregelen worden genomen met kostenraming (art. 3, § 6)

Bijlage (nr.)..... :

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

(* : Schrap wat niet past)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 12**AANLEG OF VERBETERING VAN FIETSPADEN
VAN HET BOVENLOKAAL, FUNCTIONEEL FIETSROUTENETWERK
BUITEN HET GEWESTDOMEIN
ALS ALTERNATIEF VOOR FIETSPADEN LANGS GEWESTWEGEN**

..... / / 12 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstellingen en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe buiten het gewestdomein nieuwe fietspaden aan te leggen en/of fietspaden te verbeteren om de volgende aspecten te verhogen :

- de veiligheid en het comfort van elke weggebruiker die het fietspad mag gebruiken;
- de bereikbaarheid met de fiets;
- het aandeel van het fietsverkeer in de multimodale verkeersstromen.

Deze module kan alleen worden afgesloten als aan beide onderstaande voorwaarden wordt voldaan :

1° het is onmogelijk of inefficiënt een fietspad langs de gewestweg aan te leggen omwille van ruimtelijke beperkingen van het openbaar domein of het is ongewenst omwille van de inrichtingsprincipes volgend uit de wegencategorisering;

2° het ontweken tracé van het fietspad langs de gewestweg of het alternatieve fietspad buiten het gewestdomein is een schakel in het bovenlokale, functionele fietsroutenetwerk.

De lokale overheid/provincie zorgt voor het ontwerp en de aanleg en/of de verbetering van de fietspaden die bepaald zijn in art. 2, § 1. (Zie artikel 3 voor alle verbintenissen van de lokale overheid.)

Het gewest betaalt 100 % van de reële kostprijs van de nieuwe fietspaden buiten het gewestdomein.

Het gewest betaalt 80 % van de reële kostprijs van de verbetering van de fietspaden buiten het gewestdomein. Als het ontweken tracé langs de gewestweg echter in de objectieve behoefteanalyse van het gewest een K-waarde = 75 heeft, betaalt het gewest 100 % van de reële kostprijs van de verbetering van de fietspaden buiten het gewestdomein.

(Zie artikel 2 voor alle verbintenissen van de lokale overheid.)

§ 2. Begripsbepalingen.

1° Aanleg van een nieuw fietspad :

a. aanleg van een fietspad in de rijrichting(en) waarin nog geen fietspad ligt op de datum van de ondertekening van de koepelmodule;

b. aanleg van een fietspad ter vervanging van een fietspad in één van de of in beide rijrichtingen dat minder dan 1 m breed is (in geval van overlangse fietspadmarkering de breedte van de onderbroken lijnen die het fietspad aanduiden inbegrepen).

2° Verbetering van een fietspad : verbetering van een fietspad van minimaal 1 m breed (in geval van overlangse fietspadmarkering de breedte van de onderbroken lijnen die het fietspad aanduiden inbegrepen). De verbetering van het fietspad gebeurt volgens de richtlijnen en aanbevelingen van het Vademecum Fietsvoorzieningen.

3° Reële kostprijs omvat de volgende onderdelen :

- studiekosten (met KVIV-barema's als maximum) uitgevoerd door het studiebureau (met BTW) en/of de lokale of provinciale overheid (zonder BTW), onder andere :

- o start- en projectnota (redactie, toelichting, eventuele aanpassingen) en alle studievereisten m.b.t. het ontwerp;

- o topografische opmetingen;

- o plans van de bestaande toestand;

- o eventueel grondonderzoek;

- o samenstelling van het technische gedeelte van eventuele onteigeningsdossiers (plan, opzoekingen, tabel, opstallen, bodemattesten, terreinmarkering en documentatie over de onteigeningen zoals foto's);

- o uitvoeringsplans;

- o bijzonder bestek;

- o dossier bouwaanvraag;

- o gunningsprocedure;

- toezichtskosten uitgevoerd door het studiebureau (met BTW) en/of de lokale of provinciale overheid (zonder BTW) :

- o werftoezicht inclusief proefkosten;

- o voorlopige en definitieve oplevering;

- kosten van de werken :

- o de voorbereidende werken en de grondwerken aan de bermlichamen waarin de fietspaden worden aangelegd, inbegrepen zoodat het verbeteren van de ondergrond, met uitsluiting nochtans van een eventuele milieuhygiënische sanering op nog ruimere schaal;

- o de aanleg en de uitrusting van de fietspaden : onderfundering, fundering, verharding, eventuele kantopsluiting en signalisatie;

- o de afdekking van de wegberm :
 - aan weerszijden van het fietspad, in het geval van een fietspad onafhankelijk van een rijbaan (d.w.z. een fietspad dat niet het tracé van de rijbaan volgt);
 - aan één zijde van het fietspad, nl. tussen de rijbaan/verharde zijstrook en het fietspad, in het geval van een fietspad aangelegd in een buitenberm naast een rijbaan, inbegrepen het zaaien van gras, het planten van eventuele functionele hagen en/of hoogstammen.

Verharde zijstroken, zelfs lokale verhardingen in de buitenbermen zijn uitgesloten;

o de constructie van kantopsluitingen, ter plaatse gestort of met geprefabriceerde lijnvormige elementen, nieuw of hergebruikt, de waterslikkers in de straatgoten inbegrepen, voorzover deze werken fysisch niet te scheiden zijn van de aanleg van de fietspaden;

o voor zover het door de aanleg of de verbetering van de fietspaden noodzakelijk is, het aanpassen, verplaatsen of nieuw aanleggen van een waterafvoersysteem. Dat waterafvoersysteem kan bestaan uit : bermsloten (inbegrepen de duikers in de bermsloten), draineersleuven of RWA-rioolleidingen, nodig voor de afvoer van het hemelwater dat valt op de fietspaden (of op de rijbaan en fietspaden).

In het geval van een nieuw aan te leggen RWA-rioolleiding, die water afvoert van de fietspaden en de rijbaan en/of de aangelanden, betaalt het gewest slechts het deel van de kosten, pro rata het aandeel van het hemelwater dat van de fietspaden afstroomt.

Het vernieuwen, zelfs het aanpassen van de DWA-riolering wordt uitgesloten, behalve het op de juiste hoogte brengen van de bovenbouw van bestaande inspectieputten in de verharding van de fietspaden en het leveren en plaatsen van geschikte riooldeksels.

o het verlengen van dwarse duikers of onderbruggingen onder de fietspaden;

o het aanpassen van de kruispunten, ingevolge de inplanting van de fietspaden, ter plaatse van uitmondende zijstraten;

o de aanleg en het uitrusten, waar nodig, van gelijkvloerse fietsoversteekplaatsen;

- prijsherzieningen, eventuele verrekeningen, bijakten of bijwerken;
- BTW.

§ 3. Procedure voorafgaand aan de ondertekening van deze module.

De lokale of provinciale overheid stelt een startnota op over het project (zie art. 3, § 3 of art. 5, § 3). Over die startnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Vervolgens moet ze door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard worden met het gemeentelijk mobiliteitsplan en het fietsbeleid van de Vlaamse overheid.

Daarna wordt een projectnota opgesteld (zie art. 3, § 3 of art. 5, § 3). Over die projectnota moet binnen de GBC naar een consensus gestreefd worden. Pas als die projectnota door de PAC conform verklaard is, kan de module ondertekend worden en kan de lokale overheid / de provincie de aanbesteding aankondigen.

De start- en projectnota en de conformverklaringen worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST

§ 1. Afbakening van de fietspaden en bepaling van de gewestbijdrage.

Het gewest betaalt 100 % van de reële kostprijs van

- nieuwe enkelrichtings/dubbelrichtingsfietspad(en) buiten het gewestdomein ter vervanging van fietspad(en) langs de gewestweg N....., tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt.....

(Herhaal indien nodig)

en/of

- de verbetering van fietspad(en) buiten het gewestdomein (van enkelrichting/dubbelrichting* naar enkelrichting/dubbelrichting*) ter vervanging van fietspad(en) met een K-waarde = 75 langs de gewestweg N....., tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt.....

(Herhaal indien nodig)

of

Het gewest betaalt 80 % van de reële kostprijs van

- de verbetering van fietspad(en) buiten het gewestdomein (van enkelrichting/dubbelrichting* naar enkelrichting/dubbelrichting*) ter vervanging van fietspad(en) zonder K-waarde of met een K-waarde < 75 langs de gewestweg N....., tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt.....

(Herhaal indien nodig)

§ 2. Uitbetaling.

Het gewest betaalt in twee schijven uit.

Een eerste schijf ten belope van de studiekosten en de helft van de kosten van de werken (volgens inschrijvingsprijs van de aannemer), inclusief BTW, wordt uitbetaald bij de betekening van de opdracht aan de aannemer van de werken.

Een tweede schijf ten belope van het saldo van de kosten van de werken, de toezichtskosten, prijsherzieningen, eventuele verrekeningen, bijakten of bijwerken en BTW, wordt betaald op basis van de goedgekeurde eindafrekening na de voorlopige oplevering van de werken.

§ 3. Overlegvergaderingen.

Het gewest neemt deel aan overlegvergaderingen die de lokale overheid/provincie organiseert ten behoeve van het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier. Hiervoor wijst het gewest een verantwoordelijke ambtenaar aan.

§ 4. Expertise.

Het gewest stelt zijn kennis en vaardigheden, zowel verkeerskundig, bouwtechnisch als organisatorisch, met betrekking tot de aanleg of verbetering van fietspaden, ter beschikking van de lokale overheid/provincie.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID IN GEVAL VAN EEN NIEUW OF VERBETERD FIETSPAD OP HET DOMEIN VAN DE LOKALE OVERHEID

Dit artikel is niet van toepassing als het project uitsluitend fietspaden langs provincieweg(en) betreft. In dat geval geldt artikel 4 voor wat betreft de verbintenissen vanwege de lokale overheid.

§ 1. Effectieve realisatie en financieringsplan.

De lokale overheid neemt alle organisatorische en budgettaire maatregelen opdat het project op korte termijn wordt gerealiseerd.

Een financieringsplan wordt als bindende overeenkomst als bijlage aan de module toegevoegd.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. organisatorische maatregelen overeenkomen.

§ 2. Overlegvergaderingen.

De lokale overheid organiseert overlegvergaderingen ten behoeve van het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier. Hiervoor wijst de lokale overheid een verantwoordelijke ambtenaar aan. De lokale overheid kan hiervoor een beroep doen op een extern studiebureau.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. de overlegvergaderingen overeenkomen.

§ 3. Start- en projectnota.

De lokale overheid staat in voor het opstellen van de startnota, de projectnota en de toelichting van beide nota's voor de PAC. De lokale overheid kan hiervoor een beroep doen op een extern studiebureau.

De startnota omvat minstens :

- 1° probleemstelling;
- 2° doelstellingen (hier volstaat een verwijzing naar het bovenlokaal, functioneel fietsroutenetwerk);
- 3° ruimtelijke en de verkeerskundige analyse;
- 4° randvoorwaarden;
- 5° visie van de partners en actoren;
- 6° mogelijke oplossingsrichtingen met hun effecten;
- 7° afweging en keuze van de oplossing;
- 8° verdere procedure;
- 9° kostenraming (opgesteld volgens het Model Kostenraming Module 12);
- 10° verslag(en) van de GBC.

De projectnota omvat minstens :

- 1° korte recapitulatie van de startnota met de eventuele gewijzigde elementen;
- 2° detaillering en verantwoording van de gekozen oplossing met ontwerpplan(nen);
- 3° gedetailleerde kostenraming gebaseerd op de samenvattende opmeting' van het project, uitgesplitst per partij;
- 4° te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van het project;
- 5° verslag(en) van de GBC.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. het opstellen en toelichten van de nota's overeenkomen.

§ 4. Ontwerp.

De lokale overheid zorgt voor het volledige ontwerp. De lokale overheid kan hiervoor voor een deel of voor het geheel een beroep doen op een extern studiebureau.

De lokale overheid houdt zich aan de richtlijnen en aanbevelingen uit het Vademecum Fietsvoorzieningen en alle andere richtlijnen i.v.m. fietsinfrastructuur die door het gewest en de provincie worden verstrekt.

De provincie stelt het ontwerp op in nauw overleg met de VVM.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. het ontwerp overeenkomen.

§ 5. Terbeschikkingstelling of onteigening van onroerende goederen.

De lokale overheid stelt onroerende goederen die ze al bezit langs de gemeenteweg en die nodig zijn voor het project kosteloos ter beschikking.

De lokale overheid onteigent de noodzakelijke onroerende goederen langs de gemeenteweg(en) en vergoedt de onteigenden en andere rechthebbenden.

De lokale overheid neemt ten aanzien van de aangelanden initiatieven die kunnen bijdragen tot de snellere onteigening van onroerende goederen.

De lokale overheid kan voor onteigeningsdossiers en de hierboven vermelde initiatieven een beroep doen op een extern studiebureau.

§ 6. Verplaatsen van leidingen en installaties.

De lokale overheid geeft bevel tot verplaatsing aan de vergunninghoudende maatschappijen, van wie installaties en leidingen moeten worden verplaatst.

§ 7. Bouwaanvraag.

De lokale overheid stelt het dossier bouwaanvraag samen en dient de aanvraag in bij de bevoegde instantie. De lokale overheid treedt op als bouwheer.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. de bouwaanvraag overeenkomen.

§ 8. Aanbesteding van en toezicht op de werken.

De lokale overheid staat in voor de aanbesteding van en het toezicht op de werken. De lokale overheid kan hiervoor een beroep doen op een extern studiebureau.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. de aanbesteding van en toezicht op de werken overeenkomen.

§ 9. Belangrijke datums doorgeven.

De lokale overheid informeert het gewest over de datum van de gunning en de datum van de voorlopige oplevering van de werken.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. het doorgeven van de belangrijke datums overeenkomen.

§ 10. VVM verwittigen.

De lokale overheid verwittigt de VVM minstens 2 maanden voor de aanvang van de werken over de geplande tijdsduur, de precieze locatie van de werken en de geplande wegomleggingen.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. het verwittigen van de VVM overeenkomen.

§ 11. Kosten.

De lokale overheid neemt de volgende kosten voor haar rekening :

- 1° levering, plaatsing en onderhoud van nieuwe stoepen;
- 2° levering, plaatsing en onderhoud van het straatmeubilair;
- 3° levering en aanplanting van het groen (behalve de kosten m.b.t. de afdekking van de wegberm zoals beschreven in art. 1, § 2, 3°, kosten van de werken) en het onderhoud ervan.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere verdeling van de kosten m.b.t. het groen op de provincieweg overeenkomen;

4° kosten voor aanpassen van bewegwijzering en fietsrouteplan (art. 3, § 13);

5° kosten voor fietsenstallingen (zie art. 3, § 14)

6° kosten voor extra infrastructurele maatregelen buiten de projectzone (zie art. 3, § 15)

7° het verplaatsen van de nutsleidingen langs gemeentewegen, voor zover die kosten niet gedragen worden door de vergunninghoudende maatschappijen zelf.

en, als het gaat om een project waarbij het gewest 80 % betaalt, ook :

8° 20 % van de reële kostprijs (m.b.t. het domein van de lokale overheid).

§ 12. Aanvullend verkeersreglement en doorstroming geregeld vervoer.

De lokale overheid stelt vóór de ingebruikneming van de nieuwe of verbeterde fietspaden een aanvullend verkeersreglement vast ter ondersteuning van deze module.

De lokale overheid zorgt ervoor dat het aanvullend verkeersreglement de doorstroming van bus en tram niet hindert.

De lokale overheid brengt de VVM op de hoogte van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement als dat reglement enige invloed zou kunnen hebben op het door de VVM georganiseerde vervoer. In dat geval wordt het ontwerp van aanvullend verkeersreglement voor advies aan de VVM meegedeeld. De lokale overheid wacht op het advies van de VVM (zie ook art. 6, § 3 voor de termijn waarbinnen de VVM het advies moet verlenen) vooraleer het te laten bekrachtigen door de gemeenteraad.

§ 13. Bewegwijzering en fietsrouteplan.

De lokale overheid past de bewegwijzering voor fietsers langs de gemeentewegen en het fietsrouteplan aan aan de nieuwe verkeersstructuur of plaatst nieuwe fietsrouteplannen, uiterlijk binnen 30 dagen na de ingebruikneming van de nieuwe of verbeterde fietspaden.

§ 14. Fietsenstallingen.

Binnen een termijn die in onderling overleg met het gewest wordt vastgelegd, zorgt de lokale overheid waar nodig voor overdekte fietsenstallingen bij de locaties (zoals vermeld als bijlage).

§ 15. Extra infrastructurele maatregelen buiten de projectzone.

De lokale overheid zorgt buiten de projectzone voor aansluitingen van de bestaande fietsroutes op het nieuwe fietspad. Die aansluitingen moeten comfortabel en verkeersveilig zijn.

Een plan met overzicht van die extra infrastructurele maatregelen, met inbegrip van een gedetailleerde kostenraming, wordt als bijlage bij deze module gevoegd.

§ 16. Stedenbouwkundige maatregelen.

Binnen het kader van haar bevoegdheid treft de lokale overheid de passende stedenbouwkundige maatregelen met betrekking tot de nieuwe of verbeterde fietspaden om het doel van deze module (art. 1, § 1) te ondersteunen. De lokale overheid treft geen stedenbouwkundige maatregelen die afbreuk zouden doen aan het doel van deze module.

Met stedenbouwkundige maatregelen worden bedoeld :

- adviezen over gewestelijke en provinciale ruimtelijke plannen;
- het vaststellen van gemeentelijke ruimtelijke plannen;
- het opmaken van gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen;
- het afleveren van de vergunningen zoals bedoeld onder titel III van het decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

De ondersteunende stedenbouwkundige maatregelen worden getroffen door de gemeenteraad en/of het college van burgemeester en schepenen in uitvoering van het hierboven genoemde decreet houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

§ 17. Netheid en veiligheid.

De lokale overheid draagt zorg voor de netheid en de veiligheid van de nieuwe fietsinfrastructuur en onderhoudt ze onberispelijk.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID IN GEVAL VAN FIETSPADEN UITSLUITEND LANGS PROVINCIEWEGEN

§ 1. Terbeschikkingstelling of onteigening van onroerende goederen.

De lokale overheid stelt onroerende goederen die ze al bezit langs de provincieweg en die nodig zijn voor het project kosteloos ter beschikking.

De lokale overheid neemt ten aanzien van de aangelanden initiatieven die kunnen bijdragen tot de snellere onteigening van onroerende goederen.

§ 2. Kosten.

De lokale overheid neemt de volgende kosten voor haar rekening :

1° levering, plaatsing en onderhoud van nieuwe stoepen;

2° levering, plaatsing en onderhoud van het straatmeubilair.

De lokale overheid en de provincie kunnen een andere verdeling van de kosten m.b.t. het straatmeubilair op de provincieweg overeenkomen;

3° levering en aanplanting van het groen (behalve de kosten m.b.t. de afdekking van de wegberm zoals beschreven in art. 1, § 2, 3°, kosten van de werken) en het onderhoud ervan.

De lokale overheid en de provincie kunnen een andere verdeling van de kosten m.b.t. het groen op de provincieweg overeenkomen;

4° kosten voor aanpassen van bewegwijzering en fietsrouteplan (art. 4, § 4);

5° kosten voor fietsenstallingen (zie art. 4, § 5)

6° kosten voor extra infrastructurele maatregelen buiten de projectzone op aansluitende gemeentewegen (zie art. 4, § 6)

§ 3. Aanvullend verkeersreglement en doorstroming geregeld vervoer.

De lokale overheid stelt vóór de ingebruikneming van de nieuwe of verbeterde fietspaden een aanvullend verkeersreglement vast ter ondersteuning van deze module.

De lokale overheid zorgt ervoor dat het aanvullend verkeersreglement de doorstroming van bus en tram niet hindert.

De lokale overheid brengt de VVM op de hoogte van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement als dat reglement enige invloed zou kunnen hebben op het door de VVM georganiseerde vervoer. In dat geval wordt het ontwerp van aanvullend verkeersreglement voor advies aan de VVM meegedeeld. De lokale overheid wacht op het advies van de VVM (zie ook art. 6, § 3 voor de termijn waarbinnen de VVM het advies moet verlenen) vooraleer het te laten bekrachtigen door de gemeenteraad.

§ 4. Bewegwijzering en fietsrouteplan.

De lokale overheid past de bewegwijzering voor fietsers langs de gemeentewegen en het fietsrouteplan aan aan de nieuwe verkeersstructuur of plaatst nieuwe fietsrouteplannen, uiterlijk binnen 30 dagen na de ingebruikneming van de nieuwe of verbeterde fietspaden.

§ 5. Fietsenstallingen.

Binnen een termijn die in onderling overleg met het gewest wordt vastgelegd, zorgt de lokale overheid waar nodig voor overdekte fietsenstallingen bij de locaties (zoals vermeld als bijlage).

§ 6. Extra infrastructurale maatregelen buiten de projectzone.

De lokale overheid zorgt buiten de projectzone voor aansluitingen van de bestaande fietsroutes op het nieuwe fietspad. Die aansluitingen moeten comfortabel en verkeersveilig zijn.

Een plan met overzicht van die extra infrastructurale maatregelen, met inbegrip van een gedetailleerde kostenraming, wordt als bijlage bij deze module gevoegd.

§ 7. Stedenbouwkundige maatregelen.

Binnen het kader van haar bevoegdheid treft de lokale overheid de passende stedenbouwkundige maatregelen met betrekking tot de nieuwe of verbeterde fietspaden om het doel van deze module (art. 1, § 1) te ondersteunen. De lokale overheid treft geen stedenbouwkundige maatregelen die afbreuk zouden doen aan het doel van deze module.

Met stedenbouwkundige maatregelen worden bedoeld :

- adviezen over gewestelijke en provinciale ruimtelijke plannen;
- het vaststellen van gemeentelijke ruimtelijke plannen;
- het opmaken van gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen;
- het afleveren van de vergunningen zoals bedoeld onder titel III van het decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

De ondersteunende stedenbouwkundige maatregelen worden getroffen door de gemeenteraad en/of het college van burgemeester en schepenen in uitvoering van het hierboven genoemde decreet houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

ARTIKEL 5. VERBINTENISSEN VANWEGE DE PROVINCIE

Dit artikel is niet van toepassing als er geen fietspad aangelegd of verbeterd wordt langs een provincieweg.

§ 1. Effectieve realisatie en financieringsplan.

De provincie neemt alle organisatorische en budgettaire maatregelen opdat het project op korte termijn wordt gerealiseerd.

Een financieringsplan wordt als bindende overeenkomst als bijlage aan de module toegevoegd.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. organisatorische maatregelen overeenkomen.

§ 2. Overlegvergaderingen.

De provincie organiseert overlegvergaderingen ten behoeve van het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier. Hiervoor wijst de provincie een verantwoordelijke ambtenaar aan. De provincie kan hiervoor een beroep doen op een extern studie bureau.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. de overlegvergaderingen overeenkomen.

§ 3. Start- en projectnota.

De provincie staat in voor het opstellen van de startnota, de projectnota en de toelichting van beide nota's voor de PAC. De kan hiervoor een beroep doen op een extern studie bureau.

De startnota omvat minstens :

- 1° probleemstelling;
- 2° doelstellingen (hier volstaat een verwijzing naar het bovenlokaal, functioneel fietsroutenetwerk);
- 3° ruimtelijke en de verkeerskundige analyse;
- 4° randvoorwaarden;
- 5° visie van de partners en actoren;
- 6° mogelijke oplossingsrichtingen met hun effecten;
- 7° afweging en keuze van de oplossing;
- 8° verdere procedure;
- 9° kostenraming (opgesteld volgens het Model Kostenraming Module 12);
- 10° verslag(en) van de GBC.

De projectnota omvat minstens :

- 1° korte recapitulatie van de startnota met de eventuele gewijzigde elementen;
- 2° detaillering en verantwoording van de gekozen oplossing met ontwerpplan(nen);
- 3° gedetailleerde kostenraming gebaseerd op de samenvattende opmeting' van het project, uitgesplitst per partij;
- 4° te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van het project;
- 5° verslag(en) van de GBC.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. het opstellen en toelichten van de nota's overeenkomen.

§ 4. Ontwerp.

De provincie zorgt voor het volledige ontwerp. De provincie kan hiervoor voor een deel of voor het geheel een beroep doen op een extern studie bureau.

De provincie houdt zich aan de richtlijnen en aanbevelingen uit het Vademecum Fietsvoorzieningen en alle andere richtlijnen m.b.t. fietsinfrastructuur die door het gewest en de provincie worden verstrekt.

De provincie stelt het ontwerp op in nauw overleg met de VVM.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. het ontwerp overeenkomen.

§ 5. Terbeschikkingstelling of onteigening van onroerende goederen.

De provincie stelt onroerende goederen die ze al bezit langs de provincieweg(en) en die nodig zijn voor het project kosteloos ter beschikking.

De provincie onteigent de noodzakelijke onroerende goederen langs de provincieweg(en) en vergoedt de onteigenden en andere rechthebbenden.

De provincie kan voor onteigeningsdossiers en de hierboven vermelde initiatieven een beroep doen op een extern studie bureau.

§ 6. Verplaatsen van leidingen en installaties.

De provincie geeft bevel tot verplaatsing aan de vergunninghoudende maatschappijen, van wie installaties en leidingen moeten worden verplaatst.

§ 7. Bouwaanvraag.

De provincie stelt het dossier bouwaanvraag samen en dient de aanvraag in bij de bevoegde instantie. De provincie treedt op als bouwheer.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. de bouwaanvraag overeenkomen.

§ 8. Aanbesteding van en toezicht op de werken.

De provincie staat in voor de aanbesteding van en het toezicht op de werken. De provincie kan hiervoor een beroep doen op een extern studie bureau.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. de aanbesteding van en toezicht op de werken overeenkomen.

§ 9. Belangrijke datums doorgeven.

De provincie informeert het gewest over de datum van de gunning en de datum van de voorlopige oplevering van de werken.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. het doorgeven van de belangrijke datums overeenkomen.

§ 10. VVM verwittigen.

De provincie verwittigt de VVM minstens 2 maanden vóór de aanvang van de werken over de geplande tijdsduur, de precieze locatie van de werken en de geplande wegomleggingen.

Als het project uitgevoerd wordt op zowel het lokaal als het provinciaal domein, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere rolverdeling m.b.t. het verwittigen van de VVM overeenkomen.

§ 11. Kosten.

De provincie neemt de volgende kosten voor haar rekening :

1° levering en aanplanting van het groen op de provincieweg (behalve de kosten m.b.t. de afdekking van de wegberm zoals beschreven in art. 1, § 2, 3°, kosten van de werken) en het onderhoud ervan.

De lokale overheid en de provincie kunnen een andere verdeling van de kosten m.b.t. het groen op de provincieweg overeenkomen.

2° kosten voor aanpassen van bewegwijzering op provinciewegen en fietsrouteplan (art. 5, § 12);

3° kosten voor extra infrastructurele maatregelen op andere provincieweg(en) buiten de projectzone (zie art. 5 § 13)

4° het verplaatsen van de nutsleidingen langs provinciewegen, voorzover die kosten niet gedragen worden door de vergunninghoudende maatschappijen zelf.

en, als het gaat om een project waarbij het gewest 80 % betaalt, ook :

5° 20 % van de reële kostprijs (m.b.t. het provinciedomein).

§ 12. Bewegwijzering en fietsrouteplan.

De provincie past de bewegwijzering voor fietsers langs de provinciewegen en het fietsrouteplan aan aan de nieuwe verkeersstructuur of plaatst nieuwe fietsrouteplannen, uiterlijk binnen 30 dagen na de ingebruikneming van de nieuwe of verbeterde fietspaden.

§ 13. Extra infrastructurele maatregelen buiten de projectzone.

De provincie zorgt buiten de projectzone voor aansluitingen van de bestaande fietsroutes op het nieuwe fietspad. Die aansluitingen moeten comfortabel en verkeersveilig zijn.

Een plan met overzicht van die extra infrastructurele maatregelen, met inbegrip van een gedetailleerde kostenraming, wordt als bijlage bij deze module gevoegd.

§ 14. Netheid en veiligheid.

De provincie draagt zorg voor de netheid en de veiligheid van de nieuwe fietsinfrastructuur en onderhoudt ze onberispelijk.

ARTIKEL 6. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM**§ 1. Advies over ontwerp.**

De VVM adviseert de andere partijen over het ontwerp van de nieuwe of verbeterde fietspaden m.b.t. de organisatie van het geregeld vervoer.

§ 2. Maatregelen tijdens de werken.

De VVM neemt voor de duur van de werken de nodige maatregelen met betrekking tot de reisroutes, de halte-inplantingen, het aanpassen van de dienstregelingen en het informeren van de gebruikers van het geregeld vervoer.

§ 3. Advies over aanvullend verkeersreglement.

De VVM verleent voorafgaand advies over het ontwerp van aanvullend verkeersreglement (zie art. 3, § 13 of art. 4, § 3).

De VVM verleent dat advies uiterlijk drie weken (21 kalenderdagen) na ontvangst van het ontwerp. Komt er geen advies van de VVM binnen die termijn, dan wordt het advies van de VVM geacht positief te zijn.

ARTIKEL 7. VERBINTENISSEN VAN HET BEDRIJF

Als er geen enkel bedrijf deze moduletekst tekent, is dit artikel niet van toepassing.

§ 1. Het bedrijf/de bedrijven neemt/nemen maatregelen om het gebruik van het nieuwe fietspad te optimaliseren, bijvoorbeeld : invoering van een fietsvergoeding, fietsenstallingen op het bedrijfsterrein aanleggen, bestaande fietsenstallingen overdekken, jaarlijks in het voorjaar een fietscampagne voeren, ...

ARTIKEL 8. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel »Evaluatie« in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie door de GBC vindt plaats op basis van een door de lokale overheid/provincie opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobiliteit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 9. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kunnen de lokale overheid en de provincie elk hun kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in respectievelijk artikel 3/4* en 5 van deze module, op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen uit artikel 3/4* van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module, op de lokale overheid verhalen.

§ 3. Als de provincie de verbintenissen uit artikel 5 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module, op de lokale overheid verhalen.

ARTIKEL 10. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 12 is 10 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

ARTIKEL 11. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : startnota (art. 3, § 3)

Bijlage 2 : conformverklaring van de startnota (art. 1, § 3)

Bijlage 3 : projectnota (art. 3, § 3)

Bijlage 4 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 3)

Bijlage 5 : financieringsplan van de lokale overheid (art. 3, § 1) en/of de provincie (art. 5, § 1)

Bijlage 6 : plan met aanduiding waar de overdekte fietsenstallingen worden gepland (art. 3, § 14 of art. 4, § 5)

Bijlage 7 : plan met gemeente-/provinciewegen die de nieuwe infrastructuur kruisen met aanduiding waar extra infrastructuur maatregelen worden genomen met kostenraming (art. 3, § 15 of art. 4, § 6/art. 5, § 13)

Bijlage (nr.)..... :

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

(* : schrap wat niet past)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 13**AANLEG OF VERBETERING VAN FIETSPADEN
LANGS GEWESTWEGEN DOOR DE LOKALE OVERHEID**

..... / / 13 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstellingen en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe nieuwe fietspaden langs gewestwegen aan te leggen en/of fietspaden langs gewestwegen te verbeteren om de volgende aspecten te verhogen :

- de veiligheid en het comfort van elke weggebruiker die het fietspad mag gebruiken;
- de bereikbaarheid met de fiets;
- het aandeel van het fietsverkeer in de multimodale verkeersstromen.

De lokale overheid zorgt voor het ontwerp en de aanleg en/of de verbetering van de fietspaden vermeld in art. 2, § 1. (Zie artikel 3 voor alle verbintenissen van de lokale overheid.)

Het gewest betaalt 100 % van de reële kostprijs van nieuwe fietspaden langs gewestwegen als het een schakel van het bovenlokaal, functioneel fietsroutenetwerk betreft.

Als het geen schakel is van een bovenlokaal, functioneel fietsroutenetwerk, betaalt het gewest 80 % van de reële kostprijs van de nieuwe fietspaden.

Het gewest betaalt 100 % van de reële kostprijs van de verbetering van de fietspaden langs gewestwegen als

- het een schakel van het bovenlokaal, functioneel fietsroutenetwerk betreft;
- én het prioritaire fietspaden zijn voor het gewest (zie art. 1, § 2, 3°).

Als het geen prioritaire fietspaden zijn voor het gewest, betaalt het gewest 80 % van de reële kostprijs van de verbeterde fietspaden.

(Zie artikel 2 voor alle verbintenissen van het gewest.)

§ 2. Begripsbepalingen

1° Aanleg van een nieuw fietspad langs een gewestweg :

a. aanleg van een fietspad langs een gewestweg in de rijrichting(en) waarin nog geen fietspad ligt op de datum van de ondertekening van de koepelmodule;

b. aanleg van een fietspad langs een gewestweg ter vervanging van een fietspad in één van de of in beide rijrichtingen dat minder dan 1 m breed is (in geval van overlangse fietspadmarkering de breedte van de onderbroken lijnen die het fietspad aanduiden inbegrepen).

2° Verbetering van een fietspad langs een gewestweg : verbetering van een fietspad van minimaal 1 m breed langs een gewestweg (in geval van overlangse fietspadmarkering de breedte van de onderbroken lijnen die het fietspad aanduiden inbegrepen). De verbetering van het fietspad gebeurt volgens de richtlijnen en aanbevelingen van het Vademecum Fietsvoorzieningen.

3° Prioritaire fietspaden : fietspaden die in de objectieve behoefteanalyse van het gewest een K-waarde = 75 halen.

4° Reële kostprijs omvat de volgende onderdelen :

• studiekosten (met KVIV-barema's als maximum) uitgevoerd door het studie bureau (met BTW) en/of de lokale overheid (zonder BTW), onder andere :

- o start- en projectnota (redactie, toelichting, eventuele aanpassingen) en alle studievereisten m.b.t. het ontwerp;
- o topografische opmetingen;
- o plannen van de bestaande toestand;
- o eventueel grondonderzoek;

o samenstelling van het technische gedeelte van eventuele onteigeningsdossiers (plan, opzoekingen, tabel, opstellen, bodemattesten, terreinmarkering en documentatie over de onteigeningen zoals foto's);

- o uitvoeringsplannen;
- o bijzonder bestek;
- o dossier bouwaanvraag;
- o gunningsprocedure;

• toezichtskosten uitgevoerd door het studie bureau (met BTW) en/of de lokale overheid (zonder BTW) :

- o werftoezicht inclusief proefkosten;
- o voorlopige en definitieve oplevering;
- kosten van de werken :

o de voorbereidende werken en de grondwerken aan de bermlichamen waarin de fietspaden worden aangelegd, inbegrepen het verbeteren van de ondergrond en een eventueel noodzakelijke milieuhygiënische sanering van de bermlichamen;

o de aanleg en de uitrusting van de fietspaden : onderfundering, fundering, verharding, eventuele kantopsluiting en signalisatie;

o de afdekking van de buitenbermen, taluds en steunbermen, inbegrepen het herstellen van en de nodige aanpassingen aan de bestaande verharde toegangen tot de aangelanden;

o levering en aanplanting van het groen buiten de bebouwde kom en het onderhoud ervan gedurende de waarborgtermijn;

o de constructie van kantopsluitingen, ter plaatse gestort of met geprefabriceerde lijnvormige elementen, nieuw of herbruik, de waterslikkers in de straatgoten inbegrepen, voor zover deze werken fysisch niet te scheiden zijn van de aanleg van de fietspaden;

o voor zover het door de aanleg of de verbetering van de fietspaden noodzakelijk is, het aanpassen, verplaatsen of nieuw aanleggen van een waterafvoersysteem. Dat waterafvoersysteem kan bestaan uit : bermsloten (inbegrepen de duikers in de bermsloten), draineersleuven of RWA-rioolleidingen, nodig voor de afvoer van het hemelwater dat valt op de fietspaden (of op de rijbaan en fietspaden).

In het geval van een nieuw aan te leggen RWA-rioolleiding, die water afvoert van de fietspaden en de rijbaan en/of de aangelanden, betaalt het gewest slechts het deel van de kosten, pro rata het aandeel van het hemelwater dat van de fietspaden afstroomt.

Het vernieuwen, zelfs het aanpassen van de DWA-riolering wordt uitgesloten, behalve het op de juiste hoogte brengen van de bovenbouw van bestaande inspectieputten in de verharding van de fietspaden en het leveren en plaatsen van geschikte riooldeksels.

o het verlengen van dwarse duikers of onderbruggingen onder de fietspaden;

o het aanpassen van de kruispunten van de gewestweg, ingevolge de inplanting van de fietspaden, ter plaatse van uitmondende zijstraten;

o de aanleg en het uitrusten, waar nodig, van gelijkvloerse fietsoversteekplaatsen over de gewestweg;

- prijsherzieningen, eventuele verrekeningen, bijakten of bijwerken;

- BTW.

§ 3. Procedure voorafgaand aan de ondertekening van deze module.

De lokale overheid stelt een startnota op over het project (zie art. 3, § 3). Over die startnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Vervolgens moet ze door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard worden met het gemeentelijk mobiliteitsplan en het fietsbeleid van de Vlaamse overheid.

Daarna wordt een projectnota opgesteld (zie art. 3, § 3). Over die projectnota moet binnen de GBC naar een consensus gestreefd worden. Pas als die projectnota door de PAC conform verklaard is, kan de module ondertekend worden en kan de lokale overheid de aanbesteding aankondigen.

De start- en projectnota en de conformverklaringen worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST

§ 1. Afbakening van de fietspaden en bepaling van de gewestbijdrage.

Het gewest betaalt 100 % van de reële kostprijs van

- het nieuwe enkelrichtings/dubbelrichtingsfietspad* langs één zijde/weerszijden* van de gewestweg N....., tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt.....,

(Herhaal indien nodig)

en/of

- de verbetering van het fietspad langs één zijde/weerszijden* van de gewestweg N....., tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt....., (van enkelrichting/dubbelrichting* naar enkelrichting/dubbelrichting*);

(Herhaal indien nodig)

of

Het gewest betaalt 80 % van de reële kostprijs van

- het nieuwe enkelrichtings/dubbelrichtingsfietspad* langs één zijde/weerszijden* van de gewestweg N....., tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt.....,

(Herhaal indien nodig)

en/of

- de verbetering van het fietspad langs één zijde/weerszijden* van de gewestweg N....., tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt....., (van enkelrichting/dubbelrichting* naar enkelrichting/dubbelrichting*);

(Herhaal indien nodig)

§ 2. Uitbetaling.

Het gewest betaalt in drie schijven uit.

- Een eerste schijf ten belope van de studiekosten en de helft van de kosten van de werken (volgens inschrijvingsprijs van de aannemer), inclusief BTW, wordt uitbetaald bij de betekening van de opdracht aan de aannemer van de werken.

- Een tweede schijf ten belope van het saldo van de kosten van de werken, de toezichtskosten, prijsherzieningen, eventuele verrekeningen, bijakten of bijwerken en BTW, wordt betaald op basis van de goedgekeurde eindafrekening na de voorlopige oplevering van de werken.

- Een derde schijf omvat de onderhoudskosten van het aangeplante groen buiten de bebouwde kom, in de periode tussen de voorlopige en de definitieve oplevering. Ze wordt uitbetaald na de definitieve oplevering van de werken.

§ 3. Overlegvergaderingen.

Het gewest neemt deel aan overlegvergaderingen die de lokale overheid organiseert ten behoeve van het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier. Hiervoor wijst het gewest een verantwoordelijke ambtenaar aan.

§ 4. Expertise.

Het gewest stelt zijn kennis en vaardigheden, zowel verkeerskundig, bouwtechnisch als organisatorisch, met betrekking tot de aanleg of verbetering van fietspaden, ter beschikking van de lokale overheid.

§ 5. Onteigeningen.

Het gewest stelt het ministerieel besluit op voor de onteigeningen langs de gewestweg en betaalt de onteigenden en de andere rechthebbenden (pachters, huurders,...).

§ 6. Verplaatsen van leidingen en installaties.

Als er leidingen of installaties verplaatst moeten worden, geeft het gewest daartoe het bevel aan de vergunninghoudende nutsmaatschappijen. Gelijktijdig bezorgt het gewest aan de lokale overheid ter informatie een afschrift van het bevel tot verplaatsing.

De bij wet of decreet geregelde subsidies aan bepaalde vergunninghouders worden door het gewest uitbetaald.

§ 7. Onderhoud van het groen buiten de bebouwde kom.

Het gewest zorgt voor het onderhoud van het groen buiten de bebouwde kom, vanaf de datum van de definitieve oplevering.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID

§ 1. Effectieve realisatie en financieringsplan.

De lokale overheid neemt alle organisatorische en budgettaire maatregelen opdat het project op korte termijn wordt gerealiseerd.

Een financieringsplan wordt als bindende overeenkomst als bijlage aan de module toegevoegd.

§ 2. Overlegvergaderingen.

De lokale overheid organiseert overlegvergaderingen ten behoeve van het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier. Hiervoor wijst de lokale overheid een verantwoordelijke ambtenaar aan. De lokale overheid kan hiervoor een beroep doen op een extern studie bureau.

§ 3. Start- en projectnota.

De lokale overheid staat in voor het opstellen van de startnota, de projectnota en de toelichting van beide nota's voor de PAC. De lokale overheid kan hiervoor een beroep doen op een extern studie bureau.

De startnota omvat minstens :

- 1° probleemstelling;
- 2° doelstellingen (voor fietsinfrastructuur die een schakel is van een bovenlokaal, functioneel fietsrouten netwerk, volstaat verwijzing daarnaar);
- 3° ruimtelijke en de verkeerskundige analyse;
- 4° randvoorwaarden;
- 5° visie van de partners en actoren;
- 6° mogelijke oplossingsrichtingen met hun effecten;
- 7° afweging en keuze van de oplossing;
- 8° verdere procedure;
- 9° kostenraming (opgesteld volgens het Model Kostenraming Module 13);
- 10° verslag(en) van de GBC.

De projectnota omvat minstens :

- 1° korte recapitulatie van de startnota met de eventuele gewijzigde elementen;
- 2° detaillering en verantwoording van de gekozen oplossing met ontwerpplan(nen);
- 3° gedetailleerde kostenraming gebaseerd op de samenvattende opmeting' van het project, uitgesplitst per partij;
- 4° te nemen flankerende maatregelen door de lokale overheid/de eventuele bedrijven ter ondersteuning van het project;
- 5° verslag(en) van de GBC.

§ 4. Ontwerp.

De lokale overheid zorgt voor het volledige ontwerp. De lokale overheid kan hiervoor voor een deel of voor het geheel een beroep doen op een extern studie bureau.

De lokale overheid houdt zich aan de richtlijnen en aanbevelingen uit het Vademecum Fietsvoorzieningen en alle andere richtlijnen die door het gewest worden verstrekt.

§ 5. Terbeschikkingstelling of onteigening van onroerende goederen.

De lokale overheid draagt de onroerende goederen die ze al bezit langs de gewestweg en die nodig zijn voor de herinrichting kosteloos over aan het gewest en stelt ze ter beschikking voor het project.

De lokale overheid stelt het technische gedeelte op van het onteigeningsdossier langs de gewestweg(en).

De lokale overheid neemt ten aanzien van de aangelanden initiatieven die kunnen bijdragen tot de snellere onteigening van onroerende goederen.

De lokale overheid kan voor onteigeningsdossiers en de hierboven vermelde initiatieven een beroep doen op een extern studiebureau.

§ 6. Bouwaanvraag.

De lokale overheid stelt het dossier bouwaanvraag samen en dient de aanvraag in bij de bevoegde instantie. De lokale overheid treedt op als bouwheer.

§ 7. Aanbesteding van en toezicht op de herinrichtingswerken.

De lokale overheid staat in voor de aanbesteding van en het toezicht op de werken. De lokale overheid kan hiervoor een beroep doen op een extern studiebureau.

De lokale overheid is bewaarder van het domein dat gebruikt wordt om de werken uit te voeren vanaf het begin van de werken tot de voorlopige oplevering van de werken.

De lokale overheid staat toe dat het gewest de werfvergaderingen bijwoont, de werf bezoekt en deelneemt aan het toezicht op de werken.

De lokale overheid staat de voorlopige en definitieve oplevering van de werken alleen toe na goedkeuring van de werken door het gewest.

§ 8. Belangrijke datums doorgeven.

De lokale overheid informeert het gewest over de datum van de gunning en de datum van de voorlopige oplevering van de werken.

§ 9. VVM verwittigen.

De lokale overheid verwittigt de VVM minstens 2 maanden voor de aanvang van de werken over de geplande tijdsduur, de precieze locatie van de werken en de geplande wegomleggingen.

§ 10. Kosten.

De lokale overheid neemt de volgende kosten voor haar rekening :

- 1° levering en plaatsing van nieuwe stoepen en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;
 - 2° levering en plaatsing van het straatmeubilair en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;
 - 3° levering en aanplanting van het groen binnen de bebouwde kom en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module. (De lokale overheid moet dus geen kosten betalen voor het groen buiten de bebouwde kom).
 - 4° kosten voor aanpassen van bewegwijzering en fietsrouteplan (art. 3, § 12);
 - 5° kosten voor fietsenstallingen (zie art. 3, § 13);
 - 6° kosten voor extra infrastructurele maatregelen buiten de projectzone (zie art. 3, § 14);
- en, als het gaat om een project waarbij het gewest 80 % betaalt, ook :
- 7° 20 % van de reële kostprijs.

§ 11. Aanvullend verkeersreglement en doorstroming geregeld vervoer.

De lokale overheid stelt vóór de ingebruikneming van de nieuwe of verbeterde fietspaden een aanvullend verkeersreglement vast ter ondersteuning van deze module.

De lokale overheid zorgt ervoor dat het aanvullend verkeersreglement de doorstroming van bus en tram niet hindert.

De lokale overheid brengt de VVM op de hoogte van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement als dat reglement enige invloed zou kunnen hebben op het door de VVM georganiseerde vervoer. In dat geval wordt het ontwerp van aanvullend verkeersreglement voor advies aan de VVM meegedeeld. De lokale overheid wacht op het advies van de VVM (zie art. 4, § 3 voor de termijn waarbinnen de VVM het advies moet verlenen) vooraleer het te laten bekrachtigen door de gemeenteraad.

§ 12. Bewegwijzering en fietsrouteplan.

De lokale overheid past de bewegwijzering voor fietsers langs de gemeente- en/of provinciewegen en het fietsrouteplan aan aan de nieuwe verkeersstructuur of plaatst nieuwe fietsrouteplannen, uiterlijk binnen 30 dagen na de ingebruikneming van de nieuwe of verbeterde fietspaden.

§ 13. Fietsenstallingen.

Binnen een termijn die in onderling overleg met het gewest wordt vastgelegd, zorgt de lokale overheid waar nodig voor overdekte fietsenstallingen bij de locaties zoals vermeld op het plan in bijlage.

§ 14. Extra infrastructurele maatregelen buiten de projectzone.

De lokale overheid zorgt buiten de projectzone voor aansluitingen van de bestaande fietsroutes op het nieuwe fietspad. Die aansluitingen moeten comfortabel en verkeersveilig zijn.

Een plan met overzicht van die extra infrastructurele maatregelen, met inbegrip van een gedetailleerde kostenraming, wordt als bijlage bij deze module gevoegd.

§ 15. Stedenbouwkundige maatregelen.

Binnen het kader van haar bevoegdheid treft de lokale overheid de passende stedenbouwkundige maatregelen met betrekking tot de nieuwe of verbeterde fietspaden om het doel van deze module (art. 1, § 1) te ondersteunen. De lokale overheid treft geen stedenbouwkundige maatregelen die afbreuk zouden doen aan het doel van deze module.

Met stedenbouwkundige maatregelen worden bedoeld :

- adviezen over gewestelijke en provinciale ruimtelijke plannen;
- het vaststellen van gemeentelijke ruimtelijke plannen;
- het opmaken van gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen;
- het afleveren van de vergunningen zoals bedoeld onder titel III van het decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

De ondersteunende stedenbouwkundige maatregelen worden getroffen door de gemeenteraad en/of het college van burgemeester en schepenen in uitvoering van het hierboven genoemde decreet houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM

§ 1. Advies over ontwerp.

De VVM adviseert de andere partijen over het ontwerp van de nieuwe of verbeterde fietspaden m.b.t. de organisatie van het geregeld vervoer.

§ 2. Maatregelen tijdens de werken.

De VVM neemt voor de duur van de werken de nodige maatregelen met betrekking tot de reisroutes, de halte-inplantingen, het aanpassen van de dienstregelingen en het informeren van de gebruikers van het geregeld vervoer.

§ 3. Advies over aanvullend verkeersreglement.

De VVM verleent voorafgaand advies over het ontwerp van aanvullend verkeersreglement (zie art. 3, § 11).

De VVM verleent dat advies uiterlijk drie weken (21 kalenderdagen) na ontvangst van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement. Komt er geen advies van de VVM binnen die termijn, dan wordt het advies van de VVM geacht positief te zijn.

ARTIKEL 5. VERBINTENISSEN VAN HET BEDRIJF

Als er geen enkel bedrijf deze moduletekst tekent, is dit artikel niet van toepassing.

§ 1. Het bedrijf /de bedrijven neemt/nemen maatregelen om het gebruik van het nieuwe fietspad te optimaliseren, bijvoorbeeld : invoering van een fietsvergoeding, fietsenstallingen op het bedrijfsterrein aanleggen, bestaande fietsenstallingen overdekken, jaarlijks in het voorjaar een fietscampagne voeren, ...

ARTIKEL 6. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel « Evaluatie » in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie door de GBC vindt plaats op basis van een door de lokale overheid opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobiliteit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 7. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 van deze module, op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen uit artikel 3 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module, op de lokale overheid verhalen.

ARTIKEL 8. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 13 is 10 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

Het gewest en de lokale overheid kunnen een overeenkomst afsluiten over het onderhoud na de looptijd van de module van :

- stoepen en straatmeubilair;
- het groen binnen de bebouwde kom.

ARTIKEL 9. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : startnota (art. 3, § 3)

Bijlage 2 : conformverklaring van de startnota (art. 1, § 3)

Bijlage 3 : projectnota (art. 3, § 3)

Bijlage 4 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 3)

Bijlage 5 : financieringsplan van de lokale overheid (art. 3, § 1)

Bijlage 6 : plan met aanduiding waar de overdekte fietsenstallingen worden gepland (art. 3, § 13)

Bijlage 7 : plan met gemeentewegen die de nieuwe infrastructuur kruisen met aanduiding waar extra infrastructuurle maatregelen worden genomen met kostenraming (art. 3, § 14)

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

(* : Schrap wat niet past)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 14**AANLEG OF HERINRICHTING
VAN ONTSLUITINGSINFRASTRUCTUUR VOOR TEWERKSTELLINGS-,
WINKEL- EN/OF DIENSTENZONES VAN BOVENLOKAAL BELANG**

..... / / 14 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstelling en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe ontsluitingsinfrastructuur aan te leggen of herin te richten voor een tewerkstellings-, winkel- en/of dienstzone van bovenlokaal belang, met als doel de multimodale bereikbaarheid van de zone te verbeteren.

De volgende zones komen in aanmerking :

1. de bedrijventerreinen, wetenschapsparken, bedrijventra en multifunctionele gebouwen, zoals gedefinieerd onder Hoofdstuk I, Afdeling 1 van het Besluit van de Vlaamse Regering houdende subsidiëring van bedrijventerreinen, wetenschapsparken en bedrijfsgebouwen (Besluit van 5 september 2003 - B.S. 5 februari 2004);

2. de in voornoemd Besluit van de Vlaamse Regering uitgesloten zones die hoofdzakelijk bestemd zijn voor kleinhandelsactiviteiten en kantoren, op voorwaarde dat er minimaal 10 000 m² verkoopsoppervlakte voor het publiek toegankelijk wordt gesteld of dat er, eventueel in een gefaseerde ontwikkeling, minimaal 500 voltijdse arbeidsplaatsen worden aangeboden;

3. campussen voor hoger onderwijs, hospitalen, grootwinkelbedrijven, sportstadions, recreatieparken, evenementenhallen, congres- en tentoonstellingsruimten, penitentiaire instellingen.

De beheerder/projectontwikkelaar stelt een cofinancieringsplan op en zorgt voor eigen rekening voor het ontwerp, de aanbesteding en het toezicht op de werken. (Zie art. 4 voor alle verbintenissen van de beheerder/projectontwikkelaar.)

Het gewest betaalt maximaal 40 % van de aanleg van nieuwe ontsluitingsinfrastructuur en maximaal 60 % van de herinrichting van bestaande ontsluitingsinfrastructuur (zie art. 2 voor alle verbintenissen van het gewest).

De lokale overheid onderhoudt de nieuwe of heringerichte ontsluitingsinfrastructuur (zie art. 3 voor alle verbintenissen van de lokale overheid).

§ 2. Begripsbepalingen.

1° Ontsluitingsinfrastructuur ter verbetering van de multimodale bereikbaarheid : infrastructuur buiten de zone, vanaf haar rand, naar bestaande verkeersnetwerken onder het beheer van het Vlaams Gewest.

2° Rand van de zone : de buitengrens van de te ontsluiten zone zoals bepaald in een stedenbouwkundig plan (bestemmingsplan of ruimtelijk uitvoeringsplan).

§ 3. Procedure voorafgaand aan het ondertekenen van deze module.

De beheerder/projectontwikkelaar stelt een startnota op over het project (zie art. 4, § 1). Over die startnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Vervolgens moet ze door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard worden met het gemeentelijk mobiliteitsplan en het Vlaams mobiliteits- en verkeersveiligheidsbeleid.

Daarna wordt een projectnota opgesteld (zie art. 4, § 1). Over die projectnota moet binnen de GBC naar een consensus gestreefd worden. Pas als die projectnota door de PAC conform verklaard is, kan de module ondertekend worden.

De start- en projectnota en de conformverklaringen worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Bepaling gewestbijdrage en situering van de ontsluitingsinfrastructuur.**

Het gewest betaalt :

- maximaal 40 % van de kosten van de aanleg van nieuwe ontsluitingsinfrastructuur (exclusief de hieronder opgesomde kosten), van de rand van de zone..... (naam van de zone die wordt weergegeven op plan in de nota's in bijlage), naar de gewestweg N..... ter hoogte van kilometerpunt.....

of

- maximaal 60 % van de kosten de herinrichting van bestaande ontsluitings-infrastructuur (exclusief de hieronder opgesomde kosten), van de rand van de zone..... (naam van de zone die wordt weergegeven op plan in de nota's in bijlage), naar de gewestweg N..... ter hoogte van kilometerpunt.....

Worden niet tot de kosten gerekend waarvoor het gewest een bijdrage betaalt :

1° onteigeningskosten;

2° ontwerp-, aanbestedings- en toezichtskosten;

3° levering en plaatsing van nieuwe stoepen en het onderhoud ervan;

- 4° levering en plaatsing van het straatmeubilair en het onderhoud ervan;
- 5° levering en plaatsing van het groen buiten het gewestdomein en het onderhoud ervan;
- 6° aanleg van of aanpassing aan DWA-riolering;
- 7° aanleg van of aanpassing aan RWA-riolering buiten het gewestdomein.

Het totaal van toegezegde en verkregen subsidies van de Vlaamse overheid en andere overheden voor de ontsluitingsinfrastructuur, mag in geen geval de 85 % overschrijden. Als dat het geval zou zijn, wordt het subsidiepercentage van het Vlaamse gewest aangepast.

§ 2. Budgetteren.

Het gewest budgetteert, binnen het kader van een cofinancieringsplan zoals bedoeld in art. 4, § 2, een bedrag in hetzij het goedgekeurde, lopende indicatieve driejarenprogramma, hetzij het investeringsprogramma van het lopende jaar, voor de cofinanciering van de aanleg of herinrichting van de ontsluitingsinfrastructuur.

§ 3. Ontwerp, aanbesteding en toezicht op de werken.

In principe is het ontwerp, de aanbesteding en het toezicht op de werken een verbintenis van de beheerder/projectontwikkelaar (zie art. 4, § 3).

Enkel als het financiële zwaartepunt van de werken gesitueerd is op gewestdomein, zorgt het gewest voor rekening en in naam van de beheerder/projectontwikkelaar voor het volledige ontwerp, de aanbesteding en het toezicht op de werken om de in art. 2, § 1 bepaalde ontsluitingsinfrastructuur aan te leggen of herin te richten.

§ 4. Onteigeningen.

Het gewest stelt het ministerieel besluit op voor de eventuele onteigeningen langs de gewestweg en betaalt de onteigenden en de andere rechthebbenden (pachters, huurders,...) (zie art. 4, § 4 voor de terugbetaling door de beheerder/projectontwikkelaar aan het gewest van deze onteigeningskosten).

§ 5. Uitbetaling.

De gewestbijdrage wordt in één keer aan de beheerder/projectontwikkelaar betaald na de voorlopige oplevering van de werken.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID

§ 1. Terbeschikkingstelling.

De lokale overheid stelt de onroerende goederen die ze al bezit en die nodig zijn voor de aanleg of herinrichting van de in art. 2, § 1 bepaalde ontsluitingsinfrastructuur ter beschikking voor de aanleg of herinrichting.

§ 2. Onteigeningen.

De lokale overheid onteigent de voor de ontsluitingsinfrastructuur noodzakelijke onroerende goederen en vergoedt de onteigenden en andere rechthebbenden.

De onteigeningsprocedure wordt 60 dagen na ondertekening van de koepelmodule opgestart. Een afschrift van de opdracht tot aanvang van de procedure wordt naar de overige partijen gestuurd.

§ 3. Onderhoud.

De lokale overheid zorgt op eigen rekening voor het onderhoud van de nieuwe of verbeterde ontsluitingsinfrastructuur.

§ 4. Geen andere aanvraag tot ontsluitingsinfrastructuur van de zone in kwestie.

De lokale overheid dient geen aanvraag in tot aanleg of herinrichting van infrastructuur ter ontsluiting van de in art. 2, § 1, genoemde zone, als het gaat om andere ontsluitingsinfrastructuur dan die die in art. 2, § 1, werd genoemd.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE BEHEERDER/PROJECTONTWIKKELAAR

§ 1. Start- en projectnota.

De beheerder/projectontwikkelaar staat in voor het opstellen van de startnota, de projectnota en de toelichting van beide nota's voor de PAC.

De startnota omvat minstens :

1° plan van de zone van activiteiten waarop deze module van toepassing is, met weergave van de aan te leggen of herin te richten ontsluitingsinfrastructuur;

2° een bedrijfseconomisch verantwoord investeringsdossier;

3° een mobiliteitseffectenrapport (MOBER) waarin het (potentiële) gebruik van diverse vervoerswijzen wordt geëvalueerd, en de noodzaak en de omvang voor de in art. 2, § 1 genoemde ontsluitingsinfrastructuur blijkt. Uitgaande van de resultaten van deze MOBER moet de haalbaarheid van de aanleg van die ontsluitingsinfrastructuur worden onderzocht.

4° probleemstelling;

5° doelstellingen;

6° ruimtelijke en de verkeerskundige analyse;

7° randvoorwaarden;

8° visie van de partners en actoren;

9° mogelijke oplossingsrichtingen met hun effecten (tegen elkaar afgewogen tracéalternatieven met betrekking tot hun impact op het vlak van multimodale bereikbaarheid, verkeersveiligheid, verkeersleefbaarheid, de ruimtelijke en milieutechnische inpasbaarheid;

10° afweging en keuze van de oplossing;

11° verdere procedure;

12° kostenraming, uitgesplitst per partij;

13° verslag(en) van de GBC.

De projectnota omvat minstens :

- 1° korte recapitulatie van de startnota met de eventuele gewijzigde elementen;
- 2° detaillering en verantwoording van de gekozen oplossing met ontwerpplan(nen);
- 3° cofinancieringsplan (zie art. 4, § 2);
- 4° gedetailleerde kostenraming gebaseerd op de samenvattende opmeting' van het project, uitgesplitst per partij;
- 5° te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van het project;
- 6° verslag(en) van de GBC.

§ 2. Cofinancieringsplan.

De beheerder/projectontwikkelaar stelt een cofinancieringsplan op waarin de eigen financiële inbreng wordt verzekerd en waarbij het cofinancieringsdeel van het gewest wordt geprefinancierd. Hierbij wordt aangegeven welke subsidiekanalen worden aangewend en welke bedragen hiertegenover staan. Het cofinancieringsplan wordt ter goedkeuring voorgelegd aan het gewest.

§ 3. Ontwerp, aanbesteding en toezicht op de werken.

De beheerder/projectontwikkelaar zorgt voor het volledige ontwerp, de aanbesteding en het toezicht op de werken die nodig zijn voor de realisatie van de in art. 2, § 1 genoemde ontsluitingsinfrastructuur. De kosten hieraan verbonden vallen buiten de bijdrage die het gewest betaalt en zijn dus volledig ten laste van de beheerder/projectontwikkelaar.

In het geval dat het financiële zwaartepunt van de werken gesitueerd is op gewestdomein, kan van de hierboven beschreven regeling worden afgeweken. (Zie art. 2, § 3)

§ 4. Onteigeningskosten.

De beheerder/projectontwikkelaar betaalt de eventuele onteigeningskosten die het gewest heeft betaald (zie art. 2, § 4), aan het gewest terug.

ARTIKEL 5. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel « Evaluatie » in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie in de GBC vindt plaats op basis van een door de beheerder/projectontwikkelaar opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobiliteit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 6. SANCTIES

Als een van de partijen de door haar aangegane verbintenissen van deze module niet naleeft, kunnen de kosten gedragen door de andere partijen integraal verhaald worden op de in gebreke blijvende partij zoals vermeld als bijlage.

ARTIKEL 7. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 14 is 10 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

ARTIKEL 8. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : startnota (art. 4, § 1)

Bijlage 2 : conformverklaring van de startnota (art. 1, § 3)

Bijlage 3 : projectnota (art. 4, § 1)

Bijlage 4 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 3)

Bijlage 5 : sanctiebepalingen (art. 6)

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 15**FLANKERENDE MAATREGELEN TER ONDERSTEUNING VAN EEN DUURZAAM LOKAAL MOBILITEITSBELEID**

..... / / 15 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstelling en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe flankerende maatregelen te nemen ter ondersteuning van een duurzaam lokaal mobiliteitsbeleid.

Voor deze module komen flankerende maatregelen in aanmerking die als doel hebben :

- a) de publieke betrokkenheid van het gemeentelijk mobiliteitsbeleid en het gemeentelijk mobiliteitsplan te verhogen;
- b) een duurzaam verplaatsingsgedrag te stimuleren;
- c) een duurzaam parkeerbeleid te voeren;
- d) een planmatige aanpak te ondersteunen voor het wegwerken van mobiliteitseffecten, veroorzaakt door mobiliteitsgenererende actoren (bijv. vervoerplannen);
- e) de druk te verminderen op het leefmilieu uitgeoefend door verkeer en vervoer en de bijbehorende infrastructuur. Met de druk op het leefmilieu wordt bedoeld : luchtverontreiniging, effecten op natuur, groenstructuren, hinder (geluid, licht, geur) en waterverontreiniging,...

Volgende maatregelen komen niet in aanmerking in het kader van module 15 :

- maatregelen die met een andere module kunnen worden uitgevoerd of onder een andere module vallen (bijv. opmaak schoolvervoerplannen in module 10);
- maatregelen die identiek zijn aan maatregelen die in voorgaande jaren al eens in het kader van een module 15 door het gewest werden gesteund;
- alle infrastructuurgebonden maatregelen (bijv. carpoolparkings, parkeergeleidingssystemen...);
- communicatie en promotie voor de reguliere lijnvoering, tarifiëring of projecten basismobiliteit van de VVM De Lijn;
- niet-duurzame activiteiten (bijv. randanimatie in het kader van campagnes zoals de Mobiliteitsweken);
- werking van geïnstitutionaliseerde overlegorganen;
- de aankoop zelf van (elektrische) voertuigen, verkeerscamera's of dodehoekspiegels en -camera's,...

De lokale overheid kan slechts één module 15 per jaar afsluiten.

De lokale overheid vervult altijd een voortrekkersrol bij de uitvoering van de maatregel(en) (zie artikel 3 voor alle verbintenissen van de lokale overheid).

Het gewest betaalt 33 % van de kosten van de maatregel(en). (Zie artikel 2 voor alle verbintenissen van het gewest).

§ 2. Begripsbepalingen.

1° Flankerende maatregelen : niet-(wegen)infrastructuurgebonden maatregelen die andere, ruimtelijke of (weg-)infrastructuurgebonden maatregelen ondersteunen. Binnen het mobiliteitsconvenantsbeleid worden die maatregelen ook C-maatregelen genoemd.

§ 3. Procedure voorafgaand aan de ondertekening van deze module.

De lokale overheid stelt een projectnota op over het project (zie art. 3, § 2). Over die projectnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Pas als die projectnota door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard is met het gemeentelijk mobiliteitsplan, kan de module ondertekend worden.

De projectnota en de conformverklaring worden als bijlage bij deze module gevoegd.

§ 3. Overlegvergaderingen.

De lokale overheid organiseert overlegvergaderingen onder de verantwoordelijkheid van de GBC, ten behoeve van het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier. Hiervoor wijst de lokale overheid een verantwoordelijke ambtenaar aan.

De lokale overheid kan hiervoor een beroep doen op de ondersteuning van een extern studie bureau.

§ 4. Voortgangscontrole.

De lokale overheid zorgt voor de volledige voortgangscontrole bij de uitvoering van de maatregelen.

§ 5. Kosten.

De lokale overheid neemt de volgende kosten die verbonden zijn aan het project voor haar rekening :

1° de personeelskosten van ambtenaren van de lokale overheid;

2° horecakosten.

§ 6. Gebruik van gebouwen e.d. van de lokale overheid.

De lokale overheid laat gronden, gebouwen en installaties waarover ze beschikt en die nodig zouden zijn of gebruikt kunnen worden voor de uitvoering van de maatregel(en), kosteloos gebruiken.

§ 7. Andere maatregelen.

Binnen het kader van haar bevoegdheid treft de lokale overheid de passende maatregelen om het doel van deze module (art. 1, § 1) te ondersteunen of de verwachte en gewenste resultaten van het project te bevorderen. De lokale overheid treft geen maatregelen die afbreuk zouden doen aan het doel van deze module.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE ANDERE PARTIJEN

§ 1. Elke andere partij die meewerkt aan de maatregel(en) zoals bepaald in art. 3, § 1 onderschrijft het doel van deze module zoals bepaald in art. 1, § 1 en onderneemt geen acties die hiertegen indruisen.

ARTIKEL 5. EVALUATIE EN EINDAFREKENING

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel «Evaluatie» in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie door de GBC vindt plaats op basis van een door de lokale overheid opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De evaluatie maakt integraal deel uit van de maatregel(en). De lokale overheid bezorgt de evaluatie van de maatregel(en) samen met de eindafrekening aan het gewest.

§ 3. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobilititeit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 6. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 van deze module, op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen uit artikel 3 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module, op de lokale overheid verhalen.

ARTIKEL 7. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 15 is 1 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

ARTIKEL 8. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : projectnota (art. 3, § 2)

Bijlage 2 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 3)

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 16**HERINRICHTING VAN EEN WEGVAK (NIET-DOORTOCHT)
VAN EEN GEWESTWEG**

..... / / 16 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstelling en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe wegvakken van een gewestweg die niet als een doortocht kunnen worden beschouwd, in te passen in hun ruimtelijke omgeving en herin te richten. Dit met als doel een multimodale en verkeersveilige verbinding-, ontsluitings- of erftoegangsfunctie (al naargelang van de selectie van de weg in een ruimtelijk structuurplan) te bevorderen.

Het gewest maakt het ontwerp van en zorgt op eigen kosten voor de herinrichting van de wegvakken. Het gewest gaat na waar en hoeveel ruimte er op het openbaar domein van het herin te richten wegvak strikt nodig is om personen- en vrachtwagens te laten stilstaan en/of te parkeren. Het gewest houdt daarbij rekening met de principes van duurzaam parkeerbeleid en de noden van verkeersveiligheid. Het gewest legt niet meer ruimte voor stilstaan en parkeren aan dan aldus berekend (zie artikel 2 voor alle verbintenissen van het gewest).

De lokale overheid betaalt de kosten voor stoepen en straatmeubilair binnen de projectzone (zie artikel 3 voor alle verbintenissen van de lokale overheid).

Als de startnota van deze module de noodzaak aantoont om ook fietspaden langs de wegvakken in kwestie aan te leggen of te verbeteren, dan moet er ook een module 11 (Aanleg of verbetering van fietspaden langs gewestwegen door het gewest) afgesloten worden.

Als de startnota van deze module de noodzaak aantoont om de heringerichte wegvakken (beter) te verlichten, dan kan daarvoor een module 17 (Verlichting van gewestwegen, geplaatst door het gewest) of 4 (Aan de bebouwde omgeving aangepaste verlichting van gewestwegen, geplaatst door de lokale overheid) afgesloten worden.

§ 2. Begripsbepaling.

1° Wegvak (niet-doortocht) : deel van een gewestweg gelegen buiten de bebouwde kom.

§ 3. Procedure voorafgaand aan de ondertekening van deze module.

Het gewest stelt een startnota op over het project (zie art. 2, § 3) of verwijst hiervoor naar een actuele, conformverkleerde streefbeeldstudie die met een startnota gelijkgesteld kan worden. Over die startnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Vervolgens moet ze door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard worden met het gemeentelijk mobiliteitsplan en het Vlaams mobiliteits- en verkeersveiligheidsbeleid.

Daarna wordt een projectnota opgesteld (zie art. 2, § 3). Over die projectnota moet binnen de GBC naar een consensus gestreefd worden. Pas als die projectnota door de PAC conform verklaard is en het gewest het voorstel tot aanbesteding heeft goedgekeurd, kan de module ondertekend worden en kan het gewest de aanbesteding aankondigen.

De start- en projectnota en de conformverklaringen worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Afbakening van wegvak(ken).**

Het gewest zorgt op eigen kosten, uitgezonderd de kosten die de lokale overheid voor haar rekening neemt zoals bepaald in art. 3, § 2, voor de herinrichting van wegvakken (niet-doortocht) van de gewestweg N.....

- tussen kilometerpunt..... en.....

(Herhaal indien nodig)

§ 2. Budgetteren.

Het gewest budgetteert een bedrag in hetzij het goedgekeurde, lopende indicatieve driejarenprogramma, hetzij het investeringsprogramma van het lopende jaar, voor de herinrichting van de wegvakken bepaald in art. 2, § 1.

§ 3. Start- en projectnota.

Het gewest staat in voor het opstellen van de startnota, de projectnota en de toelichting van beide nota's voor de PAC.

De startnota omvat minstens :

- 1° probleemstelling;
- 2° doelstellingen;
- 3° ruimtelijke en de verkeerskundige analyse;
- 4° randvoorwaarden;
- 5° visie van de partners en actoren;
- 6° mogelijke oplossingsrichtingen met hun effecten;

7° afweging en keuze van de oplossing;

8° verdere procedure;

9° kostenraming;

10° verslag(en) van de GBC.

De projectnota omvat minstens :

1° korte recapitulatie van de startnota met de eventuele gewijzigde elementen;

2° detaillering en verantwoording van de gekozen oplossing met ontwerpplan(nen);

3° gedetailleerde kostenraming gebaseerd op de samenvattende opmeting' van het project, uitgesplitst per partij;

4° te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van het project;

5° verslag(en) van de GBC.

§ 4. Ontwerp.

Het gewest zorgt voor het volledig ontwerp. Het stemt het ontwerp af op de visuele perceptie van het wegvak in zijn drie dimensies door de weggebruiker. Het schenkt alle aandacht aan de integratie van het project in zijn natuurlijke, eventueel plaatselijk verstedelijkte omgeving.

Al naargelang de selectie van de betrokken gewestweg, waarvan het herin te richten wegvak deel uitmaakt, laat de ontwerper zich leiden door de ontwikkelingsperspectieven voor primaire I-, primaire II- of secundaire wegen, zoals beschreven in het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen.

Bij het opstellen van het ontwerpplan voor de herinrichting houdt het gewest rekening met de adviezen van de VVM ter vrijwaring van de doorstroming van het openbaar vervoer.

§ 5. Start van de realisatie.

Het gewest start binnen de 60 dagen na de ondertekening van de koepelmodule de procedures (aanbestedings-, eventueel onteigeningsprocedures) die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het in art. 2, § 1 bepaalde project. Een afschrift van de opdracht tot aanvang van de procedures wordt naar de overige partijen gestuurd.

§ 6. Onteigeningen.

Het gewest zorgt in geval van onteigeningen voor de samenstelling van het onteigeningsdossier, stelt het ministerieel besluit op voor de onteigeningen en betaalt de onteigenden en de andere rechthebbenden (pachters, huurders,...).

§ 7. Verplaatsen van leidingen en installaties.

Als er leidingen of installaties verplaatst moeten worden, geeft het gewest daartoe het bevel aan de vergunninghoudende nutsmaatschappijen. Gelijktijdig bezorgt het gewest aan de lokale overheid ter informatie een afschrift van het bevel tot verplaatsing.

De bij wet of decreet geregelde subsidies aan bepaalde vergunninghouders worden door het gewest uitbetaald.

§ 8. VVM verwittigen.

Het gewest verwittigt de VVM minstens 2 maanden voor de aanvang van de werken over de geplande tijdsduur, de precieze locatie van de werken en de geplande wegomleggingen.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID

§ 1. Terbeschikkingstelling of onteigening van onroerende goederen.

De lokale overheid draagt de onroerende goederen die ze al bezit langs de gewestweg en die nodig zijn voor de herinrichting kosteloos over aan het gewest en stelt ze ter beschikking voor het project.

De lokale overheid neemt ten aanzien van de aangelanden initiatieven die kunnen bijdragen tot de snellere onteigening van onroerende goederen.

§ 2. Kosten.

De lokale overheid neemt de volgende kosten voor haar rekening :

1° levering en plaatsing van nieuwe stoepen en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;

2° levering en plaatsing van het straatmeubilair en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;

3° eventuele aanleg van of aanpassing aan DWA-riolering en het percentage in de RWA-riolering dat niet ten laste valt van het gewest.

§ 3. Aanvullend verkeersreglement en doorstroming geregeld vervoer.

De lokale overheid stelt vóór de ingebruikneming van heringerichte wegvakken een aanvullend verkeersreglement vast ter ondersteuning van deze module.

De lokale overheid zorgt ervoor dat het aanvullend verkeersreglement de doorstroming van bus en tram niet hindert.

De lokale overheid brengt de VVM op de hoogte van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement als dat reglement enige invloed zou kunnen hebben op het door de VVM georganiseerde vervoer. In dat geval wordt het ontwerp van aanvullend verkeersreglement voor advies aan de VVM meegedeeld. De lokale overheid wacht op het advies van de VVM (zie art. 4, § 3 voor de termijn waarbinnen de VVM het advies moet verlenen) vooraleer het te laten bekrachtigen door de gemeenteraad.

§ 4. Stedenbouwkundige maatregelen.

Binnen het kader van haar bevoegdheid treft de lokale overheid de passende stedenbouwkundige maatregelen met betrekking tot de heringerichte wegvakken om het doel van deze module (art. 1, § 1) te ondersteunen. De lokale overheid treft geen stedenbouwkundige maatregelen die afbreuk zouden doen aan het doel van deze module.

Met stedenbouwkundige maatregelen worden bedoeld :

- adviezen over gewestelijke en provinciale ruimtelijke plannen;
- het vaststellen van gemeentelijke ruimtelijke plannen;
- het opmaken van gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen;
- het afleveren van de vergunningen zoals bedoeld onder titel III van het decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

De ondersteunende stedenbouwkundige maatregelen worden getroffen door de gemeenteraad en/of het college van burgemeester en schepenen in uitvoering van het hierboven genoemde decreet houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

Concreet moeten stedenbouwkundige maatregelen genomen worden om de inplanting van nieuwe bedrijfsgebouwen, baanwinkels en elke andere vorm van lintbebouwing met rechtstreekse erftoegang tot het heringerichte wegvak te voorkomen of tenminste maximaal te beperken.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM

§ 1. Advies over ontwerp.

De VVM adviseert de andere partijen over het ontwerp van de wegvakken in kwestie m.b.t. de organisatie van het geregeld vervoer.

§ 2. Maatregelen tijdens de werken.

De VVM neemt voor de duur van de werken de nodige maatregelen met betrekking tot de reisroutes, de halte-inplantingen, het aanpassen van de dienstregelingen en het informeren van de gebruikers van het geregeld vervoer.

§ 3. Advies over aanvullend verkeersreglement.

De VVM verleent voorafgaand advies over het ontwerp van aanvullend verkeersreglement (zie art. 3, § 3).

De VVM verleent dat advies uiterlijk drie weken (21 kalenderdagen) na ontvangst van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement. Komt er geen advies van de VVM binnen die termijn, dan wordt het advies van de VVM geacht positief te zijn.

ARTIKEL 5. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel «Evaluatie» in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie in de GBC vindt plaats op basis van een door het gewest opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobiliteit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 6. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 van deze module, op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen uit artikel 3 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module, op de lokale overheid verhalen.

ARTIKEL 7. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 16 is 10 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

Het gewest en de lokale overheid kunnen een overeenkomst afsluiten over het onderhoud van stoepen en straatmeubilair na de looptijd van de module.

ARTIKEL 8. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : startnota (art. 2, § 3)

Bijlage 2 : conformverklaring van de startnota (art. 1, § 3)

Bijlage 3 : projectnota (art. 2, § 3)

Bijlage 4 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 3)

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 17**VERLICHTING VAN EEN GEWESTWEG
GEPLAATST DOOR HET GEWEST**

..... / / 17 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstellingen en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe samen te werken om een verlichting te plaatsen ter hoogte van :

- kruispunten en wegvakken van een primaire of secundaire gewestweg;
- heringerichte kruispunten van lokale gewestwegen;
- wegvakken van lokale gewestwegen waar fietspaden van het bovenlokale, functionele fietsroutenetwerk aangelegd of verbeterd werden.

De verlichting is in functie van de noodzaak om een deel van of het volledige wegvak te verlichten, zonedig aangepast aan de historische omgeving, de bestaande groenstructuur, de natuurgebieden en het leefmilieu en heeft in hoofdzaak de bedoeling om gevaarsituaties tot een minimum te beperken. De verlichtingsinstallatie moet voldoen aan de voorschriften van het typebestek van de Beroepsfederatie van de Elektriciteitssector in België.

Deze module is niet van toepassing voor kruispunten of wegvakken van gewestwegen die in principe het voorwerp uitmaken van een module 4 (Aan de bebouwde omgeving aangepaste verlichting van een gewestweg, geplaatst door de lokale overheid).

De lokale overheid zorgt voor een beschrijving en analyse van de verkeerssituatie (zoals verkeerstellingen en ongevallenstatistieken). (Zie artikel 3 alle verbintenissen van de lokale overheid.)

Het gewest maakt de projectnota en plaatst, beheert en onderhoudt de verlichting en betaalt het elektriciteitsverbruik. (Zie artikel 2 voor alle verbintenissen van het gewest.)

§ 2. Procedure voorafgaand aan de ondertekening van deze module.

Als deze module niet samen met een infrastructuurmodule wordt afgesloten, stelt het gewest een projectnota op (zie art. 2, § 3). Over die projectnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Pas als die projectnota door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard is met het Vlaams mobiliteits- en verkeersveiligheidsbeleid, kan de module ondertekend worden.

De projectnota en de conformverklaring worden als bijlage bij deze module gevoegd.

Als deze module samen met een of meer infrastructuurmodules wordt afgesloten, moet er ook een startnota worden gemaakt en gelden de procedurele afspraken en verbintenissen i.v.m. de start- en projectnota zoals die bepaald zijn in de infrastructuurmodule(s) in kwestie.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Afbakening.**

Het gewest zorgt op eigen kosten voor de plaatsing van de verlichting

- ter hoogte van het wegvak/kruispunt*

gelegen op de gewestweg N.....

tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt.....

(herhaal indien nodig)

§ 2. Budgetteren.

Het gewest budgetteert volgens zijn prioriteitscriteria een bedrag in hetzij het goedgekeurde, lopende indicatieve driejarenprogramma, hetzij het investeringsprogramma van het lopende jaar voor de plaatsing van de verlichting, bepaald in § 1 van dit artikel.

§ 3. Projectnota.

Als deze module niet samen met één andere infrastructuurmodule wordt afgesloten, zorgt het gewest voor de projectnota voor dit verlichtingsproject.

Die projectnota omvat minstens :

1° een gedetailleerde gekwantificeerde beschrijving en analyse van de verkeerssituatie (zoals verkeerstellingen en ongevallenstatistieken) (informatie verstrekt door de lokale overheid, zie art. 3, § 1);

2° een beschrijving van de wijze waarop het voorgestelde verlichtingsconcept bijdraagt tot de presentatie van potentiële conflictsituaties;

3° een verlichtingsplan met aanduiding van de lichtpunten op het ontwerpplan en de dwarsprofielen van de herinrichting, of, in geval er geen herinrichting van de weg plaatsvindt, op het plan van de bestaande toestand;

4° de beschrijving van de installatie (bestek of technische kenmerken) omvattende de verlichtingsinstallatie met alle toebehoren;

5° een lichtberekening per type opstelling;

6° een verslag van de overlegbijeenkomst met de afdeling Elektriciteit en Mechanica ter voorbereiding van dit project.

Als deze module samen met een andere infrastructuurmodule wordt afgesloten, wordt er gewerkt met start- en projectnota en gelden de procedurele afspraken en verbintenissen i.v.m. die nota's zoals beschreven in de andere moduletekst(en). Als daarin staat dat de lokale overheid de projectnota maakt, bezorgt het gewest punten 2° t.e.m. 5° m.b.t. de verlichting aan de lokale overheid.

§ 4. Wegnemen van bestaande eigen verlichting.

Als het kruispunt of wegvak in kwestie al uitgerust is met verlichting van het gewest, neemt het gewest die op eigen kosten weg.

§ 5. Beheer, onderhoud en elektriciteitsverbruik.

Het gewest beheert en onderhoudt de verlichting bepaald in § 1 van dit artikel en betaalt het elektriciteitsverbruik ervan.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID

§ 1. Projectnota.

De lokale overheid zorgt voor een gedetailleerde gekwantificeerde beschrijving en analyse van de verkeerssituatie (zoals verkeersstellingen en ongevallenstatistieken) en bezorgt die aan het gewest.

Als deze module samen met een andere infrastructuurmodule wordt afgesloten, wordt er gewerkt met start- en projectnota en gelden de procedurele afspraken en verbintenissen in verband met die nota's zoals beschreven in de andere moduletekst(en). Als daarin staat dat de lokale overheid de projectnota maakt, bezorgt het gewest de onderdelen vermeld in art. 2, § 3, 2° t.e.m. 5° aan de lokale overheid.

§ 2. Wegnemen van bestaande eigen verlichting.

Als het kruispunt of wegvak in kwestie al uitgerust is met verlichting van de lokale overheid, neemt de lokale overheid die op eigen kosten weg.

§ 3. Bevoegdheid inzake openbare verlichting.

De verbintenissen van het gewest ontslaan de lokale overheid niet van haar bevoegdheid inzake openbare verlichting zoals bepaald in art. 135 van de Nieuwe Gemeentewet.

ARTIKEL 4. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel «Evaluatie» in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie in de GBC vindt plaats op basis van een door het gewest opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobiliteit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 5. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kan de lokale overheid de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 3 van deze module op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen uit artikel 3 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit het zelf uitvoeren van de verbintenissen uit artikel 3 op de lokale overheid verhalen.

ARTIKEL 6. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 17 is 10 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

ARTIKEL 7. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : projectnota (art. 2, § 3)

Bijlage 2 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 2)

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

(* : schrap wat niet past)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 18**HERINTICHTING VAN EEN KRUISPUNT OF (HER)AANLEG VAN EEN OVERSTEEKPLAATS OP EEN GEWESTWEG**

..... / / 18 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstelling en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe :

- een kruispunt op een gewestweg herin te richten;

of

- een oversteekplaats op een gewestweg (her)aan te leggen;

met als doel de verkeersveiligheid en de multimodale bereikbaarheid te bevorderen.

Concreet kan dat betekenen :

- het verminderen van het aantal potentiële conflictpunten (door bijvoorbeeld een rotonde, een ongelijkvloerse herinrichting, ...);
- het beveiligen van de conflictpunten (door bijvoorbeeld verkeerslichten, al dan niet conflictvrij geregeld);
- het bevorderen van de doorstroming met voorrang voor het openbaar vervoer.

Deze module is niet van toepassing voor de herinrichting van kruispunten die een onderdeel zijn van een doortocht die heringericht wordt. In dit geval kan er immers een module 3 (Herinrichting van een doortocht) worden afgesloten.

Het gewest zorgt voor en betaalt het ontwerp en de herinrichting van het kruispunt of de (her)aanleg van de oversteekplaats. (Zie artikel 2 voor alle verbintenissen van het gewest.)

De lokale overheid betaalt de kosten voor stoepen en straatmeubilair. Ze betaalt ook de kosten van het groen binnen de bebouwde kom (zie artikel 3 voor alle verbintenissen).

Als de lokale of provinciale overheid herinrichtingswerken uitvoert op de wegvakken op het eigen domein in het verlengde van de projectzone, dan neemt de lokale of provinciale overheid de kosten (inbegrepen de studiekosten) van die herinrichtingswerken buiten de projectzone voor eigen rekening.

Als de startnota van deze module de noodzaak aantoont om het kruispunt of de oversteekplaats (beter) te verlichten, dan kan daarvoor een module 17 (Verlichting van een gewestweg, geplaatst door het gewest) of 4 (Aan de bebouwde omgeving aangepaste verlichting van een gewestweg, geplaatst door de lokale overheid) afgesloten worden.

§ 2. Begripsbepaling.

1° Projectzone van een kruispunt : strekt zich in het kader van deze module uit

- op de gewestwegen

- in het geval van een gelijkvloerse herinrichting : van de eigenlijke kruising tot zover dat het noodzakelijk is om het doel van het project te realiseren, met een maximum van 200 meter in elke richting van de gewestweg;

- in het geval van een ongelijkvloerse herinrichting : van de eigenlijke kruising tot zover dat het noodzakelijk is om het doel van het project te realiseren;

- op de lokale of provinciale weg(en) van aan de eigenlijke kruising tot zo ver dat het noodzakelijk is om het doel van het project te realiseren.

§ 3. Procedure voorafgaand aan de ondertekening van deze module.

Het gewest stelt een startnota op over het project (zie art. 2, § 3) of verwijst hiervoor naar een actuele, conformverkleerde streefbeeldstudie die met een startnota gelijkgesteld kan worden. Over die startnota moet binnen de gemeentelijke begeleidingscommissie (GBC) naar een consensus gestreefd worden. Vervolgens moet ze door de provinciale auditcommissie (PAC) conform verklaard worden met het gemeentelijk mobiliteitsplan en het Vlaams mobiliteits- en verkeersveiligheidsbeleid. Daarna wordt een projectnota opgesteld (zie art. 2, § 3). Over die projectnota moet binnen de GBC naar een consensus gestreefd worden. Pas als die projectnota door de PAC conform verklaard is en het gewest het voorstel tot aanbesteding heeft goedgekeurd, kan de module ondertekend worden en kan het gewest de aanbesteding aankondigen.

De start- en projectnota en de conformverklaringen worden als bijlage bij deze module gevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Situering van de projectzone.**

Het gewest zorgt voor en betaalt de kosten (uitgezonderd de kosten zoals bepaald in art. 3, § 2 en/of art. 4, § 2) van :

- de herinrichting van het kruispunt gelegen op :
 - gewestweg N.....
 - van kilometerpunt..... tot kilometerpunt.....
 - en
 - gewestweg N.....
 - van kilometerpunt..... tot kilometerpunt.....
 - (herhaal indien nodig)
 - en/of
 - de gemeenteweg(en) :.....
 - en/of
 - de provincieweg.....
 - van kilometerpunt..... tot kilometerpunt.....
 - (herhaal indien nodig)

Of

- de (her)aanleg van de oversteekplaats op de gewestweg N.....
- ter hoogte van kilometerpunt.....
- (herhaal indien nodig)

§ 2. Budgetteren.

Het gewest budgetteert een bedrag in hetzij het goedgekeurde, lopende indicatieve driejarenprogramma, hetzij het investeringsprogramma van het lopende jaar, voor de herinrichting van het kruispunt of de (her)aanleg van de oversteekplaats bepaald in art. 2, § 1.

§ 3. Start- en projectnota.

Het gewest staat in voor het opstellen van de startnota, de projectnota en de toelichting van beide nota's voor de PAC.

De startnota omvat minstens :

- 1° probleemstelling;
- 2° doelstellingen;
- 3° ruimtelijke en de verkeerskundige analyse;
- 4° randvoorwaarden;
- 5° visie van de partners en actoren;
- 6° mogelijke oplossingsrichtingen met hun effecten;
- 7° afweging en keuze van de oplossing;
- 8° verdere procedure;
- 9° kostenraming;
- 10° verslag(en) van de GBC.

De projectnota omvat minstens :

- 1° korte recapitulatie van de startnota met de eventuele gewijzigde elementen;
- 2° detaillering en verantwoording van de gekozen oplossing met ontwerpplan(nen);
- 3° gedetailleerde kostenraming gebaseerd op de samenvattende opmeting' van het project, uitgesplitst per partij;
- 4° te nemen flankerende maatregelen ter ondersteuning van het project;
- 5° verslag(en) van de GBC.

§ 4. Ontwerp.

Het gewest zorgt voor het volledig ontwerp. Het stemt het ontwerp af op de visuele perceptie van het kruispunt of de oversteekplaats in zijn drie dimensies door de weggebruiker. Het schenkt alle aandacht aan de integratie van het project in zijn natuurlijke of verstedelijkte omgeving. Bij het opstellen van het ontwerpplan voor de herinrichting houdt het gewest rekening met de adviezen van de VVM ter vrijwaring van de doorstroming van het openbaar vervoer.

§ 5. Start van de realisatie.

Het gewest start binnen de 60 dagen na de ondertekening van de koepelmodule de procedures (aanbestedings-, eventueel onteigeningsprocedures) die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het in art. 2, § 1 bepaalde project. Een afschrift van de opdracht tot aanvang van de procedures wordt naar de overige partijen gestuurd.

§ 6. Onteigeningen.

Het gewest zorgt in geval van onteigeningen voor de samenstelling van het onteigeningsdossier, stelt het ministerieel besluit op voor de onteigeningen en betaalt de onteigenden en de andere rechthebbenden (pachters, huurders,...).

§ 7. Verplaatsen van leidingen en installaties.

Als er leidingen of installaties verplaatst moeten worden, geeft het gewest daartoe het bevel aan de vergunninghoudende nutsmaatschappijen.

De bij wet of decreet geregelde subsidies aan bepaalde vergunninghouders worden door het gewest uitbetaald.

§ 8. VVM verwittigen.

Het gewest verwittigt de VVM minstens 2 maanden voor de aanvang van de werken over de geplande tijdsduur, de precieze locatie van de werken en de geplande wegomleggingen.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEID

§ 1. Terbeschikkingstelling of onteigening van onroerende goederen.

De lokale overheid draagt de onroerende goederen die ze al bezit langs de gewestweg en die nodig zijn voor het in art. 2, § 1 bepaalde project kosteloos over aan het gewest en stelt ze ter beschikking voor de herinrichting.

De lokale overheid stelt onroerende goederen die ze al bezit langs de gemeenteweg en die nodig zijn voor het in art. 2, § 1 bepaalde project kosteloos ter beschikking.

De lokale overheid neemt ten aanzien van de aangelanden initiatieven die kunnen bijdragen tot de snellere onteigening van onroerende goederen.

§ 2. Kosten.

De lokale overheid neemt de volgende kosten voor haar rekening :

1° levering en plaatsing van nieuwe stoepen en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;

2° levering en plaatsing van het straatmeubilair en het onderhoud ervan tot het einde van de looptijd van de module;

Als een provincieweg deel uitmaakt van het project, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere verdeling van de kosten m.b.t. het straatmeubilair op de provincieweg overeenkomen.

3° levering en aanplanting van het groen binnen de bebouwde kom en het onderhoud van het groen binnen de bebouwde kom tot het einde van de looptijd van de module.

Als een provincieweg deel uitmaakt van het project, kunnen de lokale overheid en de provincie een andere verdeling van de kosten m.b.t. het groen op de provincieweg overeenkomen.

4° eventuele aanleg van of aanpassing aan DWA-riolering en het percentage in de RWA-riolering dat niet ten laste valt van het gewest.

§ 3. Aanvullend verkeersreglement en doorstroming geregeld vervoer.

De lokale overheid stelt vóór de ingebruikneming van het kruispunt of de oversteekplaats een aanvullend verkeersreglement vast ter ondersteuning van deze module.

De lokale overheid zorgt ervoor dat het aanvullend verkeersreglement de doorstroming van bus en tram niet hindert.

De lokale overheid brengt de VVM op de hoogte van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement als dat reglement enige invloed zou kunnen hebben op het door de VVM georganiseerde vervoer. In dat geval wordt het ontwerp van aanvullend verkeersreglement voor advies aan de VVM meegedeeld. De lokale overheid wacht op het advies van de VVM (zie art. 5, § 3 voor de termijn waarbinnen de VVM het advies moet verlenen) vooraleer het te laten bekrachtigen door de gemeenteraad.

§ 4. Stedenbouwkundige maatregelen.

Binnen het kader van haar bevoegdheid treft de lokale overheid de passende stedenbouwkundige maatregelen met betrekking tot het kruispunt of de oversteekplaats om het doel van deze module (art. 1, § 1) te ondersteunen. De lokale overheid treft geen stedenbouwkundige maatregelen die afbreuk zouden doen aan het doel van deze module.

Met stedenbouwkundige maatregelen worden bedoeld :

- adviezen over gewestelijke en provinciale ruimtelijke plannen;
- het vaststellen van gemeentelijke ruimtelijke plannen;
- het opmaken van gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen;
- het afleveren van de vergunningen zoals bedoeld onder titel III van het decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

De ondersteunende stedenbouwkundige maatregelen worden getroffen door de gemeenteraad en/of het college van burgemeester en schepenen in uitvoering van het hierboven genoemde decreet houdende organisatie van de ruimtelijke ordening.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE PROVINCIE

Dit artikel is niet van toepassing als er in het in art. 2, § 1 bepaalde project geen provincieweg betrokken is.

§ 1. Terbeschikkingstelling of onteigening van onroerende goederen.

De provincie draagt de onroerende goederen die ze al bezit langs de gewestweg en die nodig zijn voor de (her)aanleg kosteloos over aan het gewest en stelt ze ter beschikking voor het project.

De provincie stelt onroerende goederen die ze al bezit langs de provincieweg en die nodig zijn voor de (her)aanleg kosteloos ter beschikking.

§ 2. Kosten.

De provincie neemt de volgende kosten voor haar rekening :

1° levering en aanplanting van het groen op de provincieweg en het onderhoud van het groen op de provincieweg tot het einde van de looptijd van de module.

De lokale overheid en de provincie kunnen een andere verdeling van de kosten m.b.t. het groen op de provincieweg overeenkomen.

ARTIKEL 5. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM**§ 1. Advies over ontwerp.**

De VVM adviseert de andere partijen over het ontwerp van de herinrichting van het kruispunt of de (her)aanleg van de oversteekplaats m.b.t. de organisatie van het geregeld vervoer.

§ 2. Maatregelen tijdens de werken.

De VVM neemt voor de duur van de werken de nodige maatregelen met betrekking tot de reisroutes, de halte-inplantingen, het aanpassen van de dienstregelingen en het informeren van de gebruikers van het geregeld vervoer.

§ 3. Advies over aanvullend verkeersreglement.

De VVM verleent voorafgaand advies over het ontwerp van aanvullend verkeersreglement (zie art. 3, § 3).

De VVM verleent dat advies uiterlijk drie weken (21 kalenderdagen) na ontvangst van het ontwerp van aanvullend verkeersreglement. Komt er geen advies van de VVM binnen die termijn, dan wordt het advies van de VVM geacht positief te zijn.

ARTIKEL 6. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel «Evaluatie» in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie in de GBC vindt plaats op basis van een door het gewest opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobilititeit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 7. SANCTIES

§ 1. Als het gewest de verbintenissen uit artikel 2 van deze module niet naleeft, kunnen de lokale overheid en de provincie elk hun kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in respectievelijk artikel 3 en 4 van deze module, op het gewest verhalen.

§ 2. Als de lokale overheid de verbintenissen uit artikel 3 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module, op de lokale overheid verhalen.

§ 3. Als de provincie de verbintenissen uit artikel 4 van deze module niet naleeft, kan het gewest de kosten die voortvloeien uit de verbintenissen die werden aangegaan in artikel 2 van deze module, op de provincie verhalen.

ARTIKEL 8. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module is 18 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

Het gewest en de lokale overheid (en desgevallend de provincie) kunnen een overeenkomst afsluiten over het onderhoud na de looptijd van de module van :

- stoepen en straatmeubilair;
- het groen binnen de bebouwde kom.

ARTIKEL 9. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. De inhoud van deze bijlagen kan niet strijdig zijn met de module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, dan krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : startnota (art. 2, § 3)

Bijlage 2 : conformverklaring van de startnota (art. 1, § 3)

Bijlage 3 : projectnota (art. 2, § 3)

Bijlage 4 : conformverklaring van de projectnota (art. 1, § 3)

Bijlage (nr.)..... :.....

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

MOBILITEITSCONVENANT

MODULE 19**STEEFBEELDSTRUDIE (VOOR PRIMAIRE II
OF SECUNDAIRE GEWESTWEG) OF STRUDIE
OVER EEN BOVENLOKAAL MOBILITEITSTHEMA**

..... / / 19 / .....			.....
+ NIS-nr	+ Volgnummer koepelmodule	+ Volgnummer module	+ Datum van ondertekening

ARTIKEL 1. VOORWERP VAN DEZE OVEREENKOMST**§ 1. Doelstelling en krachtlijnen.**

Met deze module verbinden de partijen zich ertoe een gewestweg van het type primair II of secundair te bestuderen en in te passen in zijn ruimtelijke omgeving of een studie te maken over een bovenlokaal mobiliteitsthema, en dat in overeenstemming met het (de) mobiliteitsplan(nen) van de omgeving.

In de streefbeeldstudie wordt voor een gewestweg een geïntegreerd concept van duurzame en multimodale mobiliteit, verkeersveiligheid, verkeersleefbaarheid en landschappelijke of stedelijke integratie uitgewerkt.

Het gewest bestelt en betaalt de studie (zie art. 2 voor alle verbintenissen van het gewest).

§ 2. Inhoud van de streefbeeldstudie.

De streefbeeldstudie dient minimaal de volgende gegevens te omvatten :

1° een gedetailleerde gekwantificeerde beschrijving van de huidige verkeerssituatie en de verkeerssituatie bij een autonome evolutie nu en binnen 10 jaar (zoals verkeersstellingen, ongevallenstatistieken en een oorsprongbestemmingsonderzoek);

2° de formulering van de verkeersproblemen, een analyse van mogelijke multimodale oplossingen en een afweging van hun impact op het milieu, de open ruimte, de leefbaarheid, de veiligheid en de bereikbaarheid;

3° een stedenbouwkundig concept voor de omgeving;

4° een multimodale visie voor het projectgebied als bredere visie op de gehele corridor;

5° de te nemen maatregelen, gerangschikt volgens prioriteit, met vermelding van hun kritische randvoorwaarden;

6° de uitwerking van herinrichtingsprincipes voor elk deelgebied langs het traject van de gewestweg in kwestie;

7° het kwantificeren van de toekomstige situatie na uitvoering van de bovenvermelde maatregelen.

§ 3. Procedure voorafgaand aan het afsluiten van deze module.

De afbakening van het studiegebied, meer bepaald,

- streefbeeldstudie

voor de gewestweg N.....

tussen kilometerpunt..... en kilometerpunt.....

op het grondgebied van de lokale overheden die deze module ondertekenen.

(Herhaal eventueel voor elke andere gemeente-, provincie- of gewestweg.)

of

- studie over..... (mobiliteitsthema)

m.b.t. (omschrijving van het bovenlokaal gebied) :

.....
.....

wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de provinciale auditcommissie (PAC). De goedkeuring door de PAC van het afgebakende studiegebied is als bijlage toegevoegd.

ARTIKEL 2. VERBINTENISSEN VANWEGE HET GEWEST**§ 1. Start van de realisatie.**

Het gewest start binnen 60 dagen na ondertekening van de koepelmodule de aanbestedingsprocedure voor de in art. 1, § 3 bepaalde studie. Een afschrift van de opdracht tot aanvang van de procedures wordt naar de overige partijen gestuurd.

§ 2. Studie bestellen.

Het gewest zorgt voor het afsluiten van een overeenkomst met een studiebureau.

§ 3. Gewestbijdrage.

Het gewest betaalt 100 % van de studiekosten (inclusief BTW), met uitzondering van de eventuele personeelskosten van de lokale overheid of de provincie.

§ 4. Begeleiding en coherentiebewaking.

Het gewest begeleidt de studie en bewaakt de coherentie (in methodiek en visie) ervan tussen de verschillende beleidsniveaus.

§ 5. Implementatie van de studieresultaten.

Het gewest budgetteert de nodige bedragen in zijn opeenvolgende meerjarenprogramma's, voor de implementatie van de studieresultaten.

ARTIKEL 3. VERBINTENISSEN VANWEGE DE LOKALE OVERHEDEN OF DE PROVINCIE**§ 1. Overlegvergaderingen.**

De lokale overheden en/of de provincie wijzen een verantwoordelijke ambtenaar aan om deel te nemen aan de overlegvergaderingen over de streefbeeldstudie, die het gewest organiseert.

De lokale overheden wijzen een verantwoordelijke ambtenaar aan om deel te nemen aan de overlegvergaderingen m.b.t. de studie over een bovenlokaal mobiliteitsthema, die het gewest of de provincie organiseert.

§ 2. Implementatie van de studieresultaten.

De lokale overheden en de provincie onderschrijven en ondersteunen het doel van deze module. Dat betekent dat elke lokale overheid de passende modules die volgen uit de (gefaseerde) implementatie van de studieresultaten zal ondertekenen.

ARTIKEL 4. VERBINTENISSEN VANWEGE DE VVM

De VVM adviseert de andere partijen bij de in art. 1, § 3 bepaalde studie.

ARTIKEL 5. EVALUATIE

§ 1. Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel «Evaluatie» in het moederconvenant (NIS-nr.)...../0, d.d....., heeft de evaluatie vooral betrekking op het doel van deze module (art. 1, § 1). De evaluatie in de GBC vindt plaats op basis van een door het gewest opgesteld evaluatieverslag.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Openbare Werken/Mobiliteit kan de vereisten inzake de evaluatie nader omschrijven.

ARTIKEL 6. SANCTIES

Als een van de partijen de aangegane verbintenissen niet naleeft, kunnen de kosten, gedragen door de andere partijen, verhaald worden op de in gebreke blijvende partij.

ARTIKEL 7. DUUR VAN DE MODULE

De looptijd van een module 19 is 6 jaar. De data van begin en einde van de duur van deze module staan in de koepelmodule.

ARTIKEL 8. BIJLAGEN

De bijlagen omvatten concrete afspraken en richtlijnen. Ze maken integraal deel uit van deze module. Als de bijlagen bepalingen bevatten die strijdig zijn met deze module, krijgen de bepalingen van deze module voorrang.

BIJLAGEN

Bijlage 1 : Afbakening van het studiegebied zoals goedgekeurd door de PAC (art. 1, § 3).

Bijlage (nr.)..... :

(Nummer en benoem elke eventuele bijkomende bijlage)

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C - 2007/35495]

Ruimtelijke ordening. — Gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'specifiek regionaal bedrijventerrein transport, distributie en logistieke zone Westrode te Meise en Londerzeel': voorlopige vaststelling. — Aankondiging openbaar onderzoek

Op 23 maart 2007 heeft de Vlaamse Regering een besluit genomen waarin ze het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « specifiek regionaal bedrijventerrein transport, distributie en logistieke zone Westrode te Meise en Londerzeel » voorlopig heeft vastgesteld.

Voor dat ruimtelijk uitvoeringsplan wordt nu een openbaar onderzoek georganiseerd. Vanaf 23 april 2007 tot en met 21 juni 2007 ligt het plan ter inzage op het gemeentehuis van Meise en Londerzeel. U kunt het plan in die periode ook inkijken bij de Vlaamse overheid, Departement RWO, Ruimtelijke Planning, in het Phoenixgebouw, Koning Albert II-laan 19, 1210 Brussel. Tevens kan U het plan volledig bekijken op onze website www.vlaanderen.be/ruimtelijkeordering.

Als u bij het plan adviezen, opmerkingen of bezwaren wilt formuleren, moet u dat schriftelijk doen, uiterlijk op 21 juni 2007. U geeft uw brief met adviezen, opmerkingen of bezwaren tegen ontvangstbewijs af op het gemeentehuis van Meise en Londerzeel, of bij de Vlaamse Commissie voor Ruimtelijke Ordening. U kunt uw adviezen, opmerkingen of bezwaren ook aangetekend versturen naar de Vlaamse Commissie voor Ruimtelijke Ordening, Koning Albert II-laan 19, bus 13, 1210 Brussel. Houd er wel rekening mee dat uw adviezen, opmerkingen of bezwaren alleen betrekking kunnen hebben op de gebieden die in het ruimtelijk uitvoeringsplan werden opgenomen.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C - 2007/35488]

Provincie West-Vlaanderen. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

ZONNEBEKE. — Bij besluit van 8 februari 2007 van de deputatie van de provincie West-Vlaanderen wordt het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) « Menenstraat » voor de gemeente Zonnebeke, zoals definitief vastgesteld bij besluit van 13 november 2006 van de gemeenteraad van Zonnebeke en gevoegd in bijlage bij het besluit van de deputatie van de provincie West-Vlaanderen goedgekeurd.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2007/200930]

Admission à la retraite

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 février 2007, il est accordé à Mme Vinciane GUEBELS, Directrice générale adjointe, née le 7 juin 1946, démission honorable de ses fonctions le 1^{er} juillet 2007.

A partir du 1^{er} juillet 2007, l'intéressée est autorisée à faire valoir ses droits à une pension de retraite et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2007/200930]

Inruststelling

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 2 februari 2007 wordt op 1 juli 2007 eervol ontslag uit haar ambt verleend aan Mevr. Vinciane GUEBELS, adjunct-directeur-generaal, geboren op 7 juni 1946.

Vanaf 1 juli 2007 wordt de betrokkene ertoe gemachtigd haar rechten op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van haar ambt te voeren.

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[C – 2007/33016]

25. JANUAR 2007 — Ministerialerlass zur Bezeichnung der Mitglieder des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Aushändigung des pädagogischen Befähigungsnachweises

Der Minister für Unterricht und Wissenschaftliche Forschung,

Auf Grund des Erlasses der Regierung vom 19. Dezember 2002 zur Einsetzung des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Aushändigung des pädagogischen Befähigungsnachweises, zur Zusammensetzung und Arbeitsweise des Ausschusses und zur Durchführung der Prüfungen vor diesem Ausschuss;

Auf Grund des Erlasses der Regierung vom 22. Juli 2004 zur Übertragung von Entscheidungsbefugnissen an die Minister;

Beschließt:

Artikel 1 - Werden bezeichnet als Vorsitzender und stellvertretender Vorsitzender des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Aushändigung des pädagogischen Befähigungsnachweises:

Vorsitzender: Herr Franz-Josef Heinen, Verwaltungsdirektor in Ruhestand des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

Stellvertretender Vorsitzender: Herr Jörg Vomberg, Referent im Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Art. 2 - Werden bezeichnet als Schriftführerin und stellvertretende Schriftführerin des oben erwähnten Prüfungsausschusses:

Schriftführerin: Frau Véronique De Decker, Sachbearbeiterin im Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Stellvertretende Schriftführerin: Frau Karin Schins, Sachbearbeiterin im Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Art. 3 - Werden bezeichnet als effektive Mitglieder des oben erwähnten Prüfungsausschusses:

Frau Ruth De Sy, Pädagogische Inspektorin-Beraterin;

Herr Guido Theissen, Werkstattleiter am Robert-Schuman-Institut;

Herr Michel Krings, Lehrer am Robert-Schuman-Institut;

Herr Hubert Keutgens, geschäftsführender Direktor in Ruhestand des Instituts für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen;

Herr Thomas Pankert, Direktor des Zentrums für Aus- und Weiterbildung des Mittelstands Eupen.

Art. 4 - Werden bezeichnet als Ersatzmitglieder des oben erwähnten Prüfungsausschusses:

Herr Georges Heck, Pädagogischer Inspektor-Berater;

Frau Marliese Breuer, Pädagogische Inspektorin-Beraterin;

Frau Corinna Senster, Pädagogische Inspektorin-Beraterin;

Herr Harald Filbrich, Direktor des Robert-Schuman-Instituts;

Herr Franz Aretz, Unterdirektor des Robert-Schuman-Instituts;

Herr Erich Hilger, Direktor des Zentrums für Aus- und Weiterbildung des Mittelstands St. Vith;

Frau Chantal Fijalkowski, Pädagogische Referentin des Instituts für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen.

Art. 5 - Der Ministerialerlass vom 11. März 2003 zur Ernennung der Mitglieder des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Durchführung der Prüfung zum Erhalt des Pädagogischen Befähigungszeugnisses wird aufgehoben.

Art. 6 - Der vorliegende Erlass tritt mit Wirkung vom 1. Januar 2007 in Kraft.

Eupen, den 25. Januar 2007

O. PAASCH

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[C - 2007/33016]

25 JANVIER 2007. — Arrêté ministériel portant désignation des membres du jury d'examen de la Communauté germanophone pour la délivrance du certificat d'aptitude pédagogique

Le Ministre de l'Enseignement et de la Recherche scientifique,

Vu l'arrêté du Gouvernement du 19 décembre 2002 instituant le jury de la Communauté germanophone pour la délivrance du certificat d'aptitude pédagogique, en fixant la composition et le fonctionnement et portant organisation des examens passés devant ce jury;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 22 juillet 2004 relatif au transfert de pouvoirs de décision aux ministres,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont désignés comme président et président suppléant du jury d'examen de la Communauté germanophone pour la délivrance du certificat d'aptitude pédagogique :

président : M. Franz-Josef Heinen, Directeur d'administration à la retraite du Ministère de la Communauté germanophone;

président suppléant : M. Jörg Vomberg, Adjoint auprès du Ministère de la Communauté germanophone.

Art. 2. Sont désignées comme secrétaire et secrétaire suppléante du jury d'examen susmentionné :

secrétaire : Mme Véronique De Decker, rédacteur auprès du Ministère de la Communauté germanophone;

secrétaire suppléante : Mme Karin Schins, rédacteur auprès du Ministère de la Communauté germanophone.

Art. 3. Sont désignés comme membres effectifs du jury d'examen susmentionné :

Mme Ruth De Sy, inspectrice-conseillère pédagogique;

M. Guido Theissen, chef d'atelier au Robert-Schuman-Institut;

M. Michel Krings, professeur au Robert-Schuman-Institut;

M. Hubert Keutgens, directeur délégué retraité de l'Institut pour la formation et la formation continue dans les Classes moyennes et les PME;

M. Thomas Pankert, directeur du Centre de formation et de formation continue dans les Classes moyennes d'Eupen.

Art. 4. Sont désignés comme membres suppléants du jury d'examen susmentionné :

M. Georges Heck, inspecteur-conseiller pédagogique;

Mme Marliese Breuer, inspectrice-conseillère pédagogique;

Mme Corinna Senster, inspectrice-conseillère pédagogique;

M. Harald Filbrich, directeur du Robert-Schuman-Institut;

M. Franz Aretz, sous-directeur du Robert-Schuman-Institut;

M. Erich Hilger, directeur du Centre de formation et de formation continue dans les Classes moyennes de Saint-Vith;

Mme Chantal Fijalkowski, conférencière pédagogique de l'Institut pour la formation et la formation continue dans les Classes moyennes et les PME.

Art. 5. L'arrêté ministériel du 11 mars 2003 portant désignation des membres du jury d'examen de la Communauté germanophone pour la délivrance du certificat d'aptitude pédagogique est abrogé.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2007.

Eupen, le 25 janvier 2007.

O. PAASCH

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[C – 2007/33016]

25 JANUARI 2007. — Ministerieel Besluit tot aanwijzing van de leden van de examencommissie van de Duitstalige Gemeenschap voor het verlenen van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Gelet op het besluit van de Regering van 19 december 2002 tot oprichting van de examencommissie van de Duitstalige Gemeenschap voor het verlenen van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid, tot vaststelling van de samenstelling en de werking ervan en tot organisatie van de examens afgelegd voor deze examencommissie;

Gelet op het besluit van de Regering van 22 juli 2004 houdende overdracht van beslissingsbevoegdheden aan de Ministers,

Besluit :

Artikel 1. Worden als voorzitter en plaatsvervangende voorzitter van de examencommissie van de Duitstalige Gemeenschap voor het verlenen van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid :

voorzitter : de heer Franz-Josef Heinen, bestuursdirecteur in ruste van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap;

plaatsvervangende voorzitter : de heer Jörg Vomberg, adjunct bij het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap.

Art. 2. Worden als secretaresse en plaatsvervangende secretaresse van de bovenvermelde examencommissie aangewezen :

secretaresse : Mevr. Véronique De Decker, opsteller bij het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap;

plaatsvervangende secretaresse : Mevr. Karin Schins, opsteller bij het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap.

Art. 3. Worden als werkende leden van de bovenvermelde examencommissie aangewezen :

Mevr. Ruth De Sy, pedagogisch inspectrice-adviseuse

De heer Guido Theissen, werkmeester bij het Robert-Schuman-Instituut

De heer Michel Krings, leraar bij het Robert-Schuman-Instituut

De heer Hubert Keutgens, afgevaardigd directeur in rust van het Instituut voor de opleiding en de voortgezette opleiding in de Middenstand en de KMO's

De heer Thomas Pankert, directeur van het Centrum voor opleiding en voortgezette opleiding in de Middenstand in Eupen.

Art. 4. Worden als plaatsvervangende leden van de bovenvermelde examencommissie aangewezen :

De heer Georges Heck, pedagogisch inspecteur-adviseur;

Mevr. Marliese Breuer, pedagogisch inspectrice-adviseuse;

Mevr. Corinna Senster, pedagogisch inspectrice-adviseuse;

De heer Harald Filbrich, directeur van het Robert-Schuman-Instituut;

De heer Franz Aretz, onder-directeur van het Robert-Schuman-Instituut;

De heer Erich Hilger, directeur van het Centrum voor opleiding en voortgezette opleiding in de Middenstand te Sankt Vith;

Mevr. Chantal Fijalkowski, pedagogisch voordrachtgeefster van het Instituut voor de opleiding en de voortgezette opleiding in de Middenstand en de KMO's.

Art. 5. Het Ministerieel besluit van 11 maart 2003 tot aanwijzing van de leden van de examencommissie van de Duitstalige Gemeenschap voor het verlenen van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid wordt opgeheven.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 2007.

Eupen, 25 januari 2007.

O. PAASCH

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2007/200983]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de M. Van Giersbergen Logistics, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1^{er} du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Van Giersbergen Logistics, le 1^{er} mars 2007;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Van Giersbergen Logistics, De Koumen 28, à NL-6433 KD Hoensbroek, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-03-09-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 mars 2007.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2007/200986]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Jan Mattheeuws-Desimpele », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1^{er} du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la « BVBA Jan Mattheeuws-Desimpele », le 26 février 2007;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA Jan Mattheeuws-Desimpele », sise Nevelestraat 12, à 9850 Hansbeke, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-03-09-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 mars 2007.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2007/200987]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de M. Geeraert-Lutterer, en qualité de transporteur de déchets autres
que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1^{er} du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Geeraert-Lutterer, le 27 février 2007;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Geeraert-Lutterer, quai du Sud 1, à 6030 Marchienne-au-pont, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-03-09-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 mars 2007.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2007/200985]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la SA Ets Felix Deroo, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n°81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1^{er}, du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la SA Ets Felix Deroo, le 26 février 2007;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Ets Felix Deroo, sise rue du Pont d'Ardennes, BP 7, à F-62570 Wizernes, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-03-09-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- f) la nature et le code des déchets remis;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er}, est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 mars 2007.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2007/200988]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Wase Auto Banden Service », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1^{er}, du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la « NV Wase Auto Banden Service », le 12 mars 2007;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « NV Wase Auto Banden Service » sise Schippersweg 19, à 2811 Hombeek, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-03-13-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

— déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

— déchets inertes;

— déchets ménagers et assimilés;

— déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

— déchets dangereux;

— huiles usagées;

— PCB/PCT;

— déchets animaux;

— déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er}, est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 13 mars 2007.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2007/200989]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de M. Lucien Allard, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1^{er} du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Lucien Allard, le 1^{er} mars 2007;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Lucien Allard, rue des Combattants 43, à 7780 Comines-Warneton, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-03-09-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

— déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

— déchets inertes;

— déchets ménagers et assimilés;

— déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

— déchets dangereux;

— huiles usagées;

— PCB/PCT;

— déchets animaux;

— déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 mars 2007.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

POUVOIR JUDICIAIRE

[C – 2007/09328]

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

Le président du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne a, par ordonnance du 28 février 2007, désigné M. Riguelle, L., juge au tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, comme vice-président à ce tribunal, pour une période de trois ans prenant cours le 2 avril 2007.

RECHTERLIJKE MACHT

[C – 2007/09328]

Rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne

Bij beschikking van 28 februari 2007 van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, is de heer Riguelle, L., rechter in rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, aangewezen tot ondervoorzitter in deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar, met ingang van 2 april 2007.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C – 2007/09326]

Tribunal de commerce de Courtrai. — Erratum

Par ordonnance du 9 mars 2007 du président du tribunal de commerce de Courtrai, M. Vandebroucke, L., juge au tribunal de commerce de Courtrai, a été désigné comme vice-président, pour une période de trois ans prenant cours le 15 mars 2007.

La publication, au *Moniteur belge* du 27 mars 2007, page 16782, de la désignation de M. Vandebroucke, L., juge au tribunal de commerce de Courtrai, comme vice-président, doit être considérée comme nulle et non avenue.

RECHTERLIJKE MACHT

[C – 2007/09326]

Rechtbank van koophandel te Kortrijk. — Erratum

Bij beschikking van 9 maart 2007 van de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Kortrijk werd de heer Vandebroucke, L., rechter in de rechtbank van koophandel te Kortrijk, aangewezen tot ondervoorzitter voor een termijn van drie jaar met ingang van 15 maart 2007.

De bekendmaking, in het *Belgisch Staatsblad* van 27 maart 2007, blz. 16782, van de aanwijzing van de heer Vandebroucke, L., rechter in de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tot ondervoorzitter, dient als nietig beschouwd te worden.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultats

[2007/201048]

Sélection comparative de gestionnaires processus ICT (m/f) (niveau A), d'expression néerlandaise, pour le SPF Sécurité sociale (ANG06031). — Résultats

Classement des lauréats du concours d'admission au stage :

VAN DEN EEDE, LIEVEN, 2600 BERCHEM.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslagen

[2007/201048]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige beheerders ICT-processen (m/v) (niveau A) voor de FOD Sociale Zekerheid (ANG06031). — Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten voor toelating tot de stage :

VAN DEN EEDE, LIEVEN, 2600 BERCHEM.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2007/14115]

Mobilité et Sécurité routière

Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Depuis le 5 mars 2007, l'agrément n° 2363 délivré à M. Lemeunier, Pierre, concernant l'exercice des activités de l'école de conduite « Talmasse Plus SPRL » est retiré suite à la faillite de cette école de conduite prononcée par jugement du tribunal de commerce de Liège le 5 février 2007.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2007/14115]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Vanaf 5 maart 2007 wordt erkenning nr. 2363, toegekend aan de heer Lemeunier, Pierre, met betrekking tot het uitbaten van rijkschool « Talmasse Plus SPRL », ingetrokken ten gevolge van het faillissement van deze rijkschool, uitgesproken bij beslissing van handelsrechtbank van Luik op 5 februari 2007.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2007/09327]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

— greffier à la cour d'appel de Mons : 1, à partir du 1^{er} janvier 2008.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire – Service du Personnel – ROJ 212, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par le Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature; les lettres peuvent être envoyées dans une même enveloppe.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2007/09327]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

— griffier bij het hof van beroep te Bergen : 1, vanaf 1 januari 2008.

De candidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de « FOD Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie - Dienst Personeelszaken-ROJ 212., Waterloolaan 115, 1000 Brussel », worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden opgemaakt; de brieven mogen in eenzelfde aangetekende zending worden verstuurd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2007/09312]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publication**

Par arrêté royal du 23 mars 2007, la nommée Diaz Vicente, Youna, née à Etterbeek le 2 juin 2006, demeurant à Woluwe-Saint-Pierre, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Diaz Le Bihan », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2007/09312]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmaking**

Bij koninklijk besluit van 23 maart 2007 is machtiging verleend aan de genaamde Diaz Vicente, Youna, geboren te Etterbeek op 2 juni 2006, wonende te Sint-Pieters-Woluwe, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Diaz Le Bihan » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2007/09292]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publications**

Par arrêté royal du 15 mars 2007, la nommée Laurant, Louise Marcelle Léonce, née à Libramont-Chevigny le 18 juillet 2000, demeurant à Sainte-Ode, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « D'haegeleer », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2007/09292]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007 is machtiging verleend aan de genaamde Laurant, Louise Marcelle Léonce, geboren te Libramont-Chevigny op 18 juli 2000, wonende te Sainte-Ode, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « D'haegeleer » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, M. Ghanem El-Bon, Joseph Elias, né à Ghadir (Liban) le 11 février 1965, demeurant à Schaerbeek, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Le Bon », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007 is machtiging verleend aan de heer Ghanem El-Bon, Joseph Elias, geboren te Ghadir (Libanon) op 11 februari 1965, wonende te Schaerbeek, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Le Bon » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2007/09290]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publications**

Par arrêté royal du 15 mars 2007,

Mme Riano Gutierrez, Anne-Isabelle, née à Vilvorde le 23 février 1982, demeurant à Etterbeek, et

M. Riano Gutierrez, Xavier, né à Vilvorde le 18 avril 1985, demeurant à Uccle, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Riano », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2007/09290]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007 is machtiging verleend aan

Mevr. Riano Gutierrez, Anne-Isabelle, geboren te Vilvoorde op 23 februari 1982, wonende te Etterbeek, en

de heer Riano Gutierrez, Xavier, geboren te Vilvoorde op 18 april 1985, wonende te Ukkel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Riano » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Par arrêté royal du 15 mars 2007,
la nommée Juarez Ramirez, Zoé, née à Soignies le 5 avril 2004, et

le nommé Juarez Ramirez, Matias Alberto, né à Soignies le 24 janvier 2006,
tous deux demeurant à Jurbise, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Juarez Lefebvre », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007,

le nommé Garrido-Corral, Alexandre Bruno Leonor Ghislain, né à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 23 août 1995, et

la nommée Garrido-Corral, Coralie Jennifer Bruno Ghislaine, née à Nivelles le 2 avril 1998,

tous deux demeurant à Rixensart, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Garrido De Meyer », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007,

Mlle Oswald, Pauline Stéphanie Aline, née à Luxembourg (grand-duché de Luxembourg) le 8 février 1985, et

Mlle Oswald, Raphaëlle Sophie Anna, née à Luxembourg (grand-duché de Luxembourg) le 21 juin 1987,

résidant toutes deux à Remich (grand-duché de Luxembourg), sont autorisées, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Lacord », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, le nommé Godinho de Magalhães, Hugo, né à Uccle le 6 février 2006, demeurant à Jette, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Kohl de Magalhães », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, M. Voet, Franky Jacques Michel, né à Etterbeek le 17 novembre 1983, demeurant à Waterloo, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Baeyens », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, M. Candeias de Jesus, Gonzague Marie Grégoire Manuel Nicolas, né à Etterbeek le 21 janvier 1974, demeurant à Bangkok (Thaïlande), a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Zurstrassen », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, le nommé Daniel, Christopher Marcel Thomas Ghislain, né à Sambreville le 27 avril 2001, demeurant à Jemeppe-sur-Sambre, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Migeot », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, M. Gashugi Nyinawankusi, Romaric-Frank, né à Etterbeek le 11 mars 1991, y demeurant, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Bodiong », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007, is machtiging verleend aan de genaamde Juarez Ramirez, Zoé, geboren te Zinnik op 5 april 2004, en

de genaamde Juarez Ramirez, Matias Alberto, geboren te Zinnik op 24 januari 2006,

beiden wonende te Jurbeke, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Juarez Lefebvre » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007, is machtiging verleend aan de genaamde Garrido-Corral, Alexandre Bruno Leonor Ghislain, geboren te Ottignies-Louvain-la-Neuve op 23 augustus 1995, en

de genaamde Garrido-Corral, Coralie Jennifer Bruno Ghislaine, geboren te Nijvel op 2 april 1998,

beiden wonende te Rixensart, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Garrido De Meyer » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007 is machtiging verleend aan Mej. Oswald, Pauline Stéphanie Aline, geboren te Luxembourg (Groothertogdom Luxemburg) op 8 februari 1985, en

Mej. Oswald, Raphaëlle Sophie Anna, geboren te Luxembourg (Groothertogdom Luxemburg) op 21 juni 1987,

beiden wonende te Remich (Groothertogdom Luxemburg), om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Lacord » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007, is machtiging verleend aan de genaamde Godinho de Magalhães, Hugo, geboren te Ukkel op 6 februari 2006, wonende te Jette, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Kohl de Magalhães » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007, is machtiging verleend aan de heer Voet, Franky Jacques Michel, geboren te Etterbeek op 17 november 1983, wonende te Waterloo, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Baeyens » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007 is machtiging verleend aan de heer Candeias de Jesus, Gonzague Marie Grégoire Manuel Nicolas, geboren te Etterbeek op 21 januari 1974, wonende te Bangkok (Thailand), om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Zurstrassen » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007 is machtiging verleend aan de genaamde Daniel, Christopher Marcel Thomas Ghislain, geboren te Sambreville op 27 april 2001, wonende te Jemeppe-sur-Sambre, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Migeot » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007, is machtiging verleend aan de heer Gashugi Nyinawankusi, Romaric-Franck, geboren te Etterbeek op 11 maart 1991, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Bodiong » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, M. Callewaert, Vincent Georges Jacques Ghislain, né à Ottignies le 18 septembre 1975, demeurant à Jette, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Corbisier », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, Mme raty, Christiane Liliane Huguette, née à Bastogne le 20 mai 1971, demeurant à Vaux-sur-Sûre, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Kayser », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, Mme Hauben, Nancy Elisabeth Julia Marie, née à Liège le 24 juillet 1985, demeurant à Saint-Georges-sur-Meuse, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Stas-sain », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, Mme Domagala, Sylvie Paulette Joseph Ghislaine, née à Namur le 21 mars 1982, demeurant à Mettet, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Benoit », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, la nommée Gérard, Camille, née à Charleroi le 2 novembre 1999, y demeurant, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Blondiaux », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, Mlle Rega, Julie Patricia Alexandra, née à Bruxelles (premier district) le 19 février 1987, demeurant à Chaumont-Gistoux, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Myllecán », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 15 mars 2007, Mme Hermisse, Isabelle Annik Rolande, née à Etterbeek le 4 mai 1976, demeurant à Anderlues, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Liessens », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007 is machtiging verleend aan de heer Callewaert, Vincent Georges Jacques Ghislain, geboren te Ottignies op 18 september 1975, wonende te Jette, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Corbisier » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007, is machtiging verleend aan Mevr. Raty, Christiane Liliane Huguette, geboren te Bastenaken op 20 mei 1971, wonende te Vaux-sur-Sûre, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Kayzer » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007 is machtiging verleend aan Mevr. Hauben, Nancy Elisabeth Julia Marie, geboren te Luik op 24 juli 1985, wonende te Saint-Georges-sur-Meuse, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Stassain » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007, is machtiging verleend aan Mevr. Domagala, Sylvie Paulette Joseph Ghislaine, geboren te Namen op 21 maart 1982, wonende te Mettet, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Benoit » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007 is machtiging verleend aan de genaamde Gérard, Camille, geboren te Charleroi op 2 november 1999, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Blondiaux » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007 is machtiging verleend aan Mej. Rega, Julie Patricia Alexandra, geboren te Brussel (eerste district) op 19 februari 1987, wonende te Chaumont-Gistoux, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Myllecán » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2007 is machtiging verleend aan Mevr. Hermisse, Isabelle Annik Rolande, geboren te Etterbeek op 4 mei 1976, wonende te Anderlues, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Liessens » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[2007/11145]

Prix du gaz naturel pour le mois de mars 2007

Les paramètres Iga et Igd prévus par l'arrêté ministériel du 12 décembre 2001 portant réglementation des prix du gaz naturel sont, pour le mois de mars 2007, fixés respectivement aux valeurs ci-après :

Iga = 1,2101

Igd = 1,5897

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[2007/11145]

Prijzen van het aardgas voor de maand maart 2007

De parameters Iga en Igd voorzien bij het ministerieel besluit van 12 december 2001 houdende reglementering van de prijzen voor aardgas zijn voor de maand maart 2007 respectievelijk vastgesteld op de volgende waarden :

Iga = 1,2101

Igd = 1,5897

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[2007/11146]

Prix de l'énergie électrique pour le mois de mars 2007

Les paramètres N_c et N_E prévus par l'arrêté ministériel du 12 décembre 2001 portant réglementation respectivement des prix de l'énergie électrique en basse tension ainsi que ceux en haute tension sont, pour le mois de mars 2007, fixés aux valeurs ci-après :

$$N_c = 1,6253$$

$$N_E = 1,4647$$

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[2007/11146]

Prijzen van de elektrische energie voor de maand maart 2007

De parameters N_c en N_E voorzien bij het ministerieel besluit van 12 december 2001 houdende reglementering van respectievelijk de prijzen voor elektrische energie laagspanning en hoogspanning zijn voor de maand maart 2007 vastgesteld op de volgende waarden :

$$N_c = 1,6253$$

$$N_E = 1,4647$$

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2007/201081]

Politique envers les personnes étrangères ou d'origine étrangère

Appel à projets au secteur associatif actif dans le domaine de l'intégration sociale

1) Généralités :

Le présent appel s'inscrit dans le cadre général du décret du 4 juillet 1996 relatif à l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère et plus particulièrement du chapitre IV, articles 15 et 16, consacré aux initiatives locales de développement social et de l'Année européenne pour l'Égalité des chances.

Les activités proposées doivent s'inscrire dans le cadre des compétences de la Région et du décret précité. La concertation avec les Centres régionaux d'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère agréés par la Région wallonne est indispensable.

Le public cible prioritairement visé sera celui des nouveaux arrivants et plus particulièrement des personnes issues des pays hors Union européenne. Une attention spécifique sera portée aux projets destinés aux femmes issues de l'immigration.

Une priorité sera en outre accordée aux projets :

- s'inscrivant dans une action d'ensemble, de meilleure cohabitation dans un quartier, une commune;
- développant des partenariats et un travail en réseau avec d'autres associations et le secteur public;
- visant à développer la promotion de la diversité et de l'égalité des chances;
- visant à développer un parcours d'intégration sociale et citoyenne;
- qui s'inscrivent dans une démarche de co-développement;
- porteurs d'emploi;

Un descriptif détaillé précisant les critères d'éligibilité est à consulter sur le site internet de la Direction générale de l'Action sociale et de la Santé.

2) Aspects budgétaires :

Les projets sélectionnés seront subventionnés dans la limite du crédit budgétaire d'un million d'euros réservé à cet effet et, selon les modalités suivantes :

- un seul projet sera retenu par association;
- le montant maximum accordé par projet sera de € 25.000;
- le cas échéant, il sera veillé à articuler pour un même opérateur, le projet proposé avec celui retenu dans le cadre du FIPI;
- le subside est accordé, en principe, pour une année, soit l'année civile 2007, sauf pour ce qui concerne les projets mis en œuvre pour la première fois en cours d'année;
- le subside est destiné à couvrir des frais de fonctionnement et de personnel liés à la mise en œuvre du projet ou à l'organisation des activités présentées, à l'exclusion des frais de matériel durable (mobilier, ordinateurs,...) ou d'acquisition et d'aménagement de locaux;
- le subside est versé en deux tranches, l'une de 70 % après signature et engagement de l'arrêté ministériel de subvention, le solde après présentation et vérification du dossier justificatif des dépenses tel qu'établi selon les indications contenues dans une circulaire portant sur cet objet.

Sous réserve des crédits disponibles, des projets en cours, évalués positivement et développant des actions à plus long terme, pourront se voir proposer par le Gouvernement wallon, une convention pluriannuelle limitée à trois ans, aux conditions suivantes :

- relever d'une association ou d'une fondation prévue par la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations;
- l'association a, au moment de l'introduction de la demande, une durée d'existence minimum de trois ans;
- l'association a bénéficié de subventions de la Région wallonne, dans le cadre des budgets consacrés à l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère pendant deux ans, endéans les trois dernières années et justifie d'une évaluation favorable;

- o l'association présente un projet ciblé portant sur une à trois activités structurées s'inscrivant dans la philosophie et les thématiques du décret;
- o l'association dispose, pour l'encadrement des activités présentées et pour la durée de la convention, d'au moins un poste salarié (fonds propres, programme de résorption de chômage, etc.);
- o l'association s'engage dans un effort de formation continuée des personnes salariées ou bénévoles qui assurent l'encadrement des activités présentées et met en œuvre un processus d'évaluation interne (travail d'équipe, réunions, etc.);
- o l'association accepte de s'inscrire dans une concertation avec le Centre régional d'intégration concerné et les autres opérateurs de terrain et participe à des réunions organisées par celui-ci en vue de définir de manière commune un plan d'intégration au niveau local.

Les actions ponctuelles qui se développent pendant une durée limitée, les recherches, études ou publications ainsi que les projets relevant de la compétence d'un autre niveau de pouvoir que la Région wallonne ne sont pas visés par le présent appel à projets.

Les opérateurs qui n'ont pas satisfait, pendant les deux années précédentes, aux exigences administratives et comptables s'exposent au rejet de leur demande.

3) Octroi de postes PTP :

Dans le cadre du Plan d'Actions prioritaires pour l'Avenir wallon - axe 2 - mesure 2.4, des postes PTP sont à attribuer au secteur associatif actif dans le domaine de l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère, moyennant l'introduction d'une demande spécifique, sur les formulaires prévus à cet effet.

4) Modalités d'introduction des demandes :

La demande de subvention est à présenter dans le cadre d'un formulaire établi pour l'année 2007, auquel peut être joint tout document utile à l'appréciation du dossier (dépliant, affichette, document explicatif,...).

Les opérateurs qui souhaitent s'inscrire dans une convention pluriannuelle, rempliront en outre, une partie spécifique.

La demande doit être accompagnée d'un projet de budget prévisionnel réaliste et clair et identifier précisément le montant sollicité à la Région wallonne, dans le cadre de ce budget.

Les associations qui bénéficient d'un agrément ou d'une reconnaissance de quelque nature que ce soit (en matière de culture, éducation permanente, formation,...) le préciseront ainsi que leurs autres sources de financement.

Les associations qui introduisent un projet pour la première fois doivent joindre une copie de leurs statuts ainsi qu'un bulletin de virement pré-imprimé barré ou une attestation bancaire portant le numéro de compte (avec les nom et adresse du titulaire) auquel la subvention peut être versée.

Un premier exemplaire de la demande est à adresser à Mme la Ministre Ch. Vienne, Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances, cellule de l'Action sociale, rue des Brigades d'Irlande 4, à 5100 Namur (Jambes).

Un deuxième exemplaire de la demande est à adresser à la Direction générale de l'Action sociale et de la Santé, Division de l'Action sociale et des Immigrés, secteur de l'Intégration, à l'attention de M. M. Villan, directeur, avenue Gouverneur Bovesse 100, à 5100 Namur (Jambes).

Un troisième exemplaire de la demande est à adresser au Centre régional d'intégration concerné.

La demande de poste PTP est à adresser en 3 exemplaires à la Direction générale de l'Action sociale et de la Santé, Division de l'Action sociale et des Immigrés, secteur de l'Intégration, à l'attention de M. M. Villan, directeur, avenue Gouverneur Bovesse 100, à 5100 Namur (Jambes).

Les demandes sont à introduire, au plus tard, pour le 30 avril 2007, le cachet de la poste faisant foi.

5) Traitement de l'appel à projets :

L'analyse des projets sera effectuée par la Direction générale de l'Action sociale et de la Santé selon les critères ci-dessus. Un avis de notoriété sera également demandé aux Centres régionaux d'intégration concernés.

Les décisions de la Ministre Christiane Vienne seront formalisées pour le 30 juin 2007.

6) Documents de référence :

Tous les documents nécessaires à l'établissement d'une demande et à la compréhension du processus justificatif, à savoir :

- le formulaire de demande;
 - le descriptif des activités éligibles;
 - le projet-type de convention;
 - le formulaire de demande de poste PTP;
 - la circulaire relative à l'établissement du dossier justificatif des dépenses;
- peuvent être téléchargés à l'adresse suivante : <http://mrw.wallonie.be/dgass> (formulaires...)

ou obtenus en copie virtuelle ou en copie papier aux adresses e-mail suivantes : F.demoffarts@mrw.wallonie.be ou A.Buccella@mrw.wallonie.be

Des précisions peuvent également être obtenues auprès de la Direction générale de l'Action sociale et de la Santé au numéro suivant : 081-32 73 74 ou 59.

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme Ch. VIENNE

Le Ministre de l'Economie et de l'Emploi,
J.-C. MARCOURT

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

SOCIETE DE DEVELOPPEMENT
POUR LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2007/31127]

Constitution d'une réserve de recrutement
Appel aux candidats

La SDRB constitue une réserve de recrutement pour des emplois de niveau C.

La durée de validité de cette réserve de recrutement est fixée à trois ans.

Conditions d'admission :

Les candidats, masculins ou féminins, doivent remplir les conditions d'admissibilité suivantes :

- être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;
- jouir des droits politiques et civils;
- satisfaire aux lois sur la milice;
- être porteur d'un diplôme ou certificat d'études en rapport avec le niveau du grade en limitant la participation aux épreuves de recrutement uniquement aux candidats qui sont titulaires d'un diplôme de l'enseignement secondaire supérieur ou d'un diplôme équivalent conformément au tableau constituant l'annexe III de l'AR du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale;
- réussir une épreuve de recrutement organisée par le conseil d'administration;
- justifier de la possession des aptitudes physiques exigées pour les fonctions à exercer.

Introduction des candidatures

Les actes de candidature doivent être introduits par lettre recommandée à la poste dans un délai de 20 jours calendrier prenant cours le lendemain de la présente publication. Toute candidature introduite en dehors du délai fixé sera refusée.

Ils doivent être adressés au président et à l'administrateur délégué de la SDRB à l'adresse suivante :

rue Gabrielle Petit 6
1080 Bruxelles

Chaque acte de candidature doit :

a. comporter au moins les éléments suivants :

- nom et prénoms du candidat,
- lieu et date de naissance,
- adresse,
- nationalité,
- intitulé du (des) diplôme(s),
- description (par ordre chronologique) de l'expérience professionnelle,
- date et signature,

b. être accompagné des documents suivants :

- curriculum vitae,
- un extrait d'acte de naissance,
- un certificat de bonne vie et mœurs délivré depuis moins de trois mois,
- une copie du (des) diplôme(s),
- tout document et certificat attestant de l'expérience professionnelle.

GEWESTELIJKE ONTWIKKELINGSMAATSCHAPPIJ
VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2007/31127]

Samenstelling van een wervingsreserve
Oproep van kandidaten

De GOMB stelt een wervingsreserve samen voor betrekkingen van niveau C.

De geldigheidsduur van deze wervingsreserve is bepaald op drie jaar.

Toelatingsvoorwaarden :

De kandidaten, mannelijk of vrouwelijk, moeten voldoen aan de volgende toelatingsvoorwaarden :

- zich gedragen op een wijze die strookt met de vereisten van het ambt;
- burgerlijke en politieke rechten genieten;
- voldoen aan de wetten van de dienstplicht;
- houder zijn van een diploma of studiegetuigschrift dat overeenkomt met het niveau van de te verlenen graad, waarbij de deelname aan de wervingsproeven uitsluitend voorbehouden is aan de kandidaten die houder zijn van een diploma hoger secundair onderwijs of een evenwaardig diploma, volgens de tabel die werd gepubliceerd als bijlage III van het KB van 26 september 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- slagen voor een door de raad van bestuur georganiseerde wervingsproef;
- de lichamelijke geschiktheid bezitten die vereist is voor het uit te oefenen ambt.

Indiening van de candidaturen

De candidaturen moeten ingediend worden per bij de post aangetekend schrijven binnen een termijn van 20 kalenderdagen te rekenen vanaf de dag volgend op deze publicatie. Elke kandidatuur ingediend buiten deze termijn wordt geweigerd.

De candidaturen moeten gericht zijn aan de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder van de GOMB op het volgende adres :

Gabrielle Petitstraat 6
1080 Brussel

Elke kandidatuur moet :

a. minstens de volgende elementen bevatten :

- naam en voornaam van de kandidaat,
- geboorteplaats en -datum,
- adres,
- nationaliteit,
- titel van het (de) diploma(s),
- omschrijving (in chronologische volgorde) van de beroepservaring,
- datum en handtekening,

b. vergezeld zijn van de volgende documenten :

- curriculum vitae,
- uittreksel van de geboorteakte,
- attest van goed gedrag en zeden maximum drie maanden voordien uitgereikt,
- kopie van het (de) diploma(s),
- elk document en attest dat de beroepservaring staft.

Epreuve de recrutement :

Epreuve écrite

Cette première partie se déroule sous forme d'une épreuve à choix multiple. Elle est éliminatoire et porte sur la connaissance des institutions bruxelloises en général et de la SDRB en particulier, ainsi que sur un test d'orthographe et du raisonnement en logique verbale et numérique.

Cette épreuve s'adresse à tous les candidats admissibles. Les réponses correctes sont cotées +1, l'absence de réponse est cotée 0 et les réponses fausses -1.

Une documentation est à la disposition des candidats qui en font la demande.

Epreuve orale

Ensuite, une deuxième épreuve orale s'adressera aux candidats qui ont obtenu au moins 60 % des points lors de l'épreuve écrite ci-avant. L'épreuve orale sera axée sur la résolution de cas pratiques en rapport avec les postes restant à pourvoir au cadre et/ou la formation du candidat.

Seuls les lauréats ayant obtenu 60 % lors des deux épreuves seront versés dans la réserve de recrutement de niveau C.

Rémunération :

Les échelles barémiques actuellement appliquées à la SDRB sont celles publiées en annexe de l'arrêté du GRBC du 19 septembre 2002 (MB du 30.10.02-2^e édition-p.49619).

A l'index du 1^{er} novembre 2006, elles varient de 19.473,98 EUR à 31.720,13 EUR brut/an pour l'échelle C101.

Wervingsproef :

Schriftelijke proef

Dit eerste gedeelte omvat een multiple choice-opdracht. De schriftelijke proef is eliminerend en gaat over de kennis van de Brusselse instellingen in het algemeen en van de GOMB in het bijzonder. De proef bestaat ook uit een spellingtest en logische denkvragen op verbaal en numeriek gebied.

Deze proef geldt voor alle toelaatbare kandidaten. Een correct antwoord levert 1 punt op, geen antwoord 0 punten, en bij een fout antwoord wordt 1 punt afgetrokken.

Documentatie ligt ter beschikking van kandidaten die hiertoe een aanvraag indienen.

Mondelinge proef

Daarna volgt een tweede mondelinge proef voor de kandidaten die minstens 60 % behaalden op de voormelde schriftelijke proef. Deze mondelinge proef bestaat uit de oplossing van praktische gevallen met betrekking tot de uit te oefenen functie en/of de opleiding van de kandidaat.

Enkel de laureaten die minstens 60 % van de punten behalen op beide proeven, zullen opgenomen worden in de wervingsreserve van niveau C.

Vergoeding :

De weddeschalen die momenteel van toepassing zijn in de GOMB zijn gepubliceerd in de bijlage bij het besluit van de BHR van 19 september 2002 (BS van 30.10.02-2de uitgave p. 49619).

Tegen de index van 1 november 2006 schommelen de weddeschalen tussen 19.473,98 euro en 31.720,13 euro bruto/jaar voor de schaal C101.

**SOCIETE DE DEVELOPPEMENT
POUR LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2007/31128]

**Constitution d'une réserve de recrutement
Appel aux candidats**

La SDRB constitue une réserve de recrutement pour des emplois de niveau D.

La durée de validité de cette réserve de recrutement est fixée à trois ans.

Conditions d'admission :

Les candidats, masculins ou féminins, doivent remplir les conditions d'admissibilité suivantes :

- être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;
- jouir des droits politiques et civils;
- satisfaire aux lois sur la milice;
- l'accès est strictement limité aux candidats qui, au moment de l'inscription, ne sont pas titulaire d'un diplôme de l'enseignement secondaire supérieur ou de tout diplôme équivalent ou supérieur à celui-ci;
- réussir une épreuve de recrutement organisée par le conseil d'administration;
- justifier de la possession des aptitudes physiques exigées pour les fonctions à exercer.

**GEWESTELIJKE ONTWIKKELINGSMAATSCHAPPIJ
VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2007/31128]

**Samenstelling van een wervingsreserve
Oproep van kandidaten**

De GOMB stelt een wervingsreserve samen voor betrekkingen van niveau D.

De geldigheidsduur van deze wervingsreserve is bepaald op drie jaar.

Toelatingsvoorwaarden :

De kandidaten, mannelijk of vrouwelijk, moeten voldoen aan de volgende toelatingsvoorwaarden :

- zich gedragen op een wijze die strookt met de vereisten van het ambt;
- burgerlijke en politieke rechten genieten;
- voldoen aan de wetten van de dienstplicht;
- op het ogenblik van de inschrijving geen houder zijn van een diploma secundair onderwijs of van een evenwaardig of hoger diploma;
- slagen voor een door de raad van bestuur georganiseerde wervingsproef;
- de lichamelijke geschiktheid bezitten die vereist is voor het uit te oefenen ambt.

Introduction des candidatures :

Les actes de candidature doivent être introduits par lettre recommandée à la poste dans un délai de 20 jours calendrier prenant cours le lendemain de la présente publication. Toute candidature introduite en dehors du délai fixé sera refusée.

Ils doivent être adressés au président et à l'administrateur délégué de la SDRB à l'adresse suivante :

rue Gabrielle Petit 6

1080 Bruxelles

Chaque acte de candidature doit :

a. comporter au moins les éléments suivants :

— nom et prénoms du candidat,

— lieu et date de naissance,

— adresse,

— nationalité,

— description (par ordre chronologique) de l'expérience professionnelle,

— date et signature,

b. être accompagné des documents suivants :

— curriculum vitae,

— un extrait d'acte de naissance,

— un certificat de bonne vie et mœurs délivré depuis moins de trois mois,

— tout document et certificat attestant de l'expérience professionnelle.

Epreuve de recrutement :

Epreuve écrite

Cette première partie se déroule sous forme d'une épreuve à choix multiple. Elle est éliminatoire et porte sur la connaissance des institutions bruxelloises en général et la SDRB en particulier, adaptée au niveau des emplois à pourvoir, ainsi que sur des questions de raisonnement logique.

Cette épreuve s'adresse à tous les candidats admissibles. Les réponses correctes sont cotées +1, l'absence de réponse est cotée 0 et les réponses fausses -1.

Une documentation est à la disposition des candidats qui en font la demande.

Epreuve orale

Ensuite, une deuxième épreuve orale s'adressera aux candidats qui ont obtenu au moins 60 % des points lors de l'épreuve écrite ci-avant. L'épreuve orale sera axée sur la résolution de cas pratiques en rapport avec les postes restant à pourvoir au cadre et/ou la formation du candidat.

Seuls les lauréats ayant obtenu 60 % lors des deux épreuves seront versés dans la réserve de recrutement de niveau D.

Rémunération :

Les échelles barémiques actuellement appliquées à la SDRB sont celles publiées en annexe de l'arrêté du GRBC du 19 septembre 2002 (MB du 30.10.02-2è édition-p.49619).

À l'index du 1^{er} novembre 2006, elles varient de 19.191,14 EUR à 26.809,62 EUR brut/an pour l'échelle D101.

Indiening van de kandidaturen :

De kandidaturen moeten ingediend worden per bij de post aangetekend schrijven binnen een termijn van 20 kalenderdagen te rekenen vanaf de dag volgend op deze publicatie. Elke kandidatuur ingediend buiten deze termijn wordt geweigerd.

De kandidaturen moeten gericht zijn aan de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder van de GOMB op het volgende adres :

Gabrielle Petitstraat 6

1080 Brussel

Elke kandidatuur moet :

a. minstens de volgende elementen bevatten :

— naam en voornaam van de kandidaat,

— geboorteplaats en -datum,

— adres,

— nationaliteit,

— omschrijving (in chronologische volgorde) van de beroepservaring,

— datum en handtekening,

b. vergezeld zijn van de volgende documenten :

— curriculum vitae,

— uittreksel van de geboorteakte,

— attest van goed gedrag en zeden maximum drie maanden voordien uitgereikt,

— elk document en attest dat de beroepservaring staft.

Wervingsproef :

Schriftelijke proef

Dit eerste gedeelte omvat een multiple choice-opdracht. De schriftelijke proef is eliminerend en gaat over de kennis van de instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het algemeen en van de GOMB in het bijzonder, aangepast aan het niveau van de te begeven betrekkingen alsook logische denkvragen op verbaal en numeriek gebied.

Deze proef geldt voor alle toelaatbare kandidaten. Een correct antwoord levert 1 punt op, geen antwoord 0 punten, en bij een fout antwoord wordt 1 punt afgetrokken.

Documentatie ligt ter beschikking van kandidaten die hiertoe een aanvraag indienen.

Mondelinge proef

Daarna volgt een tweede mondelinge proef voor de kandidaten die minstens 60 % behaalden op de voormelde schriftelijke proef. Deze mondelinge proef bestaat uit de oplossing van praktische gevallen met betrekking tot de uit te oefenen functie en/of de opleiding van de kandidaat.

Enkel de laureaten die minstens 60 % van de punten behalen op beide proeven, zullen opgenomen worden in de wervingsreserve van niveau D.

Vergoeding :

De weddeschalen die momenteel van toepassing zijn in de GOMB zijn gepubliceerd in de bijlage bij het besluit van de BHR van 19 september 2002 (B.S. van 30.10.02-2de uitgave p. 49619).

Tegen de index van 1 november 2006 schommelen de weddeschalen tussen 19.191,14 euro en 26.809,62 euro bruto/jaar voor de schaal D101.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <http://aivwww.ugent.be/DPO/vacatures.AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit bio-ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

LA10

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Toegepaste Wiskunde Biometrie en Procesregeling (tel. : 09-264 59 32) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 140,02 %).

Profiel van de kandidaat :

diploma bio-ingenieur of burgerlijk ingenieur of licentiaat in de wiskunde of licentiaat in de informatica of licentiaat in de natuurkunde;

laatstejaarsstudenten kunnen eveneens kandideren.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep, meer bepaald het verzorgen van oefeningen in de opleidingsonderdelen die verband houden met statistiek;

wetenschappelijk onderzoek in de toegepaste statistiek ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

meewerken aan projecten en dienstverlening van de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de directie personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 19 april 2007. (19244)

Bij de Faculteit politieke en sociale wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van een jaar die hernieuwbaar is.

PS01

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (10 %) bij de vakgroep Communicatiewetenschappen (tel. : 09-264 68 90) - salaris a 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 140,02 %).

Profiel van de kandidaat :

academisch diploma van de tweede cyclus of hogeschooldiploma van twee cycli, met voorkeur voor een diploma in de communicatiewetenschappen en/of de journalistiek en/of rechtsgeleerdheid;

ruime praktijkervaring als beroepsjournalist;

aantoonbare specialisatie in politieke journalistiek en/of gerechtswetenschappelijke journalistiek;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs, meer bepaald bij het opleidingsonderdeel journalistieke deontologie in de master communicatiewetenschappen, afstudeerrichting journalistiek;

ondersteuning bij de uitbouw van de master communicatiewetenschappen, afstudeerrichting journalistiek;

organiseren en doceren van enkele gastlessen in verband met aspecten van journalistieke deontologie en mede-organiseren van studiebezoek aan IPC (VVJ, RvdJ, JAM, IFJ...).

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de directie personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 19 april 2007. (19245)

Bij de Faculteit politieke en sociale wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

PS03

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (70 %) bij de vakgroep Politieke Wetenschappen (Pieter.DeMeyere@UGent.be) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 140,02 %).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de communicatiewetenschappen of licentiaat in de politieke wetenschappen of licentiaat in de sociologie;

diploma van geaggregeerde voor het secundair onderwijs - groep 2;

ervaring hebben als leerkracht tweede of derde graad secundair onderwijs;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

opleiding van aggregatiestudenten met betrekking tot hun didactisch functioneren binnen (onder meer) instellingen voor secundair onderwijs;

begeleiding, ondersteuning en evaluatie van de diverse didactische opdrachten van deze studenten : micro-teaching, andere instituuropsdrachten, onderzoeksoopdrachten;

begeleiden, evalueren en administratief opvolgen van stages;

het geven en begeleiden van seminaries;

de regelgeving binnen het onderwijs opvolgen, inzonderheid inzake onderwijsorganisatie en -loopbaan;

meewerken aan onderwijsresearch op het niveau van het secundair onderwijs en aan nascholing voor leraren secundair onderwijs.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de directie personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 19 april 2007. (19246)

Bij de Faculteit ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

TW12

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Chemische Proceskunde en Technische Chemie (tel. : 09-264 45 17) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 140,02 %).

Profiel van de kandidaat :

diploma van burgerlijk scheikundig ingenieur of een gelijkwaardig diploma;

laatstejaarsstudenten kunnen eveneens kandideren.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het domein van kinetiek, reactorkunde en transportverschijnselen, ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

meewerken aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de directie personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 19 april 2007. (19247)

Bij de Faculteit diergeneeskunde is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

DI03

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent bij de vakgroep Morfologie (tel.: 09-264 77 11) - salaris à 100 %: min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 140,02 %).

Profiel van de kandidaat :

diploma van dierenarts;

overige diergeneeskundige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs (cursussen anatomie, histologie en embryologie);

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de directie personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 19 april 2007. (19248)

ERASMUSHOGESCHOOL BRUSSEL

De Erasmushogeschool Brussel verklaart volgende betrekking vacant :

Algemeen directeur

Toelatingsvoorwaarden :

Houder zijn van een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of een bekwaamheidsbewijs dat hiermee gelijkgesteld is overeenkomstig het besluit van de Vlaamse regering van 12 juni 1995.

Statuut :

Mandaat van onbepaalde duur of een contract van onbepaalde duur.

Functieomschrijving :

Overeenkomstig artikel 273 van het hogeschooldecreet d.d. 13 juli 1994, zoals gewijzigd. « De algemeen directeur is verantwoordelijk voor het goed functioneren van de hogeschool op administratief, technisch en financieel vlak. Hij coördineert de werking van de administratieve diensten. »

Profiel :

De kandidaat moet :

1. blijk geven van leidinggevende eigenschappen; ervaring inzake leiding van hoger onderwijsinstellingen en/of structuren van hoger onderwijs strekt tot aanbeveling;

2. beschikken over de nodige analytische en synthetische capaciteiten met het oog op het ontwikkelen en het uitwerken van een integrale visie op het beleid van een hogeschool met bijzondere aandacht voor de specifieke situatie van het hoger onderwijs in het Brussels Gewest;

3. kennis en ervaring inzake beleids-, advies-, medezeggenschaps- en onderhandelingsorganen met het oog op het realiseren van de doelstellingen van de Erasmushogeschool Brussel binnen de UAB en haar goed functioneren op administratief, technisch en financieel vlak;

4. beschikken over ruime ervaring in het hoger onderwijs op het vlak van :

- het verstrekken van onderwijs;

- de organisatie en het beheer van onderwijsstructuren;

- de toepasselijke onderwijsregelgeving;

- het wetenschappelijk onderzoek;

- de maatschappelijke en wetenschappelijke dienstverlening.

Op basis van de ingediende kandidaturen zullen de kandidaten persoonlijk worden uitgenodigd voor een interview en desgevallend voor een pre-selectie (schriftelijke proef).

Kandidaatstelling :

Om zich kandidaat te stellen, wordt men verzocht per aangetekend schrijven, een dossier samen te stellen bestaande uit :

een schriftelijke en gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae;

afschriften van diploma's. De kandidaturen dienen gericht te zijn aan : Erasmushogeschool Brussel, ter attentie van de heer Bart De Schutter, voorzitter van de raad van bestuur, Nijverheidskaai 170, 1070 Brussel, en dit tot en met de tiende dag na het verschijnen van deze oproep in het *Belgisch Staatsblad*. (19249)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

**Andor, naamloze vennootschap,
Grote Baan 117, 9920 Lovendegem**

RPR Gent 0442.863.792

Jaarvergadering van donderdag 26 april 2007, om 10 uur, op de zetel. Agenda : 1. Bespreking van het artikel 523 van het vennootschapsboek. 2. Jaarverslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening 31 december 2006. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Emolumenten bestuurders. 7. Rondvraag. (11495)

**Philmar Management, naamloze vennootschap,
Tentoonstellingslaan 19, 9000 Gent**

RPR 0437.078.436

Jaarvergadering op de zetel, op vrijdag 27 april 2007, om 14 uur. Dagorde : 1. Goedkeuring verslagen en jaarrekening per 31 december 2006. 2. Aanwending van het resultaat. 3. Kwijting raad van bestuur. 4. Rondvragen. (11496)

**Bureau d'Etude et Financement, naamloze vennootschap,
Krekelstraat 19, 9052 Gent (Zwijnaarde)**

RPR Gent 0400.028.097

De jaarvergadering zal gehouden worden op 24 april 2007, te 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2006. 3. Bestemming resultaat. 4. Ontslag en herbenoeming bestuurders. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (11497)

**Samenwerkende Maatschappij Onderlinge Borgstelling
voor Krediet aan de Middenstand van het Gewest Gent,
Hoogstraat 13, 9000 Gent**

RPR Gent 0400.049.180

Gewone algemene vergadering van donderdag 26 april 2007, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslagen van de bestuurders en controleurs. 2. Goedkeuring jaarrekening 2006. 3. Kwijting aan de bestuurders en controleurs. 4. Benoemingen. 5. Allerlei. (11498)

**New Las Vegas, société anonyme,
boulevard Ansapach 54, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0429.849.560

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le mardi 24 avril, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport annuel du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels se clôturant au 31 décembre 2006. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge des administrateurs. 5. Rémunération du capital investi. 6. Divers. (11499)

**Ferme Renard-Durot, société anonyme,
rue Crus-Fonds 1, 7911 Frasnes-lez-Anvaing (Herquegies)**

R.P.M. Tournai 0449.292.320

Assemblée générale ordinaire le 23 avril 2007, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation du report de la date d'assemblée. 2. Rapport du conseil d'administration. 3. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2006. 4. Décharge à donner aux administrateurs. (11500)

**A.B.I., société anonyme,
place Marché aux Légumes 23, 6700 Arlon**

R.P.M. Arlon 0453.044.636

Assemblée générale ordinaire le 21 avril 2007, à 10 heures, au siège social de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2006. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge à donner aux administrateurs. (11501)

**Usine Union, société anonyme,
boulevard de la Deuxième Armée Britannique 20, 1190 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles 0402.935.030

Assemblée générale ordinaire le 25 avril 2007, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration et du commissaire. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2006. 3. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire. 4. Nominations statutaires. 5. Divers. (11502)

**Manufacture belge de Dentelles, Ancienne Maison Maturin-Paris,
société anonyme, Galerie de la Reine 6, 1000 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles 0400.554.669

Assemblée générale ordinaire le 25 avril 2007, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Décharge à donner aux administrateurs. 3. Affectation du résultat. 4. Divers. (11503)

**Immobilière du Manoir, société anonyme,
Chemin des Sapins 66, 5377 Hogne**

R.P.M. Dinant 0406.700.511

Assemblée générale ordinaire le 24 avril 2007, à 10 heures, au siège social de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2006. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge à donner aux administrateurs. (11504)

**Etablissements P. Dechamps-Barnett, société anonyme,
avenue A. Huysmans 45/6, 1050 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles 0403.057.764

L'assemblée générale ordinaire des associés se tiendra au siège social, le 24 avril 2007, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture des comptes annuels et du compte de résultat. 2. Rapport des mandataires. 3. Discussion et approbation des comptes de l'exercice 2006. 4. Rétribution des mandataires. 5. Affectation à donner au résultat. 6. Décharge aux mandataires. (11505)

**Panorama de la Bataille de Waterloo, société anonyme,
chemin des Vertes Bornes 91, 1420 Braine-l'Alleud**

R.P.M. Nivelles 0403.026.981

Assemblée générale ordinaire le 24 avril 2007, à 9 heures, au siège social de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2006. 3. Décharge à donner aux administrateurs. (11506)

**Anciens Etablissements Léon Gaucet, société anonyme,
avenue de la Forêt 168, 1000 Bruxelles**

R.P.M. Nivelles 0402.912.858

Assemblée générale ordinaire le 24 avril 2007, à 10 heures, au siège social de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2006. 3. Décharge à donner aux administrateurs. (11507)

**Marcq & Roba, société anonyme,
boulevard Léopold II 219-221, 1080 Molenbeek-Saint-Jean**

R.C. Bruxelles 654606 — T.V.A. 402.680.256

Assemblée générale ordinaire le lundi 23 avril 2007, à 15 heures, au siège social de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration sur l'activité de la société au cours de l'exercice social terminé le 31 décembre 2006. 2. Examen des bilan et compte de résultats au 31 décembre 2006. 3. Rapport du commissaire. 4. Approbation des écritures sociales et affectation du résultat. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Décharge au commissaire. 7. Echéance des mandats des administrateurs, élections statutaires. 8. Divers. Pour assister à la réunion, se conformer aux statuts. (11508)

KEYWARE TECHNOLOGIES, naamloze vennootschap die een openbaar beroep op het spaarwezen doet of heeft gedaan, Ikaros Business Park, Ikaroslaan 24, 1930 Zaventem

Ondernemingsnummer 0458.430.512

(de "Vennootschap")

Oproeping tot de tweede buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders

Op dinsdag 27 maart 2007 vond een buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders plaats. Op deze vergadering werd vastgesteld dat het aanwezigheidsquorum dat noodzakelijk was voor een geldige

beraadslaging niet werd bereikt. Om deze reden worden de houders van aandelen, obligaties en van warranten uitgegeven door de Vennootschap uitgenodigd deel te nemen aan de tweede buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders die gehouden zal worden bij Keyware Technologies, Ikaros Business Park, Ikaroslaan 24, 1930 Zaventem, op dinsdag 24 april 2007, vanaf 15 uur.

De Vennootschap herhaalt hieronder de agenda van de buitengewone algemene vergadering :

De agenda van de buitengewone algemene vergadering luidt als volgt :

1. Kennisname en bespreking van het bijzonder verslag van de raad van bestuur overeenkomstig de artikelen 582, 583, 596 juncto 598 Wetboek van vennootschappen met betrekking tot de hierna bepaalde uitgifte van zeven miljoen (7 000 000) warranten (de "2007 Warranten") die recht geven op inschrijving op evenveel aandelen van de Vennootschap, in het kader van de uitgifte, zoals uiteengezet in het globaal warrantenplan 2007 (het "Plan 2007"), de opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders naar aanleiding van de vooropgestelde uitgifte en de potentiële uitgifte van nieuwe aandelen beneden fractiewaarde van de bestaande aandelen.

2. Kennisname en bespreking van het bijzonder verslag van de commissaris overeenkomstig de artikelen 582, 596 juncto 598 Wetboek van vennootschappen met betrekking tot de uitgifte van de 2007 Warranten, de opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders naar aanleiding van de voorgestelde Uitgifte en de potentiële uitgifte van nieuwe aandelen beneden fractiewaarde van de bestaande aandelen.

3. Uitgifte van zeven miljoen (7 000 000) 2007 Warranten en vaststelling van de uitgiftevoorwaarden van de 2007 Warranten.

Voorstel van besluit :

beslissing tot uitgifte van zeven miljoen (7.000.000) 2007 Warranten; en

beslissing tot vaststelling van de uitgiftevoorwaarden van de 2007 Warranten zoals beschreven in het bijzonder verslag van de raad van bestuur en het Plan 2007.

4. Kapitaalverhoging onder opschortende voorwaarde van de inschrijving op de 2007 Warranten door de deelnemers aan het Plan 2007 en van de uitoefening van de aanvaarde 2007 Warranten, door uitgifte van een aantal gewone aandelen van de Vennootschap met dezelfde rechten als de bestaande aandelen.

Voorstel van besluit : beslissing tot kapitaalverhoging, in één of meerdere keren, onder opschortende voorwaarde van de inschrijving op de 2007 Warranten door de deelnemers aan het Plan 2007 en onder opschortende voorwaarde van de uitoefening van de uitgegeven 2007 Warranten, voor een bedrag gelijk aan de vermenigvuldiging van (i) het aantal aandelen uitgegeven bij de uitoefening van de 2007 Warranten met (ii) de fractiewaarde van de bestaande gewone aandelen van de Vennootschap op het ogenblik van de uitgifte of, indien lager, de uitoefeningsprijs van de 2007 Warranten, en door uitgifte van een aantal gewone aandelen van de Vennootschap met dezelfde rechten als de bestaande gewone aandelen van de Vennootschap en die zullen delen in de eventuele winst van het boekjaar (en, in dat geval, voor het volledige boekjaar) waarin zij worden uitgegeven en alle volgende boekjaren; het eventuele positieve verschil tussen de uitoefeningsprijs van de 2007 Warranten en het bedrag van de kapitaalverhoging zal als een uitgiftepremie geboekt worden.

5. Opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders.

Voorstel van besluit : beslissing tot opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders naar aanleiding van de uitgifte van de 2007 Warranten, ten voordele van :

(i) de personeelsleden van de Vennootschap of haar dochtervennootschappen, voor wat betreft de uitgifte van maximaal 1 100 000 2007 Warranten, welke zullen worden aangeboden aan de personeelsleden binnen een periode van maximaal drie (3) maanden vanaf de datum van de beslissing tot uitgifte van de 2007 Warranten door de buitengewone algemene

vergadering en waarvan de definitieve uitgifte zal worden vastgesteld in een notariële akte, en

(ii) de hierna vermelde personen (deze vermelde personen gezamenlijk de "Bepaalde Personen" genoemd) naar aanleiding van de uitgifte van, en met het oog op de inschrijving door de Bepaalde Personen op, vijf miljoen negenhonderdduizend (5 900 000) 2007 Warranten :

Pierre Delhaize, Guido Van der Schueren, Johan Dejager, Luc Pintens, Advisam NV, Stéphane Vandervelde, Bruno Kusters, Johan Hellinckx, Erik Van Roy, Gio Verborg, Arn Clemhout, Goldhar Corporate Finance Ltd en Palladium Capital Advisors LLC.

6. Inschrijving op de Warranten.

Voorstel van besluit : beslissing tot (i) toekenning aan, en inschrijving op vijf miljoen negenhonderdduizend (5.900.000) 2007 Warranten door de Bepaalde Personen, in de verhouding zoals uiteengezet in het bijzonder verslag van de raad van bestuur vermeld in het eerste agendapunt, en (ii) aanbidding door de raad van bestuur van de Vennootschap van het saldo van de 2007 Warranten aan personeelsleden van de Vennootschap en haar dochtervennootschappen binnen een periode van drie maanden na de datum van de buitengewone algemene vergadering en toekenning en definitieve uitgifte daarvan (middels notariële akte) aan de personeelsleden die zulke aanbidding hebben aanvaard.

7. Inkoop van eigen aandelen

Voorstel van besluit : (i) beslissing tot machtiging aan de raad van bestuur om maximum tien (10) procent van de eigen aandelen van de Vennootschap te verwerven aan een minimumprijs gelijk aan de slotkoers van het aandeel op Euronext Brussels van de verhandelingsdag onmiddellijk voorafgaand aan de verwerving verminderd met twintig (20) procent en aan een maximumprijs gelijk aan de slotkoers van het aandeel op Euronext Brussels van de verhandelingsdag onmiddellijk voorafgaand aan de verwerving vermeerderd met twintig (20) procent, dit alles in overeenstemming met artikelen 620 tot en met 625 Wetboek van vennootschappen. De machtiging tot verwerving is geldig voor een termijn van achttien (18) maanden te rekenen vanaf de datum van de publicatie van bovenvermelde beslissing in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, en kan worden hernieuwd.

Beslissing tot machtiging aan de raad van bestuur om de eigen aandelen te vervreemden, waarbij de raad van bestuur, in zover toegelaten door de wet, niet gebonden is door de hoger vermelde beperkingen qua tijd en duur; en (ii) beslissing tot machtiging aan de raad van bestuur om voor een termijn van drie jaar, maximum tien (10) procent van de eigen aandelen te verwerven, in pand te nemen of te vervreemden, indien deze verwerving, in pandneming of vervreemding noodzakelijk is ter vermindering van een ernstig dreigend nadeel voor de Vennootschap.

8. Volmacht voor de vaststelling van de uitgifte

Voorstel van besluit : beslissing tot verlening van een volmacht aan elke twee bestuurders van de Vennootschap tot :

- vaststelling van de inschrijving op de 2007 Warranten die worden aangeboden aan de personeelsleden van de Vennootschap zoals vermeld in agendapunten 5 en 6 en de effectieve uitgifte van de 2007 Warranten ten gevolge daarvan en het verlijden van de notariële akte houdende inschrijving op en de effectieve uitgifte van deze 2007 Warranten.

- aanpassing van het register van warrantenhouders van de Vennootschap naar aanleiding van de uitgifte van, de toekenning van en de uitoefening van de 2007 Warranten;

- vaststelling van de uitoefening 2007 Warranten en de verwezenlijking van de daaruit eventueel voortvloeiende kapitaalverhogingen (met inbegrip van de eventuele incorporatie van de uitgiftepremie geboekt naar aanleiding daarvan), de uitgifte van de aandelen en het verkrijgen van de notariële akte houdende vaststelling van de kapitaalverhogingen naar aanleiding van de conversie of uitoefening;

- de wijziging van de statuten teneinde deze aan te passen aan het nieuwe bedrag van het kapitaal en het nieuwe aantal aandelen ingevolge de uitoefening;

- de aantekening in het aandeelhoudersregister te verrichten van de nieuw uitgegeven aandelen op naam van de personen die op de kapitaalverhoging onder punt 4 hebben ingeschreven en die Warranten hebben uitgeoefend; alsmede tot de praktische regeling van eventueel andere nuttige of noodzakelijke uitvoeringsmodaliteiten.

9. Wijziging van artikel 5 van de statuten

Voorstel van besluit : beslissing tot aanpassing van artikel 5 van de statuten aan de hiervoor genomen beslissingen, onder opschortende voorwaarde van de kapitaalverhoging zoals uiteengezet in punt 4 hierboven.

10. Coördinatie van de statuten

Voorstel van besluit : beslissing de notaris te gelasten met de uitwerking en de neerlegging ter griffie van de bevoegde Rechtbank van Koophandel van de nieuwe gecoördineerde tekst van de statuten van de Vennootschap, onder opschortende voorwaarde van de kapitaalverhoging zoals uiteengezet onder punt 4 hierboven.

11. Bijzondere volmacht BTW en Kruispuntbank

Voorstel van besluit : Het verlenen van een bijzondere volmacht aan Mevr. Sabrina Varsalona, wonende te 3000 Genk, Kampstraat 4, en aan Mevr. Maria Trombetta, wonende te 2018 Antwerpen, Brederodestraat 28, elk individueel gemachtigd, met mogelijkheid tot indeplaatsstelling, teneinde alle nodige formaliteiten te vervullen voor de wijziging van de inschrijving van de Vennootschap in de Kruispuntbank van Ondernemingen, de diensten van de BTW-administratie en bij alle andere diensten.

12. Varia

Iedere aandeelhouder, obligatiehouder of warranthouder kan, tegen overlegging van zijn effect, nog steeds ter zetel van de Vennootschap kosteloos een afschrift van de stukken vermeld in de agenda van de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders verkrijgen. Deze stukken werden eveneens ter beschikking gesteld op de website van de Vennootschap : www.keyware.com. Conform de wettelijke bepalingen terzake, werd reeds een afschrift van de verslagen bezorgd aan diegenen die hadden voldaan aan de formaliteiten om te worden toegelaten tot de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders die zou worden gehouden op 27 maart 2007. Een dergelijk afschrift zal eveneens worden bezorgd aan diegenen die hebben voldaan aan de formaliteiten om te worden toegelaten tot deze tweede buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders.

Om te worden toegelaten tot de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders, dienen de aandeel-, obligatie- en warranthouders zich te schikken naar de bepalingen van de artikelen 29 en 30 van de statuten. Houders van aandelen aan toonder moeten de aandelen waarmee zij wensen deel te nemen aan de stemming, of een door Euroclear of Clearstream of een door hen erkende rekeninghouder opgesteld certificaat waarin het aantal aandelen aangehouden door de aandeelhouder en hun onbeschikbaarheid tot op de datum van de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders wordt bevestigd, neerleggen op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap ten minste drie volle werkdagen vóór de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders.

Houders van obligaties en warranten die, krachtens artikel 537 Wetboek van vennootschappen aan de vergadering met raadgevende stem mogen deelnemen, en de houders van aandelen op naam moeten de Vennootschap minstens drie volle werkdagen voor de vergadering schriftelijk in kennis stellen van hun voornemen om de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders bij te wonen.

Indien een houder van financiële instrumenten zich wenst te laten vertegenwoordigen door een lasthebber, dient een schriftelijke volmacht te worden opgesteld en dient deze volmacht, samen met de aandelen waarmee aan de stemming wordt deelgenomen of een door Euroclear of Clearstream of een door hen erkende rekeninghouder opgesteld certificaat (zie hoger), minstens drie volle werkdagen vóór de datum van de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders worden neergelegd op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap.

Teneinde een vlotte registratie mogelijk te maken, worden de aandeel-, obligatie- en warranthouders verzocht minstens vijftien minuten vóór de aanvang van de buitengewone algemene vergadering aanwezig te zijn.

(11509)

De raad van bestuur.

SYSTEMAT, société anonyme

Siège social : : chaussée de Louvain 435, 1380 Lasne

BCE (Nivelles) 0421.846.862

—

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire de SYSTEMAT SA

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se réunira le mercredi 2 mai 2007, à 16 h 30 m, au siège social, chaussée de Louvain 435, à 1380 Lasne.

Ordre du jour :

1. Destruction des actions propres ayant fait l'objet d'un rachat

Proposition de donner autorisation au conseil d'administration pour la destruction de 190 537 actions propres rachetées entre le 01/10/2004 et le 31/12/2004 et entre le 01/02/2005 et le 09/12/2005 et modifications subséquentes des statuts, le capital social restant fixé à 52.142.070,08 EUR et représenté par 7 323 109 actions.

2. Réduction de capital par remboursement aux actionnaires

Proposition de réduire le capital par remboursement aux actionnaires à concurrence de 1.098.466,35 EUR (par prélèvement en priorité sur le capital fiscal de la société) et modifications subséquentes des statuts, le capital social étant par conséquent fixé à 51.043.603,73 EUR et représenté par 7 323 109 actions.

3. Réduction de capital par le biais d'un rachat d'actions propres

Proposition de réduire le capital à concurrence d'un montant maximum de 1.000.000,00 d'EUR par le biais d'un rachat d'actions propres.

Proposition de donner autorisation au conseil d'administration, pour une durée de 18 mois à compter de la publication de la décision de l'assemblée aux annexes au *Moniteur belge*, d'acquiescer en Bourse ses actions propres pour un prix compris entre 1 EUR et 20 EUR par action et ce, en exécution de la décision de l'assemblée de réduire le capital social à concurrence d'un montant maximum de 1.000.000,00 d'EUR.

Cette proposition comprend également la proposition de conférer au conseil d'administration le pouvoir d'accomplir toutes formalités en vue de faire constater les réductions de capital résultant des rachats d'actions qu'il effectuera en vertu de l'autorisation dont question ci-dessus.

4. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions prises et notamment la coordination des statuts.

Les actionnaires qui désirent assister à cette assemblée sont priés de se conformer aux dispositions de l'article 20 des statuts. Les dépôts d'actions seront reçus jusqu'au 24 avril 2007 aux guichets des sièges et agences de ING Banque SA et de Fortis Banque SA. Les actionnaires qui désirent se faire représenter à l'assemblée par un mandataire pourront déposer leur procuration au siège de la société jusqu'à cette date. Cette procuration devra être conforme au modèle-type disponible au siège de la société.

Pour être valablement adoptées, les propositions n^{os} 1, 2 et 3 ci-dessus, requièrent les conditions de présence prévues par les articles 558, 559 et 620 du Code des sociétés, soit la moitié du capital social présente ou représentée. Dans l'hypothèse où ce quorum ne serait pas atteint, une nouvelle assemblée générale extraordinaire sera convoquée pour le 29 mai 2007. Celle-ci délibérera quel que soit le nombre de titres représentés. Dans ce cas, la date du « 2 mai 2007 » sera remplacée par la date du « 29 mai 2007 ».

Si tel était le cas et sauf instruction de déblocage de titres donnée à votre organisme financier après la présente assemblée, les formalités remplies pour assister à celle-ci resteront valables pour l'assemblée générale extraordinaire du 29 mai 2007.

(11510) Le conseil d'administration.

SYSTEMAT, naamloze vennootschap

Maatschappelijke zetel : chaussée de Louvain 435, 1380 Lasne

KBO (Nijvel) 0421.846.862

Bijeenroeping VAN de buitengewone algemene vergadering van SYSTEMAT NV

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering, die zal worden gehouden op woensdag 2 mei 2007, om 16 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel, te 1380 Lasne, chaussée de Louvain 435.

Dagorde :

1. Vernietiging van reeds ingekochte aandelen

Voorstel om aan de raad van bestuur toestemming te geven om de 190 537 eigen aandelen die ingekocht werden tussen 01/10/2004 en 31/12/2004 en tussen 01/02/2005 en 09/12/2005 te vernietigen en daaropvolgende wijzigingen van de statuten, zonder wijziging van het maatschappelijk kapitaal van 52.142.070,08 EUR dat voortaan vertegenwoordigd wordt door 7 323 109 aandelen.

2. Vermindering van het kapitaal door terugbetaling aan de aandeelhouders

Voorstel om het kapitaal te verminderen door terugbetaling aan de aandeelhouders ten belope van 1.098.466,35 EUR (bij voorrang op te nemen van het fiscale kapitaal van de vennootschap) en daaropvolgende wijzigingen van de statuten, met wijziging van het maatschappelijk kapitaal dat bijgevolg 51.043.603,73 EUR bedraagt, vertegenwoordigd door 7 323 109 aandelen.

3. Vermindering van het kapitaal door het inkopen van eigen aandelen

Voorstel om het kapitaal te verminderen ten belope van een maximaal bedrag van 1.000.000,00 EUR door het inkopen van eigen aandelen.

Voorstel om aan de raad van bestuur toestemming te geven, voor een periode van 18 maanden vanaf de publicatie van de beslissing van de algemene vergadering in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad*, eigen aandelen in te kopen op de Beurs, voor een prijs begrepen tussen 1 EUR en 20 EUR per aandeel, en dit ter uitvoering van de beslissing genomen door de algemene vergadering om het maatschappelijk kapitaal te verminderen ten belope van maximum 1.000.000,00 EUR.

Dit voorstel omvat eveneens het voorstel om bevoegdheden toe te kennen aan de raad van bestuur voor de uitvoering van alle formaliteiten met betrekking tot het vaststellen van de kapitaalverminderingen voortvloeiend uit de aankoop van eigen aandelen krachtens de hierboven verleende toestemming.

4. Bevoegdheden toe te kennen aan de raad van bestuur voor de uitvoering van de genomen beslissingen en in het bijzonder de coördinatie van de statuten.

De aandeelhouders die aan deze vergadering wenselijk deel te nemen, worden verzocht de bepalingen van artikel 20 van de statuten na te leven. De aandelen kunnen tot 24 april 2007 neergelegd worden aan de loketten van de zetels en agentschappen van ING Bank NV en Fortis Bank NV. De aandeelhouders die zich op de vergadering wenselijk laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde, kunnen hun volmacht tot deze datum neerleggen op de zetel van de vennootschap. Deze volmacht moet overeenstemmen met het model dat beschikbaar is op de zetel van de vennootschap.

Om rechtsgeldig te worden aangenomen, zijn op de voorstellen 1, 2 en 3 hierboven de voorwaarden inzake aanwezigheid van toepassing zoals voorzien door de artikelen 558, 559 en 620 van het Wetboek der vennootschappen, namelijk de helft van het aanwezige of vertegenwoordigde maatschappelijk kapitaal. Indien dit quorum niet bereikt is, wordt een nieuwe buitengewone algemene vergadering samengeroepen op 29 mei 2007. Deze zal beraadslagen ongeacht het aantal vertegenwoordigde effecten. In dat geval wordt de datum « 2 mei 2007 » vervangen door de datum « 29 mei 2007 ».

Indien dat het geval was en behoudens instructie tot deblokkering van effecten gegeven aan uw financiële instelling na de huidige vergadering, blijven de formaliteiten die vervuld werden om eraan deel te nemen, geldig voor de buitengewone algemene vergadering van 29 mei 2007.

(11510)

De raad van bestuur.

Duvel Moortgat, naamloze vennootschap, te 2870 Puurs, Breendonkdorp 58

RPR Mechelen 0400.764.903

Bijeenroeping van de gewone algemene vergadering der aandeelhouders

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op maandag 30 april 2007 te 15.00 uur op volgend adres :

Bezoekerscentrum Duvel Depot, Breendonkdorp 66, 2870 Puurs.

Agenda :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur bij de jaarrekening van het boekjaar 2006.

2. Verslag van de Commissaris bij de jaarrekening van het boekjaar 2006.

3. Mededeling en bespreking van de geconsolideerde jaarrekening afgesloten per 31 december 2006.

4. Jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2006. Bespreking en goedkeuring.

Voorstel van besluit : goedkeuring van de jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2006.

5. Voorstel van de raad van bestuur met betrekking tot de bestemming van het resultaat van het besproken boekjaar. Voorstel van uit te keren dividend.

Voorstel van besluit : goedkeuring van het voorstel van de raad van bestuur met betrekking tot de bestemming van het resultaat dat luidt als volgt :

Te bestemmen winst	€ 40.551.301
- Overgedragen winst vorig boekjaar	€ 31.996.065
- Winst van het boekjaar 2006	€ 8.555.236
Toewijzing aan wettelijke reserve	€ 2.017
Toewijzing aan uitkering dividend hetzij € 0,72 (bruto) per aandeel	€ 3.835.486
Over te dragen naar het volgende boekjaar	€ 36.713.798

6. Voorstel om de raad van bestuur van de vennootschap te machtigen om het krachtens artikel 620, § 1, eerste lid, 2° en vijfde lid van het Wetboek van vennootschappen maximum toegelaten aantal aandelen door aankoop of ruil te verkrijgen, rechtstreeks of door een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, of door een rechtstreekse dochtervennootschap in de zin van artikel 627 van het Wetboek van vennootschappen, voor een periode van achttien maanden (18) aan een prijs gelijk aan ten minste vijftien procent (85 %) en ten hoogste honderd vijftien procent (115 %) van de laatste slotkoers waaraan deze aandelen genoteerd worden op de continumarkt van de Effectenbeurs van Brussel op het ogenblik van die aankoop of ruil.

Voorstel van besluit : De algemene vergadering machtigt hierbij uitdrukkelijk de raad van bestuur het krachtens artikel 620, § 1, eerste lid, 2° en vijfde lid van het Wetboek van vennootschappen maximum toegelaten aantal aandelen door aankoop of ruil te verkrijgen, rechtstreeks of door een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, of door een rechtstreekse dochtervennootschap in de zin van artikel 627 van het Wetboek van vennootschappen, aan een prijs gelijk aan ten minste vijftien procent (85 %) en ten hoogste honderd vijftien procent (115 %) van de laatste slotkoers waaraan deze aandelen genoteerd worden op de continumarkt van de Effectenbeurs van Brussel op het ogenblik van die aankoop of ruil. Deze machtiging geldt voor een periode van achttien maanden te rekenen vanaf de bekendmaking van deze beslissing in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*.

7. Verlenen van kwijting aan de leden van de raad van bestuur over de uitoefening van hun mandaat gedurende het besproken boekjaar.

Voorstel van besluit : er wordt kwijting verleend aan elk van de leden van de raad van bestuur individueel over de uitoefening van hun mandaat gedurende het besproken boekjaar.

8. Verlenen van kwijting aan de commissaris over de uitoefening van zijn mandaat gedurende het besproken boekjaar.

Voorstel van besluit : er wordt kwijting verleend aan de commissaris over de uitoefening van zijn mandaat gedurende het besproken boekjaar.

9. Statutaire benoemingen.

Voorstel van de raad van bestuur om te benoemen tot Commissaris, voor een termijn van drie jaar, de BVBA De Roover & C°, Bedrijfsrevisoren, te 3150 Haacht, Rijmenamsesteenweg 290, burgerlijke vennootschap onder vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, RPR Leuven 0467.193.372, met als vaste vertegenwoordiger de heer Guy De Roover en vaststelling van zijn jaarhonorarium op € 105.812,00.

Voorstel van besluit : benoeming tot commissaris van de BVBA De Roover & C°, Bedrijfsrevisoren, te 3150 Haacht, Rijmenamsesteenweg 290, burgerlijke vennootschap onder vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, RPR Leuven 0467.193.372, met als vaste vertegenwoordiger de heer Guy De Roover, voor een termijn van drie jaar die zal eindigen met de gewone algemene vergadering van 2010 en vaststelling van zijn jaarhonorarium op € 105.812,00.

10. Rondvraag.

De eigenaars van aandelen aan toonder die de algemene vergadering wensen bij te wonen, moeten minstens drie werkdagen vóór de vergadering (d.w.z. uiterlijk op 24 april 2007) hun aandelen neerleggen aan de loketten van één van volgende banken : Dexia, Fortis, KBC Bank, Bank Degroof.

Zij worden tot de algemene vergadering toegelaten op voorlegging van een attest waaruit de neerlegging van de effecten en de onbeschikbaarheid ervan tot op de datum van de algemene vergadering blijkt.

De eigenaars van aandelen op naam worden slechts tot de algemene vergadering toegelaten indien zij minstens drie werkdagen vóór de vergadering aan de raad van bestuur hun inzicht hebben te kennen gegeven om de algemene vergadering bij te wonen.

Eventuele volmachten dienen minstens vier werkdagen vóór de algemene vergadering op de maatschappelijke zetel van de vennootschap te worden neergelegd. In deze volmachten moet de volledige agenda met de voorstellen van besluit worden opgenomen.

Voor het overige dienen de aandeelhouders rekening te houden met de statutaire bepalingen ter zake en de regels van het Wetboek van vennootschappen.

Teneinde de vergadering stipt te kunnen laten starten worden de aandeelhouders verzocht ten laatste een kwartier vóór aanvangstijd aanwezig te willen zijn, waarvoor onze dank.

(11511)

De raad van bestuur.

**DUVEL MOORTGAT, naamloze vennootschap,
Breendonkorp 58, 2870 Puurs**

Ondernemingsnummer 0400.764.903. — RPR Mechelen

*Bijeenroeping van de buitengewone algemene vergadering
der aandeelhouders*

De aandeelhouders worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op maandag 30 april 2007, om 15 uur, op volgend adres, Bezoekerscentrum Duvel Depot, Breendonkorp 66, 2870 Puurs.

Agenda :

1. Voorstel tot aanpassing van artikel 9 van de statuten aan de afschaffing van aandelen aan toonder.

Voorstel van besluit :

De vergadering besluit de aandelen aan toonder af te schaffen en artikel 9 aan te passen door het ganse artikel te schrappen en te vervangen door volgende tekst :

« De effecten zijn op naam, aan toonder of gedematerialiseerd.

§ 1. De niet volstorte aandelen zijn op naam.

De volstorte aandelen en de andere effecten van de vennootschap zijn op naam, aan toonder of gedematerialiseerd, binnen de perken voorzien in de wet.

De titularis kan op elk ogenblik op zijn kosten de omzetting vragen van zijn effecten in effecten op naam of in gedematerialiseerde effecten.

Het gedematerialiseerde effect wordt vertegenwoordigd door een boeking op rekening, op naam van de eigenaar of de houder, bij een erkende rekeninghouder of bij een vereffeningsinstelling.

Op de zetel van de vennootschap wordt voor de effecten op naam een register bijgehouden. Elke titularis van effecten kan kennisnemen van het register met betrekking tot zijn effecten.

§ 2. De effecten aan toonder die zijn uitgegeven door de vennootschap en die op 1 januari 2008 geboekt zijn op een effectenrekening, bestaan vanaf die datum in gedematerialiseerde vorm.

De andere effecten aan toonder worden naarmate zij na 1 januari 2008 op een effectenrekening worden geboekt, door hun boeking automatisch gedematerialiseerd.

De effecten aan toonder die zijn uitgegeven door de vennootschap en die niet zijn ingeschreven op een effectenrekening, worden van rechtswege omgezet in gedematerialiseerde effecten al naargelang zij werden uitgegeven voor of na 23 december 2005 op respectievelijk 1 januari 2014 of 1 januari 2013."

2. Voorstel tot machtiging aan de raad van bestuur voor de verwezenlijking van de materiële omwisseling van de omgezette toonder-effecten.

Voorstel van besluit :

« Aan de raad van bestuur wordt de bevoegdheid verleend om, binnen de beperkingen opgelegd door de wet, de modaliteiten vast te leggen voor de omwisseling van de vroegere effecten aan toonder in gedematerialiseerde effecten en/of effecten op naam. »

3. Aanpassing van artikel 13 van de statuten aan de afschaffing van effecten aan toonder.

Voorstel van besluit :

De vergadering besluit artikel 13 van de statuten aan te passen aan de afschaffing van effecten aan toonder door in de eerste en tweede paragraaf telkens de woorden « aan toonder » te schrappen én de laatste alinea van dit artikel volledig te schrappen. Ook wordt het woord « Vennootschappenwet » vervangen door de woorden « Wetboek van vennootschappen ».

De nieuwe tekst van artikel 13 luidt dan als volgt :

« De raad van bestuur is bevoegd obligaties op naam en/of in gedematerialiseerde vorm, uit te geven ongeacht of die obligaties door een hypotheek of anderszins zijn gewaarborgd.

De algemene vergadering mag besluiten tot de uitgifte van converteerbare obligaties of warrants op naam of in gedematerialiseerde vorm, in overeenstemming met het Wetboek van vennootschappen.

Binnen de grenzen van het toegestaan kapitaal is de raad van bestuur bevoegd warrants of een in aandelen converteerbare obligatielening uit te geven. »

4. Aanpassing van artikel 29 omtrent de toelating tot de algemene vergadering aan de afschaffing van effecten aan toonder.

Voorstel van besluit :

De vergadering besluit artikel 29 van de statuten aan te passen aan de afschaffing van effecten aan toonder door het volledige artikel te schrappen en te vervangen door volgende tekst :

« Om tot de algemene vergadering te worden toegelaten moeten de eigenaars van aandelen op naam minstens drie werkdagen vóór de vergadering aan de raad van bestuur hun inzicht te kennen geven de algemene vergadering bij te wonen.

Zolang deze effecten niet zijn omgezet in aandelen op naam of in gedematerialiseerde aandelen, moeten de houders van aandelen aan toonder binnen dezelfde termijn van drie werkdagen hun aandelen neerleggen op de in de oproeping aangeduide plaats.

De eigenaars van gedematerialiseerde aandelen moeten, binnen dezelfde termijn van drie werkdagen, een hetzij door de erkende rekeninghouder hetzij door de vereffeningsinstelling opgesteld attest neerleggen op de in de oproeping aangeduide plaats waarbij de onbeschikbaarheid van deze aandelen tot de algemene vergadering wordt vastgesteld.

Vanaf de jaarlijkse algemene vergadering die zal worden gehouden met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 december 2012 zullen enkel houders van aandelen op naam en van gedematerialiseerde effecten worden toegelaten tot de algemene vergadering.

De obligatiehouders mogen de algemene vergadering bijwonen mits zij de toelatingsvoorwaarden voorzien voor de aandeelhouders nakomen. »

5. Herwerking van artikel 30 van de statuten.

Voorstel van besluit :

De vergadering besluit artikel 30 van de statuten te herwerken door de eerste zin van dit artikel als volgt te herschrijven :

« Iedere aandeelhouder die met toepassing van artikel 29 van de statuten toegelaten wordt tot de algemene vergadering, kan per brief, telegram, telex, telefax of op een andere schriftelijke wijze een volmacht geven om hem op de algemene vergadering te vertegenwoordigen. De lasthebber moet geen aandeelhouder zijn.

De raad van bestuur mag in de oproeping de vorm van de volmachten bepalen en eisen dat zij minstens drie werkdagen vóór de algemene vergadering op de in oproeping aangeduide plaats worden neergelegd. »

6. Aanpassing van de statuten aan de introductie van het Wetboek van vennootschappen.

Voorstel van besluit :

De vergadering besluit tot aanpassing van de statuten aan de introductie van het Wetboek van vennootschappen, en wel als volgt :

— in de eerste zin van de tweede alinea van artikel 7 worden de woorden « de Vennootschappenwet » geschrapt en vervangen door de woorden « het Wetboek van vennootschappen »;

— in de eerste alinea van artikel 12 van de statuten worden de woorden « artikel 52bis en volgende van de Vennootschappenwet » vervangen door de woorden « artikel 620 en volgende van het Wetboek van vennootschappen ».

7. Voorstel tot coördinatie van de statuten en volmachten kruispuntbank en BTW.

Voorstel van besluit :

« De vergadering geeft opdracht aan de raad van bestuur te zorgen voor de coördinatie van de statuten.

Volmacht kruispuntbank

De vergadering stelt aan als bijzondere gemachtigde met recht van substitutie : de heer Wilfried Geeraert, secretaris-jurist, Kanunnik Peetersstraat 74, 2600 Berchem, aan wie de macht wordt gegeven om alle nodige formaliteiten te vervullen en documenten te ondertekenen met het oog op de wijziging, verbetering en/of schrapping van de inschrijving van de vennootschap in de kruispuntbank en de BTW, teneinde deze in overeenstemming te brengen met de door de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders genomen beslissingen en te zorgen voor alle noodzakelijke publicaties in dat verband. »

De eigenaars van aandelen aan toonder die de algemene vergadering wensen bij te wonen, moeten minstens drie werkdagen vóór de vergadering (d.w.z. uiterlijk op 24 april 2007) hun aandelen neerleggen aan de loketten van één van volgende banken : Dexia, Fortis, KBC Bank, Bank Degroof.

Zij worden tot de algemene vergadering toegelaten op voorlegging van een attest waaruit de neerlegging van de effecten en de onbeschikbaarheid ervan tot op de datum van de algemene vergadering blijkt.

De eigenaars van aandelen op naam worden slechts tot de algemene vergadering toegelaten indien zij minstens drie werkdagen vóór de vergadering aan de raad van bestuur hun inzicht hebben te kennen gegeven om de algemene vergadering bij te wonen.

Eventuele volmachten dienen minstens vier werkdagen vóór de algemene vergadering op de maatschappelijke zetel van de vennootschap te worden neergelegd. In deze volmachten moet de volledige agenda met de voorstellen van besluit worden opgenomen.

Voor het overige dienen de aandeelhouders rekening te houden met de statutaire bepalingen ter zake en de regels van het Wetboek van vennootschappen.

Teneinde de vergadering stipt te kunnen laten starten worden de aandeelhouders verzocht ten laatste een kwartier vóór aanvangstijd aanwezig te willen zijn, waarvoor onze dank.

(11512)

De raad van bestuur.

**Zenitel, naamloze vennootschap,
Z1 Research Park 110, Pontbeek 63, 1731 Zellik**

RPR Brussel 0403.150.608

—

De raad van bestuur heeft het genoeg de aandeelhouders en de warrantheouders uit te nodigen om deel te nemen aan de algemene vergadering van de vennootschap die zal worden gehouden op 30 april 2007 om 11 uur, op de zetel van vennootschap te 1731 Zellik, Z1 Research Park 110, Pontbeek 63, met de volgende agenda :

1. Kennisname en bespreking van de statutaire jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van het boekjaar afgesloten op 31 december 2006.

2. Kennisname en bespreking van het statutaire jaarverslag en het geconsolideerde jaarverslag van de raad van bestuur over het boekjaar afgesloten op 31 december 2006

3. Kennisname en bespreking van het statutaire verslag en het geconsolideerde verslag van de commissaris over het boekjaar afgesloten op 31 december 2006

4. Goedkeuring van de statutaire jaarrekening van de vennootschap van het boekjaar afgesloten op 31 december 2006.

5. Bestemming van het resultaat.

Voorstel van beslissing :

“Met inachtnaam van een verlies van € – 1.795.674,58 stelt de raad van bestuur voor het resultaat over te dragen naar het volgend boekjaar :

Overgedragen resultaat van het vorige boekjaar :	(8.939.336,40)
Te verwerken resultaat van het boekjaar :	(1.795.674,58)
Overgedragen resultaat :	(10.735.010,98).

Na de bestemming van het resultaat, is het eigen vermogen van Zenitel NV als volgt samengesteld :

Kapitaal	14.850.364,64
Uitgiftepremies	19.350.035,72
Reserves	32.604.535,83
Overgedragen resultaat :	(10.735.010,98)
Totaal	56.069.925,21”

6. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur en de commissaris.

Voorstel van beslissing :

“De algemene vergadering besluit anoniem, bij afzonderlijke stemming, kwijting te verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun opdracht gedurende het boekjaar 2006.”

7. Herbenoeming van bestuurders.

Voorstel van beslissing :

“De algemene vergadering herbenoemt bestuurders Frank Donck en De Wilg GCV, vertegenwoordigd door Dirk Van Tricht, tot de gewone algemene vergadering in het jaar 2010. Het mandaat van deze bestuurders is bezoldigd.”

8. Herbenoeming van commissaris.

Voorstel van beslissing :

“De algemene vergadering herbenoemt de BV o.v.v.e. CVBA Deloitte Bedrijfsrevisoren, vertegenwoordigd door William Blomme, Berkenlaan 8B, te 1831 Diegem, tot commissaris voor een periode van drie jaar tot de algemene vergadering van 2010. Het mandaat van de commissaris is bezoldigd.”

9. Bevoegdheidsdelegatie.

Voorstel van beslissing :

“De algemene vergadering geeft de gedelegeerde bestuurder (met mogelijkheid van indeplaatsstelling) de bevoegdheid om alle nodige handelingen te stellen met het oog op de uitvoering van bovenstaande beslissingen.”

Overeenkomstig artikel 22 van de gecoördineerde statuten van de vennootschap dienen de eigenaars van aandelen aan toonder hun effecten minstens vijf dagen voor de vergadering te deponeren bij de volgende instellingen om tot de vergadering te worden toegelaten : Fortis Bank, Dexia, ING Bank of KBC Bank, in hun agentschappen te Brussel of erbuiten.

Overeenkomstig artikel 22 van de gecoördineerde statuten van de vennootschap worden de houders van aandelen op naam tot de algemene vergadering toegelaten op vertoon van een certificaat van inschrijving in het register der aandeelhouders van hun aandelen, op voorwaarde dat zij minstens vijf dagen voor de vergadering werden ingeschreven.

Iedere aandeelhouder kan zich overeenkomstig artikel 22 van de gecoördineerde statuten van de vennootschap op de algemene vergadering laten vertegenwoordigen door een derde, al dan niet aandeelhouder, drager van een bijzondere volmacht, welke bij middel van gewone brief, telegram, telex of telefax kan worden gegeven.

Een afschrift van het voornoemde verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris evenals van de jaarrekeningen kan, overeenkomstig artikel 535 van het Wetboek van vennootschappen, kosteloos worden bekomen op de zetel van de vennootschap of wordt opgestuurd aan de aandeelhouders die de bovengenoemde formaliteiten om tot de algemene vergadering te worden toegelaten, hebben vervuld.

De jaarbrochure met betrekking tot het boekjaar 2006 is beschikbaar op de zetel van de vennootschap en kan op eenvoudig verzoek kosteloos worden bekomen. Deze brochure is tevens te consulteren op de website van de vennootschap (www.zenitel.com).

(11513)

De raad van bestuur.

**“ALVA”, société anonyme,
rue Lens, 13, à 1050 Bruxelles**

0448.499.492 RPM Bruxelles.

Les actionnaires sont invités, à assister, à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra en l'étude des notaires associés J. Dupont, B. Nerinx et J. Vincke, à 1040 Bruxelles, rue de l'Industrie 24, le 20 avril 2007, à 9 h 30 m, avec l'ordre du jour suivant :

1. Transfert du siège social de la société vers le Grand-Duché de Luxembourg, boulevard Joseph-II 11/B, à 1840 Luxembourg, à compter du jour où l'acte modifiant les statuts de la société et y relatif sera reçu par un notaire luxembourgeois.

2. Sous la condition du transfert effectif du siège social vers le Grand-Duché de Luxembourg, décision de poursuivre les activités de la société en tant que société soumise aux dispositions du droit luxembourgeois et ce, sous la même forme juridique que la forme juridique actuelle de la société.

3. Modification aux statuts pour les mettre en concordance avec les décisions, à prendre, mise en concordance des statuts avec les dispositions du Code des sociétés.

4. Pouvoirs, à conférer au conseil d'administration en vue de l'exécution des décisions, à prendre et au Notaire en vue de la coordination des statuts.

5. Mandat spécial.

(AXPC1705760/ 05.04)

(11704)

**AUTOBUS KLEIN BRABANT, naamloze vennootschap,
Breendonkstraat 376, 2830 Willebroek**
Ondernemingsnummer 0400.818.252

Algemene vergadering op de zetel, op 24/4/2007, om 18 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-7-00735/ 05.04)

(11705)

**BRABANTSE INVESTERINGSMAATSCHAPPIJ,
naamloze vennootschap,
Elf Novemberlaan 39, 3010 Kessel-Lo**
Ondernemingsnummer 0421.493.605

Algemene vergadering op de zetel, op 03/5/2007, om 10 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-02831/ 05.04)

(11706)

**BROCSA, société anonyme,
avenue De Fré 255, 1180 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0421.593.177

Assemblée ordinaire au siège social, le 25/4/2007, à 11 heures.
Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Proposition de conversion des actions au porteur en titres dématérialisés. Nominations statutaires. Divers.

(AOPC-1-7-03885/ 05.04)

(11707)

**BUILDING RUBENSLEI 20-21, naamloze vennootschap,
Rubenslei 20-21, 2018 Antwerpen**
Ondernemingsnummer 0406.056.846

Algemene vergadering op de zetel, op 25/4/2007, om 16 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-03294/ 05.04)

(11708)

**CASA HERBESTHAL, société anonyme,
Neutralstrasse 122, 4710 Lontzen**

Unternehmensnummer 0428.211.646

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft am 24. April 2007, um 11 Uhr. — Tagesordnung : Bericht des Verwaltungsrates. Genehmigung der Bilanz per 31/12/2006. Ergebnisverteilung. Entlastung des Verwaltungsrates. Eventuelle Mandatserneuerungen. Verschiedenes. Die Aktionäre werden gebeten, die Vorschriften der Statuten zu beachten.

(AOPC-1-7-04516/ 05.04)

(11709)

**CINEVISION, société anonyme,
avenue du Général de Gaulle 36, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0405.937.179

Assemblée ordinaire au siège social, le 03/5/2007, à 10 heures.
Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Nominations statutaires éventuelles. Divers.

(AOPC-1-7-05058/ 05.04)

(11710)

COMPAGNIE HET ZOUTE, naamloze vennootschap,
Prins Filiplaan 53, 8300 Knokke-Heist
Ondernemingsnummer 0405.190.378

Algemene vergadering op de kantoren van Fortis, Koningsstraat 20, te 1000 Brussel, op 25/4/2007, om 14 uur. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Statutaire benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-7-05545/ 05.04) (11711)

COVESTI, naamloze vennootschap,
Waterloostraat 14, 2600 Berchem (Antwerpen)
Ondernemingsnummer 0434.242.076

Algemene vergadering op de zetel, op 03/5/2007, om 11 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-7-04490/ 05.04) (11712)

DAVIDIS, naamloze vennootschap,
Leopoldplaats 10, 2000 Antwerpen
Ondernemingsnummer 0451.605.076

Algemene vergadering op de zetel, op 24/4/2007, om 15 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-7-02108/ 05.04) (11713)

DEBRIMMO, naamloze vennootschap,
Burgem. Maenhautstraat 64, 9820 Merelbeke
Ondernemingsnummer 0456.570.783

Algemene vergadering op de zetel, op 23/4/2007, om 15 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-00850/ 05.04) (11714)

DEBRIMMO, naamloze vennootschap,
Burg. Maenhautstraat 64, 9820 Merelbeke
Ondernemingsnummer 0436.757.247

Algemene vergadering op de zetel, op 23/4/2007, om 15 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Benoemingen van bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-00678/ 05.04) (11715)

DOME, société anonyme,
chaussée de Perwez 303, 5003 Saint Marc (Namur)
Numéro d'entreprise 0403.947.392

Assemblée ordinaire au siège social le 24/4/2007, à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Diversen.

(AOPC-1-7-00676/ 05.04) (11716)

ETS DUFAYE, société anonyme,
rue des Croisiers 52, 7500 Tournai
Numéro d'entreprise 0416.506.815

Assemblée ordinaire au siège social, le 28/4/2007, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Nominations statutaires. Diversen.

(AOPC-1-7-02277/ 05.04) (11717)

FIMA, naamloze vennootschap,
Callemansputtestraat 80, 9940 Ertvelde
Ondernemingsnummer 0417.447.022

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap, op 16 april 2007, om 16 u. 30 m. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2006. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Diversen. Zich schikken naar de statutaire bepalingen.

(AOPC-1-7-05738/ 05.04) (11718)

FLANDERS EXPO, naamloze vennootschap,
Maaltekouter 1, 9051 Gent
0427.328.649 RPR Gent

Wij hebben de eer u uit te nodigen op de jaarvergadering der aandeelhouders van onze vennootschap, die statutair zal gehouden worden op woensdag 9 mei 2007, om 11 uur, in het administratief gebouw van Flanders Expo.

Agenda :

1. Goedkeuring van de verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris aan de jaarvergadering der aandeelhouders.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2006.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Kwijting aan de commissaris.
6. Statutaire benoemingen.
7. Vergoeding en prestaties bedrijfsrevisor.
8. Varia.

Overeenkomstig art. 33 van de statuten, moeten de eigenaars van aandelen op naam, om toegelaten te worden tot de vergadering, minstens 5 volle dagen vóór de vergadering aan de vennootschap hun inzicht daartoe te kennen geven.

BVBA Terelf, G. De Wilde, afgevaardigd bestuurder-voorzitter, met als vaste vertegenwoordiger, J. Buyckx.

(AOPC-1-7-05762/ 05.04) (11719)

GESPA, société anonyme,
avenue des Platanes 87, 5651 Somzée
Numéro d'entreprise 0425.737.948

Assemblée ordinaire au siège social, le 24/4/2007, à 14 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Nominations statutaires éventuelles. Diversen.

(AOPC-1-7-05777/ 05.04) (11720)

HEMAFLAT, naamloze vennootschap,
Geitestraat 86, 8870 Izegem
Ondernemingsnummer 0461.831.351

Algemene vergadering op de zetel, op 28/4/2007, om 16 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-02551/ 05.04) (11721)

HET LEUVENS WOONBUREAU, naamloze vennootschap,
Diestsesteenweg 94, 3010 Kessel-Lo
Ondernemingsnummer 0422.121.036

Algemene vergadering op de zetel, op 03/5/2007, om 12 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-02823/ 05.04) (11722)

IMMARJO, naamloze vennootschap,
Industrieweg 22, 3620 Lanaken
Ondernemingsnummer 0443.318.308

Algemene vergadering op de zetel, op 28/4/2007, om 10 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-02297/ 05.04) (11723)

IMMOBILIENBUREAU INTERINVEST, naamloze vennootschap,
Zuidzandstraat 27, 8000 Brugge
Ondernemingsnummer 0416.355.573

Algemene vergadering op de zetel, op 28/4/2007, om 17 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Benoemingen.
Diversen.

(AOPC-1-7-00698/ 05.04) (11724)

IMMOBILIERE CAROLOREGIENNE, société anonyme,
rue Sabatier 3/1, 6001 Marcinelle
Numéro d'entreprise 0401.598.212

Assemblée ordinaire au siège social, le 03/5/2007, à 15 heures.
Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des
comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administra-
teurs. Divers.

(AOPC-1-7-01919/ 05.04) (11725)

IMMOBILIERE DE PERY, société anonyme,
rue Mathieu de Lexy 266, 4460 Grace-Hollogne
Numéro d'entreprise 0421.440.650

Assemblée ordinaire au siège social, le 23/4/2007, à 16 heures.
Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des
comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administra-
teurs.

(AOPC-1-7-05026/ 05.04) (11726)

IMMOBILIERE D'ANDOUMONT, société anonyme,
rue d'Andoumont 63, 4140 Sprimont (Gomze-Angoumont)
Numéro d'entreprise 0414.672.228

Assemblée ordinaire au siège social, le 24/4/2007, à 15 heures.
Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des
comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administra-
teurs. Divers.

(AOPC-1-7-03532/ 05.04) (11727)

IMMOBILIERE SEM, société anonyme,
boulevard de l'Impératrice 13, 1000 Bruxelles
Numéro d'entreprise 0420.838.359

Assemblée ordinaire au siège social, le 25/4/2007, à 11 heures.
Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des
comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administra-
teurs. Divers.

(AOPC-1-7-05151/ 05.04) (11728)

"IMMOSC", société anonyme
avenue de Fré 263, bte 1, à 1180 Bruxelles (Uccle)
0403.364.008 RPM Bruxelles

L'assemblée générale annuelle se tiendra au siège social, le
25 avril 2007, à 14 h 30 m. — Ordre du jour : Lecture du rapport de
gestion. Discussion et approbation des comptes annuels clôturés au 31
décembre 2006. Décharge aux administrateurs. Décharge, à l'expert-
comptable externe pour l'exercice de sa mission pendant l'exercice
écoulé. Renouvellement de mandats. Emoluments. Divers.

(AOPC-1-7-05211/ 05.04) (11729)

IMMO-BOUCHOUT, naamloze vennootschap,
Grote Steenweg 29-31, 2600 Berchem
Ondernemingsnummer 0404.712.803

Algemene vergadering op de zetel, op 23/4/2007, om 11 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders en aan de accountant.
Diversen.

(AOPC-1-7-00957/ 05.04) (11730)

JMH, naamloze vennootschap,
Majoor Quaillestraat 8, 8300 Knokke-Heist
Ondernemingsnummer 0449.563.821

Algemene vergadering op de zetel, op 03/5/2007 om.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-03459/ 05.04) (11731)

LES PHARMACIES LA SAUVEGARDE SCRL, société anonyme,
avenue de la Résistance 284, 4630 Micheroux
Numéro d'entreprise 0403.919.678

Assemblée ordinaire au siège social, le 26/4/2007, à 18 heures.
Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des
comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administra-
teurs. Nominations statutaires éventuelles. Divers.

(AOPC-1-7-03884/ 05.04) (11732)

LEUVENSE INVESTERINGS MAATSCHAPPIJ,
naamloze vennootschap,
Diestsesteenweg 94, 3010 Kessel-Lo
 Ondernemingsnummer 0460.070.901

Algemene vergadering op de zetel, op 03/5/2007, om 11 uur.
 Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
 Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-02824/ 05.04) (11733)

L'IMMOBILIERE DE LA COLLINE A TRANSINNE SC,
société anonyme,
Brun Culot 14, 7911 Buissonal
 0431.700.181 RPM Tournai

Assemblée ordinaire au siège social, le 02/5/2007, à 15 heures.
 Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des
 comptes annuels au 31/12/2006. Affectation des résultats. Décharge
 aux administrateurs. Divers.

(AOPC-1-7-02373/ 05.04) (11734)

"LORCA", société anonyme,
rue Lens, 13, à 1050 Bruxelles
 0448.330.832 RPM Bruxelles.

Les actionnaires sont invités, à assister, à l'assemblée générale
 extraordinaire qui se tiendra en l'étude des notaires associés J. Dupont,
 B. Nerinx et J. Vincke, à 1040 Bruxelles, rue de l'Industrie 24, le
 20 avril 2007, à 10 heures, avec l'ordre du jour suivant :

1. Conversion du capital en euros.
2. Modification de l'article 10 des statuts relatif, à la nature des titres.
3. Modification aux statuts pour les mettre en concordance avec les
 décisions, à prendre, mise en concordance des statuts avec la nouvelle
 adresse du siège social et avec les dispositions du Code des sociétés.
4. Pouvoirs, à conférer au conseil d'administration en vue de l'exécution
 des décisions, à prendre et au notaire en vue de la coordination
 des statuts.

(AXPC-1-7-05761/ 05.04) (11735)

MATIBEL, naamloze vennootschap,
Terhagenstraat 7/B, 1755 Gooik
 Ondernemingsnummer 0437.709.233

Algemene vergadering op de zetel, op 20/4/2007, om 18 uur.
 Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
 Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-05763/ 05.04) (11736)

MENDE, commanditaire vennootschap op aandelen,
Hertstraat 4, 8400 Oostende
 Ondernemingsnummer 0400.310.882

Algemene vergadering op de zetel, op 24/4/2007, om 11 uur.
 Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
 Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire
 benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-7-00824/ 05.04) (11737)

METAL-CONDROZ, société anonyme,
Grand-rue 76, 4560 Ocquier (Clavier)
 Numéro d'entreprise 0407.117.017

Assemblée ordinaire au siège social, le 25/4/2007, à 15 heures.
 Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des
 comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administra-
 teurs. Divers.

(AOPC-1-7-03295/ 05.04) (11738)

MEUBELSHOP, naamloze vennootschap,
Gentsesteenweg 52, 1080 Brussel-8
 0431.066.020 RPR Brussel

Algemene vergadering op de maatschappelijke zetel, op 04/5/2007,
 om 20 uur. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring
 jaarrekening per 31/12/2006. Bestemming resultaat. Kwijting bestuur-
 ders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(AOPC-1-7-01670/ 05.04) (11739)

Nouvelle Brasserie d'Helchin, naamloze vennootschap,
Sationsstraat 20, 8587 Spiere (Helkijn)

Ondernemingsnummer 0405.392.395 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen
 die zal plaatshebben op maandag 23/4/2007, om 15 uur, te 7760 Pottes,
 rue de Mottes 3, met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van
 bestuur. 2. Lezing van de jaarbalans en resultatenrekening
 per 31/12/2006. 3. Goedkeuring van voormelde jaarrekening. 4.
 Decharge van de leden van de raad van bestuur. 5. Bestemming van
 het resultaat. 6. Diversen.

De raad van bestuur.

(AOPC-1-7-04158/ 05.04) (11740)

ONDERNEMINGEN N. VINEVOGEL, naamloze vennootschap,
Ouwegemsesteenweg 215, 9770 Kruishoutem

Ondernemingsnummer 0434.376.490

Algemene vergadering op de zetel, op 02/5/2007, om 17 uur.
 Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
 Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-05024/ 05.04) (11741)

O.D.L. BELGIUM, naamloze vennootschap,
Zeedijk-Zoute 715 bus 45, 8300 Knokke-Heist

Ondernemingsnummer 0431.439.964

Algemene vergadering op de zetel, op 28/4/2007, om 11 uur.
 Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
 Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire
 benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-7-00689/ 05.04) (11742)

**PERS INVEST, naamloze vennootschap,
Waterloostraat 14, 2600 Berchem (Antwerpen)**

Ondernemingsnummer 0434.182.490

Algemene vergadering op de zetel, op 03/5/2007, om 15 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Goedkeuring vergoeding bestuurders. Eventuele statutaire benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-7-04489/ 05.04) (11743)

**PNEUS BODARWE, société anonyme,
rue de Hottleux 101, 4950 Waimes**

Numéro d'entreprise 0412.728.070

Assemblée ordinaire au siège social, le 24/4/2007, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers.

(AOPC-1-7-02231/ 05.04) (11744)

**Posidonia, naamloze vennootschap,
Antwerpsestraat 67, 2850 Boom**

Ondernemingsnummer 0439.595.981

Algemene vergadering op de zetel, op 23/4/2007, om 17 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-7-02939/ 05.04) (11745)

Cette annonce aurait dû paraître le 30 mars 2007.

**PROFINCO, société anonyme,
avenue Delleur 18, 1170 Bruxelles**

0439.360.807 RPM Bruxelles

Assemblée générale ordinaire le 17/4/2007, à 15 heures, au siège social. — Ordre du Jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge, à donner aux administrateurs. 5. Divers.

(AOPC-1-7-05717/ 05.04) (11746)

**PJ.W., naamloze vennootschap,
Eglantierlaan 3, 2020 Antwerpen**

Ondernemingsnummer 0449.138.209 — RPR Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 24 april 2007, om 12 uur. — Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 31 december 2006. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-7-03292/ 05.04) (11747)

**RAMAST, naamloze vennootschap,
Sint-Annadreef 68/b, 1020 Brussel-2**

Ondernemingsnummer 0443.480.238

Algemene vergadering op de zetel, op 14/4/2007. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-7-05732/ 05.04) (11748)

**Shopping Center Management Services, naamloze vennootschap,
Uitbreidingstraat 18, bus 5, 2600 Antwerpen (Berchem)**

Ondernemingsnummer 0444.194.276

De aandeelhouders worden uitgenodigd, om deel te nemen aan de jaarlijkse algemene vergadering die zal gehouden worden op de zetel op dinsdag 24 april, om 11 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Verslag van de commissaris. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2006. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Kwijting commissaris. 7. Bekrachtiging bezoldiging bestuurders 2007. 8. Rondvraag. Om tot de vergadering toegelaten te worden, moeten de houders van de aandelen aan toonder uiterlijk 5 (vijf) dagen vóór de datum van de voorgenomen vergadering hun aandelen deponeren op de zetel van de maatschappij.

(AOPC-1-7-05715/ 05.04) (11749)

**"SIP", société anonyme,
avenue Blonden 48/71, 4000 Liège**

Numéro d'entreprise 0435.259.883

Assemblée ordinaire au siège social le 28/4/2007, à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers.

(AOPC-1-7-01213/ 05.04) (11750)

Cette annonce aurait dû paraître le 23/3/2007

**Société des Marchés Extérieurs, en abrégé Somex, société anonyme,
avenue des Arts 1-2, 1210 Bruxelles**

0402.178.232 RPM Bruxelles

Assemblée générale ordinaire le 10/4/2007, à 15 heures, au siège social. — Ordre du Jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Lecture du rapport du commissaire-reviseur. 3. Approbation des comptes annuels. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge, à donner aux administrateurs. 6. Divers.

(AOPC-1-7-05729/ 05.04) (11751)

**STEEN METROLOGY SYSTEMS, société anonyme,
rue Toussaint Gerkens 74, 4052 Beaufays**

Numéro d'entreprise 0423.402.426

Assemblée ordinaire au siège social le 08/5/2007, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers.

(AOPC-1-7-00879/ 05.04) (11752)

**TER BIST, naamloze vennootschap,
Boomsesteenweg 690, 2610 Wilrijk (Antwerpen)**

Ondernemingsnummer 0449.877.288

Algemene vergadering op de zetel, op 24/4/2007, om 10 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-00677/ 05.04)

(11753)

**TICO INVEST, naamloze vennootschap,
Waterloostraat 14, 2600 Antwerpen (Berchem)**

Ondernemingsnummer 0420.527.068

Algemene vergadering op de zetel, op 03/5/2007, om 16 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Goedkeuring vergoeding bestuurders. Eventuele statutaire benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-7-04488/ 05.04)

(11754)

**TYMPANON, naamloze vennootschap,
Lejeunelaan 29/GV01, 8670 Koksijde**

Ondernemingsnummer 0472.706.536 — RPR Veurne

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering bijeen-
roepen op woensdag 04.04.2007, om 9 uur niet kon besluiten bij gebrek
aan wettelijk quorum, worden de aandeelhouders verzocht een tweede
buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden
worden op het kantoor van Meester Serge Van Damme, notaris te De
Panne, Westhoeklaan 66, op woensdag 25.04.2007, om 9 uur, en
dewelke geldig zal kunnen beraadslagen en besluiten nopens volgende
agenda :

1. Actualisatie van de statuten.
2. Benoeming van een nieuw bestuur.

De aandeelhouders dienen tenminste 5 dagen vóór datum van de
vergadering hun aandelen neer te leggen op het kantoor van notaris
Serge Van Damme.

(AXPC-1-7-05167/ 05.04)

(11755)

**VAN DE MOERE, naamloze vennootschap,
Hellenpolder 1, 9988 Sint-Laureins**

Ondernemingsnummer 0430.910.820

Algemene vergadering op de zetel, op 30 april 2007, om 18 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Kwijting aan de bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten.

(AOPC-1-7-05810/ 05.04)

(11756)

**YELLOW SPORT, naamloze vennootschap,
Schoondreef 18, 2330 Merksplas**

Ondernemingsnummer 0454.509.039 — RPR Turnhout

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel,
op 25 april 2007, om 18 uur. — Dagorde : Jaarverslag van de raad van
bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 31 december 2006.
Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. De
aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-7-03293/ 05.04)

(11757)

**ZAKENKANTOOR CUVELIER MARNIX, naamloze vennootschap,
Van Iseghemlaan 111-113, 8400 Oostende**

Ondernemingsnummer 0473.961.596

Algemene vergadering op de zetel, op 28/4/2007, om 10 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-01991/ 05.04)

(11758)

**"COMPAGNIE HET ZOUTE", naamloze vennootschap,
Prins Filiplaan 53, 8300 Knokke-Heist**

0405.190.378 RPR Brugge

De dames en heren aandeelhouders en bestuurders, worden uitge-
nodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal
gehouden worden op woensdag 25 april 2007, om 14 uur,
te 1000 Brussel, Koningsstraat 20, met de volgende agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur, waarbij een omstandige verant-
woording van de voorgestelde wijziging van het doel van de vennoot-
schap wordt gegeven; bij dit verslag wordt een samenvattende staat
gevoegd over de actieve en passieve toestand van de vennootschap,
afgesloten per 15 maart 2007.

Verslag van de commissaris, met betrekking tot de staat van activa
en passiva afgesloten per 15 maart 2007.

2. Voorstel, om het doel van de vennootschap te wijzigen overeen-
komstig de navermelde tekst en bijgevolg, om een vijftiende punt toe
te voegen aan artikel 3 van de statuten, bevattende de lijst met
activiteiten welke de vennootschap mag ontplooiën, dat luidt als volgt :

« 15. alle mogelijke vormen van aanneming van werken, waaronder,
maar niet beperkt tot, het onderhoud van sportterreinen en tuinen,
schilderwerken, dakwerken, kleine onderhoudswerken, enzovoort. »

3. Voorstel, om te bepalen in de statuten van de vennootschap dat de
raad van bestuur een auditcomité kan oprichten en bijgevolg invoeging
in de statuten van een artikel 13bis dat luidt als volgt :

« De raad van bestuur kan in zijn midden, in overeenstemming met
de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen, een auditcomité
oprichten. De voorwaarden voor de aanstelling van de leden van het
auditcomité, hun ontslag, hun bezoldiging, de duur van hun opdracht
en de werkwijze van het auditcomité worden bepaald door de raad van
bestuur.

Het auditcomité is onder andere bevoegd voor het verlenen van
advies aan de raad van bestuur omtrent de benoeming, het ontslag en
de bezoldiging van de commissaris en de omvang van zijn controle-
opdracht en meer in het algemeen omtrent alle aangelegenheden die
verband houden met de jaarrekening en met de periodieke resultaten.
In die hoedanigheid kan het auditcomité onder meer afwijkingen
toestaan aan de commissaris, zoals bedoeld in het Wetboek van
vennootschappen.

De raad van bestuur kan eveneens zelf optreden als auditcomité in
de zin van het Wetboek van vennootschappen, en is dan onder meer
belast met het permanente toezicht op de afgewerkte dossiers van de
commissaris.

In die hoedanigheid kan de raad van bestuur, optredend als audit-
comité, onder meer afwijkingen toestaan aan de commissaris, zoals
bedoeld in het Wetboek van vennootschappen. »

4. Voorstel, om te bepalen in de statuten van de vennootschap dat de
raad van bestuur een benoemings- en remuneratiecomité kan oprichten
en bijgevolg invoeging in de statuten van een artikel 13ter dat luidt als
volgt :

« De raad van bestuur kan in zijn midden, in overeenstemming met
de bepalingen van het wetboek van vennootschappen, een
benoemings- en remuneratiecomité oprichten. De voorwaarden voor de
aanstelling van de leden van het benoemings- en remuneratiecomité,
hun ontslag, hun bezoldiging, de duur van hun opdracht en de
werkwijze van het benoemings- en remuneratiecomité worden bepaald
door de raad van bestuur.

Het benoemings- en remuneratiecomité is onder andere bevoegd voor het verlenen van advies aan de raad van bestuur omtrent de (her)benoeming van bestuurders, de benoeming en de vergoeding van de leden van het directiecomité, de vergoedingspolitiek ten aanzien van het hoger management en alle aspecten van de warranten- en optieplannen van de vennootschap. »

5. Voorstel, om de aard van de aandelen van de vennootschap te wijzigen in die zin dat de aandelen en andere bestaande of te creëren effecten van de vennootschap met ingang van 1 januari 2008, op naam, aan toonder of gedematerialiseerd kunnen zijn en dat de vennootschap vanaf dezelfde datum niet langer effecten aan toonder kan uitgeven, en bijgevolg, om de tekst van artikel 8, eerste paragraaf van de statuten te vervangen als volgt :

« 1. De niet volgestorte aandelen zijn op naam.

De volgestorte aandelen en de andere effecten van de vennootschap zijn op naam, aan toonder of gedematerialiseerd, binnen de beperkingen voorzien door de wet.

De titularis kan op elk ogenblik op zijn kosten de omzetting vragen van zijn effecten in effecten op naam of in gedematerialiseerde effecten.

Het gedematerialiseerd effect wordt vertegenwoordigd door een boeking op rekening, op naam van de eigenaar of de houder, bij een erkende rekeninghouder of bij een vereffeningsinstelling.

Op de vennootschapszetel wordt voor elke categorie effecten op naam een register bijgehouden. Elke titularis van effecten kan kennisnemen van het register met betrekking tot zijn effecten.

De algemene vergadering is bevoegd om, binnen de beperkingen opgelegd door de wet, te beslissen tot omzetting van de effecten aan toonder in effecten op naam of in gedematerialiseerde effecten. Indien zij hieromtrent geen beslissing neemt, zal de volgende regeling gelden :

— de effecten aan toonder die zijn uitgegeven door de vennootschap en dewelke zich op een effectenrekening bevinden op 1 januari 2008, bestaan in gedematerialiseerde vorm vanaf die datum. De andere effecten aan toonder worden, naarmate zij vanaf 1 januari 2008 op een effectenrekening worden ingeschreven, eveneens automatisch gedematerialiseerd;

— de effecten aan toonder die zijn uitgegeven door de vennootschap en die niet zijn ingeschreven op een effectenrekening, worden van rechtswege omgezet in gedematerialiseerde effecten op 31 december 2012 respectievelijk op 31 december 2013, zoals voorzien door de wet.

Aan de raad van bestuur wordt de bevoegdheid verleend om, binnen de beperkingen opgelegd door de wet, de modaliteiten vast te leggen voor de omwisseling van de vroegere effecten aan toonder in effecten op naam of in gedematerialiseerde effecten. »

6. Voorstel, om de tekst van artikel 20 van de statuten in overeenstemming te brengen met de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen, en bijgevolg, om het eerste lid van gezegd artikel te vervangen als volgt :

« De oproepingen tot een algemene vergadering vermelden de agenda en zij worden gedaan door middel van een aankondiging die wordt geplaatst :

a) ten minste vijftien dagen vóór de vergadering, in het *Belgisch Staatsblad*;

b) ten minste vijftien dagen vóór de vergadering, in een nationaal verspreid blad en in een blad uit de streek waar de vennootschap haar zetel heeft. »

7. Voorstel, om de tekst van artikel 21 van de statuten te vervangen als volgt :

« De raad van bestuur kan de deelneming aan een algemene vergadering persoonlijk zowel als via lasthebber, afhankelijk maken van de volgende formaliteiten van neerlegging en voorafgaande kennisgeving :

— neerlegging van de aandelen aan toonder, vijf volle dagen vóór de algemene vergadering, op de door de raad van bestuur aangeduide plaats;

— schriftelijke verwittiging door de eigenaars van alle overige soorten aandelen aan de raad van bestuur, vijf volle dagen vóór de algemene vergadering (i) dat zij willen deelnemen aan de vergadering en (ii) voor welk aantal aandelen zij aan de vergadering wensen deel te nemen. »

8. Volmacht tot coördinatie van de statuten en neerlegging van de gecoördineerde tekst overeenkomstig de wettelijke bepalingen terzake.

9. Publicatieformaliteiten.

De deelnemers worden verzocht zich te gedragen conform de statuten en de wet. Zij worden uitgenodigd, om zich op de plaats van de bijeenkomst aan te bieden ten minste dertig minuten vóór het vastgestelde uur van de vergadering, om te kunnen overgaan tot de registratieformaliteiten.

Opdat het voorstel tot besluit met betrekking tot punt 2 van de agenda geldig aangenomen kan worden, moeten de aanwezige of geldig vertegenwoordigde aandeelhouders die deelnemen aan de vergadering ten minste de helft van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen en moet het besluit met vier vijfden van de stemmen aangenomen worden, in overeenstemming met artikel 559 van het Wetboek van vennootschappen.

Opdat de voorstellen van besluit met betrekking tot de punten 3 tot en met 6 van de agenda geldig aangenomen kunnen worden, moeten de aanwezige of geldig vertegenwoordigde aandeelhouders die deelnemen aan de vergadering ten minste de helft van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen en moeten de besluiten met drie vierden van de stemmen aangenomen worden, in overeenstemming met artikel 558 van het Wetboek van vennootschappen.

De raad van bestuur nodigt de houders van door de vennootschap uitgegeven aandelen aan toonder, die persoonlijk of via lasthebber wensen deel te nemen aan de vergadering, uit, om ten laatste op vrijdag 20 april 2007 hun effecten neer te leggen op de hoofdzetel van de vennootschap, te 8300 Knokke-Heist, Prins Filiplaan 53, met vermelding dat ze aan de buitengewone algemene vergadering zullen deelnemen. De vennootschap zal een bewijs van neerlegging afgeven dat de eigenaar van de effecten of zijn lasthebber meten voorleggen op de dag van de vergadering, om toegang te hebben tot de plaats van de vergadering.

De materiële neerlegging van de aandelen aan toonder kan geldig vervangen worden door de neerlegging, op de plaats en binnen de termijn als hierboven vermeld, (i) indien het gaat, om gedrukte effecten, van een verklaring, opgesteld door een Belgische of buitenlandse financiële instelling, waarin de blokkering van de aandelen tot en met 25 april 2007 wordt bevestigd en waarin het aantal aandelen die aldus geblokkeerd zijn of wordt vermeld of (ii) indien deze aandelen aan toonder ingeschreven zijn in rekeningen bij een Belgische of buitenlandse financiële instelling, van een verklaring van onbeschikbaarheid tot en met 25 april 2007, uitgegeven door deze financiële instelling en met vermelding van het aantal aandelen die aldus onbeschikbaar gemaakt zijn.

De raad van bestuur nodigt de houders van door de vennootschap uitgegeven aandelen op naam, die persoonlijk of via lasthebber wensen deel te nemen aan de vergadering, uit, om ten laatste op vrijdag 20 april 2007 schriftelijk te laten weten aan de raad van bestuur (Compagnie Het Zoute NV, t.a.v. de raad van bestuur, Prins Filiplaan 53, te 8300 Knokke-Heist, fax : 050—60 04 73) (i) dat zij willen deelnemen aan de vergadering en (ii) voor welk aantal aandelen zij aan de vergadering wensen deel te nemen.

De natuurlijke personen die deelnemen aan de vergadering in de hoedanigheid van eigenaars van effecten, van lasthebber of van orgaan van een rechtspersoon zullen hun identiteit moeten bewijzen, om toegang te hebben tot de plaats van de bijeenkomst. De vertegenwoordigers van rechtspersonen zullen de documenten moeten kunnen voorleggen die hun hoedanigheid als orgaan of bijzondere lasthebbers aantonen.

**Algemene Ondernemingen D'hooge G. en Zoon,
naamloze vennootschap,
Frans Beerlantlaan 2, 8660 De Panne**

0405.254.518 RPR Veurne

Jaarvergadering op 28/04/2007, om 14 uur, op de zetel.
Agenda: Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestem-
ming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (11760)

**Arboretum, naamloze vennootschap,
Antwerpse Heirweg 62A, 9971 Lembeke**

0440.233.213 RPR Gent

Jaarvergadering op 28/04/2007, om 10 uur, op de zetel.
Agenda: 1. Onderzoek en goedkeuring jaarrekening. 2. Kwijting
bestuurders. 3. Varia. Zich gedragen naar de statuten. (11761)

**Birgimmo, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Gemeenteplein 18, 2550 Kontich**

0441.947.638 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 28/04/2007, om 14 uur, op de zetel.
Agenda: Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per
31/12/2006. Bestemming resultaat. Bezoldiging bestuurders. Kwijting
bestuurders. Varia. (11762)

**CBGI, naamloze vennootschap,
Koningsstraat 63, 8400 Oostende**

0432.880.811 RPR Brugge

Jaarvergadering op 28/04/2007, om 20 uur, op de zetel.
Agenda: Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestem-
ming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Allerlei. Zich
richten naar de statuten. (11763)

**De Croock Bloemisterij, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 15, 9080 Lochristi**

0440.556.182 RPR Gent

Jaarvergadering op 28/04/2007, om 15 uur, op de zetel.
Agenda: Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting
bestuurders. Zich richten naar de statuten. (11764)

**Decorte Graphics, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 308, 9040 Sint-Amandsberg**

0401.068.769 RPR Gent

Jaarvergadering op 28/04/2007, om 16 uur, op de zetel.
Agenda: Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per
31/12/2006. Kwijting bestuurders. (11765)

**Derco Systems, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 1, 9600 Ronse**

0446.973.822 RPR Oudenaarde

Jaarvergadering op 28/04/2007, om 18 uur, op de zetel.
Agenda: Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per
31/12/2006. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuur-
ders. Varia. (11766)

**Domaine de Chercq, société anonyme,
Rue de l'Abbaye des Chartreux 27, 7521 Tournai (Chercq)**

0863.937.329 RPM Tournai

Assemblée générale ordinaire le 28/04/2007, à 11 heures, au siège
social. — Ordre du jour: Rapport du conseil d'administration. Appro-
bation des comptes annuels au 31/12/2006. Affectation des résultats.
Décharge aux administrateurs. (11767)

**Ebim, naamloze vennootschap,
Ingenieur Haesaertsiaan 19, 2650 Edegem**

0442.793.023 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 25/04/2007, om 11 uur, op de zetel.
Agenda: Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per
31/12/2006. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (11768)

**Etablissements Gouthiere & Vankerckem, société anonyme,
Rue De La Sambre 4, Bte 2, 6032 Charleroi (Mont-sur-Marchienne)**

0401.595.440 RPM Charleroi

Assemblée générale ordinaire le 25/04/2007, à 11 heures, au siège
social. — Ordre du jour: Rapport du conseil d'administration. Appro-
bation des comptes annuels au 31/12/2006. Affectation des résultats.
Décharge aux administrateurs. (11769)

**Grootveld, naamloze vennootschap,
Zottegemstraat 36, 9688 Schorisse**

0418.899.745 RPR Oudenaarde

Jaarvergadering op 28/04/2007, om 8 uur, op de zetel.
Agenda: 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
31/12/2006. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders.
5. Allerlei. (11770)

**Inves, société anonyme,
Chemin du Catty 27, 1380 Lasne**

0442.064.236 RPM Nivelles

Assemblée ordinaire du 24/04/2007, à 18 heures, au siège social.
Ordre du jour: Rapport du conseil d'administration. Approbation des
comptes annuels au 31/12/2006. Affectation des résultats. Démission
et nomination. Décharge aux administrateurs. Divers. (11771)

**Limburgse Auto-Onderdelen, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 52, 3970 Leopoldsburg**

0417.842.346 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 28/04/2007, om 11 uur, op de zetel.
Agenda: Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2006. Bestemming
resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.
(11772)

Regal, société anonyme,
Rue Derriere les Jardins 8, 4610 Queue du Bois
 0403.916.116 RPM Liège

Assemblée générale ordinaire le 27/04/2007, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31/12/2006 et de l'affectation du résultat y incluse. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Démissions, Nominations. 5. Divers. (11773)

Tectra, naamloze vennootschap,
Driekavenstraat 41, 8790 Waregem
 0446.147.342 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 28/04/2007, om 10 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2006. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bespreking art. 523, § 1 tegenstrijdige belangen. Varia. (11774)

Vandenberghe-Devos, naamloze vennootschap,
Diksmuidseweg 469A, 8904 Boezinge
 0436.470.405 RPR Ieper

Jaarvergadering op 28/04/2007, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (11775)

Vermeulen C., naamloze vennootschap,
Weg naar Opitter 44, 3670 Meeuwen-Guizot
 0411.561.595 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 28/04/2007, om 10 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2006. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en beslissing over hun vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (11776)

Voeders Vandroemme, naamloze vennootschap,
Sparkevaardekenstraat 3, 8600 Diksmuide
 0423.688.773 RPR Veurne

Algemene vergadering op de zetel, op 28/04/2007, om 11 uur. Agenda : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2006. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Ontslagen en benoemingen. (11777)

Administrations publiques et Enseignement technique

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Gemeente Berlaar

Het gemeentebestuur van Berlaar gaat over tot de aanwerving van 1 voltijdse bibliothecaris, met aanleg van een werfreserve van drie jaar, niveau B (m/v).

Vereisten :

In het bezit zijn van een diploma van het hoger onderwijs van het korte type.

Schriftelijke kandidaturen indienen bij :

het college van burgemeester en schepenen, Markt 1, te 2590 Berlaar, met bijvoeging van afschrift van diploma en een getuigschrift van goetd zedelijk gedrag.

Deze brieven dienen aangetekend ter post afgestempeld of tegen ontvangstbewijs ten laatste afgegeven te worden op het gemeentehuis (1e verdieping), op 25 april 2007.

Hebt u interesse en wenst u bijkomende inlichtingen, neem dan contact op met de personeelsdienst, tel. 03-410 19 18, of e-mail : personeel@berlaar.be (11514)

BTC-CTB

BTC is het Belgisch agentschap voor ontwikkelingssamenwerking. Als openbare dienstverlener steunt BTC, in opdracht van de Belgische federale regering, en meer bepaald van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, de ontwikkelingslanden in hun strijd tegen armoede. Dankzij haar expertise op het terrein voert BTC ook opdrachten uit voor rekening van andere nationale en internationale organisaties die werken aan duurzame menselijke ontwikkeling.

BTC is sinds april 1999 operationeel en beheert meer dan 230 projecten in 25 landen in Afrika, Azië en Latijns-Amerika. Met een geplande omzet in 2006 van 180 miljoen euro stelt BTC momenteel 350 personeelsleden te werk, van wie 140 in het hoofdkantoor in Brussel en 210 in de landen waar projecten en programma's worden uitgevoerd. In 23 landen heeft BTC een eigen vertegenwoordiging.

In het kader van de verdere ontwikkeling van haar activiteiten, zoekt BTC een (M/V) :

— DR CONGO – Administratief en logistiek beheerder, voor het project : "Ondersteuning aan het PNT - Programme national de Lutte contre la Tuberculose" – RDC/04/021

— DR CONGO – Arts Coördinator, Expert in institutionele ondersteuning, voor het programma : "Ondersteuning van de tenuitvoerlegging van de Strategie ter Versterking van het Gezondheidssysteem (SRSS) met als doelgroep de stad Kisangani en twee gezondheidszones in de provincie Bas-Congo" – RDC/05/052-1B

— DR CONGO – Twee Artsen, Junior experts in tropische geneeskunde, voor het Projet : "Appui à la Réhabilitation du Secteur de la Santé(PARSS) dans la province de l'Equateur en RD du CONGO" – RDC/06/069

— RWANDA – Programme officer, Voor de vertegenwoordiging van BTC in Kigali, Rwanda – BRU/07/07PO-B

Geïnteresseerd ?

Solliciteer uiterlijk tegen 22/04/2007, bij voorkeur via onze website of stuur uw sollicitatiebrief en CV (in Nederlands, Frans of Engels) naar humres@btcctb.org. Vermeld duidelijk de functie waarvoor u solliciteert en het referentienummer.

Voor de gedetailleerde beschrijvingen en profielen van deze functies verwijzen wij naar onze website www.btcctb.org. (11515)

CTB-BTC

La CTB est l'agence belge de coopération au développement. Prestataire de services publics, elle soutient, pour le gouvernement fédéral belge et, plus précisément, pour le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, les pays en développement dans leur lutte contre la pauvreté. Grâce à son expertise de terrain, la CTB exécute également des prestations pour le compte d'autres organisations nationales et internationales contribuant à un développement humain durable.

La CTB est opérationnelle depuis avril 1999 et gère plus de 230 programmes répartis dans 25 pays en Afrique, Asie et Amérique latine. Avec un chiffre d'affaires de 180 millions d'euros prévu en 2006, la CTB emploie aujourd'hui 350 membres du personnel dont 140 au siège à Bruxelles et 210 répartis dans les pays dans lesquels elle met en œuvre des projets et des programmes. Elle dispose d'une propre représentation dans 23 pays.

Dans le cadre du développement de ses activités, la CTB recherche un (H/F) :

— RD CONGO – Gestionnaire administrateur logisticien, dans le cadre du projet : « Appui au PNT - Programme national de Lutte contre la Tuberculose » - RDC/04/021

— RD CONGO – Médecin coordinateur, Expert en appui institutionnel, pour le programme : « Appui à la Mise en œuvre de la Stratégie de Renforcement du Système de Santé, ciblée sur la ville de Kisangani et deux zones de santé en province du Bas-Congo » - RDC/05/052-1B

— DR CONGO – Deux médecins, Experts junior en médecine tropicale, pour le projet : « Appui à la Réhabilitation du Secteur de la Santé (PARSS) dans la province de l'Equateur en RD du CONGO » - RDC/06/069

— RWANDA – Chargé(e) de programme, pour la Représentation de la CTB à Kigali, Rwanda – BRU/07/07PO-B

Intéressé(e) ?

Postulez au plus tard le 22/04/2007, de préférence via notre site Web ou adressez votre lettre de motivation ainsi que votre curriculum vitae (français, néerlandais ou anglais) en mentionnant clairement la fonction pour laquelle vous posez votre candidature ainsi que le numéro de référence, en envoyant un courriel à l'adresse humres@btctb.org.

Les descriptions de fonctions et les profils détaillés sont disponibles sur notre site Internet www.btctb.org. (11515)

Haute Ecole libre du Hainaut Occidental ASBL quai des Salines 28, 7500 Tournai

Le présent appel est lancé conformément aux dispositions de l'article 125 du décret du 24 juillet 1997 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des hautes écoles organisées ou subventionnées par la Communauté française.

Il vise les emplois vacants des fonctions de rang 1 à pourvoir dans la Haute Ecole libre du Hainaut Occidental pour l'année académique 2007-2008 :

1. Dans la fonction de maître de formation pratique (m/f), les cours suivants sont à conférer :

Bibliothéconomie	3/10 ^e
Informatique	10/10 ^e
Obstétrique	1/10 ^e
Soins infirmiers	16/10 ^e

2. Dans la fonction de maître-assistant (m/f), les cours suivants sont à conférer :

Communication	2/10 ^e
Histoire	2/10 ^e
Industries graphiques et infographie	7/10 ^e
Langue étrangère : anglais	3/10 ^e
Langue étrangère : espagnol	5/10 ^e
Langue étrangère : néerlandais	5/10 ^e
Pédagogie et méthodologie	12/10 ^e
Sciences biomédicales	2/10 ^e
Sciences économiques	8/10 ^e
Sciences mathématiques	4/10 ^e

Sciences sociales	5/10 ^e
Soins infirmiers	27/10 ^e

Les candidatures sont à adresser pour le 1^{er} juin 2007 au plus tard à M. André Coudyzer, directeur-président de la Haute Ecole libre du Hainaut Occidental, quai des Salines 28, à 7500 Tournai.

La candidature mentionnera :

l'emploi vacant sollicité repris ci-dessus;

l'identité complète du candidat (curriculum vitae);

ses titres;

la liste de ses publications scientifiques;

le relevé de ses expériences professionnelles (joindre les attestations de service). (11516)

Haute Ecole de la province de Namur

*Déclaration des emplois vacants pour l'année académique 2007/2008
Appel aux candidats à une désignation dans une fonction de rang 1*

Le présent appel est publié en application de l'article 207 du décret du 24 juillet 1997, fixant le statut du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et en application de l'article 7bis du décret « charges et emplois » du 25 juillet 1996.

1. Relevé des emplois vacants : ETP = équivalent temps plein
MA = maître-assistant
MFP = maître de formation pratique

A. Catégorie économique.

Cours à conférer	Volume de la charge
Hôtellerie	0,5 ETP MFP
Bureautique	1 ETP MFP
Langue française	0,2 ETP MA
Sciences économiques	0,1 ETP MA

B. Catégorie agronomique.

Cours à conférer	Volume de la charge
Agronomie	0,1 ETP MA
Biologie	0,2 ETP MA
Chimie	0,3 ETP MA

Catégorie paramédicale.

Cours à conférer	Volume de la charge
Soins infirmiers	0,7 ETP MA
Sciences biomédicales	0,6 ETP MA
Sciences sociales	0,1 ETP MA
Soins infirmiers	1,5 ETP MFP
Soins infirmiers/obstétricaux	0,1 ETP MA
Soins infirmiers/obstétricaux	0,5 ETP MFP

2. Titres requis :

Posséder le titre requis fixé par le décret du 8 février 1999 relatif aux fonctions et titres des membres du personnel enseignant des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française.

3. Introduction des candidatures :

A adresser par pli recommandé déposé à la poste au plus tard le 27 avril 2007, à Mme Denis, directeur-président de la Haute Ecole de la province de Namur, Campus Provincial, rue Henri Blès 188/190, à 5000 Namur (tél. 081-71 93 75) par le biais d'un formulaire à retirer au siège social de la Haute Ecole (même adresse). (11517)

Province de Liège

Appel

Aux membres du personnel nommés à titre définitif candidats à un changement d'affectation, à un changement, de fonctions, à une mutation ou à une extension de charge.

Aux membres du personnel temporaire désignés à durée indéterminée candidats à une extension de charge.

Aux membres du personnel temporaire désignés à durée déterminée candidats à une désignation à titre temporaire à durée indéterminée.

Aux candidats à une désignation à titre temporaire.

Le présent appel est lancé en application de l'article 8 du décret du 25 juillet 1996 relatif aux charges et emplois dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et de l'article 207 du décret du 24 juillet 1997 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française.

Pour chacun des cours à conférer, les candidats doivent répondre aux conditions de titres fixées par le décret du 8 février 1999 relatif aux fonctions et titres des membres du personnel enseignant des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française.

Haute Ecole de la Province de Liège
avenue Montesquieu 6, 4101 Seraing (Jemeppe)

Charge	Fonction	Cours à conférer	Volume
1.1.	Maître-assistant	Art, culture et techniques artistiques	10/10 ^e
1.2.	Maître-assistant	Biologie	10/10 ^e
1.3.	Maître-assistant	Chimie	7/10 ^e
1.4.	Maître-assistant	Communication	40/10 ^e
1.5.	Maître-assistant	Construction	30/10 ^e
1.6.	Maître-assistant	Diététique et nutrition	15/10 ^e
1.7.	Maître-assistant	Droit	10/10 ^e
1.8.	Maître-assistant	Education physique	20/10 ^e
1.9.	Maître-assistant	Electricité, électromécanique, mécanique, énergie nucléaire	37/10 ^e
1.10.	Maître-assistant	Electronique	15/10 ^e
1.11.	Maître-assistant	Ergothérapie	15/10 ^e
1.12.	Maître-assistant	Géographie	11/10 ^e
1.13.	Maître-assistant	Informatique de gestion	12/10 ^e
1.14.	Maître-assistant	Informatique industrielle	14/10 ^e
1.15.	Maître-assistant	Kinésithérapie	50/10 ^e
1.16.	Maître-assistant	Langue française	32/10 ^e
1.17.	Maître-assistant	Langue étrangère : allemand	2/10 ^e
1.18.	Maître-assistant	Langue étrangère : anglais	20/10 ^e
1.19.	Maître-assistant	Langue étrangère : espagnol	3/10 ^e
1.20.	Maître-assistant	Langue étrangère : néerlandais	5/10 ^e
1.21.	Maître-assistant	Logopédie	35/10 ^e
1.22.	Maître-assistant	Pédagogie et méthodologie	20/10 ^e
1.23.	Maître-assistant	Philosophie	5/10 ^e
1.24.	Maître-assistant	Physique	8/10 ^e
1.25.	Maître-assistant	Psychologie	30/10 ^e
1.26.	Maître-assistant	Sciences biomédicales	8/10 ^e
1.27.	Maître-assistant	Sciences économiques	10/10 ^e
1.28.	Maître-assistant	Sciences mathématiques	3/10 ^e
1.29.	Maître-assistant	Sciences sociales	5/10 ^e

Charge	Fonction	Cours à conférer	Volume
1.30.	Maître-assistant	Soins infirmiers	22/10 ^e
2.1.	Maître de formation pratique	Autres cours à conférer (psychomotricité) *	5/10 ^e
2.2.	Maître de formation pratique	Communication	20/10 ^e
2.3.	Maître de formation pratique	Ergothérapie	10/10 ^e
2.4.	Maître de formation pratique	Informatique	30/10 ^e
2.5.	Maître de formation pratique	Logopédie	56/10 ^e
2.6.	Maître de formation pratique	Obstétrique	8/10 ^e
2.7.	Maître de formation pratique	Service social	10/10 ^e
2.8.	Maître de formation pratique	Soins infirmiers	76/10 ^e

* 2.1. Le candidat sera porteur du diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire inférieur en éducation physique, sports et loisirs ou d'un graduat-éducateur spécialisé, complété par une spécialisation en rééducation psychomotrice et justifier d'une expérience utile du métier de deux ans au moins en rapport avec le cours à conférer.

I. Forme de la candidature

Le demande sera rédigée sur feuille de format A4 d'après le modèle annexe 1 et accompagnée d'un relevé détaillant :

1. la liste des publications scientifiques;
2. les diverses expériences professionnelles. Ce relevé portera la mention « néant », s'il échet.

Si le candidat sollicite plusieurs emplois vacants, il établira une demande séparée, pour chaque emploi, s'il s'agit de fonctions ou de cours différents.

II. Conditions requises

Nul ne peut être désigné à titre temporaire, s'il ne remplit les conditions suivantes :

3. être Belge ou ressortissant d'un autre Etat membre de l'Union européenne, sauf dérogation accordée par le Gouvernement;
4. jouir des droits civils et politiques;
5. être porteur d'un des titres de capacité pour la fonction à conférer, dans le respect de la réglementation en vigueur (décret du 8 février 1999);
6. remettre, lors de l'entrée en fonction, un certificat médical daté de moins de six mois, attestant qu'il se trouve dans des conditions de santé telles qu'il ne puisse mettre en danger celle des étudiants et des autres membres du personnel;
7. satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;
8. être de conduite irréprochable;
9. avoir satisfait aux lois sur la milice.

III. Introduction des candidatures

Les personnes intéressées doivent adresser leur candidature à la Direction générale de l'Enseignement de la Province de Liège, rue du Commerce 14, 4100 Seraing, au plus tard le 11 mai 2007 (la date de la poste faisant foi).

Les candidatures doivent être introduites par une lettre recommandée à la poste et dans la forme fixée par le présent appel.

Documents à annexer sous peine d'irrecevabilité pour les candidats qui n'ont pas fonctionné dans l'Enseignement organisé par la Province de Liège durant l'année 2006-2007;

- a) un extrait de casier judiciaire avec mention de nationalité datant de moins de six mois;
- b) une copie (A4) du (des) diplôme(s) ou brevet(s) ou certificat(s) requis;
- c) une attestation prouvant l'expérience utile éventuellement requise; (joignez de préférence la lettre notifiant que celle-ci a été reconnue);
- d) éventuellement, les justifications d'expériences professionnelles diverses.

Remarque :

L'attention des candidats est attirée sur le fait que les documents visés sub. a) à d) sont réclamés en vue de contrôler s'ils remplissent les conditions énoncées au point II.

Annexe 1

Modèle de demande de désignation à titre temporaire dans un emploi vacant
à conférer dans la Haute Ecole de la Province de Liège au cours de l'année académique 2007-2008

Emploi vacant sollicité n° :		
(indiquer le numéro de la charge figurant à la liste)		
Fonction	Cours à conférer	Volume de la charge

Identité du candidat :			
Nom	Epouse de	Sexe	
Prénom	Date de naissance	Nationalité	
Adresse : Rue	N°	BP	
N° postal	Localité		
Téléphone			

Titres :

Dénomination	Spécialité	Date de délivrance	Etablissement

Etablissement(s) d'enseignement où vous êtes affecté actuellement :

.....

(indiquez si vous êtes temporaire (T) ou définitif (D), la fonction et le volume de la charge)

Attention : introduire une demande séparée pour chaque emploi vacant sollicité

**Actes judiciaires
et extraits de jugements**

**Gerechtigde akten
en uittreksels uit vonnissen**

—
Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek

—
Infractions liées à l'état de faillite

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

—
Tribunal de première instance de Liège

Par jugement contradictoire, rendu le 27 février 2007, le tribunal correctionnel de Liège a condamné :

Franken, Pierre, né à Herstal le 16 novembre 1946, actuellement en instance d'inscription selon ses dires à 4000 Liege, rue du Plan Incliné 7 :

à une seule peine de douze mois d'emprisonnement et 10.000 euros d'amende × 5,5 soit 55.000 euros ou trois mois d'emprisonnement subsidiaire;

a prononcé à son encontre l'interdiction d'exercer une activité commerciale, personnellement ou par interposition de personne, pour une durée de 10 ans;

a condamné aux 8/9 des frais de l'action publique liquidé en totalité à 8.408,52 euros a ordonné la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal,

lui a imposé le paiement d'une indemnité de 25 euros (article 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 tel que modifié par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 23 décembre 1993);

et, vu les articles 28 et 29 de la loi du 1^{er} août 1985 modifiée par celle du 24 décembre 1993 et par l'arrêté royal du 31 octobre 2005, l'a condamné en outre à verser la somme de 1 × 25 euros × 5,5, soit 137,50 euros.

Ordonne la restitution à leur légitime propriétaire des pièces à conviction saisies sous les n^{os} 6137/02 et 7780/05 hormis la facture n^o 63 du 18 avril 1997, au nom de la SPRL Transports Internationaux Henri Bours, la facture n^o 17 du 5 juillet 1997 au nom de Transport Kurzynska Franken, la facture n^o 28.98 relative à l'achat d'un semi-remorque, le listing comptable reprenant la facture n^o 63, pièces qui seront confisquées, choses faisant l'objet d'infractions.

Ordonne également la restitution de la photocopieuse Minolta modèle EP 1030 numéro de série 21757451 à son propriétaire;

Ordonne la confiscation par équivalent à charge de M. Franken à concurrence d'une somme de 96.257,63 euros pour la prévention E13, d'une somme de 17.764,47 euros pour la prévention E14, d'une somme de 100.000 euros pour la prévention E15, d'une somme de 880 euros pour la prévention E16, d'une somme de 30.952 euros pour la prévention G24, des sommes de 97.815,09 euros, 28.203,99 euros et 39.548,76 euros pour les préventions D12 et H27, d'une somme de 5.113,84 euros pour la prévention H25, d'une somme de 3.534,63 euros pour la prévention H26, d'une somme de 1.534,20 euros pour la prévention H28, d'une somme de 121.777,39 euros pour la prévention I29.

Ordonne confiscation du poste à souder semi-automatique de marque Einhell SAG 175 Turbo n^o 533372-95 sur base de la prévention M35

du chef d'avoir

prévenu d'avoir, dans l'arrondissement judiciaire de Liège,

comme auteur ou coauteur, soit pour avoir exécuté l'infraction ou coopéré directement à son exécution, soit pour avoir, par un fait quelconque, prêté pour l'exécution une aide telle que, sans son assistance, le crime ou le délit n'eût pu être commis

A. En ce qui concerne l'activité commerciale de Kurzynska, Krystyna

avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, commis des faux en écritures de commerce, de banque ou en écritures privées, soit par fausses signatures, soit par contrefaçon ou altération d'écritures ou de signatures, soit par fabrication de conventions, dispositions, obligations ou décharges, ou par leur insertion après coup dans les actes, soit par addition ou altération de clauses, de déclarations ou de faits que ces actes avaient pour objet de recevoir ou de constater, et d'avoir, avec la même intention frauduleuse ou le même dessein de nuire, fait usage desdites fausses pièces sachant qu'elles étaient fausses, pour avoir en l'espèce et notamment :

1. à une date indéterminée entre le 29 juin 1997 (par rapport à la date de la facture réelle) et le 1^{er} janvier 2000 (par rapport à la date de la situation comptable mentionnant l'opération),

établi ou fait établir, au nom de la SPRL Transports Internationaux Henri Bours, une fausse facture n^o 63 datée du 18.04.1997 d'un montant de € 25.795,80 (1 040 600 BEF T.V.A. comprise), acquittée, destinée à Kurzynska, Krystyna, et portant sur la vente d'un tracteur de marque Renault châssis n^o VF6RG04ERL100911 d'une valeur de € 21.318,84 (860 000 BEF)

2. à plusieurs reprises entre le 4 juillet 1997 (par rapport à la date de la facture. et le 06 août 1997 (par rapport à la date de la note de crédit), établi ou fait établir, au nom de TRANSPORT KURZYNSKA FRANKEN, une fausse facture n^o 17 datée du 5 juillet 1997, adressée à la NV SUPERTRANSPORT, et portant relevé des prestations de transport pour le mois de juin pour un montant de € 8.019,93 (323 523 BEF T.V.A. comprise), et une note de crédit n^o 20 du même montant annulant cette facture

3. à une date indéterminée entre le 31 décembre 1997 (par rapport à la date du début de l'exercice comptable) et le 1^{er} janvier 1999 (par rapport à la date de la fin de l'exercice comptable),

établi ou fait établir une facture n^o 28.98 relative à l'achat d'un semi-remorque, non-comptabilisée;

4. à une date indéterminée entre le 31 décembre 1997 (date de la fin de l'exercice comptable 1997) et le 29 janvier 2001 (par rapport à la date de la saisie du document),

édité ou fait éditer un listing comptable reprenant notamment la fausse facture n^o 63 datée du 18 avril 1997 d'un montant de € 25.795,80 (1 040 600 BEF T.V.A. comprise) visée ci-dessus,

5. à une date indéterminée entre le 31 décembre 1998 (date de la fin de l'exercice comptable 1998) et le 29 janvier 2001 (par rapport à la date de la saisie du document),

édité ou fait éditer un listing comptable ne reprenant notamment pas une somme totale de € 121.777,39 (4 912 488 BEF T.V.A. comprise) correspondant au montant total des factures n^{os} 21, 24, 35, 42 à 51, 53 à 57, 59 à 62 de 1998, ainsi que reprenant notamment la fausse facture n^o 63 datée du 18 avril 1997 d'un montant de € 25.795,80 (1.040.600 BEF T.V.A. comprise) visée ci-dessus,

6. à une date indéterminée entre le 31 décembre 1999 (date de la fin de l'exercice comptable 1999) et le 29 janvier 2001 (par rapport à la date de la saisie du document),

édité ou fait éditer un listing comptable reprenant notamment la fausse facture n^o 63 datée du 18 avril 1997 d'un montant de € 25.795,80 (1 040 600 BEF T.V.A. comprise) visée ci-dessus,

B.7. En ce qui concerne l'activité commerciale de Kurzynska, Krystyna :

à une date indéterminée entre le 31 décembre 1998 (date de la fin de l'exercice comptable 1998) et le 29 janvier 2001 (par rapport à la date de la saisie du document),

en vue de commettre une des infractions visées à l'article 449 du Code de l'impôt sur les revenus 1992, commis des faux en écritures publiques, de commerce ou privées ou fait usage de tels faux, en l'espèce et notamment en vue de contrevenir aux articles 23 à 25, 305 et 307 du Code de l'impôt sur les revenus 1992,

pour avoir en l'espèce et notamment édité ou fait éditer un listing comptable ne reprenant notamment pas une somme totale de € 121.777,39 (4 912 488 BEF T.V.A. comprise) correspondant au montant total des factures n^{os} 21, 24, 35, 42 à 51, 53 à 57, 59 à 62 de 1998

D.12. En ce qui concerne la faillite de la SPRL K.F. TRANSPORTS :

entre le 30 décembre 2000 (par rapport à la date de la cessation des paiements) et le 11 novembre 2003 (par rapport à la date de la déclaration de faillite);

étant dirigeant, de droit ou de fait, de société commerciale, en l'espèce de la SPRL K.F. TRANSPORTS, faillie dès le 31 décembre 2000 (sous-farde 14, pièce 18; citation en faillite du 1^{er} septembre 2003; rapport d'expertise comptable du 22 mars 2002 relatif à Kurzynska, Krystyna, pages 16, 17; rapport d'expertise comptable du 17 décembre 2004 relatif à la SPRL K.F. TRANSPORTS, pages 5 à 8) et déclarée telle par jugement du Tribunal de Commerce de Liège en date du 10 novembre 2003, inscrite au registre du commerce de Liège sous le numéro 205449,

dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts, circulations d'effets et autres moyens ruineux de se procurer des fonds, en l'espèce et notamment en ne payant pas les dettes de la société vis-à-vis de l'Administration des contributions directes, à concurrence de la somme totale de € 97.815,09, de l'Administration de la T.V.A., à concurrence de la somme totale de (€ 19.964,03 + € 8.239,96) € 28.203,99, et de l'O.N.S.S., à concurrence de la somme totale de € 39.548,76

E. supposé des dépenses ou des pertes ou n'avoir pu justifier de l'existence ou de l'emploi de tout ou partie de l'actif tel qu'il apparaît des documents et livres comptables à la date de cessation de paiement et de tous biens de quelque nature que ce soit obtenus postérieurement, en l'espèce et notamment

13. En ce qui concerne la faillite de Kurzynska, Krystyna

entre le 21 septembre 1998 (par rapport à la date de la cessation des paiements) et le 1^{er} janvier 2000 (par rapport à la fin de l'exercice comptable),

KURZYNSKA étant commerçante faillie dès le 22 septembre 1998 (date de la saisie pratiquée à la requête du créancier LENS MOTOR GARAGE) et déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Liège en date du 27 mars 2000, inscrite au registre du commerce de Liège sous le numéro 184685

pour n'avoir pu justifier de l'existence ou de l'emploi de tout ou partie de la somme totale de 96.257,63 euros illicitement prélevée sur les fonds provenant de l'activité commerciale

En ce qui concerne la faillite de la SPRL K.F. TRANSPORTS

étant dirigeant, de droit ou de fait, de société commerciale, en l'espèce de la SPRL K.F. TRANSPORTS, faillie dès le 31 décembre 2000

14. entre le 30 décembre 2000 (par rapport à la date de la cessation des paiements) et le 1^{er} janvier 2002 (par rapport à la fin de l'année des derniers investissements),

pour n'avoir pu justifier de l'existence ou de l'emploi d'actifs indéterminés d'une valeur totale de € 17.764,47 - (716 617 BEF)

15. entre le 30 décembre 2000 (par rapport à la date de la cessation des paiements) et le 11 novembre 2003 (par rapport à la date de la déclaration de faillite),

pour n'avoir pu justifier de l'existence ou de l'emploi de tout ou partie de la somme totale de 100.000 euros, illicitement prélevée sur les fonds appartenant à la société

16. En ce qui concerne la faillite de la SPRL RESIDENCE LE MIRABEAU

entre le 30 août 2004 (par rapport à la date de la cessation des paiements) et le 21 décembre 2004 (par rapport à la date de la dernière facture de vente),

étant dirigeant, de droit ou de fait, de société commerciale, en l'espèce de la SPRL RÉSIDENCE LE MIRABEAU, faillie dès le 31 août 2004 (dossier 75.98.4195/05; rapport d'expertise comptable du 17 décembre 2004 relatif à la SPRL LE MIRABEAU, pages 5, 6; rapport d'expertise comptable du 4 août 2005 relatif à la SPRL LE MIRABEAU, page 7), et déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Liège en date du 7 novembre 2005, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0451.380.095 (dossier 75.98.4195/05);

pour n'avoir pu justifier de l'existence ou de l'emploi d'actifs indéterminés d'une valeur totale de 880 appartenant à la société

F. dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis d'en faire l'aveu dans le mois de la cessation de ses paiements, tel que prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites, en l'espèce et notamment

17. En ce qui concerne la faillite de Kurzynska, Krystyna

KURZYNSKA étant commerçante faillie dès le 22.09.1998 (date de la saisie pratiquée à la requête du créancier LENS MOTOR GARAGE) et déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Liège en date du 27 mars 2000, inscrite au registre du commerce de Liège sous le numéro 184685

dès le 22 octobre 1998, la faillite ayant été déclarée sur citation du Ministère public du 20 janvier 2000;

18. En ce qui concerne la faillite de la SPRL K.F. TRANSPORTS

étant dirigeant, de droit ou de fait, de société commerciale, en l'espèce de la SPRL K.F. TRANSPORTS, faillie dès le 31 décembre 2000

dès le 31 janvier 2001, la faillite ayant été déclarée sur citation du Ministère public du 1^{er} septembre 2003;

19. En ce qui concerne la faillite de la SPRL RÉSIDENCE LE MIRABEAU

étant dirigeant, de droit ou de fait, de société commerciale, en l'espèce de la SPRL RÉSIDENCE LE MIRABEAU, faillie dès le 31 août 2004 (dossier 75.98.4195/05; rapport d'expertise comptable du 17 décembre 2004 relatif à la SPRL LE MIRABEAU, pages 5, 6; rapport d'expertise comptable du 04.08.2005 relatif à la SPRL LE MIRABEAU, page 7), et déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Liège

en date du 7 novembre 2005, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0451.380.095 (dossier 75.98.4195/05),

dès le 30 septembre 2004, la faillite ayant été déclarée sur citation d'un créancier du 28 septembre 2005,

G. frauduleusement détourné ou dissipé des effets, deniers, marchandises, billets, quittances ou écrits de toute nature contenant ou opérant obligation ou décharge, qui lui avaient été remis à la condition de les rendre ou d'en faire un usage ou un emploi déterminé, en l'espèce et notamment

24. entre le 30 juin 2003 (par rapport à la date du premier retrait) et le 21 juin 2004 (par rapport à la date du dernier retrait),

tout ou partie de la somme totale de € 30.952 (1 248 600 BEF) illicitement prélevée sur les fonds appartenant à la société

H. à plusieurs reprises entre le 15 décembre 1999 (par rapport à la date de la saisie) et le 21 décembre 2004 (par rapport à la date de la dernière facture de vente en cause dans la faillite de la SPRL LE MIRABEAU),

frauduleusement organisé son insolvabilité et n'avoir pas exécuté les obligations dont il était tenu, pour avoir en l'espèce et notamment,

en ce qui concerne l'activité de transport routier international exercée par FRANKEN au nom de KURZYNSKA en personne physique d'abord, par le biais de la SPRL K.F. TRANSPORTS ensuite, et par le biais de la SPRL RESIDENCE LE MIRABEAU enfin,

favorisé un autre créancier, aliéné ses biens en tout ou en partie ou les avoir grevés de droits réels et/ou pour avoir détruit, diverti ou dissimulé des effets ou objets faisant partie de son actif, notamment les biens saisis visés ci-dessous, détournés, ainsi que divers biens indéterminés, transférés dans les patrimoines de la SPRL K.F. TRANSPORTS et de la SPRL RESIDENCE LE MIRABEAU,

25. depuis un rappel de paiement établi au 9 mars 1999, au préjudice de la SPRL LACROSSE, créancière vis-à-vis de KURZYNSKA d'une somme totale de € 5.113,84 (206 292 BEF T.V.A. comprise), selon

diverses factures de réparation de camions impayées n° 1279 du 25 septembre 1998 de € 2.827,60 (114 065 BEF), n° 1280 du 25 septembre 1998 de € 343,04 (13 838 BEF), n° 1357 du 30 septembre 1998 de € 222,24 (8 965 BEF), n° 1566 du 30 octobre 1998 de € 67,03 (2 704 BEF), n° 1737 du 30 novembre 1998 de € 1.260,56 (50 851 BEF), n° 1699 du 30 novembre 1998 de € 346,08 (13 961 BEF), n° 1698 du 30 novembre 1998 de € 47,30 (1 908 BEF)

26. depuis l'assignation en paiement (requête du 17 août 1999 déposée au greffe le 7 septembre 1999), au préjudice de la SPRL GOLDEN TEAM FITNESS CENTRE, créancière de FRANKEN en vertu d'un jugement de la justice de paix du canton de Grivegnée du 6 octobre 1999 condamnant ce dernier à payer une somme totale de € 3.532,63 (142 506 BEF) concernant la location à bail commercial d'entrepôts et parkings pour l'exercice d'une activité de transporteur international, jugement ayant fait l'objet d'une signification en date du 20 octobre 1999, d'un commandement de payer en date du 2 décembre 1999 et d'une saisie mobilière en date du 16 décembre 1999;

27. au préjudice du Ministère des finances - Administration des contributions directes, créancier vis-à-vis de la SPRL K.F. TRANSPORTS d'une somme totale de € 97.815,09 - correspondant à l'impôt des sociétés impayé pour les exercices d'imposition 2001 - revenus de l'année 2000 à 2003 - revenus de l'année 2002;

28. depuis l'assignation en paiement (citation du 2 février 2005), au préjudice de la SA TRANSPORTS WEERTS, créancière de la SPRL RESIDENCE LE MIRABEAU en vertu d'un jugement de la justice de paix du canton de Liège IV du 16 février 2005 condamnant cette dernière à payer une somme de € 1.534,20, jugement ayant fait l'objet de vaines mesures d'exécution (dossier 20.99.623/05);

I.29. En ce qui concerne l'activité commerciale de Kurzynska, Krystyna le 30 septembre 1999 (date ultime du dépôt de la déclaration à l'impôt des sociétés pour l'exercice d'imposition 1999), dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, contrevenu aux dispositions du Code de l'impôt sur les revenus 1992 ou les arrêtés pris pour son exécution,

en l'espèce et notamment, pour avoir contrevenu aux articles 23 à 25, 305 et 307 du Code de l'impôt sur les revenus 1992 en ne déclarant pas certains revenus à l'impôt des personnes physiques et en ne payant pas cet impôt pour l'exercice d'imposition 1999 - revenus de l'année 1998, notamment une somme totale de € 121.777,39 (4 912 488 BEF T.V.A. comprise)

correspondant au montant total des factures n°s 21, 24, 35, 42 à 51, 53 à 57, 59 à 62 de 1998, non comptabilisées

En ce qui concerne l'activité de la SPRL K.F. TRANSPORTS

J. entre le 29 septembre 2001 (par rapport à la date ultime du dépôt de la déclaration à l'impôt des sociétés pour l'exercice d'imposition 2001) et le 13 septembre 2003 (par rapport à la date ultime du dépôt de la déclaration à l'impôt des sociétés pour l'exercice d'imposition 2003), dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, contrevenu aux dispositions du Code de l'impôt sur les revenus 1992 ou les arrêtés pris pour son exécution, en l'espèce et notamment, pour avoir contrevenu aux articles 183, 185, 305, 307, 310 et 311 du Code de l'impôt sur les revenus 1992 en ne déposant pas de déclaration à l'impôt des sociétés et en ne payant pas cet impôt,

30. pour l'exercice d'imposition 2001 - revenus de l'année 2000;

31. pour l'exercice d'imposition 2002 - revenus de l'année 2001;

32. pour l'exercice d'imposition 2003 - revenus de l'année 2002;

K.33. à plusieurs reprises dès le 20 janvier 2003 (la demande de renseignements étant datée du 20 décembre 2002), dès le 7 décembre 2003 (le renvoi de la demande par courrier recommandé étant daté du 7 novembre 2003) et dès le 18 décembre 2003 (le renvoi de la demande par courrier simple étant daté du 18 novembre 2003),

dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, contrevenu aux dispositions du Code de l'impôt sur les revenus 1992 ou les arrêtés pris pour son exécution,

en l'espèce et notamment, pour avoir contrevenu à l'article 316 du Code de l'impôt sur les revenus 1992 en ne répondant pas aux demandes de renseignements adressées par l'Administration fiscale endéans le mois de la date d'envoi de ces demandes;

L.34. le 17 mars 2000,

en contravention à l'article 61, al. 1^{er}, 2 et 6 de la loi du 1^{er} mars 1961 concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur le chèque et sa mise en vigueur, sciemment émis un chèque bancaire ou tout autre titre assimilé au chèque bancaire par la loi du 1^{er} mars 1961, sans provision préalable, suffisante et disponible,

en l'espèce et notamment un chèque n° 33 0201 daté du 17 mars 2000, d'un montant de € 991,57 (40 000 BEF), tiré sur le compte de LA POSTE n° 000-1339439-63 de FRANKEN, au profit de Gadisseur, Fery, en contrepartie de la location d'un hangar en vue d'y entreposer des véhicules et de l'outillage de transport de la SPRL K.F. TRANSPORTS

M.35. à une date indéterminée entre le 15 décembre 1999 (par rapport à la date de la saisie) et le 18 novembre 2000 (par rapport à la date du procès-verbal de disparition d'objets saisis), étant saisi, frauduleusement détruit ou détourné dans l'intérêt de FRANKEN, un établi complet avec instruments, un étiau, une perceuse PEREL, un poste semi-automatique EINHELL SAG 175, 47 pneus sur jantes 175/14, un chargeur de batterie WELCO START 250, une remorque DECKERS simple essieu, un transpalette FGEMIN, un vérin hydraulique sans marque apparente, un nettoyeur haute pression CARRERA, 4 roues de camion, une étagère métallique, un véhicule de marque CITROEN de type CX de teinte gris métal non immatriculé, du petit matériel et de l'outillage divers, objets saisis sur FRANKEN par exploit de l'huissier Philippe Boulet en date du 16 décembre 1999

N. avec une intention frauduleuse, étant commerçant, personne physique, administrateur, gérant, directeur ou fondé de pouvoirs de personne morale, contrevenu aux dispositions des articles 2 et 3, alinéas 1^{er} et 3, des articles 4 à 9 ou des arrêtés pris en exécution de l'article 4, alinéa 6, de l'article 7, § 2, de l'article 9, § 2, et des articles 10 et 11 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises,

en l'espèce et notamment pour ne pas avoir tenu une comptabilité appropriée à la nature et à l'étendue de ses activités, notamment les livres ad hoc, couvrant l'ensemble des opérations, avoirs, droits, dettes, obligations et engagements de toute nature, appuyant toute écriture sur une pièce justificative datée et porteuse d'un indice de références, constituée de livres et journaux cotés et tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes et de telle sorte que soient garanties la régularité et l'irréversibilité des écritures,

En ce qui concerne Kurzynska, Krystyna

entre le 31 décembre 1995 (par rapport à la date du début du premier exercice comptable en cause) et le 1^{er} juillet 2000 (par rapport à la date théorique du dépôt de la déclaration fiscale)

36. pour l'exercice comptable 1996 (spécialement non tenue de journal central);

37. pour l'exercice comptable 1997 (spécialement non tenue de journal central);

38. pour l'exercice comptable 1998 (spécialement non tenue de journal central);

39. pour l'exercice comptable 1999 (spécialement non tenue des journaux financier, des ventes et des achats);

En ce qui concerne la SPRL K.F. TRANSPORTS

entre le 31 décembre 1999 (par rapport à la date du début du premier exercice comptable en cause) et le 11 novembre 2003 (par rapport à la date de la déclaration de faillite)

40. pour l'exercice comptable 2000 (spécialement non tenue des journaux financier, des achats, des ventes et des opérations diverses, non tenue des livres journal centralisateur et des inventaires);

41. pour l'exercice comptable 2001 (spécialement non tenue des journaux financier, des achats, des ventes et des opérations diverses, non tenue des livres journal centralisateur et des inventaires);

42. pour l'exercice comptable 2002 (spécialement non tenue des journaux financier, des achats, des ventes et des opérations diverses, non tenue des livres journal centralisateur et des inventaires);

43. pour l'exercice comptable 2003 (spécialement non tenue des journaux financier, des achats, des ventes et des opérations diverses, non tenue des livres journal centralisateur et des inventaires);

En ce qui concerne la SPRL RESIDENCE LE MIRABEAU

entre le 31 décembre 2002 (par rapport à la date du début du premier exercice comptable en cause) et le 16 mai 2005 (par rapport à la date théorique de réunion de l'assemblée générale ordinaire)

44. pour l'exercice comptable 2003 (spécialement non tenue des journaux financier et des opérations diverses, non tenue des livres journal centralisateur et des inventaires);

45. pour l'exercice comptable 2004 (spécialement non tenue des journaux financier et des opérations diverses, non tenue des livres journal centralisateur et des inventaires);

avec la circonstance que le premier (FRANKEN) a commis les faits depuis qu'il a été condamné le 9 mai 1996 par jugement du Tribunal correctionnel de Liège coulé en force de chose jugée à la date des nouveaux faits à une peine de un an d'emprisonnement avec sursis probatoire de 5 ans du chef de banqueroute frauduleuse, émission de chèque sans provision, banqueroute simple, infraction en matière de comptabilité et comptes annuels des entreprises, infraction à une mesure d'interdiction pour un condamné ou un failli d'exercer une fonction, profession ou activité, abus de confiance ou détournement, et avant l'expiration du délai de cinq ans depuis la date à laquelle la peine a été subie ou prescrite.

Lois appliquées

Vu les articles 14, 31 à 36 de la loi du 15 juin 1935;

40, 42, 43, 43bis, 44, 65, 66, 79, 80, 193, 196, 197, 213, 214, 489bis, 2° et 4°, 490, 490bis, 491, 507 du Code pénal;

449 et 450 du Code de l'impôt sur les revenus 1992, 61, al. 1^{er}, 2 et 6 de la loi du 1^{er} mars 1961 concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur le chèque et sa mise en vigueur, 2 et 16, de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises

1bis de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934, 1, 3, de la loi du 29 juin 1964;

194 du Code d'instruction criminelle; 71, 72 de la loi du 28 juillet 1992;

1382 du Code civil;

28, 29 de la loi du 1^{er} août 1985 telle que modifiée;

la loi du 5 mars 1952 modifiée par la loi du 26 juin 2000 et celle du 7 février 2003;

l'article 11 du tarif criminel;

91, § 2, de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 tel que modifié;

4 du titre préliminaire du code d'instruction criminelle.

Pour extrait conforme délivré à Mme le procureur du Roi.

Liège, le 27 mars 2007.

Le greffier-chef de service, (signé) M. Dereze. (11519)

Par jugement défaut rendu le 2 novembre 2006, signifié le 20 novembre 2006, le tribunal correctionnel de Liège a condamné :

Wegnez, André, né à Watermael-Boitsfort le 4 mai 1944, Belge, domicilié rue de Féтинne 65, à 4020 Liège,

condamne M. Wegnez à une peine de 18 mois d'emprisonnement et à une amende de 500 euros × 5,5, soit 2.750 euros ou 60 jours d'emprisonnement subsidiaire;

ordonne la confiscation des avantages patrimoniaux tirés directement des infractions, soit la somme de 238.000,73 euros.

Il est en outre condamné à l'interdiction prévue à l'article 31, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, pendant 5 ans, ainsi qu'à l'interdiction d'exercer, personnellement ou par interposition de personnes, les fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant dans une société par actions, une société privée à responsabilité limitée, ou une société coopérative, de même que les fonctions conférant le pouvoir d'engager l'une de ces sociétés ou les fonctions de préposés à la gestion d'un établissement belge, prévu par l'article 198, § 6, al. 1^{er}, des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, ou la profession d'agent de change ou d'agent de change correspondant et ce pendant une période de 5 ans;

ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal.

Le condamne aux frais de l'action publique liquidés en totalité à 4.270,21 euros.

Le condamne à verser 25 euros × 5,5 soit 137,5 euros à titre de contribution au fonds spécial pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence.

Lui impose le paiement d'une indemnité de 25 euros au profit de l'Etat;

du chef d'avoir :

A1. Commis des faux, avec une intention frauduleuse ou à dessin de nuire, dans les comptes annuels des sociétés, prescrits par la loi ou par les statuts, soit par les fausses signatures, soit par contrefaçon ou altération d'écritures ou de signatures, soit par fabrication de conventions, dispositions, obligations ou décharges ou par leur insertion après coup dans les comptes annuels, soit par addition ou altération des clauses de déclarations ou de faits que ces actes ont pour objet de renvoi ou de constater; en l'espèce et notamment,

1) les comptes au 31 mars 1996

2) les comptes au 31 mars 1997

1) les comptes au 31 mars 1998

2) les comptes au 31 mars 1999

B5. Et avoir fait usage de ces faux, étant une des personnes visées à l'article 489 du CP, à savoir dirigeant, de droit ou de fait, de société commerciale en l'espèce gérant de la SA W.M., en faillite depuis le 31 mars 1999 (voir rapport de l'expert Gilles du 16 septembre 2001) et déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Liège du 16 février 2000,

C6. A une date indéterminée entre le 30 avril 1999 et le 16 février 2000, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis d'en faire aveu dans le délai prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites

D. Frauduleusement détourné ou dissipé, des effets, deniers, marchandises, billets, quittances ou écrits de toute nature contenant ou opérant obligation ou décharge, qui lui avaient été remis à la condition de les rendre ou d'en faire un usage ou un emploi déterminé, en l'espèce et notamment

A une date indéterminée, à plusieurs reprises,

7. Entre le 2 avril 1995 et le 17 avril 1995, une somme totale de 1 000 000 FB retirée du compte BBL de la SA W.M. sans contrepartie.

8. Entre le 2 avril 1995 et le 23 novembre 1999, une somme totale de 7 056 491 FB retirée des comptes honoraires de la SA W.M. au préjudice de cette dernière.

9. Entre le 5 mai 1998 et le 4 juillet 1998, détournement frauduleux de tout ou partie de l'actif d'une société commerciale, en l'espèce la somme totale de 524 435 FB (233 244 FB + 291 191 FB) à titre d'acompte sur l'installation d'une cuisine d'une valeur de 970 246 FB au préjudice de la SCRL Closerie Sainte-Walburge.

10. Entre le 31 mars 1999 et le 1^{er} janvier 2000, une somme totale de 1 020 000 FB à titre d'émoluments au sein de la SA W.M. alors que son mandat y était prévu à titre gratuit.

E11. Entre le 31 mars 1999 et le 16 février 2000, étant commerçants, personnes physiques, administrateurs, gérants, directeurs, ou fondé de pouvoirs des personnes morales, avec une intention frauduleuse, avoir sciemment contrevenu aux dispositions des articles 2 et 3, al. 1^{er} et 3, des articles 4 à 9 ou des arrêtés pris en exécution de l'article 4, alinéa 6, de l'article 7, alinéa 4, de l'article 8, § 2, et des articles 10 et 11 (article 17 ancien, alinéa 1^{er}, de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises) et des articles 2 et 3, al. 1^{er} et 3, des articles 4 à 9 ou des arrêtés pris en exécution de l'article 4, alinéa 6, de l'article 7, § 2, de l'article 9, § 2, et des articles 10 et 11, en l'espèce et notamment n'avoir tenu aucune comptabilité (art. 16 nouveau, al. 1^{er}, de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises)

Lois appliquées :

Vu les articles 14, 31 à 36 de la loi du 15 juin 1935;

31, 40, 42, 43, 65, 79, 80, 193, 196, 197, 213, 214, 489, 489bis, 490, 491 du Code pénal, 16 de la loi du 17 juillet 1975,

l'AR n° 22 du 24 octobre 1934;

186, 194 du Code d'instruction criminelle; 71, 72 de la loi du 28 juillet 1992;

1382 du Code civil;

28, 29 de la loi du 1^{er} août 1985 telle que modifiée;

la loi du 5 mars 1952 modifiée par la loi du 26 juin 2000 et celle du 7 février 2003;

l'article 11 du tarif criminel;

91, § 2, de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 tel que modifié;

4 du titre préliminaire du Code d'instruction criminelle.

Pour extrait conforme délivré à Mme le procureur du Roi.

Le greffier-chef de service, M. Dereze p.o. (signé) M. Schenkelaars, greffier adjoint. (11520)

Hof van beroep te Gent

Bij arrest van het hof van beroep te Gent, 3e kamer, rechtdoende in correctionele zaken, van 08 februari 2007, op tegenspraak geweest, op beroep tegen het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde van 01 september 2005, werd :

Cockelbergh, Gaston Joseph Aloys, gepensioneerde, geboren te Sint-Niklaas op 13 mei 1930, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Brugsken 50 B/1,

beklaagd van notitienummer DE.78.97.68/00 : als mededader :

A11 tot en A18 : met het oogmerk om een van de in artikel 73 WBTW (zoals vervangen bij artikel 9 W. 10 februari 1981, *Belgisch Staatsblad* 14 februari 1981, met ingang van 14 februari 1981, en gewijzigd bij artikel 67 W. 4 augustus 1986, *Belgisch Staatsblad* 20 augustus 1986, met ingang van 20 augustus 1986) in openbare geschriften, in handelsgeschriften of in private geschriften, valsheid te hebben gepleegd en/of te hebben laten plegen :

- te 9100 Sint-Niklaas en/of elders in het gerechtelijk arrondissement Dendermonde, meermaals op niet nader te bepalen data in de periode tussen 01/01/1995 en 31/12/1997.

AII : met identiek oogmerk van zodanig vals geschrift gebruik te hebben gemaakt :

- te 9100 Sint-Niklaas en/of elders in het gerechtelijk arrondissement Dendermonde meermaals in de periode tussen 01/01/1995 en 20/01/1998

BI : met het oogmerk om een van de in artikel 449 WIB.1992 bedoelde misdrijven te plegen, in openbare geschriften, in handelsgeschriften of in private geschriften, valsheid te hebben gepleegd

- te 9100 Sint-Niklaas en/of elders in het gerechtelijk arrondissement Dendermonde, meermaals op niet nader te bepalen data in de periode tussen 01/01/1995 en 31/12/1997.

BII : van zodanig vals geschrift gebruik te hebben gemaakt met hetzelfde oogmerk

- te 9100 Sint-Niklaas en/of elders in het gerechtelijk arrondissement Dendermonde meermaals in de periode tussen 01/01/1995 en 30/11/1998

C. : met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, als belastingplichtige en/of als mededader, de bepalingen van dit wetboek of de ter uitvoering ervan gegeven regelen te hebben overtreden (WBTW)

C.1.1.tot en met C.1.9. : als BTW-belastingplichtige te hebben nagelaten om een factuur of een als zodanig geldend stuk uit te reiken uiterlijk de vijfde werkdag van de maand na die waarin de BTW opeisbaar wordt op het geheel of een deel van de prijs voor de door hem verrichte leveringen en de door hem verstrekte diensten, wanneer

voor de levering van een goed of voor de voltooiing van een dienst, de belasting verschuldigd wordt over de prijs van de handeling of over een deel van die prijs bij toepassing van de artikelen 17, § 1, en 22, § 2, WBTW zoals van kracht met ingang van 1 januari 1993

- te 9100 Sint-Niklaas, meermaals op niet nader te bepalen data in de periode tussen 04/03/1995 en 28/11/1998 (herbenoeming Vaerewijck)

C2. : als belastingplichtige, geen aan de omvang van zijn/haar activiteiten aangepaste boekhouding te hebben gevoerd om de belasting over de toegevoegde waarde te kunnen toepassen en controleren

- in de periode tussen 04/03/1995 en 28/11/1998

C3. : te hebben nagelaten iedere maand aangifte te doen van het bedrag der in dit wetboek bedoelde handelingen die hij heeft verricht of die aan hem werden verstrekt, gedurende de vorige maand in het kader van zijn economische activiteit van het bedrag van de opeisbare belasting, van de te verrichten aftrek en van de te verrichten herzieningen en van de gegevens die de Koning noodzakelijk acht om te voldoen aan de door de Europese Gemeenschappen uitgevaardigde reglementering inzake statistieken en om de controle op de toepassing van de belasting te verzekeren en de verschuldigd geworden belasting te voldoen binnen de termijn van indiening van de bij artikel 53, eerste lid, 3°, voorgeschreven aangifte

C3.1.1-2. : te 9100 Sint-Niklaas, in de periode tussen 04/03/1995 en uiterlijk op 20/01/1996

C3.1.2/1-3. : te 9100 Sint-Niklaas, in de periode tussen 01/01/1996 en uiterlijk op 20/01/1997

C3.3/1-3 : te 9100 Sint-Niklaas, in de periode tussen 01/01/1997 en uiterlijk op 20/01/1998

D : met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, de bepalingen van dit wetboek of de ten uitvoering ervan gegeven regelen te hebben overtreden (WIB.1992)

als belastingplichtige die aan de personenbelasting, aan de vennootschapsbelasting of aan de rechtspersonen-belasting is onderworpen of als belastingplichtige die ingevolge de artikelen 232 tot 234 WIB.1992, aan de belasting van niet-inwoners is onderworpen, niet ieder jaar aan de Administratie der directe belastingen een aangifte te hebben overgelegd in de vormen en binnen de termijnen omschreven in de artikelen 307 tot 311 WIB.1992

D.1 : te 9100 Sint-Niklaas uiterlijk op 30/06/1996

D.2 : te 9100 Sint-Niklaas uiterlijk op 29/08/1997

D.3 : te 9100 Sint-Niklaas uiterlijk op 31/08/1998

notitienummer DE.75.96.450/01/02 : als dader, mededader,

B1 : als zaakvoerder van de BVBA Drukkerij-Uitgeverij Korrekt, met maatschappelijke zetel te 9100 Sint-Niklaas, Driegaaistraat 160, ingeschreven in het handelsregister te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, onder nummer 34437, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, op 24 maart 2000, met bedrieglijk opzet, meermaals, de boekhouding van de vennootschap niet al haar verrichtingen, bezittingen, vorderingen, schulden en verplichtingen van welke aard ook hebben laten omvatten :

- in de periode van 04 maart 1995 tot 28 januari 1999;

B2 : als zaakvoerder, van de BVBA Art Graphics Europe, met maatschappelijke zetel te 9100 Sint-Niklaas, Mercatorstraat 180, ingeschreven in het handelsregister te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, onder nummer 55232, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, op 9 maart 2001,

met bedrieglijk opzet, meermaals, de boekhouding van de vennootschap niet al haar verrichtingen, bezittingen, vorderingen, schulden en verplichtingen van welke aard ook hebben laten omvatten :

- in de periode van 2 mei 1995 tot 28 januari 1999;

D : als zaakvoerder, van de BVBA Drukkerij-Uitgeverij Korrekt, met maatschappelijke zetel te 9100 Sint-Niklaas, Driegaaistraat 160, ingeschreven in het handelsregister te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas

onder nummer 34437, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, op 24 maart 2000, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, meermaals een gedeelte van het activa te hebben verduisterd of verborgen :

- op niet nader te bepalen data in de periode van 1 januari 1996 tot 24 maart 2000 : verwezen wegens voormelde feiten samen :

tot : BI, B2, en D van het dossier met notitienummer DE.75.96.450/01/02 en omschreven onder de tenlasteleggingen AI1 tot en AI8, AII, BI, BII, C. 1./tot en met C.1.9., C2, C3.1.1-2, C.3.1.2/1-3., C.33/1-3, D1, D2 en D3 van het dossier met notitienummer DE.78.97.68/00 een gevangenisstraf van twaalf maanden - vijf jaar uitstel en een geldboete van (500 × 200/40,3399) = 2.478,94 EUR of 90 dagen

vijftientwintig EUR × 5,5 = 137,50 EUR (Slachtofferfonds)

- Zegt dat deze veroordeling van Gaston Cockelbergh overeenkomstig artikel 1, g) en i) van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen gepaard gaat voor elk wat hen betreft met het verbod om gedurende een termijn van vijf jaar persoonlijk of door een tussenpersoon de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om één van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in artikel 198, § 6, eerste lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen.

- Zegt dat deze veroordeling van de beklagde Gaston Cockelbergh overeenkomstig artikel 1bis van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen gepaard gaat voor elk wat hen betreft met het verbod om gedurende een termijn van vijf jaar persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

- Beveelt bij toepassing van artikel 490 SW. dat deze beslissing op kosten van de beklagde Gaston Cockelbergh bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor echt uittreksel afgeleverd aan de heer Procureur-generaal tot inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor de hoofdgriffier : de griffier-hoofd van dienst, (get.) P. De Mey.

Pro Justitia :

Tegen dit arrest werd er geen beroep in cassatie aangetekend.

Gent, 7 maart 2007.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) P. De Mey. (11521)

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

—
*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

—
Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,
siège de Dinant

—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 27 mars 2007, déclarons que Mme Bearelle, Alina, née le 21 juillet 1914, domiciliée à 1190 Forest, avenue d'Uccle 68, et actuellement hospitalisée à la Clinique U.C.L. Mont-Godinne, avenue du Docteur Thérassé 1, à 5530 Mont-Godinne, est hors d'état de gérer ses biens.

Désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c, du Code civil Me Delvaux, Christel, avocat, dont les bureaux sont établis à 5500 Dinant, rue Grande 84.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Besohe, Eddy. (63651)

—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 27 mars 2007, M. Desmet, Rafael, né le 15 juillet 1949 à Oostrozebeke, domicilié Comognes de Wierde 10, 5100 Namur (Andoy), actuellement hospitalisé à la clinique U.C.L. de Mont-Godinne, avenue du Docteur Thérassé 1, 5530 Mont-Godinne, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens en raison de son état de santé et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Delvaux, Christel, avocat, dont les bureaux sont établis rue Grande 84, 5500 Dinant.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Besohe, Eddy. (63652)

—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 27 mars 2007, déclarons que M. Ligna, Antonio, né à Anhée le 10 août 1966, domicilié à 5530 Yvoir, Pipety 2, est partiellement hors d'état de gérer ses biens.

Désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c, du Code civil sa sœur, Mme Ligna, Marie-Jeanne, domicilié à 5530 Godinne, rue du Collège 17.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Besohe, Eddy. (63653)

—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 27 mars 2007, déclarons que Mme Pieroux, Simone, née à Hastière le 27 octobre 1923, domiciliée à 5500 Dinant (Bouvignes-sur-Meuse), rue Henry Blès 8, et résidant au Val de Neffe, rue de Givet 18, à 5500 Dinant, est hors d'état de gérer ses biens.

Désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c, du Code civil Me Delvaux, Christel, avocat, dont les bureaux sont établis à 5500 Dinant, rue Grande 84.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Besohe, Eddy. (63654)

—
Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

—
Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, en date du 28 mars 2007, la nommée Bruscoli, Tullia, née à San Guistino (Italie) le 5 mai 1929, domiciliée à 6001 Marcinelle, rue des Haies 94, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire de biens étant Me Eric Herinne, avocat à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 23/18.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Demarteau, Jean-Marie. (63655)

—
Justice de paix du troisième canton de Charleroi

—
Suite à la requête déposée le 8 février 2007, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 2 mars 2007, M. Bodson, Amaury Johnson Pierre Daniel, né à Bangalore (Inde) le 1^{er} mai 1976, sans profession, domicilié à 6210 Rèves, rue de l'Eglise 5/00a1, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Labeye, Sophie, avocat, domiciliée à 6000 Charleroi, boulevard Devreux 3.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Desart, Valérie. (63656)

Suite à la requête déposée le 26 février 2007, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 12 mars 2007, Mme Hardenne, Josette Léopoldine, née à Feluy le 11 juillet 1931, domiciliée à 6041 Gosselies, l'Adret, rue de l'Observatoire 111, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Wart, Hélène, domiciliée à 6000 Charleroi, boulevard Emile Devreux 3.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Desart, Valérie. (63657)

Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

Par ordonnance rendue le 22 mars 2007, par M. le juge de paix du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, Mme Adelina Delporte, née le 9 novembre 1930, domiciliée à 6040 Jumet, rue du Bluet 4, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Pietro Alberti, domicilié à 6534 Gozée, rue des Merlettes 23.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christine Canivet. (63658)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 30 janvier 2007, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 28 mars 2007, M. Henin, Michel Joseph Augustin Ghislain, né le 25 juin 1936 à Falisolles, domicilié place Albert 1^{er} 17, à 5060 Falisolles, résidant résidence Charlotte, place du Roi Baudouin 5, à 5150 Floreffe, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Henry, Antoinette, avocat, rue Célestin Hastir 35, à 5150 Floreffe.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lesire, Huguette. (63659)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Suite à la requête déposée le 28 février 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 15 mars 2007, M. Rachid Aboulouaqar, né le 7 janvier 1986 à Genk, domicilié rue Mathieu de Lexhy 62/A, à 4460 Grâce-Hollogne, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Ahmed Aboulouaqar, domicilié à 4460 Grâce-Hollogne, rue Mathieu de Lexhy 62/A.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Clebant, Colette. (63660)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 6 mars 2007, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 9 mars 2007, M. Thonet, Marcel Jean Baptiste Ghislain, de nationalité belge, né le 12 avril 1925 à Goesnes, pensionné, veuf, « Seniorie du Val », rue du Val Notre-Dame 381, à 4520 Vinalmont, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Machiels, Pierre, avocat, dont l'étude est établie avenue Joseph Lebeau 1, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Grifnée, Marie-Paule. (63661)

Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance rendue le 21 mars 2007 par Mme le juge de paix du canton d'Ixelles, M. De Coster, Jean-Louis, veuf Frères, Georgette, né à Saint-Josse-ten-Noode le 22 juin 1925, résidant à la Fondation Becker, à 1050 Bruxelles, chaussée de Vleurgat 85, a été mis hors d'état de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Marc-Jean Ghyssels, avocat, ayant ses bureaux à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Decoster, Jocelyne. (63662)

Par ordonnance rendue le 21 mars 2007 par Mme le juge de paix du canton d'Ixelles, Mme Dispy, Marie-Louise, veuve Chode, Roger, née à Thines le 18 janvier 1923, domiciliée à 1050 Ixelles, rue Gray 224, a été mise hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Marc-Jean Ghyssels, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Decoster, Jocelyne. (63663)

Justice de paix du canton de Jette

Suite à la requête du le 2 mars 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, rendue le 16 mars 2007, Mme Delhaise, Maria, née à Gilly le 14 janvier 1927, domiciliée à 1090 Jette, rue Jean Baudoux 43/1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Valvekens, Sandrine, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45.

Jette, le 29 mars 2007.

Le greffier adjoint délégué : (signé) Degroote, Elke. (63664)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 21 mars 2006, Mme Augusta Delarge, née à Jemeppe le 6 février 1923, domiciliée rue Harkay 327, à 4400 Flémalle, résidant au C.H.S. « l'Accueil », rue du Doyard 15, à 4990 Lierneux, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Charles Crespin, rue Neuve 113, à 4970 Stavelot.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Grogna, Christiane. (63665)

Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège de Messancy

Suite à la requête déposée le 1^{er} mars 2007, par jugement rendu par le juge de paix du canton de Messancy, le 21 mars 2007, Mlle Falla, Marie Renée, née à Athus le 16 avril 1964, domiciliée rue des Lilas 39, à 6791 Athus (Aubange), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Demande, André, domicilié rue Bovesse 19, à 6791 Athus (Aubange).

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Cop, Nadia. (63666)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 23 février 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 9 mars 2007, Mme Rosalie Louise Haegeman, née à Bruxelles le 13 février 1923, domiciliée à 1090 Jette, avenue de l'Arbre Ballon 22/H8, résidant à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, « Hôpital Scheutbos », rue de la Vieillesse Heureuse 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Géraldine Balthazar, avocate, boulevard de Waterloo 95, à 1000 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (63667)

Suite à la requête déposée le 15 février 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 23 mars 2007, Mme Irma Vanhulst, née à Hoegaarden le 26 octobre 1918, domiciliée à 1320 Beauvechain, rue de la Néthen 9, résidant à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, « Home Les Fuchsias », rue des Fuchsias 26-28, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. André De Boeck, domicilié à 1320 Beauvechain, rue de la Néthen 7.

M. Jacques De Boeck, domicilié à 1320 Beauvechain, sentier de l'Eglise 8, a été désigné comme personne de confiance.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (63668)

Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 6 février 2007, par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons, rendue en chambre du conseil, le 26 mars 2007, Mme Razée, Anne-Marie, née le 6 mai 1933 à Maulde, domiciliée allée des Mélèzes Bloc 8/3, à 7000 Mons, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Dubié, Véronique Marie Ghislaine, née le 9 octobre 1963 à La Hestre, domiciliée rue Sainte-Philomène 5, à 7080 Frameries.

Mons, le 29 mars 2007.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Thibaut, Patrick. (63669)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 28 mars 2007 (RG. N° 07A552), Kalkandelen, Enver, né à Namur le 23 mars 1975, domicilié rue des Bosquets 105/17, à 5000 Namur, et ayant résidé à l'ASBL « Avec Toit », rue de Bomel 154, à 5000 Namur, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : Me Karl Steinier, avocat, dont le cabinet est établi à 5004 Bouge, rue des Faucons 64/003.

Namur, le 29 mars 2007.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Angélique Capelle. (63670)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 28 mars 2007 (RG. N° 07A558), Mme Lacroix, Nadine, née à Namur le 23 octobre 1972, domiciliée rue Saint-Donat 22, à 5002 Saint-Servais, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir : Me Christine Paermentier, avocat, dont le cabinet est établi à Malonne, rue de Curnolo 80.

Namur, le 29 mars 2007.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Angélique Capelle. (63671)

Justice de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron

Suite à la requête déposée le 21 février 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, rendue le 23 mars 2007, M. Massay, Jean-Claude, domicilié rue du Théâtre 23, à 7700 Mouscron, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Vloebergs, Martine, dont les bureaux sont sis rue de la Justice 5, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bausier, G. (63672)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 15 mars 2007, le nommé George, Alain, né à Anderlecht le 9 juin 1965, résidant à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, « Clinique Sanatia », rue du Moulin 27-29, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, en la personne de Me Oliviers, Gilles, avocat, dont le cabinet est établi à 1040 Bruxelles, avenue de la Chasse 132.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Damien Lardot. (63673)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 15 mars 2007, le nommé Henry, Patrick, né à Etterbeek le 28 novembre 1949, domicilié à 7320 Bernissart, rue du Fraity 22 b, et résidant à 1210 Bruxelles, « Clinique Sanatia », rue du Moulin 27-29, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, en la personne de Me Oliviers, Gilles, avocat, dont le cabinet est établi à 1040 Bruxelles, avenue de la Chasse 132.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Valérie Décaux. (63674)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 22 mars 2007, le nommé Akhdim, Abderman, né le 14 mai 1970 à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue de Fernand Severin 78/3, résidant à 1030 Schaerbeek, rue de la Luzerne 11, au « Centre hospitalier Jean Titeca », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Coene, Geert, avocat, dont le cabinet est établi à 1040 Bruxelles, avenue de la Chasse 132.

Pour copie conforme : le greffier en chef, (signé) Geert, Hellinckx. (63675)

Justice de paix du canton de Soignies

Par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies, du 22 mars 2007, sur requête déposée le 5 mars 2007, la nommée Mme Weber, Annette Victorine, née le 12 septembre 1933 à Schifffange (grand-duché de Luxembourg), domiciliée rue d'Ecaussinnes 58, à 7090 Braine-le-Comte, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Franken, Christiane, née le 21 janvier 1959, domiciliée place de Culée 4, à 7090 Braine-le-Comte.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques. (63676)

Justice de paix du canton de Visé

Par ordonnance du juge de paix du canton de Visé, rendue le 15 mars 2007, sur requête déposée le 26 février 2007, M. Elio Giacomazzi, né à Rocourt le 18 août 1985, domicilié rue de Houtain 89, à 4458 Fexhe-Slins, résidant au « Pélican », rue Francisco Ferrer 34, à 4430 Ans, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Angelina Riccobene, domiciliée rue de Houtain 89, à 4458 Fexhe-Slins.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Sarlet, Joseph. (63677)

Justice de paix du canton de Waremme

Suite à la requête déposée le 12 mars 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 27 mars 2007, M. Denis, Elie, né le 16 juin 1929, domicilié rue de Boca de Waremme 32, à 4317 Faimes, résidant à 4300 Waremme, rue de Sélys Longchamps 47, à la « Clinique Notre-Dame », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Strauven, Albert, pensionné, domicilié rue Remikette 1, à 4317 Faimes.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Prinsens. (63678)

Suite à la requête déposée le 14 mars 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 27 mars 2007, Mme Humblet, Dominique, née le 22 juillet 1970, domiciliée rue de Berloz 28, à 4300 Waremme, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Lucas, Danny, cariste, domicilié rue de Berloz 28, à 4300 Waremme.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Prinsens. (63679)

Suite à la requête déposée le 13 mars 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 27 mars 2007, Mme Salée, Bernadette, née le 14 décembre 1947, domiciliée rue de Sélys Longchamps 47, à 4300 Waremme, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Tanghe, Koenraad, avocat, dont l'étude est sise rue Duvivier 22, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Prinsens. (63680)

Vrederecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 28 maart 2007, werd Bouchibane, Marcelle, geboren te Luik op 21 maart 1951, weduwe van Van Rompay, Pierre, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Wapenstilstandlaan 10, bus 6, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Walter Malfliet, advocaat te 2000 Antwerpen, er kantoorhoudende Amerikalei 17.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 maart 2007.

Berchem (Antwerpen), 29 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (63681)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 28 maart 2007, werd Thal Larsen, John, geboren te Lille (Frankrijk) op 3 juli 1928, ongehuwd, wonende te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 122, doch verblijvende in het Algemeen Ziekenhuis Sint-Jozef, te 2640 Mortsel, Molenstraat 19, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, zijn neef : Josse, Vincent, geboren te Wilrijk op 22 september 1961, bediende, wonende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 15 maart 2007.

Berchem (Antwerpen), 29 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (63682)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 28 maart 2007, werd Mewis, Franciscus, weduwnaar van Mevr. Josephina Schippers, geboren te Haarlem (Nederland) op 13 november 1914, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Meyersstraat 5, verblijvende R.V.T. Huis Vandecruys, Laksborslei 231, te 2100 Antwerpen (Deurne), niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Helsen, François Louisa Leopold, echtgenoot van Mevr. Marie-José Emilie Mewis, geboren te Deurne op 17 oktober 1935, wonende te 2930 Brasschaat, Veldstraat 99B.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 maart 2007.

Berchem (Antwerpen), 28 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Richard Blendeman. (63683)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 28 maart 2007, werd Verryckt, Ludovicus Joannes Catharina, weduwnaar van Mevr. Paula Leopoldina Loeyen, geboren te Halle op 12 februari 1928, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), R.V.T. Atlantis, Bisschoppenhoflaan 365/367, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Elbers, John, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Britselei 28, bus 2.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 14 maart 2007.

Berchem (Antwerpen), 28 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Richard Blendeman. (63684)

Vrederecht van het kanton Bilzen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Bilzen, verleend op 23 maart 2007, werd Habex, Hubertine, geboren te Genk op 19 juni 1922, wonende te 3690 Zutendaal, Beukenbergstraat 17, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Eycken, Marc, advocaat, met burelen gevestigd te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 32, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 7 maart 2007.

Bilzen, 23 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Monique Dupont. (63685)

Vrederecht van het derde kanton Brugge

Beschikking, d.d. 16 maart 2007, van de heer vrederechter van het derde kanton Brugge :

verklaren dat Martha Struyfs, geboren te Wilrijk op 18 december 1923, wonende te 8380 Zeebrugge, Eiensluisstraat 15, verblijvende te 8301 Knokke-Heist, Eieburg 7, niet in staat is haar goederen te beheren;

voegen toe als voorlopige bewindvoerder : Christiane Decoster, advocaat, kantoorhoudende te 8300 Knokke-Heist, Nieuwstraat 55.

Brugge, 29 maart 2007.

De griffier, (get.) Van der Veken, Monique. (63686)

Vrederecht van het kanton Deinze

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Deinze, verleend op 28 mei 2007, werd Laureys, Inge, geboren te Reet op 21 december 1973, gedomicilieerd te 1560 Hoeilaart, Groenendaalsesteenweg 87, met huidige verblijfplaats M.P.I. Thaleia, Nachtegalepark 1, te 9840 De Pinte, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg enerzijds toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, haar broer : Laureys, Erwin, bediende, gedomicilieerd te 1560 Hoeilaart, J.B. Blommaertstraat 9, en kreeg anderzijds toegevoegd als vertrouwenspersoon, haar zus : Laureys, Heidi, regentes, gedomicilieerd te 1760 Roosdaal, Rombautstraat 22.

Deinze, 29 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Dora Stevens. (63687)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 22 maart 2007, werd Simelyn, Nicole, geboren te Lokeren op 8 maart 1966, wonende te 9160 Lokeren, Oud-Strijderslaan 10A6, verblijvende te 9000 Gent, De Steiger, Sint-Juliaanstraat 1, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Hoecke, Ivan, advocaat te 9000 Gent, Drabstraat 14.

Gent, 28 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ellen Smet. (63688)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 22 maart 2007, werd Bogaert, Etienne Louis, geboren te Aalst op 21 februari 1956, metaalbewerker, wonende te 9500 Geraardsbergen, Groteweg 78, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Backer, Piet, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Brugstraat 20 B6.

Geraardsbergen, 29 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Vercruyssen, Kathleen. (63689)

Vrederecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 29 maart 2007, werd Mevr. Blonde, Sonja, geboren te Gent op 8 mei 1942, wonende te 1140 Evere, P. Hauwaertssquare 27 bus 7, verblijvende in het P.Z. Sint-Alexius, te 1850 Grimbergen, Grimbergsesteenweg 40, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Baudet, Paulette, geboren te Rebecq op 3 juli 1943 en wonende te 1140 Brussel, Haachtsesteenweg 1148.

Grimbergen, 29 maart 2007.

De adjunct-griffier, (get.) Walgraef, Ann. (63690)

Vrederecht van het kanton Maaseik

Vonnis d.d. 28 maart 2007 van het vrederecht Maaseik :

Verklaart Heymans, Nellie Helena Helena Maria, geboren te Neeroeteren op 27 januari 1929, wonende te 3680 Maaseik, Rusthuis 't Park, Spilstraat 15, niet in staat zelf haar goederen te beheren, voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Schrooten, Jean Pierre Gerard Nellie Maria, geboren te Maaseik op 14 maart 1954, bediende, wonende te 3680 Maaseik, Hoogstraat 27, gezien het verzoekschrift neergelegd op 22 februari 2007.

Maaseik, 29 maart 2007.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Heymans, Myrjam. (63691)

Vrederecht van het kanton Schilde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 28 maart 2007, werd Hendrickx, Louise, geboren te Antwerpen op 17 april 1925, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in het RVT St. Lodewijk, 2970 's Gravenwezel, Kerkstraat 61, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Van Gelder, Patricia, met kantoor te 2650 Edegem, Mechelsesteenweg 210.

Schilder, 29 maart 2007.

De adjunct-griffier, (get.) Verhamme, Inge. (63692)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 29 maart 2007, werd Beeckman, Cindy, geboren te Sint-Niklaas op 30 juli 1975, wonende te 9190 Stekene, Vlasrootstraat 125, verblijvende PSZ Sint-Hiëronymus, Dalstraat 84, te 9100 Sint-Niklaas, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoeders : Beeckman, Albert, geboren te Sint-Gillis-Waas op 11 februari 1946, gepensioneerd, wonende te 9190 Stekene, Vlasrootstraat 125 en Beeckman, Tanja, wonende te 9190 Stekene, Trompstraat 52B.

Sint-Niklaas, 29 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Vermeulen, Gisele. (63693)

Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 29 maart 2007, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 13 maart 2007, werd aan Caluwe, Joanna Jacoba, van Belgische nationaliteit, geboren te Wommelgom op 3 januari 1926, weduwe, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Houthulststraat 36, thans verblijvende in Verpleegtehuis Joostens, Kapellei 133, te

2980 Zoersel, als voorlopige bewindvoester toegevoegd : haar nicht, Claessens, Honorina Francisca, geboren te Brasschaat op 9 april 1944, zonder beroep, wonende te 2940 Hoevenen, Berkenlaan 77/Ver.2.

Zandhoven, 29 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marynissen, Tini. (63694)

Vrederegerecht van het kanton Leuven-1

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 27 maart 2007, verklaren Brams, Rosette Josephine, geboren te Sint-Joris-Winge op 7 december 1945, wonende te 3191 Hever, Trianonlaan 3, verblijvende U.C. Sint Jozef, Leuvensesteenweg 517, te 3070 Kortenberg, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Grauwels, Luc Seraphina Theopilus, geboren te Tienen op 14 juli 1958, wonende te 3211 Binkom, Bloemstraat 37.

Leuven, 29 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (63704)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy,
siège d'Arlon

Suite à l'ordonnance rendue par le juge de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon, le 23 mars 2007, la mesure de protection sur base de l'article 488bis du Code civil, prise à l'égard de Mme Fox, Lydia, née le 1^{er} janvier 1962, domiciliée rue de Neufchâteau 47, à 6630 Martelange (Radelange), a été levée.

Me Ceci, Jean-Marc, avocat, dont les bureaux se trouvent avenue de Luxembourg 6, à 6791 Aubange (Athus), a été déchargé de sa mission d'administrateur provisoire le même jour.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Mertz, M. (63695)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Par jugement prononcé le 27 mars 2007, la quatorzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, siégeant en degré d'appel met fin totalement à la mesure d'administration provisoire prise à l'égard de Mme Marie-Thérèse Bachelart, née à Couvin le 10 juillet 1954, domiciliée à 1040 Bruxelles, Promenade Hyppolyte Rolin 16, et rétablit en conséquence celle-ci dans la gestion complète de ses biens. Décharge en conséquence, Me Marie-Claire Stessens, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, rue Jean Paquot 20, de sa mission.

Bruxelles, le 30 mars 2007.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (63696)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 30 novembre 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 28 mars 2007, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par jugement du 14 juin 2006 et publié au *Moniteur belge* du 11 juillet 2006, à l'égard de Mlle Carpentier, Evelyne Annette Léontine Albertine, née à Seraing le 14 avril 1984, domiciliée rue Guillaume Simons 76, à 4432 Alleur, cette

personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Thiry, Sophie, avocat, dont l'étude est établie rue Paul Devaux 2, 4000 Liège.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Dejonc, Jacques. (63697)

Justice de paix du canton de Soignies

Suite à l'audition du 14 mars 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies, rendue le 19 mars 2007, a été levée à dater de ce 19 mars 2007, la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 19 septembre 2006 et publiée au *Moniteur belge* du 27 septembre 2006, à l'égard de Mme Brabant, Lucienne, domiciliée à 7060 Soignies, chaussée du Rœulx 37, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Dutry, Catherine, avocate, à 7060 Soignies, rue de la Station 113.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques. (63698)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, en date du 20 mars 2007, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 2 septembre 2002, a pris fin suite au décès de M. Willequet, Camille, né à Antoing le 26 février 1928, domicilié à 7620 Brunehaut (Guignies), rue de la Place 1, résidant Val de Brunehaut, rue de Rongy 10, à 7620 Brunehaut (Jollain-Merlin), décédé à Antoing le 27 septembre 2006.

Par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Mme Mariaule, Marie-Louise, domiciliée à 7620 Brunehaut (Guignies), rue de la Place 1.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Daniëlle Delbart. (63699)

Vrederegerecht van het eerste kanton Aalst

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het eerste kanton Aalst, d.d. 27 maart 2007, verklaart Mr. Wendy Van Laetem, advocaat, wonende te 9300 Aalst, Leopoldlaan 32A, bus 1-2, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst, op 8 april 2005, tot voorlopig bewindvoerder over de heer Vernailen, Marc, met ingang van heden ontslagen van de opdracht.

Verklaart Vernailen, Marc, geboren te Liedekerke op 24 november 1954, wonende te 9300 Aalst, Sint-Barbarastraat 28, opnieuw in staat zelf zijn goederen te beheren vanaf heden, zodat de beschikking, verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst op 8 april 2005, ophoudt uitwerking te hebben.

Aalst, 29 maart 2007.

De griffier, (get.) Luc Renneboog. (63700)

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het eerste kanton Aalst, d.d. 28 maart 2007, verklaart Mr. Inge D'Haese, advocaat, wonende te 9300 Aalst, Asserendries 32, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst op 6 januari 2005, tot voorlopig bewindvoerder over de heer Willy Lievens, met ingang van heden ontslagen van de opdracht.

Verklaart Lievens, Willy, geboren te Lede op 14 mei 1957, wonende te 9340 Lede, Brilstraat 13, opnieuw in staat zelf zijn goederen te beheren vanaf heden, zodat de beschikking, verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst op 6 januari 2005, ophoudt uitwerking te hebben.

Aalst, 29 maart 2007.

De griffier, (get.) Luc Renneboog. (63701)

Vrederegerecht van het kanton Kontich

Beschikking, d.d. 22 maart 2007, verklaart : De Greef, Martha Rosalia Franciscus, geboren te Nijlen op 22 maart 1936, gepensioneerde, wonende te 2650 Edegem, Molenlei 217, opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren vanaf heden zodat de beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Kontich op 1 februari 2007 (rolnummer 07A53 - Rep.R. 714/2007), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van heden een einde komt aan de opdracht van Stevens, Willy, wonende te 2650 Edegem, Molenlei 217, tot voorlopig bewindvoerder.

Kontich, 27 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (63702)

Vrederegerecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, verleend op 28 maart 2007, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over Kempeneers, René, geboren te Linter op 3 juni 1925, in leven verblijvende te Orsmaal (Linter), Residentie Sorgvliet, Helen-Bosstraat 90, door Kempeneers, Marcel, daartoe aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, op 3 november 2004 (rolnummer 04A165 - Rep.nr. 918/2004), en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22 november 2004, onder nummer 70033, bl. 77229, met ingang van 7 maart 2007, ontslagen van de opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Landen, 29 maart 2007.

De adjunct-griffier, (get.) Lindekens, Jeannine. (63703)

Vrederegerecht van het kanton Ninove

Beschikking, d.d. 29 maart 2007, verklaart Hemmou, Aicha, huisvrouw, wonende te 1050 Elsene, Troonstraat 181/002e, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Ninove, op 12 februari 2001 (rolnummer 01B28 - Rep.R. 264), tot voorlopig bewindvoerder over Ait Malek, Abdellah, geboren te Mentaya-Taroudant (Maroc) op 1 juli 1925, wonende te 1050 Elsene, Troonstraat 181/002e (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 21 februari 2001, bl. 5205, en onder nr. 61272), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Elsene op 11 januari 2007.

Ninove, 29 maart 2007.

De hoofdgriffier, (get.) Poelaert, Sabine. (63705)

Beschikking, d.d. 29 maart 2007, verklaart Speeckaert, Kim, geboren te Antwerpen op 6 oktober 1981, zonder beroep, wonende te 9400 Ninove (Appelsterre-Eichem), Neerstraat 110, opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren, zodat de beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Lennik, op 19 maart 2004

(rolnummer 04B35 - Rep.R. 664), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van heden een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Smets, Jenny Joseph Sylvia, geboren te Antwerpen op 14 november 1959, arbeidster, wonende te 9400 Ninove (Appelsterre-Eichem), Neerstraat 110.

Ninove, 29 maart 2007.

De hoofdgriffier, (get.) Poelaert, Sabine. (63706)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 7 mars 2007, il a été mis fin au mandat d'Ossieur, Diane, avocat, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue H. et F. Limbourg 19, en sa qualité d'administrateur provisoire d'Ouazzani, Youssef, né à Uccle le 21 décembre 1978, domicilié à 1180 Bruxelles, avenue de Floride 104, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Ghysseles, Marc-Jean, avocat, domicilié à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 287.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Hugo De Waegeneer. (63707)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, prise à la date du 19 mars 2007, il a été mis fin à la mission de Mme Nicole Dubois, domiciliée à 1850 Grimbergen, Wolvertemsesteenweg 162, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Constance Raemaekers, veuve André Dubois, née le 5 août 1927 à Hasselt, domiciliée à Anderlecht, rue de Biesterbroeck 28, mais résidant actuellement à Anderlecht, avenue des Immortelles 2, au « Home Edelwijs », un nouvel administrateur provisoire lui a été désigné en la personne de Me Françoise Quackels, avocate, dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, avenue Franklin Roosevelt 143/21, et ce, à dater de l'ordonnance précitée.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Ninanne, Mireille. (63708)

Justice de paix du canton d'Hamoir

Suite à la requête déposée le 5 mars 2007, par ordonnance du juge de paix du canton d'Hamoir, rendue le 29 mars 2007, Mme Gilles, Marie-Josée, née le 7 mars 1924 à Cheratte, domiciliée La Chapelle 2, à 4990 Lierneux, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Mme Minguet, Marie-Rose, née le 12 juillet 1947 à Bra-sur-Lienne, domiciliée La Chapelle 4, à 4990 Lierneux, en remplacement de M. le notaire, Crespin, Charles, dont les bureaux sont établis rue Neuve 113, à 4970 Stavelot.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse. (63709)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 12 mars 2007 (Rep. N° 1145), Me Jean-Louis David, avocat, dont le cabinet est établi à 5100 Namur, chaussée de Dinant 776, a été déchargé de la fonction d'administrateur provisoire des biens de Mme Anekonzapa, Ngunguho, dite Véronique, née à Kinshasa le 13 novembre 1980, domiciliée à 5002 Saint-Servais, rue de Bricgniot 205, et résidant à 1180 Uccle, « Hôpital Fond'Roy », avenue J. Pastur 43, qui lui a été confiée par ordonnance du 18 février 2004.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Lapotre, Frédéric, avocat, dont le cabinet est établi à 1200 Bruxelles, avenue de Broqueville 261/7.

Namur, le 14 mars 2007.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Angélique Capelle. (63710)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 28 mars 2007 (RG. N° 2486), Me Anne Wittmann, avocat, dont le cabinet est établi à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 747, a été déchargée de la fonction d'administrateur provisoire des biens de Mme Gabrielle Lahaye, née à Andenne le 3 mai 1928, domiciliée à 5000 Namur, rue Saint-Nicolas 2, à « Maison d'Harscamp », qui lui a été confiée par ordonnance du 16 novembre 1992.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Mme Sophie Muller, secrétaire de direction, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, avenue du Val Saint-Georges 95.

Namur, le 28 mars 2007.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Angélique Capelle. (63711)

Vrederegerecht van het eerste kanton Aalst

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het eerste kanton Aalst d.d. 28 maart 2007, maakt op heden een einde aan de opdracht van Scheerlinck, Paul, wonende te Erpe-Mere, Aaigem-dorp 5, als voorlopig bewindvoerder van Scheerlinck, Dirk, stelt ter vervanging aan Mr. A.M. Pennewaert, advocaat te 9420 Erpe-Mere, Oudenaardsesteenweg 251, met de bevoegdheid zoals bepaald in artikel 488bis f paragraaf 1 t/m paragraaf 5 B.W.

Aalst, 29 maart 2007.

De griffier, (get.) Renneboog, Luc. (63712)

Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde op 28 maart 2007, heeft Mevr. Cardon, Lina Hermina Paula, geboren te Gent op 10 juni 1959, wonende te 9660 Brakel, Sint-Apolloniastraat 31, in haar hoedanigheid van draagster van het ouderlijk gezag over haar minderjarige met haar inwonende dochter De Ridder, Melissa Monica Marc, geboren te Gent op 28 oktober 1991, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel, verleend op 14 maart 2007, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen de heer De Ridder, Guy Robert Henri Irma, geboren te Gent op 21 november 1952, laatst wonende te 9660 Brakel, Sint-Apolloniastraat 31, en overleden te Brakel op 9 september 2006.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van de opening in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van notaris Pascal Vandemeulebroecke, te 9830 Sint-Martens-Latem, Kortrijksesteenweg 90F.

(Get.) P. Vandemeulebroecke, notaris. (11522)

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 28 maart 2007, heeft Ronny Joseph, advocaat, kantoorhoudend te 9000 Gent, Onderbergen 57, handelend als voorlopige bewindvoerder, daartoe aangeteld bij vonnis van het vrederegerecht van het tweede kanton Gent van 25 oktober 2004, over Frederic De Raedt, geboren te Gent op 20 februari 1969, wonende te 9240 Zele, Koevliet 8 (woon- en zorgcentrum De Vliet), verklaart onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Gaston De Raedt, geboren te Sint-Denijs-Westrem op 17 december 1934, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Coupure 275, overleden te Gent op 3 januari 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen in het kantoor van de voorlopige bewindvoerder te 9000 Gent, Onderbergen 57.

Gent, 30 maart 2007.

(Get.) R. Joseph, advocaat. (11523)

Par acte du 27 mars 2007, dressé au greffe du tribunal de première instance de Liège, Me Jean-Pascal D'Inverno, avocat à 4120 Neupré, rue Bellaire 19, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mlle Charlotte Meuli, dûment autorisé, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de feu Paula Meuli, née à Hagen Boele (Allemagne) le 8 mai 1913, de son vivant domiciliée à Blegny, rue de l'Institut 30 et y décédée le 27 décembre 2006. Les créanciers et légataires éventuels sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à partir de la publication, à Me Charles-Henry Le Roux, notaire à 4671 Blegny-Saive, Haute-Saive 35.

(Signé) J.-P. D'Inverno, avocat. (11524)

Par acte numéro 07-231 du 19 mars 2007 du greffe du tribunal de première instance de Mons, M. Lambert, Jean, de nationalité belge, né à Bruxelles le 19 décembre 1950, domicilié à 7850 Enghien, rue d'Hérinnes 44, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de sa mère, Mme Raemdonck, Marie Rose Jeanne Pauline Ghislaine, née à Enghien le 8 avril 1922, domiciliée au home Saint-Nicolas, rue d'Hoves 109, à 7850 Enghien, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Lambert Georges François Joseph, né à Ixelles le 15 mai 1920, de son vivant domicilié à Enghien, rue d'Hérinnes 8, et décédé le 17 février 2006. M. Sambert, Jean, désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Enghien-Lens, siège d'Enghien en date du 12 mai 2006, et dûment habilité par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Enghien-Lens, siège Enghien, en date du 7 septembre 2006.

Les crédateurs sont demandés de faire connaître leurs droits dans les trois mois de la publication au *Moniteur belge*, à notaire An-Katrien Van Laer à Herne, Heldenplein 10.

(Signé) A.-K. Van Laer, notaire. (11525)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles.

Fait le 2 mars 2007, par Mme Michèle Bettendorf, domiciliée à 1180 Uccle, avenue Dolez 75.

En qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée datée du 27 février 2007 et donnée par M. Kahraman, Ozcan, né à Istanbul le 20 novembre 1967, domicilié à Bruxelles, avenue de l'Héliport 10, agissant en sa qualité de père et titulaire de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs :

Kahraman, Yasin, né à Berchem-Sainte-Agathe le 3 novembre 1995;

Kahraman, Yeliz, né à Berchem-Sainte-Agathe le 6 décembre 2000.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du sixième canton de Bruxelles, d.d. 31 janvier 2007.

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire.

A la succession de Silva, Anne Paule, née à Ixelles le 5 novembre 1971, de son vivant domiciliée à Bruxelles, avenue de l'Héliport 10 et décédée le 17 septembre 2003, à Bruxelles.

Dont acte, signé, après lecture.

(Signés) Bettendorf, Michèle; Van Wynendaele.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par pli recommandé dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Jean-François Poelman, notaire de résidence à Schaerbeek, avenue Emile Max 165.

Le greffier, (signé) Van Wynendaele. (11526)

Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 07/882 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 30 mars 2007, M. Geoffroy Geenen, clerc de notaire, domicilié à Anhée, Hun-Annevoie, rue d'En Bas 8, agissant comme mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Namur, le 22 mars 2007, et qui restera annexée au présent acte, de : Mme Bénédicte Despontin, domiciliée à Bouge, chaussée de Louvain 467, agissant avec l'autorisation de M. le juge de paix du premier canton de Namur, en date du 19 mars 2007, dont copie conforme restera annexée au présent acte, pour et au nom de ses enfants mineurs :

Adeline Grimonster, née à Namur le 7 janvier 1991;

Laurence Grimonster, née à Namur le 29 octobre 1993,

domiciliées avec leur mère, a déclaré, au nom de sa mandante, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession qui est dévolue aux enfants mineurs par le décès de leur grand-père Roland Grimonster, né à Tintigny le 27 mai 1928, en son vivant domicilié à Hastière, route de Blaimont 4, et décédé à Namur en date du 13 août 2005.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à Me Debouche, notaire de résidence à Dinant, avenue Franchet d'Esperey.

Pour extrait conforme délivré à M. G. Geenen : le greffier adjoint, (signé) J. Colin. (11527)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2007, le 29 mars, au greffe du tribunal de première instance de Liège, à comparu :

Conraads, Marc, né à Hermalle-sous-Argenteau le 28 février 1966, agissant en qualité de père, détenteur de l'autorité parentale sur :

Conraads, Cloé, née à Oupeye le 18 mars 1993,

tous deux domiciliés à 4600 Visé, allée des Pâquerettes 42, et à ce autorisé par ordonnance de la justice de paix du canton de Visé, rendue en date du 1^{er} mars 2007, ordonnance produite en copie, et qui restera annexée au présent acte.

Lequel comparant a déclaré et ès qualités : accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de : Dessoy, Anne Marie Ghislaine, née à Libramont le 6 juin 1965, de son vivant domiciliée à Visé, allée des Pâquerettes 42, et décédée le 11 janvier 2007, à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Boveroux, notaire à 4690 Roelenge-sur-Geer, place de l'Union 5.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (11528)

L'an 2007, le 30 mars, au greffe du tribunal de première instance de Liège, à comparu :

Joyeux, Simone, née à Namur le 8 juin 1960, agissant en qualité de titulaire de l'autorité parentale et seul parent survivant de :

Jassin, Allyson, née à Liège le 14 mars 1991,

toutes deux domiciliés à 5060 Auvélais, rue des Sorbiers 38, et à ce autorisée par ordonnance de la justice de paix du canton de Fosse-la-Ville, rendue en date du 6 mars 2007, ordonnance produite en copie conforme, et qui restera annexée au présent acte.

Laquelle comparante a déclarée ès qualités : accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de : Vandeweerd, Augustine, née à Hauville-la-Guichard le 1^{er} mai 1926, de son vivant domiciliée à Wandre, rue Bastin 91 et décédée le 11 janvier 2007, à Visé.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Thierry, Martin, notaire à 4600 Visé, avenue de Navagne 10.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (11529)

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

L'an 2007, le 30 mars, au greffe du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne a comparu : Bertrand, Nathalie Monique Ghislaine, née à Rocourt le 12 mars 1965, domiciliée à 6690 Vielsalm, Neuville-Haut 42, laquelle agissant tant en son nom personnel qu'en sa qualité de mère exerçant l'autorité parentale sur ses enfants mineurs :

Karcz, Cindy Pascale Patricia, née à Osendorf le 16 juin 1989;

Karcz, Dylan Franck Antoine, né à Cologne le 4 septembre 1992;

Karcz, David Grégory Joseph Dylain, né à Saint-Vith le 11 avril 2000, tous trois domiciliés avec leur mère.

Mme Bertrand agit conformément à une ordonnance rendue le 28 mars 2007 par le juge de paix siégeant à Vielsalm, dont une copie conforme restera annexée au présent.

Laquelle comparante déclarée : accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de : Karcz, Joseph Marianne, né à Hermalle-sous-Argenteau le 17 avril 1962, de son vivant domicilié à Vielsalm, Neuville-Haut 42 et décédé le 27 février 2007, à Malmedy.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de M. le notaire Pierre Cottin, avocat à 6690 Vielsalm, avenue de la Salm 27.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

(Signés) Charlier; Bertrand.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) L. Charlier. (11530)

Tribunal de première instance de Mons

L'an 2007, le 29 mars, au greffe et devant nous, Marie-José Saucez, greffier-chef de service au tribunal de première instance séant à Mons, Province de Hainaut, a comparu :

Mme Latiers, Chantal, née à Jemappes le 12 septembre 1954, domiciliée à 7030 Mons, rue Paul Dufour 34, porteuse d'une procuration spéciale, sous seing privé, à lui donnée à Nivelles, le 19 mars 2007, par :

Mme Baltus, Hélène, née à Libramont le 9 décembre 1975, avocat, dont le cabinet est sis à 1400 Nivelles, place Albert I^{er} 13, domiciliée à Louvain-la-Neuve, avenue du Grand Cortil 9/201, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire ad hoc de :

M. Dodelet, Pascal, né à Lessines le 6 mars 1973, résidant à Manage, rue Jules Empain 43;

procuration dont la signature a été vue pour légalisation par l'administration communale de Nivelles, en date du 22 mars 2007, que nous annexons, ce jour, au présent acte;

Mme Baltus, Hélène, ès dites qualités, dûment habilitée aux fins des présentes, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Seneffe, en date du 19 février 2007, et que nous annexons, ce jour, au présent acte en copie conforme,

la comparante agissant comme dit ci-dessus, nous a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Leblus, Jeanine Célestine Joséphine Ghislaine, née à Sillery le 27 octobre 1925, en son vivant domiciliée à Enghien, rue d'Hoves 96, et décédée à Ostende le 31 août 2006.

Desquelles déclarations, nous avons dressé le présent acte que la comparante a signé avec nous, après lecture.

Il a été fait usage uniquement de la langue française.

Suivent les signatures.

Pour copie conforme : le greffier-chef de service, (signé) M.-J. Saucez. (11531)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 07-190, dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, Province de Hainaut, le 29 mars 2007 :

Delbecq, Fabienne, née à Tournai le 12 mars 1976, domiciliée à 7760 Celles (Molenbaix), Chemin Vert 12, agissant en qualité de mère et administratrice légale des biens de ses enfants mineurs :

Moulron, Anton, né à Tournai le 1^{er} octobre 1998;

Moulron, Camille, née à Tournai le 4 mai 2001;

domiciliés avec leur mère;

autorisée, par ordonnance prononcée le 19 mars 2007, par M. le juge de paix du premier canton de Tournai, dont une copie nous a été produite;

laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré conformément à l'article 790 du Code civil, se retracter, et a demandé que soit considéré comme non venu, l'acte dressé le 20 décembre 2006, relatif à la renonciation à la succession de Moulron, Didier,

laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Moulron, Didier Martial, né le 16 décembre 1964 à Tournai, en son vivant domicilié à Celles (Molenbaix), Chemin Vert 12, décédé à Molenbaix le 25 avril 2006.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois, de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Luc Janssens, notaire de résidence à 7760 Velaines, chaussée de Renaix 19A.

Tournai, le 29 mars 2007.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, (signé) Chr. Maladry. (11532)

Par acte n° 07-191, dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 29 mars 2007 :

Clinquart, Isabelle, née à Tournai le 23 avril 1969, domiciliée à 7620 Hollain, rue du Fort Debout 23, agissant en qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs :

Boulogne, Florent, né à Tournai le 3 juillet 1992;

Boulogne, Justine, née à Tournai le 9 janvier 1994;

Boulogne, Antoine, né à Tournai le 18 mars 1997;

tous trois domiciliés avec leur mère;

autorisée, par ordonnance prononcée le 19 mars 2007, par M. le juge de paix du second canton de Tournai, dont une copie nous a été produite;

laquelle comparante a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Boulogne, François Joseph Charles, né le 20 mars 1925 à Antoing, en son vivant domicilié à Vezon, rue des Combattants de Vezon 2, décédé à Tournai le 21 septembre 2006.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois, de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Christian Quievy, notaire à 7640 Antoing, avenue du Stade 29.

Tournai, le 29 mars 2007.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, (signé) Chr. Maladry. (11533)

Par acte n° 07-192, dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, Province de Hainaut, le 30 mars 2007 :

Me Alain Mahieu, notaire associé à 7700 Mouscron, rue de la Station 80, agissant en qualité de mandataire de :

Callens, Didier, né à Mouscron le 5 mars 1971, domicilié à 7700 Mouscron, Grand'Rue 117, agissant en qualité de père et administrateur légal de son enfant mineur :

Callens, Benjamin, né à Mouscron le 21 mai 1997, domicilié avec son père;

autorisé, par ordonnance prononcée le 27 mars 2007, par M. le juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, dont une copie nous a été produite,

lequel comparant, agissant comme dit ci-dessus a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Petit, Bérengère Edith, née le 4 mai 1973 à Mouscron, en son vivant domiciliée à Mouscron, Grand rue 117, décédée à Mouscron le 17 février 2007.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois, de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Alain Mahieu, notaire associé à 7700 Mouscron, rue de la Station 80.

Tournai, le 30 mars 2007.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (11534)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 30 maart 2007, heeft Van Strydonck, Dave, geboren te Herentals op 4 december 1976, wonende te 2330 Merksplas, Kapelhof 11, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Goey, Jossé Marie Elisabeth, geboren te Kruikebeke op 27 mei 1915, in leven laatst wonende te 2060 Antwerpen-6, Lange Beeldekensstraat 48-50, en overleden te Antwerpen op 16 januari 2007.

Er wordt keuze van woonst gedaan ten kantore van notarissen J. Coppens en T. Coppens, te 2350 Vosselaar, Cingel 14.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 30 maart 2007.

De griffier, (get.) Ph. Jano. (11535)

Op 4 mei 2005 is voor ons, R. Aerts, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen :

Smeets, Désirée Maria H.A.E.C., geboren te Hasselt op 15 mei 1970, wonende te 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 65, handelend in haar hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde, ingevolge onderhandse volmacht haar verleend te Antwerpen, op 24 februari 2005, teneinde dezer van :

Delaere, Carine Irène, geboren te Watermaal-Bosvoorde op 7 mei 1959, wonende te 2020 Antwerpen, Zamenhofstraat 1, handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettige beheerder over de persoon en de goederen van haar minderjarig kind :

Geeraerts, Sasja, geboren te Antwerpen, district Antwerpen, op 30 augustus 1990, wonende bij de moeder.

Verschijnster verklaart ons, handelend in haar voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Geeraerts, Alfons Clemens, geboren te Boom op 27 augustus 1921, in leven laatst wonende te 2850 Boom, Antwerpsestraat 441/2D, en overleden te Boom op 16 november 2004, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van de geassocieerde notarissen Karel Tobback, Steve Wellekens en Johan Room, kantoorhoudende te Boom, Henri Spillemaeckerersstraat 50.

Verschijnster legt ons de beschikking van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, d.d. 26 januari 2005, voor waarbij Carine Delaere hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijnster en ons, griffier, (get.) D. Smeets; R. Aerts.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend bericht te doen kennen op het kantoor van voormelde notaris.

De griffier, (get.) R. Aerts. (11536)

Verbeterend bericht

In het *Belgisch Staatsblad* van 6 februari 2007, blz. 6054, akte nr. 3781, betreffende nalatenschap van Louisa Petronella Brysse, moet gelezen worden : « ... verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Brysse, Louisa Petronella,... », in plaats van : « ... verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Bruysse, Louisa Petronella,... ». (11537)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 30 maart 2007, heeft Van Luyck, Kathy, geboren te Lokeren op 11 augustus 1981, wonende te 9160 Lokeren, Haarsnijderslaan 2 W 22, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over het bij haar inwonend minderjarig kind : Van der Beken, Maxim, geboren te Lokeren op 5 september 2000, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van der Beken, Marino, geboren te Lokeren op 19 april 1978, in leven laatst wonende te 9240 Zele, Donkerputstraat 5, en overleden te Lokeren op 9 februari 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. F. Van Der Cruysse, notaris te 9160 Lokeren, Stationsplein 11, bus 1.

Dendermonde, 30 maart 2007.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) E. Verschueren. (11538)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 30 maart 2007, hebben :

Van der Putten, Hilde Renée I., geboren te Aalst op 22 mei 1969, wonende te 3360 Bierbeek, Neervelpsestraat 57, handelend in eigen naam;

Van der Putten, Pieter Roger Maria, geboren te Aalst op 16 april 1972, wonende te 9260 Wichelen, Ledebaan 60, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van der Putten, Antoine Remy Leon, geboren te Aalst op 7 januari 1947, in leven laatst wonende te 9308 Hofstade, Kortenhoekstraat 93/0001, en overleden te Aalst op 4 februari 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. H. Bracke, notaris te 9260 Wichelen, Margote 75.

Dendermonde, 30 maart 2007.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) E. Verschueren. (11539)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 29 maart 2007, heeft verklaard : Maelfait, Eric Marcel Silvere Esther, erenotaris, geboren te Kortrijk op 16 november 1931 en wonende te 8530 Harelbeke, Stationsplein 2, handelend als gevolmachtigde van Dewaele, Kim Jeannine Christine, geboren te Kortrijk op 10 april 1981 en wonende te 8530 Harelbeke, Beversestraat 60, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over : Laevens, Matisse Charly Christophe, geboren te Kortrijk op 8 november 2002, bij haar inwonend, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Laevens, David Stéphan, geboren te Kortrijk op 18 november 1975, in leven laatst wonende te 8530 Harelbeke, Beversestraat 60, en overleden te Kortrijk op 29 maart 2006.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een onderhandse volmacht overhandigd, waarvan de daarop voorkomende handtekening gewettigd werd door Mr. Frederic Maelfait, notaris, met standplaats te Harelbeke en heeft hij ons tevens een afschrift vertoond van de beschikking van 13 november 2006 van de vrederechter van het kanton Harelbeke, waarbij Mevr. Dewaele, Kim Jeannine Christine gemachtigd werd om in naam van haar voornoemde minderjarige zoon Laevens, Matisse Charly Christophe de nalatenschap van wijlen Laevens, David Stéphan te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Frederic Maelfait, notaris, met standplaats te 8530 Harelbeke, Stationsplein 2.

Kortrijk, 30 maart 2007.

De griffier, (get.) Marc Audoor. (11540)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 30 maart 2007, heeft Van Krunckelsven, Roger Franciscus Maria, licentiaat notariaat, geboren te Kalmthout op 10 maart 1950, wonende te 2440 Geel, Technische Schoolstraat 27A, handelend als gevolmachtigde van Schoeters, Marleen Julia Ivo, geboren te Mol op

8 septembre 1960, wonende te 2400 Mol, Guido Gezellestraat 51, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoester, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van kanton Mol, de dato 12 april 2006v over : Geerts, Julia Augusta, geboren te Mol op 20 mei 1932, wonende te 2491 Olmen, Bosstraat 24, bus 1 en verblijvende te 2490 Balen, O.C.M.W.-rustoord Ter Vest, Veststraat 60, tevens handelend ingevolge de bijzondere machtiging haar verleend en dit in toepassing van artikel 488bis van het Burgerlijk Wetboek, door de vrederechter van het kanton Mol, de dato 1 februari 2007, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Cools, Ludovica, geboren te Mol op 22 augustus 1909, in leven laatst wonende te 2330 Merksplas, Zwart Goor 1, en overleden te Merksplas op 26 februari 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Moortgat, L., notaris, met standplaats te Geel.

Turnhout, 30 maart 2007.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Nietvelt. (11541)

Faillite – Faillissement

Tribunal de Rome

République Italienne au nom du peuple italien.

Le tribunal de Rome.

réuni en chambre du conseil et composé comme suit :

M. Giovanni Deodato, président.

Mme Concetta Fragapane, juge.

M. Nicola Pannullo, juge rapporteur.

Réuni en chambre du conseil.

A prononcé.

Le jugement suivant :

Lecture faite de la note informative du syndic de faillite du concordat préventif n° 1113 de la SRL Benoto Italiana déposée le 28 juillet 2006, suite au rapport analytique du commissaire liquidateur déposé le 20 juillet 2006 où est communiquée à notre Collège, aux termes de l'art. 183 l.f., l'impossibilité pour la liquidation par concordat de satisfaire les créanciers suivant les décisions contenues dans le jugement d'homologation du concordat préventif rendu par le tribunal de Rome le 26 mars 1998;

lecture faite des actes;

après convocation des commissaires et du représentant légal de la SRL Benoto Italiana à l'audience du 26 octobre 2006 où ce dernier ne s'est pas opposé à la résolution du concordat préventif;

attendu que la société est en état d'insolvabilité étant donné que face à un passif vérifié d'un montant de € 15.186.093,00, l'actif probable résultant de la vente des biens est de € 1.196.132,00, et qu'on ne pourra même pas satisfaire le créancier hypothécaire (Efibanca BNL) sur l'immeuble de San Zenone, estimé dans l'expertise à € 2.123.670,00 et non encore vendu en dépit de sept tentatives de vente aux enchères et de la diminution du prix à € 995.000;

après vérification du non-respect des obligations par la SRL Benoto Italiana.

Par ces motifs,

Vu les art. 1, 5, 6 et 16 et 186 de l'A.R. n° 267, du 16 mars 1942,

déclare,

la résolution du concordat préventif de la SRL Benoto Italiana déclaré par jugement du tribunal de Rome du 26 mars 1998 et, en conséquence,

déclare,

la faillite de la SRL Benoto Italiana dont le siège est établi à Rome, via Morandi Giorgio 199, C.F. 99392750584, en la personne de son représentant légal pro-tempore,

délègue,

pour la procédure M. Nicola Pannullo, juge;

nommé,

curateur M. Andreoli Luigi,

ordonne,

au représentant légale de la société faillie de déposer les bilans et les écritures comptables au greffe de notre tribunal dans les 24 heures;

accorde,

aux créanciers et aux tiers revendiquant des droits réels mobiliers sur des choses en possession de la faillie un délai de trente jours, à compter de l'affichage du présent jugement, pour la présentation des demandes y relatives au même greffe,

fixe,

la réunion où il sera procédé devant le juge délégué précité à l'examen du passif, qui aura lieu au siège de notre tribunal, au 14 février 2007, à 10 h 15 m;

au greffe de s'occuper des affichages et des communications légales.

Ainsi décidé à Rome, le 15 novembre 2006.

Le juge rapporteur, (signé) illisible.

Le président, (signé) illisible.

Déposé au greffe.

Rome, le 15 novembre 2006.

Le greffier, (signé) illisible (Claudio Palazzini)

Enregistré le 27 novembre 2006.

Série.

Ai n° 7473 versé : € 168,00

au bureau des entrées RM2.

Tribunal ordinaire de Rome

chambre des faillites.

Copie conforme à l'original délivrée à la demande d'Andreoli, L.

Composée de 3 pages.

Rome, le 11 décembre 2006.

Le greffier B3, (signé) illisible

Silviano Mancini.

Sceau : tribunal ordinaire de Rome.

Pour traducteur ne varietur.

Bruxelles, le 9 mars 2007.

(Signé) traducteur juré, Serge Lanciers, chaussée d'Alseberg 848, 1180 Bruxelles. (11542)

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur avenue, M. Meunier, Benoît, né à Saint-Mard le 3 février 1976, domicilié à 6741 Vance (Etalle), rue du Stade 1B, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0873.224.088, pour l'activité de commerce de détail en articles pour bébés à l'enseigne « Bébé Meunier ».

Le curateur est Me Pierre Lepage, avocat à 6769 Meix-devant-Virton, rue de Virton 104.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce tribunal, palais de justice, bâtiment A, place Schalbert, à 6700 Arlon, avant le 28 avril 2007.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de ce siège par le curateur le 24 mai 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal. (11543)

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur aveu, la SPRL Confort-Divany, dont le siège social est établi à 6780 Wolkrange (Messancy), route des Ardennes 86a, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0873.917.243, pour l'activité de commerce de détail de meubles.

Le curateur est Me Pierre Lepage, avocat à 6769 Meix-devant-Virton, rue de Virton 104.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce tribunal, palais de justice, bâtiment A, place Schalbert, à 6700 Arlon, avant le 28 avril 2007.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de ce siège par le curateur le 24 mai 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal. (11544)

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Top Cuisine, dont le siège social est établi à 6791 Athus, rue de Rodange 28, inscrite au registre de la Banque Carrefour des Entreprises sous le n° 0455.688.380.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur, M. Michel Guillaume, domicilié à 4149 Sprimont, rue d'Ognée 20.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal. (11545)

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de Sgorlion, Luigi, et de la SPRL Le 2000, à 6700 Autelbas, route de Luxembourg 10, inscrite au registre de la Banque Carrefour des Entreprises sous le n° 0412.779.144.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur, M. Sgorlion, Luigi, domicilié à Luxembourg, rue Huldenstein 4.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal. (11546)

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite SCRL Baille Publicité, dont le siège social est établi à 6730 Rossignol, chaussée Romaine 166, inscrite au registre de la Banque Carrefour des Entreprises sous le n° 0427.221.058.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur, M. Louis Baille, domicilié à 6730 Rossignol, chaussée Romaine 166.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal. (11547)

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite SA Gill, dont le siège social est établi à 6730 Rossignol, rue des Buissons 236, inscrite au registre de la Banque Carrefour des Entreprises sous le n° 0446.868.211.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur, Mme Françoise Gillard, domiciliée à 6730 Rossignol, rue des Buissons 236.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.L. Godiscal. (11548)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 26 mars 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de SPRL Actief Spécialiste, dont le siège social est sis à 6040 Jumet, rue César de Paepe 100, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0445.118.746.

Curateur : Me Marie-Françoise Lecomte, avocat à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 69.

Juge-commissaire : Michel Mercier.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 26 mars 2007.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 24 avril 2007.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 22 mai 2007, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (11549)

Par jugement du 26 mars 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de M. Giovanni Schifano, né en France à Méricourt (Pas-de-Calais) le 30 mai 1963, faisant le commerce sous la dénomination « S.G.R.G. », domicilié à 7130 Binche, rue de Balenfer 1/A004, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0764.240.630.

Curateur : Me Christophe Trivière, avocat à 6032 Mont-sur-Marchienne, rue de Marcinelle 247.

Juge-commissaire : Bernard Schrevens.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 26 mars 2007.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 24 avril 2007.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 22 mai 2007, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (11550)

Par jugement du 26 mars 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de M. Jean-Claude Devogelaere, né à Charleroi le 22 avril 1954, faisant le commerce sous la dénomination « Carolo Toit », domicilié à 6000 Charleroi, rue Carpet 28, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0660.057.977.

Curateur : Me Francis Bringard, avocat à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue T'Serclaes de Tilly 49.

Juge-commissaire : K. Eeckhout.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 26 mars 2007.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 24 avril 2007.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 22 mai 2007, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (11551)

Par jugement du 26 mars 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de M. Bridoux, Arthur, né à Espinois le 4 juin 1956, domicilié à 7100 La Louvière, rue Paul Pastur 32/0001, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0653.513.843.

Curateur : Me Anne-Catherine Sciamanna, avocat à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue du Parc 42.

Juge-commissaire : Pierre Degesves.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 26 mars 2007.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 24 avril 2007.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 22 mai 2007, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (11552)

Par jugement du 26 mars 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL L'Amadeus, en liquidation, dont le siège social est sis à 6183 Trazegnies, place Albert I^{er} 32, et actuellement à 6040 Jumet, rue de Condé 12, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0462.903.794 (activité commerciale : horeca, dénomination commerciale : néant).

Curateur : Me Michel Ghislain, avocat à 6041 Gosselies, avenue Fr. Roosevelt 4.

Juge-commissaire : Stéphane Etienne.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 12 février 2007.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 24 avril 2007.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 22 mai 2007, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (11553)

Par jugement du 26 mars 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de SPRL Godts, dont le siège social est sis à 7141 Morlanwelz, rue E. Solvay 7B, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0413.976.105 (activité commerciale : négoce en matériaux de construction, dénomination commerciale : néant).

Curateur : Me Muriel Lambot, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Mayence 4.

Juge-commissaire : Franz Dutrifoy.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 15 mars 2007.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 24 avril 2007.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 22 mai 2007, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (11554)

Par jugement du 26 mars 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de M. Jean-Claude Arrotin, né à Charleroi le 17 avril 1965, domicilié à 6042 Lodelinsart, rue du Moulin 27, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0786.075.924 (activité commerciale : électricité, dénomination commerciale : « Electricité Arrotin »).

Curateur : Me Isabelle Vausort, avocat à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue Paul Janson 48.

Juge-commissaire : Alberto Munoz y Moles.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 26 mars 2007.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 24 avril 2007.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 22 mai 2007, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (11555)

Par jugement du 26 mars 2007, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date de cessation des paiements de la SPRL Construction générale bâtiments, dont le siège social est sis à 6200 Châtelet, rue d'Acoz 83, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0449.425.249, et l'a fixée au 23 avril 2006.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (11556)

Cour d'appel de Liège

Par arrêt du 29 mars 2007, la cour d'appel de Liège réformant le jugement rendu le 3 avril 2006 par le tribunal de commerce de Liège déclare ouverte, sur citation, la faillite de la SCRL Socomob, dont le siège social est fixé à 4020 Liège, rue Frédéric Nyst 9, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0436.589.377.

Fixe provisoirement la date de cessation des paiements au 29 mars 2007.

Nomme pour remplir les fonctions de juge-commissaire, M. Georges David, juge consulaire au tribunal de commerce de Liège.

Désigne en qualité de curateur, Me Sophie Bertrand, avocat à 4020 Liège, rue de Chaudfontaine 1.

Ordonne aux créanciers de faire parvenir au greffe du tribunal de commerce de Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, à 4000 Liège, la déclaration de leurs créances dans les trente jours du présent arrêt, lequel sera inséré par extraits dans le *Moniteur belge* et dans les journaux *La Meuse* et *La Libre Belgique*.

Fixe au 9 mai 2007 le dépôt au greffe du tribunal du premier procès-verbal de vérification des créances.

Dit qu'en application des articles 72bis et 72ter de la loi sur les faillites, les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie à titre gratuit sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine.

Pour extrait conforme : (signé) Jean-Louis Lemaire, greffier adjoint principal. (11557)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de M. Hyperciel, Roy, domicilié à 7012 Jemappes, rue David 3/1/4, R.C. Mons 143253, B.C.E. n° 0783.168.793, et a déchargé le curateur, Me Natalie Debouche, de ses fonctions.

Le failli a été déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (11558)

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de Mme Czekala, Eugenia, domiciliée à F-56680 Cerfontaine, route Nationale 722, R.C. Mons 125015, B.C.E. n° 0778.021.261, et a déchargé le curateur, Me Natalie Debouche, de ses fonctions.

La faillie a été déclarée excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (11559)

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par insuffisance d'actif, de la société Menuiserie - Import - Export - Fabiani SCS, dont le siège social est sis à 7190 Ecaussinnes-d'Enghien, rue de la Marlière 49, RPM Mons 140179, B.C.E. 0465.379.868, et a déchargé le curateur, Me Georges Ponchau, de ses fonctions.

Sont considérés comme liquidateurs : Fabiani, Bruno, chemin de Feluy 10, à 7090 Braine-le-Comte; Van Dongen, Marina, chemin de Feluy 10, à 7090 Braine-le-Comte.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (11560)

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par insuffisance d'actif, de la société Inter - Lampe SA, dont le siège social est sis à 7100 La Louvière, rue de la Franco-Belge 0 (L.L.), RPM Mons 147515, B.C.E. 0441.485.107, et a déchargé le curateur, Me Georges Ponchau, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : Gargiulo, Cherubino, 5^e avenue 13, à 6001 Charleroi.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (11561)

Par jugement du 28 mars 2007, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par insuffisance d'actif, de la société Algemene Bouwwerken Meyermans SPRL - ABM, dont le siège social est sis à 7340 Wasmes, rue Wilson 6, bte 1, RPM Mons 142536, B.C.E. 0455.814.381, et a déchargé le curateur, Me Georges Ponchau, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : Cirvilleri, Sergio, rue des Rosiers 13, à 5060 Sambreville.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (11562)

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la société Etablissements Paternotte SA, dont le siège social est sis à 7000 Mons, chaussée de Binche 103, B.C.E. 0443.948.016, et a déchargé le curateur, Me Georges Ponchau, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : Paternotte, Jean-Yves, rue de l'Industrie 53, bte 2/2, à 7330 Saint-Ghislain.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (11563)

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la société BCG - Bâtiment Construction Génie Civil SA, dont le siège social est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, quartier des Anglais 4, RPM Mons 118234, B.C.E. 0423.328.586, et a déchargé le curateur, Me Georges Ponchau, de ses fonctions.

Sont considérés comme liquidateurs : Cabay, Myriam, avenue des Chênes, à 1640 Rhode-Saint-Genèse; Cabay, Luc, chaussée Paul Houtart 88, à 7110 Houdeng-Goegnies.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (11564)

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la société PCH Construct SPRL, dont le siège social est sis à 7060 Soignies, rue Oscar Druart 26, RPM Mons 143070, B.C.E. 0473.542.122, et a déchargé le curateur, Me Georges Ponchau, de ses fonctions.

Sont considérés comme liquidateurs : Parée, Thierry, rue Oscar Druart 26, à 7060 Soignies; Hannecart, Eric, rue des Bleuets 40, à 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (11565)

Par jugement du 29 mars 2007, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la société Acibra SA, dont le siège social est sis à 7090 Braine-le-Comte, rue Frères Dulait 14, RPM Mons 127413, B.C.E. 0449.110.889, et a déchargé le curateur, Me Etienne Descamps, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : Schabes, Nathan, 28B, Block 1, City Garden, Electric Road-North Point à Hong-Kong.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (11566)

Avis rectificatif

Tribunal de commerce de Mons

Au *Moniteur belge* du 15 mars 2007, page 13999, avis n° 8707, concernant la faillite de Cointet, Joëlle, il faut lire : « ... Mme Cointet, Joëlle, domiciliée à 7020 Nimy (Mons), ... », au lieu de : « ... Mme Cointet, Joëlle, domiciliée à 7020 Nimy (Mons), ... ». (11567)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 12 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de Peremans, Alphonse, rue de la Bachée 42, 1380 Lasne, déclarée ouverte par jugement du 4 janvier 1993, et a déclaré le failli excusable.

Pour extrait conforme : la greffière en chef faisant fonction, (signé) P. Fourneau. (11568)

Par jugement du 12 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de Less Interior Design SPRL, rue des Combattants 74, 1310 La Hulpe, déclarée ouverte par jugement du 14 juillet 2005, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, Mme Himpe, Nina, domiciliée à 1900 Overijse, Terhulpensteenweg 683.

Pour extrait conforme : la greffière en chef faisant fonction, (signé) P. Fourneau. (11569)

Par jugement du 12 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de A.J.N. SPRL, dénomination : La Taverne, avenue Gevaert 11, 1332 Genval, déclarée ouverte par jugement du 8 août 2002, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, Mme Goetleven, Anne, domiciliée rue du Vallon 26, à 1332 Genval.

Pour extrait conforme : la greffière en chef faisant fonction, (signé) P. Fourneau. (11570)

Par jugement du 12 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de Opportunity SPRLU, rue du Bon Voisin 2, 1480 Tubize, déclarée ouverte par jugement du 17 mai 2004, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, Mme Vandermeersche, Annie, domiciliée à 1700 Dilbeek, Scheepdaelstraat 14.

Pour extrait conforme : la greffière en chef faisant fonction, (signé) P. Fourneau. (11571)

Par jugement du 12 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de Espace Clair SCRL, Petite rue à l'Arts 4, 1420 Braine-l'Alleud, déclarée ouverte par jugement du 4 avril 2005, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Vraux, Jean-François, domicilié à 1540 Herne, Edigensteenweg 31.

Pour extrait conforme : la greffière en chef faisant fonction, (signé) P. Fourneau. (11572)

Par jugement du 12 mars 2007, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de Brabant Matériaux SA, en liquidation, avenue des Combattants 184, 1470 Genappe, déclarée ouverte par jugement du 29 avril 1996, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, Mme Deleu, Myriam, domiciliée rue de Limauges 25, à 1490 Court-Saint-Etienne.

Pour extrait conforme : la greffière en chef faisant fonction, (signé) P. Fourneau. (11573)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Deskundigenbureel C. Pirard-Michiels BVBA, Meidoornlaan 62, 2960 Brecht, ondernemingsnummer 0453.034.738, hiertoe aangesteld bij vonnis van 6 mei 1999 vervangen werd door Mr. Haaren, Anne-Marie, advocaat, Peter Benoîtlaan 15, 2550 Kontich.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11574)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Fytofert BVBA, Spanjepandsteeg 5, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0452.256.956, hiertoe aangesteld bij vonnis van 14 oktober 1999 vervangen werd door Mr. Haaren, Anne-Marie, advocaat, Peter Benoîtlaan 15, 2550 Kontich.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11575)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Lands'end BVBA, Van Arteveldestraat 18, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0452.729.583, hiertoe aangesteld bij vonnis van 4 november 1999 vervangen werd door Mr. Haaren, Anne-Marie, advocaat, Peter Benoîtlaan 15, 2550 Kontich.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11576)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement EMG Electro-Menager BVBA, Handelsstraat 65, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0452.214.592, hiertoe aangesteld bij vonnis van 13 april 2000 vervangen werd door Mr. Haaren, Anne-Marie, advocaat, Peter Benoîtlaan 15, 2550 Kontich.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11577)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Peer BVBA, in vereffening, gerechtelijke ontbinding, Kattendijkdok 25, Westkaai, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0438.736.344, hiertoe aangesteld bij vonnis van 22 juni 2000 vervangen werd door Mr. Haaren, Anne-Marie, advocaat, Peter Benoîtlaan 15, 2550 Kontich.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11578)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Adcom BVBA, Rubenslei 2, bus 7, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0462.512.430, hiertoe aangesteld bij vonnis van 20 juli 2000 vervangen werd door Mr. Haaren, Anne-Marie, advocaat, Peter Benoîtlaan 15, 2550 Kontich.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11579)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Algemeen Hypotheek Beheer BVBA, Van Duyststraat 46, 2100 Deurne (Antwerpen), ondernemingsnummer 0429.024.169, hiertoe aangesteld bij vonnis van 23 november 2000 vervangen werd door Mr. Haaren, Anne-Marie, advocaat, Peter Benoîtlaan 15, 2550 Kontich.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11580)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Ado BVBA, Grote Markt 11, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0466.005.321, hiertoe aangesteld bij vonnis van 1 februari 2001 vervangen werd door Mr. Haaren, Anne-Marie, advocaat, Peter Benoîtlaan 15, 2550 Kontich.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11581)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement The 4 L's BVBA, Albert Spietaelslaan 11, 2100 Deurne (Antwerpen), ondernemingsnummer 0459.122.081, hiertoe aangesteld bij vonnis van 8 februari 2001 vervangen werd door Mr. Haaren, Anne-Marie, advocaat, Peter Benoîtlaan 15, 2550 Kontich.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11582)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement J.S.P. Quality NV, Koningin Astridplein 31-32, bus 1-2, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0453.943.865, hiertoe aangesteld bij vonnis van 8 februari 2001 vervangen werd door Mr. Haaren, Anne-Marie, advocaat, Peter Benoîtlaan 15, 2550 Kontich.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11583)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Intertools NV, Heerbaan 66, 2640 Mortsel, ondernemingsnummer 0436.248.689, hiertoe aangesteld bij vonnis van 26 april 2001 vervangen werd door Mr. Lange, Gerda, advocaat, Camille Huysmanslaan 67, 2020 Antwerpen.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11584)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement CVV NV, Katwilgweg 13, 2050 Antwerpen-5, ondernemingsnummer 0424.175.456, hiertoe aangesteld bij vonnis van 31 mei 2001 vervangen werd door Mr. Lange, Gerda, advocaat, Camille Huysmanslaan 67, 2020 Antwerpen.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11585)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Kabi BVBA, Vosveld 11K, 2110 Wijnegem, ondernemingsnummer 0462.310.611, hiertoe aangesteld bij vonnis van 25 juli 2002 vervangen werd door Mr. Lange, Gerda, advocaat, Camille Huysmanslaan 67, 2020 Antwerpen.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11586)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Getmobile.To NV, Hovestraat 2, 2650 Edegem, ondernemingsnummer 0431.042.957, hiertoe aangesteld bij vonnis van 8 augustus 2002 vervangen werd door Mr. Lange, Gerda, advocaat, Camille Huysmanslaan 67, 2020 Antwerpen.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11587)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Sprinklers Brandbeveiligings Installatie BVBA, Bosschaert De Bouwellei 62, 2100 Deurne (Antwerpen), ondernemingsnummer 0471.332.106, hiertoe aangesteld bij vonnis van 7 november 2002 vervangen werd door Mr. Lange, Gerda, advocaat, Camille Huysmanslaan 67, 2020 Antwerpen.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11588)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Hendrik's BVBA, Hendrik Conscienceplein 9, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0468.023.020, hiertoe aangesteld bij vonnis van 3 december 2002 vervangen werd door Mr. Lange, Gerda, advocaat, Camille Huysmanslaan 67, 2020 Antwerpen-2.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11589)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement City-Flyers Express BVBA, Prins Boudewijnlaan 9, Unit 12, 2550 Kontich, ondernemingsnummer 0461.184.322, hiertoe aangesteld bij vonnis van 7 januari 2003 vervangen werd door Mr. Lange, Gerda, advocaat, Camille Huysmanslaan 67, 2020 Antwerpen-2.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11590)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Jensof BVBA, Bisschophoflaan 575, 2100 Deurne (Antwerpen), ondernemingsnummer 0431.640.892, hiertoe aangesteld bij vonnis van 10 juli 2003 vervangen werd door Mr. Lange, Gerda, advocaat, Camille Huysmanslaan 67, 2020 Antwerpen-2.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11591)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Vendimatic Management & Trading NV, Belgiëlei 174, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0473.073.849, hiertoe aangesteld bij vonnis van 11 september 2003 vervangen werd door Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11592)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement De Herberg BVBA, Markt 24, 2180 Ekeren (Antwerpen), ondernemingsnummer 0439.926.672, hiertoe aangesteld bij vonnis van 11 september 2003 vervangen werd door Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11593)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Busytrade Development Ltd Company BVBA, Van Wesenbekerstraat 50-52, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0457.574.437, hiertoe aangesteld bij vonnis van 9 oktober 2003 vervangen werd door Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11594)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Horeca Antwerpen CV met beperkte aansprakelijkheid, Belgiëlei 174, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0431.647.921, hiertoe aangesteld bij vonnis van 6 november 2003 vervangen werd door Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11595)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Tuin Idee BVBA, Franckenstraat 12, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0472.032.484, hiertoe aangesteld bij vonnis van 27 november 2003 vervangen werd door Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11596)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Forum - Life Style and Wellness Center NV, in het kort : « Forum-City », Belpairestraat 20, 2600 Berchem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0446.562.363, hiertoe aangesteld bij vonnis van 16 december 2003 vervangen werd door Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11597)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Distribution and Inter European Transport BVBA, in vereffening, Kerkhofstraat 405, 2850 Boom, ondernemingsnummer 0453.676.126, hiertoe aangesteld bij vonnis van 30 december 2003 vervangen werd door Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11598)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Leila BVBA, Falcomplein 40, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0466.139.636, hiertoe aangesteld bij vonnis van 29 januari 2004 vervangen werd door Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11599)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Home BVBA, in vereffening, Edegemsesteenweg 94, 2550 Kontich, ondernemingsnummer 0422.521.706, hiertoe aangesteld bij vonnis van 26 februari 2004 vervangen werd door Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11600)

Bij vonnis van 22 maart 2007 werd Mr. Daelemans, Rudy, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Hedasol BVBA, Tweemontstraat 449, bus 5, 2100 Deurne (Antwerpen), ondernemingsnummer 0464.097.983, hiertoe aangesteld bij vonnis van 9 maart 2004 vervangen werd door Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11601)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Mr. Rudy Daelemans, advocaat, Jan Van Rijswijcklaan 87, 2018 Antwerpen, ontlast als co-curator in het faillissement Algemene Bouwwerken Looijen NV, Achterstraatje 5, 2990 Wuustwezel, ondernemingsnummer 0435.884.643. (11602)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Mr. Rudy Daelemans, advocaat, Jan Van Rijswijcklaan 87, 2018 Antwerpen, ontlast als mede-curator in het faillissement Constructiebedrijf Enckels BVBA, Beukendreef 10, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0459.570.360. (11603)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Interieur Plus CV met onbeperkte hoofdelijke aansprakelijkheid, Hoge Haar 24, bus 1, 2970 Schilde, bouwinstallatie, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0457.149.716.

Curator : Mr. Van Meensel, Eric, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11604)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Rustica CV met beperkte aansprakelijkheid, Terlinden-hofstraat 24, 2170 Merksem (Antwerpen), verhuur van woningen, exclusief sociale woningen, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0406.434.750.

Curator : Mr. Van Impe, Bruno, Generaal Slingeneyerlaan 107, 2100 Deurne (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11605)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Proteam BVBA, Meereigen 195, 2170 Merksem (Antwerpen), gespecialiseerde detailhandel in algemene voedingsmiddelen, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0476.118.461.

Curator : Mr. Van Gijsegheem, Geert, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11606)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Partnerbouw Verlinden BVBA, De Biesard 9, 2970 Schilde, slopen van gebouwen, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0466.008.487.

Curator : Mr. Van Sant, Paul, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11607)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Niboc Europe BVBA, Van Vrieselaan 14B, 2520 Ranst, groothandel in textiel, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0875.223.080.

Curator : Mr. Bruneel, Jacques, Amerikalei 22, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11608)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Zi Zi International BVBA, met zetel voorheen te 2060 Antwerpen, Schijnpoortweg 27, en thans met zetel te 2150 Borsbeek, Frans Beirensaan 63, telecommunicatie, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0870.162.947.

Curator : Mr. Caeymaex, André, Prins Boudewijnlaan 177-181, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11609)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is BVBA WFTC, met zetel voorheen te 2550 Kontich, Grote Steenweg 10A, en thans met zetel te 8900 Ieper, Maarschalk Fochlaan 6, koeriers, exclusief de nationale posterijen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0870.428.708.

Curator : Mr. Hellenbosch, Herman, Vrijheidstraat 30-32, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11610)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is J & B Products NV, Jan Welterslaan 13, 2100 Deurne (Antwerpen), handel in onroerend goed, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0473.155.805.

Curator : Mr. Dael, Christophe, Amerikalei 122, 4e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11611)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is The Court BVBA, Van Steenlandstraat 25, 2100 Deurne (Antwerpen), huwelijksbureaus, contactbemiddelingsbureaus, escort-services en dergelijke sociale activiteiten, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0426.388.838.

Curator : Mr. Cools, Veerle, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11612)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is De Nieuwe Merode BVBA, Grotesteenweg 29, 2600 Berchem (Antwerpen), restaurants van het traditionele type, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0479.426.656.

Curator : Mr. De Ferm, Patrick, Ringlaan 138, 2170 Merksem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11613)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Brilliant BVBA, Provinciesteenweg 669, 2530 Boechout, advisering in verband met programmatuur en levering van programmatuur, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0474.006.534.

Curator : Mr. Dejosse, Wim, Schermersstraat 30, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11614)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Safety Lock BVBA, Italiëlei 39, 2000 Antwerpen-1, cafés, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0453.711.857.

Curator : Mr. De Pretre, Luc, Paleisstraat 47, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11615)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Psytech BVBA, Ernest Jouretlaan 74, 2650 Edegem, tussenpersoon in de handel, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0475.860.125.

Curator : Mr. Devroe, Dirk, Grote Singel 1, 2900 Schoten.

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11616)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Technissimo NV, Mechelsesteenweg 195, 2018 Antwerpen-1, groothandel in kantoormachines en kantoorbenodigdheden, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0451.846.190.

Curator : Mr. Loyens, Jan, Cogels-Osylei 17, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11617)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Zakenkantoor B. De Rijke BVBA, Paleisstraat 60, 2018 Antwerpen-1, verzekeringsmakelaars en -agenten, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0472.177.291.

Curator : Mr. Elants, Anne-Marie, Kasteeldreef 29, 2900 Schoten.

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11618)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is GB Consultancy BVBA, Brusselstraat 51, 2018 Antwerpen-1, tussenpersoon in de handel, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0471.354.969.

Curator : Mr. Gondry, Sven, Volhardingstraat 73, 2020 Antwerpen-2.

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11619)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 29 maart 2007, is Rafco NV, Belgiëlei 44, 2018 Antwerpen-1, verhuur van woningen, exclusief sociale woningen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0437.583.232.

Curator : Mr. Greeve, Erik, Koninklijkelaan 60, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 mei 2007, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (11620)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 30 maart 2007, werd, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van Scheerens BVBA, met maatschappelijke zetel te 8300 Knokke-Heist, Lippenslaan 225, met ondernemingsnummer 0418.683.771, met als handelsactiviteit kleinhandel in elektrische huishoudapparaten en in audio- en videoapparatuur.

Datum van staking van betalingen : 30 maart 2007.

Curator : Mr. Jean Luc Lombaerts, advocaat te 8301 Knokke-Heist, Invalidenlaan 14.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 30 april 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 7 mei 2007.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) R. Becue. (11621)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Patrisy NV, met zetel gevestigd te 8300 Knokke-Heist, Kopsdreef 10, failliet verklaard door deze rechtbank op 2 juni 1999.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) R. Becue. (11622)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Cemabo Bouwondernemingen, BVBA, met zetel gevestigd te 8300 Knokke-Heist, Jozef Nellenslaan 221/1, failliet verklaard door deze rechtbank op 2 november 1999.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) R. Becue. (11623)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Mat Transport, NV, met zetel gevestigd te 8380 Brugge, Loodswezenstraat 2, failliet verklaard door deze rechtbank op 7 maart 2006.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) R. Becue. (11624)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Van Es, Wilfried, wonende te 8301 Knokke-Heist, Knokkestraat 176, failliet verklaard door deze rechtbank op 31 maart 1998.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11625)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Hema, BVBA, met zetel gevestigd te 8300 Knokke-Heist, Kustlaan 75, failliet verklaard door deze rechtbank op 24 februari 1999.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11626)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Olivier's Distinguished Sportswear, met zetel gevestigd te 8370 Blankenberge, Visserstraat 24, failliet verklaard door deze rechtbank op 15 juli 1997.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11627)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van De Vuyst, Jurgen Raymond Dionysia, wonende te 8310 Brugge, Damse Vaart Zuid 44, failliet verklaard door deze rechtbank op 19 oktober 1995.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11628)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van P & G Studiebureau, CVBA, met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Pathoekeweg 124, failliet verklaard door deze rechtbank op 6 februari 2006.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11629)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Arges, NV, met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Pathoekeweg 124, failliet verklaard door deze rechtbank op 2 januari 2006.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11630)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van E.N.D. Verpakkingen, NV, met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Kleine Pathoekeweg 5, failliet verklaard door deze rechtbank op 6 juni 2005.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11631)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Car Cleaning Service Brugge, CVBA, met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Sint-Pieterskerklaan 5, failliet verklaard door deze rechtbank op 28 december 2004.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11632)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Pacmatec, NV, met zetel gevestigd te 8020 Oostkamp (Ruddervoorde), De Leiteweg 18, failliet verklaard door deze rechtbank op 16 januari 2004.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11633)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Algemene Bouwonderneming Van Overmeire M., N.V., met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Brugse Steenweg 327, failliet verklaard door deze rechtbank op 5 september 2003.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11634)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Immoros NV, met zetel gevestigd te 8310 Brugge (Assebroek), Sparrestraat +72, failliet verklaard door deze rechtbank op 5 mei 2003.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11635)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Mattelaer & C°, vennootschap onder firma, met zetel gevestigd te 8310 Brugge, Julius Delaplacestraat 50, failliet verklaard door deze rechtbank op 20 februari 2002.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11636)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Mattelaer, Vincent Marie Maurice P., wonende te 8000 Brugge, Kate-lijnestraat 134/2, failliet verklaard door deze rechtbank op 20 februari 2002.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11637)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Delaur, NV, met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Zilverstraat 38, failliet verklaard door deze rechtbank op 8 januari 2002.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11638)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Datafer, NV, met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Krakeleweg 34, failliet verklaard door deze rechtbank op 19 april 2001.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11639)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Asean Look Company, NV, met zetel gevestigd te 8210 Zedelgem, Ruddervoordestraat 30, failliet verklaard door deze rechtbank op 4 oktober 2000.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11640)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Coördinatiebureau IDP CVOHA, met zetel gevestigd te 8210 Zedelgem, Ruddervoordsestraat 59, failliet verklaard door deze rechtbank op 1 oktober 1997.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11641)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Unic Lava, met zetel gevestigd te 8730 Beernem, Wellingstraat 109, failliet verklaard door deze rechtbank op 25 augustus 1994.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11642)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Friedrich Europ, BVBA, met zetel gevestigd te 8200 Brugge (Sint-Michiels), Sint-Arnolduslaan 48, bus 2, failliet verklaard door deze rechtbank op 3 mei 1994.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11643)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Van Wynsberghe, Henri Willy, wonende te 8020 Oostkamp, Brugsestraat 32, failliet verklaard door deze rechtbank op 10 maart 1981.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11644)

Bij vonnis van 29 maart 2007 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de heer Kurt Creyf, op eigen verzoek ontslag verleend als curator van het faillissement van Boterman, Paul, wonende te 8020 Oostkamp, Proostdijstraat 87, failliet verklaard door deze rechtbank op 29 mei 1979.

Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 178, werd in zijn vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)
R. Becue. (11645)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, d.d. 5 februari 2007, werd bij toepassing van art. 80, lid 5, Faill. W. verschoonbaar verklaard, de heer Rony Tamsin, geboren op 18 januari 1950, wonende te 8420 De Haan, De Smet de Nayerlaan 24, 1e verdieping, destijds in staat van faillissement verklaard bij vonnis van dezelfde rechtbank, d.d. 23 september 2004, waarbij werd aangesteld als curator, Mr. Jan De Groote, advocaat met kantoor te 8300 Knokke-Heist, Dorpsstraat 140-142. De voorlopige tenuitvoerlegging van het vonnis werd toegestaan. Huidig bericht geldt als kennisgeving ter zake.

(Get.) Kristoff Soete, advocaat. (11646)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 29 maart 2007, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van BVBA Praxis, met zetel en handelsuitbating gevestigd te 8434 Middelkerke, Britselaan 4, gekend onder het ondernemingsnummer 0455.228.522, en met als handelsactiviteit detailhandel in ijzerwaren, verf, bouwmaterialen, het onderzoek naar en de verbetering en productie van actief geneeskrachtige substanties, die wegens hun farmacologische eigenschappen geschikt zijn voor de vervaardiging van geneesmiddelen, overige zakelijke dienstverlening, overige gespecialiseerde werkzaamheden in de bouw, onder de benaming « Praxis ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 29 maart 2007.

Tot curator werd aangesteld: Mr. Jan D'Hulster, advocaat te 8400 Oostende, Heilig Hartlaan 26.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 28 april 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 4 mei 2007.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) A. Toune. (Pro deo) (11647)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 29 maart 2007, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van BVBA Verkest-Van Daele, met zetel en handelsuitbating gevestigd te 8440 Middelkerke (Westende), Priorijlaan 32, gekend onder het ondernemingsnummer 0429.402.766, en met als handelsactiviteit fastfoodzaak, snackbar, frituur en dergelijke, café-restaurant, verkoop aan de toeg van eetwaren en dranken die ter plaatse verbruikt worden en, in het algemeen in een wegwerpverpakking aangeboden worden, onder de benaming « Brasserie Alias ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 29 maart 2007.

Tot curatoren werden aangesteld : Mr. Roland Pintelon, en Mr. Bart Bronders, advocaten te 8400 Oostende, E. Beernaertstraat 106.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 28 april 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 7 mei 2007.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) A. Toune. (11648)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 29 maart 2007, werd Engelen, Peter, advies geven over beveiligingen, onderhoud en reparatie van elektro-producten, Warandestraat 4/W002, 9240 Zele, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0646.636.741.

Rechter-commissaris : M. Marc Tackaert.

Curator : Mr. Marc Peeters, Kerkstraat 52, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betaling : 27 maart 2007, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 mei 2007, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72^{bis} F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (11649)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 29 maart 2007, werd Taslidere, Cemil, vennoot van de VOF Transylvester, Scherreveldstraat 49, 9300 Aalst. in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Christophe Meert.

Curator : Mr. Eric Creytens, Centrumlaan 48, 2e verdieping, 9400 Ninove.

Datum staking van betaling : 26 maart 2007, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 mei 2007, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72^{bis} F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (11650)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 28 maart 2007, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Marivan BVBA, in vereffening, detailhandel in elektrische huishoudapparaten en in audio- en videoapparatuur, elektronische installatie, uitbating van kantines, fastfoodzaken, snackbars, frituren en dergelijke, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, IJzerlaan 25, met ondernemingsnummer 0474.642.477.

Rechter-commissaris : de heer Hugo Van Hoecke.

Datum staking van de betalingen : 27 maart 2007.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 25 april 2007.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 9 mei 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72^{bis} en art. 72^{ter} F.W.).

De curator : Mr. Dirk Leroux, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 964.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldegem. (11651)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 29 maart 2007, de faillietverklaring, op bekentenis, uitgesproken van Intersprint Logistics BVBA, Lodewijck De Raetstraat 3, te 3920 Lommel.

Ondernemingsnummer 0478.331.249.

Handelswerkzaamheid : sneltransport.

Dossiernummer : 5951.

Rechter-commissaris : de heer De Meester, C.

Curator : Mr. Plessers, Wilfried, Stadsomvaart 80, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 29 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 28 april 2007.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 3 mei 2007.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.)
V. Achten. (11652)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 29 maart 2007, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Escorial NV, Heidestraat 35A, te 3945 Ham.

Ondernemingsnummer 0446.680.842.

Handelswerkzaamheid : exploitatie van taxi's.

Dossiernummer : 5948.

Rechter-commissaris : de heer De Meester, C.

Curator : Mr. Plessers, Wilfried, Stadsomvaart 80, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 28 april 2007.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 3 mei 2007.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.)
V. Achten. (11653)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 29 maart 2007, de faillietverklaring, op bekentenis, uitgesproken van Saillart Bouwspecialiteiten NV, Vaartstraat 8-10, te 3970 Leopoldsburg.

Ondernemingsnummer 0453.234.379.

Handelswerkzaamheid : bouwafwerking.

Dossiernummer : 5950.

Rechter-commissaris : de heer De Meester, C.

Curator : Mr. Plessers, Wilfried, Stadsomvaart 80, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 29 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 28 april 2007.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 3 mei 2007.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.)
V. Achten. (11654)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 29 maart 2007, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Altro Design BVBA, Kuringersteenweg 357, te 3511 Kuringen.

Ondernemingsnummer 0472.357.237.

Handelswerkzaamheid : kleinhandel in meubelen.

Dossiernummer : 5949.

Rechter-commissaris : de heer De Meester, C.

Curator : Mr. Plessers, Wilfried, Stadsomvaart 80, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 29 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 28 april 2007.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 3 mei 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.)
V. Achten. (11655)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 28 maart 2007, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Vandenhove Agency BVBA, Kollegelaan 32, te 8530 Harelbeke, handelsbemiddeling in meubels, huishoudelijke artikelen en ijzerwaren.

Ondernemingsnummer 0476.705.906.

Rechter-commissaris : Deleu, Gabriel.

Curator : Mr. Debusschere, Sofie, Pres. Rooseveltplein 1, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 28 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Nazicht van de schuldvorderingen : 23 mei 2007, te 10 u. 45 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (11656)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 28 maart 2007, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Le Brandy BVBA, Rijksweg 33, te 8520 Kurne, handelsbemiddeling gespecialiseerd in overige goederen, n.e.g. Handelsbemiddeling in goederen, algemeen assortiment. Handel in onroerend goed. Overige adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering en beheer. Managementactiviteiten van holdings.

Ondernemingsnummer 0881.530.951.

Rechter-commissaris : Govaerts, Kurt.

Curator : Mr. Capelle, Filip, Rotsestraat 77, 8800 Roeselare.

Datum van de staking van betaling : 28 maart 2007.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 april 2007.

Nazicht van de schuldvorderingen : 23 mei 2007, te 9 u. 45 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen

die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72^{ter} van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (11657)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 30 maart 2007, werd BVBA Sound and Vision Service, met zetel te 3191 Boortmeerbeek, Leuvensesteenweg 52C, en met als activiteiten groothandel in elektrische huishoudelijke apparaten en audio- en videoapparatuur; met ondernemingsnummer 0439.748.708, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill. W.

Curator : Mr. Johan Mommaerts, advocaat te 3000 Leuven, J.-P. Minckelersstraat 33.

Rechter-commissaris : A. Collaer.

Staking van de betalingen : 30 maart 2007.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 27 april 2007 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 8 mei 2007.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevoets. (11658)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd het faillissement van de genaamde Van Steenberghe, Eric, geboren op 16 maart 1962, Rubensstraat 105, bus 9, 2300 Turnhout, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0646.385.333.

Sluiting bij vereffening.

De gefailleerde werd veschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11659)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd het faillissement van de genaamde Tripple 8 BVBA, steenweg op Weelde 76, 2382 Poppel, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0460.013.491.

Sluiting bij vereffening.

Vereffenaar : de heer Aerts, Petrus.

Laatst gekend adres : Haydenstraat 74, 2901 HK Capelle aan de Eysel, Nederland.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11660)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd het faillissement van de genaamde Verkoopkantoor LD BVBA, Binneneinde 8, 2440 Geel, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0454.860.318.

Sluiting bij vereffening.

Vereffenaar : de heer Vral, Geert.

Laatst gekend adres : Ramselsesteenweg 92A, 2230 Herselt.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11661)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd het faillissement van de genaamde Mondelaers Stefan BVBA, Makelhoeve 4, 2431 Veerle, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0473.168.572.

Sluiting bij gebrek aan enig actief.

Vereffenaar : de heer Mondelaers, Stefan.

Laatst gekend adres : Makelhoeve 4, 2431 Veerle.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11662)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd de genaamde Haeseman BVBA, Markt 92, 2440 Geel, restaurant « Tatino », met ondernemingsnummer 0480.285.701, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : de heer Boiy.

Curator : advocaat Verreyt, Vaartstraat 72, 2440 Geel.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 maart 2007.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 24 april 2007.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 8 mei 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72^{bis} en art. 72^{ter} F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11663)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd de genaamde Wonders.be BVBA, steenweg op Weelde 8A, 2382 Poppel, makelaarskantoor, trading maatschappij, met ondernemingsnummer 0449.270.643, failliet verklaard, op dagvaarding O.M.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curatoren : advocaten De Chaffoy en Plessers, De Merodelei 37, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 maart 2007.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 24 april 2007.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 8 mei 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72^{bis} en art. 72^{ter} F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11664)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd de genaamde Sharowa BVBA, Kanaaldijk 4F, 2380 Ravels, algemene bouwonderneming, met ondernemingsnummer 0458.393.393, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curatoren : advocaten De Chaffoy en Plessers, De Merodelei 37, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 maart 2007.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 24 april 2007.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 8 mei 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11665)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd de genaamde Maxsala BVBA, Grote Markt 67, bus 4, 2300 Turnhout, kleinhandel in verlichtingsartikelen, met ondernemingsnummer 0476.113.018, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Robeyns, Baron F. Du Fourstraat 2/8, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 maart 2007.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 24 april 2007.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 8 mei 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11666)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd de genaamde Van Puyvelde, Maggy, geboren op 7 november 1955, steenweg op Turnhout 190, 2330 Merksplas, schoonheidszorg, met ondernemingsnummer 0686.407.137, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Robeyns, Baron F. Du Fourstraat 2/8, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 maart 2007.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 24 april 2007.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 8 mei 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11667)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd de genaamde Kameca NV, Arselt 24, 2360 Oud-Turnhout, rundveehouderij, met ondernemingsnummer 0455.696.003, failliet verklaard, op dagvaarding, O.M.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curator : advocaat Van Gompel, Dorp 8, 2360 Oud-Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 maart 2007.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 24 april 2007.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 8 mei 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11668)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd de genaamde Grange, Michelle, uitbating te 2300 Turnhout, Vianenstraat 25, geboren op 16 december 1970, Oude Vaartstraat 72, 2300 Turnhout, kleinhandel in fantasiejuwelen en toebehoren, handeldrijvende onder de benaming Kitch & Kadoo, met ondernemingsnummer 0866.705.193, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Ceusters, Gemeentestraat 4, bus 6, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 maart 2007.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 24 april 2007.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 8 mei 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11669)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd de genaamde V.G.C. & Co BVBA, Brugstraat 27, 2340 Beerse, bouwonderneming, met ondernemingsnummer 0477.045.802, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Ceusters, Gemeentestraat 4, bus 6, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 maart 2007.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 24 april 2007.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 8 mei 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11670)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd de genaamde Deka Motors BVBA, woonstkeuze Claes, Davy, wonende te 2400 Mol, Jacob Smitslaan 43/2, Meiplein 1, 2480 Dessel, kleinhandel in en onderhoud en reparatie van motorrijwielen, met ondernemingsnummer 0866.180.306, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curator : advocaat Celen, Colburnlei 22, 2400 Mol.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 maart 2007.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 24 april 2007.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 8 mei 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11671)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 maart 2007, werd de genaamde Fradi BVBA, woonstkeuze : Maes, Constantinus, Merodecenter 33, bus 2, te 2300 Turnhout, Dennenlaan 11, 2340 Beerse, advies en bijstand gieterijen, met ondernemingsnummer 0459.105.849, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Roefs, Merksplassesteenweg 1/1, 2340 Beerse.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 maart 2007.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 24 april 2007.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 8 mei 2007.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (11672)

Faillite rapportée – Intrekking faillissement

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, tweede kamer, d.d. 26 februari 2007, op verzet, werd het faillissementsvonnis d.d. 5 januari 2007, vernietigd, inzake Business Way Solutions BVBA, overige adviesbureaus in verband met programmatuur en levering van programmatuur, gespecialiseerde detailhandel in kantoormachines en -meubelen, computers en standaardprogrammatuur en telecommunicatieapparatuur, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Voormuide 22, en hebbende als ondernemingsnummer 0866.385.885.

Voor eensluidend uittreksel: de raadsman, (get.) Remi De Jaeger. (11673)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel van Dendermonde, van 26 maart 2007, werd :

het vonnis van dezelfde rechtbank, d.d. 26 februari 2007, waarbij de heer Colman, Bart, handeldrijvende onder de benaming « Baco Chape », KBO nr. 0874.407.191, met zetel 9120 Beveren, Schoofland 63, in staat van faillissement werd verklaard teniet gedaan;

werd bijgevolg het faillissement van de heer Colman, Bart, handeldrijvende onder de benaming « Baco Chape », opgeheven en werd gezegd voor recht dat de heer Colman, Bart, handeldrijvende onder de benaming « Baco Chape », niet in staat van faillissement is.

Voor eensluidend uittreksel, (get.) Colman, Bart. (11674)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Suivant jugement prononcé le 14 mars 2007, par la quatrième chambre du tribunal de première instance de Tournai, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Dubois, Frédéric, né à Kain le 18 juin 1945 (RN : 450618-125.31), et son épouse, Mme Bury, Monique Ghislaine Marie, née à Kain le 16 juillet 1944 (RN : 440716-122.80), domiciliés ensemble à Tournai (Kain), chemin des Pilotes 7, dressé par acte du notaire Christian Quiévy, à Antoing, le 17 janvier 2007 a été homologué.

Pour extrait conforme : pour les époux, (signé) Christian Quiévy, notaire. (11675)

Par requête en date du 28 mars 2007, M. Noel, Paul Emile Herman Ghislain, né à Châtelain le 30 janvier 1935 (inscrit au registre national sous le numéro 350130 069-64), et son épouse, Mme Souply, Marie Mercèdes Bernadette, née à Châtelain le 13 mars 1950 (inscrite au registre national sous le numéro 500313 092-07), domiciliés ensemble à Biesme commune de Mettet, rue du Sartia 6, ont introduit devant le tribunal de première instance de Namur, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Adélaïde Lambin, le 20 mars 2007.

Le contrat modificatif comporte création d'une société accessoire en marge de leur régime de séparation de biens.

Pour extrait analytique : (signé) A. Lambin, notaire. (11676)

Par décision du 21 mars 2007, le tribunal de première instance de Namur, a homologué l'acte reçu par le notaire Pierre Alexandre Debouche, à Gembloux, le 15 novembre 2006, contenant modification du régime matrimonial des époux Xavier Marie Alain Clotaire Vlieghe, magistrat, et Christine Maria Ghislaine Docquir, institutrice, domiciliés ensemble à Gembloux, Beuzet, Vieux Chemin de Namur 224, sans changement de régime mais avec apport d'un immeuble propre par Mme Christine Docquir, au patrimoine commun.

Pour les époux, (signé) P.A. Debouche, notaire. (11677)

Par décision du 26 mars 2007, le tribunal de première instance de Liège, a homologué l'acte modificatif reçu par le notaire Hugues Amory, à Louveigné, le 19 février 2007, contenant modification du régime matrimonial de M. Goffin, Florestan Louis Marguerite Félicien Godefroid, né à Liège le 5 février 1925, et Mme Fontaine, Anne Laure Nicole, née à Liège le 8 janvier 1928, domiciliés à Embourg, rue Fernand Huet 27. Ce contrat modificatif emporte le maintien du régime de séparation de biens mais ajoute une société accessoire limitée à un immeuble apporté par Mme Anne Fontaine.

(Signé) Hugues Amory, notaire. (11678)

Par jugement en date du 19 mars 2007, le tribunal de première instance de Liège, a homologué le contrat modificatif du régime matrimonial entre les époux M. Paternoster, Francesco, indépendant, né à Ougrée le 1^{er} août 1955, numéro national 550801 271-37, et son épouse, Mme Delsemme, Monique Marie-Rose Charline, employée, née à Liège le 12 septembre 1959, numéro national 590912 074-92, domiciliés ensemble à Chênée, rue des Mauvaises Vignes 66, M. Paternoster, est de nationalité italienne et Mme Delsemme, de nationalité belge, mariés à Liège le 6 juin 1981, sous le régime de la séparation des biens pure et simple en vertu de leur contrat de mariage reçu par Me Paul Godin, notaire à Vaux-sous-Chèvremont, en date du 2 avril 1981, non modifié à ce jour.

Dressé par Me Françoise Fransolet, notaire à Vaux-sous-Chèvremont, le 19 juillet 2006.

Le contrat modificatif comporte création d'une société accessoire au régime de séparation de biens et apport d'un bien immeuble par M. Paternoster, à cette société.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Françoise Fransolet, notaire. (11679)

Par jugement en date du 5 mars 2007, le tribunal de première instance de Liège, a homologué le contrat modificatif du régime matrimonial entre les époux M. Biere, Lucien Octave Henri, pensionné, né à Vaux-sous-Chèvremont le 7 avril 1926, numéro national 26.04.07 127-43, et son épouse, Mme Jansenne, Marie Thérèse, pensionnée, née à Vaux-sous-Chèvremont le 19 mai 1927, domiciliés ensemble à Vaux-sous-Chèvremont, rue des Economes 56, tous deux de nationalité belge, mariés à Vaux-sous-Chèvremont le 10 janvier 1948. Ils se sont mariés sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, régime modifié en vertu de leur contrat de mariage modificatif maintenant le régime légal reçu par Me Paul Godin, notaire à Vaux-sous-Chèvremont, le 8 février 1980, modification homologuée par décision du tribunal de première instance de Liège le 30 mai 1980.

Dressé par Me François Fransolet, notaire à Bressoux le 20 novembre 2007.

Le contrat modificatif comporte apport au patrimoine commun d'un bien propre à M. Biere.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Françoise Fransolet, notaire. (11680)

Par requête du 28 mars 2007, il est demandé l'homologation d'un acte reçu par le notaire Francis Determe, à Fexhe-Slins, en date du 28 mars 2007, par lequel Depresseux, Camille Julien Léon Marie, né à Olne le 22 mars 1959, et son épouse, Versolato, Maria Daniela, née à Rocourt le 21 mai 1965, domiciliés à 4130 Esneux, rue de Dolembreux 105, ont modifié leur régime matrimonial.

La modification consiste en l'adoption d'un régime de séparation des biens en lieu et place du régime légal de communauté, et en l'attribution à Mme Versolato, notamment de l'immeuble commun, sis à Esneux, avenue Paul Van Hoegaerden 10.

(Signé) Francis Determe, notaire. (11681)

L'acte modificatif de régime matrimonial entre M. Camilleri, Mickaël Marcel Monique Ghislain, né à Marche-en-Famenne le 17 octobre 1977, et son épouse, Mme Dieudonné, Sophie Aline Lucie Clara, née à Libramont-Chevigny le 11 décembre 1981, domiciliés ensemble à Marche-en-Famenne (Marloie, Waha), rue Chantevent 8, reçu par le notaire Jean-François Piérard, à Marche-en-Famenne, le 24 novembre 2006, a été homologué par le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, suivant jugement du 25 janvier 2007.

L'acte modificatif confirme le maintien du régime de la séparation de biens, y adjoint en marge une « société accessoire limitée à un immeuble », et stipule l'apport à cette société d'un immeuble propre à l'époux.

Marche-en-Famenne, le 29 mars 2007.

Pour extrait conforme : (signé) Jean-François Piérard, notaire. (11682)

L'acte modificatif de régime matrimonial entre M. Frenoy, Dominique Marie René Ghislain, chauffeur, né à Bastogne le 29 mai 1965, et son épouse, Mme Lamette, Bernadette Yvette Marcel Ghislaine, cultivatrice, née à Waha le 16 juillet 1963, domiciliés ensemble à Marche-en-Famenne (Holloigne), rue de Bastogne 128, reçu par le notaire Jean-François Piérard, à Marche-en-Famenne, le 15 décembre 2006, a été homologué par le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, suivant jugement du 25 janvier 2007.

L'acte modificatif confirme le maintien du régime légal existant et se limite à la modification du patrimoine commun par l'apport à celui-ci d'immeubles propres à l'époux.

Marche-en-Famenne, le 29 mars 2007.

Pour extrait conforme : (signé) Jean-François Piérard, notaire. (11683)

Suivant requête en date du 30 mars 2007, les époux M. Toneguzzo, Gino Giovanni Lucien Ghislain, né à Tournai le 16 juin 1958, et son épouse, Mme Depôte, Annie Chantal, née à Ath le 23 mars 1966, domiciliés à 7800 Ath, rue de l'Égalité 8, ont introduit devant le tribunal de première instance de Tournai, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, reçu par Me Robert Jacques, notaire à Ath, le 15 mars 2007.

Le contrat modificatif comporte l'adoption du régime de la séparation de biens pure et simple.

(Signé) R. Jacques, notaire. (11684)

Par jugement du 21 mars 2007, le tribunal de première instance de Tournai, quatrième chambre, a homologué l'acte de modification au régime matrimonial reçu par le notaire Alain Mahieu, à Mouscron, en date du 20 novembre 2006, entre M. Vanmullem, Henri Jean, né à Mouvoux (France) le 5 juillet 1935, et Mme De Coninck, Nicole Adèle, née à Mouscron le 20 février 1930, domiciliés et demeurant à Mouscron, rue des Moulins 75, et consistait dans l'apport au patrimoine commun d'un immeuble propre par Mme De Coninck.

Mouscron, le 30 mars 2007.

Pour les époux Van Mullem-De Coninck, (signé) Alain Mahieu, notaire associé à Mouscron. (11685)

Bij verzoekschrift van 30 maart 2007 verzoeken de heer Eric Eeckman, en echtgenote, Mevr. Myriam Desmet, wonende te Oostkamp, Lemmersdreef 2, de rechtbank van eerste aanleg te Brugge de akte te homologeren, verleden voor notaris Bernard D'hoore, te Beernem, op 30 maart 2007, houdende wijziging in de samenstelling van de vermogens, zonder een ander stelsel aan te nemen en zonder dat deze wijziging de vereffening van hun stelsel tot gevolg heeft of

dat deze wijziging aanleiding geeft tot transactionele regeling, doch met inbreng door Mevr. Myriam Desmet van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

Namens de echtgenoten : (get.) B. D'hoore, notaris. (11686)

Bij verzoekschrift, de dato 29 maart 2007, hebben de heer Cavens, August Melania, diamantbewerker, geboren te Lier op 2 juni 1950, rijksregisternummer 50.06.02-235.21, en zijn echtgenote, Mevr. Van Staeyen, Monica Josepha, huisvrouw, geboren te Emblem op 1 augustus 1949, rijksregisternummer 49.08.01-360.16, samenwonende te 2280 Grobbendonk, Pulsesteenweg 64A, de homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel opgemaakt door notaris An Verwerft, te Grobbendonk, op 29 maart 2007, bedingende dat zij het wettelijk stelsel zullen behouden, doch dat de heer August Cavens inbreng doet van een onroerend goed en een hypothecair krediet.

(Get.) An Verwerft, notaris. (11687)

Bij vonnis van 13 maart 2007 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, zevende kamer, de akte verleden voor notaris Philippe Flamant, te Ronse, op 14 december 2006, waarbij de heer Cherrak, Kamal, geboren te El Amria (Algerije) op 15 maart 1978, en zijn echtgenote, Mevr. Mellah, Khera, geboren te Gent op 16 mei 1978, samenwonende te Ronse, IJsmolenstraat 19, besloten hebben hun huwelijksvermogensstelsel te wijzigen, gehomologeerd. Ingevolge voormelde akte gaan partijen over van een stelsel van gemeenschap van goederen naar een stelsel van zuivere scheiding van goederen.

Voor de echtgenoten, (get.) Philippe Flamant, notaris. (11688)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op 21 maart 2007, werd de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Michel Nolens, te Lille, op 20 september 2006 gehomologeerd, houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel voor de heer Lenaerts, Luc Ludovica Pieter, geboren te Turnhout op 19 juli 1960, en zijn echtgenote, Mevr. Nuyens, Carolina Maria Elisabeth, geboren te Turnhout op 26 augustus 1963, samenwonende te Kasterlee, afdeling Tielen, Brouwerijstraat 1, door inbreng van een onroerend goed door de heer Lenaerts, Luc.

(Get.) Michel Nolens, notaris. (11689)

Bij verzoekschrift van 28 maart 2007 hebben de heer Macours, Theo Roberto, geboren te Mol op 22 september 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Esch, Linda Christina Gabriella, geboren te Neerpelt op 6 oktober 1960, samenwonende te 3980 Tessenderlo, Groenstraat 38, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Dirk Seresia, te Overpelt, op 28 maart 2007.

Het wijzigend contract bevat een overgang van het wettelijk stelsel naar een stelsel van zuivere scheiding van goederen en een overgang van de gezinswoning en huisraad naar het eigen vermogen van Mevr. Esch.

Voor de echtgenoten, (get.) Dirk Seresia, notaris. (11690)

Bij akte verleden voor notaris Peter Verhaegen, te Puurs, de dato 28 maart 2007, hebben de heer Cools, Julien Henri Virginia, hoofdinspecteur lokale politie, geboren te Bornem op 4 maart 1952, en zijn echtgenote, Mevr. Scheers, Krist'1 Juul Ludovica Maria, ambtenaar, geboren te Reet op 8 januari 1962, samenwonende te 2870 Puurs, Neerheidendreef 5, de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen verzocht te homologeren, de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, met name behoud van het wettelijk stelsel, doch waarin werd bepaald dat de volle eigendom van een woonhuis te Puurs, op en met grond en alle verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Neerheidendreef 5, gekadastraerd of het geweest, volgens titel en huidig kadaster sectie B,

nummer 73/C, voor een oppervlakte volgens titel en huidig kadaster zes aren acht centiaren (6 a 8 ca), door de heer Cools, Julien, werd ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen, alsook toevoeging van de keuzeclausule.

Puurs, 28 maart 2007.

(Get.) Cools Julien; Scheers Krist'1. (11691)

Bij vonnis van 2 februari 2007 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, de akte verleden voor notaris Jan Platteau, te Ieper, op 4 december 2006, ten verzoeken van de heer Roland Désiré Victor Corneille Bossaert, metser, en zijn echtgenote, Mevr. Francine Laura Rachel Del'haye, stikster, samenwonende te 8980 Zonnebeke (Beselare), Warden Oom Laan 24, gehomologeerd.

Het woonhuis met afhangen en medegaande grond, te Zonnebeke, derde afdeling, Beselare Warden Oom Laan 24, gekadastraerd sectie E, nummer 420/L, groot 31 aren 44 centiaren, eigendom van Mevr. Francine Del'haye, werd door haar in het gemeenschappelijk vermogen ingebracht.

Namens de verzoekers : (get.) J. Platteau, notaris. (11692)

Bij vonnis gewezen door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 8 maart 2007, werd de akte tot wijziging van het huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd, zoals verleden voor Mr. Luc Roegiers, notaris te Wachtebeke op 18 december 2006, tussen de heer Genbrugge, Juliaan, gepensioneerde, geboren te Wachtebeke op 16 januari 1933, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Vanhove, Hilda Rachel Renée, zonder beroep, eigen huishoudster, geboren te Moerbeke-Waas op 3 juli 1937, van Belgische nationaliteit en samenwonende te 9185 Wachtebeke, Kalve 71, houdende het behoud van hun huwelijksstelsel, zijnde het stelsel van gemeenschap van aanwinsten, doch met inbreng door de heer Juliaan Genbrugge, van eigen roerende en onroerende goederen in de gemeenschap en inlassing van een verblijvingsbeding van het gehele gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Genbrugge-Vanhove : (get.) Luc Roegiers, notaris. (11693)

Er blijkt uit een verzoekschrift van 30 maart 2007 tot homologatie van een akte houdende wijziging van hun huwelijksstelsel gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, dat de heer Heyse, Antoon Edward Leo Abdon, geboren te Sint-Gillis-Waas op 5 februari 1971, en zijn echtgenote, Mevr. Naessens, Elke Lies Lidwina, geboren te Brugge op 28 mei 1973, samen te 9190 Stekene, Steenovenstraat 40, wensen hun huwelijkscontract van het wettelijk stelsel te behouden.

De heer Heyse, Antoon, voornoemd, brengt volgend onroerend goed in de gemeenschap :

Gemeente Stekene, eerste afdeling :

Een woonhuis, met verdere afhangen, op en met grond en tuin, te Stekene, Steenovenstraat 40, gekadastraerd of het geweest, volgens kadaster sectie A, nummer 1307/A/2, met een oppervlakte van duizend driehonderd zeventien vierkante meter.

Stekene, 30 maart 2007.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Frank Muller, notaris. (11694)

Bij verzoekschrift, de dato 29 maart 2007, hebben de heer Devooght, Frans, en zijn echtgenote, Mevr. Vanslambrouck, Rita, samenwonend te Wingene, Noordakkerstraat 16, gehuwd onder het stelsel der wettelijke gemeenschap, bij gebrek aan huwelijkscontract, voor de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, een vraag ingediend tot homologatie van de akte verleden voor notaris Karel Vanbeylen, te Zwevezele, op 29 maart 2007, inhoudende inbreng door de man van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten Devooght Frans en Vanslambrouck Rita, (get.) Karel Vanbeylen, notaris. (11695)

Bij vonnis van 13 februari 2007, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd van de heer Schreurs, Georges Hubert Henri Jaak en Mevr. Meus, Catharina Hendrika Maria, wonende te Overpelt, Ringlaan 135, verleden voor notaris Marc Van Nerum, te Meeuwen-Gruitrode, op 16 november 2007, inhoudende de volgende wijziging : de inbreng in de huwgemeenschap van een onroerend goed door de man en de inlassing van een keuzebeding.

(Get.) M. Van Nerum, notaris. (11696)

Bij verzoekschrift van 3 januari 2007, hebben de heer Declercq, Rogier Adiel Jozef, geboren te Oeselgem op 2 februari 1925, en zijn echtgenote, Mevr. Tanghe, Maria Julienne, geboren te Ooigem op 29 december 1932, samenwonende te Dentergem-Oeselgem, Volderstraat 64, voor de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, een aanvraag ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden op 11 december 2006, voor notaris-plaatsvervanger Martial De Splenter, handelend als plaatsvervanger voor notaris Paul De Splenter, ter standplaats Wakken, thans fusiegemeente Dentergem, wettelijk belet ingevolge bereiken van de leeftijdsgrens, en handelend krachtens beschikking van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 21 oktober 2005, inhoudende onder meer :

dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Ooigem op 7 april 1959;

dat zij gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan andersluidend huwelijkscontract, tot op heden niet gewijzigd, zo zij verklaren;

dat zij hun huwelijkscontract minnelijk hebben gewijzigd zonder dat de wijziging de vereffening van het stelsel of de dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg heeft;

zij niet de hoedanigheid van handelaar hebben.

6 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : voor de echtgenoten, (get.) Martine Van De Maele, notaris. (11697)

Bij verzoekschrift van 3 januari 2007, hebben de heer Bossuyt, Gaston Michiel, geboren te Sint-Baafs-Vijve op 5 mei 1922, en zijn echtgenote, Mevr. Claeys, Cecile Elza, geboren te Detroit (Verenigde Staten) op 19 maart 1925, samenwonende te 8710 Wielsbeke-Sint-Baafs-Vijve, Moerdijkstraat 4, voor de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, een aanvraag ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden op 16 mei 2006, voor notaris-plaatsvervanger Martial De Splenter, handelend als plaatsvervanger voor notaris Paul De Splenter, ter standplaats Wakken, thans fusiegemeente Dentergem, wettelijk belet ingevolge bereiken van de leeftijdsgrens, en handelend krachtens beschikking van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 21 oktober 2005, inhoudende onder meer :

dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Sint-Eloois-Vijve op 23 januari 1946;

dat zij gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan andersluidend huwelijkscontract, tot op heden niet gewijzigd, zo zij verklaren;

dat zij hun huwelijkscontract minnelijk hebben gewijzigd zonder dat de wijziging de vereffening van het stelsel of de dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg heeft;

zij niet de hoedanigheid van handelaar hebben.

6 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : voor de echtgenoten, (get.) Martine Van De Maele, notaris. (11698)

Bij verzoekschrift van 6 maart 2007, hebben de heer Vanmeerhaeghe, Peter Omer Alfons, geboren te Tielt op 5 juli 1975, en zijn echtgenote, Mevr. Bridelance, Veerle Leen Geertrui, geboren te Brugge op 13 oktober 1975, samenwonende te 9880 Deinze-Gottem, Kapelle-dreef 1, voor de rechtbank van eerste aanleg te Gent, een aanvraag ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden op 26 december 2006, voor notaris-plaatsvervanger Martial De Splenter, handelend als plaatsvervanger voor notaris Paul De Splenter, ter standplaats Wakken, thans fusiegemeente Dentergem, wettelijk belet ingevolge bereiken van de leeftijdsgrens, en handelend krachtens beschikking van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 21 oktober 2005, inhoudende onder meer :

dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Moorslede op 7 april 2004;

dat zij gehuwd zijn onder het stelsel van de scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Antoon Dusselier, te Meulebeke, op 2 april 2004, tot op heden niet gewijzigd, zo zij verklaren;

dat zij hun huwelijkscontract minnelijk hebben gewijzigd door toevoeging van een vennootschap van aanwinsten met keuzebeding inzake de toebedeling van de vennootschap en met inbreng van een onroerend goed in deze vennootschap, zonder dat de wijziging voor het overige de vereffening van het stelsel of de dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg heeft;

zij niet de hoedanigheid van handelaar hebben.

6 maart 2007.

Voor eensluidend uittreksel : voor de echtgenoten, (get.) Martine Van De Maele, notaris. (11699)

Uit een akte verleden voor notaris-plaatsvervanger Martial De Splenter, handelend als plaatsvervanger voor notaris Paul De Splenter, ter standplaats Wakken, thans fusiegemeente Dentergem, wettelijk belet ingevolge bereiken van de leeftijdsgrens, en handelend krachtens beschikking van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 21 oktober 2005, op 29 december 2006.

« Geregistreerd te Waregem, de tiende januari 2007, boek 91, blad 91, vak 9, bladen 3, verzendingen 0, ontvangen vijftiengintig euro (25,00 €). (Get.) De E.A. Inspecteur B. Van Thuyne », blijkt dat :

1. de heer Lauwers, Bernard Achiel Arthur, mecanieker, geboren te Tielt op 11 januari 1959 (N.N. 59.01.11-395.36), en zijn echtgenote, 2. Mevr. Delsoir, Gisèle Simonne Victoire, lerares, geboren te Brugge op 13 juni 1959 (N.N. 59.06.13-432.71), beiden samenwonende te 8780 Oostrozebeke, Molstenstraat 36;

dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Oostrozebeke op 15 april 1982;

dat zij gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, ongewijzigd tot op heden zo zij verklaren;

dat zij hun huwelijkscontract minnelijk hebben gewijzigd door toevoeging van een keuzebeding en inbreng van een onroerend goed, zonder dat de wijziging voor het overige de vereffening van het stelsel of de dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg heeft;

zij niet de hoedanigheid van handelaar hebben.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Martine Van De Maele, notaris. (11700)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par ordonnance du 26 mars 2007, le tribunal de première instance de Liège a déclaré la succession vacante de M. Léon Henri Joseph Julien Dubois, né à Liège le 7 février 1947, domicilié à 4100 Seraing, avenue des Champs 67, décédé à Seraing le 11 novembre 2006.

Me Claude Sonnet, avocate à 4000 Liège, place Verte 13, a été désignée en qualité de curateur à ladite succession.

Les créanciers et héritiers éventuels sont priés de se mettre en rapport avec le curateur dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Claude Sonnet, avocat. (11701)

Par ordonnance du tribunal de première instance de Huy du 22 février 2007, Me Fabrice Giovannangeli, avocat à 4540 Amay, rue J. Wauters 19, a été désigné en qualité de curateur à la succession vacante de Mme Thiry, Anne Hélène Josée, née à Huy le 17 août 1953, domiciliée en dernier lieu à Huy, rue des Bons Enfants 60, décédée à Huy le 9 mars 2006.

Toute personne intéressée par la succession est priée de prendre contact avec le curateur dans les meilleurs délais.

(Signé) F. Giovannangeli, avocat. (11702)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 24 april 2006 verleende de eerste B-kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. Reinilde Le Page, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Haringrodestraat 39, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Albert George Baverstock, geboren te Londen (Groot-Brittannië) op 28 november 1923, weduwnaar van Sarah Elizabeth Gray, laatst wonende te Antwerpen, district Berchem, Patriottenstraat 45, en overleden te Antwerpen, district Antwerpen, op 24 september 1992.

Antwerpen, 28 maart 2007.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (11703)